

dextram meam, ut hostes tuos vestigiis pedum tuorum subiiciam? Rursus dixit ei princeps doctorum Legistine libros? Et libros, inquit dominus Iesus, et ea quae in libris continentur; et explicavit libros et legem et praecepta et statuta et mysteria quae in libris prophetarum continentur, res quas nullius creaturae intellectus assequitur. Dixit ergo doctor ille: Ego hactenus talem scientiam nec consecutus sum nec audiui: quis tandem, putas, puer iste erit?

CAPUT LI.

Cumque adesset ibidem philosophus, astronomiae peritus, rogassetque dominum Iesum num astronomiae studuisset, respondit ei dominus Iesus exposuitque numerum sphaerarum et corporum coelestium, eorumque naturas et operationes, oppositionem, aspectum triquetrum, quadratum et sextilem, cursum directum eorundem et retrogradationem, scripula scripulorumque sexagesimas, aliaque quae ratio non assequitur.

CAPUT LII.

Aderat quoque inter illos philosophos tractandarum rerum naturalium peritissimus: qui cum rogasset dominum Iesum an medicinae studuisset, respondens ille exposuit ei physica et metaphysica, hyperphysica et hypophysica, virtutes quoque corporis et humores eorundemque effectus; numerum item membrorum et ossium, venarum, arteriarum et nervorum; item effectum caloris et siccitatis, frigoris et humiditatis, quaeque ex hisce orirentur; quaenam esset operatio animae in corpus eiusque sensus et virtutes; quaenam esset operatio facultatis loquendi, irascendi, appetendi; denique

LI. *cursum directum*: ita Fl. pro *progressionem*

scripula scr. sexagesimas: ita Fl. pro *computum denique et prognosticationem*

LII. *tractandarum rerum naturalium*: ita Fl. pro *medicinae et naturalis scientiae*

item effectum caloris etc.: ita Fl. pro *temperamenta etiam, calidum et siccum, frigidum et humidum*

coniunctionem et disiunctionem, aliaque quae nullius creaturae intellectus assequitur. Tunc surrexit philosophus ille et dominum Iesum adoravit, et O domine, inquit, ab hoc tempore ero discipulus tuus et servus.

CAPUT LIII.

Dum haec et alia inter sese loquebantur, adfuit domina hera Maria, postquam ipsum quaerens triduum cum Iosepho circumivit. Videns ergo eum inter doctores sedentem perque vices ipsos rogantem et respondentem, dixit illi Mi fili, quare ita fecisti nobis? ecce ego et pater tuus te magno cum labore quaerimus. At ille Quare, inquit, me quaeritis? nonne scitis decere me ut in domo patris mei versem? Sed ipsi non intellexerunt verba quae eis dixerat. Tunc doctores illi rogarunt Mariam, hiccine ipsius esset filius, et annuente ipsa, O te felicem, dixerunt, Maria, quae hunc talem peperisti. Reversus autem cum eis Nazarethum in omnibus rebus morem eis gerebat. Et mater eius conservabat omnia verba ista in corde suo. Dominus vero Iesus proficiebat statura et sapientia et gratia apud deum et homines.

CAPUT LIV.

Atque ab hoc die miracula arcana et secreta sua occultare coepit et legi operam dare, donec annum trigesimum complevit, quando pater publice eum ad Iordanem declaravit hac coelitus voce demissa Hic est filius meus dilectus, in quo acquiesco; praesente spiritu sancto in forma columbae candidae.

CAPUT LV.

Hic est quem supplices adoramus, qui essentiam nobis et vitam dedit et ex uteris matrum nostrarum nos eduxit, qui

coniunctionem et disiunctionem: ita Fl. pro congregationem et dissipationem

LIII. quaerimus -- quaeritis: ita Fl. pro quaesivimus -- quarebatis

LV. qui essentiam: ita Fl. pro quoniam essentiam

corpus humanum propter nos assumsit nosque redemit, ut complecteretur nos aeterna misericordia, et clementiam suam ex liberalitate et beneficentia et generositate et benevolentia nobis exhiberet. Ipsi est gloria et beneficentia et potentia et imperium ab hoc tempore in sempiterna saecula. Amen.

Explicit EVANGELIUM INFANTIAE totum
auxilio dei supremi, secundum ea quae
in archetypo invenimus.

Ipsi est gloria et beneficentia: ita Fl. pro Ipsi sit gloria et laus

ΥΠΟΜΝΗΜΑΤΑ ΤΟΥ ΚΥΡΙΟΥ ΗΜΩΝ ΙΗΣΟΥ ΧΡΙΣΤΟΥ ΠΡΑΧΘΕΝΤΑ ΕΠΙ ΠΟΝΤΙΟΥ ΠΙΛΑΤΟΥ.

ΠΡΟΛΟΓΟΣ.

Ἐγὼ Ἀνανίας προτίκτωρ ἀπὸ ἐπαρχων, τυγχάνων νομομαθῆς, ἐκ τῶν θειῶν γραφῶν ἐπέγνων τὸν κύριον ἡμῶν Ἰησοῦν Χριστὸν πίστει προσελθὼν, καταξιώθεις δὲ καὶ τοῦ ἁγίου βαπτίσματος· ἐρευνήσας δὲ καὶ τὰ ὑπομνήματα τὰ κατὰ τὸν καιρὸν ἐκείνον πραχθέντα ἐπὶ τοῦ δεσπότου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, ἃ κατέθεντο οἱ Ἰουδαῖοι ἐπὶ Ποντίου Πιλάτου, ταῦτα εὗρον τὰ ὑπομνήματα ἐν ἑβραϊκοῖς γράμμασιν, καὶ θεοῦ εὐδοκίᾳ μεθερμήνευσα γράμμασιν ἐλληνικοῖς εἰς ἐπίγνωσιν πάντων τῶν ἐπικαλουμένων τὸ ὄνομα τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ ἐπὶ τῆς

* Ita titulum habent FH .. G τὰ ὑπομνήματα τοῦ κυρίου καὶ θεοῦ καὶ σωτήρος ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ .. C ὑπομνήματα τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ ἃ ἐπράχθησαν ἐπὶ Ποντίου Πιλάτου ἡγεμονεύοντος τῆς Ἰουδαίας .. Coptus *Commentarii Salvatoris conscripti sub Pontio Pilato praeside* .. A ὑπομνήματα τῶν πραχθέντων εἰς τὸν κύριον ἡμῶν Ἰησοῦν Χριστὸν ἐπὶ Ποντίου Πιλάτου ἡγεμόνος συγγραφέντα ὑπὸ Νικοδήμου ἀρχontos συναγωγῆς τῶν Ἰουδαίων γράμμασιν ἑβραϊκοῖς .. E ὑπομνήματα πραχθέντα (codex *πραγγέντα*) περὶ τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ ἐπὶ Ποντίου Πιλάτου τοῦ ἡγεμόνος τῆς Ἰουδαίας, ἅπερ αὐτὸς ὁ Πιλάτος (hoc accentu codex) ἐξέπεμψεν διὰ ἰδίας ἀναφορᾶς Αὐγούστῳ Καίσαρι ἐν τῇ Ῥώμῃ .. D ὑπόμνημα τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ καὶ [ιστορία?] εἰς τὴν ἀποκαθάρσιν αὐτοῦ συγγραφεῖσα παρὰ τοῦ ἁγίου Ἰωάννου τοῦ θεολόγου.
Prologum istum solus habet codex C; non habent ADEFGH: hiat B. Praeterea vero invenitur etiam in Copto interprete, item in Latinorum codicibus nonnullis, quos ad latinum textum vide.

προτίκτωρ: ita codex; Birch elidit προτεκτωρ | τυγχάνων: Thilo cum praecedentibus coniunxit. Idem post γραφῶν interpunxit. | ἐπέγνων: codex ἐπέγνω (Birch ἐπίγνω) | καταξιώθεις: codex κατηξιωθείς | κατέθεντο: codex -δοντο | εὗρον: codex ἐρῶ (Birch εἶρω) | μεθερμήνευσα: sic corrigendum videbatur pro

βασιλείας τοῦ δεσπότου ἡμῶν Φλαβίου Θεοδοσίου, ἔτους ἑπτακαιδεκάτου, καὶ Φλαβίου Οὐαλεντινιανοῦ τὸ ἕκτον, ἐν Ἰνδικτιῶνι θ'.

Πάντες οὖν ὅσοι ἀναγινώσκετε καὶ μεταβάλλετε εἰς ἕτερα βιβλία, μνημονεύτέ μου καὶ εὐχεσθε ὑπὲρ ἐμοῦ, ἵνα ἑλθὸς μοι γένηται ὁ θεὸς καὶ ἰλάσῃται ταῖς ἁμαρτίαις μου ὥς ἡμαρτον εἰς αὐτόν.

Εἰρήνη τοῖς ἀναγινώσκουσι καὶ τοῖς ἀκούουσι καὶ τοῖς οἰκέταις αὐτῶν. ἀμήν.

Ἐν ἔτει πεντεκαιδεκάτῳ τῆς ἡγεμονίας Τιβερίου Καίσαρος βασιλέως Ῥωμαίων, καὶ Ἡρώδου βασιλέως τῆς Γαλιλαίας, ἐν

μεθερμηνεύσας quod in codice est | τὸ ἕκτον: codex τοῦ ἕκτον, unde Thilo τοῦ ἕκτου edidit. Videtur Valentinianus tum sextum consul fuisse dici. Ceterum numerum ἑπτακαιδεκάτου confirmat Coptus, sed pro τὸ ἕκτον habet quintum. Latinus vero pro priore annum decimum octavum, et pro Οὐαλεντινιανοῦ τὸ ἕκτον habet Valentiniano Augusto.

καὶ μεταβάλλετε: καὶ in codice excidit | καὶ εὐχεσθε: ita potius scribendum videbatur quam εὐχ. καί, quemadmodum in codice est.

τ. οἰκέτ. αὐτῶν: ita legendum videtur quemadmodum Coptus habet eorumque domui universae. Birch ex ipso codice hauserat αὐτῶν, sed Thilo ibidem αὐτοῦ legit nec id („servos dei“) reiiciendum putat.

Hanc temporis notam actibus praefigunt ACEG, item D. Praetereunt FH. Rursus hiat B. Eandem vero etiam Coptus et Latinorum aliquot codices tenent.

Ἐν (pro eo Birch edidit Ἐγένετο) ἔτει πεντεκαιδεκάτῳ cum CG. Eundem annum agnoscunt Clem. Alex. Strom. I. p. 147. Tertull. adv. Iud. 8. August. civ. dei 18, 54. Lactant. institut. 4, 10. . . DE ἐν ἔτει ὀκτωκαιδεκάτῳ. Hunc annum tuentur Hieronymus et Cedrenus ex Eusebii (vide post) ut sibi videntur auctoritate . . . Latinorum codd. Eins. Flor. Fabric. in anno XVIII. Quem annum confirmat ni fallor Coptus, in quo ante nono excidisse videtur decimo. Accedunt versiones veteres Germanicae, Anglosaxonicae, Francogallicae. Eandem computationem praeivit Eusebius in chron. armen. II. p. 264. (cf. etiam Syncell. chronogr. p. 324. Niceph. hist. eccl. 1, 40., quamquam Hieronymus vertit XVIII., adstipulante post Cedreno, i. e. τῇ pro εἴς.) . . . A ἐν ἔτει δεκάτῳ. Item lat. cod. Cors. In utroque excidisse videtur alter numerus . . . denique Iul. Afric. (Reliq. sacr. ed. Routh. II, p. 187.) annum Tiberii XVI. tuetur. | ἡγεμονίας cum CDEG . . . A βασιλείας | βασιλέως Ῥωμαίων cum EG, item Copto et Latino . . . C καὶ βασιλ. Ῥωμ. . . A τῆς Ῥωμαίων ἀρχῆς . . . D om | καὶ Ἡρώδου (C add τοῦ, non item AG) βασιλέως τῆς Γαλιλαίας (cum G et [Γαλιτίας habet] C, item Copto et Latino; A τῆς Ἰου-

ἐνεακαίδεκάτῳ ἔτει τῆς ἀρχῆς αὐτοῦ, τῇ πρὸ ὀκτῶ καλανδῶν Ἀπριλλίων, ἥτις ἐστὶν εἰκάς πέμπτη Μαρτίου, ἐν ὑπατεῖα Ῥούφου καὶ Ῥουβελλίωνος, ἐν τῷ τετάρτῳ ἔτει τῆς διαχοσιοστῆς δευτέρας Ὀλυμπιάδος, ἐπὶ ἀρχιερέως τῶν Ἰουδαίων Ἰωσήπου τοῦ Καϊάφα.

δαίας) . . D βασιλεύοντος Ἡρώδου τῆς Ἰουδαίας, E καὶ Ἡρώδου τοῦ υἱοῦ Ἡρώδου τῆς Ἰουδαίας | ἐν (cum CG; praetermittunt AE) ἐνεακαίδεκ. (A ἐνακαίδεκ.) ἔτει (hoc ante ἐνεακαίδ. ponunt C [habet τη] G; iidem ante τῆς ἀρχῆς addunt ἐπὶ) τῆς ἀρχ. αὐτοῦ . . D om | τῇ πρὸ ὀκτῶ καλανδῶν Ἀπριλλίων (haec cum G et [omisso Ἀπριλλ.] A; C τῇ ὀγδόῃ Ἀπριλλίῳ), ἥτις ἐστὶν εἰκάς (ita A et [νίκας] G; C ἡκάδι) πέμπτη Μαρτίου (ita G, item [Μαρτίῳ] C; A τοῦ Μαρτίου μηνός) . . eadem apud Latinos habentur; item in Copto quamquam τῇ usque Ἀπριλλίων non exprimit . . DE om. Nostram actorem Pilati lectionem iam notarunt Epiphanius (haer. L. Quartodecim. 1. ἀπὸ τῶν ἄκτων διῆδεν Πιλάτου αὐτοῦσι τὴν ἀκρίβειαν εὐρηγένας, ἐν οἷς ἐμφέρεται τῇ πρὸ ὀκτῶ καλανδῶν Ἀπριλλίων τὸν σωτήρα πεπονθέναι.) et auctor (Chrysostomus?) homil. 8. in pascha (τὰ γὰρ ὑπομνήματα τὰ ὑπὸ Πιλάτου πραχθέντα καὶ τὴν προδεσμίαν περιέχει τοῦ πάσχα. ἱστορεῖται οὖν ὅτι τῇ πρὸ ὀκτῶ καλανδῶν Ἀπριλλίων ἔπαθεν ὁ σωτήρ.). Sed Epiphanius testatur etiam in aliis actorum Pilati exemplis pro die VIII. se invenisse diem XV. Eundem vero diem octavum ante Calend. April. confirmant locis laudatis Clem. Alex., Tertull., Augustinus. Contra Graecorum Menaea diem Martii XXIII. tenent, ad quos accedit Lactantius l. l. Denique Epiphanius. haer. LI. Alogor. 23. est πάσχει ὁ σωτήρ ἐν τῷ πρὸ ιγ' καλανδῶν Ἀπριλλίων. | ἐν ὑπατεῖα (ita A; C ἐν ὑπατίῳ, G ἐν ἱπατίῳ) Ῥούφου (ita A; G Ῥέφου; C Ἀρουφίνου, nisi forte est ἐν ὑπατίῳα ρουφίνου) καὶ Ῥουβελλίωνος (A Ῥουβελίωνος sic; G Ῥουβελιανού, C Ῥουβιλεόνου) . . D ἐπὶ ὑπάτου Βικεντιανού („quo nomine recentiores Graeci Romanum designant cuius proprium nomen ignorant“) . . E om. Sed cum lectione nostra consentit etiam Coptus: consulatu Rufi et Rubellionis. Item fere Latini, nisi quod Rufini pro Rufi habent. Praeterea cf. Epiphanius. haer. LI. Alogor. 23. ὑπατεῖα Ῥούφου καὶ Ῥουβελλίωνος, qui aequae ac Fasti Siculi Rufum et Rubellionem (Fast. Sic. Rubellinum) consules a consulatu duorum Geminorum (τῶν δύο Γεμινῶν) distinguit. Aliter Tertull. l. l. (passio perfecta est -- consulibus Rubellio Geminio et Rufio [Fusio?] Geminio). Quam Tertulliani sententiam confirmat Tacit. annal. V, 1. ubi est Rubellio et Fusio consulibus, quorum utrique Geminus cognomentum erat. | ἐν τῷ τετάρτῳ ἔτει τῆς διαχ. δευτ. (E τῆς αὐτῆς pro τ. δ. δ.) Ὀλυμπ. cum ACG, item E (D haec omnia om). Consentit Coptus, nisi quod δευτέρας praetermittit; item Latini. Iulio Africano pro quarto eiusdem Olympiadis anno placuit secundus, cf. Routh Reliq. sacr. II. p. 188. Memorabile vero est mirabilem solis defectionem a Phlegonte narratam in eundem annum incidisse tradi; cf. Euseb. Chron. armen. II. p. 265. et idem in Synecelli chronogr. p. 324.: pro τῷ δέ enim omnino τῷ δ', adstipulante Hieronymo interprete, legendum est, ita ut scripserit ex Phlegonte Eusebius τῷ δ' ἔτει τῆς σβ' Ὀλυμπιάδος ἐγένετο ἔκλειψις ἡλίου μεγίστη τῶν ἐγνωρισμένων πρότερον. | ἐπὶ cum ADEG; item Copt et Lat . . C καὶ ἐπὶ | ἀρχιερέως cum ACG . . DE ἀρχιερέων | Ἰωσήπου τοῦ Καϊάφα cum A; item Ἰωσήπου (D -ἱππου) καὶ Καϊάφα DG. Nec aliter (vel cum A vel cum DG faciunt) Copt et Latt . . C nil nisi

Ἔσα μετὰ τὸν σταυρὸν καὶ τὸ πάθος τοῦ κυρίου ἡμῶν
Ἰησοῦ Χριστοῦ τοῦ σωτῆρος θεοῦ γράμμασιν ἐβραϊκοῖς ἱστορήσας
Νικόδημος ἔγραψε καὶ τοῖς μετέπειτα κατέλιπεν, ὧδέ πως ἔχει.

CAPUT I.

¹ Συμβούλιον γὰρ ποιήσαντες οἱ ἀρχιερεῖς καὶ οἱ γραμμα-
τεῖς, Ἄννας καὶ Καϊάφας καὶ Σήμες καὶ Δαθαῆς καὶ Γαμα-
λιήλ, Ἰούδας, Λευὶς καὶ Νεφθαλεὶμ, Ἀλέξανδρος καὶ Ἰάειρος

Καϊάφα . . E Ἄννα καὶ Καϊάφα. Praeterea lectionem codicis A confirmant Io-
seph. antiqq. iud. 18, 4. 3. et Euseb. hist. eccl. 1, 10. testantes plenum il-
lius pontificis nomen Ἰωσήπος ὁ Καϊάφας fuisse.

Ἔσα μετὰ usque ὧδέ πως ἔχει: ita prorsus A . . CGE καὶ Ἔσα μετὰ τὸν
σταυρὸν καὶ τὸ πάθος τοῦ κυρίου (CG κυρίου, E Ἰησοῦ), tum G pergit ἱστο-
ρήσας Νικόδημος παρέδωκεν τοῖς ἀρχιερεῦσιν καὶ τοῖς ἄλλοις Ἰουδαίοις, συνέτα-
ξεν ὁ αὐτὸς Νικόδημος γράμμασιν ἐβραϊκοῖς: C pergit ἱστορήσεν Νικόδημος καὶ
παρέδωκε τοῖς ἀρχιερεῦσι καὶ τοῖς ἄλλοις Ἰουδαίοις: συνέταξεν δὲ ὁ αὐτὸς Νικό-
δμος γράμμασιν ἐβραϊκοῖς: E pergit ἱστορήσει Νικόδημος τὰ πεπραγμένα τοῖς
Ἰουδαίοις καὶ τοῖς ἀρχιερεῦσι, συνέταξεν ὁ αὐτὸς Νικόδμος γράμμασιν ἐβραϊκοῖς
ἐν ταῖς ἡμέραις ἐκείναις σταυρωθέντος τοῦ Ἰησοῦ καὶ Ποντίου Πιλάτου ἡγεμο-
νεύοντος τῆς τε Παλαιστίνης καὶ τῆς Φοινίκης . . D haec tantum habet eaque
praecedentibus annexa: ὁ κύριος ἡμῶν Ἰησοῦς Χριστὸς ἔσταυρώθη . . Coptus
quae habet, ea satis corrupta esse videntur: atque hi omnes fuerunt post crucifi-
xionem et ea quae contigerunt domino nostro Iesu Christo. Nicodemus itaque dux
Iudaeorum perquisivit ea quae summi sacerdotes et reliqui Iudaei gesserunt sese Chri-
sto opposcentes. Porro Nicodemus ea omnia scripsit ut memoriae mandarentur litteris
hebraicis hoc modo . . de Latinis ad codicem A prope accedit Fabric quanta post
crucem et passionem domini historiatus est Nicodemus litteris hebraicis. Porro Flor
(similiterque Eins et Cors) et quanta post -- Nicodemus acta a principibus sacer-
dotum [et] reliquis Iudaeis, mandavit ipse Nicodemus litteris hebraice.

I, 1. Συμβούλιον -- γραμματεῖς cum A . . FH Ἐν ταῖς ἡμέραις ἐκείναις
συμβούλιον ποιήσαντες οἱ Ἰουδαῖοι . . CDG nil eiusmodi nominibus sequentibus
praemittunt, nec magis codices latini, nisi quod Fabric post Annas addit enim . .
Copt *Sequentes quorum nomina sunt* | Ἄννας x. Καϊάφας (G Καΐφας) cum ACDG,
Copto et Latinis . . FH nec haec nec reliqua nomina habent | καὶ Σήμες καὶ
Δαθαῆς cum A . . G x. Συμεὴν x. Δοθαῖ, Copt et *Summis et Dothaim* . . C x.
Νουμῆς x. Δοθαῖ . . D καὶ Συμεών, altero omisso . . Latini plerique et (alii om)
Summas (Somne, Summe, Symeon) et (alii om) *Datam* (Dathan); duo vero codd.
Vat, item Venetus *summi sacerdotes et doctores*, item Ambr et alii *summi sacer-*
dotes, Datam videlicet | καὶ Γαμαλιήλ cum G et Copto; item omisso καὶ C;
item vel addito vel omisso καὶ Latini . . AD om | Ἰούδας: Coptus (item Ambr)
et Iudas | Λευὶς cum CD (Λεβίς) G, item (Livis) Copt (Copt et aliquot codd.
lat. praepouunt et) . . A Λευί, item plerique codd. lat. (unus Heyleb, idque ante
Iudas positum) | καὶ (cum A Copt et aliquot codd. lat.; G alique om) Νεφθα-
λεῖμ (-λήμ, -λίμ) | Ἀλέξανδρος cum ADG Copto et Latinis plerisque (sed
Vatt et Ven Androsen) . . C om | καὶ (C Vatt om) Ἰάειρος (G Ἰακρος, Copt

καὶ οἱ λοιποὶ τῶν Ἰουδαίων ἦλθον πρὸς Πιλάτον κατηγοροῦντες τοῦ Ἰησοῦ περὶ πολλῶν πράξεων, λέγοντες Τούτον οἶδαμεν ὄντα υἷον Ἰωσήφ τοῦ τέκτονος ἀπὸ Μαρίας γεννηθέντα, καὶ λέγει ἑαυτὸν εἶναι υἷον θεοῦ καὶ βασιλέα· ἀλλὰ καὶ τὰ σάββατα βεβηλοῖ, καὶ τὸν πάτριον νόμον ἡμῶν βούλεται καταλῦσαι. λέγει ὁ Πιλάτος Καὶ τίνα ἐστὶν ἃ πράττει καὶ βούλεται καταλῦσαι; λέγουσιν οἱ Ἰουδαῖοι Νόμον ἔχομεν ἐν σαββάτῳ μὴ θεραπεῦσαι τινα· οὗτος δὲ χωλοὺς καὶ κυρτοὺς ξηροὺς τε καὶ τυφλοὺς καὶ παραλυτικούς κωφοὺς καὶ δαιμονιζομένους ἐθεράπευσεν ἐν σαβ-
Hierius) cum CG Copt Ven Vatt .. A καὶ Ἑρμηλός, D καὶ Ἰώσηπος, plures Latini et Syrus (Cyrus).

In recensione B haec nomina sic leguntur: -- ἦλθον ἐκ τῶν Ἰουδαίων πρὸς αὐτοὺς (i. e. ad Annam et Caiapham) ἀρχιερεῖς Ἰούδας, Λευὶ, Νεφθαλεμ, Ἀλέξανδρος, Σύρος.

οἱ λοιπ. τῶν Ἰουδαίων cum CDG, item (reliqui Iudaeorum) Flor Eins .. A (item ut videtur Copt et plerique codd. lat.) οἱ λ. Ἰουδαῖοι | ἦλθον cum A Copto et Latinis .. CDG οἵτινες ἦλθον | πρὸς Πιλάτον: solus C praem κατ' ἴδαν | κατηγορ. τοῦ Ἰησοῦ cum A, item (accus. domini nostri Iesum Christum) Copt Vatt Ven .. CDG multique codd. lat. κατὰ τοῦ Ἰησοῦ κατηγορ. αὐτόν (G αὐτοῦ) | περὶ πολλ. πράξ. cum AG, item de (in) multis Vatt Ven .. Copt om .. CD alique codd lat, add κακῶν | Τούτον: G (item Vatt Ambr) add τὸν Ἰησοῦν .. Copt Iesum, omisso τούτου | G εἶδαμεν | ὄντα υἷον cum A .. G υἷον, Latini filium .. C εἶναι αὐτόν υἷον .. D ὀνομαζόμενον υἷον .. Copt esse filium | ἀπὸ Μαρίας γεννηθ. cum CG Copto et Latinis .. A καὶ Μαρίας .. D καὶ ἡ μήτηρ αὐτοῦ Μαριάμ | ἑαυτὸν εἶναι υἷον θεοῦ καὶ βασιλέα cum CDG, item se esse dei filium et regem Copt, item se esse filium dei et regem Eins alique .. A υἷον θεοῦ ἑαυτὸν καὶ βασιλέα εἶναι | ἀλλὰ (Copt Cors om) καὶ τὰ σάββ. βεβ. cum A Copt Cors .. CDG (item Latini) praem οὐ μόνον δὲ (plerique Latini Et non solum, Eins Non solum) τοῦτο (G om; Fabric add dicit) | πάτριον cum AG .. DG πατρώων | νόμον ἡμῶν cum A Copto et Latinis .. CDG om ἡμῶν | λέγει (G et codd. aliquot lat. add αὐτοῖς) ὁ Πιλ. Καὶ (G et Latini om) τίνα (ita G et Latini; A Tl) ἐστὶν ἃ (A ὅ) πράττ. καὶ βούλ. καταλ. (x. β. κατ. cum G et Latinis plurimis; A Flor om) cum GA Vatt Ven Flor etc .. C om, item Copt (transilire ab altero καταλῦσαι ad alterum) .. D haec cum aliis pluribus (usque dum sequitur Ἀξιοῦμεν) om | λέγουσιν (G Copt Latini add αὐτῶ) οἱ Ἰουδαῖοι cum AG Copt Latt .. C om | Νόμον .. C Καὶ γὰρ νόμον | θεραπεῦσαι cum C Copt Latt, item θεραπεύεσθαι G .. A ἐργάζεσθαι | χωλοὺς (claudos) primo loco habent ACG Copt Latt; sed in iis qui sequuntur magna est lectionis varietas: κυρτοὺς (gibbosos) et A et uterque Vaticanus secundo loco habent: ξηροὺς plane non habent nisi A, contra reliqui λεπροὺς varie positos addunt: κωφοὺς cum A etiam Coptus commemorat, non item reliqui. Secuti igitur in his sumus prae ceteris codicem A (perperam is apud Thil. dicitur χωλοῖς etc habere). Reliqui vero sic: C χωλοὺς καὶ παραλυτικούς καὶ τυφλοὺς καὶ κυρτοὺς καὶ λεπροὺς καὶ δαιμονιζομένους: G χωλ. x. τυφλ. x. κυρτ. x. παραλυτ. x. λεμπροὺς (sic) x. δαιμονιζομένους: Copt claudos et leprosos et omnes infirmos et

βάτω ἀπὸ κακῶν πράξεων. λέγει αὐτοῖς ὁ Πιλάτος Ποίων κακῶν πράξεων; λέγουσιν αὐτῷ Γόης ἐστίν, καὶ ἐν Βεελζεβούλ ἄρχοντι τῶν δαιμονίων ἐκβάλλει τὰ δαιμόνια, καὶ πάντα αὐτῷ ὑποτάσσεται. λέγει αὐτοῖς ὁ Πιλάτος Τοῦτο οὐκ ἔστιν ἐν πνεύματι ἀκαθάρτῳ ἐκβάλλειν τὰ δαιμόνια, ἀλλ' ἐν θεῷ τῷ Ἀσκληπιῷ.

² Λέγουσιν οἱ Ἰουδαῖοι τῷ Πιλάτῳ Ἀξιοῦμεν τὸ σὸν μέγεθος ὥστε αὐτὸν παραστήναι τῷ βήματί σου καὶ ἀκουσθῆναι. καὶ προσκαλεσάμενος αὐτοὺς ὁ Πιλάτος λέγει Εἰπατέ μοι ὅτι πῶς δύναμαι ἐγὼ ἡγεμὼν ὢν βασιλέα ἐξετάσαι; λέγουσιν αὐτῷ Ἡμεῖς οὐ λέγομεν βασιλέα αὐτὸν εἶναι, ἀλλ' αὐτὸς ἑαυτὸν λέγει. προσκαλεσάμενος δὲ ὁ Πιλάτος τὸν κούρσωρα λέγει αὐτῷ Μετὰ

a daemone vexatos et surdos et mulos: Eins claudos et surdos, curvos et paralyticos, caecos et leprosos et daemoniacos: Vatt claudos et gibbosos, caecos, paralyticos, leprosos, daemoniosos et lunaticos. (Ceteros latinos codd. vide ad latinum actorum Pilati textum.) | λέγει αὐτ. ὁ Πιλ. Π. κ. πράξεων; λέγ. αὐτῷ cum G Copt Latt .. AG om | Γόης cum G Latt (Copt om Γόης ἐστ. καὶ) .. A ὅτι γόης, C καὶ γόης | ἐν (G add τῷ) Βεελζεβ. (G Βελζεβ.) ἄρχ. τ. δαιμ. cum AG Copt Latt .. C ἐν Βεελζ. (omissis ἄρχ. τ. δαιμ.) | καὶ πάντα cum AG .. C κ. τὰ πᾶ. | G om αὐτῷ | Τοῦτο οὐκ ἔστ. cum AC Copt Latt .. GE Οὐκ ἔστιν (ἔστι) δυνατὸν | ἐν πνεύματι ἀκαθάρτῳ: A om πνεύματι | τὰ (cum GE; C om) δαιμόνια: A om | ἀλλ' ἐν θε. τῷ (ita A; C om) Ἀσκληπιῷ cum AC, item Flor .. Copt et multi codd. lat. sed in virtute (nomine) dei .. G (item ut videtur E) om

2. τῷ Πιλάτῳ: G Copt om | τὸ σὸν μέγεθος cum AD Copt Vatt Cors .. CG Eins Fabric τὸ ὑμέτερον μέγεθος, item E τοῦ ὑμετέρου κράτους | ὥστε αὐτ. παραστήναι (E παρασταθῆναι) τῷ βήμ. σου κ. ἀκουσθ. cum CGE Copt Latt .. D ὥστε αὐτ. παραστήναι ἐπὶ τοῦ βήματός σου καὶ ἐρωτηθῆναι παρὰ σοῦ .. A ὥστε εἰσελθεῖν σε εἰς τὸ πραιτώριον καὶ ἐρωτῆσαι αὐτόν. ἦν γὰρ ὁ Ἰησοῦς μετὰ τοῦ ὄχλου ἔξω ἐστηκώς. | καὶ προσκαλ. αὐτ. ὁ Πιλ. (A προσκ. δὲ ὁ Πιλ. τοὺς Ἰουδαίους) λέγει (C add αὐτοῖς) Εἰπατέ μοι ὅτι (cum C; AEG om) πῶς δύν. ἐγὼ ἡγ. ὢν (G om) βασιλ. ἐξετάσαι (ἔξετ. cum CEG; A ἑαυτὸν λέγειν) cum ACEG .. D ἀπεκρίθη ὁ Πιλ. καὶ εἶπε τοῖς Ἰουδαίοις Πῶς δύνασθε (?) τὸν βασιλέα ὑμῶν ἐξετάσαι .. Copt Respondit Pilatus Dicite mihi, nomne opus erit militare ducem ad quaerendum regem. Item Flor Vatt Advocans ad se Pilatus Iudaeos Dicite mihi, quomodo possum ego dum praeses sum (Vatt cum sim praeses) regem interrogare .. plures alii latini codd. haec non habent, neque magis habet textus B actorum. | λέγουσιν αὐτῷ (D add οἱ Ἰουδαῖοι) Ἡμ. οὐ λέγ. βασιλ. αὐτόν (G αὐτ. βασ.) εἶναι, ἀλλ' αὐτὸς (G om) ἑαυτ. λέγει (D Copt om εἶναι usque λέγει) cum CDEG Copt Flor Vatt .. A (ex omissione eorum quae interposita sunt ortum videtur illud ἑαυτὸν λέγειν, quod iste codex pro ἐξετάσαι habet) om. Item om codd. lat. multi. | προσκαλ. δὲ (G τότε προσκ., CE καὶ προσκ.) ὁ Πιλ. cum CDEG Flor Eins Fabr; item Vatt Advocans itaque Pilatus, et Copt Quare Pilatus accersivit .. A προσκαλ. δὲ καὶ (om ὁ Πιλ.) | τὸν κούρσωρα cum AC (item FH) .. EG κούρσωρα, D τινὰ κούρσωρα | Μετὰ ἐπίεικ. ἄχθ. ὁ Ἰησ. cum ACEG,

ἐπεικειάς ἀχθήτω ὁ Ἰησοῦς. ἐκβάς δὲ ὁ κούρσωρ καὶ γνωρίσας αὐτὸν προσεκύνησεν, καὶ λαβὼν τὸ καθάπλωμα τῆς χειρὸς αὐτοῦ ἤπλωσεν χαμαὶ καὶ λέγει αὐτῷ Κύριε, ὧδε περιπάτησον καὶ εἰσελθε, ὅτι καλεῖ σε ὁ ἡγεμὼν. ἰδόντες δὲ οἱ Ἰουδαῖοι ὁ ἐποίησεν ὁ κούρσωρ, κατέκραζαν τοῦ Πιλάτου λέγοντες Διὰ τί ὑπὸ πραίκωνος αὐτὸν οὐκ ἐκέλευσας εἰσελθεῖν ἀλλ' ὑπὸ κούρσωρος; καὶ γὰρ ὁ κούρσωρ θεασάμενος αὐτὸν προσεκύνησε, καὶ τὸ φακεώλιον αὐτοῦ ἤπλωσε χαμαὶ καὶ ὡς βασιλέα αὐτὸν περιπατῆσαι πεποίηκεν.

³ Ὁ δὲ Πιλάτος μετακαλεσάμενος τὸν κούρσωρα λέγει αὐτῷ Τί τοῦτο ἐποίησας, καὶ ἤπλωσας τὸ φακεώλιόν σου ἐπὶ τῆς γῆς καὶ ἐπ' αὐτῷ περιπατῆσαι πεποίηκας τὸν Ἰησοῦν; λέγει

item Copt (*Introduc mihi Iesum quieto modo*) et Latt .. D add ὧδε | ἐκβάς cum CD .. AE ἐξελθὼν | γνωρίσ. αὐτὸν προσεκύνησεν cum A Eins Fabr, item addito αὐτῷ CD .. E Copt γνωρ. τὸν Ἰησοῦν προσέκ. αὐτῷ | καὶ λαβὼν cum A, item (*tollens*) Vatt Ven; D καὶ ἐκβαλὼν .. CE καὶ ἔλαβε | τὸ καθάπλωμα (ita A; C κατάπλ.) cum AC .. DE τὸ φακεώλιον, item FH (*de utroque vide ad huius sectionis finem*) τὸ φακίολ. Latini *fasciale* | τῆς χειρ. αὐτοῦ cum AC .. D αὐτοῦ .. FH ὁ κατεῖχεν εἰς τὴν χεῖρα αὐτοῦ, item Latini .. E ὁ κατεῖχε κατὰ τὴν τάξιν ἐν τῇ χειρὶ αὐτοῦ | ἤπλωσε χαμαὶ cum AD et Latinis .. FH ἤπλ. αὐτῷ χαμ., CE καὶ ἤπλωσεν αὐτὸ χαμ. | κ. λέγει (FH εἶπεν) αὐτῷ cum AFH .. C etc κ. λέγ. τῷ Ἰησοῦ | Κύριε .. E add μου | ὧδε περιπ. καὶ εἰσελθε cum C Eins Fabr aliisque latinis codd .. A Vatt add εἰς τὸ πρατῳρίον, item E ἐπὶ τοῦ βήματος .. D ἐνταῦθα περιπάτησον .. FH om | ὅτι cum AD Latt .. reliqui om | ὁ ἐποίησεν ὁ κούρσωρ: D add ὅτι προσεκύνησε τὸν Ἰησοῦν καὶ τὸ φακεώλιον αὐτοῦ ἤπλωσε | κατέκραζαν: A ζήλου πλησθέντες κατέκραζον | τοῦ Πιλάτου (C τῷ Πιλάτῳ) .. D αὐτοῦ, sed pergit ἐπὶ τὸν Πιλάτον λέγοντες: Διὰ τί ὑπὸ πραίκωνος (cod. πρέκ.) αὐτ. οὐκ ἐκέλευσας (item E) εἰσελθ. ἀλλ' ὑπὸ κούρσωρος cum A, item Latinis .. C Διὰ τί ὑπὸ πρεσπόκωνα (πρεπόκωνα? alii πραίκωνα) α. ο. ἐκάλεσας ἐλθεῖν ἀλλ' ὑπὸ κούρσωρα .. D Διὰ τί οὕτως ἐκέλευσας αὐτὸν μετὰ τιμῆς εἰσελθεῖν .. FH om Ἰδόντες δὲ -- ὑπὸ κούρσωρα | καὶ γὰρ ὁ κούρσωρ θεασάμενος -- περιπατῆσαι πεποίηκεν cum A. Similiter E et Latini .. C aliiq. om

Codices FH, quos passim iam adhibuimus, has duas sectiones sic exhibent: Ἐν ταῖς ἡμεραῖς ἐκείναις συμβούλιον ποιήσαντες οἱ Ἰουδαῖοι προσῆλθον πρὸς Πιλάτον (hoc accentu uterque codex) τὸν ἡγεμόνα, κρατοῦντες καὶ τὸν Ἰησοῦν, καὶ παρέδωκαν αὐτὸν αὐτῷ. ὁ δὲ ἡγεμὼν παραλαβὼν αὐτὸν κατέκλεισεν, καὶ βουλόμενος αὐτὸν ἀνακρίναι παρόντων καὶ τῶν Ἰουδαίων, ἀπέστειλεν τὸν κούρσωρα αὐτοῦ ἀγαγεῖν αὐτόν. ὁ δὲ κούρσωρ αὐτὸν θεασάμενος προσεκύνησεν αὐτόν, καὶ τὸ φακίολον ὁ κατεῖχεν εἰς τὴν χεῖρα αὐτοῦ ἤπλωσεν αὐτῷ χαμαὶ καὶ εἶπεν αὐτῷ Κύριε, καλεῖ σε ὁ ἡγεμὼν.

3. μετακαλεσάμενος cum CF etc .. A προσκαλ. | καὶ ἤπλωσας τὸ φακεώλ. -- τὸν Ἰησοῦν cum A. Similiter Ven et honorasti Iesum qui dicitur Christus .. Evang. apocr. ed. Tischendorf.

αὐτῷ ὁ κούρσωρ Κύριε ἡγεμών. ἔτε με ἀπέσταλας εἰς Ἱερουσόλυμα πρὸς τὸν Ἀλέξανδρον, εἶπεν αὐτὸν καθήμενον ἐπὶ ὄνου, καὶ οἱ παῖδες τῶν Ἑβραίων κλάδους κατεῖχον ἐν ταῖς χερσὶν αὐτῶν καὶ ἔκραζον, ἄλλα δὲ ὑπεστράννυσον τὰ ἱμάτια αὐτῶν λέγοντες Σῶσον δὴ, ὁ ἐν τοῖς ὑψίστοις· εὐλογημένος ὁ ἐρχόμενος ἐν ὀνόματι κυρίου.

* Κράζουσιν οἱ Ἰουδαῖοι λέγοντες πρὸς τὸν κούρσωρα Οἱ μὲν παῖδες τῶν Ἑβραίων ἑβραϊστὶ ἔκραζον, πόθεν δὲ σοὶ τὸ ἑλληνιστί; λέγει αὐτοῖς ὁ κούρσωρ Πρώτησά τινα τῶν Ἰουδαίων καὶ εἶπα Τί ἐστὶν ὁ κράζουσιν ἑβραϊστὶ; καὶ κεινός μοι ἐρμήνευσεν. λέγει αὐτοῖς ὁ Πιλάτος Πῶς δὲ ἔκραζον ἑβραϊστὶ; λέγουσιν αὐτῷ οἱ Ἰουδαῖοι Ὡσαννά μεμβρομῇ βαρουχαμμά ἄδοναί. λέγει αὐτοῖς ὁ Πιλάτος Καὶ τὸ Ὡσαννά καὶ τὰ λοιπὰ τί ἐρμηνεύεται; λέγουσιν αὐτῷ οἱ Ἰουδαῖοι Σῶσον δὴ, ὁ ἐν τοῖς ὑψίστοις εὐλογημένος ὁ ἐρχόμενος ἐν ὀνόματι κυρίου. λέγει αὐτοῖς ὁ Πιλάτος

CFM etc, item codd. lat. plerique om | Κύριε ἡγεμών cum CDEF .. A Κύριέ μου .. Latini om | ὅτε: F ὅταν | με ἀπέστ. cum A et Latinis .. C etc ἀπέστ. με | εἰς Ἱερουσόλυμα (E εἰς Ἱερουσαλήμ) cum AE .. CDF ἐν Ἱερουσόλυμῳ .. Vatt in Ierusalem, Eins Fabr de Ierusalem | πρ. τὸν (cum A; C etc om) Ἀλέξανδρον .. Vatt Ven om | F ἶδον | καθήμενον cum AF .. C etc καθεζόμενον | ἐπὶ ὄνου (F ὄνον) .. D ἐπὶ πώλου | κλάδους κατεῖχον (F ἐκράτουν κλάδ.) ἐν τ. χ. αὐτ. καὶ ἔκραζον cum EF .. A ἔκραζον ἑβραϊστὶ, κλάδους ἐν τ. χ. α. κατέχοντες, item D ἔκραζον, καὶ κατέχοντες κλάδ. ἐν τ. χ. αὐτῶν .. C ἔκραζον Ὡσαννά, εὐλογημένος ὁ ἐρχόμενος, κλάδους ἐν τ. χ. α. κατέχοντες. Similiter Eins Fabr; varie differunt alii quos ad latinum actorum textum vide. | ἄλλοι δὲ -- λέγοντες: D haec om | Σῶσον δὴ, ὁ ἐν τ. ὑψ. cum CF Latt .. A Ὡσαννά ἐν τ. ὑψ., D Ὡσαννά τῷ υἱῷ Δαυὶδ | κυρίου: D τοῦ κυρ.

4. Κράζουσιν οἱ Ἰουδ. λέγοντες πρ. τὸν κούρσωρα (B πρὸς κούρσωροι sic) cum BF Latt .. C λέγουσι δὲ οἱ Ἰουδ. πρ. τ. κούρσωρα .. A καὶ λέγουσιν οἱ Ἰουδ. τῷ κούρσωρι | Οἱ μὲν παῖδ. τ. Ἑβρ. ἔβρ. ἔκραζον cum BCEF Latt .. A Οἱ παῖδες οὕς λέγεις ἑβραϊστὶ ἔκρ. .. D om | πόθεν δὲ (B om) σοὶ τὸ ἑλληνιστί; (B τῷ ἑλληνιστῇ, F τῷ ἑλληνιστῇ) cum BF .. A σύ δὲ πόθεν ἔμαθες καὶ ἑρμηνεύεις αὐτὰ ἑλληνιστί .. C (similiter E) πόθεν δὲ σὺ (cod. ἐσοί) Ἑλλήν (cod. ἕλλην) ὑπάρχων ἴδες (sic; B γνωσκεις) τὸ ἑβραϊστὶ .. Eins unde tibi cum sis Graecus Hebraeus? Vatt unde tibi gentili est hoc nosse? Similiter alii codices latini. | τῶν Ἰουδαίων cum ABF Latt .. CD τῶν Ἑβραίων | καὶ εἶπα τί ἐστ. ὁ κράζ. ἔκρ. cum BF Eins Vatt Ven (item Fabr, sed addit post κράζουσιν); item omisso καὶ εἶπα C .. A γέροντα τί ἐστ. ὁ κράζ. οἱ παῖδες ἑβραϊστὶ .. D om | καὶ μοι ἐρμήν. (B ἔρμ. μοι, D add πάντα) cum CFBD (omnes hi ἔρμ. non ἦρμ.) Eins Ven .. A καὶ εἶπε μοι ὅτι τὸ Ὡσαννά Σῶσον δὴ ἐρμηνεύεται. Similiter lat. codd. aliquot. | λέγει αὐτ. ὁ Πιλ. Πῶς δὲ (C om) ἔκραζον (B ἔκραζον sic) ἔβρ. cum BC Eins; similiterque Vatt Ven .. AD om | λέγ. αὐτ. οἱ Ἰουδ. (C om οἱ Ἰουδ., item μεμβρ. usque ἄδοναί) Ὡσαννά μεμβρομῇ βαρουχαμμά ἄδοναί (i. e. fere יְהוֹשֻׁעַ [יְהוֹשֻׁעַ] נָחַב בְּרִיחַ בְּרִיחַ בְּרִיחַ בְּרִיחַ בְּרִיחַ).

Εἰ ὑμεῖς μαρτυρεῖτε τὰς φωνὰς τὰς παρὰ τῶν παιδῶν λεχθεῖσας, τί ἡμαρτεν ὁ κούρσωρ; οἱ δὲ ἐσιώπησαν. λέγει ὁ ἡγεμὼν τῷ κούρσωρι· Ἐξέλθε καὶ εἴω βούλει τρόπον εἰσάγαγε αὐτόν. ἐκβὰς δὲ ὁ κούρσωρ ἐποίησεν τὸ σχῆμα τὸ πρῶτον καὶ λέγει τῷ Ἰησοῦ Κύριε, ἐξέλθε· ὁ ἡγεμὼν σε καλεῖ.

⁵ Εἰσελθόντες δὲ τοῦ Ἰησοῦ καὶ τῶν σιγνοφόρων κατεχόντων τὰ σῆμα, ἐκάμφθησαν αἱ προτομαὶ τῶν σῆγων καὶ προσεκύνησαν τῷ Ἰησοῦ. ἰδόντες δὲ οἱ Ἰουδαῖοι τὸ σχῆμα τῶν σῆγων, τὸ πῶς ἐκάμφθησαν καὶ προσεκύνησαν τῷ Ἰησοῦ, περισσῶς ἔκραζον κατὰ τῶν σιγνοφόρων. ὁ δὲ Πιλάτος λέγει πρὸς τοὺς Ἰουδαίους Οὐ θαυμάζετε πῶς ἐκάμφθησαν αἱ προτομαὶ καὶ προσεκύνησαν τῷ Ἰησοῦ; λέγουσιν οἱ Ἰουδαῖοι πρὸς Πιλάτον Ἡμεῖς εἶδο-

λέγει αὐτ. ὁ Πιλ. Καὶ (C om, item καὶ τὰ λοιπ.) τὸ Ὡς. κ. τὰ λοιπὰ τί ἐρμήν; λέγ. αὐτῷ οἱ Ἰουδ. (C om λέγ. α. οἱ Ἰουδ.) Σῶς. θή, ὁ ἐν τ. ὑψίστοις· εὐλογημ. ὁ ἐρχόμε. ἐν ὀνόμ. κυρίου (C om ὁ ἐν τοῖς usque κυρίου) cum B; item C, quocum fere faciunt codd. lat. . . AD om | Εἰ (D add οὖν) ὑμεῖς cum ABD, item Vatt Ven . . C om EI, item Eins Fabr | μαρτυρ. τὰς φων. τὰς (B om) παρὰ τ. π. λεχθ. cum BC, item Latt . . D μαρτ. ταῖς φωναῖς ταύταις παρὰ τ. νηπίων λεχθεῖσας. . . A μαρτ. καὶ συμφωνεῖτε ταῖς λεχθεῖσας φωναῖς τῶν παιδῶν | ἐσιώπησαν: A add μὴ δυνάμειν τῷ Πιλάτῳ ὑπὲρ τούτου ἀποκριθῆναι | λέγει ὁ ἡγεμ. τῷ κούρσω. cum CD Eins Fabr . . B Vatt Ven λέγει πάλιν ὁ Πιλάτος τῷ κούρσω. . . A καὶ λέγει τῷ κούρσω. | καὶ εἴω βούλ. τρόπο. (B εἴω τρ. βούλ., D ὡς βούλη) εἰσάγ. αὐτόν (αὐτόν CD Latt; B τὸν Ἰησοῦν) cum BCD Latt . . A κάλεσον τὸν Ἰησοῦν | ἐκβὰς cum BC . . AD ἐξελθὼν | ὁ κούρσωρ: B add ἐν τοῦ πραιτωρίου | τὸ σχῆμ. τὸ πρῶτ. cum C (cf. infra I, 6. ubi omnes codd. eundem accusativum habent) . . B τὸ (sic) σχῆματι τῷ πρῶτῳ (sic prorsus), Eins Fabr sicut et priori schemate . . A κατὰ τὸ πρῶτον σχῆμα . . D κατὰ τὸ πρῶτον, item lat. codd. | καὶ λέγει τῷ Ἰησοῦ cum AB Vatt Ven . . C Eins Fabr κ. λέγ. αὐτῷ . . D καὶ ἀπλώσας τὸ φανερόν αὐτοῦ χαμαὶ λέγει τῷ Ἰησοῦ | ἐξέλθε cum ABD Latt . . C om | ὁ ἡγεμ. σε καλ. (A καλεῖ σε ὁ ἡγ.) cum CDA . . B Latt praeim ὅτι

5. καὶ τῶν σιγνοφόρων cum ACD Eins Cors . . B om καὶ (et habet σιγνοφόρων) | κατεχόντων: B κρατούντων | ἐκάμφθησαν: E ἐκαμψαν | αἱ προτομαὶ (D προτομαί) τῶν σῆγων cum BCDE (sed BE add ἐαυταῖς) Eins Cors . . A om τ. σῆγων | ἰδόντες δὲ -- τὸ (C om) πῶς ἐκάμφθ. (B add ἐαυταῖς) -- περισσῶς (ita BAD; C περισσώτερος) ἔκραξ. κ. τ. σιγνοφ. (B ubique σιγνοφ.) cum BC Eins Vatt . . A οἱ δὲ Ἰουδαῖοι περισσῶς ἔκραζον κατὰ τῶν σιγνοφόρων, ὅτι αὐτοὶ βλέποντες ἐκαμψαν τὰς προτομάς (cum prioribus οἱ δὲ -- κατὰ τ. σιγνοφ. consentiant Ven Fabr, sed reliqua om) . . D Ἄλλως δὲ καὶ Καϊάφας καὶ Ἰώσηπος οἱ πρὸς ψευδομαρτυρίας ἤρξαντο περισσῶς κρᾶζειν κατὰ τῶν σιγνοφ. | ὁ δὲ Πιλ. λέγει (ita etiam Eins Fabr) . . A λέγει ὁ Πιλ. | πῶς (B τὸ πῶς) ἐκάμφθ. (C αἱ αὐταὶ ἐκάμφθ., B ἐκάμφθ. ἐαυταῖς [scriptum est αἱ αὐταῖς]) αἱ προτομαὶ (cum AB; CD add τῶν σῆγων) cum ABCD . . E πῶς ἐαυτὰς ἐκαμψαν αἱ προτ. τῶν σῆγων | πρὸς Πιλάτον: A τῷ Πιλάτῳ | εἶδον cum A; item vidimus

μεν πῶς ἔκαμψαν οἱ σιγνοφόροι καὶ προσεκύνησαν αὐτῷ. προσκαλεσάμενος δὲ ὁ ἡγεμὼν τοὺς σιγνοφόρους λέγει αὐτοῖς Τί οὕτως ἐποιήσατε; λέγουσιν τῷ Πιλάτῳ Ἡμεῖς ἄνδρες Ἑλληνεῖς ἐσμεν καὶ ἱερόδουλοι, καὶ πῶς εἴχαμεν προσκυνῆσαι αὐτῷ; καὶ γὰρ κατεχόντων ἡμῶν τὰς προτομὰς ἑαυταῖς ἐκάμφθησαν καὶ προσεκύνησαν αὐτῷ.

⁶ Λέγει ὁ Πιλάτος τοῖς ἀρχισυναγώγοις καὶ τοῖς πρεσβυτέροις τοῦ λαοῦ Ἐκλέξασθε ὑμεῖς ἄνδρας δυνατοὺς καὶ κραταιούς, καὶ αὐτοὶ κατὰσχουσιν τὰ σίγνα, καὶ ἴδωμεν εἰ ἑαυτοῖς κάμπτονται. ἐπιλαβόμενοι δὲ οἱ πρεσβύτεροι τῶν Ἰουδαίων ἄνδρας δώδεκα κραταιούς καὶ δυνατοὺς, ἀνὰ ἕξ ἐποίησαν κατασχεῖν τὰ σίγνα, καὶ ἐστάθησαν ἔμπροσθεν τοῦ βήματος τοῦ ἡγεμόνος. καὶ λέγει ὁ Πιλάτος τῷ κούρσῳρι Ἐκβαλε αὐτὸν ἔξω τοῦ πραιτωρίου, καὶ εἰσάγαγε αὐτὸν πάλιν οἷον βούλῃ τροπῇ. καὶ ἔξ-

Latt. . . BC οἶδαμεν | πῶς ἔκαμψαν οἱ σιγνοφ. cum BC Eins (item Fabr ut videtur) . . A π. ἔκ. τὰς προτομὰς οἱ σιγν., D π. ἔκ. οἱ σιγν. τὰ σίγνα (ita Vatt quemadmodum inclinauerunt vultus) | καὶ προσεκ. τῷ Ἰησοῦ . . A καὶ προσεκ. θελόντων αὐτῶν τῷ Ἰησοῦ . . D om haec usque ad finem sectionis | ὁ ἡγεμὼν cum AC Eins Fabr . . B Vatt Ven ὁ Πιλάτος | Τί οὕτως cum AB Eins Fabr . . C Vatt Ven Τί τοῦτο | λέγουσιν cum AB Eins . . C add αὐτοί, item et ipsi Vatt Ven (Fabr signiferi) | τῷ Πιλάτῳ . . A αὐτῷ | Ἑλλην. ἐσμ. κ. ἱεροδ. cum A Latt, item B Ἑλλ. καὶ ἱεροδ. ὄντες . . E ἐσμεν ἱεροδουλοι . . C Ἑλληνες ὑπάρχοντες | καὶ (B om) πῶς εἴχαμεν (cum B* C, B** E εἴχομεν, A ἔχομεν. Eins Fabr habuimus) πρ. αὐτῷ (αὐτῷ cum AB; CE αὐτόν) | κατεχόντων (C κατέχοντες) ἡμῶν τὰς προτ. cum ACE, item B κατ. ἡμ. τὰ σίγνα | ἑαυταῖς ἐκάμφθησαν cum C, item praemisso αἱ προτομαί B . . E αὐταὶ ἑαυτὰς ἔκαμψαν . . A αὐταὶ ὑφ' ἑαυτῶν ἐκάμψαν. | προσεκ. αὐτῷ cum AB . . C om αὐτῷ . . Vata add eum, Eins Vatt Iesum, Fabr neutrum.

6. τοῖς ἀρχισυναγώγοις . . B add αὐτῶν | τοῦ λαοῦ cum B, item Vatt Ven (Eins plebis israhel) . . C Cors τ. λ. τῶν Ἰουδαίων . . A om | Ἐκλέξασθε (sic) ὑμεῖς cum ABC . . D Ὑμ. ἐκλέξ. | καὶ κραταιούς cum ABDE Vatt Eins Ven . . C Fabr om | καὶ αὐτοὶ cum ABCE Latt . . D οἵτινες | κατὰσχουσιν cum BDE . . A κατασχέτωσαν . . C κατέχουσιν | ἑαυτοῖς cum CE, item αὐτοῖς B . . A αὐταὶ sic . . D om | D κάμποντ. ἢ οὐ | οἱ πρεσβ. τ. Ἰουδ. cum BC etc Vatt Eins Fabr . . A οἱ Ἰουδαῖοι | δώδεκα (B δεκαδύο) . . A post δυνατοὺς pon | B δυνατ. κ. κρατ. | ἀνὰ ἕξ cum AB . . CE ἀνὰ ἕξ ἕξ. Similiter Eins senos et senos | κατασχεῖν cum AC . . BE κατέχειν | ἐστάθησαν cum BC etc, item lat. codd. . . A στήναι. | ἔμπρ. τοῦ βήματος cum B (sic) C etc, item Vatt Ven . . A om τ. βήμ. (Eins Fabr ante conspectum) | καὶ λέγει cum BC etc . . A λέγει οὖν | Ἐκβ. αὐτὸν ἔξω τ. πρ. cum BC . . A Vatt Ven Eins Fabr Ἐκβ. τὸν Ἰησοῦν ἔξ. τ. πρ. . . D παρὶαβὼν τὸν Ἰησοῦν ἔξελε τοῦ πρ. | καὶ εἰσάγαγε α. π. οἷον β. τρ. cum BC Eins Fabr, item similiter Vatt Ven . . D κ. εἰσάγ. αὐτὸν ὡς βούλῃ . .

ἦλθεν ἔξω τοῦ πραιτωρίου ὁ Ἰησοῦς καὶ ὁ κούρσωρ. καὶ προσκαλεσάμενος ὁ Πιλάτος τοὺς πρώην κατέχοντας τὰς προτομαὺς λέγει αὐτοῖς Ὁμολοῖσα κατὰ τῆς σωτηρίας Καίσαρος, ὅτι ἐάν μὴ καμφθῶσιν τὰ σίγνα εἰσιόντος τοῦ Ἰησοῦ, ἀποτεμῶ τὰς κεφαλὰς ὑμῶν. καὶ ἐκέλευσεν ὁ ἡγεμὼν ἐκ δευτέρου εἰσελθεῖν τὸν Ἰησοῦν. καὶ ἐποίησεν ὁ κούρσωρ τὸ σχῆμα τὸ πρῶτον, καὶ πολλὰ παρεκάλει τὸν Ἰησοῦν ἵνα ἐπιβῇ ἐπὶ τοῦ φακεωλοῦ αὐτοῦ. καὶ ἐπέβη καὶ εἰσῆλθεν. εἰσελθόντος δὲ αὐτοῦ ἐκάμφθησαν πάλιν τὰ σίγνα καὶ προσεκύνησαν τῷ Ἰησοῦ.

CAPUT II.

¹ Ὁ δὲ Πιλάτος ἰδὼν ἔμφορος γενόμενος ἐζήτησεν ἀναστῆναι ἀπὸ τοῦ βήματος. ἔτι δὲ αὐτοῦ ἐνθυμουμένου ἀναστῆναι,

A plane om | καὶ ἐξῆλθεν (CE ἐξελθὼν) -- καὶ ὁ κούρσ. (haec G om). cum B(C)E, item Eins Fabr Vatt (Ven exeuntibus autem etc) .. A om .. D om omnia usque dum sequitur καὶ ἐποίησεν ὁ κούρσωρ | καὶ προσκαλεσάμενος .. G om καὶ (item E?) | τοὺς πρώην (E τ. πρώτους τοὺς) κατέχ. τὰς προτ. cum BE Vatt Ven Fabr Eins .. A τοὺς Ἰουδαίους τοὺς κατέχοντας τ. προτ. .. G τοὺς κατέχ. τὰς προτ. καὶ τοὺς πρώτους τῶν Ἰουδαίων | λέγει (E καὶ λέγ.) αὐτοῖς Ὁμολοῖσα κατὰ -- ὅτι cum BCE, item Vatt Ven .. A (similiter Eins) ὡμολοῖσαν αὐτοῖς κατὰ -- λέγων ὅτι | κατὰ τῆς σωτηρ. (A add τοῦ) Καίσαρ. cum AC Latt .. B κατὰ Καίσαρος | μὴ καμφθῶσιν cum B (item E?) Vatt Ven (item Fabr ut videtur) .. AC om μὴ, item Eins | τὰ σίγνα cum BC .. A αἱ προτομαὶ | εἰσιόντος cum B; A εἰσελθόντος. Item Latini .. C ἀνελθόντος | ἀποτεμῶ cum A (B ἀποτεμῶ sic) E, item Latt .. C ἀποτέμω | B ὑμῶν τὰς κεφ. | καὶ ἐκέλευσεν (B κελεύει) ὁ ἡγεμ. cum AB Latt .. C καὶ καθίσας ὁ ἡγεμ. ἐκέλευσεν | ἐκ δευτ. εἰσελθ. τ. Ἰησ. cum B Vatt Ven .. A εἰσελθ. ἐκ δευτ. τ. Ἰησ. .. C Eins Fabr εἰσελθ. τ. Ἰ. ἐκ δευτ. .. E om ἐκ δευτ. | καὶ ἐποίησεν (E add πάλιν) ὁ κούρσ. .. D τότε ὁ κ. ἐποίησε | τὸ σχῆμα τὸ πρῶτον: ita h. l. ABC, item D τὸ πρότερον σχῆμα (sed Eins Fabr eodem schemate) | καὶ πολλά .. D καὶ ἀπλώσας τὸ φακεώλιον αὐτοῦ | παρεκάλει cum ABDE .. C παρεκάλει | τὸν Ἰησοῦν cum BD, item Eins Fabr; item praemisso ὁ κούρσωρ C (similiter Vatt) .. A om | ἵνα ἐπιβῇ ἐπὶ (A om) τοῦ (C τῷ) φακεωλοῦ (ita A; B φακειολ., CE φακεολ. et quidem G -λιω) αὐτοῦ .. D ὅπως περιπατήσῃ δὲ αὐτοῦ | D om κ. ἐπέβη κ. εἰσῆλθεν .. A add εἰς τὸ πραιτώριον | αὐτοῦ cum ABC .. D Latt τοῦ Ἰησοῦ | ἐκάμφθησαν πάλιν (A πάλ. ἐκάμφθ.) cum BCA .. D ἔκαμψαν. Item Latt om πάλιν | τὰ σίγνα cum BGD; A αἱ προτομαὶ .. B add ἐαυτά, C ἐαυτῶν

II, 1. ἰδὼν cum ABC Latt .. DE om | ἔμφορος (A praem καὶ) cum AB DE .. C ἐκθαμβος | ἐζήτησεν (C ἐζήτηι) cum B(C) .. A ἐθέλησεν, D ἐβούλετο .. Vatt Ven voluit, Eins Fabr coepit | ἀπὸ (A om) τοῦ βήματ. cum (A)BC Latt .. D om | ἔτι δὲ αὐτοῦ cum BC etc .. A αὐτοῦ δέ (similiter codd. lat.) |

ἡ γυνὴ αὐτοῦ ἔπεμψεν πρὸς αὐτὸν λέγουσα Μηδὲν σοὶ καὶ τῷ ἀνθρώπῳ τῷ δικαίῳ τούτῳ· πολλὰ γὰρ ἔπαθον δι' αὐτὸν νυκτός, ὁ δὲ Πιλάτος προσκαλεσάμενος τοὺς Ἰουδαίους λέγει αὐτοῖς Οὐδατε ὅτι ἡ γυνὴ μου θεοσεβής ἐστίν καὶ μᾶλλον ἰουδαίζει σὺν ὑμῖν. λέγουσιν αὐτῷ Ναί, οἶδαμεν. λέγει αὐτοῖς ὁ Πιλάτος Ἰδοὺ ἔπεμψεν ἡ γυνὴ μου λέγουσα Μηδὲν σοὶ καὶ τῷ ἀνθρώπῳ τῷ δικαίῳ τούτῳ· πολλὰ γὰρ ἔπαθον δι' αὐτὸν νυκτός. ἀποκριθέντες δὲ οἱ Ἰουδαῖοι λέγουσιν τῷ Πιλάτῳ Μὴ οὕκ εἴπαμέν σοι ὅτι γόης ἐστίν; ἰδοὺ ὄνειροπόλημα ἔπεμψε πρὸς τὴν γυναῖκά σου.

² Ὁ δὲ Πιλάτος προσκαλεσάμενος τὸν Ἰησοῦν λέγει αὐτῷ Τί οὗτοί σου καταμαρτυροῦσιν; οὐδὲν λαλεῖς; ὁ δὲ Ἰησοὺς ἔφη Εἰ μὴ εἶχον ἐξουσίαν, οὐδὲν ἂν ἐλαλοῦσαν· εἰς γὰρ ἕκαστος

ἡ γυνὴ αὐτοῦ ἔπεμψ. πρ. αὐτ. (B πρ. τὸν ἡγεμόνα) cum BC, item codd. lat. . . A ἔπεμψ. ἡ γ. α. πρ. αὐτ., item D (et Vatt Ven) ἀπέστειλε πρ. αὐτ. ἡ γ. αὐτ. | καὶ τῷ ἀνθρ. τῷ δικ. τούτῳ cum BC Eins . . AD Vatt Ven Fabr καὶ τῷ δικαίῳ ἐκείνῳ | δι' αὐτὸν νυκτός cum C et praemisso κατ' ὄναρ E . . B δι' αὐτὸν (sic) διὰ τῆς νυκτός . . A δι' αὐτὸν τῇ νυκτὶ ταύτῃ . . D σήμερον κατ' ὄναρ δι' αὐτοῦ ἐν τῇ νυκτὶ ταύτῃ | ὁ δὲ Πιλ. προσκαλ. cum BC Vatt Ven . . A καὶ προσκαλ. . . D Eins Fabr haec om usque ad alterum δι' αὐτὸν νυκτός | τοὺς Ἰουδαίους . . B add ἅπαντας, E πάντας. Item omnibus Iudaeis Hal, non item Vatt | λέγ. αὐτοῖς cum AB Latt . . C λέγ. πρὸς αὐτούς | σὺν ὑμῖν . . E om σὺν | ὁ Πιλῶτος cum BC Vatt . . A om | Ἰδοὺ ἔπ. ἡ γ. μ. λέγουσα cum BE Vatt, item post ἡ γ. μ. addito Πρόκλη C . . A αὕτη ἔπεμψε πρὸς με λέγ. | A Μηδὲν σοὶ καὶ τῷ δικαίῳ ἐκείνῳ, item Vatt Ven | νυκτός . . B διὰ τῆς νυκτός | λέγουσιν τῷ Πιλάτῳ . . A λέγ. αὐτῷ | Μὴ οὕκ cum BC (Eins Fabr Numquid non) . . A Μὴ οὐκ . . DE om Μὴ | A εἶπομεν | γόης (cum BCE; A πλάτος; D μέγας; Eins Fabr maleficus, Vatt Ven magus) ἐστίν cum AB Latt . . CDE add καὶ ἐν (E add τῷ) Βασιλεὺς οὐδ' ἄρχοντι τῶν δαιμονίων ἐκβάλλει τὰ δαιμόνια (C om ἐκβ. τ. δαιμ.) καὶ (C τὰ) πάντα αὐτῷ ὑποτάσσεται (D om καὶ πᾶ. α. ὑποτ.) | ἰδοὺ (B add ὅτι καὶ) ὄνειροπόλημα (sic enim [cf. Clem. Alex. p. 849.] omnino restituendum videtur pro ὄνηρόπομα, quod in cod. B est; C habet ὄνειρόπεμπα, E ὄνειρον πεταπόν, D om; Vat Ven somniorum fantasma, Eins Fabr somnium) ἔπεμψε (D add οὗτος) πρὸς τὴν γυναῖκά σου cum BCDE Latt . . A solus καὶ ὀνειράτα πέμπει.

2. Ὁ δὲ Πιλ. (D Τότε ὁ Πιλ.) προσκ. τ. Ἰησ. λέγ. αὐτῷ cum BCD, item fere Latt . . A Ὁ δὲ Πιλ. λέγει τῷ Ἰησοῦ | Τί οὗτοι (B τί οὗτι, alii videntur τει πρὸ τί habere, unde Thī edidit Tischotz). Sed id confusio; et ei ortum est) σου καταμαρτ. (B καταμ. σου) cum BCE, item praemisso Οὐκ ἀκούεις D; tum BCE pergunt οὐδὲν λαλεῖς (C λέγεις), D καὶ οὐδένα ἀποκριτὴν λόγον. Item Vatt Ven Quid est quod isti aib. te testificantur? et nihil ad eos loqueris? Similiter Eins Cors Fabr, nisi quod cum D praeposunt Non (Non) audis (audisti) . . A Τί σὺ λαλεῖς ὑπὲρ ὧν σου καταμαρτυροῦσιν | ἔφη cum AD; B εἶπεν . . CE ἀπεκρίθη, Latt respondit (ei) | εἶχον (B εἶχαν) . . A add οὗτοι | οὐδὲν (B οὐκ) ἂν cum AB . . C etc om ἂν | ἐλαλοῦσαν cum BDE . . AC ἐλάλουν | εἰς γὰρ (autem)

ἐξουσίαν ἔχει τοῦ στόματος αὐτοῦ λαλεῖν ἀγαθὰ τε καὶ πονηρά· αὐτοὶ ὀφονται.

³ Ἀποκριθέντες δὲ οἱ πρεσβύτεροι τῶν Ἰουδαίων λέγουσιν τῷ Ἰησοῦ· Τί ἡμεῖς ὀφόμεθα; πρῶτον ὅτι ἐκ πορνείας γεγέννησαι· δεύτερον ὅτι ἡ σὴ γένεσις ἐν Βηθλεὲμ νηπίων ἀναίρεσις γέγονεν· τρίτον ὅτι ὁ πατήρ σου Ἰωσήφ καὶ ἡ μήτηρ σου Μαριάμ· ἔφυγον εἰς Αἴγυπτον διὰ τὸ μὴ ἔχειν αὐτοὺς παρρησίαν ἐν τῷ λαῷ.

⁴ Λέγουσιν τινες τῶν ἐσθηκότων εὐλαβεῖς ἐκ τῶν Ἰουδαίων· Ἡμεῖς οὐ λέγομεν αὐτὸν εἶναι ἐκ πορνείας, ἀλλὰ οἶδαμεν ὅτι ἐμνηστεύσατο ὁ Ἰωσήφ τὴν Μαρίαν, καὶ οὐ γεγέννηται ἐκ πορνείας. λέγει ὁ Πιλάτος πρὸς τοὺς Ἰουδαίους τοὺς λέγοντας· εἶναι αὐτὸν ἐκ πορνείας Οὗτος ὁ λόγος ὑμῶν οὐκ ἔστιν ἀληθής, ὅτι ὁρμισσρα γέγοναν, καθὰ καὶ αὐτοὶ λέγουσιν οἱ σύνεθνοι ὑμῶν.

ἑκαστος cum B, item (εἰ γ. ἐκ.) E et (ἑκαστ. γὰρ omisso εἰς), A; item Vatt Ven .. C (et ut videtur etiam D) om γάρ | E τοῦ ἰδίου στόματος | τε καὶ cum AB .. C etc om τε | αὐτοὶ ὄψ. cum ABDE Latt .. C om

3. οἱ πρεσβύτ. τῶν Ἰουδ. cum BDE Latt .. C οἱ πρ. τοῦ λαοῦ τῶν Ἰουδ. .. A οἱ Ἰουδαῖοι | BC ὀφόμεθα | πρῶτον: E add μέν | γεγέννηται cum C etc .. AB ἐγεννήθη | B δεύτερον δέ | ἡ σὴ γένεσις cum CD; item Ven Fabr pro (in) natiuitate tua .. AB Eins Cors ἡ γέννησις (generatio) σου .. E γεγέννηται σου | νηπίων .. A om | ἀναίρ. γέγονεν (D ἐγένετο) cum BCDE .. A ἀναίρεσιν εἰργάσατο | Μαριάμ cum A .. BC etc Μαρία | ἔφυγ. εἰς Αἴγ. cum A Latt .. BC etc εἰς Αἴγ. ἔφυγ. | διὰ τὸ -- παρρησίαν (cum AB Latt; C παράκλησιν, E παρουσίαν) -- λαῷ .. D om

4. τῶν ἐσθηκότων cum ACE .. D ἐκ τῶν παρεσθηκότων .. B ἐκ τῶν ἐπώτων (sic) | εὐλαβεῖς ἐκ (C om) τ. Ἰουδ. cum CE .. A ἐκ τῶν εὐλαβῶν Ἰουδαίων .. B Ἰουδαίων ἄνδρες εὐλαβεῖς .. D Ἰουδαίων. Ex Latinis nostram lectionem confirmant codices qui habent *quidam de adstantibus benigni* (Eins et alii *benigne*) ex Iudaeis. Iamvero D statim subiungit horum virorum nomina in hunc modum Λάζαρος, Ἀστέριος, Ἀντώνιος, Ἰάκωβος, Ἰωάννης, Σαμουὴλ, Ζήρας, Ἰσαὰκ καὶ Φινεῖς, et pergit οἱ ἐμαρτύρησαν ἐπὶ βήματος Πιλάτου περὶ τοῦ Ἰησοῦ λέγοντες Ἡμεῖς οἶδαμεν ὅτι ἐκ πορνείας οὐ γεγέννηται, ἀλλὰ οἶδαμεν ὅτι ἐμνηστεύσατο ὁ Ἰωσήφ τὴν Μαρίαν, καὶ οὕτως ἐτέλεθ' ἐκ πνεύματος ἀγίου. Ea vero quae sequuntur usque ad initium capitis V. omnia omittit. Similis ratio est codicum Vaticanorum latini textus. | Ἡμεῖς οὐ λέγ. αὐτ. εἶναι ἐκ πορν. (B ἐκ π. εἶν.) cum BCE, item Latt .. A Ἡμεῖς οὐκ ἔχομεν τι κατ' αὐτοῦ οὐδὲ λέγομεν αὐτὸν ἐκ πορνείας | ἀλλὰ: A ἀλλ' | B οἶδαμεν αὐτόν, ἐμνηστεύσατο | ὁ Ἰωσήφ cum ADE .. BC om ὁ | καὶ οὐ γεγ. ἐκ πορν. cum BC Eins Ven (non ergo etc) .. A καὶ μόνον· οὐ γεγέννηται δὲ ἐκ πορν. .. E om | λέγει ὁ Πιλ. -- εἶναι αὐτ. (C αὐτ. εἶν.) ἐκ πορν. cum BCE Eins .. A λέγει πρὸς τοὺς λοιπούς Ἰουδαίους | Οὗτ. ὁ λόγ. -- ἀληθής cum BCE Latt .. A Ἀληθές ἐστὶ τοῦτο τὸ ῥῆμα (est interrogatio) | ὁρμισσρα γέγοναν (C -ισσρα) cum BC .. E ὁρμισσρα γέγονεν .. A ὁρμισσρήμα γέγονεν | καθὰ καὶ αὐτοὶ cum CE .. B καθὰ αὐτοί, A ὡς αὐτοί | λέγ. οἱ σύνεθνοι (C σύνεχτοι, E συνέθνοι) ὑμῶν cum BCE .. A οἱ

λέγουσιν τῷ Πιλάτῳ "Αννας καὶ Καϊάφας "Απαν τὸ πλῆθος κρά-
 ζομεν καὶ οὐ πιστευόμεθα ὅτι ἐκ πορνείας γεγέννηται· οὗτοι
 προσήλυτοί εἰσιν καὶ μαθηταὶ αὐτοῦ. καὶ προσκαλεσάμενος ὁ
 Πιλάτος "Ανναν καὶ Καϊάφην λέγει αὐτοῖς· Τί ἐστὶν προσήλυτοι;
 λέγουσιν αὐτῷ Ἑλλήνων τέκνα ἐγεννήθησαν, καὶ νῦν γεγόνασιν
 Ἰουδαῖοι. λέγουσιν οἱ εἰπόντες ὅτι οὐ γεγέννηται ἐκ πορνείας,
 Ἀδάρας, Ἀστέριος, Ἀντώνιος, Ἰάκωβος, Ἀμνῆς, Ζηρᾶς,
 Σαμουήλ, Ἰσαάκ, Φινεῆς, Κρίσπος, Ἀγρίππας καὶ Ἰούδας
 Ἡμεῖς προσήλυτοι οὐ γεγενήμεθα, ἀλλὰ τέκνα Ἰουδαίων ἐσμέν
 καὶ ἀλήθειαν λαλοῦμεν· καὶ γὰρ εἰς τὰ ὄρμαστρα Ἰωσήφ καὶ
 Μαρίας παραγεγόναμεν.

σ. ὑ. λέγ. | λέγουσιν τῷ -- "Απαν (cum BE Latt; C om) τὸ πλῆθ. κράζομεν
 (cum B, item Ven Nos cum omni multitudine dicimus; E κράζουσι, C Eins κρά-
 ζει) cum BCE Latt .. Α ἀποκριθέντες δὲ "Αννας καὶ Καϊάφ. λέγουσιν ὡς πρὸς
 ἅπαν τὸ πλῆθος λέγομεν | καὶ οὐ πιστευόμεθα cum B .. CE κ. οὐ πιστεύεις,
 item A sed post ε. ε. π. γεγέννηται ponit .. Latt plane om | οὗτοι cum ABE ..
 C αὐτοί. Praeterea B add γάρ, E Latt δέ | προσήλ. εἰς. καὶ μαθ. αὐτ. cum C
 Latt .. E πρ. εἰς. καὶ οἱ ἴδιοι μαθηταί .. B πρ. αὐτοῦ εἰς. κ. μαθηταί .. Α μαθ.
 αὐτοῦ εἰς καὶ προσήλ. | καὶ προσκαλεσάμενος -- Τί ἐστὶν (cum B, item Eins
 Cors Ven Quid [Fabr Qui] sunt proselyti; CE Καὶ τίς ἐστι) προσήλυτοι (ita B
 Latt; CE -λυτοί) cum BCE Latt .. Α om | λέγουσιν αὐτῷ .. Α οἱ δὲ λέγου-
 σιν | Ἑλλήν. τέκνα ἐγ. κ. νῦν γεγ. Ἰουδ. cum AB Latt .. CE Ἑλλήνων τέκνων
 (E -κνα) γεγόνασιν οἱ Ἰουδαῖοι | λέγουσιν οἱ εἰπόντες cum AC Ven .. B λέγ. οἱ
 Ἰουδαῖοι οἱ εἰπόντες .. E οἱ ἀπεκρίθησαν εἰπόντες | ὅτι οὐ γεγ. ἐκ πορν. cum
 BCE .. Α μὴ γεγεννησθαι αὐτὸν ἐκ πορνείας | Ἀδάρας (Α δ' τε Ἀδάρ καὶ.
 Etiam B Latt add καὶ, non item CDE) Ἀστέριος (Eins aliique add et, non Ven)
 Ἀντώνιος (Α "Αντας. B Eins Fabr Ven add καὶ) Ἰάκωβος (B add καὶ) Ἀμνῆς
 (ita B, Ἀμῆς A, Ἰωάννης D; Amnes Ven, item codd. lat. alii vel h. l. vel post
 Amnes, Amnes, Annas, Amenius. E vero Ἡσαῖας, C εἰς; sed in utroque sequi-
 tur "Αννα. Praeterea B Ven add καὶ) Ζηρᾶς (cum AD, item Ἀήρας B; CE
 "Ανας. Ven Azaras, alii Zaras, Zaras, Yeras, Caras. Praeterea B Eins Fabr
 add καὶ) Σαμουήλ (Ven add et) Ἰσαάκ (B Ἰσάκ; A h. l. Ἀγρίπας postque loco
 Agrippae Ἰσαάκ. Praeterea BE Eins Fabr add καὶ) Φινεῆς (B Φινείας. Ven
 add et) Κρίσπος (ita B; Κρίππος A, Κρίππος C; Πρίσπος E. Ven Crispes, alii
 Crispus, alii Crippus. Praeterea B Eins Fabr add καὶ) Ἀγρίππας (B Ἀγρίππας;
 Α Ἰσαάκ, sed vide ante) καὶ (ita ABE Latt; C om. D post καὶ Φινεῆς tria
 nomina reliqua omittit) Ἰούδας. In altera recensione ista nomina sic leguntur:
 Ἀδάρας, Ἀστέριος, Ἀντώνιος, Ἰάκωβος, Ζαρᾶς, Σαμουήλ, Ἰσαάκ, Φινεῆς,
 Κρίσπος, Δαγρίππος, Ἀμασὶ (duo codd. Εὐμεσσεὶ καὶ Ἰούδας. | Ἡμεῖς (C
 praem Καὶ) πρ. οὐ γεγενήμεθα (B οὐκ ἐγεννήθημεν), ἀλλὰ -- λαλοῦμεν (ita
 BE; C λέγομεν) cum BCE Latt .. Α Ἡμεῖς μὲν κατ' ἀλήθειαν τέκνα Ἰουδαίων
 ἐσμέν, καὶ τῇ ἀλήθειαν μαρτυροῦμεν καὶ λέγομεν | καὶ γὰρ ε. τ. ὄρμαστρα (C
 add αὐτῶν) Ἰωσήφ καὶ (Latt om Ἰωσ. καὶ) Μαρ. παραγεγόναμεν (B παραγενό-
 μεθα, E παρεγενόμεθα) cum BCE Latt .. Α ὅμοις δὲ φάσιν πολλὰ κατὰ τοῦ

⁵ Προσκαλεσάμενος δὲ ὁ Πιλάτος τοὺς δώδεκα ἄνδρας τούτους τοὺς εἰπόντας ὅτι οὐ γεγέννηται ἐκ πορνείας, λέγει αὐτοῖς Ὁρκίζω ὑμᾶς κατὰ τῆς σωτηρίας Καίσαρος, εἰ ἀληθῆ εἰσὶν ἃ εἶπατε, ὅτι οὐ γεγέννηται ἐκ πορνείας; λέγουσιν τῷ Πιλάτῳ Ἡμεῖς νόμον ἔχομεν μὴ ἐμνῆναι, ὅτι ἁμαρτία ἐστίν· αὐτοὶ δὲ ἐμόσουςιν ὅτι οὐκ ἔστιν καθὼς εἶπαμεν, καὶ ἐνοχοὶ ἐσμεν θανάτου. λέγει ὁ Πιλάτος πρὸς Ἄνναν καὶ Καϊάφαν Οὐδὲν ἀποκρίνεσθε πρὸς ταῦτα; λέγουσιν Ἄννας καὶ Καϊάφας πρὸς Πιλάτον Οἱ δώδεκα οὗτοι πιστεύονται ὅτι οὐ γεγέννηται ἐκ πορνείας· ἅπαν τὸ πλῆθος κράζομεν ὅτι ἐκ πορνείας γεγέννηται καὶ γόγῃς ἐστίν καὶ λέγει ἑαυτὸν υἱὸν θεοῦ καὶ βασιλέα, καὶ οὐ πιστευόμεθα.

⁶ Καὶ κελεύει ὁ Πιλάτος ἅπαν τὸ πλῆθος ἐξελθεῖν ἐκτὸς τῶν δώδεκα ἀνδρῶν τῶν εἰπόντων ὅτι οὐ γεγέννηται ἐκ πορνείας, καὶ τὸν Ἰησοῦν ἐκέλευσε χωρισθῆναι· καὶ λέγει αὐτοῖς ὁ Πιλά-

Ἰησοῦ φερόμενοι τὴν ἀλήθειαν ὑπὸ τοῦ ψεύδους καλυφθῆναι βούλεσθε, καὶ διὰ τοῦτο ἀντιμάχεσθε ἡμῖν.

5. Προσκαλ. δὲ (ita B Latt; C Καὶ προσκ.) -- τούτους (cum CE Ven; B Eins om) τοὺς· εἰπ. -- λέγει αὐτοῖς cum BCE Latt .. A Γινούς δὲ ὁ Πιλ. ὅτι ἀληθῆ εἰσὶ τὰ παρ' αὐτῶν λεγόμενα, λέγει αὐτοῖς | εἰ (A ἔνα εἰπητέ μοι εἰ) ἀληθῆ εἰσὶν (cum AB; C ἀληθείᾳ ἐστίν, E ἀληθῶς ἐστίν) ἃ (cum AE; B om, sed eo loco aliquot litteras erasas habet) εἶπατε (B add μοι; C om ἃ εἶπατε) ὅτι -- πορν. (A om ὅτι -- πορν.) .. Ven si verum est, dicite mihi, quoniam etc; Cors si vere dixistis quoniam etc. Cf. text. lat. | λέγουσιν cum BCE .. A Latt add ἐκεῖνοι | Ἡμεῖς cum ABE .. C om | ὅτι ἁμαρτία ἐστίν cum B (sed praemisum habet εἰ καὶ, ac si librarius aliud scripturus fuisset; cf. C) Latt .. ACE om | αὐτοὶ δὲ (cum BE Ven; A Eins om) ἐμόσουςιν (ita B; ἐμώσωσιν E; ἐμώσατσαν A) κατὰ τῆς σωτηρίας Καίσα. (A om κατὰ τ. σ. Κ.) ὅτι -- εἶπαμεν (A εἶπομεν, οὐδὲ εἰς τὰ ὀνομαστήρια παρεγένοντο sic) καὶ ἐν. ἐσμεν θανάτου (A θανάτου ἐσόμεθα) cum BE; A; item Latt .. C εἰ καὶ ἐμώσωμεν, ἐνοχοὶ ἐσμεν | λέγει ὁ Πιλ. -- Καϊάφας cum BE Ven .. A ὁ δὲ Ἄννας καὶ Καϊάφας ἐπὶ πολλῷ ἐσλήσαν. λέγει αὐτοῖς ὁ Πιλάτος .. C om omnia usque dum sequitur καὶ λέγει ἑαυτὸν εἶναι υἱὸν .. plures codd. lat. om una cum seqq. Οὐδὲν ἀπ. πρ. ταῦτα | λέγουσιν -- πρ. Πιλάτον .. A οἱ δὲ εἶπον | Οἱ δώδεκα -- καὶ λέγει ἑαυτὸν (C αὐτὸν εἶνα, vide ante) -- πιστευόμεθα cum BE(C), item codd. lat. aliquot .. A Αὐτοῖς πιστεύεις, καὶ ἡμῖν ἀπιστεῖς ὅτι ἐκ πορν. γεγέν. καὶ ὅτι πλάτος ἐστὶ καὶ λέγει ἑαυτὸν υἱὸν θεοῦ καὶ βασιλέα, καὶ οὐ πιστευόμεθα.

6. Καὶ (cum B Ven, alii Latini ergo; E Τότε; C om) κελεύει (cum B; CE ἐκέλευσεν; Latini iubens, iussit) ὁ Πιλάτος .. A Τότε ὁ Πιλ. Συμῶς μαγίσκου πλησθεὶς ἐκέλευσε | ἅπαν (A om) τὸ πλῆθος (A add ἔξω) ἐξελθεῖν | ἐκτὸς τῶν (C ἐκ τούτων) ἀνδρῶν -- χωρισθῆναι (cum CE Latt; B ἐξελθεῖν) καὶ λέγ. α. ὁ Πιλ. (Latini praeter Ven om ὁ Πιλ.) cum BCE Latt .. A καταλείψας δὲ μόνους

τος Ποίῳ λόγῳ θέλουσιν αὐτὸν ἀποκτείνειν; λέγουσιν αὐτῷ Ζήλον ἔχουσιν, ὅτι ἐν σαββάτῳ θεραπεύει. λέγει ὁ Πιλάτος Περὶ κα-
λοῦ ἔργου θέλουσιν αὐτὸν ἀποκτείνειν; λέγουσιν αὐτῷ Ναί.

CAPUT III.

¹ Καὶ θυμοῦ πλησθεὶς ὁ Πιλάτος ἐξῆλθεν ἔξω τοῦ πραιτω-
ρίου καὶ λέγει αὐτοῖς Μάρτυρα ἔχω τὸν ἥλιον ὅτι οὐδεμίαν αἰτίαν
εὗρισκω ἐν τῷ ἀνθρώπῳ τούτῳ. ἀπεκρίθησαν οἱ Ἰουδαῖοι καὶ
εἶπαν τῷ ἡγεμόνι Εἰ μὴ ἦν οὗτος κακοποιός, οὐκ ἂν σοι παρε-
δώκαμεν αὐτόν. εἶπεν δὲ ὁ Πιλάτος Λάβετε αὐτόν ὑμεῖς καὶ
κατὰ τὸν νόμον ὑμῶν κρίνατε αὐτόν. εἶπαν οἱ Ἰουδαῖοι τῷ Πι-
λάτῳ Ἡμῖν οὐκ ἔξεστιν ἀποκτείνειν οὐδένα. εἶπεν ὁ Πιλάτος
Ὑμῖν εἶπεν ὁ θεὸς μὴ ἀποκτείνειν, ἀλλ' ἐμοί;

² Καὶ εἰσῆλθεν πάλιν εἰς τὸ πραιτώριον ὁ Πιλάτος καὶ
ἐφώνησεν τὸν Ἰησοῦν κατ' ἰδίαν καὶ εἶπεν αὐτῷ Σὺ εἶ ὁ βασι-
λεὺς τῶν Ἰουδαίων; ἀπεκρίθη ὁ Ἰησοὺς τῷ Πιλάτῳ Ἀφ' ἐαυτοῦ

τοῦς θάδεκα τοὺς εἰπόντας μὴ γεγνωῖσθαι τὸν Ἰησοῦν ἐκ πορνείας, καὶ διαστή-
σας τὸν Ἰησοῦν ἀπ' αὐτῶν λέγει αὐτοῖς | Ποίῳ (A praem Εἰπατέ μοι) λόγ. θέ-
λουσιν (A θέλωσιν) αὐτ. ἀποκτ. cum (A) OE Latt .. B Περὶ ποίου ἔργου βούλου-
ται αὐτ. ἀποκτ. | λέγουσιν αὐτῷ cum CE, item Latt .. AB λέγουσιν (A add οἱ
δεκαδύο) τῷ Πιλάτῳ | Ζήλον (A add μέαν) ἔχουσιν .. B om | ὅτι ἐν σαββ.
θεραπεύει -. A add τοὺς προσερχομένους αὐτῷ | λέγει (B add αὐτοῖς) ὁ Πιλ. |
Περὶ καλοῦ (cum BC Latt; E add οὖν) ἔργου .. A Διὰ καλὸν ἔργον | θέλουσιν
αὐτόν (B add λοιπὸν) ἀποκτείνειν (A ἀπ. αὐτ.); λέγουσιν (ita E Eins Fabr; B
praem καί, A οἱ δέ) αὐτῷ (A om) Ναί (A add διὰ καλόν) .. C haec male om;
Ven om λέγουσιν αὐτ. Ναί.

III, 1. Καὶ θυμοῦ cum BC .. A Θυμοῦ δέ .. E Ven Τότε θυμοῦ .. Eins
Θυμοῦ | λέγει αὐτοῖς cum BCE Ven Eins .. A Fabr λέγ. τοῖς Ἰουδαίοις | B
οὔτε μίαν | τούτῳ .. A add καὶ τί βούλεσθε αὐτὸν ἀποκτανεῖν | καὶ εἶπαν
(ita B; C κ. εἶπον; A Ven Fabr [non Eins] plane om) τῷ ἡγεμόνι (cum AC
Eins Ven; B Fabr τῷ Πιλάτῳ) .. E om | B παρεδῶν. σοι αὐτ. | εἶπεν δέ cum
ACE .. B Latt εἶπεν δὲ αὐτοῖς | B om ὑμεῖς καὶ κατῷ -- κρίν. αὐτόν | εἶπαν
(ita BC) οἱ Ἰουδ. τῷ Πιλάτῳ .. A λέγουσιν οἱ Ἰουδαῖοι (etiam Ven om τ. Πιλ.)
| Ἡμῖν (A post ἔξεστ.) οὐκ ἔξεστιν (C ἔστιν) | εἶπεν ὁ Πιλ. (ita B; Ven *dicil*
illis Pilatus; C εἶπ. ὅς ὁ Πιλ. πρὸς τοὺς Ἰουδαίους, Eins *dicil Pil. Iudaeis*) Ὑμῖν
(C Οὐχ ὑμῖν) εἶπ. ὁ Σε. μὴ (C τοῦ) ἀπ., ἀλλ' ἐμοί cum BCE Latt .. A om

2. Καὶ εἰσῆλθεν (ita AB Fabr; C Ven Eins εἰσελθὼν) πάλιν (C post πραι-
τώριον, A om) εἰς τὸ πρ. ὁ Πιλ. καὶ (C Ven Eins om) ἐφώνησεν (ita AC; B
ἐνέλεσεν) τ. Ἰ. κατ' (B κατ') ἱδ. κ. εἶπ. αὐτῷ .. E καὶ ἀναστὰς ἀπὸ τοῦ βήματος
εἰσῆλθεν εἰς τὸ πρ. παρελθὼν καὶ τὸν Ἰησοῦν· καὶ λαλῶν αὐτόν κατ' ἱδ. εἶπεν
αὐτῷ | ὁ βασιλεὺς cum ABE .. C om ὁ | ἀπεκρίθη ὁ Ἰησ. τῷ Πιλ. cum CE Ven,
etiam Eins Fabr; item B additis his καὶ λέγει αὐτῷ .. A ἀπεκρ. αὐτῷ ὁ Ἰησοὺς | Ἀφ'

οὐ τοῦτο λαλεῖς, ἢ ἄλλοι σοι εἶπον περὶ ἐμοῦ; ἀπεκρίθη ὁ Πιλάτος πρὸς τὸν Ἰησοῦν Μή τι κἀγὼ Ἰουδαῖός εἰμι· τὸ ἔθνος τὸ σὸν καὶ οἱ ἀρχιερεῖς παρέδωκόν σε ἐμοί· τί ἐποίησας; ἀπεκρίθη Ἰησοῦς Ἡ βασιλεία ἡ ἐμὴ οὐκ ἔστιν ἐκ τοῦ κόσμου τούτου· εἰ γὰρ ἐκ τοῦ κόσμου τούτου ἦν ἡ βασιλεία ἡ ἐμὴ, οἱ ὑπὲρέται ἂν οἱ ἐμοὶ ἡγωνίζοντο ἵνα μὴ παραδοθῶ τοῖς Ἰουδαίοις· νυνὶ δὲ ἡ βασιλεία ἡ ἐμὴ οὐκ ἔστιν ἐνταῦθεν. εἶπεν αὐτῷ ὁ Πιλάτος Οὐκοῦν βασιλεὺς εἶ; εἰ σύ; ἀπεκρίθη αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς Σὺ λέγεις, ὅτι βασιλεὺς εἰμι· ἐγὼ· εἰς τοῦτο γὰρ γεγέννημαι καὶ ἐλήλυθα ἵνα πᾶς ὁ ὢν ἐκ τῆς ἀληθείας ἀκούσῃ μου τῆς φωνῆς. λέγει αὐτῷ ὁ Πιλάτος Τί ἐστὶν ἀλήθεια; λέγει αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς Ἀλήθεια ἐξ οὐρανοῦ. λέγει ὁ Πιλάτος Ἐπὶ γῆς ἀλήθεια οὐκ ἔστιν; λέγει ὁ Ἰησοῦς τῷ Πιλάτῳ Ὅρα, οἱ τὴν ἀλήθειαν λέγοντες πῶς κρινόνται ἀπὸ τῶν ἐχόντων τὴν ἐξουσίαν ἐπὶ γῆς.

CAPUT IV.

¹ Καὶ καταλείπων τὸν Ἰησοῦν ἔσω τοῦ πραιτωρίου ἐξῆλθεν

ἑαυτοῦ cum BCE .. A Ἀπὸ σεαυτοῦ | σὺ cum AB .. C (et ut videtur E) om | λαλεῖς cum C .. A (ante τοῦτο ponit) BE λέγεις | σοι εἶπον cum ACE .. B εἶπασίν σοι | ἀπεκρίθη ὁ Πιλ. πρ. τ. Ἰησοῦν cum B (Ven respondit Pil., Eins respondens Pil. dixit ad Iesum) ... C ἀπ. ὁ Π. πρ. τ. θεόν καὶ εἶπεν αὐτῷ .. A ἀπεκρ. ὁ Πιλ. καὶ εἶπε .. E λέγει αὐτῷ ὁ Πιλ. | Μή τι .. E Μή | κἀγὼ cum BE .. AC ἐγὼ | ἀπεκρ. Ἰησ. cum CE .. AB ἀπεκρ. ὁ Ἰησ., et B add καὶ εἶπεν | εἰ γὰρ cum CE .. AB Latt om γάρ | ἢ (C om) βασι. ἡ ἐμὴ h. l. cum BE Latt .. C post εἰ γάρ .. A om | ἂν οἱ ἐμοὶ cum AE .. B οἱ ἐμ. ἂν .. C om ἂν | νυνὶ (A νῦν) δὲ cum ACE Ven Eins Fabr .. B Cors νῦν οὖν | εἶπεν (A λέγει) α. ὁ Πιλ. cum AB Latt .. O (et E?) praem καὶ | ἀπεκρίθη αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς .. A male om | εἰμὶ ἐγὼ· εἰς τοῦτο γὰρ γεγέν. καὶ ἐλήλυθα cum CE (item Ven sum ego. Ego enim in hoc etc) .. A εἰμι· ἐγὼ γὰρ εἰς τοῦτο ἐλήλυθα καὶ εἰς τοῦτο γεγέν. .. B (item codd. lat. vel omissis vel additis εἰς τ. κόσμ.) εἰμὶ ἐγὼ. λέγει ὁ Ἰησοῦς τῷ Πιλάτῳ πάλιν Ἐγὼ εἰς τοῦτο γεγέν. καὶ εἰς τοῦτο ἐλήλυθα εἰς τὸν κόσμον | ἵνα πᾶς cum BCE .. A Latt ἵνα μαρτυρήσω τῇ ἀληθείᾳ, ἵνα πᾶς (Latt ei [Ven om] omnis -- -- audit --) | ἀκούσῃ (B - sei) cum AB .. CE ἀκούῃ | B τῆς φων. μου | λέγει αὐτῷ (cum BCE; A om; Ven autem) ὁ Πιλ. | ἀλήθεια: ita etiam A absque articulo | λέγει αὐτῷ (Latt om) ὁ Ἰησ. Ἀλήθ. ἐξ οὐρ. (E add ἐστίν, item Latt). λέγει (E add αὐτῷ) ὁ Πιλ. Ἐπὶ (E add τῆς) γῆς ἀλ. οὐκ ἔστιν cum BE Eins Fabr Cors, similiterque Ven .. AC om | λέγει ὁ Ἰ. τῷ Πιλ. (A Ven om τῷ Πιλ.) Ὅρα (E Ἄρα. AE Ven add ὅτι) οἱ τ. ἀλ. λέγ. πῶς (ita B Eins; AE Ven om) κριν. ἀπὸ (E παρὰ) τ. ἐχόντ. τ. ἐξ. ἐπὶ (E add τῆς) γῆς (ἀπὸ -- γῆς cum BE Eins Ven; lat. reliquos vide ad text. lat.; A vero ὑπὸ τῆς τῶν ἀρχόντων ἐξουσίας ἐπὶ τῆς γῆς) cum ABE Latt .. C om

IV, 1. Καὶ (Eins om) καταλείπων (B - λειπών) cum BCE (Eins) .. A Ven Cors Fabr Καταλείπων (relinquens) τοῖνον | τὸν Ἰησ. ἔσω τοῦ πραιτ. (ita B;

ὁ Πιλάτος πρὸς τοὺς Ἰουδαίους καὶ λέγει αὐτοῖς Ἐγὼ οὐδαμίαν αἰτίαν εὐρίσκω ἐν αὐτῷ. λέγουσιν αὐτῷ οἱ Ἰουδαῖοι Οὗτος εἶπεν Δύναμαι τὸν ναὸν τοῦτον καταλύσαι καὶ διὰ τριῶν ἡμερῶν οἰκοδομῆσαι αὐτόν. λέγει ὁ Πιλάτος Ποῖον ναόν; λέγουσιν οἱ Ἰουδαῖοι Ὅν οἰκοδόμησεν ὁ Σολομών ἐν τεσσαράκοντα καὶ ἕξ ἔτεσιν, οὗτος δὲ λέγει λύειν καὶ οἰκοδομῆσαι αὐτόν διὰ τριῶν ἡμερῶν. λέγει αὐτοῖς ὁ Πιλάτος Ἀθῶός εἰμι ἀπὸ τοῦ αἵματος τοῦ ἀνθρώπου τοῦ δικαίου τούτου· ὑμεῖς ὀφείθε. λέγουσιν οἱ Ἰουδαῖοι Τὸ αἷμα αὐτοῦ ἐφ' ἡμᾶς καὶ ἐπὶ τὰ τέκνα ἡμῶν.

² Προσκαλεσάμενος δὲ ὁ Πιλάτος τοὺς πρεσβυτέρους καὶ ἱερεῖς καὶ Λευῖτας εἶπεν αὐτοῖς λαθραίως Μὴ οὕτως ποιήσατε· οὐδὲν γάρ ἐστιν ὃ κατηγορήσατε αὐτοῦ ἄξιον θανάτου· ἡ γὰρ κατηγορία ὑμῶν περὶ θεραπείας ἐστὶν καὶ βεβηλώσεως σαββάτου. λέγουσιν οἱ πρεσβύτεροι καὶ οἱ ἱερεῖς καὶ οἱ Λευῖται Κατὰ Καί-

A ἐν τῷ πρατωρίῳ, E εἰς τὸ πρατωρίον; Latt *intus praetorium*, in *praetorium*, in *praetorio* ἐξῆλθ. ὁ Πιλ. (h. l. B; reliqui varie transpon) cum BAE Latt .. C ὁ Πιλ. τὸν Ἰησ. ἔξω τοῦ πρατ. ἐξῆλθεν | ἐν αὐτῷ cum BCE Eins Cors Ven .. A ἐν τῷ ἀνθρώπῳ τούτῳ .. Fabr in *Iesum* | λέγουσιν αὐτῷ (A om) οἱ Ἰουδ. | Οὗτος εἶπεν Δύν. τὸν να. τ. καταλ. (ita AB Eins; E Ven Cors Fabr καταλ. τ. να. τ.) καὶ διὰ τρ. ἡμερ. (ita AE; B ἐν τρισὶν ἡμέραις) οἰκοδομῆσαι (ita A, B ἐγείρειν, item Latt; E οἰκοδομήσω) αὐτόν. λέγει (ita AB; B Latt add αὐτοῖς) ὁ Πιλ. -- λέγουσιν (ita AB; E Latt add αὐτοῖς) οἱ Ἰουδ. cum ABE Latt .. C om (transiliendo ab altero λέγουσιν [αὐτῷ] οἱ Ἰουδ. ad alterum) | οἰκοδόμησεν cum B .. AC ὠκοδέμω. | ὁ Σολομών .. A om ὁ | οὗτος δὲ cum ACE .. B αὐτός .. Latt *et iste, ipse* | λέγει .. A εἶπε | λύειν (CE καταλύσαι; B add αὐτόν) καὶ οἰκοδομῆσαι (CE - ἡσαι) αὐτόν διὰ τριῶν ἡμερῶν (B πάλιν pro αὐτ. δ. τρ. ἡμ.) : ad haec A add πάλιν λέγει ὁ Πιλάτος Καὶ διὰ τοῦτο θέλετε ἀποκτανῆσαι αὐτόν; οἱ δὲ λέγουσιν αὐτῷ Ναί. | λέγει αὐτ. ὁ Πιλ. cum B Ven .. A ὁ δὲ Πιλ. φησὶν .. CE πάλιν λέγει ὁ Πιλ. αὐτοῖς, item Eins Fabr *et iterum dicit eis Pil.* | Ἀθῶός εἰμι .. B add καὶ γὰρ, Latt *ego* (Ven ante ἀθῶος habet) | τοῦ ἀνθρώπου cum BE Eins Fabr .. AC Ven om | τοῦ δικαίου τούτου .. E Eins Fabr om τ. δικ. | λέγουσιν .. B Eins Fabr add αὐτῷ, non ACE Ven

2. Προσκ. δὲ cum BE Ven Eins Fabr .. A Καὶ προσκ. .. C Προσκ. | A om ὁ Πιλ. | καὶ (B add τοὺς) ἱερεῖς .. A ἱερεῖς τε | λαθραίως (B λάθρα) cum BCE Latt .. A om | A Μὴ οὕτω ποιεῖτε | οὐδὲν -- θανάτου cum B .. CE οὐδὲν (E οὐδέ) γὰρ κατηγορεῖτε (E κατηγορήσατε sic) αὐτόν (ita C, E ἄξιον) θανάτου .. A οὐδεμίαν γὰρ κατηγορίαν θανάτου ὑπάρχει ἐν αὐτῷ .. Latt libere | περὶ θεραπείας ἐστὶν (h. l. B; C post σαββ.) καὶ βεβηλ. σαββάτου (ita BE; C σαββάτων) .. A περὶ θερ. νοσούντων καὶ περὶ βεβηλώσεως σαββάτου ἐστὶ | λέγ. οἱ πρεσβ. (ita B Latt; C add τοῦ λαοῦ) κ. οἱ ἱερεῖς καὶ οἱ (C om) Λευῖται τῷ Πιλ. cum BC Latt .. A λέγουσι τῷ Πιλάτῳ .. E λέγουσιν οἱ Ἰουδαῖοι | Κατὰ Καίσαρος ἐάν τις βλασφημήσῃ (B - μήσει) -- λέγει ὁ Πιλ. Ἀξ. ἐστ. θανάτου

σαρος ἐάν τις βλασφημήσῃ, ἄξιός ἐστιν ἡ οὐ; λέγει ὁ Πιλάτος Ἄξιός ἐστιν θανάτου. λέγουσιν οἱ Ἰουδαῖοι τῷ Πιλάτῳ Εἰ εἰς Καίσαρα ἐάν τις βλασφημήσῃ, ἄξιός ἐστι θανάτου. οὗτος δὲ κατὰ τοῦ θεοῦ ἐβλασφήμησεν.

³ Ἐκέλευσε δὲ ὁ ἡγεμὼν ἐξελεῖν τοὺς Ἰουδαίους ἕξω τοῦ πραιτωρίου, καὶ προσκαλεσάμενος τὸν Ἰησοῦν λέγει αὐτῷ Τί ποιήσω σοι; λέγει ὁ Ἰησοῦς τῷ Πιλάτῳ Ὡς ἐδόθη σοι. λέγει ὁ Πιλάτος Πῶς ἐδόθη; λέγει ὁ Ἰησοῦς Μουσῆς καὶ οἱ προφῆται προσκήρυξαν περὶ τοῦ θανάτου μου καὶ τῆς ἀναστάσεως. παριστορήσαντες δὲ οἱ Ἰουδαῖοι καὶ ἀκούσαντες λέγουσιν τῷ Πιλάτῳ Τί πλεῖον ἔχεις ἀκοῦσαι τῆς βλασφημίας ταύτης; λέγει ὁ Πιλάτος τοῖς Ἰουδαίοις Εἰ οὗτος ὁ λόγος βλάσφημός ἐστιν, περὶ τῆς βλασφημίας λάβετε αὐτὸν ὑμεῖς καὶ ἀπαγάγετε εἰς τὴν συναγωγὴν ὑμῶν, καὶ κατὰ τὸν νόμον ὑμῶν κρίνατε αὐτόν.

cum CE Ven .. B a verbis βλασφημήσει, ἄξ. ζαν. ἐστίν (sic) transit ad eadem verba quemadmodum subsequuntur, assentientibus Eins Fabr aliisque, ita ut quae interposita sunt, ἡ οὐ usque ad ἄξιός ἐστ. θανάτου, omittantur .. A Κατὰ Καίσα. ἐάν βλασφ. τις, τίνος ἄξιός ἐστιν; ὁ δὲ λέγει Θανάτου. | Λέγουσιν οἱ Ἰ. τῷ Πιλάτῳ .. haec A male om | Εἰ εἰς Καίσαρα -- ἐβλασφήμησεν cum CE; item prioribus omissis Ven quanto magis hic qui deum blasphemaverit dignus est mori .. A Καὶ εἰ θανάτου ἄξιός ἐστιν ὁ κατὰ Καίσαρος βλασφημήσας, πῶς (sic) οὗτος οὐκ ἀποκτανθήσεται κατὰ θεοῦ βλασφημήσας .. B cum pluribus Latinis nil nisi (vide ante) οὗτος δὲ κατὰ θεοῦ ἐβλασφήμησεν

3. Ἐκέλευσε δὲ cum A Eins aliisque .. B καὶ ἐκέλευσεν .. C Ven τότε ἐκέλευσεν | C om τοὺς Ἰουδαίους | ἕξω .. B ἐκ | καὶ προσκαλεσ. (C om) τὸν Ἰησ. (C add καὶ) λέγει αὐτῷ cum (C) E Ven Fabr .. B Eins κ. προσκ. τ. Ἰ. ὁ Πιλάτος εἶπεν αὐτῷ .. A καὶ λέγει τῷ Ἰησοῦ | A om τῷ Πιλάτῳ | ὥς (sed CE οὕτως) ἐδόθη (C ἐδόσσω vitiose) cum CE, item Sicut datum (Fabr dictum) est Eins Ven Fabr .. B οὕτως ἐδόθη σοι .. A ἐξουσία ἐδόθη σοι ἐπ' ἐμοί (sic) | λέγει ὁ Πιλ. Πῶς (B add οὕτως) ἐδόθη (B add μοι) cum A(B), item Eins Fabr Ven Dicit (ei) Pilatus Quomodo (Ven add sicut) datum (Fabr dictum) est .. C om | λέγει (A φησίν, B add αὐτῷ) ὁ Ἰησοῦς | Μουσῆς: ita AB .. C Μωσῆς | προσκήρυξαν cum CE Eins Fabr Cors .. AB ἐκήρυξαν, item Ven annuntiaverunt | μου καὶ τῆς ἀναστ. cum CE .. AB μου (A om) καὶ τ. ἀν. μου | παριστορήσαντες (cum B παριστορήσαντες, et C περιστορήσαντες, A παρατηρήσαντες) δὲ οἱ (B om) Ἰουδ. καὶ (B** om) ἀκούσαντες cum BCA .. E ἀκούσαντες δὲ ταῦτα οἱ Ἰουδαῖοι, similiterque Latt | Τί πλ. ἔχ. ἄκ. (C add περὶ) τῆς βλ. ταύτ. cum CE; Ven quid amplius desideras audire blasphemium .. Fabr Eins quid amplius (Eins add ab hoc) vis blasphemiam istius (Eins om?) audire .. A τί τούτου πλεον θέλεις καὶ μείζον τῆς βλασφημίας ταύτης ἀκοῦσαι .. B τί πλείον καὶ μείζονα τούτου θέλεις τῆς βλασφ. ἀκοῦσαι ταύτης | τοῖς Ἰουδαίοις .. A Ven om .. Eins aliiq. eis | περὶ τῆς βλασφημίας cum BC .. AE Latt om | ἀπαγάγετε .. B

λέγουσιν οἱ Ἰουδαῖοι τῷ Πιλάτῳ Ὁ νόμος ἡμῶν περιέχει, ἄνθρωπος εἰς ἄνθρωπον εἰάν ἁμαρτήσῃ, ἄξιός ἐστιν λαμβάνειν τεσσαράκοντα παρὰ μίαν· ὁ δὲ εἰς θεὸν βλασφημιῶν, λιθοβολία λιθοβολεῖσθαι αὐτόν.

⁴ Λέγει αὐτοῖς ὁ Πιλάτος Λάβετε αὐτὸν ὑμεῖς καὶ οἷον βούλεσθε τρόπον ἀμύνασθε αὐτόν. λέγουσιν οἱ Ἰουδαῖοι τῷ Πιλάτῳ Ἡμεῖς βουλευόμεθα ἵνα σταυρωθῇ. λέγει ὁ Πιλάτος Οὐκ ἔστιν ἄξιός σταυρωθῆναι.

⁵ Περιβλεψάμενος δὲ ὁ ἡγεμὼν εἰς τοὺς περιεστῶτας ὄχλους τῶν Ἰουδαίων, θεωρεῖ πολλοὺς δακρύνοντας τῶν Ἰουδαίων καὶ λέγει Οὐ πᾶν τὸ πλῆθος βούλεται αὐτὸν ἀποθανεῖν. λέγουσιν οἱ πρεσβύτεροι τῶν Ἰουδαίων Διὰ τοῦτο ἤλλαμεν ἅπαν τὸ πλῆθος ἵνα ἀποθάνῃ. λέγει ὁ Πιλάτος τοῖς Ἰουδαίοις Ἵνα τί ἀποθάνῃ; λέγουσιν οἱ Ἰουδαῖοι Ὅτι εἶπεν αὐτὸν υἱὸν θεοῦ καὶ βασιλέα.

CAPUT V.

¹ Νικόδημος δὲ τις ἀνὴρ Ἰουδαῖος ἔστη ἔμπροσθεν τοῦ ἡγε-

add. αὐτόν | ἄνθρωπ. εἰς ἄνθρ. εἰάν ἁμαρτ. (A εἰάν ἁμ. ἄνθρ. εἰς ἄνθρ-) cum ACE .. B ἄνθρ. εἰάν ἁμαρτ | τεσσαρ. παρὰ μίαν cum AB .. CE παρὰ μίαν πλῆγας τεσσαρ. (C μ) | ὁ δὲ εἰς θεὸν βλασφημιῶν λιθοβολία (cod. -λιαν) λιθοβλ. αὐτόν cum B, similiterque latinus codex habet .. EA ὁ δὲ ε. δ. ἁμαρτήσας (A ἁμαρτῶν) λιθοβοληθήσεται .. C εἰ δὲ εἰς θεόν, λιθοβολεῖσθω

4. καὶ οἷον βούλεσθε τρόπον .. B καὶ κατὰ τὸν νόμον ὑμῶν ὃ εἰάν βούλεσθε τρόπον .. latinus codex et secundum legem vestram | ἀμύνασθε αὐτόν .. B ἁμ. αὐτῷ | λέγ. οἱ (B om) Ἰουδ. τῷ Πιλ. (A om τ. Πιλ) | λέγει (B add αὐτοῖς) ὁ Πιλ. | σταυρωθῆναι cum B; item praemisso τοῦ C .. A θανάτου

5. Περιβλεψ. δὲ cum C (et E?) Latt .. AB καὶ περιβλ. | ὁ ἡγεμὼν cum B Latt .. C ὁ Πιλάτος .. A om | εἰς (E om) τ. περιεστ. ὄχλ. τ. Ἰουδ. θεωρεῖ π. δ. τ. Ἰουδ. cum BCE Latt .. A θεωρεῖ ἐκ τῶν περιεστώτων πολλοὺς δακρύνοντας | καὶ λέγει cum CE Eins Ven .. AB Cors add αὐτοῖς, Fabr add ad principes sacerdotum Iudaeorum | Οὐ (E Μὰ τὸν ἥμιον, οὐ) πᾶν -- αὐτόν (C om) ἀποθάνειν cum BCE Latt .. A Βούλεσθε καὶ ὑμεῖς ἀποκτανθῆναι αὐτόν; οἱ δὲ εἶπον Οὐ βούλεμεν, ὅτι αἰτίαν οὐχ εὗρίσκωμεν | οἱ πρεσβ. τῶν Ἰουδαίων cum CE Fabr et (addito Pilato) Ven .. AB Eins om τῶν Ἰουδ. sed add τῷ Πιλάτῳ (A Eins πρὸς Πιλάτον) | A ἤλασμεν πάντας ἵνα | λέγει ὁ Πιλ. τ. Ἰουδαίοις (τ. Ἰουδ. cum B Eins Cors; A om; Fabr ad eos) Ἵνα τί (ita B; A Διὰ τί ἵνα) ἀποθάνῃ cum AB Eins Cors Fabr .. C Ven om, item E una cum seqq. λέγουσιν οἱ Ἰουδ. | λέγουσιν οἱ (B om) Ἰουδ. | εἶπεν cum ABC .. E λέγει | αὐτόν cum BC .. AE ἐαυτόν | βασιλέα .. E add εἶναι (Latt post υἱὸν θεοῦ add)

V, 1. B om ἀνὴρ | ἔστη .. CE ἔστιν | ἔμπρ. τοῦ ἡγεμόνος cum DE Latt ..

μόνος καὶ λέγει Ἀξιῶ, εὐσεβή, κέλευσόν μοι εἰπεῖν ὀλίγους λό-
γους. λέγει ὁ Πιλάτος Εἰπέ. λέγει ὁ Νικάνημος Ἐγὼ εἶπον
τοῖς πρεσβυτέροις καὶ τοῖς ἱερεῦσι καὶ Λευαῖταις καὶ παντὶ τῷ
πλήθει τῶν Ἰουδαίων ἐν τῇ συναγωγῇ Τί ζητεῖτε μετὰ τοῦ ἀν-
θρώπου τούτου; ὁ ἄνθρωπος οὗτος πολλὰ σημεῖα ποιεῖ καὶ πα-
ράδοξα, ἃ οὐδεὶς ἐποίησεν οὐδὲ ποιήσει. ἄφετε αὐτὸν καὶ μὴ
βούλεσθέ τι πονηρὸν κατ' αὐτοῦ· εἰ ἐκ θεοῦ ἐστὶν τὰ σημεῖα ἃ
ποιεῖ, σταθῇσονται, εἰ δὲ ἐξ ἀνθρώπων, καταλυθήσονται. καὶ
γὰρ Μωυσῆς ἀποσταλαῖς παρὰ θεοῦ εἰς Αἴγυπτον ἐποίησεν ση-
μεῖα πολλά, ἃ εἶπεν αὐτῷ ὁ θεὸς ποιῆσαι ἔμπροσθεν Φαραὼ βα-
σιλέως Αἰγύπτου. καὶ ἦσαν ἐκεῖ ἄνδρες θεράποντες Φαραὼ
Ἰαωνῆς καὶ Ἰαμβρῆς, καὶ ἐποίησαν καὶ αὐτοὶ σημεῖα οὐκ ὀλίγα
ἃ ἐποίησεν Μωυσῆς, καὶ εἶχον αὐτοὺς οἱ Αἰγύπτιοι ὡς θεοὺς, τὸν
Ἰαωνῆν καὶ τὸν Ἰαμβρῆν. καὶ ἐπειδὴ τὰ σημεῖα ἃ ἐποίησαν
οὐκ ἦσαν ἐκ θεοῦ, ἀπώλοντο καὶ αὐτοὶ καὶ οἱ πιστεύοντες

ABC ἔμπρ. τοῦ Πιλάτου | Ἀξιῶ cum A (add σε) CE Latt .. BD om | εὐσεβή
cum BCD (add ἡγεμών) .. E ut videtur εὐσεβῆς .. A om | κέλευσόν μοι cum
DE, item A ἕνα κέλευσής μοι .. BC κέλευσόν με | εἶπεῖν .. B καλῆσαι | ὀλί-
γους λόγους cum AB Latt; item D ὀλίγον λόγον .. E καθαρῶς λόγους, item C
καθαρῶ λόγου | λέγει ὁ Πιλ. cum AB Latt .. C etc. ὁ Πιλ. λέγ. | ὁ Νικάνημ.
cum ABE .. C (et D?) om ὁ | τοῖς πρεσβ. κ. τ. ἱερ. καὶ (C add τοῖς, non item
AB) Λευαῖ. cum AC Latt .. B τοῖς ἱερεῦσιν κ. τ. πρεσβ. κ. Λευ. | παντὶ τῷ
πλήθει cum A .. BCD πᾶν τὸ (C παντός) πλήθος | μετὰ τ. ἀνθρ. τούτου (A
om τούτ.) .. D ἐκ τοῦ ἀνθρ. τούτου .. B add τοῦ θανατώσαι αὐτόν (cod. αὐτῷ)
| ὁ ἀνθρ. (D add γάρ) οὗτος (homo iste, homo hic) cum CD Latt .. A αὐτ. ὁ
ἀνθρ. .. B om ὁ ἀνθρ. | ποιεῖ (facit, fecit, faciebat) καὶ παράδοξα .. A παρά-
δοξα ἐποίησεν .. B ποιεῖ παράδοξα ἐν τῷ λαῷ | D ἃ οὐδεὶς ἄλλος | οὐδέ (B
οὔτε, D οὐδέ ποτε) ποιήσει .. A οὐδέ ποιεῖ | βούλεσθε cum BCE .. AD βου-
ληθήτε | τι πονηρὸν (B κακὸν) κατ' αὐτοῦ cum EB .. A κατ' αὐτοῦ πονηρὸν
γενέσθαι .. C κατ' αὐτοῦ πονηρά | εἰ cum AB Latt .. D εἰ μὲν, E καὶ εἰ, C
εἰ καὶ | ἐκ θεοῦ ἐστὶν .. D εἰσιν ἐκ θεοῦ | τὰ σημεῖα cum ABD Ven .. CE
ταῦτα τὰ σημ. | σταθῇσονται (D στερεωθήσ.) et καταλυθήσονται cum B (etiam
Fabr est et stabunt etc) D .. A (sed is om εἰ δὲ ἐξ ἀνθρ. καταλ.) CE σταθήσε-
ται et καταλυθήσεται | D ἐξ ἀνθρώπου | καὶ γάρ cum ABE .. C om γάρ | Μου-
σῆς cum AB .. C Μωσῆς | παρὰ (B add τοῦ) θεοῦ .. A post εἰς Αἴγ. ponit |
εἶπεν αὐτῷ (A Ven om) ὁ θεός (B ὁ Ἰησοῦς) ποιήσει (C om) ἔμπρ. Φ. βασι.
Αἴγ. (A om Αἴγ. una cum seqq. καὶ ἦσαν usque Φαραὼ) | Φαραὼ cum E ..
B τοῦ Φ., C τῷ Φ. | Ἰαμβρῆς .. Latt Mambres | καὶ (A om) ἐποίησαν cum
ABE .. C καὶ ἐποιοῦν | καὶ αὐτοὶ .. B καίνεσθαι | οὐκ ὀλίγα .. B πολλά, sed
post Μωυσῆς add οὐκ ὀλίγα | ἃ ἐποίησεν cum BC .. E ὅσα ἐποίησε, A ὡς ἐποίησε
| τὸν (C om) Ἰαων. κ. τὸν (C om) Ἰαμβρ. cum BC Vatt .. A (add Φαραὼ ad
θεοῦς) E Eins aliiqne om | καὶ ἐπειδὴ -- ἐποίησαν (cum GE; ἐποιοῦν B) --
ἐκ θεοῦ cum BCE .. A καὶ ἐν τῷ μὴ εἶναι τὰ σημεῖα ἀπὸ θεοῦ | οἱ πι-

αὐτοῖς. καὶ νῦν ἄφετε τὸν ἄνθρωπον τοῦτον· οὐ γὰρ ἐστὶν ἄξιος θανάτου.

² Λέγουσιν τῷ Νικοδήμῳ οἱ Ἰουδαῖοι Σὺ μαθητὴς αὐτοῦ ἐγένου καὶ τὸν λόγον ὑπὲρ αὐτοῦ ποιεῖς. λέγει πρὸς αὐτούς ὁ Νικοδήμος Μὴ καὶ ὁ ἡγεμὼν μαθητὴς αὐτοῦ ἐγένετο καὶ τὸν λόγον ὑπὲρ αὐτοῦ ποιεῖ; οὐ κατέστησεν αὐτὸν ὁ Καῖσαρ ἐπὶ τοῦ ἀξιώματος τούτου; ἦσαν δὲ οἱ Ἰουδαῖοι ἐμβριμούμενοι καὶ τρίζοντες τοὺς ὀδόντας αὐτῶν κατὰ τοῦ Νικοδήμου. λέγει πρὸς αὐτούς ὁ Πιλάτος Τί τοὺς ὀδόντας τρίζετε κατ' αὐτοῦ ἀλήθειαν ἀκούσαντες; λέγουσιν οἱ Ἰουδαῖοι τῷ Νικοδήμῳ Τὴν ἀλήθειαν αὐτοῦ λάβης καὶ τὸ μέρος αὐτοῦ. λέγει ὁ Νικοδήμος Ἀμήν, λάβω καθὼς εἴπατε.

CAPUT VI.

¹ Εἰς δὲ τῶν Ἰουδαίων παρατηδήσας ἡξίου τὸν ἡγεμόνα

στεύοντες cum CE .. AB (Latt qui crediderunt) οἱ πιστεύσαντες | τὸν ἄνθρ. τοῦτον .. A αὐτόν

2. τῷ Νικ. οἱ Ἰουδ. cum B Vatt .. AC Eins Ven οἱ Ἰουδ. τῷ Νικ. | ἐγένου cum AB Latt .. E εἰ .. C ποιῇ | A ὑπὲρ ἐκείνου | λέγει πρ. αὐτ. ὁ (B om) Νικ. -- ὑπὲρ αὐτοῦ ποιεῖ (A ποιεῖται) cum ABE Vatt Eins Fabr Ven** .. C Cors Ven* om | οὐ κατέστησεν -- ἀξιῶμ. τούτου (B om τούτ.) .. A om | ἦσαν δὲ (B οὖν) οἱ Ἰ. ἐμβριμούμενοι (ita BCE) -- κατὰ τοῦ Νικοδ. cum BCE plurimisque Latinis .. D οἱ δὲ Ἰουδαῖοι ἔτριζον τοὺς ὀδόντας κατὰ τοῦ Νικ. .. A Ven ἦσαν δὲ οἱ Ἰουδ. ἐμβριμούμενοι τῷ Νικοδήμῳ | λέγει (ita ABDE Vatt; C καὶ λέγει) πρὸς αὐτούς (D om) ὁ Πιλ. | Τί τ. ὀδόντας .. B add ὤμων | κατ' αὐτοῦ ἀλήθειαν ἀκούσαντες cum E Vatt .. D Ven κατὰ τοῦ (fortasse κατ' αὐτοῦ, ut est in Ven) τὴν ἀλήθειαν εἰπόντος .. A κατ' αὐτοῦ; ἀλήθειαν γὰρ λέγει .. B κατ' αὐτοῦ (vide post) .. C κατὰ τοῦ Νικοδήμου | λέγουσιν (A ἀπεκρίθησαν) οἱ Ἰουδ. τῷ Νικ. cum EA Ven, item omisso τῷ Νικὸδ. (sed vide post) D .. B ἀκούσαντες δὲ οἱ Ἰουδ. λέγουσιν τῷ Νικοδήμῳ .. C male om | Τὴν ἀλήθ. αὐτοῦ (ita BC Latt; A om; E ταύτην; D Τοῦ Νικοδήμου τὴν ἀλήθ. αὐτός, pro quibus scribendum videtur τῷ Νικοδήμῳ Τὴν ἀλήθ. αὐτοῦ) λάβης (D λάβει, corrige λάβους; A σὺ λάβεις post τὸ μέρ. αὐτοῦ) | λέγει ὁ Νικ. cum ABD .. CE om ὁ | Ἀμήν bis cum BC; item ter Vatt Ven .. ADE Eins alique semel | λάβω (ita BE; A λάβουμι; C om) καθ. εἴπατε cum ABEC, item Latt .. D γένοιτο

VI, 1. Εἰς δὲ τῶν Ἰουδ. παρατηδήσας cum E, item B Εἰς τῶν Ἰουδ. ἄλλος τις παραπ., item C Ἐκ δὲ τῶν Ἰουδ. ἄλλος παραπ. .. A Παρελθὼν δὲ τις ἐκ τῶν Ἰουδ. .. D Ἐτερος πάλιν ἐκ τῶν Ἰουδ. .. Latt Ex Iudaeis quidam alius autem exsiliens, Alius quidem Iudaeus festinanter, Alius autem Iudaeus festinanter, Exiens autem quidam alius exsiliens | ἡξίου (B ἄξιός) τ. ἡγ.μ. λόγον (C λέγων) εἰπεὶ cum ABC .. E εἶπεν Ἀξιῶ, ἡγεμῶν, εἰπεὶν λόγον, item D λέγει Κέλευσόν

λόγον εἰπεῖν. λέγει ὁ ἡγεμών Εἴ τι θέλεις εἰπεῖν, εἰπέ. ὁ δὲ Ἰουδαῖος ἔφη Ἐγὼ τριάνκοντα ὀκτώ ἔτη ἐν κλίνῃ κατακείμεν ἐν ὀδύνῃ πόνων. καὶ ἐλθόντες τοῦ Ἰησοῦ πολλοὶ δαιμονιζόμενοι καὶ ποικίλαις νόσοις κατακείμενοι ἑθεραπεύθησαν ὑπ' αὐτοῦ. καὶ τινες νεανίσκοι κατατεθήσαντές με ἐβράσταςάν με μετὰ τῆς κλίνης καὶ ἀπήγαγόν με πρὸς αὐτόν. καὶ ἰδὼν με ὁ Ἰησοῦς ἐσπλαγχνίσθη καὶ λόγον εἶπέν μοι Ἀρὸν σου τὸν κράββατον καὶ περιπάτει. καὶ ἦρα τὸν κράββατόν μου καὶ περιεπάτησα. λέγουσιν οἱ Ἰουδαῖοι τῷ Πιλάτῳ Ἐρώτησον αὐτὸν ποία ἡμέρα ἦν ὅτε ἑθεραπεύθη. λέγει ὁ θεραπευθεὶς Ἐν σαββάτῳ. λέγουσιν οἱ Ἰουδαῖοι Μὴ οὐχ οὕτως ἐδιδάξαμεν ὅτι ἐν σαββάτῳ θεραπεύει καὶ δαίμονας ἐκβάλλει;

μοι, ἡγεμών, ἓνα λόγ. εἰπεῖν .. *similiter Latt variant* | λέγει ὁ ἡγεμών .. B καὶ λέγει ὁ Πιλάτος .. A ἢ προσέταξεν ὁ ἡγεμ. | Εἴ τι θέλ. εἰπεῖν, εἰπ. cum AB Eins Cors Fabr, item omissio εἰπεῖν C Vatt^b Ven .. D Vata Εἰπέ | ὁ δὲ Ἰουδ. ἔφη cum A, *similiterque Latt* .. BC om .. D λέγει ὁ ἡγεμών (?) *Videtur Εἰπέ, λέγ. ὁ ἡγεμ. habere, omittens seqq. cum BC*) | Ἐγὼ .. B (item Fabr) add ἐν Ἰερουσαλήμ. | τριάνκ. (D add καὶ) ὀκτώ ἔτη cum CD .. A ἐν τριάνκ. ὀκτώ ἔτεσιν, B ἔτεσιν τριάνκ. ὀκτώ | ἐν κλίνῃ (*Latt postponunt*) κατακείμεν cum AB .. CD κατάνκειμαι ἐν τῇ κλίνῃ | ἐν ὀδύνῃ πόνων .. A καὶ ἐν ὀδύνῃ πολλῶν πόνων | καὶ ἐλθόντες (*ita etiam plures Latt*) .. A ἐλθ. δέ | τοῦ Ἰησοῦ .. B τοῦ κυρίου | κατακείμενοι .. A κατεχόμενοι | ἑθεραπ. ὑπ' (B παρ') αὐτοῦ cum BE Latt .. C ἑθερ. παρόντος αὐτοῦ .. A ἰάσεως ἔτυχον | νεανίσκοι cum AB Latt .. E μέν .. C πιστότατοι | E ἐλεήσαντες | ἐβράστας με μετὰ τῆς κλ. (A om με μ. τ. κλ.) καὶ ἀπήγ. (E ἀπήγαγ.) με (A om) πρ. αὐτ. cum CEA Vatt Eins Cors .. B μετὰ τῆς κλίνης μου προσήνεγκάν με αὐτῷ | καὶ ἰδὼν με ὁ Ἰησοῦς (A om) ἐσπλαγγν. (A εὐσπλ.) .. D ἰδὼν δὲ ὁ Ἰησ. καὶ σπλαγγισθεὶς ἐπ' ἐμοί | καὶ (D om) λόγον (B λόγῳ. A add μόνον) εἶπέν μοι (μοι cum ABDE; C om) | Ἀρὸν cum AE Vatt Ven .. BC Eins aliiq^{ue} praei^{us} Ἐγείρε, item D Ἐγείρε καὶ | σου τ. κράββ. cum CDE .. AB τ. κράββ. (B κράββατον, item infra) σου | καὶ ἦρα cum ADE .. B κ. ἐπήρα, C κ. ἀπήρα. Præterea AC *similiterque Latt praei^{us}* καὶ παραχρῆμα ἰάσθη, item D καὶ σὺν τῷ λόγῳ αὐτοῦ εὐθέως ἡγήρεθ^η .. nihil praei^{us} cum BE | καὶ περιεπάτησα .. D καὶ ἀπῆλθον ὕψους εἰς τὸν οἶκόν μου δοξάζων τὸν θεόν | A om τῷ Πιλάτῳ | Ἐρώτησον (B Ἐπερώτ.) .. A add σὺν | ποία ἡμ. ἦν ὅτε ἑθερ. cum ABE Eins Cors Fabr .. C Vatt Ven ποία ἡμέρᾳ ἑθερ. | λέγει ὁ θεραπευθεὶς cum B, item καὶ ἀποκριθεὶς ὁ ἰαθεὶς εἶπε E, *similiterque Latt* (Eins Cors nil nisi Dixit, Ven Dixit autem homo ille, Vatt Respondet is qui sanatus fuerat dicens, Fabr Dixit languidus sanatus) .. A λέγει ὁ Πιλάτος τῷ θεραπευμένῳ Ποία ἡμέρα ἦν ὅτε (sic) ἑθεραπεύθης. ἀπεκρίθη ὁ ἄνθρωπος .. C ἐρωτήσας παρὰ τοῦ Πιλάτου περὶ τῆς ἡμέρας λέγει | Ἐν σαββάτῳ cum AC, E Eins aliiq^{ue} Τὸ σάββατον, B (*similiterque Vatt Ven*) Ἐν σαββ. ἑθεραπεύθην (*sed codex - Mh*) | οἱ Ἰουδαῖοι (*ita etiam Eins Cors*) .. B Vatt Ven Fabr add τῷ Πιλάτῳ - Mh οὐχ οὕτ. ἐδιδάξ. (B add σοι, non item Latt) .. A Οὕκ εἰπομέν (item dicimus Cors) σοι | θεραπεύει .. C ἑθεραπεύθη | δαίμονας cum CE, item daemones Vatt Ven .. AB Eins aliiq^{ue} δαίμονα | ἐκβάλλει .. B ἐκύνει

² Καὶ ἄλλος Ἰουδαῖος παραπηδήσας λέγει Ἐγὼ τυφλὸς ἐγεννήθην, φωνὴν ἤκουον καὶ πρόσωπον οὐκ ἔβλεπον· καὶ παρὰ-γοντος τοῦ Ἰησοῦ ἐκραῖα φωνὴ μεγάλη Ἐλέησόν με, υἱέ Δαυίδ. καὶ ἠλέησέν με καὶ ἐπέθηκεν τὰς χεῖρας αὐτοῦ ἐπὶ τοὺς ὀφθαλμούς μου, καὶ ἀνέβλεψα παραχρῆμα. καὶ ἄλλος Ἰουδαῖος παραπηδήσας εἶπεν Κυρτὸς ἤμην, καὶ ὥρθωσέ με λόγῳ. καὶ ἄλλος εἶπεν Λεπρὸς ἐγενόμην καὶ ἐθεράπευσέν με λόγῳ.

CAPUT VII.

Καὶ γυνὴ τις ἀπὸ μακρόθεν κράζουσα εἶπεν Αἱμορροῦσα ἤμην, καὶ ἠψάμην τοῦ κρασπέδου τοῦ ἱματίου αὐτοῦ, καὶ ἐστάλη μου ἡ ρύσις τοῦ αἵματος ἡ δὲ ἑτῶν δώδεκα. λέγουσιν οἱ Ἰουδαῖοι Νόμον ἔχομεν γυναῖκα εἰς μαρτυρίαν μὴ ὑπάγειν.

2. Καὶ ἄλλος cum AB Latt .. C Καὶ πάλιν ἄλλος, item D Καὶ ἕτερος πάλιν | D om Ἰουδαῖος | παραπηδήσας λέγει (C εἶπεν) cum BC Eins alisque; item A παρελθὼν λέγει .. D Vatt Ven εἶπεν | Ἐγὼ .. A (item Latt) om | ἐγεννήθην .. D ἐξῆλθα ἐκ κοιλίας μητρός μου | φωνὴν ἤκουον cum CD Eins Vatt Ven alisque, item A sed addit καὶ μόνην .. E φωνῆς μόνον ἤκουον, B καὶ φωνὴν μόνην ἤκουον | καὶ πρόσωπον cum BCE Fabr Eins .. AD Vatt Ven Cors πρόσωπον δέ | καὶ παρὰγοντος (B παριόντος) τοῦ Ἰησοῦ (A αὐτοῦ) .. E καὶ παρὰγων ὁ Ἰησοῦς | φωνὴ μεγάλη (C φωνὴν μεγάλην) .. B add λέγων | υἱέ .. E praem κύριε | καὶ ἠλέησέν με -- τ. χ. αὐτοῦ (cum AB Eins alisque; C Vatt Ven om) ἐπὶ (B εἰς) τ. ὁ. μου .. D καὶ εὐθὺς ἐσπλαγγίσθη ἐπ' ἐμέ, καὶ πύσας ἐποίησε πηλὸν καὶ ἐπέθηκεν ἐπὶ τ. ὁ. μου | A παραχρ. ἀνέβλεψ. | καὶ ἄλλος .. D κ. ἕτερος | Ἰουδαῖος cum AB (praem ἀνθρώπος) E (add ἀνθρώπος) Vatt Cors Fabr .. CE Eins Ven om | παραπηδήσας .. AD add εἰς μέσον | Κυρτὸς ἤμην κ. ὥρθωσε (C ὄρθωσε, A ἀνώρθωσε, D ἐθεράπευσε) μ. λ. καὶ ἄλλος εἶπεν Λεπρ. ἐγενόμην (B ἐγεννάμην) κ. ἔδ. με λόγῳ cum E omnibusque codd. latinis .. ACD om καὶ ἄλλος εἶπεν Λεπρὸς -- λόγῳ, item B om Κυρτὸς -- ἄλλ. εἶπεν.

VII. Καὶ .. A ἰπρὸς τούτοις | γυνὴ τις cum BD .. A add ὄνομα Βερνίκη, C ὄνομα: Βερνίκη, item Latt *Feronia nomine* | ἀπὸ μακρόθεν κράζουσα (A κράζουσα) .. D ἀπομακρύνουσα, atque sic pergit καὶ ὡς μόνον ἠψατο τοῦ κρασπέδου τοῦ ἱματίου αὐτοῦ, εὐθὺς ἔστη ἡ ρύσις τοῦ αἵματος μου: quae corrupta esse apparet. | εἶπεν .. B ἔλεγεν | ἤμην cum BC Vatt .. A Vatt Ven Fabr add ἐν ἑτασι δεκαδύο | καὶ ἐστάλη μου ἡ ρύσις τ. αἵματ. ἡ (cod. om) δὲ ἑτ. δώδεκα cum B .. CA καὶ εὐθὺς (A παραχρῆμα) ἔστη ἡ ρύσις τ. αἵμ. δὲ (A τῶν) ἑτ. δώδ. (A δεκαδύο ἑτῶν). Item Fabr (et statim fluxus sanguinis mei stetit) sed om (ut D) δὲ ἑτ. δώδ. .. Vatt Ven et statim sana facta sum | λέγουσιν cum AB Vatt Fabr .. C etc Ven praem τότε | οἱ Ἰουδαῖοι .. B add τῷ Ἰησὺ | Νόμον (A Ἰημεῖς νόμον) ἔχομεν -- μὴ ὑπάγειν cum ABDE Latt .. C Γυναῖκα εἰς μαρτ. μὴ ὑπάγη.

CAPUT VIII.

Καὶ ἄλλοι δὲ τινες πλήθος ἀνδρῶν τε καὶ γυναικῶν ἔκραζον λέγοντες Οὗτος ὁ ἄνθρωπος προφήτης ἐστίν, καὶ τὰ δαιμόνια αὐτῷ ὑποτάσσονται. λέγει ὁ Πιλάτος πρὸς τοὺς εἰπόντας αὐτῷ ὅτι τὰ δαιμόνια αὐτῷ ὑποτάσσονται Διὰ τί καὶ οἱ διδάσκαλοι ὑμῶν οὐχ ὑπετάγησαν αὐτῷ; λέγουσιν τῷ Πιλάτῳ Οὐκ οἶδαμεν. ἄλλοι δὲ εἶπον ὅτι τὸν Λάζαρον τεθνηκότα ἤγειρεν ἐκ τοῦ μνημείου τετραήμερον. ἔντρομος δὲ γενόμενος ὁ ἡγεμὼν λέγει πρὸς ἅπαν τὸ πλήθος τῶν Ἰουδαίων Τί θέλετε ἐκχεῖν αἷμα ἀνθρώπου;

CAPUT IX.

¹ Καὶ προσκαλεσάμενος τὸν Νικόδημον καὶ τοὺς δώδεκα ἄνδρας τοὺς εἰπόντας ὅτι οὐ γεγέννηται ἐκ πορνείας λέγει αὐτοῖς Τί ποιήσω, ὅτι σάσις γίνεται ἐν τῷ λαῷ; λέγουσιν αὐτῷ Ἡμεῖς οὐκ οἶδαμεν· αὐτοὶ ὄψονται. πάλιν ὁ Πιλάτος προσκαλεσάμενος ἅπαν τὸ πλήθος τῶν Ἰουδαίων λέγει Οἰδατε ὅτι συνήθεια ὑμῶν ἐστὶν κατὰ ἐορτὴν τῶν ἀγνύμων ἓνα ἀπλῆν ὑμῖν δέσμιον. ἔχω

VIII. Καὶ (B om) ἄλλοι δὲ (ita CE, item B: A om) τινες .. D καὶ ἔταρον | πλήθος ἀνδρ. τε (D om) κ. γυν. cum BED Ven .. C Vatt om πλήθος .. A Eins Cors ἀπὸ τοῦ πλήθους ἄνδρες τε καὶ γυναῖκες | προφήτης ἐστίν .. E δίκαιος ἦν | ὑποτάσσονται cum AB .. CE ὑποτάσσεται | λέγει ὁ Πιλ. πρ. τ. εἰπόντας (E πάντας omissio αὐτῷ sq) α. ὁ. τὰ (cum E; B om) δ. α. ὑποτάσσ. cum BE Eins .. AC om (propter ἐμοιςτέλευτον?), item plures codd. latini | Διὰ τί καὶ οἱ -- ὑπετάγησαν (ita B, item vide infra) A: C ὑποτάσσονται | αὐτῷ: λέγουσιν -- Οὐκ οἶδαμεν cum BC .. A καὶ διὰ τί οἱ διδάσκαλοι ἡμῶν οὐχ ὑπετάγησαν αὐτῷ, ἡμεῖς οὐκ οἶδαμεν· αὐτοὶ ὄψονται .. varie differunt latini codices, quos vide ad latinum textum. | ἄλλοι δὲ (A add τινὲς τῶν Ἰουδαίων) εἶπον (A ἔλεγον) cum BA Latt .. C ἄλλος δὲ εἶπε. Praeterea C Latt add τῷ Πιλάτῳ | ὅτι (cum BC Eins Fabr: A Vatt aliiq. om) τὸν Λάζ. (A Λάζ. τινος) τεθνηκότα (A τεθνεώτα; C post μνημείου) ἤγ. ἐκ τ. μνημ. (A ἐκ νεκρῶν) τετραήμερον (h. I. A; C post Λάζαρ.; Latt ante ἐκ τ. μνημ.; B om) | ὁ ἡγεμὼν .. A ὁ Πιλάτος | ἅπαν .. B πᾶν | θέλετε cum AC .. B βούλεσθε | ἐκχεῖν cum BC .. A ἐκχέει

IX, 1. Καὶ προσκαλεσάμενος cum AC .. B add ὁ ἡγεμὼν, item Latt Pilatus | τὸν Νικόδ. κ. τ. δ. ἄνδρας (ita B Latt; A om) τοὺς -- ἐκ πορνείας cum AB Latt .. C om | γίνεται cum BC Latt .. A ἐστίν | ἐν τῷ λαῷ cum AC Latt .. B om | πάλιν cum B Latt .. C καὶ πάλιν .. A om | ὁ Πιλ. προσκ. -- λέγει cum C, similiterque Latt; item ὁ Πιλ. ante λέγει posito B .. A λέγει ὁ Πιλ. παντὶ τῷ πλήθει τῶν Ἰουδ. | συνήθεια ὑμῶν (B ἡμῶν) cum BC Eins aliiq. .. A om ὑμῶν | κατὰ ἐορτὴν cum BC (Latt per diem) .. A ἐν τῇ ἐορτῇ | τῶν ἀγνύμων

ἓνα κατάδικον δέσμιον ἐν τῷ δεσμωτηρίῳ φονεάν λεγόμενον Βαραββάν, καὶ τοῦτον τὸν στήκοντα κατενώπιον ὑμῶν τὸν Ἰησοῦν, εἰς ὃν οὐδεμίαν αἰτίαν εὐρίσκω ἐν αὐτῷ. τίνα θέλετε ἀπολύσω ὑμῖν; οἱ δὲ κράζουσιν Τὸν Βαραββάν. λέγει ὁ Πιλάτος· Τί οὖν ποιήσωμεν Ἰησοῦν τὸν λεγόμενον Χριστόν; λέγουσιν οἱ Ἰουδαῖοι Σταυρωθήτω. ἕτεροι δὲ ἔλεγον Οὐκ εἶ φίλος τοῦ Καίσαρος ἐάν τοῦτον ἀπολύσεις, ὅτι εἶπεν ἑαυτὸν υἱὸν θεοῦ καὶ βασιλέα· θέλεις οὖν τοῦτον βασιλέα καὶ οὐ Καίσαρα.

Θυμωθεὶς δὲ ὁ Πιλάτος λέγει πρὸς τοὺς Ἰουδαίους· Ἀεὶ στασιαστὸν τὸ ἔθνος ὑμῶν, καὶ τοῖς εὐεργέταις ὑμῶν ἀντιλέγετε. λέγουσιν οἱ Ἰουδαῖοι Ποίους εὐεργέταις; λέγει αὐτοῖς· Ὁ θεὸς ὑμῶν ἀπὸ δουλείας σκληρᾶς ἐξήγαγεν ὑμᾶς ἐκ γῆς Αἰγύπτου καὶ διὰ θαλάσσης ἔσωσεν ὑμᾶς ὡς διὰ ξηρᾶς, καὶ ἐν τῇ ἐρήμῳ

cum AC Latt .. B om | ἔχω ἓνα κατάδ. δέσμ. -- φονεάν λέγομ. Βαραββάν (cod. Βαραββάν) cum C Eins alisque .. B ἔχω δὲ ἐν τῷ δεσμ. φονεάν τοῦτον λεγόμε. Βαραββάν (sic) .. A ἔχω δὲ καταδικούς ἐν τῷ δεσμ., ἐν οἷς καὶ φονεά τὸν Βαραββάν (sic) | καὶ τοῦτον τὸν στήκοντα (ita B; C τούτων ἐσθημάτων) κατενώπιον (ita B; C κατὰ πρόσωπον) ὑμῶν (B ὑμῶν) τὸν Ἰησ. εἰς ὃν (C ἔσον, B ᾧ) οὐδεμίαν (uterque οὔτε μίαν) αἰτ. εὐρ. ἐν αὐτῷ cum BC, similiterque Fabr .. A τοῦτον οὖν τὸν ἱστάμενον ἐνώπιον ὑμῶν Ἰησοῦν βούλομαι ἀπολύσαι διὰ τὸ μὴ εὐρίσκειν με αἰτίαν ἐν αὐτῷ | τίνα δ. α. ὑμῖν cum BC Eins Cors .. A τίνα ταῖνυν θέλ. ἀπολύσω (etiam Fabr om ὑμῖν) | οἱ δὲ κράζουσιν (A λέγουσι) cum AC .. B κράζουσιν οἱ Ἰουδαῖοι .. Latt clamaverunt autem omnes dicentes | Τὸν Βαραββ. (cod. Βαραββάν) cum B .. AC om τόν | λέγει (cum AB Latt; C καὶ λέγει) ὁ (ita AB; C om; praeterea BC Latt praem αὐτοῖς, non item A) Πιλ. | ποιήσωμεν cum B .. AC Latt ποιήσω | λέγουσιν οἱ Ἰουδ. cum AB .. C om σὲ Ἰουδ. .. Latt dicunt omnes | ἕτεροι δὲ ἔλεγον cum B .. A τινὲς δὲ τῶν Ἰουδαίων ἀπεκρίθησαν .. Eins iterum dixerunt Iudaei, Fabr iterum clamant dicentes Pilato .. C ἕτερος δὲ τῶν Ἰουδαίων ἔλεγε πρὸς τὸν Πιλάτον | Οὐκ (ita AB; C Τάχα οὐκ) εἶ (B ἦ) -- ἐάν τοῦτ. ἀπολύσεις (ita B Latt; A ἐάν μὴ σταυρώσης αὐτόν, C om) | ὅτι εἶπεν -- θέλεις οὖν τοῦτον (Eins ni forte vis hunc esse etc) βασ. κ. οὐ Καίσ. cum C, similiterque Latt .. B ὅτι εἶπ. ἑαυτὸν τὸν υἱὸν θεοῦ καὶ βασιλέα εἶναι καὶ οὐ Καίσαρα .. A ἀλλὰ σὺ τάχα τοῦτον θέλεις εἶναι βασιλέα, οὐχὶ δὲ τὸν Καίσαρα. Ceterum Vatt brevissime absolvunt IX, 1—XI, 1; item Ven IX, 1—4. Cf. text. lat.

2. Θυμωθεὶς δὲ cum A .. B Θυμοῦ δὲ πλησθεὶς .. C Χολέσας (sic) δέ | B πρ.* τ. Ἰουδ. εἶπεν | Ἀεὶ στασ. cum AB Latt .. C Διαστασιαστὸν | τὸ ἔθν. (A γένος) ὑμῶν cum B .. A add καὶ κατάρατον, C ἐστὶ | Α πάντοτε ἀντιλέγετε | λέγει αὐτοῖς cum B .. C λέγει ὁ Πιλάτος, A ὁ δὲ Πιλάτος ἔφη .. Latt dicit eis Pilatus | Ὁ θεὸς ὑμῶν .. C solus praem ὡς ἀκούω | ἀπὸ .. A ἐκ | ἐξήγαγεν ὑμᾶς ἐκ γ. Αἴγ. καὶ δ. θ. ἔσωσεν (B ὀδήγησεν, item Latt) ὑμ. ὡς δ. ξηρᾶς cum BC Latt .. A ἐξήγαγεν ὑμᾶς διὰ θαλάσσης ὡς διὰ ξηρᾶς | ἐν τῇ ἐρήμῳ ..

διέθρεψεν ὑμᾶς μάννα καὶ ὀρτυγομήτρην ἔδωκεν ὑμῖν, καὶ ἐκ πέτρας ὕδωρ ἐπότισεν ὑμᾶς, καὶ νόμον ἔδωκεν ὑμῖν· καὶ ἐπὶ τούτοις ὅλοις παρωγρίσατε τὸν θεὸν ὑμῶν, καὶ ἐξήτήσατε μόνον χωνευτόν. καὶ παρωξύνετε τὸν θεὸν ὑμῶν, καὶ ἐξήτησεν ἀποκτεῖναι ὑμᾶς· καὶ ἐλιτάνευσεν Μωυσῆς ὑπὲρ ὑμῶν, καὶ οὐκ ἐθανατώθητε. καὶ νῦν καταγγέλλετε μου ὅτι βασιλέα μισῶ.

³ Ἀναστάς δὲ ἀπὸ τοῦ βήματος ἐξήτει ἐξελεῖν. καὶ κρίζουσιν οἱ Ἰουδαῖοι λέγοντες Ἡμεῖς βασιλέα οἶδαμεν τὸν Καίσαρα καὶ οὐ τὸν Ἰησοῦν. καὶ γὰρ οἱ μάγοι δῶρα προσήνεγκαν αὐτῷ ὡς βασιλεῖ· καὶ ἀκούσας ὁ Ἡρώδης παρὰ τῶν μάγων ὅτι βασιλεὺς ἐγεννήθη, ἐξήτησεν τοῦ ἀποκτεῖναι αὐτόν. γυνὴ δὲ αὐτοῦ ὁ πατήρ Ἰωσήφ παρέλαβεν αὐτόν καὶ τὴν μητέρα αὐτοῦ, καὶ ἔφυγον εἰς Αἴγυπτον· καὶ ἀκούσας Ἡρώδης ἀπώλεσεν τοὺς παῖδας τῶν Ἑβραίων τοὺς γεννηθέντας ἐν Βηθλεὲμ.

C om τη | διέθρεψ. (C ἔθρεψ.) ὑμ. μάννα cum BC Latt .. A πενῶντας τῷ μάννᾳ διέθρεψε | καὶ ὀρτυγ. ἔδωκεν ὑμῖν καὶ ἐκ πέτρας -- νόμον ἔδ. ὑμῖν cum C, similiterque Latt .. AB καὶ ὀρτυγομήτρ. (B add καὶ νόμον) ἔδωκεν ὑμῖν, omissis reliquis | καὶ ἐπὶ (Latt in) τούτ. ὅλοις (C πᾶσι) παρωγρίσ. (C παρωργ.) τ. 2. ὑμῶν cum BC Latt .. A ἐν πᾶσι δὲ τούτοις παρωργ. μᾶλλον τ. 2. ὑμῶν | καὶ ἐξήτησατε μόνον χωνευτόν. καὶ παρωξύνετε (cod. παρωξ.) τὸν θεόν ὑμῶν cum C Cors Fabr .. AB Eins om | ἐξήτησεν ἀποκτ. ὑμᾶς cum AC .. B ἡξέλησεν ἀπολέσαι ὑμᾶς | A ὑπὲρ ὑμῶν Μωυσῆς | οὐκ ἐθανατώθητε cum C .. B οὐκ ἀποκτείνωθητε .. A οὐκ ἐθ. ἀπεκτείνετε | καὶ νῦν καταγγ. cum BC .. A νῦν δὲ καταλέγετέ μου | ὅτι βασιλέα μισῶ cum C Latt .. B ὅτι ἄλλον βασιλέα θέλω .. A ὅτι τὸν βασιλέα Ἰησοῦν ζητῶ

3. Ἀναστάς δὲ cum AB .. C Latt Καὶ ἀναστάς. Praeterea B add ὁ ἡγεμὼν, C ὁ Ἡλιᾶτος; sed A Latt neutrum add | ἐξήτει cum A .. BC ἐξήτησεν | καὶ .. B add νῦν | κρίζουσιν cum B .. C ἔκραζον .. A ἀνέκραξαν φωνὴν | λέγοντες cum A Latt .. C praem τῷ Ἡλιᾷ, B idem add | βασιλ. οἶδ. τὸν (B om) Καίσ. cum BC Latt .. A τὸν Καίσ. οἶδ. βασιλ. εἶναι | καὶ οὐ (ita B; C οὐ) τὸν Ἰησ. cum BC Latt .. A οὐχὶ δὲ τούτου | οἱ μάγοι δῶρα πρ. αὐτῷ ὡς βασιλεῖ cum C Latt .. A οἱ μάγ. ἀπὸ ἀνατολῶν δῶρα αὐτῷ ὡς βασιλεῖ ἤνεγκαν .. B οἱ μάγ. προσήν. αὐτῷ ἀπὸ ἀνατολῶν δῶρα ὡς βασιλεῖ | καὶ ἀκούσας ὁ (B om) Ἡρώδ. παρὰ τῶν μάγων (π. τ. μάγ. cum C Eins Cors; B Fabr om) ὅτι -- τοῦ ἀποκτ. αὐτόν cum BC Latt .. A καὶ ἀπήγγειλαν τῷ Ἡρώδῃ ὅτι β. ἐγ., καὶ ἐξήτησεν ὁ Ἡρώδης ἀποκτεῖναι αὐτόν | αὐτοῦ ὁ πατήρ cum C .. AB ὁ πατ. αὐτοῦ | παρέλαβεν (B παραλαμβάνει) αὐτ. κ. τ. μ. αὐτοῦ cum BC Eins Cors .. A παρέλαβε τὴν μ. α. Μαριάμ | ἔφυγον cum A Eins Cors .. BC ἔφυγον (Fabr *sign in Aegyptum cum matre sua Maria*) | καὶ ἀκούσας Ἡρώδης ἀπώλεσεν cum C .. B ἀκούσας δὲ Ἡρώδης ὁ βασιλεὺς ἀπέκτεινε .. A καὶ δὲ αὐτὸν ἀπώλεσεν Ἡρώδης .. similiter variant Latini | τοὺς παῖδας τῶν Ἑβραίων (B add ἀπὸ διατοῦς καὶ κατωτέρω) τοὺς γενν. ἐν Βηθλ. cum AB Eins Cors .. C τοὺς παῖδ. τοὺς ἐν Βηθλεὲμ.

⁴ Ἀκούσας δὲ ὁ Πιλάτος τοὺς λόγους τούτους ἐφοβήθη. καὶ κατασιγήσας ὁ Πιλάτος τοὺς ὄχλους, ὅτι ἔκραζον, λέγει αὐτοῖς Ὡστε οὗτός ἐστιν ὃν ἐξήτει Ἡρώδης; λέγουσιν οἱ Ἰουδαῖοι Ναί, οὗτός ἐστιν. καὶ λαβὼν ὕδωρ ὁ Πιλάτος ἀπενύψατο τὰς χεῖρας αὐτοῦ ἀπέναντι τοῦ ἡλίου λέγων Ἀθῶός εἰμι ἀπὸ τοῦ αἵματος τοῦ δικαίου τούτου· ὑμεῖς ὀψέσθε. πάλιν κρᾶζουσιν οἱ Ἰουδαῖοι ὅτι τὸ αἷμα αὐτοῦ ἐφ' ἡμᾶς καὶ ἐπὶ τὰ τέκνα ἡμῶν.

⁵ Τότε ἐκέλευσεν ὁ Πιλάτος τὸν βῆλον ἐλκυσθῆναι τοῦ βή-

4. τοὺς λόγους τούτους cum AC Latt .. B add παρὰ τῶν Ἰουδαίων | ἐφοβήθη. καὶ κατασιγήσας ὁ Πιλ. τοὺς ὄχλ., ὅτι ἔκραζον (cod. ἔκραζον), λέγει αὐτοῖς cum B, item Latt (et silentio facto in populo qui clamabant [ita Eins; Cors clamabat] dixit eis [ita Cors; Eins dixit Pilatus]) .. A ἐφοβήθη, καὶ κατασιγήσας τῇ χειρὶ λέγει τοὺς ὄχλους σιγᾶν .. C λοιπὸν (cod. λιπὸν) ὅτι ἔκραζον, λέγει | Ὡστε (Ergo) οὗτός ἐστιν cum C Eins, item omisso Ὡστε B. Cors .. A πυνθανόμενος εἰ οὗτός ἐστιν | ἐξήτει Ἡρώδης cum BC Eins Cors .. A (Fabr) add ἀποκτείνειν | λέγουσιν οἱ Ἰουδαῖοι cum BC (Fabr) .. A Eins Cors λέγ. αὐτῷ | Ναί (Latt om) οὗτός ἐστ. cum BC Latt .. A om οὗτ. ἐστ. | καὶ λαβὼν cum AB (Latt accipiens autem) .. C τότε λαβὼν | A om ὁ Πιλάτος et αὐτοῦ | ἀπέναντι τοῦ ἡλίου cum BC .. A Latt ἀπέν. τοῦ ὄχλου | τοῦ δικ. τούτου cum AB Latt .. C τούτου τοῦ δικ. | πάλιν κρᾶζουσιν cum B .. C καὶ πάλ. κρ. .. A κρᾶζουσιν .. Latt et responderunt | ὅτι cum C .. AB om

5. Τότε cum AC Latt .. B Καὶ | τὸν βῆλον (C τὸν βέβλον) ἐλκ. τοῦ (C ἐπὶ τοῦ) βήμ. cum A, item G; porro B ἐλκ. τὸ βῆλον ἐπὶ τοῦ βήματος. Accedit Ven velum solvi .. Eins (similiterque Cors) adduci illum ante tribunal; Fabr adduci Iesum ante se. Quam ad lectionem latinam Muensterus (cf. Staedlin u. Tschimmer: Archiv für alte und neue Kirchengesch. V. 2. 1822. p. 334.) ipsum graecum textum conformari voluit; illud enim ἐλκυσθῆναι ἐπὶ τοῦ βήματος non posse nisi de ipso Iesu dictum esse. Nuper eandem amplexus sententiam Hofmannus (vide supra pag. 140.) locum ita emendandum duxit ut pro βῆλον (βέβλον) reponeret βέβηλον, cf. Leben Jesu p. 362. Quae coniectura et facilis est pro vocis similitudine nec nihil ab ipsa re commendationis habet. Contra vero est quod veri est dissimilimum, h. l. βέβηλον a Pilato nuncupari in quem modo dixisset Ἀθῶός εἰμι ἀπὸ τ. αἱμ. τοῦ δικαίου τούτου. Nec apte provocatur ad illam σαββᾶτων βεβήλων quae in Iudaeorum accusatione erat, quum in Pilati sententia eius rei nulla prorsus sit habita ratio. Porro contra est quod subsequitur statim τῷ Ἰησοῦ vel κατὰ τοῦ Ἰησοῦ; praecedente enim τὸν βέβηλον legendum esset αὐτῷ vel κατ' αὐτοῦ. Denique ea quae sequuntur, καὶ ἐξῆλθεν ὁ Ἰησοῦς ἐκ τοῦ πραιτωρίου, ad lectionem illam ex qua Iesus iam ad tribunal extra praetorium positum tractus dicitur, non satis conveniunt. Quae quum ita sint, lectio in textum nostrum recepta non temere deserenda videtur. Haec ad explicandam duo inprimis loci faciunt, iam a Thilone illi quidem adscripti. Alter est Basilii M. in epistola 79. s. 123. ad Eustathium Sebastiae episc. (ed. Bened. p. 340 sq.) εἰ γὰρ οἱ τοῦ κόσμου τούτου ἄρχοντες ὅταν τινὰ τῶν κακούργων βασιλεὺς καταδικάζειν μέλλωσι, ἐφέλονται τὰ παραποτάσματα, κολοῦσι δὲ τοὺς ἐμπεριστατούς πρὸς τὴν ὑπὲρ τῶν προκειμένων σκέψιν -- . . . Alter Chryso-

ματος οὗ ἐκαθέζετο, καὶ λέγει τῷ Ἰησοῦ Τὸ θῆνος τὸ σὸν κατή-
λεγεῖ σε ὡς βασιλέα· διὰ τοῦτο ἀπεφηνάμην πρῶτον φραγελ-
λοῦσθαί σε διὰ τὸν θρασυὲν τῶν εὐσεβῶν βασιλέων, καὶ τότε
ἀναρτᾶσθαι ἐπὶ τοῦ σταυροῦ ἐν τῇ κήπῳ ὅπου ἐπιπόθης· καὶ
Δυσμᾶς καὶ Γέστας οἱ δύο κακοῦργοι συσταυρωθήτωσάν σοι.

CAPUT X.

¹ Καὶ ἐξῆλθεν ὁ Ἰησοῦς ἐκ τοῦ πραιτωρίου, καὶ οἱ δύο
κακοῦργοι σὺν αὐτῷ. καὶ ὅτε ἀπῆλθαν ἐπὶ τὸν τόπον, ἐξέδυσαν
αὐτὸν τὰ ἱμάτια αὐτοῦ καὶ περιέζωσαν αὐτὸν λέντιον, καὶ στέ-
φανον ἐξ ἀκανθῶν περιέθηκαν αὐτῷ περὶ τὴν κεφαλὴν. καὶ

stomi est in Matth. cap. XVII. homil. LVI. (pag. 360. ed. Savil.) κατὰπερ γὰρ
ἐπὶ τοῖς δικασταῖς ὅταν δημοσίᾳ κρίνωσι, τὰ παραπετάσματα συνελκύουσιν οἱ
παρεστώτες πᾶσιν αὐτοῖς δεικνύουσιν --- De ipsa voce βήλος cf. Gangii glos-
sarium sub βέλον, βήλον. | οὗ ἐκαθέζετο cum AB .. C οὗ ἐκαθέζετο | λέγει τῷ
Ἰησοῦ cum B Ven .. A ἀπεφνήατο λέγων τῷ Ἰησοῦ, C οὕτως ἀπεφνήατο κατὰ
τοῦ Ἰησοῦ, Eins aliiq̃ue et prosecutus est his verbis dicens sententiam Pilatus adversus
Iesum. Præterea C solus addit ἀπόφασιν Πιλάτου, id quod ex margine in textum
transmisit videtur. | κατήλεγε σε ὡς βασιλέα cum A Latt .. B κατήγγελλόν σου ὡς
βασιλεῖ .. C κατέπεξάν σε ὡς βασιλεῖ (sic) | διὰ τοῦτο cum AB Latt .. C καὶ δ.
τ. | ἀπεφηνάμην cum AB .. C corrupte ἀφηνάμην. Præterea B add κατὰ σοῦ |
φραγελλοῦσθ. (A φραγγελοῦσθ., B φραγελοῦσθ.) σε cum AB Latt .. C om σε |
διὰ τὸν θ. τ. εὐσεβ. βασ. cum B .. C διὰ τῶν θρασυῶν τῶν ἀσεβῶν βασιλ. .. A διὰ
τῶν θρασυῶν τὸν βασιλικόν .. Latt propter statuta priorum (ita Eins Fabr; Ven Cors
om) principum (Ven imperatorum) | καὶ τότε cum BC .. A ἔπειτα | ἀναρτᾶσθαι
cum AB (B add σε) .. C ἀρτᾶσθαι (isque αὐτόν addit) | ἐπὶ τοῦ cum BC .. A
om τοῦ | ἐν τῷ cum BC .. A ἐπὶ τῷ | ἐπιπόθης cum AB .. C ἐπιπόθης. Ex La-
tinis Fabr sic: et in cruce suspendi in eo loco ubi tentus es; Eins Cors deinde præ-
cepit allevari eum (Cors eum elevari) in cruce (Cors in cruce) in eo loco ubi (Cors
quo) tentus est; Ven nil nisi et tunc crucifigi in cruce | καὶ Δυσμᾶς καὶ Γέστας
(ita ex B et Latt; A Στέγας) οἱ δύο κακοῦργοι συσταυρωθήτωσάν σοι cum A ..
C καὶ δύο κακοῦργοι σὺν αὐτῷ: item B additis his ὁ εἰς λεγόμενος Δυσμᾶς καὶ
ὁ ἕτερος Γέστας (hoc accentu). Eins Cors Fabr et duo maligni (Cors Fabr duos
malignos) cum eo (Fabr tecum), quorum nomina sunt hæc Dismas (Dymas, Dymas)
et Gestas. Horum vero nihil habet Ven, nisi quod seqq. Καὶ ἐξῆλθεν — σὺν
αὐτῷ sic reddit: et flagellatum tradidit Iudæis Iesum ad crucifigendum, et duos
latrones cum ipso: unus nomine Dismas et alius nomine Gestas.

X, 1. Καὶ ἐξῆλθεν -- σὺν αὐτῷ cum B Eins Fabr; item A καὶ ἐξῆλθ. ὁ
Ἰησ. καὶ οἱ δύο λησται ἀπὸ τοῦ πραιτωρίου .. C καὶ αὐτοὶ ἐξήγαγον τὸν Ἰησοῦν
ἀπὸ τοῦ πραιτωρίου ἅμα τῶν δύο κακοῦργων | ἀπῆλθαν cum AB .. C ἦλθον |
ἐπὶ τὸν (B τοῦ) τόπον (B -που) .. A add τοῦ κρανίου, similiter Eins Fabr |
ἐξέδυσαν cum AB Latt .. C add οἱ στρατιῶται | αὐτόν cum A Latt .. C τὸν
Ἰησοῦν .. B om | τὰ ἱμάτια αὐτοῦ: A add καὶ διεμερίσαντο αὐτά (vide infra)
| λέντιον cum B .. AC λεντίῳ | περιέθηκαν αὐτῷ περὶ τ. κεφ. cum B .. A ἐπέ-

ἐσταύρωσαν αὐτόν· ἅμα δὲ καὶ τοὺς δύο κακούργους ἐκρέμασαν σὺν αὐτῷ. ὁ δὲ Ἰησοὺς ἔλεγεν Πάτερ, ἄφες αὐτοῖς· οὐ γὰρ οἶδασιν τί ποιοῦσιν. καὶ διμερίσαντο τὰ ἱμάτια αὐτοῦ οἱ στρατιῶται. καὶ ἴστατο ὁ λαὸς θεωρῶν αὐτόν. καὶ ἐξεμυκτήριζον αὐτόν οἱ ἄρχιερεῖς καὶ οἱ ἄρχοντες σὺν αὐτοῖς λέγοντες· Ἄλλους ἔσωσεν, σωσάτω ἑαυτόν· εἰ υἱὸς ἐστὶν τοῦ θεοῦ οὗτος, καταβάτω ἀπὸ τοῦ σταυροῦ. ἐνέπαιζον δὲ αὐτῷ οἱ στρατιῶται προσερχόμενοι καὶ ὄξος μετὰ χολῆς προσφέροντες αὐτῷ, καὶ ἔλεγον Σὺ εἰ ὁ βασιλεὺς τῶν Ἰουδαίων, σῶσον σεαυτόν.

Ἐκέλευσεν δὲ ὁ Πιλάτος μετὰ τὴν ἀπόφασιν εἰς τίτλον ἐπιγραφῆναι τὴν αἰτίαν αὐτοῦ γράμμασιν ἐλληνικοῖς ῥωμαϊκοῖς καὶ ἑβραϊκοῖς, καθὼς εἶπαν οἱ Ἰουδαῖοι ὅτι βασιλεὺς ἐστὶν τῶν Ἰουδαίων.

² Εἰς δὲ τῶν κρεμασθέντων κακούργων ἔφη αὐτῷ λέγων· Εἰ σὺ εἰ ὁ Χριστὸς, σῶσον σεαυτόν καὶ ἡμᾶς. ἀποκριθεὶς δὲ

ἔφη· ἐπὶ τὴν κεφαλὴν αὐτοῦ. . C περιέθηκεν αὐτοῦ τῇ κεφαλῇ | καὶ ἐσταύρωσαν αὐτόν cum C. . AB Latt om | ἅμα δὲ καὶ τοὺς δύο κακούργ. ἐκρέμασαν σὺν αὐτῷ cum C. . AB ὁμοίως δὲ (B om) καὶ τ. δ. κακ. ἐκρέμασαν (B σὺν αὐτῷ pro ἐκρέμ.) Δυσμᾶν (B τὸν μὲν ἐνα) ἐκ δεξιῶν καὶ Στέφαν (B τὸν δὲ ἑτερον) ἐξ ἐναντίων. Similiter Latini. | Πάτερ cum AB Latt. . C om | B ἄφες αὐτούς | καὶ διμερίσαντο τ. ἰ. α. οἱ στρ. cum BC Ven (Eins aliiq. om οἱ στρατ., sed Fabr Cors add *super vestem eius millentes sortem*) . . A om | καὶ ἴστατο (cum B, C στήκει) ὁ λα. θεωρ. αὐτόν (C om αὐτ.) cum BC, item Latt (*et steterunt populi*; Ven *et ibat populus expectans*) . . A om | οἱ ἄρχιερ. καὶ οἱ ἄρχοντες σὺν αὐτοῖς cum B. . C οἱ ἄρχιερ. καὶ οἱ πρεσβύτεροι τοῦ λαοῦ. . A οἱ ἱερεῖς καὶ οἱ ἀρχισυνάγωγοι. . similiter variant Latini | σωσάτω ἑαυτόν cum B Latt. . AC καὶ ἑαυτόν οὐ δύναται σῶσαι (*utrumque coniungit Ven*) | εἰ υἱὸς -- ἀπὸ τ. σταυροῦ cum B (similiter Latt) . . AC εἰ υἱὸς ἐστὶ τοῦ θεοῦ (C εἰ υἱ. θεοῦ εἰ apud Birchium, εἰ υἱ. εἰ τοῦ θε. apud Thil.), καταβάτω νῦν ἀπὸ τ. στ. καὶ πιστεύσομεν (C -σωμεν) εἰς αὐτόν | οἱ στρατιῶται cum B Latt. . AC καὶ οἱ στρ. | ὄξος μετὰ χολῆς cum AC Eins Cors Fabr. . B Ven om μετὰ χολῆς | Σὺ εἰ cum B. . AC Latt Εἰ σὺ εἰ | ὁ βασιλεὺς cum B Latt. . AC praem ὁ Χριστὸς | σῶσον σεαυτόν (B -τῷ) . . B add καταβάτω ἀπὸ τοῦ σταυροῦ. Praeterea B et Latt add καὶ λαβὼν Λαγγίλος (hoc accentu) ὁ στρατιώτης λόγῃ ἐνυὼν αὐτοῦ τὴν πλευράν, καὶ ἐξηλθεν αἷμα καὶ ὕδωρ.

Ἐκέλευσεν δὲ. . B τότε ἐκέλευσεν | εἰς τίτλον ἐπιγραφῆναι (A γραφῆναι) τὴν α. α. cum A (sic) B. . C καὶ τίτλον ἐπιγραφῆναι τὴν α. α. | ἑλλην. ῥωμ. καὶ ἑβραϊκ. cum B, item Latt (Ven Eins Cors *hebraicis* [Cors *et*] *graecis et latinis*; Fabr *hebr. et lat. et gr.*) . . A ἑλλην. καὶ ῥωμ. . C nil nisi ἑλληνικοῖς | καθὼς εἶπαν (A εἶπον) -- τῶν Ἰουδ. cum AB, similiterque Latt. . C om

2. Εἰς δὲ cum AB. . C add τις | B τῶν συγκεκριμένων αὐτῷ κακούργων. . C Latt add ὀνόματι Γεσῆας | ἔφη αὐτῷ λέγων cum B. . A ἔλεγεν αὐτῷ

Δυσμᾶς ἐπετίμα αὐτῷ λέγων Οὐδέν φοβῆναι σὺ τὸν θεόν, ὅτι ἐν τῷ αὐτῷ κρίματι εἶ; καὶ ἡμεῖς μὲν δικαίως· ἄξιον γὰρ ὃν ἐπράξαμεν ἀπολαμβάνομεν· οὗτος δὲ οὐδὲν κακὸν ἐποίησεν. καὶ ἔλεγεν τῷ Ἰησοῦ Μνήσθητί μου, κύριε, ἐν τῇ βασιλείᾳ σου. εἶπεν δὲ αὐτῷ ὁ Ἰησοὺς Ἀμὴν ἀμὴν λέγω σοι ὅτι σήμερον μετ' ἐμοῦ ἐν τῷ παραδείσῳ εἶ.

CAPUT XI.

¹ Ἦν δὲ ὥσει ὥρα ἕκτη καὶ σκότος ἐγένετο ἐπὶ τὴν γῆν ἕως ὥρας ἐνάτης, τοῦ ἡλίου σκοτισθέντος, καὶ ἐσχίσθη τὸ καπάτεσμα τοῦ ναοῦ μέσον. καὶ φωνήσας φωνῇ μεγάλη ὁ Ἰησοὺς εἶπεν Πατὴρ, βαδδὰχ ἐφικὼν ῥουέλ, ὃ ἐρμηνεύεται Εἰς χεῖράς σου παρατίθημι τὸ πνεῦμά μου. καὶ τοῦτο εἰπὼν παρέδωκε τὸ πνεῦμα. ἰδὼν δὲ ὁ ἐκατόνταρχος τὸ γενόμενον ἐδόξασεν τὸν θεὸν λέγων ὅτι ὁ ἄνθρωπος οὗτος δίκαιος ἦν. καὶ πάντες οἱ παρα-

(Eins Ven dixit ei) .. C ἔφη πρὸς τὸν Ἰησοῦν (item Fabr) | Δυσμᾶς cum A Eins Cors .. C (Ven Fabr) ὁ ἕτερος Δημᾶς .. B ὁ ἕτερος | ἐπετίμα cum AB .. C ἐπετίμησεν | Οὐδέν cum A* C .. BA** Latt οὐδέ | B φοβεῖ | B ἐν αὐτῷ τῷ κρίμ. (Ven in ipso crimine) | εἶ .. A ἐσμέν | κακὸν ἐποίησεν cum C .. AB ἀποπον ἐπράξεν | καὶ ἔλεγεν (A add Δυσμᾶς) τῷ Ἰησοῦ (Ven nil nisi ei dixit) cum C Cors (A Ven) .. B καὶ εἶπεν ὁ ἐπιτιμήσας τὸν ἕτερον αὐτοῦ .. Fabr et post haec suspirans dix. ad Iesum; Eins et postquam conturbavit socium suum dicit Iesu | -ἐν τῇ βασ. σου cum A Eins .. BC Fabr Cors Ven praem ὅταν ἐλθῃ; | εἶπεν δὲ αὐτῷ ὁ Ἰησοὺς cum BC Latt .. A ὁ δὲ Ἰησοὺς | Ἀμὴν ἀμὴν cum AB .. C Latt Ἀμὴν | λέγω σοι cum AB Latt .. C add Δημᾶ | ὅτι cum B Fabr Ven .. AC Eins Cors om | ἐν τῷ παραδ. εἶ cum B .. AC Latt ἔσῃ ἐν τ. παραδ.

XI, 1. ὥσει ὥρα cum AB .. C ὡς ὥρα | ἐπὶ τὴν (ita G; A ἐπὶ πᾶσαν τὴν, B ἐφ' ὅλην τὴν, item Latt super universam terram) γῆν h. l. cum AC Latt .. B post ἐνάτης habet | ἐνάτης: ita A; B ἐνάτης; C Ὡς | τοῦ ναοῦ .. C om τοῦ | μέσον cum B Ven Vatt; item A additis ἀπὸ ἀνωθεν ἕως κάτω .. C Eins Cors Fabr εἰς δύο (haec om Fabr) ἀπ' ἀνωθεν ἕως κάτω | φωνῇ μεγάλῃ (B -νήν -λην) ὁ Ἰησοὺς cum BC .. A ὁ Ἰησ. φ. μεγ. | Πατὴρ cum B .. AC πάτερ (scribitur ut solet pater) | βαδδὰχ (ita G; B βαρραχά) ἐφικὼν (C ἐφικὼν, B ἐφεκὼν) ῥουέλ (ita B, C δοήλ) [cf. Ps. 30, 6. יָרָא יִתְרַשֵּׁשׁ יִתְרַשֵּׁשׁ], ὃ ἐρμηνεύεται Εἰς χεῖράς (ita B; C χεῖρά) σου παρατίθημι (ita C; B παρατίσσομαι) τὸ πν. μ. cum BC, similiterque Ven .. A εἰς χεῖράς σου παρατίθημι τὸ πν. μ. (item Eins aliique sed praem Hely Hely etc, cf. ad text. lat.) | τοῦτο cum AC .. B Latt ταῦτα | παρέδωκε τὸ πνεῦμα cum C .. A ἐξέπνευσεν .. B ἐκοιμήθη .. Latt emisit spiritum, Cors expiravit | ἰδὼν δὲ cum AC Latt .. B καὶ ἰδὼν | τὸ γενόμενον cum AC Latt .. B om | ὅτι cum BC .. A ὄντως | ὁ ἄνθρωπος .. B om ὁ | ἦν cum AB Latt .. C ἔστιν | παραγενόμενος (B -νάμε-

γενόμενοι ὄχλοι ἐπὶ τὴν θεωρίαν ταύτην, θεωροῦντες τὰ γενόμενα, τύπτοντες ἑαυτῶν τὰ στήθη ὑπέστρεφον.

¹ (1) δὲ ἐκατόνταρχος ἀνήγαγεν τῷ ἡγεμόνι τὰ γενόμενα. ἀκούσας δὲ ὁ ἡγεμὼν καὶ ἡ γυνὴ αὐτοῦ ἐλυπήθησαν σφόδρα, καὶ οὐκ ἔφαγον οὐδὲ ἔπιον ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ. μεταπεμφόμενος δὲ ὁ Πιλάτος τοὺς Ἰουδαίους εἶπεν αὐτοῖς Ἐθεωρήσατε τὰ γενόμενα· οἱ δὲ λέγουσιν Ἐκλειψις ἡλίου γέγονεν κατὰ τὸ εἰωθός.

² Εἰστήκεισαν δὲ οἱ γνωστοὶ αὐτοῦ ἀπὸ μακρόθεν, καὶ γυναῖκες αἱ συνελθούσαι αὐτῷ ἀπὸ τῆς Γαλιλαίας ὁρῶσαι ταῦτα. ἀνὴρ δὲ τις ὄνομα Ἰωσήφ, βουλευτῆς ἀπὸ Ἀριμαθαίας πόλεως ὑπάρχων, προσδεχόμενος καὶ αὐτὸς τὴν βασιλείαν τοῦ Θεοῦ, οὗτος προσελθὼν τῷ Πιλάτῳ ᾗτήσατο τὸ σῶμα τοῦ Ἰησοῦ. καὶ

νοι) cum AB .. C παραπορευόμενοι | A om ὄχλοι | θεωροῦντες (A ἰδόντες) cum BA Eins Ven .. C καὶ θεωρ. | τὰ γενόμενα .. B τὰ γεγεννημένα | ἑαυτῶν cum AB .. C αὐτῶν

2. ἀνήγαγεν cum AC .. B ἀνήγαγεν | τῷ ἡγεμόνι cum AC Latt .. B τῷ Πιλάτῳ | τὰ γενόμενα cum A Eins Cors, item praemisso ἅπαντα C Fabr .. B om | ὁ ἡγεμὼν cum AC Latt .. B ὁ Πιλάτος | καὶ ἡ γυνὴ αὐτοῦ cum ABC Vatt Ven .. Eins Fabr Cors om | καὶ οὐκ ἔφ. οὐδὲ ἔπ. cum AC Latt (et non manduc. neque biberunt) .. B καὶ οὐτε ἔφαγ. οὐτε ἔπιον | ἐν (C om) τῇ ἡμέρᾳ. cum AC .. B τὴν ἡμέραν ἐκείνην | μεταπεμφάμ. δὲ ὁ Πιλ. τοὺς Ἰουδ. εἶπεν αὐτ. cum A Eins Cors .. B μετεπέμψατο δὲ ὁ Πιλ. πρὸς τοὺς Ἰουδ. καὶ λέγει αὐτοῖς .. C καὶ μετεπέμψεν ὁ Πιλ. τοῖς Ἰουδαίοις κ. εἶπ. αὐτ. | Ἐθεωρήσατε .. A Εἴδε (corrige Εἴδατε) | τὰ γενόμενα (B -νάμενα) .. A add σημεία | λέγουσιν cum AB .. C εἶπον αὐτῷ | γέγονεν .. B γεγέννηται | κατὰ τὸ εἰωθός: solus A add haec: Ἐφ' αὐτοῖς ὁ Πιλάτος Μικρῶτατοι, οὕτως εἰς πάντα ἀληθεύετε· ἐγὼ εἶδα οὐκ ἄλλοτε ποτε τοῦτο γενόμενον εἰ μὴ ἐν σελήνης γέννῃ. τὸ γὰρ πάσχα ἡμῶν τῇ χ' τῆς ἡμέρᾳ ἐφύγετε τῇ τεσσαρεσκαίδεκάτῃ τοῦ μηνός, καὶ λέγετε ὅτι ἔκλειψις ἡλίου ἐγένετο.

3. οἱ γνωστοὶ cum B Vatt Ven .. AC Eins alique πάντες οἱ γν. | αὐτοῦ cum B omnibusque Latinis .. AC τῷ (C τοῦ) Ἰησοῦ | A om ἀπὸ | καὶ γυναῖκες cum AC .. B καὶ αἱ γυναῖκες. | αἱ συνελθούσαι αὐτῷ cum A .. BC (Latt) αἱ συνακολουθήσασαι (C -δοῦσαι) αὐτῷ (C om) | ὁρῶσαι ταῦτα .. B add γενόμενα | ἀνὴρ δὲ τις ὄνομα cum A .. BC Latt καὶ (Eins alique om) Ἰδοὺ ἀνὴρ (Latt ut quidam) ὀνόματι Ἰωσήφ | βουλευτῆς ἀπὸ Ἀριμαθαίας πόλεως ὑπάρχων cum A .. BC βουλευτῆς (C Λευίτης) ὑπάρχων, ἀνὴρ ἀγαθὸς καὶ δίκαιος, οὗτος οὐ συγκατέβητο τῇ βουλῇ καὶ τῇ πράξει αὐτῶν (ita B; C οὗτος οὐκ ἦν sequente statim τὴν βασιλείαν τοῦ Θεοῦ, ita ut plura exciderint), ἀπὸ Ἀριμαθαίας (ita codex) πόλεως τῶν Ἰουδαίων. Similiterque habent Latini, quamquam satis variant | προσδεχόμενος καὶ αὐτὸς τὴν βασ. τοῦ Θεοῦ cum B, item Latt .. A ὁ καὶ αὐτὸς προσδέχεται τὴν βασ. τ. Θεοῦ .. C (vide ante) nil nisi τὴν β. τ. β. | B οὗτος προσελθὼν (B προσῆλθεν) τῷ Πιλάτῳ (B add καὶ) ᾗτήσατο τὸ σῶμα τοῦ Ἰησοῦ .. praeterea C (item Fabr et praeses permisit) invitis AB Eins

καθελών αὐτὸ ἐνατύλιξεν ἐν σινδόνι καθαῇ, καὶ ἔθηκεν αὐτὸ ἐν μνημείῳ λαξευτῷ, ἐν ᾧ οὐδεὶς οὐδέπω ἦν κείμενος.

CAPUT XII.

¹ Ἀκούσαντες δὲ οἱ Ἰουδαῖοι ὅτι τὸ σῶμα τοῦ Ἰησοῦ ἤτή-
σατο ὁ Ἰωσήφ, ἐζήτουν αὐτὸν καὶ τοὺς δώδεκα τοὺς εἰπόντας
ὅτι οὐ γεγέννηται ἐκ πορνείας ὁ Ἰησοῦς, καὶ τὸν Νικόδημον καὶ
ἄλλους ἑτέρους πολλούς, οἵτινες παραπηδήσαντες ἔμπροσθεν τοῦ
Πιλάτου τὰ ἔργα αὐτοῦ ἐφανέρωσαν τὰ ἀγαθὰ. πάντων δὲ
ἀποκυρβέντων μόνος ὁ Νικόδημος ὤφθη αὐτοῖς, ὅτι ἀνὴρ ἀρχαῖος
ἦν τῶν Ἰουδαίων· καὶ λέγει αὐτοῖς ὁ Νικόδημος Πῶς εἰσῆλθατε
εἰς τὴν συναγωγὴν; λέγουσιν αὐτῷ οἱ Ἰουδαῖοι Σὺ πῶς εἰσῆλθες
εἰς τὴν συναγωγὴν; ὅτι συνίστωρ αὐτοῦ εἶ, καὶ τὸ μέρος αὐτοῦ
μετὰ σοῦ ἐν τῷ μέλλοντι αἰῶνι. λέγει ὁ Νικόδημος Ἀμήν ἀμήν.
ὁμοίως δὲ καὶ ὁ Ἰωσήφ παρεκβὰς εἶπεν αὐτοῖς Τί ὅτι ἐλυπήθητε
κατ' ἐμοῦ, διότι ἤτησάμην τὸ σῶμα τοῦ Ἰησοῦ; ἰδοὺ ἐν τῷ

Cors Vatt Ven addit καὶ ἐπέστρεψεν ὁ Πιλάτος ἀποδοῦναι τὸ σῶμα | καθελών
αὐτό (A add ἀπὸ τοῦ ξύλου, Eins Cors de cruce) cum AB .. C καὶ αὐτόν (item
Latt) | ἐν σινδόνι cum B Latt .. AC om ἐν | ἔθηκεν cum BC .. A ἔθετο |
αὐτό cum BC .. A om. (Latt rursus αὐτόν reddunt) | ἐν μνημείῳ λαξευτῷ cum
C .. A ἐν μνήματι λαξευτῷ καινῷ .. B ἐν τῷ καινῷ (cod. καινῷ) αὐτοῦ μνημείῳ
.. similiter Latini variant | οὐδεὶς οὐδέπω ἦν κείμενος cum B .. C οὐκ ἦν οὐ-
δέπω [adde οὐδεὶς?] κείμενος .. A (ita Latinorum nullus) οὐδέποτε τις τῶν βα-
νόντων ἐτέστη

XII, 1. τὸ σῶμα τ. Ἰ. ἤτησατο ὁ Ἰωσήφ cum AC Eins Ven Vatt .. B
ὁ Ἰωσ. ἤτησ. τὸ σῶμα τ. Ἰ. | ἐζήτουν αὐτόν cum AB Latt .. C καὶ ἐζήτ. καὶ
αὐτόν | τοὺς δώδεκα τοὺς cum AC .. B Latt τ. δώδ. ὁνδρας τοὺς | ὁ Ἰησοῦς
cum BC .. A Latt om | καὶ τὸν Νικόδ. -- πολλούς cum BC et Latt plerisque
.. A om | οἵτινες παραπηδήσαντες -- τὰ ἔργ. αὐτοῦ (B om) ἐφ. τὰ ἀγ. (B add
τοῦ Ἰησοῦ) cum BC et Latt plerisque .. A οἵτινες ἐφανέρωσαν τὰ ἔργα αὐτοῦ
ἐμπροσθεν τοῦ Πιλάτου | μόνος (C μόνον) cum AC Latt .. B μὴ γινός | ἦν
τῶν Ἰουδ. cum A .. BC τῶν Ἰουδ. ἦν | ὁ Νικόδημος cum BC .. A Latt om |
εἰσῆλθατε cum BC .. A εἰσῆλθετε | εἰς τ. συναγωγ. cum AB .. C ut videtur
ἐν τῇ συναγωγῇ | λέγουσιν αὐτῷ (ita B Vatt Ven Eins Cors Fabr; C om) οἱ
Ἰουδ. (Eins Cors om) cum BC Latt .. A οἱ δὲ εἶπον | Σὺ πῶς -- συνίστωρ
(B συνίστωρ, C συνήστωρ) αὐτοῦ εἶ (ita B Ven Vatt, item [vide post] A; C
Eins alii que ἦς) -- αἰῶνι cum BC, similiter Latt .. A Θεωροῦμεν ὅτι συνήγορος
καὶ μαθητὴς αὐτοῦ εἶ, καὶ τὸ μέρος αὐτοῦ ἔχειν σε φαμέν (hos accentus cod.
habet) ἐν τῷ νῦν αἰῶνι καὶ ἐν τῷ μέλλοντι | Ἀμήν ἀμήν cum BC (Latt plerique
ter habent Amen) .. A alterum om | ὁμ. δὲ καὶ cum AB .. C δέ .. Ven Fabr
similiter et, Eins Vatt Cors similiter | παρεκβὰς cum BC Latt .. A om | Τί
ὅτι cum A .. B Ὅτι, C τί | κατ' ἐμοῦ cum AB .. C παρ' ἐμοῦ | διότι cum

καινῷ μου μνημείῳ ἔθηκε αὐτόν, ἐντυλίξας αὐτόν ἐν σινδόνι καθαῖᾳ, καὶ ἐπεκύλισα λίθον ἐπὶ τὴν θύραν τοῦ μνημείου. καὶ οὐ καλῶς ἐπράξατε κατὰ τοῦ δικαίου, ὅτι οὐ μετεμελήθητε σταυρώσαντες αὐτόν, ἀλλὰ καὶ λόγῃ αὐτὸν ἐκεντήσατε. κρατήσαντες δὲ οἱ Ἰουδαῖοι τὸν Ἰωσήφ ἐκέλευσαν αὐτὸν ἀσφαλισθῆναι μέχρι τῆς μιᾶς τοῦ σαββάτου, καὶ λέγουσιν αὐτῷ Ἰνῶσκε ὅτι ἡ ὥρα οὐκ ἀπαιτεῖ πρᾶξαι τι κατὰ σοῦ, ὅτι σάββατον διαφαίνει· γίνωσκε δὲ ὅτι οὐδὲ ταφῆς καταξιοθήσῃ, ἀλλὰ δώσωμεν τὰς σάρκας σου τοῖς πετεινοῖς τοῦ οὐρανοῦ. λέγει αὐτοῖς ὁ Ἰωσήφ Οὗτος ὁ λόγος τοῦ ὑπερηφάνου ἐστὶν Γολιάθ, ὃς ὠνείδισεν θεὸν ζῶντα καὶ τὸν ἅγιον Δαυίδ. εἶπεν γάρ ὁ θεὸς διὰ τοῦ προφήτου Ἐμοὶ ἐκδίκησις, καὶ γὰρ ἀνταποδώσω, λέγει κύριος. καὶ νῦν ὁ ἀκρέβυστος τῇ σαρκὶ καὶ περιτεμνόμενος τῇ καρδίᾳ λαβὼν

A . . BC ὅτι | ἰδοὺ ἐν τῷ καινῷ (B καινῷ, C κηφῷ) μου μνημ. (B μν. μου) ἔθηκε (B τέθηκε sic) αὐτόν (ita B Latt; C αὐτόν) ἐντυλ. αὐτόν (ita B Latt; C αὐτόν) ἐν (ita B; C om) -- Σύρ. τ. μνημείου (ita C Vatt aliique, B Fabr aliique τ. σπηλαίου) cum CB et Latt plerisque . . A nil nisi καὶ ἀπετέμεν αὐτόν ἐν σινδόνι. Ven et posui eum in monumento | καὶ οὐ καλῶς . . A γινώτε οὖν ὅτι οὐ καλῶς | τοῦ δικαίου cum BC Latt; A add τούτου | ὅτι οὐ . . A οὐδέ | ἀλλὰ καὶ cum AB . . C καλὴν καὶ | λόγῃ αὐτὸν ἐκεντήσατε cum A (Eius lanceas cum perforantes, Ven lancea perforastis) . . BC λόγῃν αὐτῷ ὑπεβάλετε (B -βάλλετε) | κρατήσαντες δὲ οἱ Ἰουδ. τὸν Ἰωσ. ἐκέλευσαν αὐτὸν ἀσφαλισθῆναι (A τ. Ἰ. καὶ κατακλείσαντες ἡσφαλίσαντο) μέχρι τῆς μιᾶς τοῦ σαββάτου (A μέχρι τῆς κυριακῆς) cum BA Vatt Ven . . C (similiterque Eius Cors Fabr) ταῦτα ἀκούσαντες οἱ Ἰουδαῖοι παρὰ τοῦ Ἰωσήφ εὐθύς κρατήσαντες αὐτόν ἐκέλευσαν ἀσφαλισθῆναι αὐτόν μέχρι τῆς ἡμέρας τοῦ σαββάτου | καὶ λέγουσιν αὐτῷ cum B Vatt Ven Eius aliisque . . C ἔλεγον οὖν αὐτῷ . . A εἰπόντες | Ἰνῶσκε ὅτι cum BC Latt . . A om | ἡ ὥρα οὐκ ἀπαιτεῖ cum BC, item Latt (Vata hora non exigit, Vata hora non est competens, Ven Fabr Eius hac hora incompetit [Ven Fabr non competit]; Cors hac hora non compotes sumus) . . A ἡ ὥρα οὐ δίδωσι | κατὰ σοῦ cum AB . . C μετὰ σοῦ | διαφαίνει cum BC . . A ἐπιφώσκει | γίνωσκε δὲ (cod. om) ὅτι cum C Latt (Vatt Ven cognosce autem quia, Eius Cors Fabr scimus autem quia) . . B ἐπεὶ . . A καὶ | οὐδέ cum AB . . C οὕτε | καταξιοθήσῃ cum A . . B ἀξιοῦσαι, C ἀξιοῦση . . Latt dignus eris (es) | δώσωμεν cum BC . . A δώσωμεν | τὰς σάρκας σου cum AB . . C τὰ κρέη (sic) σου | τ. καρ. τοῦ οὐρανοῦ cum AC . . B add καὶ τοῖς θηρίοις τῆς γῆς παραδώσωμεν, item omisso παραδώσ. Latt | ὁ Ἰωσήφ cum AB . . C om ὁ | ἐστὶν Γολιάθ cum C . . AB Γολ. ἐστὶν | B ὠνείδισεν | εἶπεν γάρ cum AB Ven Fabr . . C Eius Cors εἶπε δὲ | διὰ τοῦ προφήτου cum A Latt . . C διὰ τῶν προφητῶν . . B om | καὶ γὰρ cum B Ven Fabr Eius Cors . . AC Vatt ἐγὼ | καὶ νῦν ὁ ἀκρέβ. (A add μὲν) τῇ σαρκὶ (cum BC; A τῷ σαρκίῳ) καὶ (A om) περιτεμνόμενος (ita C, B περιτεμνόμενος; A περιτεμνόμενος δὲ) τῇ καρδίᾳ . . Eius Cors El obstruclus corde Pilatus; Vatt Ven Nam et (Unde, Et nonne) venerabilis

ὕδωρ ἀπενύφατο τὰς χεῖρας αὐτοῦ κατέναντι τοῦ ἡλίου λέγων
 ᾿Αθῶός εἰμι ἐγὼ ἀπὸ τοῦ αἵματος τοῦ δικαίου τούτου· ὑμεῖς
 ὄψεσθε. καὶ ἀποκριθέντες τῷ Πιλάτῳ εἶπατε Τὸ αἷμα αὐτοῦ
 ἐφ' ἡμᾶς καὶ ἐπὶ τὰ τέκνα ἡμῶν. καὶ νῦν φοβούμεαι μὴ ποτε
 φθάσαι ἡ ἐργὴ κυρίου ἐφ' ὑμᾶς καὶ ἐπὶ τὰ τέκνα ὑμῶν, καθὼς
 εἶπατε. ἀκούσαντες δὲ οἱ Ἰουδαῖοι τοὺς λόγους τούτους ἐπι-
 κράνθησαν τῇ ψυχῇ, καὶ ἐπιλαβόμενοι τὸν Ἰωσήφ ἐκράτησαν
 αὐτὸν καὶ ἐνέκλεισαν εἰς οἶκον ὅπου οὐκ ἦν θυρίς, καὶ παραφύ-
 λακας παρέμειναν τῇ θύρᾳ· καὶ ἐσφράγισαν τὴν θύραν ὅπου ἦν
 ἐγκεκλεισμένος Ἰωσήφ.

² Τῷ δὲ σαββάτῳ ὅρον ὥρισαν οἱ ἀρχισυνάγωγοι καὶ οἱ
 ἱερεῖς καὶ οἱ Λευῖται ὥστε πάντας εὐρεθῆναι ἐν τῇ συναγωγῇ
 τῇ μιᾷ τοῦ σαββάτου. καὶ ὀρθρίσαντες ἅπαν τὸ πλῆθος ἐν τῇ
 συναγωγῇ ἐβουλεύσαντο ποίῳ θανάτῳ ἀποκτείνωσιν αὐτόν. καθε-
 σθέντος δὲ τοῦ συνεδρίου ἐκέλευσαν αὐτὸν ἀχθῆναι μετὰ ἀτιμίας

praeses | τὰς χεῖρ. αὐτ. h. l. cum A Latt; B post κατ. τ. ἡλίου .. C om | κατέ-
 ναντι: cum AB .. C ἀπέναντι | τοῦ ἡλίου cum BC Eins Cors Ven (Vatt Fabr
 om) .. A τοῦ λαοῦ | εἰμι ἐγὼ cum B Vatt Ven Fabr .. AC Eins Cors om
 ἐγὼ | τοῦ δικ. τούτου cum AB Latt .. C τούτ. τ. δικ. | ὑμεῖς ὄψεσθ. cum AC
 Vatt Ven Eins Cors .. B Fabr om | καὶ ἀποκριθέντες τῷ Πιλ. εἶπατε cum C
 et Latt plerisque .. B (item Ven) καὶ ἀπεκρίθητε τ. Πιλ. λέγοντες (Ven om
 λέγ.) .. A αὐτοὶ δὲ ὑμεῖς εἶπατε | καὶ νῦν φοβούμεαι -- φθάσαι (sic) -- ἐφ'
 ὑμᾶς (*super nos*) -- ὑμῶν (*nostros*) κατ'ὼς εἶπατε cum B Eins .. A εἴτε δὲ ἐ
 Πιλάτος φοβούμεαι μὴ ποτε φθάσῃ ἡ ἐργὴ κυρίου ἐφ' ἡμᾶς .. C nil nisi κατ'ὼς
 εἶπατε (*transiluit ab altero τὰ τέκνα ἡμῶν ad alterum τὰ τέκνα ὑμῶν*), *similiter*
 Cors Fabr | ἐπικράνθησαν τῇ ψυχῇ cum C Vatt (item Fabr *aliquae exacerbati*
sunt animo nimis) .. B ἐπικράνθ. σφόδρα .. A ἐπικράνθησαν | καὶ ἐπιλαβόμε. τ.
 Ἰωσ. ἐκράτησαν αὐτόν καὶ cum BC Eins .. A Fabr *aliquae* καὶ κρατήσαντες τὸν
 Ἰωσήφ | ἐνέκλεισαν cum AB .. C (Latt) add αὐτόν | εἰς οἶκον | B add σκε-
 τεινόν cum BC item (*in domo, in domum*) Vatt Ven .. A Eins *aliquae* ἐν οἰκή-
 ματι (*in cubiculo, in cubiculum*) | ὅπου οὐκ ἦν θυρίς cum A Vatt Eins *aliquae* ..
 BC Ven ὅπου θυρίς οὐκ ἦν | καὶ παραφύλακας (C παρατήλακας) παρέμ. τῇ θύρᾳ
 (C τὴν θύραν) cum BC .. A καὶ φύλακας ἐτήρουν τὴν θύραν | καὶ ἐσφράγισαν
 τὴν θύρ. ὅπου ἦν ἐγκ. Ἰωσ. cum B Vatt Ven, *similiterque* Fabr *aliquae* .. A
 ἐσφραγισμένον (cum *praeceudentibus coniungens*) .. C Vatt om

² Τῷ δὲ σαββάτῳ cum AB .. C Καὶ τῷ σαββ. | ὅρον (B ὄρρον) ὥρισαν
 (B ὄρισαν) cum AB .. C ὥρισαν | καὶ οἱ ἱερεῖς καὶ οἱ Λευῖται cum BC .. A
 ἱερεῖς τε καὶ Λευ. | πάντας εὐρεθῆναι (A add τοὺς μετ' αὐτοῦ) cum AC .. B
 πάντ. συναχθῆναι (Fabr *aliquae congregarentur omnes*) | ὀρθρίσαντες (A ὀρθρίσαν)
 ἅπαν τὸ πλῆθος (A add τῶν Ἰουδαίου) cum BA .. C ὀρθρίσαντες ἅπαντες | ἐβου-
 λεύσαντο cum A (sic) C .. B ἐβούλευσαν | ἀποκτ. αὐτόν cum AB Vatt Ven ..
 C Fabr *aliquae* ἀποκτ. τὸν Ἰωσήφ | καθεσθέντος δὲ cum A .. B καθίσταντες
 δὲ .. C καθήμενον | C ἐκέλευσαν | μετὰ ἀτιμ. πολλῆς (cum *iniuria multa*, cum

πολλῆς. καὶ ἀνοίξαντες τὴν θύραν οὐκ εὔρον αὐτόν. καὶ ἐξέστη
πᾶς ὁ λαός, καὶ ἐκθαμβοὶ ἐγένοντο ὅτι τὰς σφραγίδας εὔρον
ἐσφραγισμένας, καὶ ὅτι τὴν κλεῖδαν εἶχεν ὁ Καϊάφας. καὶ οὐκέτι
ἐτόλμησαν ἐπιβαλεῖν τὰς χεῖρας αὐτῶν εἰς τοὺς καλῆσαντας ἔμ-
προσθεν τοῦ Πιλάτου ὑπὲρ τοῦ Ἰησοῦ.

CAPUT XIII.

¹ Ἔτι δὲ αὐτῶν καθεζομένων ἐν τῇ συναγωγῇ καὶ θαυμα-
ζόντων διὰ τὸν Ἰωσήφ ἔρχονται τινες τῆς κουστωδίας, οὓς ᾗτή-
σαντο οἱ Ἰουδαῖοι παρὰ τοῦ Πιλάτου τηρεῖν τὸν τάφον τοῦ Ἰη-
σοῦ, ἵνα μὴ ποτε ἐλθόντες οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ κλέψωσιν αὐτόν. καὶ
ἀνήγγειλαν λέγοντες τοῖς ἀρχισυναγώγοις καὶ τοῖς ἱερεῦσι καὶ
τοῖς Λευίταις τὰ γεγονότα· τὸ πῶς ἐγένετο σεισμὸς μέγας, καὶ
εἶδομεν ἄγγελον καταβάντα ἐξ οὐρανοῦ, καὶ ἀπεκύλισεν τὸν λί-

magna multitudo) cum BC Vatt Ven .. A μετὰ πάσης ἀτιμίας .. Fabr aliique om
| τὴν θύραν cum AC Vatt Ven aliisque .. B τὰς θύρας | B ἐκθαμβοὶ ἐγένετο |
τὰς σφρ. εὔρον (B τὴν) ἐσφραγισμένας cum B Vatt (*signatis signaculis*) Ven
(*signacula invenerunt signata ei portam clausam*) .. A τ. σφρ. εὔρ. σώας .. C τ.
σφρ. εὔρ. καὶ τὰς θύρας ἐσφραγισμένας .. Fabr aliique libere *signatam invenerunt*
clavem cubiculi (omissis seqq. καὶ ὅτι τὴν κλ. etc) | καὶ ὅτι (A om) τὴν κλεῖδαν
(ita BC; A κλεῖδα) εἶχ. ὁ Καϊάφ. cum (A)BC Vatt Ven .. de Fabr. aliisque
vide ante | καὶ οὐκέτι cum AB Vatt .. C add λοιπὸν | ἐπιβαλεῖν τ. χ. αὐτῶν
cum BC Vatt .. A τ. γ. αὐτ. ἐπιβ. | εἰς (C ἐπὶ) τοὺς καλῆσαντας cum BC
Vatt .. A τοῖς ἄλλοις Ἰουδαίοις τοῖς καλῆσασιν | ὑπὲρ (*pro*) cum B Vatt ..
AC περί

XIII, 1. Ἔτι δὲ -- ἐν τῇ συναγωγῇ (A haec om) -- διὰ τ. Ἰωσ. (A
haec om) ἔρχοντ. τινες τῆς κουστωδ. (A ἔρχ. οἱ ἐκ τῆς κουστ. ὑπηρέται), οὓς
(B add καὶ) ᾗτήσ. -- παρὰ τοῦ Πιλάτου (A haec om) -- ἵνα μὴ ποτε ἐ. οἱ μαθ.
αὐτοῦ (C om) κλέψ. αὐτόν (*pro* ἵνα usque αὐτόν A habet πρὸς τὸ μὴ κλαπῆναι
αὐτόν ὑπὸ τῶν μαθητῶν αὐτοῦ) cum BCA Vatt (*similiter etiam* Ven) .. Fabr
Eius Cors Haec omnibus *admirantibus* (Cors Et pro his) ecce quidam (Cors om)
de militibus qui sepulcrum custodiebant (Cors - dierant) | καὶ ἀνήγγειλαν (ita AC;
B ἀπήγγ.) λέγοντες τοῖς ἀρχ. κ. τ. ἱερ. κ. τ. Λευ. (ita B Vatt Ven; A nil nisi
λέγοντες; C corrupte τοῖς ἀρχιερεῦσιν κ. τ. ἀρχισυναγώγοις καὶ Λευ. λέγουσιν)
τὰ γεγονότα (A om) cum B Vatt Ven, item C, item A .. Eius Fabr Cors *intrans*
(Cors *intrantes*) in (Cors om) *synagoga* (Fabr - gogu) dixit (Cors *dixerunt*) | τὸ
πῶς cum BC (male ante τὰ γεγονότα ponit) Vatt Ven .. A Fabr aliique ὅτι |
ἐγένετο σεισμ. μέγας cum BC Ven .. A Vatt σεισμ. ἐγέν. μέγας. Præterea B
add τηρούντων ἡμῶν τὸν τάφον, item C ἡμῶν γὰρ τηρούντων ἐγένετο, item Vatt
illis custodientibus eum (*similiter Fabr aliique nobis custodientibus monumentum Iesu*
facta est terrae motio) .. nihil addidi cum A Vatt^b Ven | εἶδομεν (C εἶδ.) cum AC
.. B ἔδαμεν | ἄγγελον καταβάντα cum A .. BC πῶς ἄγγ. (B Vatt add. κυρίου,

ἦν ἀπὸ τοῦ στόματος τοῦ μνημείου καὶ ἐκάθισεν ἐπάνω αὐτοῦ· καὶ ἔλαμψεν ὥσει χιὼν καὶ ὡς ἀστραπή. καὶ ἡμεῖς πολλὰ φοβηθέντες ἐκείμεθα ὥσει νεκροί. καὶ ἠκούσαμεν τῆς φωνῆς τοῦ ἀγγέλου λαλοῦντος ταῖς γυναῖξιν, αἰτνες παρέμενον τῷ τάφῳ, ὅτι μὴ φοβείσθε ὑμεῖς· οἶδα γὰρ ὅτι Ἰησοῦν ζητεῖτε τὸν ἐσταυρωμένον. οὐκ ἔστιν ὧδε· ἠγγέθη καθὼς εἶπεν· δεῦτε ἴδετε τὸν τόπον ὅπου ἔκειτο ὁ κύριος. καὶ ταχὺ πορευθεῖσαι εἶπατε τοῖς μαθηταῖς αὐτοῦ ὅτι ἠγγέθη ἀπὸ τῶν νεκρῶν, καὶ ἔστιν ἐν τῇ Γαλιλαίᾳ.

² Λέγουσιν οἱ Ἰουδαῖοι Ποίαις γυναῖξιν ἐλάλει; λέγουσιν οἱ τῆς κουστωδίας Οὐκ οἶδαμεν ποῖαι ἦσαν. λέγουσιν οἱ Ἰουδαῖοι Ποία ὥρα ἦν; λέγουσιν οἱ τῆς κουστωδίας Μέσης νυκτός. λέγουσιν οἱ Ἰουδαῖοι Καὶ διὰ τί οὐκ ἐκρατήσατε αὐτάς; λέγουσιν

Ven aliique dei) κατέβη | ἀπὸ τοῦ στόματος cum A .. BC ἀπ. τῆς θύρας .. Vatt Ven ab ostio, Fabr aliique om | τοῦ μνημείου cum AC .. B π. σηπκαίου | ἐκάθισεν cum A .. BC ἐκάθητο | καὶ ἔλαμψεν ὥσει χιὼν καὶ ὡς ἀστραπή cum A .. BC Latt ἦν δὲ ἡ ἰδέα αὐτοῦ (haec omnia B om) ὡς ἀστραπή, καὶ τὸ ἔνδομα αὐτοῦ λευκὸν ὥσει χιὼν | καὶ ἡμεῖς πολλὰ φοβηθ. ἐκείμεθα ὥσει νεκροί cum A .. BC Latt ἀπὸ δὲ τοῦ φόβου αὐτοῦ ἐγενόμεθα ὥσει νεκροί | τῆσδε τῆς φωνῆς τοῦ ἀγγ. λαλοῦντος (B τοῦ λαλοῦντ. ἀγγ.) cum AB Vatt Ven .. C Fabr aliique ἦν. τοῦ ἀγγέλου λέγοντος | αἰτ. παρέμενον (ita A; BC παρέμειναν) τῷ τάφῳ (C τὸ σῶμα. BC add τοῦ Ἰησοῦ, non item A) cum ABC .. Fabr Eins ad sepulcrum Iesu, Cors quae venerant ad sepulcrum Christi .. Vatt Ven om | ὅτι μὴ φοβ. ὑμ. cum A .. BC om ὅτι. Praeterea C praem καὶ ἔλεγε, B καὶ λέγει αὐταῖς, Ven et dicentes, Vata et dicens, Cors et dixit angelus; sed nihil addidi cum A Vatt Fabr Eins | ζητεῖτε τὸν ἐσταυρ. cum C Fabr Eins Cors .. AB Vatt Ven τὸν ἐσταυρ. ζητ. | ἠγγέθη cum AB Vatt Eins aliisque .. C Ven add γάρ | δεῦτε ἴδετε cum AC .. B Latt δεῦτε. καὶ ἰδ. | ὁ κύριος cum ABC Vatt Ven .. Fabr aliique om | τοῖς μαθηταῖς αὐτοῦ .. Vata add et Petro | καὶ ἔστιν (hunc accentum ipse cod. habet) ἐν τῇ Γαλιλαίᾳ cum A .. BC Latt καὶ ἰδοὺ (Vatt Fabr aliique om) προσέγει ὑμᾶς εἰς τὴν Γαλιλαίαν· ἐκεῖ αὐτὸν ὄψεσθε, καθὼς εἶπεν ὑμῖν (καθὼς etc C Vatt aliique; B Ven Eins ἰδοὺ εἶπον ὑμῖν)

2. Λέγουσιν οἱ Ἰουδ. Ποίαις γυν. ἐλάλει (ita C Vatt Ven, item Quae sunt mulieres illae ad quas angelus locutus est Fabr Eins Cors; B Οὐκ οἶδατε ποῖαι ἦσαν αἱ γυναῖκες); λέγουσιν (C om) οἱ π. κουστ. Οὐκ οἶδαμεν π. ἡσ. (ita BC Vatt, item ommissis π. ἡσ. Ven; Eins aliique coniungunt hanc et alteram quaestionem, item utramque responsionem in unam contrahunt) .. A haec om (transiluisse videtur ab altero λέγουσιν οἱ Ἰουδ. ad alterum) | λέγουσιν οἱ Ἰουδ. Ποία ὥρα (Qua hora) ἦν; λ. οἱ τῆς κουστ. Μέσης νυκτ. cum B Vatt Ven .. AC (Fabr aliique) om | Καὶ διὰ τί cum AB Vatt .. C Ven om Καὶ | αὐτάς cum A Vatt Fabr aliisque .. BC τὰς γυναῖκας, Ven mulieres istas | λέγουσιν οἱ τῆς κουστ. πρὸς τοὺς Ἰουδ. cum B Vatt, item ommissis πρ. τ. Ἰ. C .. A λέγ. οἱ στρατιῶται ..

οἱ τῆς κουστωδίας ὧς νεκροὶ ἐγενόμεθα ἀπὸ τοῦ φόβου, μὴ ἐλπίζοντες ἰδεῖν τὸ φῶς τῆς ἡμέρας, καὶ πῶς εἶχμεν κρατῆσαι αὐτάς; λέγουσιν οἱ Ἰουδαῖοι Ζῆ κύριος, οὐ πιστεύομεν ὑμῖν. λέγουσιν οἱ τῆς κουστωδίας πρὸς τοὺς Ἰουδαίους Τοσαῦτα σημεῖα εἶδετε εἰς τὸν ἄνθρωπον ἐκεῖνον καὶ οὐκ ἐπιστεύσατε, καὶ ἡμῖν πῶς ἔχετε πιστεῦσαι; καὶ γὰρ καλῶς ὠμόσατε ὅτι ἔῃ κύριος· καὶ γὰρ ἐκεῖνος ἔῃ. πάλιν λέγουσιν οἱ τῆς κουστωδίας Ἡμεῖς ἠκούσαμεν ὅτι τὸν αἰτησάμενον τὸ σῶμα τοῦ Ἰησοῦ ἐνεκλείσατε αὐτόν, σφραγίσαντες τὴν θύραν, καὶ ἀνοίξαντες οὐχ εὔρατε αὐτόν. δότε οὖν ὑμεῖς ὃν ἐφυλάττετε, καὶ ἡμεῖς δώσωμεν τὸν Ἰησοῦν. λέγουσιν οἱ Ἰουδαῖοι Ὁ Ἰωσήφ εἰς τὴν πόλιν

Ven nil nisi responderunt | ὧς (B ὡσεὶ) νεκροὶ ἐγενόμεθα (B ἐγενάμεθα) -- μὴ ἐλπίζοντες (ita A Vatt Ven; B μὴ προσδοκῶντες) -- καὶ πῶς εἶχ. κρ. αὐτάς (haec cum A Vatt, similiter Fabr aliique; B Ven om) -- Ζῆ κύριος (B ὁ κύρ.), οὐ (B add μὴ) πιστεύομεν (B πιστεύομεν) ὑμῖν (Latt [quia] non credimus vobis). λέγ. οἱ τῆς κουστ. πρ. τ. Ἰουδ. (ita B, item respondentes [Ven om] custodes [Fabr aliique milites] dixerunt [Ven dixeruntque custod.] Iudaeis Vatt Ven Fabr aliique; A vero οἱ δὲ στρατιῶται εἶπον) . . C haec omnia praetermittit | εἰδᾶτε (B 28.) . . C (apud Birchium) οἶδᾶτε | καὶ ἡμῖν (ita C Vatt Ven; Fabr aliique om καὶ; A ἡμῖν δέ) πῶς ἔχ. (pro his C vitiose προσέχ.) πιστεῦσαι . . B haec om | καὶ γὰρ καλ. ὠμός. (Ven haec om) ἔτι (B om) ἔῃ κύριος . . C solus add οὐ πιστεύομεν (apud Birchium - ωμεν) ὑμῖν | καὶ γὰρ ἐκεῖνος ἔῃ cum A Latt plerisque . . BC Ven om | πάλιν (ita B Ven Vata; C καὶ πάλ.) λέγ. οἱ τ. κουστ. (Ven Vata add Iudaeis) cum BC Ven Vata . . A Vatt Fabr aliique om | Ἡμεῖς cum B Fabr aliisque . . A καὶ ἡμεῖς, Vata et . . C Vatt Ven om | ἐνεκλείσατε αὐτόν, σφραγίσ. τ. θύρ. cum B; item C ἐγκλείσαντες αὐτόν καὶ σφραγίσαντες; similiter Fabr aliique inclusistis in cubiculo super clavem signantes . . A ἐνεκλείσατε ἐν οἴκῳ ὅπου θυρὶς οὐκ ἦν, καὶ τὴν θύραν ἀσφαλίσάμενοι καὶ σφραγίσαντες φυλακάς τε καὶ καταστήσαντες ἐτηρεῖτε . . Vatt inde ab ὅτι sic: quia Ioseph (hoc nomen Latini omnes addunt) qui petiit corpus Iesu inclusistis in carcerem ubi non erat fenestra, et signastis annulis vestris; similiter Ven omisiss ubi -- fenestra | καὶ ἀνοίξαντες . . C solus om | B ἔβρατε | δότε οὖν (B om) ὑμεῖς cum AB Fabr Eins Cors, item Vatt Ven date ergo vos (Ven om) nobis . . C δότε ἡμῖν | ὃν ἐφυλάττετε cum A . . BC Vatt Ven τὸν Ἰωσήφ (B add πρῶτον) . . Fabr Eins Cors Ioseph quem in cubiculo custodistis (Cors inclusistis) | καὶ ἡμεῖς δώσωμεν (C δίδωμεν ὑμῖν) τὸν Ἰησ. cum A(C), item Latt et nos (Vatt Ven add vobis) dabimus Iesum (Vatt Ven add Christum [dominum], item Fabr aliique quem in sepulcro custodivimus) . . B καὶ τότε, ὑμεῖς διδόντες τὸν Ἰωσήφ, καὶ ἡμεῖς τὸν Ἰησοῦν. | λέγουσιν οἱ Ἰουδαῖοι . . A add τοῖς ὑπηρέταις | Ὁ Ἰωσήφ (B Ἡμεῖς δίδωμεν [sic]· δ Ἰωσήφ) εἰς τὴν πόλιν αὐτοῦ ἀπέλθεν cum AB, item Vatt Ven . . C Τὸν Ἰωσήφ ἡμεῖς δίδωμεν, ἀπόδοτε καὶ ὑμεῖς τὸν Ἰησοῦν. λέγουσιν οἱ τῆς κουστωδίας Πρῶτον δότε ὑμεῖς τὸν Ἰωσήφ, καὶ εἰς οὕτως δίδωμεν ἡμεῖς τὸν Ἰησοῦν. λέγουσιν οἱ Ἰουδαῖοι Ὁ Ἰωσήφ εἰς πόλιν αὐτοῦ ἀπέλθεν. Ex his prima et extrema etiam Fabr Eins Cors habent in hunc modum:

αὐτοῦ ἀπῆλθεν. λέγουσιν οἱ τῆς κουστωδίας πρὸς τοὺς Ἰουδαίους
Καὶ ὁ Ἰησοῦς ἀνέστη, καθὼς ἤκούσαμεν τοῦ ἀγγέλου, καὶ ἔστιν
ἐν τῇ Γαλιλαίᾳ.

³ Ἀκούσαντες δὲ οἱ Ἰουδαῖοι τοὺς λόγους τούτους ἐφοβή-
θησαν σφόδρα λέγοντες Μὴ ποτε ἀκουσθῇ ὁ λόγος οὗτος καὶ πάν-
τες κληθῶσιν εἰς τὸν Ἰησοῦν. καὶ συμβούλιον ποιήσαντες οἱ
Ἰουδαῖοι κατεβάλλοντο ἀργύρια ἱκανὰ καὶ ἔδωκαν τοῖς στρα-
τιώταις λέγοντες Εἴπατε ὅτι ἡμῶν κοιμωμένων ἦλθαν οἱ μαθηταὶ
αὐτοῦ νυκτὸς καὶ ἔκλεψαν αὐτόν. καὶ ἐὰν ἀκουσθῇ τοῦτο ὑπὸ

Ioseph nos dabimus, date nobis Iesum. Ioseph autem in civitate sua Arimathia est. |
λέγ. οἱ τῆς κουστ. πρὸς τ. Ἰουδ. (C τοῖς Ἰουδαίαις) cum BC Vatt (item Ven
omissis pr. τ. Ἰουδ.) . . A οἱ δὲ στρατιῶται εἶπον (item Fabr aliique respondentes
milites dixerunt) | Καὶ ὁ Ἰησ. ἀνέστη, καθ. ἡ. τοῦ ἀγγ., καὶ ἔστιν ἐν τῇ Γαλ.
cum A (similiter Vatt *Et Iesus, quemadmodum audivimus ab angelo, in Galilaea*
est) . . BC καὶ ὁ Ἰησοῦς εἰς τὴν Γαλιλαίαν (C om ε. τ. Γαλ.) ἔστιν, καθὼς ἤκού-
σαμεν τοῦ ἀγγέλου τοῦ ἀποκλύσαντος τὸν λίθον ὅτι προῖαι ὑμᾶς εἰς τὴν Γαλι-
λαίαν . . Vatt Ven *Et Iesus est in Galilaea* (Ven om *Iesus -- Galilaea*), *sicut au-*
divimus ab angelo (Ven add *qui revolvit lapidem*) *Eccc* (Ven quia *Iesus*) *proceedet*
vos in Galilaea (Ven -*laeam*) . . Fabr aliique *Si Ioseph in Arimathia est, et Iesus*
in Galilaea est, sicut audivimus ab angelo dicente mulieribus.

3. ἐφοβήθησαν σφόδρα cum ABE (ἐφ. φόβον, omisso σφ.) Vatt Ven, item
omisso σφ. Fabr etc . . C ἐπικράνθησαν σφόδρα | λέγοντες cum CE Vatt Ven
(Fabr etc dicentes ad semelipsos) . . A καὶ εἶπον . . B om | Μὴ ποτε (Ne quando)
ἀκουσθῇ ὁ λόγος οὗτος (cum ACE Vatt, item *audiantur sermones isti* Ven Cors
Hal, item Havn *Si auditis fuerit sermo iste*: B ἀκούσαντες οὕτως, Fabr *Eius au-*
dientes sermones istos) καὶ (ita ACE atque etiam B, item Vatt Ven: Fabr etc om)
πάντ. κληθῶσιν (cum C, item *κληουσιν vel -ωσιν* E; AB *πιστεύσωσιν*, item
omnes Latini *credant vel credent*) εἰς τ. Ἰησοῦν (A τῷ Ἰησοῦ) | καὶ συμβούλ.
cum BCE Latt . . A συμβ. δέ | ποιήσαντες οἱ Ἰουδαῖοι cum AB Vatt Ven . .
CE ποιήσαντες (E λαβόντες idque ante συμβ. ponit) sine οἱ Ἰουδ., sed C add
εἰς αὐτούς (item Vatt Ven *inter s. intra se*) . . Fabr Eins Cors *et* ommissis συμβ.
ποίησ. | κατεβάλλοντο (ita BC, E ἔλαβον, Vatt *protulerunt*, Fabr aliique *con-*
gregantes; A Ven ἔδωκαν) ἀργύρια ἱκανὰ (ita ABE Vatt Ven; C Fabr etc ἀρ-
γύριον ἱκανόν) καὶ ἔδωκ. (A Ven haec om) τοῖς στρατιώταις (ita ACE Vatt Fabr
etc; B Ven τοῖς τῆς κουστωδίας) | λέγοντες (B Ven add αὐτοῖς, C om λέγ.)
Εἴπατε cum A Vatt Fabr etc, item B Ven, item C . . E ὅτι εἰπωσιν | ὅτι ἡμῶν
(Vatt Ven Fabr etc *voſis*) κοιμ. ἦλθον (ita B, A ἦλθον) οἱ μαθ. αὐτ. νυκτὸς (ita
B Fabr etc, A post ἔκλ. αὐτόν; Vatt Ven plane om) καὶ ἔκλ. αὐτόν cum AB
Latt . . C (item E *ut videtur*) ὅτι οἱ μαθ. αὐτ. νυκτὸς ἐκλεόντες ἔκλεψ. αὐτ. ἡμῶν
κοιμωμένων | καὶ ἐὰν ἀκουσθῇ τοῦτο (C τό pro τοῦτο) ὑπὸ (ita CE Latt; B
ἐπὶ) τοῦ ἡγεμ., ἡμεῖς πείσωμεν (ita BC; E -σωμεν?) αὐτ. κ. ὅμ. ἀμερίμν. ποιή-
σωμεν (ita BC; E -σωμεν?) cum BCE Latt . . A καὶ ἐὰν ἀκούσῃ τοῦτο ὁ ἡγεμῶν,

τοῦ ἡγεμόνος. ἡμεῖς πείσωμεν αὐτὸν καὶ ὅμως ἀμερίμους ποιήσωμεν. οἱ δὲ λαβόντες εἶπον ὥς ἐδιδάχθησαν.

CAPUT XIV.

¹ Φινεὺς δὲ τις ἱερεὺς καὶ Ἀδᾶς διδάσκαλος καὶ Ἀγγαῖος Λευίτης κατελθόντες ἀπὸ τῆς Γαλιλαίας ἐν Ἱεροσολύμοις ἐξηγήσαντο τοῖς ἀρχισυναγώγοις καὶ τοῖς ἱερεῦσιν καὶ τοῖς Λευίταις ὅτι εἶδομεν τὸν Ἰησοῦν καὶ τοὺς μαθητάς αὐτοῦ καθεζόμενον εἰς τὸ ὄρος τὸ καλούμενον Μαμὶλχ. καὶ ἔλεγεν τοῖς μαθηταῖς αὐτοῦ

ἡμεῖς πείσωμεν αὐτόν | οἱ δὲ λαβόντες cum A Eins Cors Fabr .. E om λαβόντες .. BC Vat Ven add τὰ ἀργύρια, item G τὸ ἀργύριον | εἶπον cum A Eins Cors Fabr .. BCEG ἐποίησαν | ὥς (ita AG; BE κατ'ὡς, C κατὰ) ἐδιδάχθησαν. Nihil praeterea addidi cum A .. BCEG add καὶ διεφημισέη ὁ λόγος οὗτος παρὰ Ἰουδαίους μέχρι τῆς (G τὴν) σήμερον (B add ἡμέρας, G ἡμέραν) .. Eins Cors Fabr et diffamatus est omnibus sermo illorum. Vatt Ven inde ab οἱ δὲ λαβόντες sic: Qui accipientes argenteos veritatem celare minime potuerunt (Ven verit. minime tacuerunt). Volentes dicere Discipuli eius nobis dormientibus venerunt et tulerunt eum, et dicebant vero (ita Vatb; Ven volebant itaque dicere quia discipuli eius furati sunt nobis dormientibus, et non poterant exprimere; sed dicebant) Vere (Vatb om) surrexit dominus Iesus Christus a mortuis et nos (Ven om) vidimus angelum dei (Ven domini) descendantem de caelo et revolvit lapidem (Ven add ab ostio monumenti) et sedit (Ven sedebat) super eum (Vatb om omnia inde ab Volentes usque super eum). Et diffamatus (Vatb disseminatus) est sermo iste apud Iudaeos (Vatb ab omni populo Iudaeorum) usque in praesentem diem.

XIV, 1. Φινεὺς cum A (Μετὰ δὲ τινας ἡμέρας Φιν. τις) GEG Latt plerisque (Vatb Encas) .. B Φινεῖας | τις ἱερεὺς .. G ὁ ἀρχιερεὺς | Ἀδᾶς cum ABG, item Ada Fabr Cors .. C Vatb (Vatb Addam) Ἀδδᾶς .. E Ἀννας | Ἀγγαῖος cum B (Ἀγγέως) Eins (Aggeus) Fabr Cors (hi Agaesus); item A Ἀγγίος et (Egias, Legias) Vatt Ven .. C εἰς Ἀννας, E Ἠλίας, G Ἡσαίας | κατελθόντες cum BCEG, item descendentes Vatt Ven .. A Fabr alii que ἐλθόντες | ἐν Ἱεροσολύμοις .. A εἰς Ἱερουσαλήμ | ἐξηγήσαντο cum BE, item ἐξηγοῦντο G .. A διηγῆσαντο, C διηγούντο .. Latini dixerunt vel retulerunt | A om καὶ τ. ἱερ. z τ. Λευίταις | ὅτι εἶδομεν cum AG Eins Cors Fabr .. CE Vatb ὅτι εἶδον .. B ὁ εἶδον, λέγοντας ἑκάστην, item Vatb Ven quanta viderant quomodo -- viderant (Ven sedebat) | καὶ τοῖς (BG Eins Cors Fabr add ἐνδεκα, non add C Vatt, neque magis A Ven) μαθητ. αὐτ. καθεζόμενον (ita B; CG - μένους) cum BCG Vatt Eins etc .. A Ven μετὰ τῶν μαθητῶν αὐτοῦ .. E nil nisi καθήμενον | εἰς τὸ ὄρος cum AG .. BE ἐπὶ τὸ ἔρος, G ἐπὶ τοῦ ἔρους (sed sequente καλούμενον) | τὸ καλούμενον cum ABEG Vatt Ven .. C om | Μαμὶλχ cum A .. B Μαμβήχ, E Μαλὴχ, G Μοφήχ, C Μομφή; Vata Mambre sine Matech, Vatb Mambre sine Amatech, Ven Mambre; Copt (ex cap. XVI, 2.) Mabreeh. Cf. de idolo עֲבִירָה sive עֲבִירָה eiusque in monte olivarum cultu 2 Reg. 23, 13. 1 Reg. 11, 5. 33. Jer. 49, 1. 3. Item de „monte scandalii“ 2 Reg. 23, 13. 1 Reg. 11, 7. |

Πορευθέντες εἰς τὸν κόσμον ἅπαντα κηρύξατε πᾶσιν τῇ κτίσει· ὁ πιστεύσας καὶ βαπτισθεὶς σωθήσεται, ὁ δὲ ἀπιστήσας κατακριθήσεται. σημεῖα δὲ τοῖς πιστεύουσιν ταῦτα παρακολουθήσουσιν· ἐν τῷ ὀνόματί μου δαμιόνα ἐκβαλοῦσιν, γλώσσας λαλήσουσιν καυαῖς, ὄφεις ἄρουσιν, καὶ θανάσιμὸν τι πίνουσιν οὐ μὴ αὐτοὺς βλάψαι, ἐπὶ ἁρρώστους χεῖρας ἐπιθήσουσιν καὶ καλῶς ἔξουσιν. ἔτι τοῦ Ἰησοῦ λαλοῦντος πρὸς τοὺς μαθητάς αὐτοῦ εἶδομεν αὐτὸν ἀναληφθέντα εἰς τὸν οὐρανόν.

² Λέγουσιν οἱ πρεσβύτεροι καὶ οἱ ἱερεῖς καὶ Λευῖται Δότε δόξαν τῷ θεῷ Ἰσραήλ, καὶ δότε αὐτῷ ἐξομολόγησιν εἰ ταῦτα ἡκούσατε καὶ ἴδετε ἅπερ ἐξηγγάσασθε. λέγουσιν οἱ ἐξηγησάμενοι Ζῇ κύριος ὁ θεὸς τῶν πατέρων ἡμῶν Ἀβραάμ, Ἰσαὰκ καὶ Ἰακώβ, ὅτι ταῦτα ἡκούσαμεν καὶ ἴδομεν αὐτὸν ἀναληφθέντα εἰς τὸν οὐρανόν. λέγουσιν

Πορευθέντες -- πᾶσιν τῇ κτίσει cum BCG Iatt, item E addito τὸ εὐαγγέλιόν μου (similiter Vatt Ven addit et amundiale [praedicat]e omni. regni dei) . . A Πορευέσθε καὶ διδάξατε τὸ εὐαγγέλιον πᾶσιν τῇ κτίσει | ὁ (CG ὅτι ὁ, Eins Fabr Cors et qui) πιστ. κ. βαπτισθεὶς (G -στήσας) σωθ. ὁ δὲ ἀπ. κατακρ. (Eins Cors Fabr om ὁ δὲ ἀπ. κατ.) cum BCG Vatt Ven Eins etc . . A om | σημεῖα δὲ -- ταῦτα παρακολουθήσουσιν (ita B, item -σει G, item Vatt Ven; C ἀκολουθήσει ταῦτα)· ἐν τῷ -- ἐκβαλοῦσιν (sed BCG -λλουσιν)· -- ὄφεις (ita BG Vatt; C Ven καὶ [Ven om] ἐν ταῖς χερσὶν αὐτῶν ὄφεις) -- βλάψαι (ita BC; G -ψη)· -- χεῖρας (ita BG, C τὰς χ.) -- ἔξουσιν cum BCG Vatt Ven . . A καὶ ὅτι οἱ πιστοὶ πολλὰ σημεῖα ποιήσουσι καὶ πολλοὺς ἀσθενοῦντας ἰάσονται . . E Eins Fabr Cors om | ἔτι τοῦ -- πρὸς τ. μαθ. (ita BG Vatt; C τοῖς μαθηταῖς) αὐτ. (E καὶ ἔτι αὐτοῦ λαλοῦντος ταῦτα. Ven haec eo loquente, Eins etc et cum haec locutus fuisset discipulis suis) εἶδομεν (C ἴδομεν, B εἶδομεν) -- οὐρανόν cum BCG Vatt, item E Ven Eins etc . . A εἶτα εἶδομεν αὐτὸν μεταβάντα εἰς τὸ ὄρος τῶν ἐλαιῶν καὶ ἀναληφθέντα εἰς τὸν οὐρανόν.

2. οἱ πρεσβύτεροι καὶ οἱ ἱερεῖς καὶ Λευῖται cum G (B οἱ ἱερεῖς καὶ οἱ πρεσβ. τοῦ λαοῦ, Vatt sacerdotales et Levitae et seniores, Ven sacerd. et Levitae, Fabr etc principes sacerdotum et sen. et Lev.) . . EG οἱ Ἰουδαῖοι (item ut videtur A; is enim omittens omnia κ λέγουσιν οἱ -- Δότε usque λέγουσιν οἱ -- Εἰς τοῦτο videtur a verbis ἀνάκλησθ. εἰς τ. οὐρ. λέγουσιν οἱ -- transiluisse ad eandem quae infra sequuntur. Tum vero post ἡ εὐχὴν δοῦναι τῷ θεῷ addit λέγουσι πρ. αὐτοὺς πάλιν Ζῇ κύριος -- εἰς τ. οὐρ. Ordo igitur omnino turbatus est.) | Δότε . . G praem πρὸς αὐτούς, Fabr etc tribus viris illis | τῷ θεῷ Ἰσραήλ cum BCG Iatt plerisque . . E Ven om Ἰσρ. | εἰ τ. ἡκ. κ. ἴδετε (ita G, C εἰδате) ἔ. ἔ. cum CG, similiterque Vatt Ven Fabr etc . . E ὅτι ταῦτα ἡ ἐξηγγάσασθε καὶ ἡκούσατε καὶ εἰδате (corrigē eἰδате) . . B ταῦτα δὲ ἐξηγγάσασθε ἡ ἡκούσατε καὶ ἴδετε. Cf. Jos. 7, 19: | οἱ ἐξηγησάμενοι cum BC . . E οἱ ἐξηγούμενοι | τῶν πατέρων ἡμῶν cum ABE Fabr etc . . G ἡμῶν . . Vatt Ven om | Ἀβραάμ Ἰσαὰκ καὶ Ἰακώβ cum AB . . EG Iatt ὁ θεός (C add τοῦ) Ἀβρ. καὶ ὁ θε. (C add τοῦ) Ἰσρ. καὶ ὁ θε. (C add τοῦ) Ἰακ. | A ἀναγόμενοι | ἴδομεν cum BC . . A εἰδ. |

οἱ πρεσβύτεροι καὶ οἱ ἱερεῖς καὶ οἱ Λευῖται πρὸς αὐτούς· Εἰς τοῦτο ἦλθατε εὐαγγελίσασθαι ἡμῖν, ἢ ἦλθατε εὐχὴν δοῦναι τῷ θεῷ; οἱ δὲ λέγουσιν· Εὐχὴν δοῦναι τῷ θεῷ. λέγουσιν οἱ πρεσβύτεροι καὶ οἱ ἀρχιερεῖς καὶ οἱ Λευῖται πρὸς αὐτούς· Εἰ εὐχὴν ἦλθατε δοῦναι τῷ θεῷ, εἰς τί οὖν ἡ φλυαρία αὕτη ἣν ἐφλυαρῆσατε ἀπέναντι παντός τοῦ λαοῦ; λέγει Φινεὴς ἱερεὺς καὶ Ἀδάς διδάσκαλος καὶ Ἀγγαῖος Λευίτης πρὸς τοὺς ἀρχισυναγώγους καὶ ἱερεῖς καὶ Λευίτας· Εἰ οἱ λόγοι οὗτοι οὕς ἐλαλήσαμεν καὶ ἴδομεν ἁμαρτία ἐστίν, ἰδοὺ ἐσμεν ἐνώπιον ὑμῶν· κατὰ τὸ ἀγαθὸν ἐν ὀφθαλμοῖς ὑμῶν ποιήσατε ἡμῖν. οἱ δὲ λαβόντες τὸν νόμον ὥρμησαν αὐτούς μηδενὶ ἐξηγγέσασθαι· ἔτι τοὺς λόγους τούτους. καὶ ἔδωκαν αὐτοῖς φαγεῖν καὶ πιεῖν, καὶ ἐξέβαλαν αὐτούς ἔξω τῆς πόλεως, δεδωκότες αὐτοῖς καὶ ἀργύρια καὶ ἄνδρας τρεῖς μετ' αὐτῶν, καὶ ἀπεκατέστησαν αὐτούς ἕως τῆς Γαλιλαίας.

πρὸς αὐτούς cum ABC Vatt .. E om. | ἦλθατε cum BC .. A ἦλθετε. | εὐαγγελίσασθ. ἡμῖν cum ABE (add τὰ εὐαγγέλια ταῦτα) Vatt .. C om. ἡμῖν | ἢ ἦλθατε cum BC (habet εἰσέλεσθε pro ἢ ἦλθ.) .. E ἢ ἦλθετε .. A ἢ | οἱ δὲ λέγουσιν· Εὐχὴν (C male add ἔλθετε) δοῦν. τῷ θεῷ cum CE, item Vatt .. B haec male praetermittit, item A, item plures Latini. | λέγουσιν .. B add πάλιν | οἱ πρεσβ. κ. οἱ ἀρχ. κ. οἱ Λευ. πρ. αὐτ. cum B Vatt .. CAE οἱ Ἰουδαῖοι πρ. αὐτ. (AE om. πρ. αὐτ.) | Εἰ (B om.) εὐχὴν ἦλθατε (E -θετε?) δ. τ. θε., εἰς τί οὖν ἡ φλυαρ. αὕτη (pro εἰς usque αὕτη B habet πρὸς τὴν φλυαρίαν ταύτην) -- παντὸς (B om.) τ. λα. cum BE Vatt .. C Εἰς τί οὖν ἡ φλ. αὕτη ἣν ἐφλ. ἀπ. παντ. τ. λαοῦ .. A Τί οὖν παρεγένεσθε ἐφ' ἡμᾶς καὶ κηρύττει ἡ εὐχὴν ἀποδοῦναι τῷ θεῷ (videntur his proprio modo confirmata repeti ea quae supra leguntur Εἰς τοῦτο ἦλθατε etc); εἰ οὖν εἰς εὐχὴν ἦλθετε, τί φλυαρεῖτε ἀπέναντι τοῦ λαοῦ; | λέγει Φιν. (Vatb ut supra Eneas) ἱερ. (cum B Vatt; C om.) κ. Ἀδάς (ita B, C Ἀδάδ, Vatt Addas) διδ. κ. Ἀγγαῖος (B Ἀγγέος, Vatt ut supra Egias et Legias; C Ἡσαῖος) πρ. τ. ἀρχισ. κ. (C add πρὸς τοὺς) ἱερ. κ. Λευ. cum BC Vatt .. A λέγει Φινεὴς πρὸς τοὺς ἀρχιερεῖς .. E λέγουσιν οἱ ἄνδρες, similiterque Fabr etc | Εἰ οἱ -- καὶ (C add ὅν) ἴδομεν (C εἶδαμεν; B om. κ. ἴδ.) ἁμαρτ. ἐστίν, ἰδοὺ (post ἰδοὺ E hinc) ἐσμεν ἐνώπι. ὑμ. κατὰ (C om. ἁμαρτία usque κατὰ) τὸ ἀγ. ἐν ὀφθ. ὑμ. ποιήσ. τῶν (C ἐν ὀφθ. ὑμῶν εἰπωμεν) cum B(E)(C), item si verba ista quae locuti sumus, vidimus et audivimus, peccatum est (Vatb sunt), ecce sumus in conspectu vestro; secundum quod bonum est in oculis vestris facite nobis Vatt, nec fere aliter Ven .. A εἰ τοὺς λόγους οὕς ἐλαλήσαμεν φλυαρίαι εἰσίν, ἰδοὺ ἐνώπιον ὑμῶν κατὰ τὸ ἀρεστὸν ὑμῖν ποιήσατε .. Fabr (similiterque Eins Cors) si verba quae audivimus ab Iesu et quod vidimus eum ascendentem in coelum taceamus, peccatum habebimus. | ὥρμησαν (BC ὥρμησαν) αὐτούς (B αὐτοῖς) | ἐξηγγέσασθαι cum BC .. A διηγῆσασθ. | ἔτι (C ἐπε) .. A om. | καὶ ἔδωκαν cum A Vatt Ven .. BC ἔδωκ. δέ | καὶ ἐξέβαλαν (ita B; -λον C) -- δεδωκότες (ita B, C δώσαντες) -- μετ' αὐτῶν (ita B Vatt Ven; C om.) καὶ ἀπεκατέστησαν (ita B, qui perduxerunt Vatt, ut perducerent Ven; C τοῦ ἀπεκατέστησαν) αὐτούς ἕως τῆς

³ Πορευθέντων δὲ τῶν ἀνδρῶν ἐκεῖνων ἐν τῇ Γαλιλαίᾳ συνήχθησαν οἱ ἀρχιερεῖς καὶ οἱ ἀρχισυνάγωγοι καὶ οἱ πρεσβύτεροι ἐν τῇ συναγωγῇ, ἀποκλείσαντες τὴν πόλιν, καὶ ἐκόπτοντο κοπετὸν μέγαν λέγοντες "Ὅτι τοῦτο γέγονεν τὸ σημεῖον ἐν τῷ Ἰσραὴλ; ὁ δὲ Ἄννας καὶ Καϊάφας εἶπον Τί θορυβεῖσθε, τί κλαίετε; ἡ οὐκ οἶδατε ὅτι οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ ἔδωκαν χρυσοῖον ἱκανὸν τοῖς φρουροῖς τοῦ τάφου καὶ ἐδίδαξαν αὐτοὺς εἰπεῖν ὅτι ἄγγελος καταβάς ἀπεκύλισε τὸν λίθον ἀπὸ τῆς θύρας τοῦ μνημείου; οἱ δὲ ἱερεῖς καὶ οἱ πρεσβύτεροι εἶπον "Ἔστω ὅτι ἔκλεψαν οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ τὸ σῶμα· ἡ ψυχὴ δὲ πῶς εἰσῆλθεν εἰς τὸ σῶμα, καὶ διατρίβει ἐν τῇ Γαλιλαίᾳ; οἱ δὲ μὴ δυνάμενοι πρὸς ταῦτα ἀποκριθῆναι μόλις ποτὲ εἶπον Οὐκ ἔξεστιν ἡμῖν ἀκροβύστοις πιστεῦσαι.

Γαλλ. (ita B, usque [in] Galilaeam Vatt Ven; C εἰς τὴν Γαλιλαίαν) cum BC Vatt Ven (libere Fabr etc) .. A καὶ ἐκβαλόντες αὐτοὺς ἔξω τῆς πόλεως ἀπέλυσαν, δόντες αὐτοῖς καὶ ἀνδρας τρεῖς ὥστε διασῶσαι αὐτοὺς ἕως τῆς Γαλιλαίας. Praeterea BC Vatt add καὶ ἐπαρυστήσαν ἐν εἰρήνῃ (C om ἐν εἰρ.): nihil addidi cum A Ven (item Fabr etc)

3. Πορευθέντων δὲ τ. ἀ. ἐκ. ἐν τῇ Γαλλ. (2. τ. Γ. ex BC Vatt; A om) συνήχθησαν οἱ ἀρχιερ. καὶ οἱ (καὶ οἱ ex GB; A om) ἀρχισ. κ. οἱ (καὶ οἱ ex BC; A om) πρεσβ. ἐν τῇ συναγωγ. ἀποκλείσ. τὴν πόλιν (codex πόλιν) καὶ ἐκόπτ. κοπ. μέγ. λέγοντες cum A .. B καὶ πορευθέντων τῶν ἀνδρῶν ἐκεῖνων ἐν τῇ Γαλιλαίᾳ, συμβούλιον ποιήσαντες (corrige ἐποίησαν?) οἱ Ἰουδαῖοι πρὸς ἑαυτοὺς, οἱ ἀρχισυνάγωγοι καὶ οἱ ἱερεῖς καὶ οἱ Λευῖται, εἰς τὴν συναγωγὴν λέγοντες .. C συμβούλιον δὲ ποιήσαντες οἱ Ἰουδαῖοι οἱ πρὸς ἑαυτοὺς, πορευθέντων τῶν ἀνδρῶν ἐν τῇ Γαλιλαίᾳ, ἀπέστειλαν αὐτοὺς οἱ ἀρχιερεῖς καὶ οἱ ἀρχισυνάγωγοι καὶ οἱ Λευῖται εἰς τὴν συναγωγὴν καὶ ἐκόπτ. κοπ. μέγ. λέγοντες .. Vatt Tunc consilium fecerunt Iudaei inter se, cum ascenderent illi in Galilaeam, et clauserunt archisynagogae synagogas, et irati sunt ira magna [furere magno dicentes] .. Fabr etc congregati ergo sunt omnes Iudaei et fecerunt inter se magnam lamentationem dicentes | "Ὅτι (cf. Nov. Test. ed. Tischdfe. 1849. p. XXVI. „ὅτι pro τί ὅτι“) τοῦτο γέγονεν τὸ σημ. ἐν τ. Ἰσρ. cum B, item Quid hoc signum contigit (factum est) in Isr. (Ierusalem.) Vatt Ven Fabr etc .. AC Τί τοῦτο τὸ σημεῖον, (A add τί τὸ ζάημα,) ὁ γέγονεν ἐν τῷ Ἰσρ. (A addit γενομένης γὰρ εἶδον ἅπαντες πολλὰς εὐαγγελισίας αὐτοῦ) | ὁ δὲ Ἄνν. κ. Καϊάφ. εἶπον cum A (Fabr etc) .. BC Vatt λέγουσιν (B λέγει) Ἄνν. κ. Καϊάφ. | Τί θορυβεῖσθε -- ἀκροβύστοις cum A .. BC vero sic Τί περίλυπος (B add ἐστίν) ἡ ψυχὴ ὑμῶν; τοῖς στρατιώταις ἔχοντες πιστεῦσαι ὅτι ἄγγελος (B add κυρίου) κατέβη ἐξ (B ἐκ τοῦ) οὐρανοῦ καὶ ἀπεκύλισεν τὸν λίθον ἐκ (B ἀπὸ) τῆς θύρας τοῦ μνημείου; (huc usque satis consentiunt Vatt Ven; Fabr etc om Τί περίλ. ἡ ψ. ὑμ.) καὶ πάντες (Thilo coniecit πάντως) οἱ (ita B; C καὶ ὅτι οἱ; fortasse καὶ γὰρ οἱ contigendum est. Vatt Non ita est, sed quia [Vatt om] discipuli; Ven Sed quia (etiam graece ferri potest ἀλλ' ὅτι) disc.; Fabr aliiue Forsitan haec discipuli eius dixerunt eis et deriderunt etc) μαθηταὶ αὐτοῦ ἔδωκαν χρυσοῖον ἱκανὸν αὐτοῖς (B τοῖς στρατιώταις)

CAPUT XV.

¹ Ἀνέστη δὲ ὁ Νικέδημος καὶ ἔστη ἔμπροσθεν τοῦ συναδρίου λέγων Ὁρθῶς λαλεῖτε. οὐκ ἀγνοοῖτε, λαὸς κυρίου, τοὺς ἄνδρας τοὺς καταλόντας ἀπὸ τῆς Γαλιλαίας, ὅτι αὐτοὶ φοβούμενοι τὸν θεὸν εἰσιν καὶ ἄνδρες εὐπορίας, μισοῦντες πλεονεξίαν, ἄνδρες εἰρήνης· καὶ αὐτοὶ ἐξηγήσαντο μετὰ ὅρκου ὅτι εἶδαν τὸν Ἰησοῦν εἰς τὸ ὄρος τὸ Μαμὶλχ μετὰ τῶν μαθητῶν αὐτοῦ, καὶ ὅτι ἐδίδασκεν ὅσα ἠκούσαμεν παρ' αὐτοῦ, καὶ ὅτι εἶδαν

καὶ ἔλαβον (B λαβον) τὸ σῶμα τοῦ Ἰησοῦ. καὶ αὐτοὶ (C add οἱ μαθηταὶ) ἐδίδαν αὐτοὺς (C τοὺς τηρούντας τὸν τάφον) ταῦτα εἰπεῖν, ὅτι εἴπατε (C om) Ἄγγελοι κυρίου καταβὰς (B κατέβη καὶ) ἀπεκύλισαν τὸν λίθον ἀπὸ τῆς θύρας τοῦ μνημείου. ἢ οὐκ οἴδατε ὅτι οὐκ ἔξεν ἀκροβύστη πιστεῦσαι τί ποτε (ita B; C ὅτι οὐκ ἔξ ὧν ἀκροβύστη πιστεύεται τὸ εἶμα); τί δὲ (ita C; B om; Vatb Nam ut scitis acciperunt, Ven scientes quia hi) ὅτι καὶ παρ' ἡμῶν ἔλαβον (B ἔλαβον) ἱκανὸν χροσίον (B χρ. ἱκαν.) καὶ καθὼς ἐδιδάξαμεν αὐτοὺς οὕτως (C add καὶ) εἴπαν; (Cum istis posterioribus imprimis conveniunt Ven et Vatb; multo brevior est Vata; satis libere reddit Fabr cum similibus.)

XV, 1. Ἀνέστη δὲ ὁ Νικ. cum AC Ven Fabr etc. . . B om δὲ ὁ | ἔμπροσθ. τ. συναδρ. cum AC . . B ἐν μέσῳ τοῦ συναδρ., Vatt in medio eorum, Ven in medio conellis. Fabr aliiq. om | λέγων cum A . . B καὶ εἶπεν . . C om (Latt et ait, et dixit, dixit) | λαλεῖτε cum A, item loquimini Fabr Eins Cors . . BC εἴπατε, Vatt Ven dixistis | λαὸς κυρ. cum BC . . A ἀδελφοί . . Latt om | τοὺς ἄνδρας (ita etiam Vatt Ven Fabr etc) . . A om | καταλόντας cum B Vatt Ven . . AC ἐλόντας | ὅτι αὐτοὶ φοβ. τ. θ. εἰσιν cum BC (Vatt et ipsi) . . A ὅτι ἄνθρωποι εἰσι φοβ. τ. θ. | καὶ ἄνδρ. εὐπορίας (cod. - ρείας) cum C . . B (omisso καὶ) ἄνδρ. εὐποροὶ (idem reddi videtur a Veneto interprete viri iusti) . . A om | μισ. πλεον. cum AB . . C μισ. καὶ πλεον. | ἄνδρ. εἰρήνης cum B Ven (viri pacis) . . C ἄνδρ. εἰρηνικοὶ (Vatt viri pacifici) . . A ἀγαπῶντες ἀλλήλους. Hunc locum sic exhibet Fabr cum similibus: Recte loquimini, filii Israel. Vos audistis omnia quae locuti sunt tres illi viri inantes in lege domini. Vatt Recte dixistis. Numquid et viri descendentes a Galilaea, et ipsi timentes deum suum, sunt viri mendacium dicentes (Vatb mendaces)? Ven Recte dixistis. Numquid et illi viri iusti, qui descenderunt de Galilaea, non sunt timentes dominum, viri pacis, mendacium dicentes? | καὶ αὐτοὶ cum BC Vatt (et ipsi) . . A αὐτοὶ γούν | A ἐξηγήσαντο μετὰ (ita B: C μετ') ὅρκου cum BC Vatt Ven . . A μετ' (sic) ὅρκου ἐξηγήσαντο | εἶδαν (B ἔλαβον) cum BC . . A εἶδαν | εἰς τὸ ὄρ. τὸ Μαμὶλχ cum A . . C εἰς τὸ ὄρ. Μομῆ . . B κατ' ἡμῶν ἐπὶ τὸ ὄρος τὸ καλούμενον Μαμ-βήχ . . Vatt Ven in nomine Mambre (Mambre) sedentem | μετὰ τ. ματ. αὐτοῦ cum AB Vatt Fabr etc . . C μετ. τῶν ἡρώδων (Ven XI) ματ. αὐτ. | καὶ ὅτι (cod. ὅτι; vide infra Vatt) ἐδίδαν ὅσα ἠκούσαμεν (ita ex C; B ἠκούσατε) παρ' αὐτοῦ (cod. π. αὐτῶν, quod ipsum cum ἠκούσατε coniunctum laud ineptum est), καὶ ὅτι εἶδαν -- εὐρανόον cum B, item Vatt et quia docebat eos audientibus nobis, et quia etc (Vatb vidisse locum -- et docentem eos, se ipsum audientibus, et se vidisse etc), item Ven et docebat eos, et qualiter viderunt etc . . C omisiss re-

αὐτὸν ἀναληφθέντα εἰς τὸν οὐρανόν. καὶ οὐδεὶς ἤρώτησεν αὐτούς
τὸ ποίῳ σχήματι ἀνελήφθη. καὶ γὰρ καθὼς ἐδίδασκεν ἡμᾶς τὸ
τῶν ἁγίων γραφῶν βιβλίον, ὅτι καὶ Ἡλίας ἀνελήφθη εἰς τὸν
οὐρανόν, καὶ Ἐλισσαῖος ἐφώνησεν φωνῇ μεγάλῃ, καὶ ἔρριψεν
Ἡλίας τὴν μηλωτὴν αὐτοῦ ἐπάνω τοῦ Ἐλισσαίου, καὶ ἔρριψεν
Ἐλισσαῖος τὴν μηλωτὴν αὐτοῦ ἐπάνω τοῦ Ἰορδάνου, καὶ ἐπέ-
ρασεν καὶ ἦλθεν εἰς Ἱεριχώ. καὶ ὑπήντησαν αὐτῷ τὰ τέκνα
τῶν προφητῶν καὶ εἶπαν Ἐλισσαῖε, ποῦ ὁ κύριός σου Ἡλίας;
καὶ εἶπεν ὅτι ἀνελήφθη εἰς τὸν οὐρανόν. καὶ εἶπαν πρὸς Ἐλι-
σσαῖον Μὴ πνεῦμα ἤρπασεν αὐτὸν καὶ ἔρριψεν ἐφ' ἑν τῶν ὀρέων;
ἀλλὰ λάβωμεν τοὺς παῖδας ἡμῶν μεθ' ἐαυτῶν καὶ ζητήσωμεν
αὐτόν. καὶ ἔπεισαν τὸν Ἐλισσαῖον, καὶ ἀπῆλθεν μετ' αὐτῶν.

liquis sic: ἃ ἠκούσαμεν παρ' αὐτόν, καὶ ὅτι εἶδαμεν -- οὐρανόν .. A καὶ μετα-
βάνα εἰς τὸ ὅρος τῶν θλαῶν καὶ ἀναληφθέντα ε. τ. οὐρ. .. Fabr totum locum
sic habet vidimus Iesum loquentem cum discipulis suis super montem oliveti, et vi-
dimus eum ascendentem in coelum. | καὶ (ita A; B καὶ ὅτι; C ἔτι δὲ ὅτι; Vata
quod) οὐδ. ἤρ. αὐτ. τὸ (ita C; B τῷ; A om) ποίῳ (A add τρέπαρ ἢ ποίῳ) σχήμ.
ἀνελήφθη .. Vata quod nullus interrogavit eos antequam assumptus est in cae-
lum .. Ven Fabr om | καὶ γὰρ καθὼς ἐδίδ. ἡμᾶς τὸ (cod. om) τῶν ἁγ. γραφ.
βιβλ. (cod. add ἐκράτει, quod cum seqq. coniunctum aptum sensum praebet: est
enim fere fama obtinebat: sed apparet id additum esse ad explicandum anacolu-
thon, quod est in loco nostro. Similis ratio est loci Rom. 3, 8.) ὅτι καὶ (καὶ
confirmant etiam E Vata) Ἡλίας (cod. praem ὁ δίκαιος, item Fabr beatus, Vatt
sanctus; sed id ignorant ACE Ven) ἀν. εἰς τ. οὐρ. cum B .. C καὶ γὰρ καθὼς
διδάσκει τὸ ἅγιον βιβλίον ὅτι εἰς Ἡλίας -- οὐρ. .. E post lacunam rursus in-
cipit a verbis ἡμῶν [ἡμᾶς?] τὸ ἀπόκριφον βιβλίον ὅτι καὶ Ἡλίας -- οὐρ. .. A
καὶ γὰρ Ἡλίας ἀνελήφθη reliquis omnibus omissis .. Vatt Et sicut docet nos scri-
ptura sacri libri, quia et sanctus (Vatt scriptura sacra, sanctus) Elias assumptus
est in caelum .. Ven Nonne legistis in scripturis sanctis, Helias assumptus est ..
Fabr Et docet nos scriptura quod beatus Elias propheta assumptus est | ἐφώνησεν
φων. μεγ. cum AC .. B ἐβόησεν φ. μ., item E ἐβόησε | καὶ ἔρρ. Ἡλίας --
ἐπάνω τ. Ἰορδ. cum B Vatt Ven (Fabr plane om); item A omissis Ἡλίας usque καὶ
ἔρριψεν Ἐλισσαῖος .. C corrupte καὶ ἔρριψεν τὴν μηλωτὴν ἐπάνω αὐτοῦ Ἐλισσαίου
καὶ ἔτρηκεν τὴν μηλωτὴν αὐτοῦ ἐπάνω τ. Ἰορδ. .. E καὶ ἔλαβεν Ἐλισσαῖος τὴν
μηλωτὴν τοῦ Ἡλίου καὶ ἔρριψεν αὐτὴν ἐπάνω τ. Ἰορδ. Cf. Βασίλ. δ' 2, 13 sqq.
| ἐπέρασεν .. E add τὸν Ἰορδάνην | τὰ τέκνα .. A οἱ υἱοί | A εἶπον | Ἐλι-
σαῖε: ita A; B πρὸς Ἐλισσαῖε, E τῷ Ἐλισσαίῳ, Vatt Ven ad Elisaeum | Ποῦ
cum BE .. AC Latt add ἔστιν | E om ὁ κύρ. σου | A om ὅτι | A ὡς εἰς τὸν
οὐρανόν | A εἶπον | Μὴ πνεῦμα .. E Μήτι ἄρα τὸ πν. | ἤρπ. (B ἀνήρπ.) αὐ-
τόν cum AB Vatt Ven .. CE Fabr αὐτ. ἤρπ. | C om καὶ ἔρριψ. | ἐφ' ἑν (C
ἐν ἐνί) τῶν ὀρέων cum A(C) Vatt Ven .. BE ἐπάνω τῶν (B om) ὀρέων, Fabr
in montibus Israel | ἀλλὰ (E Vatt+ add μάλλον) -- μετ' ἐαυτῶν (ita B; CE ἡμῶν)
-- ἔπεισαν (ita BC Latt; E συνέπεισαν) τὸν Ἐλισσ. (E τῷ Ἐλισσαίῳ) κ. ἀπῆλθ.

καὶ ἐξήτησαν αὐτὸν τρεῖς ἡμέρας καὶ οὐχ εὔρον αὐτόν, καὶ ἐγνωσαν ὅτι ἀνελήφθη. καὶ νῦν ἀκούσατέ μου, καὶ ἀποστείλωμεν ἐν παντὶ ὀρίῳ Ἰσραὴλ καὶ ἴδωμεν μή πως ἀπὸ πνεύματος ἀνελήφθῃ ὁ Χριστὸς καὶ βέριπται ἐν ἐνὶ τῶν ὀρέων. καὶ ἤρρεσεν πᾶσιν ὁ λόγος οὗτος. καὶ ἀπέστειλαν ἐν παντὶ ὀρίῳ Ἰσραὴλ, καὶ ἐξήτησαν τὸν Ἰησοῦν, καὶ οὐχ εὔρον αὐτόν· εὔρον δὲ τὸν Ἰωσήφ εἰς Ἀριμαθαίαν, καὶ οὐδεὶς ἐτόλμησεν κρατῆσαι αὐτόν.

² Καὶ ἀνήγγειλαν τοῖς πρεσβυτέροις καὶ τοῖς ἱερεῦσιν καὶ τοῖς Λευίταις ὅτι περιήλθομεν ἐν παντὶ ὀρίῳ Ἰσραὴλ, καὶ οὐχ εὔρομεν τὸν Ἰησοῦν· τὸν δὲ Ἰωσήφ εὔρομεν εἰς Ἀριμαθαίαν. ἀκούσαντες δὲ περὶ τοῦ Ἰωσήφ ἐχάρησαν καὶ ἔδωκαν δόξαν τῷ Θεῷ Ἰσραὴλ. καὶ συμβούλιον ποιήσαντες οἱ ἀρχισυνάγωγοι καὶ οἱ ἱερεῖς καὶ οἱ Λευῖται ποίῳ τρόπῳ συντύχωσιν τῷ Ἰωσήφ, ἔλαβον τόμον χάρτου καὶ ἔγραψαν τῷ Ἰωσήφ τάδε.

μ. αὐτ. (haec habent CE Vatt Ven Fabr, sed om B) cum BCE Latt .. A omnia om | καὶ ἐξήτησαν cum BC Vatt Ven .. A ἐξήτ. δέ | αὐτόν cum AB Vatt Ven .. C om | τρ. ἡμ. (B ἡμ. τρ.) cum BC Fabr .. A Vatt Ven τρ. ἡμ. καὶ τρεῖς νύκτας | B ἤσαν | A om αὐτόν | ὅτι ἀνελήφθη cum AB .. C (Vatt Ven) ὅτι ἀληθῶς ἐν. | Καὶ νῦν .. A Νῦν οὖν | ἀποστείλωμεν (ex C; B ἀποστέλλομεν, E ἀποστείλατε, Vatt Ven mittamus) ἐν παντὶ ὀρίῳ (sic B, E τόπῳ) Ἰσρ. καὶ ἴδωμεν (κ. ἰδ. cum B Vatt Ven; E om) μή πως -- ὁ Χριστ. (Ven Iesus Christus, Vatt Iesus) κ. βέριπται (ita B Vatt Ven, E ἐρρυπεν) ἐν (E ἐφ') -- ὀρίῳ (ita rursus B; E ut videtur ἐρείφῳ) Ἰσρ. cum BE Vatt Ven (similiter etiam Fabr etc) .. A καὶ ἀποστείλατε εἰς πᾶν ὄριον (sic) Ἰσρ. καὶ ζητήσατε αὐτόν .. C καὶ ἀποστείλωμεν ἐπὶ πάντα τὰ ὄρεα Ἰσρ. ζητῆσαι αὐτόν | καὶ ἐξήτησαν τ. Ἰησ. (pro his E τοῦ ζητῆσαι αὐτόν, item Vatt Ven) κ. οὐχ εὔρον (B ἤσαν) αὐτόν (B om) cum CBE, item Latt .. A καὶ τοῦτο ποιήσαντες οὐχ εὔρον τὸν Ἰησοῦν | εὔρον (B ἤσαν) δὲ τ. Ἰ. εἰς Ἀριμαθαίαν (B - Σίαν, C - Σείαν. Vatt Ven ab Arimathia) -- κρ. αὐτόν .. A εὑρόντες δὲ τὸν Ἰωσήφ οὐκ ἐτόλμησαν κρ. αὐτ.

2. Καὶ ἀνήγγειλαν (ita B, item A; E ἀπήγγ.; C ἀνήγγειλαν) -- κ. τοῖς (B om) Λευίταις cum BCE Vatt .. A ὑποστρέψαντες δὲ ἀνήγγειλαν τοῖς ἀρχισυναγώγαις λέγοντες .. Ven annuñciaverunt autem Iudaeis, Fabr et reversi dixerunt | ὅτι (quia Vatt Ven; A om) περιήλθομεν (B - ἤλθασιν, item Vatt) ἐν π. ὀρίῳ (ita B, A πᾶν ὄριον, C ἐ. π. ὄρει) Ἰσρ. κ. οὐχ (B οὐκ, item C et h. l. et alibi ut videtur) εὔρομεν (B ἤσαν, item Vatt) -- Ἰωσ. εὔρομεν (B ἤσαν, non Vatt) εἰς Ἀριμαθαίαν (B - Σίαν, C - Σείαν; A ἐν Ἀριμαθαίᾳ et addit solus καὶ ἐφορέησμεν κρατῆσαι αὐτόν) | ἀκούσαντ. δὲ (ita ACE Vatt Ven; B καὶ ἀκούσ.) π. τ. Ἰωσ. (E add καὶ) ἐχάρησαν καὶ ἔδωκαν -- Ἰσρ. (A om Ἰσρ.; E om καὶ ἔδ. usque Ἰσρ.) | καὶ συμβ. (A συμβ. δὲ) ποιήσαντες .. E καὶ λαβόντες συμβ. | οἱ ἀρχισ. κ. οἱ ἱερ. κ. οἱ Λευῖτ. cum B Vatt Ven .. AC οἱ ἀρχιερεῖς καὶ οἱ πρεσβύτεροι (C Λευῖται) .. E om usque τῷ Ἰωσήφ | C τῷ ποίῳ τρ. συντ. τὸν Ἰωσήφ | ἔλαβον τόμ. χάρτου (E ἔλ. χάρτην) καὶ ἔγραψαν .. B λαβόντες δὲ τόμ. χ. ἔγραψαν | τῷ Ἰωσήφ τάδε (Vatt ad Ioseph; Fabr ad Ioseph dicentes) .. A αὐτῷ, B αὐτῷ λέγοντες

Εἰρήνη σοι. Οἶδαμεν ὅτι ἡμάρτομεν εἰς τὸν θεὸν καὶ εἰς σέ, καὶ ἠρξάμεθα τῷ θεῷ Ἰσραὴλ καταξιώσαι σε εἰσεῖν πρὸς τοὺς πατέρας σου καὶ πρὸς τὰ τέκνα σου, ὅτι ἐλυπήθημεν ἅπαντες· ἀνοίξαντες γάρ τὴν θύραν οὐχ εὑρομέν σε. καὶ οἶδαμεν ὅτι βουλὴν κακὴν ἐβουλευσάμεθα κατὰ σοῦ, ἀλλὰ ὁ κύριος ἀντελάβετό σου, καὶ αὐτὸς ὁ κύριος διεσκεδάσεν τὴν βουλὴν ἡμῶν τὴν κατὰ σοῦ, τίμιε πάτερ Ἰωσήφ.

³ Καὶ ἐξελέξαντο ἀπὸ παντὸς Ἰσραὴλ ἑπτὰ ἀνδρας φίλους τοῦ Ἰωσήφ, οὓς καὶ αὐτὸς ὁ Ἰωσήφ ἐγνώριζεν, καὶ λέγουσιν αὐτοῖς οἱ ἀρχισυνάγωγοι καὶ οἱ ἱερεῖς καὶ οἱ Λευῖται· Βλέπετε· εἰ δεξιόμενος τὴν ἐπιστολὴν ἡμῶν ἀναγνῶ, οἶδατε ὅτι μεθ' ὑμῶν ἐλεύσεται πρὸς ἡμᾶς· εἰ δὲ μὴ ἀναγνῶ, οἶδατε ὅτι κενάκωται

Εἰρήνη σοι cum AE .. BC add καὶ πάντα ὅσα (B add οἶδαμεν, sed post σοι duest οἶδαμεν) σοι, item Ven et omnia quae sunt tua, Vatt Fabr et omnibus quae (Fabr qui) tua (Fabr tecum) sunt | Οἶδαμεν .. B οἶδαμεν, sed vide ante | καὶ ἠρξάμεθα τῷ θεῷ Ἰσρ. καταξιώσαι σε εἰσεῖν (cod. om σε εἰσεῖν) πρ. τ. πατ. σου x. πρ. τὰ τέκνα σου cum B .. C ἀλλὰ εὐξάμενος τῷ θεῷ καταξιώσον εἰσεῖν, πρ. τ. πατ. σου καὶ τέκνα .. A Fabr καταξιώσον οὖν εἰσεῖν πρ. τ. πατ. σου, τέκνον (Fabr pro τέκνον habet et filios tuos) .. E καὶ εὐξάμενος σὺ τὸν θεόν, ἔσωσέ σε· καταξιώσον οὖν εἰσεῖν πρ. τ. πατ. σου καὶ τὰ σὰ τέκνα .. Vatt sed tu deprecatus es deum Israel et liberauit te de manibus nostris. Et nunc dignare venire ad patres duos et ad filios tuos (Vatt ad patres tuos et fratres). Similiter Ven, sed om El nunc etc | ὅτι ἐλυπήθημεν ἅπαντες· ἀνοίξαντες γάρ τὴν θύρα. (ianuam) οὐχ (cod. οὐκ) εὑρομέν σε cum C, item Vatt .. B ὅτι ἐπιθυμούμεν σε πάντες ἰδεῖν· ὅτι ἀνοίξαντες τὰς θύρας οὐκ ἠύραμεν σε .. E ὅτι ἐπιθυμούμεθα ἀνοίξαντες τὰς θύρας καὶ μὴ εὐρόντες σε .. Fabr etc qui admirati sumus de assumptione tua .. A plane om | καὶ οἶδαμεν cum CE .. Fabr etc scimus, Ven scimus quidem, Vatt nouimus .. A ἡμεῖς γὰρ οἶδαμεν .. B οἶδ. δέ | βουλὴν κακὴν (A κακ. β.) .. B βουλ. πονηράν | ἀλλὰ (A ἀλλ') ὁ κύρ. ἀντελ. σου cum ABC .. E ἂ. ὁ θεὸς ἐπελάβετό σου | καὶ αὐτὸς ὁ κύρ. (ita B, item et ipse dominus Fabr etc; C om ὁ κύρ.) διεσκ. τ. β. ἡμ. τὴν (B εἰσται vitiose) x. σοῦ (B σε) cum BC (et E?) Fabr etc .. A καὶ διεσκεδ. τὴν πονηράν κατὰ σοῦ ταύτην βουλὴν | τίμιε πάτερ Ἰωσήφ (B add καὶ τίμιε πάντῃ τοῦ λαοῦ) .. Fabr Eins Cors Pax tibi domine Ioseph honorabilis ab omni plebe, Vatt El nunc honorandus es, pater Ioseph, ab omni populo .. A plane om

3. Ἰσραὴλ .. B πρὸ τοῦ λαοῦ | φίλους τοῦ Ἰωσήφ (cum E Vatt Ven, item AC φιλοῦντας τὸν Ἰωσ., B φίλους αὐτοῦ) οὓς x. αὐτ. ὁ Ἰωσήφ (cum CB Vatt Ven; AE om) ἐγνώριζεν (cum B, item nouerat amicos suos [esse] Vatt Ven; AE ἡγάπα, C λίαν ἐφίλει; Fabr etc om) | καὶ λέγ. αὐτοῖς (B om) οἱ ἀρχισ. x. οἱ ἱερ. x. οἱ Λευ. (B om x. οἱ Δ., sed addit h. l. πρὸς τοὺς ἀνδρας) cum C Vatt; item B .. A x. λέγ. αὐτοῖς οἱ ἀρχιερεῖς .. E Fabr Ven x. λέγ. πρὸς αὐτοὺς (Ven om πρ. αὐτ.) | Βλέπετε (ita E Vatt, C Ven om; sed habent etiam AB)· εἰ δεξ. -- οἶδατε -- εἰ δὲ μὴ ἀναγνῶ (ita E Vatt, item si autem susceperit

πρὸς ἡμᾶς, καὶ ἀσπασάμενοι αὐτὸν ἐν εἰρήνῃ ἐπιστράφητε πρὸς ἡμᾶς. καὶ εὐλογήσαντες τοὺς ἄνδρας ἀπέλυσαν αὐτούς. καὶ ἦλθον οἱ ἄνδρες πρὸς Ἰωσήφ, καὶ προσεκύνησαν αὐτὸν καὶ εἶπαν πρὸς αὐτόν Εἰρήνῃ σοι. καὶ εἶπεν Εἰρήνῃ ὑμῖν καὶ παντὶ τῷ λαῷ Ἰσραὴλ. οἱ δὲ ἐπέδωκαν αὐτῷ τὸ βιβλίον τῆς ἐπιστολῆς, καὶ δεξάμενος ὁ Ἰωσήφ ἀνέγνω καὶ περιεπύξατο τὴν ἐπιστολήν, καὶ εὐλόγησεν τὸν θεὸν καὶ εἶπεν Εὐλόγητός κύριος ὁ θεός, ὃς ἐλυτρώσατο τὸν Ἰσραὴλ ἀπὸ τοῦ μὴ ἐκχεῖν αὐτοὺς αἷμα ἀθῶον· καὶ εὐλογητός ὁ κύριος, ὃς ἐξαπέστειλεν τὸν ἄγγελον αὐτοῦ καὶ ἐσκέπασεν με ὑπὸ τὰς πτέρυγας αὐτοῦ. καὶ παρέθηκεν αὐτοῖς τράπεζαν, καὶ ἔφαγον καὶ ἔπιον, καὶ ἐκοιμήθησαν ἐκεῖ.

⁴ Καὶ ὀρθρίσαντες ἠϋξάντο· καὶ ἐπέσαξεν Ἰωσήφ τὴν ὄνον αὐτοῦ καὶ ἐπορεύθη μετὰ τῶν ἀνδρῶν, καὶ ἦλθον εἰς τὴν ἀγίαν

et non legerit Ven; C ἐάν δὲ δεξάμενος τὴν ἐπιστολήν ἡμῶν μὴ ἀναγνῶ) -- ἐπιστράφητε (ita E, item A, cf. etiam B; C ἀποστράφητε) πρ. ἡμ. cum EC Vatt Ven .. B βλέπετε μὴ πῶς δεξάμενος τὴν ἐπιστολήν ἡμῶν μὴ ἀναγνῶ αὐτήν· οἴδατε γάρ ὅτι κενάκωται πρὸς ἡμᾶς· καὶ ἀσπασάμενοι αὐτὸν ἐν εἰρήνῃ ἐπιστρέψατε πρ. ἡμᾶς .. A βλέπετε· ἐάν γάρ δεξάμενος τ. ἐπιστ. ἀναγνῶ, γινώσκετε ὅτι ἔχει τι πρὸς ἡμᾶς εἰπεῖν, καὶ ἀσπασάμενοι αὐτ. ἐν εἰρ. ἐπιστράφητε πρ. ἡμ. | κ. εὐλογ. τοὺς ἄνδρ. ἀπέλυσαν αὐτούς (E add ἐν εἰρήνῃ) cum BE .. AG κ. εὐλ. αὐτοὺς ἀπέλυσαν, item Vatt | καὶ ἦλθον (B ἦλθον) οἱ ἄνδρ. πρ. Ἰωσ. cum BCE .. A οἱ δὲ ἦλθ. πρ. Ἰωσ. Praeterea A Vatt Ven add ἐν Ἀρμαζαΐα, item E εἰς Ἀρμαζαΐαν: nihil addidi cum BC Fabr etc | κ. προσεκ. αὐτόν (B αὐτῷ) cum ABE .. C om αὐτόν | καὶ εἶπ. πρ. αὐτόν cum BE .. C Vatt Ven om πρ. αὐτόν .. A plane om | Εἰρήνῃ σοὶ cum E .. A om .. BC add καὶ πάντα ὅσα (B add ἐν) σοί, item Vatt *et omnibus quae tua sunt*, Ven *et omnia quae habes* | καὶ εἶπεν (B add Ἰωσήφ, Vatt eis Ioseph) .. A λέγει δὲ πρὸς αὐτούς | παντὶ τῷ λαῷ (A εἰκῶ) Ἰσρ. cum C Vatt Ven, item A .. B om τῷ λαῷ | οἱ δὲ ἐπέδωκαν (ita A, C ἀπέδ., Ven *porrexerunt*, Vatt *dederunt*) .. B καὶ ἔδωκαν | τὸ βιβλ. τῆς ἐπιστ. (*omnium libellum epistolae*) cum C Vata Fabr etc .. AB (item E, in quo ante ἐπιστολήν litura est) Ven (Vatt *epistolas*) τὴν ἐπιστολήν | ὁ (B om) Ἰωσήφ cum CEB Latt .. A om | ἀνέγνω κ. περιεπ. (*amplexatus est*) τὴν ἐπιστ. cum BC Vata .. E Vatt ἀνέγνω αὐτήν .. A om | καὶ (A om) εὐλόγ. (B ἠλόγ.) τ. θεόν cum ABC Vatt Ven .. E om | ὃς ἐλυτρώσατο -- ἐκχεῖν αὐτοὺς (ita B, CE om) αἷμ. ἀθῶον (E τοῦτο [adde τὸ] αἷμ. τὸ ἀνάιτον), κ. εὐλογ. ὁ (B om) κύριος (Ven *dominus deus*, Vatt Fabr *deus*) cum BC(E) Latt .. A om (ὁ ἐμοιστεύον) | ἐξαπέστειλεν cum AB .. C ἀπέστ. | καὶ ἐσκέπασεν -- καὶ παρέθηκεν (ita Vatt Ven *pinem et osculatus est eos*, item Fabr etc) αὐτ. τράπεζαν cum BCE Latt .. A καὶ σκεπάσας με ὑπὸ τὰς πτ. αὐτοῦ παρέθηκε μοι τράπεζαν

4. ἐπέσαξεν .. B ἔστρωσεν | Ἰωσήφ τὴν ὄ. α. cum AB .. C τὴν ὄ. αὐτ. ὁ Ἰωσήφ | ἐπορεύθη cum ABE .. C ἐπορεύετο | μετὰ τ. ἀνδρῶν cum ABC .. E Latt μετ' αὐτῶν | καὶ ἦλθον (B ἦλθον, A ἦλθον) εἰς τὴν ἀγ. πόλ. (ita AG;

πόλιν Ἱερουσαλήμ. καὶ ὑπήντησαν πᾶς ὁ λαὸς τῷ Ἰωσήφ καὶ ἔκραζον Εἰρήνη σοι ἐν τῇ εἰσόδῳ σου. καὶ εἶπαν πρὸς πάντα τὸν λαόν Εἰρήνη ὑμῖν, καὶ κατεφίλησεν αὐτούς. καὶ ᾠξάντο ὁ λαὸς σὺν τῷ Ἰωσήφ, καὶ ἐξίσταντο ἐπὶ τῇ θεωρίᾳ αὐτοῦ. καὶ ὑπεδέξατο αὐτὸν Νικοδήμους εἰς τὸν οἶκον αὐτοῦ καὶ ἐποίησεν δοχὴν μεγάλην, καὶ ἐκάλεσεν Ἄνναν καὶ Καϊάφην καὶ τοὺς πρεσβυτέρους καὶ τοὺς ἱερεῖς καὶ τοὺς Λευῖτας εἰς τὸν οἶκον αὐτοῦ. καὶ εὐφράνθησαν τρώγοντες καὶ πίνοντες σὺν τῷ Ἰωσήφ, καὶ ὑμνήσαντες ἕκαστος ἐπορεύθη εἰς τὸν οἶκον αὐτοῦ· ὁ δὲ Ἰωσήφ ἔμεινεν εἰς τὸν οἶκον Νικοδήμου.

Τῇ δὲ ἐπαύριον, ἥτις ἦν παρασκευή, ὀρθρίσαντες οἱ ἀρχισυνάγωγοι καὶ οἱ ἱερεῖς καὶ οἱ Λευῖται εἰς τὸν οἶκον Νικοδήμου, ὑπήντησεν αὐτοῖς Νικοδήμους καὶ εἶπαν Εἰρήνη ὑμῖν. καὶ εἶπαν

B τ. πόλ. τὴν ἀγίαν) Ἱερ. . . E nil nisi eis Ἱερουσαλήμ | ὑπήντησαν (E ἀπήντησαν) cum CE Vata . . AB ὑπήντησεν | πᾶς ὁ λα. τῷ Ἰωσ. κ. ἔκραζ. (C κ. ἔκρ. τῷ Ἰωσ.) cum AEC . . B αὐτὸν (sic) πᾶς ὁ λα. Ἰσραήλ κ. ἔκραζεν | Εἰρήνη σοι ἐν τῇ εἰσ. σου cum A . . E Εἰρ. σοι, C Εἰρ. εἰσόδῳ σου . . B Εἰρήνη ἡ εἰσόδός σου, ἄνθρωπε τοῦ θεοῦ . . Fabr Eins Cors Pax in (Cors om) introitum tuum (Cors Eins -itu tuo), pater Ioseph; Vatt Ven non exprimunt | καὶ (A ὁ δὲ) εἶπ. πρὸς π. τ. λ. (E om πρ. π. τ. λ.) cum AB(E) . . C καὶ Ἰωσήφ ἡσπάσατο πάντα τὸν λαὸν καὶ εἶπεν | καὶ κατεφίλησεν αὐτούς cum A . . BC κ. κατεφίλησεν αὐτὸν (B om) πᾶς ὁ λαός (B add τὸν Ἰωσήφ); item Fabr (qui alia plura omittit) et osculati sunt eum omnes . . Vatt Ven om | καὶ ᾠξάντο (A -ξάντο) ὁ λαός σὺν τῷ Ἰωσήφ cum ACE Vatt Ven (Fabr om una cum καὶ ἐξίσταντο etc) . . B om | ἐξίσταντο . . E ἐξέστησαν | ἐπὶ (C om) τῇ θ. αὐτοῦ cum ACE Vatt (in visione eius) . . B ἐπὶ τὸ (sic) θεωρεῖν αὐτόν, Ven aspicientes cum | κ. ἐποίησεν δοχ. μεγάλη. cum ACE Vatt Ven Fabr . . B om | Ἄνναν κ. Καϊάφ. καὶ cum ACE Vatt Ven . . B om | καὶ τοὺς (A om) ἱερεῖς (Vatt Ven principes sacerdotum; E om κ. τ. ἱερ.) καὶ τοὺς (A om) Λευίτ. | εἰς τ. οἶκ. αὐτοῦ cum ACE Vatt Ven . . B om | καὶ εὐφράνθησαν (sic) cum BE Vatt . . C καὶ ἦσαν . . A om usque εἰς τ. οἶκ. αὐτοῦ (videtur igitur ab altero εἰς τ. οἶκ. αὐτ. ad alterum transiluisse) | τρώγοντες cum CE . . B ἐσθιόντες | ὑμνήσαντες . . E add τὸν θεόν (Vatt Ven benedix. deum) | ἐπορεύθη (Vatt iuit) cum B . . C ἀπῆλθεν, E ἐξῆλθεν | A ἐν τῇ οἰκίᾳ Νικοδήμου

Τῇ δὲ ἐπαύριον cum AE Latt . . B καὶ τῇ ἐπαύριον . . C om usque dum sequitur καὶ ὑπήντησεν | ἥτις ἦν παρασκευή cum E, item Vatt Fabr . . A ἥτις ἐστὶ μετὰ τὴν παρασκευὴν . . B Ven om | ὀρθρίσαντες -- ὑπήντησεν cum BE . . A ὀρθρίσαν -- καὶ ὑπήντ. (καὶ ὑπήντ. etiam C, vide aute) | οἱ ἀρχισυν. (ita AE, item Vatt; B οἱ ἀρχιερεῖς) καὶ οἱ ἱερεῖς (ita E Vatt; A κ. οἱ ἄνδρες; B om) κ. οἱ Λευίτ. | αὐτοῖς (B αὐτοῦς) Νικοδ. cum AB . . C αὐτ. ὁ Νικ. | καὶ εἶπ. Εἰρ. ὑμῖν cum ABE Vatt . . C om | καὶ εἶπεν (Vatt add ad eum) cum BE Vatt . . C (vide quae paullo ante om) κ. εἶπ. πρὸς αὐτὸν οἱ ἀρχισυνάγωγοι καὶ οἱ ἱερεῖς καὶ οἱ Λευῖται . . A in his haud dubie vitiosus est: omittit καὶ εἶπεν una

Εἰρήνη σοὶ καὶ τῷ Ἰωσήφ, καὶ παντὶ τῷ οἴκῳ σου καὶ παντὶ
 τῷ οἴκῳ Ἰωσήφ. καὶ εἰσήνεγκεν αὐτοὺς εἰς τὸν οἶκον αὐτοῦ.
 καὶ ἐκαθίσθη ἅπαν τὸ συνέδριον, καὶ Ἰωσήφ ἐκάθισε μέσον
 Ἀννα καὶ Καϊάφα· καὶ οὐδεὶς ἐτόλμησεν λαλήσαι αὐτῷ ῥῆμα.
 καὶ εἶπεν Ἰωσήφ· Τί ὅτι ἐκεκλήκατέ με; διανεύουσιν δὲ τῷ Νι-
 κεδήμεν λαλήσαι πρὸς τὸν Ἰωσήφ. ἀνοίξας δὲ Νικόδημος τὸ
 στόμα αὐτοῦ εἶπεν τῷ Ἰωσήφ Πάτερ, οἶδας ὅτι εἰ τίμιοι διδά-
 σκαλοι καὶ οἱ ἱερεῖς καὶ οἱ Λευῖται ζητοῦσιν παρὰ σοῦ μαθεῖν
 ῥῆμα. καὶ εἶπεν Ἰωσήφ· Ερωτήσατε. καὶ λαβόντες τὸν νόμον
 Ἀννας καὶ Καϊάφας ὥρκισαν τὸν Ἰωσήφ λέγοντες Δὸς δόξαν τῷ
 Θεῷ Ἰσραὴλ καὶ δὸς αὐτῷ ἐξομολόγησιν. ὅτι ὁ Ἄγαρ ὀρκισθεὶς
 παρὰ τοῦ προφήτου Ἰησοῦ οὐκ ἐπιώρκησεν, ἀλλὰ ἀνήγγειλεν
 αὐτῷ πάντα, καὶ οὐκ ἔκρυψεν αὐτῷ ῥῆμα· καὶ σὺ οὖν μὴ

cum Εἰρήνη σοι, ita ut καὶ τῷ Ἰωσήφ cum Εἰρήνη ὑμῶν coniungat; rursus vero
 καὶ παντὶ usque Ἰωσήφ omittit. | καὶ παντὶ τῷ οἴκῳ σου cum BE, item Vatt. .
 C om | εἰσήνεγκεν (ita ABE; C ὡς ἔνεγκεν) αὐτούς. . B Vatt add Νικόδημος
 | οἶκον. cum ABE Vatt. . C κήπον | καὶ ἐκαθ. ἅπαν (ita A; B πάν) -- καὶ
 Ἰωσήφ (ita B Vatt; A δὲ Ἰωσ.) ἐκάθισε (ita A; B ἐκαθέσθη) μέσον (ita A;
 B ἐμμέσῳ) Ἀνν. καὶ Κα. cum AB Vatt. . C καὶ ἐκάθισαν Ἀννας καὶ Καϊάφας |
 ἐτόλμησεν (ausus est) cum AB Vatt. . C (et E?) Ven ἐτόλμα | καλήσαι αὐτῷ
 (B λαλ. αὐτόν, E λαλ. τῷ Ἰωσήφ, C αὐτ. λαλ., Vatt om αὐτῷ) ῥῆμα (ita B
 Vatt; C τι ῥῆμα; A λόγον) | καὶ εἶπεν cum AB Vatt. . C εἶπε δέ, Praeterea
 C Vatt add πρὸς αὐτούς | Ἰωσήφ cum AB. . C ὁ Ἰωσ. | C τί ἐστιν ὅτι |
 ἐκεκλήκατε cum BC. . A κεκλήκατε | διανεύουσιν δὲ cum AB, item (illi vero
 innuerunt, sed innuebant) Vatt Ven. . C καὶ διένευσεν, E καὶ νένευσεν | καλήσαι
 cum ABE. . C ὥστε καλήσαι | πρὸς τὸν Ἰωσ. cum BE. . AC τῷ Ἰωσ. | ἀνοί-
 ξας δὲ (ita B Vatt Ven; C καὶ ἀνοίξ. ὁ) Νικόδ. τὸ στόμα αὐτοῦ (ita C Vatt
 Ven; B om) εἶπεν τῷ (B τὸν) Ἰωσ. cum BC Vatt Ven. . A καὶ εἶπε | Πάτερ
 cum E. . A Κύριέ μου, πάτερ Ἰωσήφ. . B τίμια παντός τοῦ λαοῦ, Vatt Pater
 Joseph (sed omittunt antea τῷ Ἰωσήφ) venerabilis omni populo Israel, Ven Vene-
 rabilis pater omni populo Israel. . C plane om | B om τίμιοι | x. οἱ ἱερ. καὶ οἱ
 Λευῖται. . A bis om οἱ | ζητοῦσιν. . E θέλουσι | παρ. σοῦ μαθεῖν ῥῆμα cum
 B. . A μαθεῖν παρὰ σοῦ τι ῥῆμα, item omisso μαθεῖν C, E μαθ. τι παρ. σοῦ. .
 Vatt quorundam a te loqui verbum aliquod, Ven cupiunt audire a te verbum | καὶ
 εἶπεν (ita etiam Vatt). . A εἶπε δέ | Ἰωσήφ cum AB. . C ὁ Ἰωσ. | Ερωτήσ.
 cum AE Ven. . BC add με | τὸν νόμον Ἀνν. καὶ Καϊάφ. (E Vatt Ἀ. καὶ Κ. τ.
 νόμ.) cum ABE Vatt. . C οἱ ἱερεῖς (Ven principes) τ. νόμ. | B ὥρκισαν | τὸν
 Ἰωσήφ cum ACE Vatt Ven. . B αὐτόν | ὅτι (B καὶ ὅτι) ὁ Ἄγαρ (B Ἀχάρ)
 -- ἐπιώρκησεν (B ἐπέορκησεν), ἀλλὰ (A ἀλλ') ἀνήγγ. αὐτ. πάντα καὶ οὐκ ἔκρ.
 καὶ ῥῆμα (ita B; A ἀνήγγ. αὐτῷ τι ῥῆμα) cum BA. . E κατὰ τὸν τύπον τοῦ
 Νάχαρ [δὲ] ὥρκισε Μιχαὴν, καὶ οὖν ἐπιώρκησεν, ἀλλ' ἀνήγγειλεν αὐτῷ τὰ
 πάντα, καὶ οὐκ ἔκρυψεν αὐτῷ τι ῥῆμα. . C ὅτι Ἄγαρ ὀρκίσθη παρὰ τοῦ προ-
 φῆτου τοῦ μὴ ἀποκρύψαι τι ῥῆμα | καὶ σὺ οὖν μὴ (ita E, item omisso οὖν B;

κρύψης ἀφ' ἡμῶν ἕως ῥήματος. καὶ εἶπεν Ἰωσήφ Οὐ κρύψω ἀφ' ὑμῶν ῥῆμα ἐν. καὶ εἶπαν πρὸς αὐτόν Λύπη ἐλυπήθημεν ὅτι ἡτήσω τὸ σῶμα τοῦ Ἰησοῦ καὶ ἐνετύλιξας αὐτὸ σινδόν καθαρά, καὶ ἔθηκες αὐτὸν ἐν μνήματι. καὶ διὰ τοῦτο ἡσφαλισάμενά σε ἐν οἴκῳ ὅπου θυρὶς οὐκ ἦν ἐν αὐτῷ, καὶ κλειδας καὶ σφραγίδας ἐπέθηκεμεν εἰς τὰς θύρας, καὶ παραφύλακες ἐτήρουν ὅπου ἦς κεκλεισμένος. καὶ τῇ μιᾷ τοῦ σαββάτου ἀνοίξαντες οὐκ εὑραμέν σε, καὶ ἐλυπήθημεν σφόδρα· καὶ ἔκστασις ἐπέπεσεν ἐπὶ πάντα τὸν λαὸν κυρίου μέχρι τῆς ἐχθρᾶς. καὶ νῦν ἀνάγγειλον ἡμῖν τί γέγονας.

⁵ Καὶ εἶπεν Ἰωσήφ Τῇ παρασκευῇ περὶ ὧραν δεκάτην ἀπεκλείσατέ με, καὶ ἔμεινα τὸ σάββατον πληρὺς. καὶ μεσούσης νυκτός, στήκοντός μου καὶ εὐχομένου, ὁ οἶκος ὅπου ἐνεκλείσατέ

A μὴ οὐκ καὶ σύ; C οὕτως κ. αὐτὸ μὴ) κρύψης (ita AB; CE ἀποκρ.) ἀφ' ἡμ. ἕως ῥήματι. (ita BC, item addito ἐνός E; A τι ῥῆμα ante ἀφ' ἡμ.) | Οὐ κρύψω cum ABE .. C Ζῇ κύριος, σὺ μὴ ἀποκρύψω | ῥῆμα ἐν cum B, item omisso ἐν E .. A ἕως ῥήματι. ἐνός, C τι ῥῆμα | εἶπαν .. AC εἶπεν | Λύπη (ita E, A λύπην) ἐλυπήθ. cum EA Vatt .. C Ἐλυπήθην .. B Ἐπειδὴ ἐλυπήθ. (similiter Fabr). Praeterea CE add κατὰ σοῦ, non item AB Latt | ἐνετύλιξας (ita ACE; B ἐτύλιξας) αὐτὸ (ita ABE Ven; C Vatt om) σινδ. (ita AE Ven; BC Vatt ἐν σινδ.) | αὐτόν cum B Vata (item Ven, sed is iam antea cum) .. AC αὐτό | ἐν μνήματι cum A Vatt .. C μνημεῖον .. BE ἐν τῷ κανὼν σου μνημεῖον (E μνήματι) | ἐν οἴκῳ (in domo) cum BE Vatt .. AC Fabr ἐν (C add τῷ) οἰκήματι (in cubiculo) | θυρὶς οὐκ ἦν (ita A; B οὕτε θυρ. ἦν, E οὐκ ἦν θύρα) ἐν αὐτῷ cum ABE .. C θυρὶς οὐκ ἦν | καὶ κλειδας καὶ σφραγίδας ἐπέθηκεμεν cum AB .. C κ. κλειδα κ. σφραγίδα ἐπέθ., item E καὶ ἡσφαλισάμεθα καὶ σφραγίδα ἐπέθην. | εἰς τὰς θύρας cum B; item B εἰς τὴν θύραν τῆς φυλακῆς .. A σοι .. C om (sed AC vide post) | καὶ παραφ. (E φύλακας) ἐτ. (B add τὸν οἶκον) ὅπου ἦς (B ἡσθα) κεκλ. (B ἐγκειλ.) cum BE .. A καὶ τὴν θύραν φύλ. ἐτήρ. ὅπου ἦς κεκλεισμ., item C καὶ τὴν θύραν παραφύλ. ἐτήρουν. καὶ τὸ οἶκον ὅπου ἦς ἐνεκλείσθ. (haec C male cum seqq. coniungit) | καὶ τῇ τοῦ σαββ. (cum B, item una sabbati Vatt; E τῶν σαββάτων) ἀνοίξ. (Vatt add istas) -- καὶ οὐκ (B οὐκ) -- σφόδρα cum BE Vatt .. AC καὶ (C τῇ) μιᾷ τῶν σαββ. ἡνοίξαμεν τὰς θύρας, καὶ μὴ εὑρόντες σε (C οὐκ εὑρομέν σε, καὶ) ἐλυπήθ. σφ. | ἐπέπεσεν (A ἐγένετο) ἐπὶ πάντα (A om) τ. λα. κυρ. (irruit super omnem populum dei) cum CEA Vatt Ven .. B ἐπέπεσεν πάντας ἡμᾶς | ἐχθρᾶς cum B .. AC χθρᾶς | ἀνάγγ. cum AB .. C (et E?) ἀπάγγ. | τί γέγονας .. A τί σοι γέγονε

5. εἶπεν .. B add αὐτοῖς | περὶ (etiam Ven Vata circa) .. A om | ἀπεκλείσατε cum C, reclusistis Flor .. ABE ἐνεκλείσατε, inclusistis Vatt Ven | ἔμεινα cum ABE Vatt Ven .. C ἔμεινατε | τὸ σάββ. πληρὺς (cod. πληρῆς) cum B, item totum sabbatum plenum Vatt Ven .. C τῷ σαββάτῳ πληρῆς .. A τῷ σαββάτῳ ὅλην τὴν ἡμέραν | μεσούσης (E μέσης) νυκτός (C τῆς νυκτ) cum ACE .. B μεσονυκτίῳ | στήκοντος cum BE .. A ἱσταμένου .. C ἱστηκός | ὁ οἶκος ὅπου ἐνεκλείσθ. με (B Vata ἡμῶν ἐνεκλεισμένοις) ἐκρημάσθ. cum AE Ven Vata,

με ἐκρεμάσθη ἐκ τῶν τεσσάρων γωνιῶν, καὶ εἶδον ὡς ἀστραπὴν φωτὸς εἰς τοὺς ὀφθαλμούς μου. καὶ ἔμφορος γενόμενος ἔπεσα χαμαί. καὶ ἐπελάβετό μου τῆς χειρὸς τις καὶ ἐξέβαλέν με ἀπὸ τοῦ τόπου ὅπου ἤμην πεπτωκώς, καὶ ἱκμάς ὕδατος ἐξεχύθη ἀπὸ τῆς κεφαλῆς μου μέχρι τῶν ποδῶν μου, καὶ ὁσμή μύρου ἦλθεν περὶ τοὺς μυκτῆράς μου. καὶ ἐκμάξας μου τὸ πρόσωπον κατεφίλησέν με καὶ εἶπέν μοι Μὴ φοβοῦ, Ἰωσήφ· ἄνοιξον τοὺς ὀφθαλμούς σου καὶ ἴδε τίς ἐστὶν ὁ λαλῶν σοι. καὶ ἀναβλέψας εἶδον τὸν Ἰησοῦν· καὶ ἔντρομος γενόμενος ἐδόκουν φάντασμα εἶναι, καὶ τὰ προστάγματα ἔλεγον· καὶ αὐτὸς συνέλεγέν μοι. καὶ ὡς οὐκ ἀγνοεῖτε ὅτι φάντασμα, ἐὰν συναντήσῃ τινὶ καὶ ἀκούσῃ τῶν προσταγμάτων, φυγὴ φεύγει· καὶ ἰδὼν ὅτι συνέλεγέν μοι, εἶπον αὐτῷ Ῥαββὶ Ἠλία. καὶ εἶπέν μοι Οὐκ εἰμι Ἠλίας. καὶ εἶπον αὐτῷ Τίς εἶ, κύριε; καὶ εἶπέν μοι ὅτι ἐγὼ εἰμι Ἰησοῦς, οὗ καὶ τὸ σῶμα ἡτήσω παρὰ Πιλάτου, καὶ ἐνέδυσάς με συνδόνι καθαρῇ καὶ σουδάριον ἐπέθηκας ἐπὶ τὸ πρόσωπόν μου, καὶ ἔθηκάς με ἐν τῷ μνημείῳ σου τῷ καινῷ, καὶ ἐκύλισας λίθον μέγαν

item B Vata .. C Fabr ἐκρεμάσθη ὁ οἶκος | ὡς ἀστρ. φωτὸς (C πυρὸς) εἰς τ. ὄψ. (C ἐν τοῖς ὀφθαλμοῖς) μου cum AEG Vatt Ven .. B ἀστραπὴν φωτὸς, item praemisso Iesum Fabr | A γενόμενος ἔμφορος | A ἔπεσον | καὶ ἐπελάβετο .. A ἐπελάβετο δέ (ab his inde verbis codex A deficit) | B τῆς χειρὸς μου | τις cum E Vatt Ven (Fabr Iesus) .. C om .. B** ἄγγελος ante ἐπελάβετο | καὶ ἐξέβαλεν -- ἔπειν (C οὐ) ἤμ. πεπτωκώς cum BC Vatt Ven .. E καὶ ἀνέστησέ με | ἱκμάς .. B ἀκμάς, C ἡγμάς | ἀπὸ cum C (item Vatt Ven) .. B ἐπὶ .. E ἐπὶ σῶμα | E om μέχρι τ. ποδ. μου | ὁσμή cum BE .. C ὡς ὁσμή | περὶ .. B ἐπὶ | ἦλθεν cum B (post myct. μου ponit) C .. E om | Ἰωσήφ· ἄνοιξον -- ἴδε (huc accenti B) -- εἶδον τὸν Ἰησοῦν cum BC Vatt Ven .. E Ἰωσήφ. ἄνοιξα τοὺς ὀφθαλμούς μου καὶ ἀνέβλεψα, καὶ εἶδον τ. Ἰησ. | γενόμενος cum B .. C γενόμενος | ἐδόκουν (putabam) cum B Vatt Ven .. C ἐνόμισα | φάντασμα cum BE .. C φαντασία (sic) | καὶ τὰ (C om) προστ. ἔλεγ. cum BC .. E καὶ ἡρῆσ-μην λέγειν τὰ προστ. | καὶ ὡς οὐκ ἀγν. (E ὡς οἴδατε) -- ἐὰν συναντήσῃ (ita B; E ἀπαντήσῃ?) -- φ. φεύγει, καὶ ἰδὼν (ita E; B εἰδώς) ὅτι συνέλ. μοι (B add τὰ προστάγματα, non E. nec C) εἶπον (E ἐπαρσπονήτην καὶ εἶπ.) αὐτῷ cum BE .. C καὶ οὐκ (sic omisso ὡς vitatur anacoluthon) ἀγνοεῖτε, φάντασμα ἐὰν ἀπαντήσῃ τινὶ καὶ ἀκούσῃ τῶν προστ. φυγεῖν· ὅτι συνέλεγέν μοι, καὶ εἶπα αὐτῷ | Ῥαββὶ (cod. ῥαμβή) Ἠλία -- κ. εἶπον αὐτῷ cum B Vatt Ven (similiter Fabr) .. CE om (ob ἐμαιοτῆλετον) | ὅτι ἐγὼ cum B .. CE om ὅτι | E παρὰ τοῦ Πιλ. | ἐνέδυσάς (E ἐνετύλιξας) με σίνδον cum CE .. B ἐνετύλιξας αὐτὸ ἐν συνδ. | ἐπέθηκας cum C .. BE ἔθηκας | ἐπὶ τὸ πρ. μου cum C, item E εἰς τὴν ὄψιν μου, item in (super) faciem meam Vatt Ven .. C ἐπὶ τὴν κεφαλὴν μου | ἐν (B ἐπὶ) τῷ μνημείῳ (B σπηλαίῳ) σου τῷ καινῷ cum CB Vatt Ven .. E ἐν

πρὸς τὴν θύραν τοῦ μνημείου. καὶ εἶπον τῷ λαλοῦντί μοι Δεῖξόν μοι τὸν τόπον ὅπου ἔθηκαν σε. καὶ ἀπήνεργέν με καὶ ἔδειξέν μοι τὸν τόπον ὅπου ἔθηκαν αὐτόν, καὶ τὸ σινδόνιον ἔκειτο ἐν αὐτῷ, καὶ τὸ σουδάριον τὸ εἰς τὸ πρόσωπον αὐτοῦ· καὶ ἐπέριων ὅτι Ἰησοῦς ἐστίν. καὶ ἐπελάβετό μου τῆς χειρὸς καὶ ἔστησέν με τῶν θυρῶν κεκλεισμένων μέσον τοῦ οἴκου μου, καὶ ἀπήγαγέν με εἰς τὴν κλίνην μου καὶ εἶπέν μοι Εἰρήνη σοι. καὶ καταφίλησέν με καὶ εἶπέν μοι Ἔως τεσσαράκοντα ἡμερῶν μὴ ἐξέλθῃς ἐκ τοῦ οἴκου σου· ἰδοὺ γὰρ πορεύομαι πρὸς τοὺς ἀδελφούς μου εἰς τὴν Γαλιλαίαν.

CAPUT XVI.

¹ Καὶ ἀκούσαντες οἱ ἀρχισυνάγωγοι καὶ οἱ ἱερεῖς καὶ οἱ Λευῖται τὰ ῥήματα ταῦτα παρὰ τοῦ Ἰωσήφ ἐγένοντο ὥστε νεκροὶ καὶ ἔπεσαν χαμαί, καὶ ἐνήστευσαν ἕως ὥρας ἐνάτης. καὶ παρεκάλεσεν ὁ Νικάνωρ σὺν τῷ Ἰωσήφ τὸν Ἄνναν καὶ τὸν Καϊά-

τῷ κρινῶ σου μνήματι | θύραν τ. μνημείου . . B Ven θύρ. τ. σπηλαίου | καὶ εἶπον τῷ λαλοῦντί μοι cum BE Vatt (Ven om τῷ λ. μ.) . . C κ. εἶπα ἐγὼ μετὰ τὸ λαλῆσαι αὐτόν μετ' ἐμοῦ | ἔθηκαν cum B . . C τέθηκαν (sic) | B om male ἀπήνεργέν (E ἀπήγε) με κ. ἔδ. μοι | ἔθηκαν cum B . . C rursus τέθηκαν | τὸ σινδόνιον ἔκειτο ἐν αὐτῷ cum B . . E καὶ τὴν σινδῶνι (sic, teste Thil.) ὃ περιέβαλα αὐτόν, item C κ. τὴν σινδόνα ἢ περιέθηκαν αὐτόν . . Ven Fabr et sindonem, item Vatt additis quam miseram ei | τὸ εἰς τὸ πρ. αὐτοῦ cum B . . E ὃ ἐνετύλιξα αὐτοῦ τὸ πρ., C ὅνπερ (sic) ἐνέδυσα τὸ πρ. αὐτ., Vatt Ven quod involveram in faciem eius, Fabr in quo caput eius involvi | καὶ ἐπέριων (C ἔριων) cum BC, item Vatt et cognovi . . E ἀπὸ τότε ἔγνων ἀληθῶς, Ven et tunc manifeste cognovi, Fabr rursus cognovi | Ἰησοῦς cum CE . . B ὁ Ἰησ. | B τῆς χειρ. μου | ἔστησέν (prosuit) με τ. β. κεκλ. (E om τ. β. κεκλ.) μέσον (E ἐν μέσῳ) τοῦ οἴκ. μου cum CE Vatt Ven . . B ἐξέβαλén με κεκλεισμένων τῶν θυρ. | καὶ ἀπήγαγέν (Vatt prosuitque, Ven et praeiecit [ἀνέπαυσεν?]) με ε. τ. κλ. μου cum C Vatt Ven . . B κ. ἀπήγ. με εἰς τὸν οἶκόν μου καὶ ἀνέπαυσέν με εἰς τὴν κλ. μου . . E om | Εἰρήνη σοι (ita B; C σου?) . . E om una cum seqq. καὶ κατ. με κ. εἶπ. μοι (ob ὁμοιοτέλεστον) | καὶ εἶπέν μοι cum B Vatt Ven . . C καὶ παρηγγεῖλέ μοι λέγων | τεσσαράκοντα ἡμερῶν (B ἡμέρ. τεσσ.) cum BE Latt . . C τεσσαρῶν ἡμερῶν | μὴ ἐξέλθῃς (non exeat) cum CE Latt . . B μὴ ἐξελεῖσθαι | πρὸς τ. ἀδελφ. μου h. l. cum B Vatt Ven (Fabr om ε. τ. Γ' αλ.) . . C post Γαλιλαίαν

XVI, 1. οἱ ἀρχ.σ. (Fabr princip. sacerdot.) καὶ οἱ ἱερ. κ. οἱ Λευ. cum C Ven Fabr; item omisso κ. οἱ Λευ. Vatt . . E οἱ ἀρχισυνάγωγοι . . B οἱ Ἰουδαῖοι | παρὰ τ. Ἰωσ. cum BC Vatt Ven . . E Fabr om | ἕως ὥρας ἐνάτης (BC ἐνάτης): ita BC Vatt Ven . . apud Thil. per errorem ut videtur editum est ἐ. ἡμέρας ἐνν. | κ. παρεκάλεσεν (ita etiam E) ὁ (E om) Νικ. σὺν τῷ (E Νικ. καὶ) Ἰωσ. τὸν (E om) Ἄνν. κ. τὸν (E om) Κζ. (E add καὶ) τ. ἱερ. κ. τ. Λευ. (E om κ. τ.

φαν, τοὺς ἱερεῖς καὶ τοὺς Λευίτας λέγοντες Ἀνάστητε καὶ στήτε ἐπὶ τοὺς πόδας ὑμῶν, καὶ γεύσασθε ἄρτον καὶ ἐνισχύσατε τὰς ψυχὰς ὑμῶν, ὅτι αὐρίον σάββατον κυρίου ἐστίν. καὶ ἀνέστησαν καὶ ᾠῶντο τῷ θεῷ, καὶ ἔφαγον καὶ ἔπιον, καὶ ἐπορεύθησαν ἕκαστος ἀνὴρ εἰς τὸν οἶκον αὐτοῦ.

Τῷ δὲ σαββάτῳ ἐκάθισαν οἱ διδάσκαλοι ἡμῶν καὶ οἱ ἱερεῖς καὶ Λευῖται συνζητοῦντες πρὸς ἀλλήλους καὶ λέγοντες Τίς αὕτη ἡ ἔργῃ ἡ φθάσασα εἰς ἡμᾶς; ὅτι οἶδαμεν τὸν πατέρα αὐτοῦ καὶ τὴν μητέρα. λέγει Λεὺς διδάσκαλος Τοὺς γονεῖς αὐτοῦ οἶδα φοβουμένους τὸν θεόν καὶ τὰς εὐχὰς μὴ ἀποστεροῦντας καὶ τὰς δεκάτας ἀποδιδόντας τρις τοῦ ἐνιαυτοῦ. καὶ ὅτε ἐγεννήθη ὁ Ἰησοῦς, ἀνήνεγκαν αὐτὸν οἱ γονεῖς αὐτοῦ ἐν τῷ τόπῳ τούτῳ, καὶ θυσίας καὶ ὀλοκαυτώματα ἔδωκαν τῷ θεῷ. καὶ ὅτε ἔλαβεν αὐτὸν ὁ μέγας διδάσκαλος Συμεὼν εἰς τὰς ἀγκάλας αὐτοῦ, καὶ εἶπεν Νῦν ἀπολύεις τὸν δούλόν σου, δέσποτα, κατὰ τὸ ρῆμά σου ἐν εἰρήνῃ· ὅτι εἶδον οἱ ὀφθαλμοί μου τὸ σωτήριόν σου, ὃ ἡτοίμασας κατὰ πρόσωπον πάντων τῶν λαῶν, φῶς εἰς ἀποκάλυψιν ἔθνων καὶ δόξαν λαοῦ σου Ἰσραήλ. καὶ ἠύλογησεν αὐτοὺς Συμεὼν, καὶ εἶπεν πρὸς Μαριάμ τὴν μητέρα αὐτοῦ Εὐαγγελί-

Λευ.) λέγοντες cum BE .. C κ. προσκαλεσάμενος ὁ Νικ. καὶ Ἰωσ. τὸν Ἰωσ. καὶ τὸν Κλ. λέγουσιν τοῖς ἀρχιερεῶσιν καὶ τοῖς Λευῖταις .. Vatt Hoc videntes Nicodemus et Ioseph rogauerunt eos dicentes; similiter Ven., Fabr haec cum aliis pluribus om | Ἀνάστητε καὶ στήτε cum CE, item surgite (Vatt add ei) state Vatt .. B Ἀναστάντες | ἐπὶ (super, supra) τοὺς cum BE Vatt .. C εἰς τοὺς | ἄρτον cum BC .. E ἄρτου | C ἐνισχύσασθε | σάββ. κυρίου ἐστίν cum B Vatt Ven .. C σάββ. τοῦ κυρίου (omisso ἐστίν) | καὶ (C om) ἀνέστησαν καὶ cum CE Ven .. B Vatt καὶ ἀναστάντες | ἕκαστος ἀνὴρ cum C .. BE Vatt om ἀνὴρ

Τῷ δὲ σαββάτῳ cum CE .. B τὸ δὲ σάββατον | ἐκάθισαν cum BE .. C ἐκαθέσθησαν | οἱ διδάσκ. ἡμ. καὶ (haec omnia om B) οἱ ἱερ. καὶ (B add οἱ) Λευῖται .. Vatt didascoli et doctores | συνζητοῦντες cum BC .. E συζητ. ? | καὶ λέγοντες cum C Vatt Ven .. E καὶ εἶπεν .. B om | αὕτη ἡ ἔργῃ cum BC Ven .. E Vatt ἡ ἔργ. αὕτη | ἡ φθ. εἰς (ita B; C πρὸς, E om) ἡμᾶς .. Vatt Ven quae superveni nobis | E ὅτι μὲν τὸν πα. α. καὶ τ. μητ. οἶδαμεν | Λεὺς (B - ἡς) cum BE Vatt Ven (Fabr etc Levita) .. C Ἀδδᾶς | καὶ τὰς δεκ. ἀποδιδόντας (B - διδόντας) cum BC Vatt Ven .. E om | ἀνήνεγκαν cum CE .. B ἀνήνεγκαν .. Vatt levaverunt, Ven adduxerunt | ἐν τῷ τόπῳ τούτῳ cum C Vatt (in loco isto) .. B ἐπὶ τῷ τόπῳ ἀγίῳ, E εἰς τὸν τόπον ἁγίον, Ven (item Fabr etc) in templum | θυσίας cum BC Latt .. E θυσιαν | καὶ ὅτε (B ὅτι) ἔλαβεν (item Fabr etc et quando suscepit) .. Ven accipiens quoque, Vatt nam et -- tulit | B ὅτι ἦτον | B τὸν σωτήριόν σου, sed pergit ὅ | πάντων τῶν λαῶν cum BC Latt .. E πάντες τοῦ λαοῦ | ἠύλογ. (C εὐλόγ. ?) αὐτούς .. B ἠύλόγ. αὐτόν | Εὐαγγ-

ζομαί σοι περὶ τοῦ παιδίου τούτου. καὶ εἶπεν Μαρία Ἀγαθόν, κυρίε μου. καὶ εἶπεν Συμεὼν πρὸς αὐτήν Ἀγαθόν· ἰδοὺ αὗτος κεῖται εἰς πτώσιν καὶ ἀνάστασιν πολλῶν ἐν τῷ Ἰσραὴλ, καὶ εἰς σημεῖον ἀντιλεγόμενον· καὶ σοῦ δὲ αὐτῆς τὴν ψυχὴν διελεύσεται ῥομφαία, ὅπως ἂν ἀποκαλυφθῶσιν ἐκ πολλῶν καρδιῶν διαλογισμοί.

² Λέγουσιν τῷ διδασκάλῳ Λευὶ Ταῦτα σὺ πῶς οἶδας; λέγει αὐτοῖς Λευὶ Οὐκ οἶδατε ὅτι παρ' αὐτοῦ ἔμαθον τὸν νόμον; λέγουσιν αὐτῷ τὸ συνέδριον Τὸν πατέρα σου θέλομεν ἰδεῖν. καὶ μετεστειλάντο τὸν πατέρα αὐτοῦ. καὶ ἐρωτήσαντες αὐτόν, εἶπεν αὐτοῖς Τί ὅτι οὐκ ἐπιστεύσατε τῷ υἱῷ μου; ὁ μακάριος καὶ δίκαιος Συμεὼν αὐτὸς ἐδίδαξεν αὐτῷ τὸν νόμον. λέγει τὸ συνέδριον ραββὶ Λευὶ Ἀληθές ἐστίν τὸ ῥῆμα ὃ ἐλάλησας; καὶ εἶπεν Ἀληθές ἐστίν. καὶ εἶπαν πρὸς ἑαυτούς οἱ ἀρχισυνάγωγοι καὶ οἱ

γελίζομαί (ita B Vat^a Ven; E - λίσσόμεν) σοι (E add σήμερον) περὶ τ. π. τ. καὶ εἶπ. Μαρία -- Ἀγαθόν· (Ven om; Vat^a add et dixit iterum) ἰδοὺ cum BE (sed is a verhis παιδίου τούτου statim pergit καὶ εἶπεν αὐτῷ [sic] Συμεὼν Ἰδοὺ, ita ut plura excidisse appareat) Vat^a Ven (Vat^b Fabr etc priora tantum Εὐαγγ. usque περ. τ. παιδ. tout. habent, tum pergunt Ecce) .. C statim pergit Ἰδοὺ | καὶ εἰς σημεῖον .. C καὶ εἶναι σημ.

2. Λευὶ: B Λευεὶ, E Λευὶς .. C om Λέγουσιν τῷ usque ἔμαθον τὸν νόμον | Ταῦτα σὺ πῶς οἶδας cum E, item Ven (similiterque Vatt) Et tu haec quomodo nosti (Vatt vidisti) .. B Σὺ ταῦτα πῶς ἤκουσας | λέγ. αὐτ. (Vatt Ven om) Λευὶς cum B Vatt Ven .. E om Λευὶς | οἶδατε .. B εἶδατε | παρ' αὐτοῦ (ab ipso) cum E Vatt Ven .. B παρ' αὐτῷ | λέγουσιν (ita C; B λέγει) αὐτῷ (B αὐτόν) τὸ συνέδριον cum BC, item Vat^a dicunt ipsi de concilio, Vat^b dicunt concilium .. E λέγουσιν αὐτῷ, Ven et dixerunt Iudaei | ἰδεῖν cum GE Vatt (Ven scire) .. B ἐρωτῆσαι | μετεστειλάντο: C - λατο, B μετέστειλαν, E μεταστελάς | καὶ ἐρωτήσαντες αὐτόν, εἶπεν αὐτοῖς cum B; item Vat^b et didicerunt eo dicente .. E καὶ ἔμαθον παρ' αὐτοῦ. καὶ εἶπεν ὁ πατὴρ αὐτοῦ, item Vat^a et didicerunt ab eo. Et pater eius dixit ad eos .. C καὶ ἐπυνθάνοντο παρ' αὐτοῦ εἰ ταῦτα οὕτως ἔχει. καὶ εἶπεν ὁ πατὴρ αὐτοῦ πρὸς αὐτούς. | ὁ μακάριος cum BE Vatt .. C ὁ μέγας | ἐδίδαξεν (C - ξατο) αὐτῷ (ita CE) cum CE .. B αὐτόν ἐδίδαξεν | λέγει τὸ συνέδριον ραββὶ Λευὶ (concl. ραββελ λευεὶ) Ἀληθές ἐστίν τὸ ῥῆμα ὃ (hanc ex CE assumsi, vide post; B ἀληθές ἐστίν τὰ ῥήματά σου ᾧ). ἐλάλησας (B add ἡμῖν, non item CE, nec Vatt) cum B etc; item Vatt dicit concilium ad Rabbi Levi Verus est sermo (Vat^a add tuus) quem dixisti .. C λέγει αὐτῷ τὸ συνέδριον Ἀρα δὲ ἡ (sic pro Ἀρα δὴ) ἀληθῶς (pro - ζές) ἐστίν τὸ ῥῆμα τοῦτο ὅσα (sic pro ὃ) ἐλάλησας .. E καὶ λέγει τὸ συνέδριον τῷ Λευὶ Ἀληθές ἐστὶ τὸ ῥῆμα ὃ ἐλάλησε | καὶ εἶπεν (C εἶπ. δὲ πρὸς αὐτούς) Ἀληθές (C Ναί, ἀληθῶς) ἐστίν cum EC .. B Vatt om | καὶ εἶπαν πρὸς ἑαυτούς οἱ -- cum B Vatt .. C τότε οἱ -- εἶπαν ..

ἱερεῖς καὶ οἱ Λευῖται Δεῦτε ἀποστείλωμεν εἰς τὴν Γαλιλαίαν πρὸς τοὺς τρεῖς ἄνδρας τοὺς ἐλθόντας καὶ ἐξηγησαμένους περὶ τῆς διδαχῆς καὶ τῆς ἀναλήψεως αὐτοῦ, καὶ εἰπωσιν ἡμῖν πῶς εἶδον αὐτὸν ἀναληφθέντα. καὶ συνήρουν ὁ λόγος οὗτος πᾶσιν. καὶ ἀπέστειλαν τοὺς τρεῖς ἄνδρας τοὺς ἤδη ἀπελθόντας εἰς τὴν Γαλιλαίαν μετ' αὐτῶν καὶ εἶπαν πρὸς αὐτοὺς Εἰπατε βαββὶ Ἀδᾶ καὶ βαββὶ Φινεὺς καὶ βαββὶ Ἀγγαίῳ Εἰρήνη ὑμῖν καὶ πᾶσι τοῖς οὔσι σὺν ὑμῖν. ἐπιζητήσεως πολλῆς γενομένης ἐν τῷ συνεδρίῳ ἀπεστάλημεν πρὸς ὑμᾶς τοῦ καλέσαι ὑμᾶς εἰς τὸν ἅγιον τόπον τοῦτον Ἱερουσαλὴμ.

Καὶ ἐπορεύθησαν οἱ ἄνδρες εἰς τὴν Γαλιλαίαν, καὶ εὗρον αὐτοὺς καθεζομένους καὶ μελετοῦντας τὸν νόμον, καὶ ἡσπάσαντο αὐτοὺς ἐν εἰρήνῃ. καὶ εἶπαν οἱ ἄνδρες οἱ εἰς τὴν Γαλιλαίαν πρὸς τοὺς ἀπελθόντας πρὸς αὐτοὺς Εἰρήνη ἐπὶ παντὶ τῷ Ἰσραὴλ. καὶ εἶπαν Εἰρήνη ὑμῖν. οἱ δὲ πάλιν εἶπαν πρὸς αὐτοὺς Τί ὅτι

Ε καὶ εἶπαν τὸ συνέδριον | ἀποστείλωμεν . . B ἀποστέλωμεν (sic) | τ. τρεῖς ἄνδρ. cum C Latt; item B τ. ἄνδρ. τοὺς τρεῖς . . E om | τ. ἐλθόντ. κ. ἐξηγησ. (E ἐξαγγελιαμένους) cum GE Vatt . . B Ven om ἐλθ. καὶ | εἶδον . . B εἶδασιν | συνήρουν (conferunt) cum BE Vattb . . C Vata Ven ἤρουν | καὶ ἀπέστειλαν τοὺς τρεῖς (E om) ἄνδρ. cum BE Vatt Ven . . C κ. ἀπέστ. πρὸς τ. τρ. ἄ. | τοὺς ἤδη ἀπελθ. εἰς τ. Γαλ. μετ' αὐτ. cum E, item E . . C τοὺς ἐλθόντας καὶ ἀπελθόντας μετ' αὐτῶν εἰς τὴν Γαλ. | εἶπαν . . C εἶπον | βαββὶ (B ter βαββεῖ) Ἀδᾶ (CB Ἀδᾶ; Ven Adam; Vatt Addas, Adde) κ. β. Φιν. κ. β. (C ter τῷ βαββί, sed B ter om τῷ) β. Ἀγγαίῳ (B Ἀγγέῳ, Vatt Ven Egia; C Ἠλίᾳ; E om καὶ βαββ. Ἀγγ.); hunc ordinem habent C(E) Vatt Ven . . B primo loco Φινεὺς, altero Ἀδᾶ ponit | καὶ πᾶσι τοῖς οὔσι σὺν ὑμῖν cum E Ven (Pax vobis et vestris) . . BC καὶ πάντα ὅσα (B add ἐν) ὑμῖν . . Vatt om | ἐπιζητήσεως cum B . . C ζητήσεως | B γενομένης | ἀπεστάλημεν cum C, item Vatt directi sumus . . BE ἀπεστέλωμεν (Ven missimus sic; sed videtur potius missi sumus corrigendum esse) | πρὸς ὑμᾶς τοῦ καλέσαι ὑμᾶς cum B, item Ven (ad vos advenandos, ut venietis) Vatt (ad vocandum vos, ad vos ut veniatis) . . E τοὺς ἄνδρας τούτους καλέσαντας ὑμᾶς, item C μετὰ τοὺς ἄνδρας τούτους καλέσαι ὑμῖν | εἰς τὸν ἅγ. τόπον τοῦτ. Ἱερουσ. cum C Vattb, item E Vata εἰς τὴν ἁγίαν πόλιν ἡμῶν (Vata om) Ἱερ. (Ven nil nisi εἰς Ἱερ.) . . B praeim ἀπὸ τῆς Γαλιλαίας, reliqua vero ab eis usque καὶ ἐπορεύ abscisso margine inferiore perierunt.

B ἦσαν | μελετοῦντας . . ita et B et C | τὸν νόμον cum C Vatt Ven . . B τοὺς νόμους | καὶ εἶπαν (cum BC, Thi. ed. εἶπον) οἱ ἄνδρ. οἱ εἰς τὴν Γαλ. (ita B; C om οἱ εἰς τ. Γ.) πρ. τ. ἀπελθ. πρ. αὐτ. cum BC . . E καὶ εἶπαν πρὸς αὐτοὺς | Εἰρ. ἐπὶ πα. τῷ Ἱερ. cum B . . C (et E?) Εἰρ. παντὶ τῷ λαῷ Ἱερ. | καὶ εἶπαν Εἰρήνη ὑμῖν. οἱ δὲ πάλιν εἶπαν πρὸς αὐτοὺς cum CE . . B om | Τί ὅτι ἤλθατε cum C Vattb . . BE Τί δὲ (E om) ἤλθ. πρὸς ἡμᾶς |

ἦλθατε; καὶ εἶπαν οἱ ἀποσταλέντες Καλοῦσιν ὑμᾶς τὸ συνέδριον ἐν τῇ ἀγίᾳ πόλει Ἰερουσαλήμ. ἀκούσαντες δὲ οἱ ἄνδρες ὅτι ζητοῦνται ἐκ τοῦ συνεδρίου, ᾗῤῥξαντο τῷ Θεῷ, καὶ ἀνεκλήθησαν μετὰ τῶν ἀνδρῶν καὶ ἔφαγον καὶ ἔπιον, καὶ ἀνέστησαν καὶ ἐπορεύθησαν ἐν εἰρήνῃ ἐν Ἰερουσαλήμ.

Καὶ τῇ ἐπαύριον ἐκαθέσθη τὸ συνέδριον ἐν τῇ συναγωγῇ, καὶ ἐπερώτησαν αὐτοὺς λέγοντες "Οὕτως εἶδατε τὸν Ἰησοῦν καθεζόμενον εἰς τὸ ἕδος Μαυλῆ, διδάσκοντος αὐτοῦ τοὺς ἑνδεκα μαθητάς αὐτοῦ, καὶ εἶδατε αὐτὸν ἀναληφθέντα; καὶ ἀπεκρίθησαν αὐτοῖς καὶ εἶπαν οἱ ἄνδρες Ὡς ἴδομεν αὐτὸν ἀναληφθέντα, οὕτως καὶ εἵπαμεν.

³ Λέγει Ἄννας Ἀρατα αὐτοὺς ἀπ' ἀλλήλων, καὶ ἴδομεν εἰ συμφωνεῖ ὁ λόγος αὐτῶν. καὶ ἦσαν αὐτοὺς ἀπ' ἀλλήλων. καὶ καλοῦσιν πρῶτον τὸν Ἀδᾶ καὶ λέγουσιν αὐτῷ Πῶς ἴδες τὸν

καὶ εἶπαν οἱ ἀποσταλέντες cum C Vatb (dixerunt legati) .. BE οἱ δὲ εἶπον. (B add πρὸς αὐτούς) | Καλοῦσιν (Vatt Clamal) ὑμ. τὸ -- Ἰερουσαλήμ cum C Vatt .. B Οἱ ἀρχιερεῖς καὶ τὸ συνέδριον καλοῦσιν ὑμᾶς εἰς Ἰερουσαλήμ .. E Οἱ πέμψοντες ἡμᾶς μετ' ὑμῶν πρῶτην νῦν καλοῦσιν ὑμᾶς εἰς τὸ συνέδριον ἐν τῇ συναγωγῇ εἰς τὴν ἀγίαν πόλιν. | ἐκ τοῦ συνεδρίου (Vatt a concilio) cum B Vatt .. C (et E?) ἐν τῷ συνεδρίῳ | ἀνεκλήθησαν (B - κλήθησαν) cum BE Vatt (recumbuerunt) .. C ἀπελθόντες | μετὰ τῶν ἀνδρῶν (cum illis, cum viris) cum BE Vatt .. C add τῶν ἐλθόντων | καὶ ἀνέστησαν cum CE Vatb .. B Vata om | ἐν εἰρήνῃ cum CE Vatt .. B om | ἐν Ἰερ. cum C (et E?) .. B εἰς Ἰερ.

Καὶ τῇ ἐπαύριον cum BE Vata (Vatb om καὶ) .. C Τῇ δὲ ἐπαύριον ἐκαθέσθη cum BC .. E ἐκάθισεν | ἐπερώτησαν: ita B (et E?), item Vata .. C ἐπερώτησεν (sed retinet λέγοντες) | "Οὕτως (Manifeste) εἶδατε (BE εἶδ.) cum BE Copt Vatt .. C Πῶς ἴδετε | καθεζόμενον εἰς τὸ ἕδος cum BE .. C καθεζόμενον ἐν τῷ ἔρει | Μαυλῆ: ita constantiae causa ex A (qui h. l. hiat) scribendum erat .. B Μαυβῆλ. E Μαλῆν, C Μομφῆ, Copt Mabrech, Vatt Mamre | διδάσκοντος αὐτοῦ cum B .. C διδάσκων .. E καὶ διδάσκοντα .. Copt docentem (sine καὶ) | ἑνδεκα (etiam Copt habet) .. Vatb (reliqui Latini h. l. huc non faciunt) om | καὶ εἶδατε: ita B (Copt num vidis/is); E καὶ πόλιν οἶδατε; C καὶ ὅτι οἶδατε | ἀναληφθέντα .. E add εἰς τὸν οὐρανόν | καὶ ἀπεκρίθησαν αὐτοῖς (E om) καὶ εἶπαν οἱ ἄνδρες (E om οἱ ἄνδρ.) Ὡς (ita C; E Οὕτως) ἴδομεν (E οἶδαμεν) α. ἀναλ. (E add εἰς τὸν οὐρανόν), οὕτως καὶ εἵπαμεν (E om οὕτ. κ. εἵπ.) cum C(E) .. B Copt om. Item Latini nostri h. l. plura praereunt.

3. Λέγει Ἄννας cum E Copt (Fabr hunc Annas et Caiphas segregaverunt eos etc) .. C λέγ. Ἀνανίας βαββῆ .. B λέγει αὐτοῖς | καὶ ἴδομεν εἰ συμφωνεῖ (ita E; B ἐάν συμφωνῇ) -- αὐτοὺς ἀπ' ἀλλήλων cum BE .. C om (ob ἀραιωτέλειον) | πρῶτον τόν: C τὸν πρῶτον, E πρῶτον, B τόν | Ἀδᾶ .. BC Ἀδδᾶ. Vide supra. | βαββῆ .. B om | Πῶς ἴδες (ita BC) τ. Ἰ. ἀναλ. cum BE .. E Εἰπέ ἡμεῖς

Ἰησοῦν ἀναληφθέντα· λέγει Ἀδᾶς Ἐτι καθεζομένου αὐτοῦ εἰς τὸ ὄρος Μαμίλχ καὶ διδάσκοντος τοὺς μαθητάς αὐτοῦ εἶδαμεν νεφέλην ἐπισκιάσασαν αὐτόν τε καὶ τοὺς μαθητάς αὐτοῦ· καὶ ἀνήγαγεν αὐτόν ἢ νεφέλῃ εἰς τὸν οὐρανόν, καὶ οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ ἔκειντο ἐπὶ πρόσωπον ἐπὶ τὴν γῆν. καὶ καλοῦσιν Φινεές τὸν ἱερέα, καὶ ἠρώτησαν καὶ αὐτόν λέγοντες Πῶς ἴδες τὸν Ἰησοῦν ἀναληφθέντα· καὶ αὐτὸς εἶπεν ὡσαύτως. ἠρώτησαν δὲ πάλιν τὸν Ἀγγαῖον, καὶ αὐτὸς εἶπεν ὡσαύτως. καὶ εἶπαν τὸ συνέδριον Ὁ νόμος Μωυσέως περιέχει Ἐπὶ στόματος δύο ἢ τριῶν σταθίσεται πᾶν ῥῆμα. λέγει ὁ Βουθέμ διδάσκαλος Ἐγγραπται ἐν τῷ νόμῳ Καὶ περιπατεῖ Ἐνώχ σὺν τῷ θεῷ, καὶ οὐχ ὑπάρχει ὅτι ἔλαβεν αὐτὸν ὁ θεός. Ἰάειρος διδάσκαλος εἶπεν Καὶ τοῦ

πῶς οἶδατε (sic) αὐτὸν ἀναλ. | λέγει Ἀδᾶς cum B (item Vatt dicit primus Ad-
das) .. C καὶ λέγει αὐτοῖς ὁ Ἀδδᾶς .. E καὶ εἶπεν | Ἐτι καθεζομένου αὐτ. εἰς
τὸ ὄρος (ita B; C ἐν τῷ ὄρει) Μαμίλχ (ex A scripsi ut supra; B Μαμβήχ, C
Μουμφῆ, Vattb Mambre) καὶ διδάσκοντος (ita B; C διδάσκων) τ. μ. α. εἶδαμεν
(ita B, C ἴδωμεν) νεφ. ἐπισκ. αὐτόν τε καὶ (ita C; B αὐτῷ καί, sed sequitur
τοὺς etc) τοὺς μαθητάς αὐτοῦ, καὶ ἀνήγαγεν αὐτόν (ita B; C καὶ ἐπήρθη) ἢ
νεφέλῃ -- ἔκειντο (ita B; C ἤϋχοντο καίμενοι, etiam Vatt) ἐπὶ πρ. ἐπὶ τ. γ. cum
BC (similiter Vatt, sed ex parte propius ad E accedunt) .. E ὅτι εἶδον αὐτόν
καθεζόμενον καὶ διδάσκοντα τοὺς ὄντα μαθητάς, καὶ εὐθέως ἦλθεν ἡ νεφέλη
καὶ ἤρπασεν αὐτόν (Vatt et subito [Vattb om] nubes lucida obumbravit eum etc),
καὶ ἀναλήφθη εἰς τὸν οὐρανόν | καὶ καλοῦσιν cum B (Vatt vocantes autem) ..
C καλοῦσι, C καλοῦσιν πάλιν .. E haec et sequentia breviter comprehendit his
καὶ πάλιν ἠρώτησαν τὸν Φινεές καὶ τὸν Ἡλίαν, καὶ εἶπαν καὶ αὐτοὶ ὡσαύτως |
Φινεές (B Φινεῖαν, C Φινεῖα, C τὸν Φινεές) τὸν (ita CG; B om) ἱερέα (B
ἱερέαν, item C?) .. consentiunt Vatt | καὶ ἠρώτ. καὶ (ita B, item Vata et
ipsam; CG om) αὐτ. λέγοντες (ita CG Vatt; B om) | ἴδες cum BC .. C εἶδες
| ἀναληφθέντα cum CG Vatt .. B om | ἠρώτησαν δὲ (ita BC; G om) πάλιν τὸν
Ἀγγαῖον (ita B, Vatt ut supra Egia; C Ἡλίαν, G Ἡσαῖαν) | καὶ αὐτὸς εἶπεν
ὡσαύτως (ita G; C ὁμοίως) cum GC .. B καὶ εἶπεν αὐτοῖς τὰ ὅμοια | καὶ εἶ-
παν (BG εἶπεν) τὸ συνέδρ. (B add τῶν Ἰουδαίων) | Μωυσέως: ita B .. CG
Μωσέως | δύο ἢ τριῶν cum BEG Ven Vattb Fabr .. C Vata δύο καὶ τρ. Prae-
terea CG (et E?) Fabr add μαρτύρων, sed id om cum B Vatt (Vattb hominum)
Ven | ῥῆμα .. E add τέλειον | ὁ Βουθέμ cum G; B Βουθήης, Ven Abudem,
Vattb Abundem .. C ὁ Ἀδδᾶς | ἐν τῷ νόμῳ .. B add Μωυσέως | Καὶ περι-
πατεῖ (cod. πατην) Ἐνώχ σὺν τῷ θεῷ cum E, item (et ambulavit Enoch cum
deo) Vatt Ven .. CG καὶ μετετέθη Ἐνώχ .. B οὐχ (sic) εὕρισκτο Ἐνώχ | καὶ
οὐχ ὑπάρχει (E ὑπάρχει) cum CEG (Vatt Ven et translatus est) .. B om | ὅτι
ἔλαβεν cum EG item (quia tulit) Vatt Ven .. BC ὅτι μετέθηκεν | Ἰάειρος ..
EG Ἰάειρος, B Ἰαείρος, C Ἠάειρος | εἶπεν cum CG (et E?) .. B λέγει | Καὶ

ἀγίου Μωυσέως θάνατον ἠκούσαμεν, καὶ αὐτὸν οὐκ εἶδαμεν· γέγραπται γάρ ἐν τῷ νόμῳ κυρίου Καὶ ἀπέθανεν Μωυσῆς ἐκ στόματος κυρίου, καὶ οὐκ ἔγνω ἀνὴρ τὴν ταφὴν αὐτοῦ ἕως τῆς ἡμέρας ταύτης. καὶ ῥαββὶ Λευὶς εἶπεν Τί ὅτι ῥαββὶ Συμεὼν εἶπεν, ὡς εἶδεν τὸν Ἰησοῦν, Ἰδοὺ οὗτος καίται εἰς πτωσὶν καὶ ἀνάστασιν πολλῶν ἐν τῷ Ἰσραήλ. καὶ εἰς σημεῖον ἀντιλεγόμενον; καὶ ῥαββὶ Ἰσαάκ εἶπεν Γέγραπται ἐν τῷ νόμῳ Ἰδοὺ ἐγὼ ἐξαποστέλλω τὸν ἄγγελόν μου πρὸ προσώπου σου, ὃς προπορεύσεται ἔμπροσθέν σου τοῦ διαφυλάξαι σε ἐν πάσῃ ὁδῷ ἀγαθῇ, ὅτι τὸ ὄνομά μου κέκληται ἐν αὐτῇ.

⁴ Τότε Ἄννας καὶ Καϊάφας εἶπαν Ὁρθῶς εἵπατε τὰ γεγραμμένα ἐν τῷ νόμῳ Μωυσέως, ὅτι τοῦ Ἐνώχ θάνατον οὐδεὶς εἶδεν καὶ Μωυσῆ θάνατον οὐδεὶς ὀνόμασεν. ὁ δὲ Ἰησοῦς λόγον

τοῦ ἀγίου cum B Vatt .. CG Ven om Kzl | ἠκούσαμεν .. C male οὐκ ἤκ. | καὶ αὐτὸν οὐκ (B pro his οὐ μέντοι) εἶδαμεν (ita B; CG εἶδαμεν; E εἶδομεν?): item Vatt Ven et non vidimus | γέγρα. γάρ cum BEG Ven Vata .. C Vattb om γάρ | ἐκ (G διὰ) στόματος cum EG item ex ore Vatt Ven .. B διὰ λόγου, C ἐν ῥήματι (sed scriptum ibi est ἐν αἰτήματι) | ἀνὴρ cum BCG .. E ἄνθρωπος | ἕως τ. ἡμ. ταύτης cum GEG, item usque in praesentem diem Vatt .. B Ven μέχρι τῆς σήμερον (hodiernum) ἡμέρας | Τί ὅτι cum G, item (Quid est [quod] Rabbi) Ven .. C διότι, B ὅτι, item (quod) Vattb (Vata et) .. E om Τί ὅτι usque καὶ ῥαββὶ Ἰσ. εἶπεν | ῥαββὶ .. B ῥαββίς, G ῥαμβίς (idem antea ῥαμβὶ λευίς) | ὡς εἶδεν (ita C; B ἶδεν, G εἶδεν) τ. Ἰησοῦν (G τ. Χριστὸν Ἰησ.) .. Vatt Ven om | ἐν τῷ Ἰσραήλ cum BG Vatt Ven .. C om | καὶ ῥαββὶ (G ῥαββίς) Ἰσαάκ (C Ἡσαΐας) εἶπεν cum G Vatt Ven, item C .. B εἶπεν πάλιν (ita ut verba quae sequuntur ad ῥαββὶ Λευίς pertineant) | Ἰδοὺ ἐγὼ cum CG Vata, item Ἰδοὺ E Vattb Ven .. B om | ἐξαποστέλλω (E -στελῶ?) cum B (-στελλῶν) GE, item mitto Vatt Ven .. C ἀποστελῶ | πρὸ προσώπου σου cum BE Ven .. C (sed vide post) G om | ὃς προπορεύσεται ἔμπρ. σου cum BG .. C ὃς προπορεύεται πρὸ προσώπου σου .. E Ven ὃς κατασκευάσει τὴν ὁδὸν σου ἔμπροσθ. σου | τοῦ διαφυλάξ. σε ἐν πάσῃ ὁδῷ ἀγαθῇ cum CG, item E (cum prioribus coniungens) ἐν πάσῃ ὁδῷ αὐτοῦ ἀγαθῇ, item Vatt (Vattb custodire in omni via bona, Vattb qui custodiat omnes vias bonas) .. B τοῦ διαφ. τὴν ὁδὸν σου τὴν ἀγαθὴν | ὅτι τὸ ὄνομά μου (ita CG; B σου) κέκληται ἐν αὐτῇ (haec B habet; G ἐποκαλεῖσθαι σε, C ἐνεγκται) .. Vatt quia (Vattb et) nomen eius attuli (Vattb attulii) novum (ἤνεγκα καινόν?) .. E om. Omnino vitium in his latet.

4. Τότε cum CG Vatt Ven .. BE om | Ὁρθῶς εἵπατε cum BEG Vatt Ven .. C καθὼς εἶπ. | τὰ γεγραμμένα cum GEG .. B γέγραπται | ἐν τῷ νόμῳ Μωυσέως (ita BG; GE Μωσείως) cum BEG Latt .. C Μω. ἐν τ. νόμ. | ὅτι τοῦ Ἐνώχ θάνατ. οὐδ. εἶδεν (ita G, E εἶδεν, C ὀνόμασεν; Vatt Ven videt) cum GEG Vatt Ven .. B ὅτι θάνατον τούτου οὐδ. εἶδεν | καὶ Μωυσῆ (ita B, item et sancti Moysi Vattb; sed E καὶ τοῦ προφήτου Ἠλίου, G Vattb Ven καὶ τοῦ ἀγίου Ἠλία. Praeterea Vattb Eliae nomen pro Enoch habet) θάνατ. οὐδεὶς ὀνόμασεν (ὀνόμασεν

ἔδωκεν τῷ Πιλάτῳ· καὶ ὅτι εἶδαμεν αὐτὸν ῥαπίσματα λαβόντα καὶ ἑμπτύσματα εἰς τὸ πρόσωπον αὐτοῦ, καὶ ὅτι οἱ στρατιῶται στέφανον ἐξ ἀκανθῶν περιέθηκαν αὐτῷ, καὶ ὅτι ἐφραγελλώθη καὶ ἀπόφασιν ἔλαβεν ἀπὸ Πιλάτου, καὶ ὅτι ἐπὶ τοῦ Κρανίου ἐσταυρώθη καὶ δύο ληστὰι μετ' αὐτοῦ, καὶ ὅτι ὄξος ἐπότισαν αὐτὸν μετὰ χολῆς, καὶ ὅτι λόγχῃ τὴν πλευρὰν αὐτοῦ ἐξεκέντησεν Λογγῖνος ὁ στρατιώτης, καὶ ὅτι τὸ σῶμα αὐτοῦ ἤτήσατο Ἰωσήφ ὁ τίμιος πατὴρ ἡμῶν. καὶ ὅτι καθὼς λέγει ἀνέστη, καὶ καθὼς λέγουσιν οἱ τρεῖς διδάσκαλοι Εἶδομεν αὐτὸν ἀναληφθέντα εἰς τὸν οὐρανόν. καὶ ὅτι ὁ βαββὶ Λευὶς εἶπεν μαρτυρήσας τὰ λεχθέντα παρὰ τοῦ βαββὶ Συμεῶνος, καὶ ὅτι εἶπεν Ἰδοὺ οὗτος καίτιαι εἰς πτώσιν

[non ὄνομα.] habent BCG; E rursus εἶδεν) cum BEG Vatt Ven .. C (sed is ante habet ὄνομασεν pro εἶδεν) om | C λόγον δ' ἔδωκεν | τῷ Πιλάτῳ cum BG .. C om τῷ | καὶ ὅτι εἶδαμεν (C ἴδομεν, G οἶδαμεν) cum B (is praeterea a secunda manu istis praemissa habet καὶ ὅτι ἐσταυρώθη ἐπὶ τοῦ κρανίου), CG, item Vata et quia vidimus .. E Vatt om ὅτι (Pendere videtur et h. l. et in seqq. ab εἶπαν.) | λαβόντα cum CG (et E?) .. B λαμβάνοντα | καὶ ἑμπτύσμ. εἰς τὸ πρ. αὐτ. cum G .. C κ. ἑμπτ. ἔλαβεν, B καὶ ὅτι ἑμπτ. ἐλάμβανεν εἰς τὸ πρόσωπ. αὐτοῦ, E καὶ ὅτι ἑμπτ. ἔλαβε τὸ πρόσωπ. αὐτ. | καὶ ὅτι (cum C, BG om) οἱ στρ. (B οἱ στρ. post περιέθ. ponit) -- περιέθ. αὐτῷ cum BCG .. E om | καὶ ὅτι (cum BE; G om) ἐφραγελλώθη cum BEG .. C κ. ὅτι ἐφραγέλλωσαν αὐτόν | καὶ ἀπόφ. ἔλαβ. ἀπὸ (BG ὑπὸ) Πιλ. cum BCG .. E om | καὶ ὅτι (cum C; G om) ἐπὶ τοῦ (G τόπου pro τοῦ) Κρανίου ἐστ. cum CG .. BE κ. ὅτι ἐπὶ ξύλου ἐστ. (item Fabr in ligno mortuus est; neque magis Vatt Ven τοῦ Κρανίου exprimunt) | καὶ ὅτι ὄξος cum BCE .. G om ὅτι | ἐπότισαν αὐτόν cum BC Vata .. EG Vatt ἐπότισεν | μετὰ χολῆς cum B (item felle et aceto potaverunt) .. C add καὶ ὄσσωπον, item G μεμιγμένης .. E om | καὶ ὅτι (cum CE; BG om; praeterea C add τὸ σῶμα αὐτοῦ) λόγχῃ (B om? alio loco ponit?) ἐξεκέντησεν: ita BCEG, sed B post verba καὶ τὴν πλευρὰν αὐτοῦ deficit, nisi quod ex vestigiis scripturae deperditae concludendum videtur sequi ὁ στρατιώτης Λογγῖνος | Λογγῖνος: ita G; GE ὁ Δογγ. | ὁ στρατιώτης cum C, item miles Vatt Ven .. G ὁ ἐπιστόνταρχος, E ὁ στρατηγός | καὶ ὅτι τὸ σῶμα: ita omnes i. e. CEG | ἤτήσατο Ἰωσ. ὁ τίμιος πατὴρ ἡμῶν cum C, item Vatt postulavit pretiosus (Vatt dominus) pater noster Ioseph (Vatt Ios. pat. nost.) .. E ἤτήσατο ὁ τίμιος Ἰωσήφ, G ὁ τίμιος πατὴρ ἤτήσατο Ἰωσήφ | καὶ ὅτι καθὼς λέγει (ita E, C λέγουσιν) ἀνέστη cum EC, similiter Vatt Ven (sed Latini om καθ. λέγ.) .. G om | καὶ (G add ὅτι) καθὼς λέγουσιν: ita CEF GH, item Ven | Εἶδομεν (ita FH; CG ἴδομεν) cum C F G H Copt (simile anacoluthon vide supra) .. E Ven (Vatt) εἶδον | καὶ ὅτι βαββὶ etc: hanc posteriorem partem addunt CEF GH (reliqui codices graeci AB iam ante defecerunt, item D), item Coptus interprets. De latinis vero codicibus Vatt Ven priora tantum habent eaque cum capite XVII. coniungunt: Fabr etc omittunt. | καὶ ὅτι: ita CEF GH .. Vatt Ven Copt om ὅτι | ὁ βαββὶ (H βαββίς, G βαββίς) Λευὶς cum F G H .. CE om ὁ | εἶπεν .. G ante Λευὶς ponit | Συμεῶνος .. FH Συμεών | καὶ ὅτι εἶπεν cum CEF GH .. Copt

ἀνάστασιν πολλῶν ἐν τῇ Ἰσραήλ, καὶ εἰς σημεῖον ἀντίλεγόμενον. καὶ εἶπαν πάντες οἱ διδάσκαλοι πρὸς πάντα τὸν λαὸν κυρίου Εἰ παρὰ κυρίου ἐγένετο αὕτη καὶ ἔστι θαυμαστή ἐν ὀφθαλμοῖς ὑμῶν, γινώσκοντες γνώσεσθε, οἶκος Ἰακώβ, ὅτι γέγραπται Ἐπικατάρατος πᾶς ὁ ἐπὶ ξύλου κρεμάνμενος. καὶ ἑτέρα γραφή διδάσκει Θεοὶ οἴτινες τὸν οὐρανὸν καὶ τὴν γῆν οὐκ ἐποίησαντο, ἀπολοῦνται. καὶ εἶπαν οἱ ἱερεῖς καὶ οἱ Λευῖται πρὸς ἀλλήλους Εἰ ἕως τοῦ σώμμου τοῦ λεγομένου Ἰωβὴλ τὸ μνημόσυνον αὐτοῦ, γινώσκετε ὅτι ἐπικρατεῖ ἕως τοῦ αἰῶνος, καὶ ἔγειρεν ἑαυτῷ λαὸν καινόν. τότε παρήγγειλαν οἱ ἀρχισυνάγωγοι καὶ οἱ ἱερεῖς καὶ οἱ Λευῖται παντὶ τῷ Ἰσραήλ λέγοντες Ἐπικατάρατος ὁ ἀνὴρ ἐκεῖνος ὃς ποίημα χειρὸς ἀνθρώπου προσκυνήσει, καὶ ἐπικατάρατος ἀνὴρ ὃς κτίσματα παρὰ τὸν κτίσαντα προσκυνήσει. καὶ εἶπεν πᾶς ὁ λαὸς Ἀμήν ἀμήν.

Καὶ ὕμνησεν πᾶς ὁ λαὸς τὸν κύριον καὶ εἶπεν Εὐλογητὸς κύριος, ὃς ἔδωκεν κατὰπανσιν τῷ λαῷ Ἰσραήλ κατὰ πάντα ὅσα

dicens | καὶ εἶπαν (ita EFH; G εἶπατε λοιπόν) πάντες (E om) οἱ διδ. πρὸς πάντα τὸν λαὸν κυρίου (haec cum FGH; E πρὸ πάντων τῶν λαῶν) . . G om καὶ εἶπαι usque dum sequitur καὶ εἶπαν οἱ ἱερεῖς | EI: ita FH, item Coptas ut videtur (postquam enim nonnulla praecedunt quae legi nequeunt, pergit quando haec erunt insignia coram oculis nostris) . . EG om | ὑμῶν cum FH . . EG Copt ἡμῶν | γινώσκοντες γνώσεσθε cum FGH Copt . . E γινώσκετε οὐν καὶ γνώσεσθε | οἶκος Ἰακώβ cum FH, item G ὁ οἶκ. τοῦ Ἰακ., item Copt . . E λαὸς Ἰσραήλ | Ἐπικατάρατος πᾶς ὁ ἐπὶ ξύλ. κρεμ. cum FGH Copt . . E om nra cum seqq. καὶ ἑτέρα γραφή διδάσκει (Copt Etenim scriptura nos docet) | οἴτινες cum G . . E οἱ | ἐποίησαντο cum G . . E ἐποίησαν | ἀπολοῦνται cum G (item Copt) . . E ἀπολέσῳσαν | καὶ οἱ Λευ. cum GE . . G om οἱ | EI ἕως τοῦ σώμμου (ita codex, sed quid sit non assequor) τ. λεγ. Ἰωβὴλ τὸ μν. αὐτοῦ cum G; nec fere aliter Copt, sed plura ibi latent. Legitur enim sic EI dixerunt sacerdotes et Levitae inter se . . et ille quem vocant Iobai, eius memoria persistit, si . . scilicet nomen eius mansurum esse in sempiternum et reliquum esse sibi populum novum . . G καὶ ἕως τοῦ λεγομένου Ἰουβὴλ τὸ μνημόσυνον αὐτοῦ . . E εἰ ἐν ποσούτῳ μετὰ τοῦ λεγομένου Ἰησοῦ καὶ τὸ μνημόσυνον αὐτοῦ ἐστὶ | ἐπικρατεῖ (C - κρατῇ) ἕως cum CG . . E ἐπικρατίσεως | καὶ ἔγειρεν cum G, item C ἐγείρη . . E ποιῇ | καὶ οἱ Λευῖται cum GE . . G om οἱ | χειρὸς ἀνθρώπου cum GE . . G χειρῶν ἀνθρώπων | καὶ ἐπικατάρατος ὁ ἀνὴρ ὃς κτίσματα (Copt creaturam) π. τ. κτίσ. προσκυνήσει cum E Copt . . CG om | καὶ εἶπεν πᾶς ὁ λαὸς Ἀμήν ἀμήν cum CE (is addit γένετο γένοιτο) Copt (ter habet ἀμήν) . . G ab hoc εἰπ. πᾶς ὁ λαὸς transiit. ad id quod sequitur ὕμνησεν πᾶς ὁ λαὸς

Καὶ ὕμνησεν: ita E Copt . . C κ. λοιπὸν ὕμν. | Εὐλογητὸς κύριος (E add ἀμήν) ὃς ἔδωκεν cum EG Copt . . G om male Εὐλογ. κύριος | κατὰπανσιν cum CG . . E ἀνάπανσιν | κατὰ πάντα ὅσα ἐλάλησεν: haec (nobiscum) Copt cum

ἐλάλησεν· οὐκ ἔπεσεν ῥῆμα ἐν ἀπὸ παντός ῥήματος αὐτοῦ τοῦ ἀγαθοῦ ὅσα ἐλάλησεν Μωυσῇ τῷ δούλῳ αὐτοῦ. εἶη κύριος ὁ θεὸς ἡμῶν μεθ' ἡμῶν καθὼς ἦν μετὰ τῶν πατέρων ἡμῶν· μὴ ἀπολέσῃ ἡμᾶς. καὶ μὴ ἀπολέσῃ ἡμᾶς τοῦ κλίνειν καρδίαν ἡμῶν πρὸς αὐτόν, τοῦ πορευθῆναι ἡμᾶς ἐν πάσαις ταῖς ὁδοῖς αὐτοῦ, τοῦ φυλάσσειν τὰς ἐντολὰς αὐτοῦ καὶ τὰ κρίματα αὐτοῦ ἃ ἐνετείλατο τοῖς πατράσιν ἡμῶν. καὶ ἔσται κύριος εἰς βασιλέα ἐπὶ πᾶσαν τὴν γῆν ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ· καὶ ἔσται κύριος εἰς, καὶ τὸ ὄνομα αὐτοῦ ἐν, Κύριος βασιλεὺς ἡμῶν· αὐτὸς σώσει ἡμᾶς. οὐκ ἔστιν ὅμοιός σοι, κύριε· μέγας εἶ σύ, κύριε, καὶ μέγα τὸ ὄνομά σου. ἐν τῇ δυνάμει σου ἴασαι ἡμᾶς, κύριε, καὶ ἱαθησόμεθα· σῶσον ἡμᾶς, κύριε, καὶ σωθησόμεθα· ὅτι μερὶς καὶ κληρονομία σου ἐσμέν. καὶ οὐκ ἐάσει κύριος τὸν λαὸν αὐτοῦ ἕνεκεν τοῦ ὀνόματος αὐτοῦ τοῦ μεγάλου, ὅτι ἤρξατο κύριος τοῦ ποιεῖν ἡμᾶς εἰς λαὸν αὐτοῦ.

Καὶ ὑμνήσαντες ἅπαντες ἀπῆλθεν ἕκαστος ἀνὴρ εἰς τὸν

praecedentibus coniungit | ῥῆμα ἐν ἀπὸ παντός .. G om (a ῥῆμα ad ῥήματος transiliens) | ἀπὸ παντός ῥήματος α. τ. ἀ. ὅσα (ita G; G ὡς) ἐλάλ. Μω. τ. δ. αὐτοῦ cum CG (similiter Copt) .. E ἀπὸ πάντων ὧν ἐλάλησεν ἐν χειρὶ Μωυσῆ. | εἶη κύρ. ὁ θε. ἡμῶν (G om) μεθ' ἡμῶν cum CFG .. E κύρ. ὁ θε. ἡμῶν ἔσται μεθ' ἡμῶν | καθὼς .. F καθά | μὴ ἀπολέσῃ (cod. -σει) ἡμᾶς. καὶ μὴ ἀπολέσῃ (cod. -σει) ἡμᾶς cum G, item F omittis καὶ μὴ ἀπ. ἡμᾶς, item C μὴ ἀπολέσας ἡμᾶς omittis καὶ μὴ ἀπ. ἡμᾶς .. E μὴ ἐγκαταλίπῃς ἡμᾶς κύριε, καὶ μὴ ἀπόσῃς ἡμᾶς, item Copt ne derelinquas nos domine, non recedemus a te ut (sed Copt etiam in seqq. tibi, in viis tuis, tua mandata etc.) | τοῦ κλίνειν cum E, item ut videtur Copt (non recedemus a te ut humiliemus cor nostrum tibi) .. CFG τοῦ εἶναι | καρδίαν ἡμῶν cum FG Copt .. G (et E?) καρδίας ἡμῶν | τοῦ πορευθῆναι ἡμᾶς cum CFG .. E τοῦ πορεύεσθαι | τὰ κρίματα cum EFGH .. C τὰ δικαιώματα | καὶ ἔσται κύριος εἰς βασιλέα (ita G; E βασιλεὺς) ἐπὶ πᾶσαν - ἐκείνῃ· καὶ (E om) ἔσται κύριος (E om) εἰς cum GE Copt .. CFH a priore καὶ ἔσται κύριος ad alterum transiliunt | Κύριος βασιλεὺς ἡμῶν cum FGH Copt .. C (item E?) κύρ. ὁ θεὸς εἰς, βασιλεὺς ἡμῶν | ὅμοιός σοι (ita CEG: FH σου) .. CE (non Copt) addunt ἐν θεοῖς | μέγας εἶ σύ cum CE .. FGH om σύ | ἴασαι ἡμᾶς h. l. cum EFH .. G ante ἐν τῇ δυν. σ. κύριε | μερὶς καὶ κληρονομία cum CFGH Copt .. E μερὶς κληρονομίας | καὶ (G Copt ὅτι) οὐκ ἐάσει κύριος cum FGH Copt .. CE καὶ οὐκ ἐάσεις κύριε, sed in seqq. non mutant τὸν λα. αὐτοῦ nec (sed E om ἕνεκεν usque μεγάλου) ἕνεκεν τ. ὀν. αὐτοῦ τ. μ. | τοῦ ποιεῖν ἡμᾶς cum FGH .. C (ἡμᾶς ποι.) E (ἡμ. ποι.) om τοῦ

ἅπαντες ἀπῆλθεν cum FGH .. CE (omisso ἅπαντες) ἀπῆλθεν | εἰς τὸν

οἶκον αὐτοῦ, δοξάζοντες τὸν θεόν, ὅτι αὐτοῦ ἡ δόξα εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων, ἀμήν.

οἶκον αὐτοῦ: ab his verbis deficit E | ὅτι αὐτοῦ ἡ δόξα (ita FH; G ὅτι αὐτῷ πρέπει δόξα καὶ τὸ κράτος) εἰς -- ἀμήν cum FGH .. Copt post εἰς τὸν οἶκ. αὐτοῦ tantummodo addit in pace, amen .. G ὅτι αὐτῷ πρέπει πᾶσα δόξα τιμὴ καὶ προσκύνησις· μεγαλίσουν τε καὶ μεγαλοπρέπεια τῷ πατρὶ καὶ τῷ υἱῷ καὶ τῷ ἁγίῳ πνεύματι εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων, ἀμήν.

ΔΙΗΓΗΣΙΣ ΠΕΡΙ ΤΟΥ ΠΑΘΟΥΣ ΤΟΥ ΚΥΡΙΟΥ ΗΜΩΝ
ΙΗΣΟΥ ΧΡΙΣΤΟΥ ΚΑΙ ΤΗΣ ΑΓΙΑΣ ΑΥΤΟΥ
ΑΝΑΣΤΑΣΕΩΣ·

ΣΥΓΓΡΑΦΕΙΣΑ ΠΑΡΑ ΙΟΥΔΑΙΟΥ ΑΙΝΕΑ ΟΝΟΜΑΤΙ· ΗΝ ΜΕΤΗΝΕΙ-
ΚΕΝ ΕΚ ΤΗΣ ΕΒΡΑΙΚΗΣ ΓΛΩΤΤΗΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΡΩΜΑΙΑΝ
ΔΙΑΛΕΚΤΟΝ ΝΙΚΟΛΗΜΟΣ ΤΟΠΑΡΧΗΣ ΡΩΜΑΙΟΣ.

Μετά τὸ καταλυθῆναι τὴν βασιλείαν τῶν Ἑβραίων, τετρα-
κοσίων χρόνων παραδραμόντων, καὶ ὑπὸ τὴν βασιλείαν τῶν
Ῥωμαίων τελούντων καὶ τῶν Ἑβραίων, τοῦ Ῥωμαίων βασιλέως
βασιλέα αὐτοῖς χειροτονούντος· τοῦ Τιβερίου Καίσαρος ὕστερον
τὰ Ῥωμαϊκὰ σκήπτρα διέποντος, ἐν τῷ ὀκτωκαιδεκάτῳ ἔτει τῆς
βασιλείας αὐτοῦ βασιλέα χειροτονήσαντος ἐν τῇ Ἰουδαίᾳ Ἡρώ-
δην, τὸν υἱὸν Ἡρώδου τοῦ πρὶν τὰ νήπια ἀποκτείναντος ἐν τῇ
Βηθλεὲμ, καὶ τὸν Πιλάτον ἐν τῇ Ἱερουσαλὴμ ἔχοντος ἡγεμόνα·
τοῦ Ἄννα δὲ καὶ τοῦ Καϊάφα τὴν ἀρχιερωσύνην ἔχόντων τῆς
Ἱερουσαλὴμ, Νικόδημος τοπάρχης Ῥωμαῖος Ἰουδαῖον προσκα-
λεσάμενος Αἰνέα ἐνόματι ἐζήτησε συγγράψασθαι τὰ κατὰ τοὺς
καιροὺς Ἄννα καὶ Καϊάφα πραχθέντα ἐν Ἱερουσαλὴμ περὶ τοῦ
Χριστοῦ· ὃ δὲ καὶ ποιήσας ὁ Ἰουδαῖος καὶ τῷ Νικοδήμῳ πα-
ραδούς, οὗτος αὖθις ἀπὸ τῆς ἐβραϊκῆς συγγραφῆς μετένεγκε
ταῦτα εἰς τὴν Ῥωμαϊκὴν διάλεκτον. ἔχει δὲ τὰ τῆς ἱστο-
ρίας οὕτως.

* Hunc titulum habent ABC: τοῦ πάθους cum A .. BC τοῦ τιμίου πάθους |
τοῦ κυρ. ἡμῶν cum AC .. B add καὶ σωτήρος ἡμῶν | καὶ τῆς cum A .. BC
καὶ περὶ τῆς | παρά cum BC .. A περὶ | Αἰνέα cum A .. BC Ἑνωαία | μετέ-
νεγκεν ἐκ τῆς cum BC .. A μετένεγκε τῆς | εἰς τὴν cum A .. BC om τὴν |
Ῥωμαϊκῶν (C - ἔδ) cum BC .. A Ῥωλδα (pro Ῥωμαῖδα?)

Præfationem habent AB: παραδραμόντων .. B - μούντων | ἔτει τῆς .. A
ἐπὶ τῆς | ἐν τῇ Βηθλεὲμ .. B om τῇ | ἐν τῇ Ἱερουσαλὴμ .. B om τῇ | τοῦ
Ἄννα δέ .. B om δέ | Αἰνέα .. B Ἑνωαία | ἔχει δέ .. B om δέ

CAPUT I.

¹ Τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ πολλὰ καὶ μεγάλα καὶ ἐξαισία θαύματα ἐν τῇ Ἰουδαίᾳ ἐργασαμένου, καὶ διὰ τοῦτο φθονηθέντος ὑπὸ τῶν Ἑβραίων, ἡγεμονεύοντος εἰς Ἱεροσόλυμα τοῦ Πιλάτου, ἀρχιερατευόντων δὲ τοῦ τε Ἀννα καὶ τοῦ Καϊάφα, ἦλθον ἐκ τῶν Ἰουδαίων πρὸς τοὺς αὐτοὺς ἀρχιερεῖς Ἰούδας, Λευὶ, Νεφθαλεὶμ, Ἀλέξανδρος, Σύρος, καὶ ἄλλοι πολλοὶ λέγοντες κατὰ τοῦ Χριστοῦ· οὗς καὶ ἀπέστειλαν οἱ τοιοῦτοι ἀρχιερεῖς εἰπεῖν ταῦτα καὶ τῷ Πιλάτῳ. οἱ καὶ ἀπελθόντες εἶπον πρὸς αὐτὸν ὅτι ἄνθρωπος περιπατεῖ ἐν τῇ πόλει ταύτῃ κατέρα ἔχων Ἰωσήφ λεγόμενον καὶ μητέρα Μαριάμ, ὀνομάζει δὲ αὐτὸν βασιλέα καὶ υἱὸν θεοῦ· καὶ Ἰουδαῖος ὢν ἀνατρέπει τὰς γραφάς καὶ καταλύει τὰ σάββατα. ἠρώτησεν οὖν ὁ Πιλάτος μαθεῖν ἐξ αὐτῶν κατὰ τίνα τρόπον καταλύει τὰ σάββατα. καὶ ἀπεκρίθησαν οὗτοι λέγοντες ὅτι τοὺς ἀσθενεῖς ἰατρεῖν ἐν σαββάτῳ. λέγει ὁ Πιλάτος· Εἰ τοὺς ἀσθενούντας ὑγιεῖς ποιεῖ, οὐδὲν κακὸν ποιεῖ. λέγουσιν αὐτῷ· Εἰ καλῶς ἐνήργει τὰς ἰατροείας, μικρὸν ἂν ᾦν τὸ κακόν· μαγείαις δὲ χρώμενος ποιεῖ ταύτας καὶ τοὺς δαίμονας ἔχων παρ' ἑαυτοῦ. λέγει ὁ Πιλάτος· Τὸ ἰατρεῖν ἀρρωστον διαβολικὸν ἔργον οὐκ ἔστιν, ἀλλὰ χάρισμα ἐκ θεοῦ.

² Εἶπον οἱ Ἑβραῖοι Δεόμεθά σου τῆς μεγαλειότητος μετακαλέσασθαι αὐτόν, ὡς ἂν γνωρίσης ἀκριβῶς ὅπερ λέγομεν. ἐκβαλὼν οὖν ὁ Πιλάτος τὸ μανδύλιον αὐτοῦ δέδωκεν ἐν τῶν ὑπηρετῶν αὐτοῦ λέγων· Ἀπελθε καὶ δεῖξον τοῦτο τῷ Ἰησοῦ καὶ εἰπὲ αὐτῷ Πιλάτος ὁ ἡγεμὼν καλεῖ σε πρὸς αὐτὸν ἐλθεῖν. ἀπῆλθε τούνυν ὁ ὑπηρετής, καὶ εὐρών τὸν Ἰησοῦν προσεκαλεῖτο τοῦτον,

I, 1. Ἰησοῦ Χριστοῦ: B om | καὶ τοῦ Καϊάφα: A om τοῦ | Ἰούδας: B ὁ Ἰούδας | καὶ τῷ Πιλάτῳ: B add ἡγεμῶν | Μαριάμ: A Μαρίαν | οὖν ὁ Πιλάτος: B οὖν ὁ ἡγεμὼν ὁ Πιλ. | οὗτοι λέγοντες: A om λέγοντες | ἀσθενούντας: B ἀσθενεῖς | μαγείαις: B μαγεία | παρ' ἑαυτοῦ: B παρὰ αὐτῷ | ἐκ θεοῦ: B ἢ ἐκ θεοῦ

2. σου τ. μεγαλειότητος: B τῆς μεγαλότητός σου | τὸ μανδύλιον (A μανδύλιον et infra μανδύλιον, B ut videtur μανδύλιον): B add ἦτοι τὸ φορέσιον | ἐν τῶν ὑπηρετῶν αὐτοῦ: B add Ῥαχάβ δόματι, ἡγουν τῷ καίρει (scriptum est τοῦ καίρειος) αὐτοῦ | εὐρών τὸν Ἰησοῦν: ab his inde verbis textus codicis B confirmatus est. Statim enim sequuntur haec: ἐν τῇ ἡμέρᾳ κυριακῇ τῶν Ἑβραίων

ἀπλώσας ἐπὶ γῆς καὶ τὸ τοῦ Πιλάτου μανδύλιον καὶ ἐπάνω αὐ-
τοῦ πατεῖν αὐτὸν προτρεπόμενος. ὅπερ ἰδόντες οἱ Ἑβραῖοι καὶ
μεγάλως ἀγανακτήσαντες ἦλθον πρὸς τὸν Πιλάτον, γογγύζοντες
κατ' αὐτοῦ πῶς τοσαύτης τιμῆς τὸν Ἰησοῦν ἡξίωσαν.

³ Καὶ οὕτως τὸν ἀποσταλέντα ὑπηρέτην ἀνερεινήσας πῶς
οὕτως ἐποίησεν. ἀπεκρίθη ὁ ὑπηρέτης Ὅτε με ἀπέστειλες πρὸς
τὸν Ἰουδαῖον Ἀλέξανδρον, ἐνέτυχον τῷ Ἰησοῦ εἰσερχομένῳ τὴν
πύλιν τῆς πόλεως καθημένῳ ἐπὶ ὄνου· καὶ εἶδον τοὺς Ἑβραίους
ὅτι ἐστρώννουν ἐν τῇ ὁδῷ τὰ ἱμάτια αὐτῶν, καὶ περιπάτει ὁ
ὄνος ἐπάνω τῶν ἱματίων, καὶ ἕτεροι ἔκοπτον κλάδους· καὶ ἐξήρ-
χοντο εἰς ὑπάντησιν αὐτοῦ καὶ ἔκραζον Ὡσαννά ἐν ταῖς ὑψί-
στοις. οὕτως οὖν ἔδει καὶ ἐμὲ ποιῆσαι.

⁴ Ἀκούσαντες οἱ Ἰουδαῖοι τοὺς λόγους τούτους εἶπον πρὸς
αὐτὸν Σὺ δὲ Ῥωμαῖος ὢν πῶς ἐγίνωσκας τὰ παρὰ τῶν Ἑβραίων
λεγόμενα; ἀπεκρίθη ὁ ὑπηρέτης Ἐνα ἐκ τῶν Ἑβραίων ἠρώτησα,
καὶ εἶπέ μοι ταῦτα. εἶπεν ὁ Πιλάτος Τί λέγει Ὡσαννά; εἶπον
οἱ Ἰουδαῖοι Σῶσον ἡμᾶς κύριε. ἀπεκρίθη ὁ Πιλάτος Ἐπεὶ ὁμο-
λογεῖτε ὅτι οὕτως ἔλεγον οἱ παῖδες ὑμῶν, πῶς νῦν κατηγορεῖτε
καὶ λέγετε κατὰ τοῦ Ἰησοῦ ὅσα λέγετε; ἐσιώπησαν οἱ Ἰουδαῖοι
καὶ οὐδὲν εἶχον ἀντειπεῖν.

κατήμενον ἐπὶ ὄνου, καὶ ἐν τῇ ὁδῷ αὐτοῦ Ἑβραῖοι ἐστρώννουν τὰ ἱμάτια αὐτῶν,
καὶ περιπάτει ὁ ὄνος ἐπάνω τῶν ἱματίων: quae quidem ad id pertinent quod
paullo infra sectione 3. media narratur. Sed non attulit Thilo quibus ea verba
excipiuntur, his tantum notatis Tum iste minister dicitur Pilati mandūχλιον pedibus
Christi subtraxisse, et Iudaeis id factum indignantibus coram Pilato ea fere respon-
dissae quae in nostro textu (i. e. in recensione priore) leguntur. Rursus incipit
Thilonis notatio a verbis ἐπεὶ ὁμολογεῖτε i. e. a sect. 4. media. | ἡξίωσαν: co-
dex ἡξίωσας? ἡξίωσας?

3. πῶς οὕτως: codex π. οὕτως | ἀπέστειλες: sic | ποιῆσαι: codex ἐποίησα.
Suspicioni possis legendum esse ποιῆσαι, καθὼς καὶ ἐποίησα

4. οἱ παῖδες ὑμῶν: B οἱ ἀπειρόκαχοι παῖδ. ὑμ.

C loco priorum quattuor sectionum haec habet:

¹ Τότε ἄκουσι τὸν Ἰησοῦν ἀπὸ τοῦ Καϊάφα ἐπὶ ἡγεμόνα τὸν Πιλάτον, ὃς
(cod. d) ἦν Ῥωμαῖος. ἦν δὲ παρασκευῇ πρωτῇ. καὶ ἰδὼν Ἰούδας πῶς ἤγαγον
τὸν Ἰησοῦν ἐνώπιον τοῦ Πιλάτου, ἐν τρέμῳ καὶ δειλῇ ἐκτενερίῳ διὰ τῆς αἰ-
σχρᾶς ἐπιβουλῆς αὐτοῦ, καὶ τῇ αὐτοῦ ἀπορροίᾳ μεταμεληθεὶς βουλόμενος ἀπο-
στρέφει τὰ τριάντα ἀργύρια τοῖς ἀρχιερεῦσι καὶ πρεσβυτέροις τῶν Ἰουδαίων.
(Ad sequentia cf. quae infra ad XI, 2. ex codice A adnotavimus.) καὶ γινώτες
(cod. γινώτες) αὐτὸν οἱ κινεῖσθαι καὶ οἱ κατήγοροι ὅπερ βούλεται ὁ Ἰούδας ποιῆ-
σαι, λέγουσιν (cod. λέγουσι) κατ' αὐτοῦ ὁμοφώνως, ἅμα καὶ ὁ λαὸς ὕβριστικῶς

⁵ Ἐρχομένου δὲ τοῦ Ἰησοῦ πρὸς τὸν Πιλάτον, προσεκύνουν αὐτὸν οἱ στρατιῶται τοῦ Πιλάτου. Ἦσαντο δὲ καὶ ἄλλοι ἔμπροσθεν τοῦ Πιλάτου κατέχοντες σημαίας. καὶ ἐρχομένου τοῦ Ἰησοῦ ἔκλιναν καὶ αἱ σημαῖαι καὶ προσεκύνησαν αὐτόν. θαυμάζοντες οὖν ἐπὶ τῇ γεγενῆσθαι τοῦ Πιλάτου, εἶπον οἱ Ἰουδαῖοι

(cod. - στικὸς) Ὁ προδότης, ὁ παράνομος, ὁ ἄπιστος, ὁ ἀχάριστος, ὁ τὸν διδάσκοντα αὐτοῦ πωλήσας καὶ φονεύσας, ὁ παρ' αὐτοῦ τοὺς πόδας νιπόμενος, ὁ τὸ βαλόντιον αὐτοῦ κατέχων καὶ ὅσα θέλων διδοὺς ἐξ αὐτοῦ, ἐδίδου τῇ γυναικὶ αὐτοῦ, καὶ ὅσα θέλων κρύπτων· καὶ πᾶσαν τὴν αἰτίαν τῆς σταυρώσεως ἐτίθουν ἐπάνω αὐτοῦ. ² Οὗτος δὲ ἀγανακτῶν καὶ μὴ δυνάμενος τοὺς οὐαιδισμοὺς ὑπομένειν, καὶ τοσοῦτον ὑπὸ πάντων κατακρινόμενος καὶ ὀβριζόμενος, παραγενόμενος ἐν τῇ νυφί καὶ εὐρῶν τοὺς ἀρχιερεῖς καὶ γραμματεῖς καὶ Φαρισαίους εἶπεν Ἥμαρτον παραδούς αἷμα ἀδίκον· γινώσκω ἀληθῶς ὅτι κακῶς ἐποίησα· καὶ λάβετε τὰ ἀργύρια ἃ μοι δεδώκατε διὰ τὸ προδοῦναι τὸν Ἰησοῦν πρὸς θάνατον ὑμῶν. οἱ δὲ εἶπον Τί πρὸς ἡμᾶς; σὺ ὅψαι. μὴ (ab hoc inde loco usque ἀπήγγεστο textum Venetum una cum Parisiensi affert etiam Thilo) θελόντων δὲ τῶν Ἰουδαίων δεῖξασθαι τὰ ἀργύρια, ῥίψας ταῦτα ἐν μέσῳ (cod. B μέσῳ) αὐτῶν ἔφυγε. ³ Καὶ ἀπελθὼν εἰς τὸν οἶκον αὐτοῦ ποιῆσαι ἀγγέλλων διὰ σχολίου τοῦ κεραμαστῆραι, καὶ εὗρεν τὴν γυναῖκα αὐτοῦ καθήμενὴν καὶ (τοῦ?) πυρεάζειν ἀλέκτορα ἐν τῇ ἀνδρακιᾷ, ἔστω (sic uterque codex) ἐν τῇ σούβλῃ. Πρὸ τοῦ γενέσθαι αὐτόν, καὶ λέγει αὐτῇ Ἀνάστα, γυναῖκα, εἰκονόμεσόν μοι σχολίον, ὅτι βούλομαι κεραμαστῆραι, ὡς ἦν ἄξιος. ἡ δὲ γυνὴ αὐτοῦ ἔφη αὐτῷ Τί ἄρα λέγεις τὰ ῥήματα ταῦτα (cod. B ταῦτ. τὰ ῥήμ.); καὶ ὁ Ἰούδας λέγει αὐτῇ Γινώσκεις ἐν ἀληθείᾳ ὅτι ἀδίκως παρέδωκα τὸν διδάσκαλόν μου Ἰησοῦν τοῖς κηρύττοις πρὸς Πιλάτον τοῦ θανατῶσαι αὐτόν· αὐτὸς δὲ μέλλει ἀναστήσεσθαι (codd. - στήσεται) τῇ τρίτῃ ἡμέρᾳ, καὶ οὐαὶ ἡμῖν. καὶ ἡ γυνὴ αὐτοῦ εἶπεν αὐτῷ Μὴ λέγῃς (cod. B λέγεις) μηδὲ νομιζῇς (uterque codex νομίζεις) οὕτως· ὅτι ὥσπερ οὗτος ὁ ἀλέκτωρ πυριαζόμενος (supra est πυρεάζειν) ἐν τῇ ἀνδρακιᾷ (cod. C utroque loco ἀνδρακιᾷ, hoc accentu) φωνήσας θύναται, οὕτως καὶ ὁ Ἰησοῦς ἀναστήσεται, ὥσπερ λέγεις. καὶ εὐθὺς ἐν τῷ λόγῳ αὐτῆς ὁ ἀλέκτωρ ἐκείνος ἔδωκε τὰς πτέρυγας αὐτοῦ καὶ ἔκραξε τρίτον. εἰτα πεισθεὶς ὁ Ἰούδας ὅτι πλεῖον, καὶ εὐθὺς ἐποίησε τὴν ἀρχόντην διὰ σχολίου καὶ κεραμαστῆ, καὶ οὕτως ἀπήγγεστο (hucusque textum exscripsit Thilo) τῇ ψυχῇ. (Sequitur οἱ δὲ τῷ σώματι. ἄλλατε ἐλάκιεν [sic], ἐπρίσθη καὶ ἐβρέμεσεν [?]: quae margini adscripta fuisse indeque in textum irrepsisse apparet.) ⁴ Οἱ δὲ ἀρχιερεῖς λαβόντες τὰ ἀργύρια εἶπον Οὐκ ἔξεστι βαλεῖν αὐτὰ εἰς τὸν κορβανά (sic), ὅτι ἐπιτιμὴ αἱματός ἐστιν. συμβουλίῳ τε λαβόντες ἠγόρασαν ἐξ αὐτῶν τὸν ἄγρον τοῦ κεραμείου εἰς ταφὴν τοῖς ξένοις. διὰ ἐκλήθη ὁ ἄγρος ἐκεῖνος ἄγρος αἱματος ἕως τῆς σήμερον. τότε ἐπληρώθη τὸ ῥῆμα διὰ Ἰερειοῦ τοῦ προφήτου λέγοντος Καὶ ἔλαβον τὰ τεκνία τὰ ἀργύρια, τὴν τιμὴν τοῦ τετιμημένου, ὃν ἐτιμήσαντο ἀπὸ νῶν Ἰσραὴλ, καὶ ἔδωκαν αὐτὰ εἰς τὸν ἄγρον τοῦ κεραμείου, καὶ ἂν συντάξῃ μοι κύριος. Iam sequitur Ἐρχομένου δὲ τοῦ Ἰησοῦ etc, quae cum sectione nostri textus 5. conveniunt.

5. πρὸς τὸν Πιλάτον: BC πρ. τ. ἡγεμόνα Πιλ. | Ἦσαντο δὲ καὶ: BC om δὲ | καὶ ἐρχ. τ. Ἰησοῦ: In hoc BC om | καὶ προσεκύνησαν (BC - κύνουν): καὶ ex BC recepi; quod si cum codice A omittitur, ἐκλιναν ad milites referendum est eos qui κατέχοντες σημαίας modo dicti sunt. | ἐπὶ τ. γεγενῆσθαι: ita AB. C om

πρὸς αὐτόν Κύριε, οὐχὶ τὰ σημεῖα προσεκύνησαν τὸν Ἰησοῦν, ἀλλ' οἱ στρατιῶται οἱ ταῦτα κατέχοντες ἀμελῶς.

⁶ Λέγει ὁ Πιλάτος τῷ ἀρχισυναγῶγῃ Ἑκλεξαι ἄνδρας δυνατοὺς δώδεκα καὶ δὸς αὐτοῖς τὰ σημεῖα ὥστε κατέχειν ταῦτα ἰσχυρῶς. καὶ τούτου γενομένου ἐκέλευσεν ὁ Πιλάτος τῷ ὑπηρέτῃ ἐκβαλεῖν ἔξω τὸν Ἰησοῦν καὶ πάλιν εἰσαγαγεῖν αὐτόν. εἰσερχομένου δὲ αὐτοῦ πάλιν ἔκλιναν τὰ σημεῖα καὶ προσεκύνησαν αὐτόν. ἐθαύμασεν οὖν μεγάλως ὁ Πιλάτος. οἱ δὲ Ἰουδαῖοι εἶπον Μάγος ἐστίν, καὶ διὰ τοῦτο ποιεῖ αὐτά.

CAPUT II.

¹ Λέγει ὁ Πιλάτος τῷ Ἰησοῦ Ἀκούεις τί οὗτοί σου καταμαρτυροῦσιν, καὶ οὐκ ἀποκρίνη; ἀπεκρίθη ὁ Ἰησοῦς καὶ λέγει Πᾶς ἄνθρωπος ἐξουσίαν ἔχει τοῦ λαλεῖν εἴτε καλὸν θέλει εἴτε κακόν· ἔχοντες οὖν καὶ αὐτοὶ ἐξουσίαν ἃ θέλουσιν λέγουσιν.

² Εἶπον οἱ Ἰουδαῖοι πρὸς αὐτόν Τί ἔχομεν λέγειν περὶ σοῦ; πρῶτον, ὅτι ἐξ ἁμαρτίας εἰ γεγεννημένος· δεύτερον, ὅτι διὰ σέ, ὅτε ἐγεννήθης, ἐφόνευσαν τὰ βρέφη· τρίτον, ὅτι ὁ πατήρ σου καὶ ἡ μήτηρ σου ἔφυγον εἰς τὴν Αἴγυπτον, διὸ οὐδὲν εἶχον θάρσος εἰς τὸν λαόν.

³ Ἐπὶ τούτοις ἀπεκρίθησαν οἱ Ἰουδαῖοι οἱ παρόντες ἐκείσε θεοσεβεῖς ἄνθρωποι καὶ εἶπον Ἡμεῖς λέγομεν ὅτι ἡ γέννησις αὐτοῦ ἐξ ἁμαρτίας οὐκ ἔστιν· οἶδαμεν γὰρ ὅτι τὴν μητέρα αὐτοῦ Μαρίαν. ὁ Ἰωσήφ κατὰ λόγον μνηστείας ἐδέξατο εἰς τήρησιν.

τὰ σημεῖα: C τὰ σημεῖα

6: δυνατοὺς: C καλοὺς δυνατοὺς | καὶ δὸς αὐτ. τ. σημεῖα: haec BC om | ταῦτα: BC αὐτά | θε αὐτοῦ πάλιν ἔκλιναν: BC δὲ τοῦ Ἰησοῦ ἔκλιναν | προσεκύν. αὐτόν: C add ὡς βασιλεῦσιν καὶ κύριον τῶν κυριευόντων | ἐστίν: ita A .. (B?) C ἐστὶ | ποιεῖ αὐτά: B π. ταῦτα

II, 1. τί οὗτοι: A τί ὅτι | ἀποκρίνη: C ἀποκρίνει | εἴτε καλ. B. ε. κακόν: ita AB .. C ἃ θέλει | οὖν: C om | ἃ θέλ. λέγουσιν cum A .. B ἃ θέλ. λέγειν, C φθέγγειν ἃ θέλουσιν

2. Εἶπον: C add οὖν | C γεγεννημένος | ὅτε ἐγεννήθης: A ὅτι ἐγ. | ἐφόνευσαν τὰ βρέφη cum C .. A ἐφονεύθησαν δεκατέσσαρες χιλιάδες βρέφη, B ἐφονεύθη. τεσσαράκοντα τέσσαρες χιλιάδες βρέφη | εἰς τὴν Αἴγ. cum A .. BC om τὴν | θάρσος cum A .. C θάρος, B θάρρος

3. οἱ (A om) παρόντες ἐκείσε cum AB .. C οἱ παρ. δώδεκα | ὅτι ἡ γέννησις αὐτοῦ -- Μαρίαν (ita B; A Μαρίαν) -- ἐδέξατο (h. i. A add ταύτου. Quod si quis retinere voluerit, non tam ταύτην quam εαυτῷ corrigendum vi-

εἶπεν ὁ Πιλάτος Λοιπὸν ψεύδεσθε ὑμεῖς οἱ λέγοντες ὅτι ἐξ ἁμαρτίας ἐστὶν ἡ γέννησις αὐτοῦ. λέγουσιν πάλιν αὐτοὶ τῷ Πιλάτῳ Ὁ λαὸς ὅλος μαρτυρεῖ ὅτι μάγος ἐστὶν. ἀπεκρίθησαν οἱ θεσσαβεῖς Ἰουδαῖοι καὶ εἶπον Ἡμεῖς καὶ εἰς τὴν μνηστειάν τῆς μητρὸς αὐτοῦ ἦμεν, καὶ Ἰουδαῖοι ἐσμεν, καὶ πᾶσαν τὴν πολιτείαν αὐτοῦ οἶδαμεν· ἀλλὰ μάγον εἶναι, τοῦτο οὐκ οἶδαμεν. οἱ δὲ ταῦτα λέγοντες Ἰουδαῖοι ἦσαν οὗτοι· Ἀλέξαρος, Ἀσθάριος, Ἀντώνιος, Ἰάκωβος, Ζαράς, Σαμουήλ, Ἰσαάκ, Φινεές, Κρίσπος, Δάγριππος, Ἀμεσέ καὶ Ἰούδας.

⁴ Λέγει οὖν πρὸς αὐτοὺς ὁ Πιλάτος Εἰς τὴν ζωὴν τοῦ Καίσαρος θελω ἵνα ὁμώσητε, εἰ χωρὶς ἁμαρτίας ἐστὶν ἡ γέννησις τοῦ ἀνθρώπου τούτου. ἀπεκρίθησαν οὗτοι Ὁ νόμος ἡμῶν ὀρίζει ἵνα μηδὲν ὁμνῶμεν, ὅτι μεγάλη ἁμαρτία ἐστὶν ὁ ὅρκος. πλὴν εἰς τὴν ζωὴν τοῦ Καίσαρος ὁμνῶμεν ὅτι χωρὶς ἁμαρτίας ἐστὶν ἡ γέννησις αὐτοῦ· εἰ δὲ ψευδόμεθα, κατατομηθῆναι πάντας ἡμᾶς κέλευσον. ταῦτα τούτων εἰπόντων ἀπεκρίθησαν οἱ κατηγοροῦντες Ἰουδαῖοι πρὸς τὸν Πιλάτον καὶ εἶπον Καὶ πλέον πιστεύεις τοῖς τοιούτοις δώδεκα μόνοις Ἰουδαίοις ἢ τῷ παντὶ πλῆθει καὶ ἡμῖν ἀκριβῶς εἰδόντι αὐτὸν μάγον καὶ βλάσφημον καὶ υἱὸν θεοῦ ἑαυτὸν ὀνομάζοντα;

⁵ Τότε ἐκέλευσεν ὁ Πιλάτος ἐξελεῖν πάντας ἐκ τοῦ πραιτωρίου ἄνδρ. μόνων τῶν ζηθέντων δώδεκα· καὶ τούτου γενομένου

detur.) -- πάλιν αὐτοὶ (B αὐτ. πάλ.) -- ὅλος (A om) -- μάγος (A ὁ μάγος) -- Ἰουδαῖοι (B οἱ Ἰουδ.) -- ἦμεν (B ἡμεῖς) -- εἶναι τοῦτο (A εἶν. τοῦτον, B τοῦτον εἶν.) οὐκ οἶδαμεν (A εἶδαμεν) cum AB .. C sic: ὅτι ἡ γέννησις αὐτοῦ καὶ ἡ ἀναστροφὴ οὐκ ἔστιν ἐξ ἁμαρτίας, ὡς φατέ· ὅτι καὶ εἰς τὴν μνηστειάν τῆς μητρὸς αὐτοῦ εἰσμέν (sic: corrige ἦμεν. Item C infra εἶσαν pro ἦσαν.), καὶ ἡ μήτηρ αὐτοῦ Μαρία ἐδόθη τῷ Ἰωσήφ εἰς μνηστειάν, οὗ γαμικῆν, ἀλλ' εἰς τήρησιν· καὶ πᾶσαν τὴν πολιτείαν αὐτοῦ ἴδομεν (codex ἴδομεν), ἀλλὰ μάγον ἢ πλάστον οὐκ οἶδαμεν, ὡς φθέγγεσθε (cod. - σται) | λέγοντες Ἰουδαῖοι cum BC .. A λέγ. θεσσαβεῖς Ἰουδ. | Ἀλέξαρος usque Κρίσπος: in his nominibus codd. ABC prorsus consentiunt | Δάγριππος cum BC .. A Δαγρίππος (hoc accentu). Ex altera recensione nomen Ἀγρίππας huc quadrat | Ἀμεσέ cum A .. BC Εὐμεσέ

4. τοῦ Καίσαρος: C om τοῦ | ἀπεκρ. οὗτοι cum AC .. B add καὶ εἶπον | ἵνα μηδ. ὁμνῶμε. cum AB .. C μὴ ὁμνῶμεν ὅλως | πλῆθ. cum A .. BC πλ. δὲ | ὁμνῶμεν cum A .. BC ὁμνῶμεν | πάντας cum A .. BC om | ταῦτα τούτ. εἰπ. cum AB .. C om | πρ. τὸν Πιλ. cum A .. BC om τόν | μόνοις cum A .. BC om | τῷ παντὶ cum A .. BC παντὶ τῷ | βλάσφημον cum BC .. A βλασφημοῦντα | ἑαυτόν: C om

5. ἐξελεῖν πάντας cum AC .. B πάντας ἐξελεῖ. | μόνων: AC μόνων |

λέγει πρὸς αὐτοὺς κρυφίως ὁ Πιλάτος Τὸν ἄνθρωπον τοῦτον φαίνεται ὅτι ἀπὸ φθόνου καὶ μανίας θέλουσιν οἱ Ἰουδαῖοι ἵνα φονεύσουσιν αὐτόν. Ἐν γάρ, διότι καταλύει τὰ σάββατα, κατηγοροῦσιν αὐτοῦ· αὐτὸς δὲ τότε ποιεῖ καλὸν ἔργον, διότι θεραπεύει τοὺς ἀσθενεῖς· τοῦτο καταδίκη θανάτου εἰς τὸν ἄνθρωπον οὐκ ἔστιν. λέγουσιν αὐτῷ καὶ οἱ δώδεκα Ναί, κύριε, οὕτως ἔχει.

CAPUT III.

¹ Ἐξῆλθεν οὖν ὁ Πιλάτος ἔξω μετ' ἐργῆς καὶ θυμοῦ, καὶ λέγει πρὸς τὸν Ἄνναν καὶ τὸν Καϊάφαν καὶ πρὸς τὸν ὄχλον ὃ ἔφερον τὸν Ἰησοῦν Μάρτυρα ἔχω τὸν ἥλιον ὅτι οὐδὲν πταῖσμα εὐρίσκω εἰς τοῦτον τὸν ἄνθρωπον. ἀπεκρίθη ὁ ὄχλος Εἰ οὐκ ἦν οὗτος γόης καὶ μάγος καὶ βλάσφημος, οὐκ ἂν πρὸς τὸ μεγαλῆσον τὸ σὸν αὐτὸν ἤγομεν. εἶπεν ὁ Πιλάτος Ἐξετάσατε τοῦτον ὑμεῖς, καὶ ἐπεὶ νόμον ἔχετε, καθὼς λέγει ὁ νόμος ὑμῶν, οὕτως ποιήσατε. εἶπον οἱ Ἰουδαῖοι Ὁ νόμος ἡμῶν οὐδένα ἄνθρωπον παραχωρεῖ φονεύσαι. λέγει ὁ Πιλάτος Εἰ ὑμεῖς φονεύειν οὐ βούλεσθε, πόσον μᾶλλον ἐγώ.

² Τότε ἐστράφη ὁ Πιλάτος ἐν τῇ παλατίᾳ καὶ λέγει πρὸς τὸν Ἰησοῦν Εἰπέ μοι, σὺ εἶ ὁ βασιλεὺς τῶν Ἰουδαίων; ἀπεκρίθη ὁ Ἰησοῦς Σὺ τοῦτο λέγεις, ἢ ἄλλοι Ἰουδαῖοι εἶπον τοῦτο πρὸς

φαίνεται: A praem āρχοντες, item BC κατὰ τὸ φαινόμενον ἄρχοντες, quae verba in margine ad οἱ Ἰουδαῖοι adscripta fuisse iam Thilo suspicatus est. Praeterea B post φαίνεται add μοι | ἀπὸ φθόνου cum AB .. C διὰ φθόνου | καὶ μανίας cum A .. BC om καὶ | φονεύσουσιν cum AC .. B (?) φονεύσωσιν | ἔν: A ἐάν, C ἐνα | τὰ σάββατα cum BC .. A τὰ σάββατον | A κατηγορ. αὐτόν | διότι θεραπεύει cum BC .. A ὅτι παρακ. | τοὺς ἀσθενεῖς: C add ὡς καὶ τὰς λοιπὰς ἡμέρας | τοῦτο καταδίκη cum BC .. A τότε καταδ. | καὶ οἱ δώδ. cum C .. AB om καὶ | C κύριέ μου

III, 1. καὶ τὸν Καϊάφαν: C om τὸν | ὄχλον cum BC .. A λαόν | ὃ ἔφερον (BC ἐν ἔφερον) τ. Ἰησ. cum BC .. A om | Μάρτυρα -- εἰς τ. τ. ἄνθρωπ. cum AB .. C Τίνα κατηγορεῖν φέρετε κατὰ τοῦ ἀνθρώπου τούτου, atque eadem B praemittere dicitur illis Μάρτυρα etc | ἀπεκρ. ὁ ὄχλ. cum A .. BC add καὶ εἶπεν | Εἰ οὐκ cum A .. BC Ἐάν μή | μάγος κ. βλάσφημος cum A .. BC βλάσφ. κ. μάγ. καὶ κακοποιός; | αὐτόν ἤγομεν cum A .. BC ἤγομ. αὐτ. καὶ παραδώκαμεν | εἶπεν ὁ Πιλ. cum A .. BC εἶπ. οὖν ὁ Πιλ. | C Ἐξετάσατε | A εἶτω | εἶπον οἱ Ἰουδ. cum AB .. C εἶπ. οὖν οἱ Ἰουδ. | φονεύσαι cum A .. BC ἡμῖς φον. | πόσον: sic AB; C τόσον

2. καὶ λέγει πρ. τὸν Ἰησοῦν cum A .. BC καὶ ἐρώνησεν τὸν Ἰησοῦν (C τῷ Ἰησοῦ) καὶ εἶπεν αὐτῷ | σὺ εἶ cum AC .. B εἶ σὺ εἶ | ἀπεκρ. ὁ Ἰησ.

σέ, ἵνα με ἐρωτήσεις; εἶπεν ὁ Πιλάτος Καὶ μήτι ἐγὼ Ἑβραῖος εἰμι; ἐγὼ οὐκ εἰμὶ Ἑβραῖος· ὁ λαός σου δὲ καὶ οἱ ἀρχιερεῖς παρέδωκάν σε εἰς τὰς χεῖράς μου· καὶ εἰπέ μοι εἰ βασιλεὺς εἶ τῶν Ἰουδαίων. ἀπεκρίθη ὁ Ἰησοῦς Ἡ βασιλεία ἡ ἐμὴ οὐκ ἔστιν ἐν τῷ κόσμῳ τούτῳ· εἰ γὰρ ἦν ἡ ἐμὴ βασιλεία ἐν τούτῳ τῷ κόσμῳ, οἱ στρατιῶταί μου οὐκ ἂν ἔμελλον ἀμελεῖσαι κρατηθῆναι με· λοιπὸν ἡ βασιλεία μου οὐκ ἔστιν ἐν τούτῳ τῷ κόσμῳ. λέγει ὁ Πιλάτος Τὸ λοιπὸν βασιλεὺς εἶ; εἶπεν ὁ Ἰησοῦς Σὺ εἶπας· ἐγὼ εἰς τοῦτο ἐγεννήθην τοῦ μαρτυρεῖν τὴν ἀλήθειαν, καὶ εἰ τίς ἐστιν ἄνθρωπος τῆς ἀληθείας, πιστεύει τὸν λόγον μου καὶ ποιᾷ αὐτόν. λέγει ὁ Πιλάτος Τί ἐστιν ἡ ἀλήθεια; ἀπεκρίθη ὁ Ἰησοῦς Ἡ ἀλήθειά ἐστιν ἐκ τῶν οὐρανῶν. λέγει ὁ Πιλάτος Ἐν τῇ γῇ δὲ οὐκ ἔστιν ἀλήθεια; λέγει ὁ Χριστὸς Ἐγὼ εἰμι ἡ ἀλήθεια· καὶ πῶς ἐν τῇ γῇ κρίνεται ἡ ἀλήθεια παρὰ τῶν ἐχόντων γῆ-νιν ἐξουσίαν;

CAPUT IV.

¹ Ἀφείς οὖν ὁ Πιλάτος τὸν Χριστὸν μόνον ἐξῆλθεν ἔξω καὶ λέγει τοῖς Ἰουδαίοις Ἐγὼ οὐδὲν εὐρίσκω πταῖσμα εἰς τοῦτον τὸν ἄνθρωπον. ἀπεκρίθησαν οἱ Ἰουδαῖοι Ἡμεῖς ἵνα εἰπωμεν τῇ μεγαλειότητί σου τί εἶπαν αὐτός· εἶπαν ὅτι δύνάμει καταλύσαι τὸν ναὸν τοῦ θεοῦ καὶ διὰ τριῶν ἡμερῶν οἰκοδομῆσαι αὐτόν. λέγει ὁ Πιλάτος Καὶ ποῖον ναὸν εἶπεν ἵνα καταλύσῃ; εἶπον οἱ Ἑβραῖοι Τὸν ναὸν τοῦ Σολομῶντος, ὃν ἔκτιζεν ὁ Σολομὼν ἐπὶ ἔτεσι τεσσαράκοντα ἔξ.

cum A .. BC ἀπεκρ. αὐτῷ ὁ Ἰησ. καὶ εἶπεν | ἐρωτήσεις: ita AC .. B -τήσης | C εἶπεν δὲ ὁ Πιλ. | ἐγὼ οὐκ εἰμὶ Ἑβρ. cum AB .. C om | ὁ λα. σου δὲ cum A .. BC om δέ | οὐκ ἔστ. ἐν τῷ κ. τούτῳ: C add ἀλλ' αἰώνιος | ἔμελλον cum A .. BC ἔμελλον | ἐν τούτῳ τ. κ. cum A .. BC ἐν τῷ κ. τούτῳ | Τὸ λοιπὸν cum AB .. C om Τό | εἶπ. ὁ Ἰησ. cum A .. BC ἀπεκρίθη Ἰησοῦς | Τί ἐστ. ἡ ἀλήθ. cum A .. BC om ἡ | ἀπεκρ. ὁ Ἰησ. (B ὁ Χριστός) Ἡ ἀλήθ. ἐστ. (A add ὁ Χριστός ὁ) ἐκ τ. οὐρ. -- γῆ-νιν ἐξουσίαν cum AB .. C ἀπεκρ. ὁ Ἰησ. Ἐγὼ εἰμι ἡ ἀλήθεια; ὅς λαλῶ τὴν ἀλήθειαν

IV, 1. εἰς τοῦτ. τ. ἄνθρωπ. cum A .. B ἐν τούτῳ τῷ ἀνθρώπῳ, C ἐν τῷ ἀνθρ. τούτῳ | Ἡμεῖς ἵνα εἰπωμεν cum AB .. C Ἐροῦμεν | εἶπεν ὅτι cum AB .. C ἔφη ὅτι | λέγει ὁ Πιλ. Καὶ (A om) -- καταλύσῃ (B -λύσει): εἶπ. οἱ Ἑβραῖοι (B Ἰουδαῖοι) -- ἐπὶ ἔτεσι (B ἐπὶ ἔτη) τεσσ. ἔξ cum AB .. C ὃν (prioribus omissis) ἔκτιζεν ὁ Σολομῶν (hoc accentu) ἐπὶ ἔτη τεσσ. ἔξ. καὶ ἀναστάς ὁ ἀρ-
Evang. upoer. ed. Tischendorf,

² Λέγει ὁ Πιλάτος ἰδίᾳ πρὸς τοὺς ἀρχιερεῖς καὶ τοὺς γραμματεῖς καὶ τοὺς Φαρισαίους Παρακαλῶ ὑμᾶς, μηδὲν ποιήσατε κακὸν εἰς τοῦτον τὸν ἄνθρωπον. εἰδὲν γὰρ ποιήσητε κακὸν εἰς τοῦτον, ἄδικα μέλλετε ποιήσειν· οὐ γὰρ ἐστὶν δίκαιον ἀποθανεῖν τοιοῦτον ἄνθρωπον, ὅστις ἐποίησεν ἀγαθὰ μεγάλα πρὸς πολλοὺς ἀνθρώπους. εἶπον ἐκεῖνοι πρὸς τὸν Πιλάτον Εἰ ὁ ἀτιμάσας, κύριέ μου, τὸν Καίσαρα ἅξιός ἐστι θανάτου, πόσῳ γε μᾶλλον οὗτος ὁ ἀτιμάζων τὸν θεόν.

³ Τότε ὥρισεν ὁ Πιλάτος, καὶ ἐξῆλθον πάντες ἔξω. εἶτα λέγει τῷ Ἰησοῦ Τί θέλεις ποιήσω σοι; λέγει ὁ Ἰησοῦς τῷ Πιλάτῳ Ποίησον εἰς ἐμέ ὅπως ἐστὶν ὀρισμένον. λέγει ὁ Πιλάτος Πῶς ἐστὶν ὀρισμένον; ἀπεκρίθη Ἰησοῦς Ὁ Μωυσῆς καὶ οἱ προφῆται ἔγραψαν σταυρωθῆναι με καὶ ἀναστῆναι. ἀκούσαντες οἱ Ἑβραῖοι εἶπον πρὸς τὸν Πιλάτον Τί ζητεῖτε ἀκούσαι μεγαλιωτέραν ὑβρίν ἐξ αὐτοῦ πρὸς τὸν θεόν; λέγει ὁ Πιλάτος Ὑβρεως λόγος οὗτος πρὸς τὸν θεὸν οὐκ ἐστὶν, ἐπεὶ ἐν ταῖς προφητικαῖς βίβλοις γράφεται. εἶπον οἱ Ἑβραῖοι Ἡ ἡμετέρα γραφή λέγει Ἐάν πταίσῃ ἄνθρωπος πρὸς ἄνθρωπον, ἥγουν ἐάν ὑβρίσῃ αὐτόν, ἅξιός ἐστιν ἵνα λαμβάνῃ μετὰ ράβδου πληγὰς τεσσαράκοντα· ἐάν δὲ ὑβρίσῃ τις τὸν θεόν, ἵνα λιθοβολῇται.

⁴ Τότε ἦλθε μηνυτής ἀπὸ τῆς Πρόκλης τῆς γυναικὸς Πιλάτου πρὸς αὐτόν· τὸ δὲ μήνυμα ἔλεγεν ὅτι πρόσχε μετὰ συγκα-

χιερὺς λέγει τῷ Ἰησοῦ Ἐξορκίζω σε κατὰ τοῦ θεοῦ τοῦ ζῶντος, ἵνα ἡμῖν εἴπῃς εἰ σὺ εἶ ὁ Χριστὸς ὁ υἱὸς τοῦ θεοῦ τοῦ ζῶντος. λέγει Ἰησοῦς (νοῦ ὁ Ἰησ.). Σὺ εἶπας. τότε ὁ ἀρχιερεὺς διέσχισεν τὰ ἱμάτια αὐτοῦ λέγων ὅτι ἐβλασφήμησεν· τί ἔτι χρεῖαν ἔχομεν μαρτύρων; ἤκούσατε τὴν βλασφημίαν αὐτοῦ

2. ἰδίᾳ cum A .. B κατ' ἰδίαν, C κατ' ἰδίᾳ | C πρὸς τοὺς ἀρχιερ. καὶ γραμμ. καὶ Φαρισ. | C om Παρακαλῶ -- εἰδὲν γὰρ ποιήσητε (B - σετε) κακ. εἰς τοῦτον. (B εἰς τοῦτον. κακ.) -- ποιήσειν | C μεγάλα ἀγαθὰ εἰς πολλ. ἀνθρ. | C θανάτ. ἐστίν. | γε cum C .. AB om | ὁ ἀτιμάζων cum A .. B ὁ ἀτιμάσας .. C ὁ ὑβρίζων

3. C ὥρισεν | ὅπως ἐστίν cum BC .. A ὅπερ ἐστίν | λέγ. ὁ Πιλ. Πῶς ἐ. ὡρ. ἀπεκρ. Ἰησ. cum A .. BC nil nisi καὶ πάλιν ὁ Ἰησοῦς ἔφη | με καὶ ἀναστ. cum BC .. A καὶ ἀναστ. με | ἀκούσ. οἱ Ἑβρ. cum A .. BC ἀκούσ. δὲ ταῦτα οἱ Ἰουδαῖοι (B Ἑβραῖοι) | ζητεῖτε cum A .. BC ζητεῖς | μεγαλιωτέραν cum AB .. C μεγαλιωτέραν | λόγος οὗτος cum AC .. B (?) ὁ λ. οὗτ. | B πρὸς θεόν | Ἐάν πταίσῃ -- ὑβρίσῃ αὐτόν cum AB .. C Ἐάν ὑβρίσει ἄνθρωπος ἄνθρωπον | C om ἅξιός ἐστιν | C ἵνα λαμβάνει | C εἰ δὲ τὸν θε. ὑβρίσει τις | C λιθοβολ. λείπεται, A - λείπεται

4. τὸ δὲ μήνυμα ἔλεγ. cum AB .. C nil nisi λέγων | ὅτι πρ. μετὰ συγκα.

ταβῆς ἵνα γένηται τι κακὸν εἰς τὸν Ἰησοῦν τὸν καλὸν ἄνθρωπον. ὅτι κατὰ ταύτην τὴν νύκταν φοβερούς ἐνείκους εἶδον δι' αὐτόν. ἔδωκεν δὲ ἀπολογίαν ὁ Πιλάτος πρὸς τοὺς Ἑβραίους λέγων ὅτι ἐὰν ἔχετε ὕβριν εἰς τὸν θεὸν τὸν λόγον ἐν λέγετε ὅτι εἶπεν ὁ Ἰησοῦς, λάβετε αὐτὸν καὶ κρίνατε ὑμεῖς κατὰ τὸν νόμον ὑμῶν. εἶπον οἱ Ἰουδαῖοι τῷ Πιλάτῳ Ἡμεῖς θέλομεν ἵνα σταυρώσεις αὐτόν. λέγει ὁ Πιλάτος Οὐκ ἔστιν τοῦτο καλόν.

⁶ Στραφεὶς δὲ ὁ Πιλάτος πρὸς τὸν λαὸν εἶδε πολλοὺς κλαίοντας, καὶ εἶπεν Ἐμοὶ δοκεῖ ὅτι οὐκ ἔστι τοῦ λαοῦ παντός θελημα τὸν ἄνθρωπον τοῦτον ἀποθανεῖν. λέγουσιν οἱ ἱερεῖς καὶ οἱ γραμματεῖς Ἡμεῖς διὰ τοῦτο τὸν λαὸν ἅπαντα ἡγάγμεν, ἵνα λάβῃς πληροφορίαν ὅτι πάντες τὸν θάνατον αὐτοῦ θέλουσιν. λέγει ὁ Πιλάτος Τί γὰρ κακὸν ἐποίησεν; εἶπον οἱ Ἑβραῖοι Βασιλέα ἑαυτὸν εἶναι λέγει καὶ υἱὸν θεοῦ.

CAPUT V.

¹ Ἰουδαῖος οὖν θεοσεβὴς μέσον σταθεῖς ὀνόματι Νικόδημος εἶπεν πρὸς τὸν Πιλάτον Δέομαι τῆς μεγαλειότητός σου ἑἶσαί με εἰπεῖν πρὸς σέ ὀλίγα τινα ῥήματα. Εἰπέ, ἔφη ὁ Πιλάτος. λέγει ὁ Νικόδημος Ἐγὼ εἶπα τοῖς ἱερεῦσιν καὶ τοῖς Λαῖτοῖς καὶ τοῖς γραμματεῦσι καὶ τῷ λαῷ παρὼν ἐν τῇ συναγωγῇ Τίνα λόγον ἔχετε κατὰ τοῦ ἀνθρώπου τούτου; οὗτος ὁ ἄνθρωπος πολλὰ θαύματα ποιεῖ, ὅσα ἄνθρωπος ποτε οὐκ ἐποίησεν οὐδὲ μὴ ποιήσει. ἄφατε οὖν αὐτόν· καὶ εἰ μὲν ἔστιν ἀπὸ θεοῦ ὅσα ποιεῖ, ἴστασθαι

ἵνα γένηται. (Α λέγεται) -- τ. καλ. ἄνθρωπον (Α τ. καλ. τὸν ἄνθρωπον, sed correctum est ἀνθρώπων, non mutato τόν) cum AB .. C Πρόσεχε τῷ δικαίῳ Ἰησοῦ μὴ συγκαταβῆς (omissum est ἵνα) γένηται τι κακὸν εἰς αὐτόν | ταύτην cum BC .. A om | νύκταν cum AC | Ἑβραίους cum A .. BC Ἰουδαίους | λέγων (codex ὁ λέγ.) ὅτι ἐὰν ἔχετε ὕβριν εἰς τ. θ. τὸν λόγ. cum A .. BC Ἰδοὺ ἐὰν ἔχετε ὅτι ὕβρις ἐστὶ πρὸς τ. θ. τὸν λόγ. | εἶπον οἱ Ἰουδ. cum AB .. C λέγουσιν οἱ ἱερεῖς καὶ γραμματεῖς | ἵνα σταυρώσεις (B -σης) cum BC .. A ἵνα σταυρώσωμεν | C (item B?) ἔφη ὁ Πιλάτος

⁵ Στραφεὶς δὲ ὁ Πιλ. -- ὅτι οὐκ ἔστι (ita A; B οὐκ εἶναι) -- θέλουσιν λέγει ὁ Πιλάτος cum AB .. C omnia om | εἶπ. οἱ Ἑβρ. cum A .. BC εἶπ. οὖν οἱ Ἰουδαῖοι

V. 1. Ἰουδ. οὖν μέσον σταθεῖς -- ἑἶσαί με (Α με) -- Εἰπέ, ἔφη ὁ Πιλ. (B ἔφ. ὁ Πιλ. Εἰπέ) -- ἐν τῇ συναγωγῇ τίνα cum AB .. C nil nisi haec Ἰουδ. οὖν θεοσεβ. Νικόδημος ὀνόματι σταθεῖς μέσον πάντων ἔφη τίνα | C om οὐδὲ μὴ ποιήσει | C om οὖν | εἰ μὲν ἔστιν ... C om ἔστιν

μέλλουσιν· εἰ δὲ ἐστὶν ἀπὸ ἀνθρώπων, καταλυθῆναι μέλλουσιν. Καθὼς ἐγένετο καὶ ὅταν ἀπέστειλεν ὁ θεὸς τὸν Μωυσῆν εἰς τὴν Αἴγυπτον, καὶ εἶπεν πρὸς αὐτὸν ὁ Φαραὼ βασιλεὺς τῆς Αἰγύπτου ἵνα ποιήσῃ σημεῖον, καὶ ἐποίησεν. εἶτα εἶχεν ὁ Φαραὼ καὶ μάγους δύο, τὸν Ἰαννῆν καὶ τὸν Ἰαμβρῆν, καὶ ἐποίησαν καὶ αὐτοὶ σημεῖα μαγικῇ τέχνῃ χρώμενοι, οὐχὶ δὲ ὅσα ἐποίησεν ὁ Μωυσῆς. εἶχεν δὲ οἱ Αἰγύπτιοι τοὺς τοιοῦτους μάγους ὡς θεοὺς· διότι δὲ οὐκ ἦσαν ἐκεῖνοι ἐκ θεοῦ, κατελύθησαν ὅσα ἐποίησαν. οὗτος οὖν ὁ Ἰησοῦς τὸν Ἀἷζαρον ἀνέστησεν, καὶ ζῆ. διὰ τοῦτο δέομαί σου, κύριέ μου, ἵνα μηδὲν παραχωρήσῃς φονευθῆναι τοῦτον.

² Ἐθυμώθησαν οἱ Ἑβραῖοι κατὰ τοῦ Νικοδήμου καὶ εἶπον αὐτῷ Τὴν ἀλήθειαν τοῦ Ἰησοῦ ἵνα παραλάβῃς καὶ μέρος ἵνα ἔχῃς μετ' αὐτοῦ. λέγει ὁ Νικόδημος Ἀμὴν ἀμὴν· γένοιτό μοι καθὼς λέγεται.

CAPUT VI.

¹ Ταῦτα εἰπόντος τοῦ Νικοδήμου ἕτερος ἐγερωθεὶς Ἑβραῖος λέγει τῷ Πιλάτῳ Δέομαί σου, κύριέ μου Πιλάτε, ἀκουσον καμῶν. ἀπεκρίθη ὁ Πιλάτος Εἰπέ ὅ τι βούλῃ. λέγει ὁ Ἑβραῖος Ἐγὼ ἐκείμην ἀσθενὼν ἐπὶ κλίνῃς ἔτη τριάκοντα ὀκτώ, καὶ ἰδὼν με ἐλυπήθη καὶ εἶπέ μοι Ἐγείρου, ἄρον τὸν κράββατόν σου καὶ

C om ei δὲ ἐστὶν usque καταλυθ. μέλλ. | καὶ εἶπεν πρὸς cum BC .. A om καὶ | ὁ Φαραὼ βασ. τῆς Αἰγύπτου: BC om ὁ et τῆς | B (?) δύο | καὶ τὸν Ἰαμβρῆν: BC om τόν | καὶ ἐποίησαν καὶ αὐτοί: C om καὶ prius | οὐχὶ δὲ ὅσα -- κατελύθησαν ὅσα ἐποίησ. cum A .. BC καὶ κατελύθησαν (C ἐκατελύθησαν) αὐτῶν τὰ σημεῖα ὑπὸ τῆς Μωσαϊκῆς ράβδου, διότι οὐκ ἦσαν ἐκ θεοῦ, εἰ καὶ ὡς θεοὺς εἶχον τοὺς μάγους οἱ Αἰγύπτιοι | ἀνέστησεν: C add τεταρταῖον διὰ λόγον μόνου | καὶ ζῆ: C add τὰ ἔργα αὐτοῦ παρίστανται ἀληθινὰ πρὸς ἑλεγχον τοῦ ψδόνου τῶν Φαρισαίων. | ἵνα μηδὲν παραχωρήσῃς: C μηδὲν (sic) παραχωρήσεις | φονευθ. τοῦτον cum AB .. C φονευθ. τὸν τοιοῦτον λατρὸν καὶ ζωοτρόφον

2. Ἐθυμώθησαν cum A .. BC add λιάν | οἱ Ἑβραῖοι cum AB .. C οἱ γραμματεῖς | τοῦ Ἰησοῦ: C om τοῦ | ἵνα ἔχῃς: ita AC; B (?) ἵνα ἔχῃς | B ter habet ἀμὴν | γένοιτό μοι (B om) κατ. λέγ. cum AB .. C om

VI, 1. Ταῦτα εἰπόντος τ. Nic. cum AB .. C om | Ἑβραῖος cum AB .. C Ἰουδαῖος | κύριέ μου cum A .. BC om μου | ἀπεκρίθη usque ὁ Ἑβραῖος cum A .. BC om | καὶ ἰδὼν με cum BC .. A praem καὶ ἀκούων τὰ θαύματα ὅσα ἐποίει ὁ θεός, ἐκονόμενα (sic) καὶ ἡγαγόν με βαστακτικῶς ἄνθρωποι μετὰ τοῦ κραββάτου ἔμπροσθεν αὐτοῦ | ἄρον cum BC .. A καὶ ἄρον (pergit τ. κράββατόν

ὑπαγε εἰς τὸν οἶκόν σου. καὶ ἐν τῷ εἰπεῖν μαι τὸν λόγον ἠγέρθη καὶ περιπατοῦν. λέγουσιν οἱ Ἑβραῖοι Ἐρωτήσατε αὐτὸν ἐν ποίᾳ ἡμέρᾳ τῆς ἐβδομάδος τοῦτο γέγονεν. λέγει ἐκεῖνος Ἐν σαββάτῳ. εἶπον οἱ Ἰουδαῖοι Καὶ λοιπὸν ἀληθῶς ἡμεῖς λέγομεν ὅτι τὸ σάββατον οὐ τηρεῖ.

² Ἄλλος πάλιν σταθεὶς μέσον εἶπεν Ἐγὼ ἐγεννήθην τυφλός, καὶ πορευομένου τοῦ Ἰησοῦ κατὰ τὴν ὁδὸν ἐβόησα πρὸς αὐτὸν λέγων Ἐλέησόν με, κύριε, υἱὲ Δαυὶδ. καὶ λαβὼν πηλὸν ἔχρισέ μου τοὺς ὀφθαλμούς, καὶ εὐθὺς ἀνέβλεψα. Ἄλλος εἶπε Κυλὸς ἦμην, καὶ ἰδὼν αὐτὸν ἐβόησα Ἐλέησόν με, κύριε. καὶ λαβόμενός με τῆς χειρός, εὐθὺς ἠγέρθη. Ἄλλος εἶπεν Ἐγὼ λεπρός ἦν, καὶ ἰάσατό με μόνον διὰ λόγου.

CAPUT VII.

Εὐρέθη ἐκεῖ καὶ γυνὴ ἐνομαζομένη Βερονίκη καὶ εἶπεν ὅτι δώδεκα ἦν ἔτη ἐγὼ ἐν βύσει σήματος, καὶ μόνον τοῦ ἱματίου αὐτοῦ τῆς ἄκρας ἠψάμην, καὶ εὐθὺς ἰάθη. λέγουσιν οἱ Ἰουδαῖοι Μαρτυρίαν γυναικὸς ὁ νόμος οὐ παραδέχεται.

CAPUT VIII.

Ἄλλοι ἄνθρωποι ἐβόησαν Οὗτος ὁ ἄνθρωπος προφήτης ἐστὶ καὶ οἱ δαίμονες αὐτὸν φοβούνται. λέγει ὁ Πιλάτος Καὶ πῶς οὐδὲν φοβοῦντο οὗτω καὶ τοὺς γονεῖς ὑμῶν οἱ δαίμονες; λέγουσιν ἐκεῖνοι Οὐ γινώσκομεν. Ἄλλοι πάλιν εἶπον Τὸν Ἀάξαρν τέσσαρας ἡμέρας ἔχοντα ἐν τῷ μνημείῳ διὰ μόνου λόγου ἀνέσ. | καὶ ἐν τῷ εἰπεῖν -- περιπατοῦν cum AB . . C καὶ εὐθὺς ἦσαν τὸ κλισιδίον μου καὶ ἀπῆλθον εἰς τὸν οἶκόν μου | λέγουσιν οἱ -- γέγονεν (B ἐγένετο) -- οὐ τηρεῖ cum AB . . C om (sed vide ad finem sectionis 2.)

2. Ἄλλος πάλιν στ. μέσον (B ἐν μέσῳ) -- ἰάσατό με μόνον διὰ λόγου cum AB . . C sic: Ὁμοίως καὶ ὁ ποτε τυφλὸς ἐκ γεννητῆς (sic, non γενετῆς) καὶ ὁ λεπρὸς καὶ ὁ πάρετος λεπρὸς καὶ παράλυτος ἐκράζαν (sic) διὰ λόγου μόνου τοῦ Ἰησοῦ ἰάσθη. λέγουσιν οἱ γραμματεῖς Ἀλλὰ διὰ σαββάτου ἐποίησεν, καὶ τὸ σάββατον οὐ τηρεῖ.

VII. ἦν ἔτη cum BC . . A ἔτη ἦν | τοῦ ἱματ. αὐτ. τῆς ἄκρας cum AB . . C τοῦ κρασπέδου τοῦ ἱματίου αὐτοῦ | οἱ Ἰουδαῖοι cum AB . . C οἱ γραμματεῖς | C οὐ δέχεται

VIII. Ἄλλοι ἄνθρωποι cum AB . . C Ἄλλοι πάλιν θεοσεβεῖς | προφ. ἐστὶ cum AB . . C προφ. ἦν | καὶ οἱ δαίμονες -- οὕτω (A οὕτως post ὑμῶν) -- τέσσα. ἡμέρ. ἐγ. ἐν τῷ μνημείῳ (B τεταρταῖον ὅτι ἐν τῷ μνημείῳ) -- ἀκούσας

στησεν. ἀκούσας οὖν ὁ Πιλάτος τὴν ἀνάστασιν τοῦ Λαζάρου ἐφοβήθη, καὶ λέγει πρὸς τὸν λαόν Διὰ τί θέλετε ἵνα χύσῃτε αἷμα ἀνθρώπου δικαίου;

CAPUT IX.

¹ Ἔτα προσεκαλέσατο τὸν Νικόδημον καὶ τοὺς δώδεκα θεοσεβεῖς Ἰουδαίους καὶ εἶπε πρὸς αὐτούς Τί λέγετε ἵνα ποιήσω, ὅτι ὁ λαὸς ταράσσεται; λέγουσιν ἐκεῖνοι Οὐ γινώσκομεν· ὁ βούληται ποιήσου. ὁ λαὸς δὲ ὅσον ποιεῖ, ἀδίκως ποιεῖ ἵνα αἴρῃ τοῦτον. ἐξῆλθεν πάλιν ὁ Πιλάτος ἐξω καὶ λέγει πρὸς τὸν λαόν Οἴδατε ὅτι ἐν ταῖς ἐορταῖς τῶν ἀζύμων ἐστὶν σύνηθες ἵνα ἐλευθερωθῇ δι' ὑμᾶς ἓνα ἀπὸ τῶν κειραττημένων εἰς φρουράν ὑπευθύνων. ἔχω οὖν ἓνα ἐν τῇ φυλακῇ κακοῦργον ληστὴν λεγόμενον Βαραββάν, ἔχω καὶ τὸν Ἰησοῦν, ὅστις ποτὲ κακὸν οὐκ ἐποίησεν· τίνα οὖν ἐκ τῶν δύο θέλετε ἵνα ἀπολύσω ὑμῖν; ἀπεκρίθη ὁ λαὸς Ἀπόλυσον ἡμῖν τὸν Βαραββάν. λέγει ὁ Πιλάτος Τί οὖν ποιήσω τὸν Ἰησοῦν; λέγουσιν ἐκεῖνοι Σταυρωθήτω. πάλιν ἐβόησαν ἕτεροι ἐξ αὐτῶν Ἐάν τὸν Ἰησοῦν ἀπολύσεις, οὐκ εἶ φίλος τοῦ Καίσαρος, διότι υἱὸν θεοῦ ἑαυτὸν ὀνομάζει καὶ βασιλέα. καὶ ἐάν ἐλευθερώσεις αὐτόν, γίνεταί βασιλεὺς καὶ μέλλει λαβεῖν τὴν βασιλείαν τοῦ Καίσαρος.

² Ἐθυμώθη οὖν ὁ Πιλάτος καὶ εἶπε Πάντοτε ἡ γενεὰ ὑμῶν ἦν διαβολικὴ καὶ ἄπιστος, καὶ αἰεὶ πρὸς τοὺς εὐεργέτας ὑμῶν ἦτε ἀντίδικοι. εἶπον οἱ Ἑβραῖοι Καὶ τίνες ἦσαν ἡμῶν εὐεργέται; λέγει ὁ Πιλάτος Ὁ θεὸς ἐλευθερώσας ὑμᾶς ἐκ τῶν χειρῶν Φαραῶ,

οὖν (A ἐκ ταῦτα) -- ἀνθρώπου δικαίου (B δίκαιον ἀνθρώπου) cum AB .. C ἐκ πάντε ἤσαν γενιάς ἔρωσε πάντε, καὶ ἐν ἐπτά ἔργοις γενιάς τέσσαρες· καὶ αἱ δαιμόνια αὐτὸν φοβούνται. λέγει ὁ Πιλάτος Καὶ πῶς οὐδὲν ἐφοβούτο οὕτω καὶ τοὺς γον. ὑμ. τὰ δαιμόνια; καὶ ἀποκρισιν οὐκ ἔδωκαν.

IX, 1. Ἔτα προσεκαλέσατο -- ὅσον ποιεῖ ἀδίκως ποιεῖ (A om ἀδίκ. ποι.) ἵνα αἴρῃ (A εἴρῃ, B ἔνρῃσι) τοῦτον (anteponit codex τοῦτο) cum AB .. C om | ἐξῆλθεν πάλιν: C εἶτα ἐξῆλθ. πάλ. | Οἴδατε (A Οἶδα) -- ἐστὶν σύνηθες cum AB .. C Ἔτος ἐστὶν ἐν ταῖς ἐορτ. τ. ἀζύμων | ἔχω οὖν ἓνα cum A .. BC om ἓνα | Βαραββάν: A h. l. Βαραββάν, sed infra Βαραββάν (hunc accentum et A et C habent) | C ἀπειρ. ὁ ἀγνώμων λαὸς | C ἕτεροι ἐβόησαν | ἀπολύσεις cum C .. A (et B?) - λύσεις | B ὀνομάζει ἑαυτὸν | ἐλευθερώσεις (B - σης?) αὐτόν cum AB .. C αὐτ. ἀπολύσεις | γίνεταί cum BC .. A καὶ γέννηται (γενένηται?)

2. εἶπ. οἱ Ἑβρ. cum AB .. C εἶπ. οὖν οἱ Ἰουδαῖοι | C ὁ ἐλευθερῶν ὑμᾶς | χειρ.

καὶ διαπεράσας ὑμᾶς τὴν ἐρυθρὰν θάλασσαν ὡς ἐπὶ ξηρᾶς, καὶ χορτάσας ὑμᾶς τὴν ὀρυγομήτρην, ἐκ πέτρας ἀνίκου ποτίσας τὸ ὕδωρ, καὶ ὁ δοὺς ὑμῖν νόμον, ὃν κατελύσατε τὸν θεὸν ἀρνησάμενοι· καὶ εἰ μὴ Μωυσῆς ἐστάθῃ παρακαλὼν τὸν θεόν, πικρῶ θανάτῳ ἂν ἐμέλλετε παραπολέσθαι. πάντων οὖν ἐκείνων ἐπελάθεσθε. οὕτω δὲ καὶ νῦν λέγετε ὅτι οὐδὲν ἀγαπῶ ἐγὼ τὸν Καίσαρα ἀλλ' ἐγὼ μῖσος εἰς αὐτόν, καὶ θέλω ἵνα ἐπιβουλεύσωμαι κατὰ τῆς βασιλείας αὐτοῦ.

³ Καὶ ταῦτα εἰπὼν ὁ Πιλάτος ἡγέρθη τοῦ θρόνου μετὰ θυμοῦ, θέλων φυγεῖν ἐξ αὐτῶν. ἔκραξαν οὖν αἱ Ἰουδαῖαι λέγοντες Ἡμεῖς τὸν Καίσαρα θέλομεν βασιλεύειν ἡμῶν. οὐ τὸν Ἰησοῦν, διότι ὁ Ἰησοῦς ἐδέξατο ἐκ τῶν μάγων χαρίσματα. καὶ ἤκουσε τοῦτο καὶ ὁ Ἡρώδης ὅτι βασιλεὺς μέλλει γενέσθαι. καὶ ἠθέλησεν ἵνα φονεύσῃ αὐτόν, καὶ ἐν τούτῳ ἀπέστειλεν καὶ ἀπέκτεινεν πάντα τὰ βρέφη τὰ ἐν Βηθλεὲμ. διὰ τοῦτο δὲ καὶ Ἰωσήφ ὁ πατὴρ αὐτοῦ καὶ ἡ μήτηρ αὐτοῦ ἔφυγον ἀπὸ τοῦ φόβου αὐτοῦ εἰς τὴν Αἴγυπτον.

⁴ Ἀκούσας τοιγαροῦν ὁ Πιλάτος κατεσίγησε πάντα τὸν λαὸν καὶ λέγει. Λοιπὸν οὗτός ἐστιν ὁ Ἰησοῦς, ὃν ἐξήτει ἵνα φονεύσῃ τότε ὁ Ἡρώδης· λέγουσιν αὐτῷ Ναί. γινώσκας οὖν ὁ Πιλάτος ὅτι τῆς ἐπικρατείας ἐστὶ τοῦ Ἡρώδου, ὡς ἐκ τοῦ γένους καταγόμενος τῶν Ἰουδαίων ἀπέστειλεν πρὸς αὐτὸν τὸν Ἰησοῦν. ὃν ἰδὼν Ἡρώδης ἐχάρη μεγάλως· ἦν γὰρ ἐπιθυμῶν ἰδεῖν αὐτόν

Φαραῶ cum BC .. A χ. τοῦ Φαρ. | βάλ. ὡς ἐπὶ ξηρᾶς (A ξηρῆς) cum AB .. C βάλ. διὰ ξηρᾶς | ὀρυγομήτρην cum BC .. A μάννα ἐν ἐρήμῳ | ἐκ πέτρας -- τὸ ὕδωρ cum BC .. A καὶ ποτίσ. ὑμ. ὕδωρ ἐκ πέτρ. | καὶ ὁ δοὺς cum AB .. C καὶ διδούς | τὸν (C καὶ τὸν) βεῶν .. B om τὸν | A ἂν (C om) ἐμέλλ. πάντες παρ. | ἐπελάθεσθε cum BC .. A add καὶ εἰς μετάνοιαν οὐκ ἔργασθε | οὕτω δέ: C om δέ | ὅτι: non est in ABC | οὐδὲν. cum BC .. A οὐδέ | θέλω ἵνα ἐπιβουλεύσωμαι cum AB .. C θέλω ἐπιβουλεύσωμαι

3. τοῦ θρόνου: ita (absque ἀπὸ) AB .. C om | C om βέλ. φυγ. ἐξ αὐτ. | C ἔκραξ. οὖν πάλιν | C om ὁ Ἰησοῦς | ἐδέξ. ἐκ τ. μ. cum AC .. B ἐκ τ. μ. ἐδέξ. | καὶ ἤκουσε τ. κ. ὁ (B om) Ἡρώδ. -- καὶ ἠθέλ. cum AB .. C τοῦτο ἀκούσας Ἡρ. -- ἠθέλ. | C ἵνα φονεύσῃ αὐτόν | A ἀπέκτεινεν | διὰ τοῦτο δέ cum A .. BC om δέ | B καὶ ὁ Ἰωσ. ὁ | ἀπὸ τ. φ. αὐτοῦ (ita A'; A''B αὐτῶν) cum AB .. C om | C εἰς Αἴγυπτον

4. κατεσίγησε cum C .. AB praem τοὺς τοιοῦτους λόγους καὶ φωνήεις | λέγει cum BC .. A εἶπε | ἐξήτει ἵνα φον. τότε ὁ Ἡρώδ. cum A .. BC ἐξήτει τότε Ἡρώδ. φωνεύσαι | ὡς ἐκ τοῦ γ. κ. τ. Ἰουδ. cum A .. BC om | BC τὸν Ἰησ. πρὸς αὐτ. | ὃν ἰδὼν -- μεγάλως cum A .. BC καὶ ἰδὼν αὐτόν ὁ Ἡρώδης

ἀπὸ πολλοῦ ἀκούων τὰ θαύματα ἃ ἐποίει. ἐνέδυσεν οὖν αὐτὸν ἱμάτια λευκά· εἶτα ἤρξατο αὐτὸν ἐρωτᾶν. ὁ δὲ Ἰησοῦς ἀπέκρισιν οὐκ ἔδωκεν αὐτῷ. θέλων δὲ ὁ Ἡρώδης ἰδεῖν καὶ θαυμά τί ποτε γινόμενον παρὰ τοῦ Χριστοῦ καὶ μὴ ἰδὼν, ἀλλ' ὅτι οὐδὲ ἀπεκρίνατο πρὸς αὐτὸν τὸν τυχόντα λόγον, αὐτὸν ἀπέστειλεν αὐθις πρὸς τὸν Πιλάτον. τοῦτο ἰδὼν ὁ Πιλάτος εἶπε τοῖς ὑπηρεταῖς αὐτοῦ ἀγαγεῖν ὕδωρ. νιπτόμενος οὖν τὰς χεῖρας μετὰ τοῦ ὕδατος ἔφη πρὸς τὸν λαόν· Ἀθῶός εἰμι ἀπὸ τοῦ αἵματος τοῦ καλοῦ ἀνθρώπου τούτου. ὑμεῖς ὄψεσθε ὅτι ἀδίκως φονεύεται, ἐπεὶ οὔτε ἐγὼ εὔρον ἐν αὐτῷ αἰτίαν, ἀλλ' οὔτε Ἡρώδης· διὰ τοῦτο γὰρ ἔπεμψεν αὐθις τούτον πρὸς ἐμέ ὀπισθεν. εἶπον οἱ Ἰουδαῖοι· Τὸ αἷμα αὐτοῦ ἐφ' ἡμᾶς καὶ ἐπὶ τὰ τέκνα ἡμῶν.

⁵ Τότε ἐκάθισεν ὁ Πιλάτος εἰς τὸν θρόνον αὐτοῦ ἵνα ποιήσῃ ἀπόφασιν. ὥρισεν οὖν, καὶ ἦλθεν ἔμπροσθεν αὐτοῦ ὁ Ἰησοῦς, καὶ ἔφερον στέφανον ἐξ ἀκανθῶν καὶ ἐθήκαν ἐπὶ τὴν κεφαλὴν

ἐχάρησαν | ἃ ἐποίει cum A .. sed BC haec add: οὐχ ὡς μέλλον τι κερδᾶναι (C κερδάναι) ψυχωφελεῖς (C τι repetit ante ψυχ.) ὁ Ἡρώδης ἐκ τῆς βίας τοῦ Ἰησοῦ, ἀλλ' ὅτι ἤκουεν ὅτι σοφός ἐστιν καὶ ταρταουργός, ἐπιβύμει ἰδεῖν ἀλλόκοτον ἄνθρωπον καὶ ἀκοῦσαι αὐτοῦ τί λέγει, οὐχ ἵνα πιστεύσῃ (ita C; B - ση) | ἱμάτ. λευκά cum A .. BC add ἤγουν λαμπράν ἐσθήτα | ἐρωτᾶν cum A .. BC add Πόθεν εἰ καὶ ποίου γένους | ἀπόκρ. οὐκ ἔδ. αὐτ. cum A .. BC ἐσιώπα. Ibidem add εἰστήκισαν δὲ καὶ οἱ ἀρχιερεῖς κατηγοροῦντες αὐτόν | ἰδεῖν καὶ θαῦμα cum A .. BC praeim αὐτόν | αὐτόν (sed videtur potius ἀντ- scriptum esse) ἀπέστ. cum A .. BC praeim ἐμπαῖξας | τοῦτο (ita BC; A τούτου) ἰδὼν .. BC istis haec praeim: καὶ ἐγέναντο φίλοι ὅ τε Πιλάτος καὶ Ἡρώδης ἐν αὐτῇ τῇ ἡμέρᾳ μετ' ἀλλήλων· προὔπῃρχον ἐν ἔχθρᾳ ὄντες πρὸς ἑαυτούς. ὁ δὲ λαὸς ἔκραζε (B - ξε) πρὸς τὸν Πιλάτον λέγοντες (B λέγων) Σταυρώσῃτω. λέγει ὁ Πιλάτος Τὸν βασιλέα ὑμῶν σταυρώσω; οἱ δὲ μεγάλως ἔκραζον Οὐκ ἔχομεν βασιλέα εἰ μὴ Καίσαρα. | ὑπηρεταῖς cum AB .. C στρατιώταις | νιπτόμενος οὖν: A praeim καὶ οὕτοι ἔφερον | τοῦ καλοῦ (A add τοῦ) ἀνθρ. τούτ. cum A .. BC τοῦ δικαίου τούτου καὶ καλοῦ ἀνθρ. | φονεύεται: A praeim τοῦτο | ἀλλ' οὔτε cum BC .. A οὐδέ | πρὸς ἐμέ cum A .. BC πρ. με | εἶπον cum A .. BC add οὖν

5. Τότε ἐκάθισεν cum A .. BC praeim haec: οἱ δὲ ἀρχιερεῖς ἐθορυβοῦντο ἵνα τὸν Ἰησοῦν συντόμως ἀποκρίσων. τότε λέγει τῷ Ἰησοῦ ὁ Πιλάτος Σὺ εἶ ὁ βασιλεὺς τῶν Ἰουδαίων; ὁ δὲ Ἰησοῦς ἀπέκρισιν οὐκ ἔδωκεν αὐτῷ. λέγει ὁ Πιλάτος Ἐμεῖ οὐ καλεῖς; οὐκ οἶδας ὅτι ἐξουσίαν ἔχω σταυρώσαι σε καὶ ἐξουσίαν ἔχω ἀπολῦσαι σε; εἶπεν οὖν αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς Οὐκ ἔχεις (ita interque) ἐξουσίαν κατ' ἐμοῦ σὺδεῖναι, εἰ μὴ ἥν σοι δεδομένον ἦναιεν· διὰ τοῦτο ὁ παραδιδούς με σοι μέλζον (C μέλζον) ἀμαρτίαν ἔχει. | ὁ Πιλ. εἰς τ. πρ. αὐτ. cum AB .. C ἐν θρόνῳ ὁ Πιλ. | ἵνα ποιήσῃ (A - ήσι) ἀπόφ. cum AB .. C ἵνα ἀπόφασιν δῶ, et add (item B?) κατὰ τοῦ Ἰησοῦ | ἔμπροσθεν αὐτοῦ: A om αὐτοῦ | ἐθήκαν cum

αὐτοῦ καὶ κάλαμον ἐπὶ τὴν δεξιάν αὐτοῦ χεῖρα. εἶτα ἐποίησαν ἀπόφασιν, καὶ λέγει πρὸς αὐτόν· Ἡ γενεά σου λέγει καὶ μαρτυρεῖ σε ὅτι θέλεις ἵνα βασιλεύῃς· διὰ τοῦτο ὀρίζω ἵνα σε τύψωσι πρῶτον μετὰ ῥάβδου πληγῶς τεσσαράκοντα, καθὼς ὀρίζουσιν οἱ νόμοι τῶν βασιλείων, καὶ ἵνα σε ἐμπαίξωσι, καὶ τελευταῖον ἵνα σε σταυρώσωσιν.

CAPUT X.

¹ Τῆς τοιαύτης οὖν ἀποφάσεως γενομένης παρὰ τοῦ Πιλάτου ἤρξαντο οἱ Ἰουδαῖοι τύπτειν τὸν Ἰησοῦν, οἱ μὲν ῥάβδοις, οἱ δὲ χερσίν, οἱ δὲ ποσίν· οἱ δὲ καὶ εἰς τὸ πρόσωπον αὐτοῦ ἔπτυσον. εὐθὺς οὖν κατασκευάσαντες τὸν σταυρὸν καὶ δόντες τοῦτον πρὸς αὐτόν ἐπάσαντο ὁδεύειν. καὶ οὕτω πορευόμενος, βασιτάζων καὶ τὸν σταυρὸν, ἦλθε μέχρι καὶ τῆς πόλεως τῆς πόλεως Ἱεροσολύμων. ἀπὸ τῶν πολλῶν οὖν πληγῶν καὶ ἀπὸ τοῦ βάρους τοῦ σταυροῦ μὴ δυναμένου τούτου περιπατεῖν, ἐκ τῆς ἐπιθυμίας ἧς εἶχον οἱ Ἰουδαῖοι σταυρῶσαι αὐτόν ὅσον τάχος, ἄραντες ἀπ' αὐτοῦ τὸν σταυρὸν ἔδωκαν αὐτόν πρὸς τινα συναντήσαντα αὐτοῖς ὀνόματι Σίμωνα, ὅστις εἶχε καὶ δύο υἱούς, Ἀλέξανδρον καὶ Ῥούφον· ἦν δὲ ἀπὸ Κυρήνης τῆς πόλεως. ἔδωκαν οὖν πρὸς αὐτόν τὸν σταυρὸν, οὐχ ὥς ἐλαύντες τὸν Ἰησοῦν καὶ ἐλαφρύνοντες ἀπὸ τοῦ βάρους αὐτόν, ἀλλ' ἐπιθυμοῦντες, ὥς εἴρηται, φονεῦσαι αὐτόν συντομώτερον.

A (-γεν) B .. C add μετὰ πυγμῆς | καὶ κάλαμον cum AB .. C puerum καὶ ἱμάτιον πορφυρεῶν περιέβαλον αὐτῷ (codex αὐτό) ἤγον γλαυμάδα κοκκίαν | ἵνα βασιλεύῃς: C -σεις, A -ης | ἵνα σε τύψωσι πρῶτον cum AB .. C ἵνα δῆλωσιν σε ἐπὶ τὸν κίονα καὶ τύψωσι | A ἐμπαίξουσιν

X, 1. τύπτειν τὸν Ἰησοῦν -- ἔπτυσον cum A .. C (similiterque ut videtur B) τύπτειν τὸν Ἰησοῦν ἐπὶ τὸν νῶτον καὶ πᾶν μέλος, οἱ μὲν βουλεύοις, οἱ δὲ ῥάβδοις, ἄλλοι χερσίν, ἕτεροι ποσίν· οἱ δὲ εἰς τὸ πρόσωπον ἔπτυσον, ἕτεροι ἐραπίσκον ἐξ ὀπισθεν εἰς τὸ πρόσωπον, καὶ ἄλλοι ἔλεγον ἐμπροσθεν αὐτοῦ ἐνέπαιζον αὐτῷ λέγοντες· Χαῖρε ὁ βασιλεὺς τῶν Ἰουδαίων | καὶ δόντες τοῦτον cum A .. BC puerum ὑπήγοντο πρὸς τὸ σταυρῶσαι αὐτόν | βασιτάζων καὶ τὸν (C om) cum AC .. B καὶ βαστ. τόν | μέχρι καὶ cum A .. BC om καὶ | μὴ δυναμένου τούτου cum A .. BC μὴ δυνάμενον τοῦτον | ἐκ τῆς ἐπιθυμίας: BC puerum οὕτως | ἧς cum AC .. B ἦν | ὅσον τάχος cum A .. BC τάχος | πρὸς τινα (A om tena): BC add Κυρηναῖον | Σίμωνα: BC add ἐξερχόμενον (C -μένου) ἀπ' ἀγροῦ | συντομώτερον: BC add ἡγγάρευσεν οὖν αὐτόν τὸν Κυρηναῖον ἵνα ἄρῃ τὸν σταυρὸν αὐ-

* Ἠκολούθει οὖν ἐκεῖ ἐκ τῶν μαθητῶν αὐτοῦ ὁ Ἰωάννης.

Ἰὼτα φυγὼν ὑπάγει πρὸς τὴν θεοτόκον καὶ λέγει αὐτῇ Πού ἦσθα καὶ οὐκ ἦλθες ἵνα ἰδῇς τί ἐγένετο; ἀπεκρίθη αὐτῇ Τί ἐστὶν ὅπερ ἐγένετο; λέγει ὁ Ἰωάννης Ἰνώσκει ὅτι ἐπίασαν οἱ Ἰουδαῖοι τὸν διδάσκαλόν μου καὶ ὑπάγουσιν ἵνα σταυρώσωσιν αὐτόν. ἀκούσασα τοῦτο ἡ μήτηρ αὐτοῦ ἔκραξε φωνῇ μεγάλη λέγουσα Υἱέ μου, υἱέ μου, τί ἄρα κακὸν ἐποίησας καὶ ὑπάγουσίν σε ἵνα σταυρώσουσιν; ἡγέρθη ὥσπερ ἐσκοτισμένη, καὶ ἀπέρχεται κλαίουσα κατὰ τὴν ὁδόν. ἡκολούθουν αὐτῇ καὶ γυναῖκες, ἡ τε Μάρθα καὶ Μαρία ἡ Μαγδαληνὴ καὶ ἡ Σαλώμη, καὶ ἑτεραι παρθένοι. ἦν δὲ καὶ Ἰωάννης μετ' αὐτῆς. ὡς οὖν ἔφθασαν εἰς τὸ πλῆθος τοῦ ὄχλου, λέγει ἡ θεοτόκος πρὸς τὸν Ἰωάννην Πού ἐστὶν ὁ υἱός μου; λέγει ὁ Ἰωάννης Ὅρθῳ ἐκεῖνον τὸν φοροῦντα τὸν στέφανον τὸν ἀκάνθινον καὶ τὰς χεῖρας δεδεμένον; ἀκούσασα ἡ θεοτόκος καὶ ἰδοῦσα αὐτὸν ὀλιγοψύχησε καὶ ἔπescen ἐξ ὀπίσω εἰς τὴν γῆν, καὶ ἔκειτο ἱκανὴν ὥραν· καὶ αἱ γυναῖκες ὅσαι ἡκολούθουν αὐτῇ ἰστάμεναι γύρωθεν αὐτῆς ἔκλειον. ἀφ' οὗ δὲ ἀνέπνευσε καὶ ἡγέρθη, ἔβόησε φωνῇ μεγάλῃ λέγουσα Κύριέ μου, υἱέ μου, ποῦ τοῦ. καὶ φέρουσιν αὐτὸν ἐπὶ Γολγοθᾶ (- ῥά C, - ῥά B) τόπον, ὃ ἐστὶ μεθερμηνεύμενον κρανίου τόπος.

2. Ἠκολούθει: A - λούθησαν (sic) | λέγει αὐτῇ (A αὐτήν) cum A . . C (similitudine B per totam hanc sectionem) λέγει μετὰ θαυρῶν Ὡ κυρία μου καὶ μήτηρ τοῦ διδασκάλου μου | ἦλθες ἵνα ἴ. τ. ἐγ. cum A . . C εἶδας τὸ συμβῆναι αὐτῇ Τί -- ἐγέν. cum A . . C ἡ πάντα Τί ἐστίν, Ἰωάννη | λέγει ὁ Ἰω. Ἰνώσκει -- σταυρώσ. αὐτόν cum A . . C ὁ δὲ μετὰ θερμῶν θαυρῶν καὶ οἰμωγῶν ἀπείρων ἔφη Τὸν φίλτατον υἱόν σου καὶ διδασκαλόν μου ὑπάγουσιν οἱ ἀχάριστοι καὶ ἄδικοι Ἰουδαῖοι σταυρώσαι αὐτόν· τὸν ὥρατον κάλλι παρὰ τοὺς υἱούς τῶν ἀνθρώπων ἄμαρτον ἐποίησας (sic) μετὰ θαυρῶν | ἀκούσασα -- σε (in codice dicit) ἵνα σταυρώσουσιν cum A . . C ἀκούσ. τοῦτο ἡ θεοτόκος ἔκραξε μεγάλῃ τῇ φωνῇ Ὁμοὶ ὅμοι, υἱέ μου γλυκύτατε· τί γὰρ κακὸν ἐποίησας τοῖς Ἰουδαίοις καὶ ὑπάγουσιν σε σταυρώσαι; | ἡγέρθη -- κατὰ τὴν ὁδόν cum A . . C ἐκασέζετο δὲ καὶ ἡγέρθη ὡς ἐσκοτισμένη καὶ ἀπέρχεται θροαίᾳ κλαίονσα κατὰ τ. ὁδ. | καὶ γυναῖκες: C add κλαίονσαι | C καὶ Σαλώμη | C τὸν ἀκάνθινον στέφανον | τὰς χεῖρας δεδεμένον cum A . . C prae et καὶ τὸ πρόσωπον μεμαλκωμένον ἐν τῇ πληγῇ τοῦ ἐξ (dole?) ἀκανθίου στεφάνου καὶ τῶν ἐμπνυσμάτων. Praeterea A, non item C, prae δεδεμένον add ἐκασέζον ἐστιν | ἀκούσασα ἡ θεοτ. -- ἐκλείον cum A . . C ἀκούσ. ἡ θεοτ. τὰς χεῖρας δεδεμένον καὶ ἰδ. αὐτὸν ὀλιγοψύχως ἔπescen ὅπως γὰρ εἰς τὴν γῆν, καὶ ἔκειτο ἐπὶ ἱκανὴν ὥραν· καὶ αἱ -- ἰστάμεναι γύρ. αὐτῆς καὶ ἔκλειον | ἀφ' οὗ δὲ -- φωνῇ μεγ. λέγουσα Κύριέ μου, υἱέ μου cum A . . C vero plurima de suo addit. Habet enim ita: ἀφ' οὗ δὲ ἀν. κ. ἡγέρθη, ἀναμύσασα ὡς λέοντα ὑπὸ (protius ἀπό?) ἀγροῦ καὶ θαυρῆξασα τὰ ἱμάτια αὐτῆς,

τὸ κάλλος ἔδω τῆς μορφῆς σου; πῶς ὑπομενῶ θεωρεῖν σε τοιαῦτα πάσχοντα; καὶ ταῦτα λέγουσα κατέβαινε μετὰ τῶν οὐλόων τὸ πρόσωπον αὐτῆς καὶ ἔτυπτε τὸ στήθος. τοῦ διεβῆσαν, ἔλαγε, τὰ ἀγαθὰ ὅσα ἐποίησας ἐν τῇ Ἰουδαίᾳ; τί κακὸν πρὸς τοὺς Ἰουδαίους ἐποίησας; οὕτως οὖν ἰδόντας αὐτὴν οἱ Ἰουδαῖοι ἠρηνόουν καὶ κράζουσιν, ἦλθον καὶ ἐδίδωξαν αὐτὴν ἀπὸ τῆς ὁδοῦ· ἡ δὲ οὐκ ἐπέθετο φυγεῖν, ἀλλ' ἔμενε λέγουσα ὅτι φονεύσατε ἐμὲ πρῶτον, Ἰουδαῖοι παράνομοι.

³ Τότε ἀπεσώθησαν εἰς τὸν λεγόμενον Κρανίον τόπον, ὃς ἦν λιθόστρωτος, καὶ ἐκεῖ ἔστησαν οἱ Ἰουδαῖοι τὸν σταυρόν. ἔπειτα ἐξέδυσαν τὸν Ἰησοῦν, καὶ ἔλαβον τὰ ἱμάτια αὐτοῦ οἱ στρατιῶται καὶ διεμερίσαντο ταῦτα πρὸς ἑαυτούς, αὐτῷ δὲ ἐνέδυσαν ῥάσον κόκκινον, καὶ ἀναβίβασαν αὐτὸν καὶ ἐκάρφωσαν ἐν

οὐρανολόβῳ (?) ὑπερέπετο τοὺς Ἰουδαίους λέγουσα Δότε μοι ἄνδρες ὁδὸν περιπατήσαι καὶ περιπλανηθῆναι τῷ τραχήλῳ τοῦ ἀρνίου μου· δότε μοι ἄνδρες τόπον ὅπως κλαύσω τὸν παμφύλατον υἱόν μου, τὸ ἀρνίον τῆς ψυχῆς μου· δότε μοι ἄνδρες τόπον (ἵνα) τύχη τὸ συλλαγγάλακτον (?) τῶν μικτῶν μου· δότε ἄνδρες τόπον ὅπως θεωρήσω καὶ κλαύσω τὸν γλυκύτατον υἱόν μου. καὶ τὸ στήθος αὐτῆς τύπτουσα λέβετα λέγουσα Οἴμοι οἴμοι, γλυκύτατε υἱέ, φῶς τῶν ἐμῶν ὀφθαλμῶν, παμφύλακε. οἴμοι οἴμοι, πῶς ὑπομενῶ θεωρῶν σε ἐν σταυρῷ κρεμάμενον; οἴμοι οἴμοι, ποῦ μοι τοῦ Γαβριὴλ τὰ εὐαγγέλια; δεῦτε πάντες κλαύσατε τὴν τετρακυλισμένην μου ψυχὴν, ὅτι τὸν μονογενῆ μου υἱόν καὶ γλυκύτατον βλέπω ἀπαγόμενον ὡς ἀρνίον ἄκακον ἐπὶ σταυροῦ καὶ ὡς κατὰδικον ταῖς χερσὶ δεδεμένον, καὶ τὸν τανύσαντα τὸν οὐρανὸν ὡσεὶ ἔθρονον ὡς ληστὴν μετὰ ἡρώτων ἀπαγόμενον. δεῦτε ἀκούσατε καρδίᾳ καὶ γλώσσῃ· τοιοῦτον ἄδικον θάνατον δίδου (sic) τοῦ υἱοῦ μου. καὶ πάλιν γεγωνοτέρῃ φωνῇ ἐβόα λέγουσα Υἱέ μου, υἱέ μου γλυκύτατε | Ποῦ τὸ κάλλος -- πάσχοντα cum A . . C sic: Ποῦ σου τὸ κάλλος ἔδω τῆς μορφῆς; πῶς ἀγνώριστος φάνη μοι· ὁ ὡραίος κάλλος παρὰ τοὺς υἱοὺς τῶν ἀνθρώπων ἡς (codex ἦν) πρότερον, νῦν δὲ ἀγνώριστος εἶ (codex εἶη), γλυκύτατε. πῶς ὑπομενῶ θεωρῶν σε τοιαῦτα πάσχοντα; | καὶ ταῦτα λέγουσα -- καὶ (codex om) ἔτυπτε -- πρὸς τ. Ἰουδ. ἐποίησας cum A . . C καὶ ταῦτα λέγουσα ἔτυπτε τὸ στήθος αὐτῆς καὶ διακυρροῦσα μετὰ οἰμωγῶν βράβειν λέγουσα Ποῦ ἔδω, υἱέ μου, τὰ ἀγαθὰ ὅσα ἐποίησας ἐν τῇ Ἰουδαίᾳ; τί γὰρ κακὸν υἱέ μου γλυκύτατε, πρὸς τοὺς ἀκαρίστους Ἰουδαίους ἐποίησας; ἀπὸ ἀγαθῶν κακὰ ἔλαβες· ἀπὸ τοῦ ἀγαθοῦ σε, υἱέ μου παμφύλατε, τὸν φόρον προσεφέρασι (sic) καὶ σταυρῷ σε προσηλώσει βούλονται. οἴμοι, οἴμοι. | ἐδίδωξαν cum A . . C ἐδίδωκον | ὅτι φονεύσατε: C om ὅτι

3. Τότε ἀπεσώθησαν (ita B; A ἀπεσώθησαν; C ἔσωσαν) -- Κρανίον (ita A; C κρανίου) -- τὸν σταυρόν | ἔπειτα ἐξέδυσαν τὸν Ἰησοῦν -- ἔστη τῆς ἡμέρας cum A . . C vera in hunc modum exaggerata habet: καὶ ἐξέδυσαν τὰ ἱμάτια αὐτοῦ, καὶ διεμερίσαντο ταῦτα οἱ στρατιῶται πρὸς ἑαυτούς, καὶ τὸν χιτῶνα. ἦν δὲ ὁ χιτῶν ἄραφος ἐκ τῶν ἁλῶντων ὑφαντος δι' ὅλου· εἶπον οὖν πρὸς ἀλλήλους οἱ στρατιῶται Μὴ σχίσωμεν αὐτόν, ἀλλὰ λήξωμεν περὶ αὐτοῦ τίνας ἔσται. ταῦτα

τῷ σταυρῷ ὥρα ἕκτη τῆς ἡμέρας. μετὰ ταῦτα ἔφερον καὶ δύο ληστὰς, τὸν μὲν δεξιᾷ αὐτοῦ, τὸν δὲ ἀριστερᾷ.

¹ Τότε ἡ Θεοτόκος ἰσταμένη καὶ βλέπουσα ἔκραξε φωνῇ

ὅλον γέγονεν ἵνα ἡ γραφὴ πληρωθῇ ἡ λέγουσα Διμερίσαντο τὰ ἱμάτιά μου ἐαυτοῖς, καὶ ἐπὶ τὸν ἱματισμὸν μου ἔβαλλον κλῆρον. καὶ γονυπετοῦντες ἔμπροσθεν αὐτοῦ ἐνέπαιζον αὐτὸν λέγοντες Χαῖρε ὁ βασιλεὺς τῶν Ἰουδαίων. καὶ ἐμπύσαντες αὐτὸν ἔλαβον τὸν κάλαμον καὶ ἔτυπον εἰς τὴν κεφαλὴν αὐτοῦ. καὶ ὅτε ἐνέπαιζαν αὐτόν, τότε αὐτὸν ἐσταύρωσαν. ἣν δὲ ὥρα ἕκτη τῆς ἡμέρας, παρασκευῆς οὕτης, ὅτε ἀναβίβασαν αὐτόν ἐν τῷ σταυρῷ καὶ ἐκάρῃσαν ταυῦσαντες τὰς παναχράντους αὐτοῦ χεῖρας, ὡς ἦν δυνατόν, καὶ τοὺς πόδας αὐτοῦ σύραντες κάτωθεν. Praeterea C. h. l. add. 'Ο δὲ Πιλάτος ἔγραψε τίτλον, καὶ ἐπέστηκεν (and. ἐπέστηκεν) ἐπάνω αὐτοῦ τὴν αἰτίαν αὐτοῦ γεγραμμένην γραμμασίην ἑλληνικοῖς καὶ ῥωμαϊκοῖς (perperam additum est 'Ιουδαίων) καὶ ἑβραϊκοῖς λέγων Οὗτός ἐστιν ὁ βασιλεὺς τῶν Ἰουδαίων. οἱ δὲ ἀρχιερεῖς ἔλεγον Μὴ γράφῃς οὕτως, ἀλλ' ὅτι αὐτὸς εἶπεν (sic). ὁ δὲ Πιλάτος ἔλεγεν "Ὁ γέγραφα, γέγραφα. | μετὰ ταῦτα ἔφερον -- ἀριστερᾷ cum A. . . C τότε σταυροῦνται σὺν αὐτῷ δύο λησταί, εἰς ἐκ δεξιῶν ὀνόματι Δυσμᾶς, καὶ εἰς ἐξ ἐναντίων ὀνόματι Γίστας. οἱ δὲ παραπορευόμενοι ἐβλασφήμουν αὐτὸν κινούντες τὰς κεφαλὰς αὐτῶν καὶ λέγοντες Οὐαὶ ὁ καταλύων τὸν ναὸν καὶ ἐν τρισὶν ἡμέραις οἰκοδομῶν, σῶσον σεαυτὸν καὶ κατὰ βῆξιν ἀπὸ τοῦ σταυροῦ. ὁμοίως καὶ οἱ ἀρχιερεῖς ἐμπύζοντες πρὸς ἀλλήλους μετὰ τῶν γραμματίων λέγοντες "Ἄλλους ἔσωσεν, ἐαυτὸν οὐ δύναται σῶσαι, ὁ Χριστὸς ὁ υἱὸς (?) βασιλεὺς;) τοῦ Ἰσραὴλ· καταβάτω νῦν ἀπὸ τοῦ σταυροῦ, ἵνα ἴδωμεν καὶ πιστεύσωμεν αὐτῷ.

4. Τότε ἡ Θεοτόκος -- Χιέ μου, υἱέ μου cum A. . . horum loco C longas Mariae lamentationes habet. Legitur enim ibi sic: Καὶ ταῦτα πάλιν ἀκούσασα ἡ Θεοτόκος λυπημένη καὶ ἐν βάλους κράξασα Ὡ πόποι (praeterea additur quid corripuitur καὶ μὴ ὀνόντος), καὶ πρὸς τὸν ἀρχάγγελον ἔλεγεν Ὡ Γαβριήλ, ποῦ εἰ ἵνα δικάσομαι μετὰ σοῦ; ποῦ μοι τὸ Χαῖρε ὁ ἔφης; πῶς οὐκ εἶπές μοι ἔκτοτε τὰ ἅμαρτα βάσανα τοῦ γλυκυτότου καὶ φιλήτου μου υἱοῦ, καὶ [τοῦ] μονογενοῦς τὸν ἄδικον θάνατον; πῶς οὐκ εἶπές μοι τὴν ἀπαρνούστητον θλίψιν . . . (quae sequuntur corrupta sunt; scripta enim ita sunt: τῆς ἐμῆς μόνης μου ἀγαπητοῦ υἱοῦ); πῶς οὐκ εἶπές μοι τὸ ἀνεκδιήγητον καὶ τεθλιμμένον χωρισμὸν τοῦ σπλαγχνικοῦ μου υἱοῦ καὶ τὴν στέφρην τῶν ἐσκοτισμένων μου ὀφθαλμῶν; πῶς τότε οὐκ εἶπές μοι τὴν παντοφύλων παράθεσιν τοῦ υἱοῦ μου παρὰ τοῦ δοῦλου καὶ παρηνόμου Ἰούδα τοῦ μαθητοῦ καὶ ἐπιβούλου; κύριε ἐλέησον. πῶς αἱ τετυφλωμένοι καὶ ἐσκοτισμένοι μου ὀφθαλμοὶ βλέπουσι τὰ βάσανα τοῦ γλυκυτότου καὶ σπλαγχνικώτατου μου υἱοῦ; τίς ἐν πάσῃ τῇ οἰκουμένῃ εἶχεν τοιοῦτους πόνοους, καὶ εὐρεθῇ καταντρεῖσαι μου τοὺς τοιούτους βαρυτάτους πόνοους καὶ στεναγμούς τοῦ χωρισμοῦ τοῦ μονογενοῦς μου υἱοῦ καὶ θεοῦ; οἱμοὶ οἱμοὶ, υἱέ μου παντοφύλατε. ποῦ καταφύγω ἢ ποῦ προσδράμω; οἱμοὶ, τέκνον, οἱμοὶ. καὶ πῶς φανήσομαι τοῖς ἀνθρώποις (corrupte additur τῆς τοσαύτης λυπημένης καὶ παραπονεμένης); τί εἶπον λέγειν κατ' ἐαυτῶν ὑπὲρ ἐμέ; οἱμοὶ, αὕτη ἐστὶν τοῦ (in audire ascriptum est τοσούτου) κεκριμένου μήτρη, ὅσπερ ἐκαίετο βασιλεὺς καὶ υἱὸς τοῦ θεοῦ. οἱμοὶ, γλυκύτατε υἱέ μου, πῶς ἔχω μνησθῆναι τῆς ἀμέτρου καὶ σπλαγχνικῆς σου ἀγάπης; ἀλλ' ὥς θανάτου ἔσωσεν ἐν ἐμοὶ λύπη, θλίψεις, πόνοι, θάνατος καὶ στεναγμοὶ ἀπαρνούθηται. καὶ οὐκ ἐστὶν ἐν ἐμοὶ παρηγορία, υἱέ μου, οὐθελμία, ὅτι, ἄρτι βλέπω, χωρίζομαι ἀπὸ σοῦ. καὶ λοιπόν, υἱέ μου,

μεγάλη λέγουσα Υιέ μου, υιέ μου. Καὶ στραφεὶς πρὸς αὐτήν ὁ Ἰησοῦς καὶ ἰδὼν τὸν Ἰωάννην πλησίον αὐτῆς καὶ κλαίοντα μετὰ τῶν λοιπῶν γυναικῶν εἶπεν Ἰδοὺ ὁ υἱός σου. ἔπειτα λέγει καὶ πρὸς τὸν Ἰωάννην Ἰδοὺ ἡ μήτηρ σου. Ἡ δὲ ἔκλαιε μεγάλως λέγουσα Διὰ τοῦτό σε κλαίω, υἱέ μου, ὅτι πάσχεις ἀδίκως, ὅτι σε παρέδωκαν οἱ παρ' αὐτοὺς Ἰουδαῖοι εἰς πικρὸν θάνατον. χωρὶς σοῦ, υἱέ μου, τί ἐγὼ γενήσομαι; πῶς ζήσω χωρὶς σοῦ; ποταπὴν βιοτήν διάξω; ποῦ οἱ μαθηταί σου οἱ καυχώμενοι συναποθήσκουν σοι; ποῦ οἱ παρὰ σοῦ λαβόντες; πῶς οὐχ εὗρήνη τις βοηθήσῃ σοι; Καὶ πρὸς τὸν σταυρὸν ἀφορῶσα ἔλεγε Κλῆνον σταυρέ, ἵνα περιλαβοῦσα τὸν υἱόν μου καταφιλήσω τὸν ἐμὸν υἱόν, ὃν ἐν τοῖς μαθηταῖς τούτοις ξενοτρόπως ὥς μὴ ἄνδρα γινῶσα ἐθήλασα. κλῆνον σταυρέ, βούλομαι τῷ υἱῷ μου περιπλακῆναι· κλῆνον σταυρέ, ἵνα τῷ υἱῷ μου ὥς μήτηρ συντάξωμαι. Ταῦτα ἀκούοντες οἱ Ἰουδαῖοι προσελθόντες ἐδίωξαν καὶ αὐτήν καὶ τὰς γυναῖκας καὶ τὸν Ἰωάννην μακράν.

ἀποθανοῦμαι καὶ ἐγὼ ἅμα σὺν σοί, καὶ ἐλθέτω, δέσμαι σου υἱέ, ὁ ἀρχάγγελος Γαβριήλ ὁ δέσας μοι πρῶτον τότε χαρὰν, καὶ συνεύξει τὴν ψυχὴν μου μετὰ σοῦ. πάλιν ἐκραξέ φωνὴ μεγάλη μετὰ ὁμιωγῶν [καὶ] θαυμάσιον καὶ ἀπεικόνουσα πρὸς αὐτόν Υιέ μου, υἱέ μου, τί πέπονθα οὕτως αἰφνιδίως; τί γένομαι χωρὶς σοῦ, υἱέ μου; | Καὶ στραφεὶς -- Ἰδοὺ ἡ μήτηρ σου cum A . . C τότε στραφεὶς πρὸς τὴν μητέρα ὁ Ἰησοῦς καὶ ἰδὼν τὴν μητέρα καὶ τὸν ἀγαπητὸν μαθητὴν Ἰωάννην ἱσταμένον πλησίον αὐτῆς καὶ κλαίοντα μετὰ τῶν λοιπῶν γυναικῶν, εἶπε πρὸς τὴν θεοτόκον ὁ Ἰησοῦς Ἰῦναι, ἰδοὺ ὁ υἱός σου· ἔπειτα φησι πρὸς τὸν Ἰωάννην Ἰδοὺ ἡ μήτηρ σου | Ἡ δὲ ἔκλαιε -- βοηθήσῃ σοι cum A . . C ἡ δὲ θεοτόκος κλαίων (sic) ἐκραύγαζεν διὰ τ. σε κλ., υἱέ μου, διότι σε παρέδωκαν οἱ παρ' αὐτοὺς Ἰουδ. εἰς πικρὸν καὶ ἄτιμον θάνατον, ὡς ἐκείνη νομίζουσι (sic): ἀλλ' ὁ θάνατός σου, υἱέ μου, ἅγιος καὶ δίκαιος καὶ σωτηρία τοῦ κόσμου πάντας εὐρεθήσεται. ἐκτός σου, υἱέ μου, ποταπὴν βιοτήν διάξω; | Καὶ πρὸς τὸν σταυρὸν -- βούλομαι (codex uterque βουλομένη) -- συντάξωμαι cum A . . C καὶ πρ. τ. σταυρ. ἀφορ. ἔλεγεν Κλῆνον στ., ἵνα περιλαβοῦσα τὸν υἱόν μου καὶ καταφιλήσω τὸ ἀπλόγγον μου, τὰ φύλλα τῆς καρδίας μου, ὃν ἐν τοῖς μαθηταῖς τούτοις ξενοτρόπως ὥς μὴ ἄ. γν. ἐθήλασα. κλῆνον στ., βουλομένη τῷ φιλότῳ μου υἱῷ περιπλ. κλ. στ., ἵνα τῷ παλαιωτάτῳ μου υἱῷ ὡς μήτηρ συντάξωμαι (codex συντάξει) καὶ καταφιλήσω. Praeterea add Ποῦ τὸ κἀλλος σου, υἱέ μου γίνουτ' αὐτά; ποῦ σου ἡ εὐπρέπεια, υἱέ μου παμφιλίας; ὁ ὥρατος κἀλλος παρὰ τοῦς υἱούς τῶν ἀνθρώπων, οὐκ ἔχεις εἶδος οὐδὲ κἀλλος, υἱέ μου γίνουτ' αὐτά, ὑπὸ χειρῶν ἀνθρώπων. λοιπὸν σὺν σοί θανοῦμαι. | Ταῦτα ἀκούοντες οἱ (C add μισοῦσαι) Ἰουδ. πρ. ἐθ. καὶ (C uni) αὐτήν καὶ -- μακράν cum AC. Sed C add Τότε ἡ πάντας ἐλαλάσσει (cod. - λάλας) ἔλεγεν Ὁμοὶ οἱμοὶ, υἱέ μου, οὐδὲ κατ' (sic) ὄψιν ἀριστοῦμαι βλέπειν σε. οἱμοὶ οἱμοὶ, τί εἶπω εἰς τὴν μισοῦσιν (sic) τὸν ἀνθρώπον Ἰουδαίων; πάντες (sic) μητέρας, συνεκλύσατέ μοι μόνη, τῇ μόνῃ ἀγαπητῇ

⁵ Ἐπειτα ἐβόησεν ὁ Ἰησοῦς φωνῇ μεγάλῃ λέγων Πάτερ, μὴ στήσῃς αὐτοῖς τὴν ἁμαρτίαν ταύτην· οὐ γὰρ οἶδασιν τί ποιοῦσιν. Ἐπειτα λέγει Διψῶ. καὶ εὐθύς ἔδραμεν εἰς ἀπὸ τῶν στρατιωτῶν καὶ λαβὼν σπόγγον καὶ πλήσας αὐτὸν χολῆς καὶ ὄξους μεμιγμένον καὶ θείς ἐπὶ καλάμου ἐπότιζε τὸν Ἰησοῦν. καὶ γευσάμενος οὐκ ἤθελε πιεῖν. οἱ δὲ Ἰουδαῖοι οἱ ἰστάμενοι καὶ βλέποντες κατεγγέλων αὐτὸν καὶ ἔλεγον Ἐὰν ἀληθῶς ἔλεγες ὅτι υἱὸς εἶ τοῦ θεοῦ, κατάρβηθι ἀπὸ τοῦ σταυροῦ, καὶ παρευθὺς ἵνα πιστεῦσώμεν εἰς σέ. ἔτεροι ἔλεγον καταγγελῶντες Ἄλλους ἔσωσεν, ἄλλους ἐθεράπευσεν, καὶ ἰάσατο ἀσθενεῖς, παραλελυμένους, λεπρούς, δαιμονιζομένους, τυφλοὺς, χωλοὺς, νεκρομένους, καὶ ἑαυτὸν οὐ δύναται θεραπεῦσαι.

⁶ Ὡσαύτως καὶ ὁ ἐν τῇ ἀριστερῇ αὐτοῦ μέρει ἐσταυρωμένος ληστής πρὸς αὐτὸν ἔλεγον Ἐὰν τοῦ θεοῦ υἱὸς εἶ, κατάρβηθι καὶ σῶσον καὶ ἑαυτὸν καὶ ἡμᾶς. ὄνομα αὐτῷ ἦν Γίτσας. ὁ δὲ ἐκ δεξιῶν ἐσταυρωμένος ὀνόματι Δυσμᾶς ὠνείδιζε τὸν αὐτὸν ληστήν λέγων Ταλαίπωρε καὶ ἄθλιε, οὐ φοβῇ τὸν θεόν; ἡμεῖς ἄξια ὧν ἐπράξαμεν ἐπάθομεν· οὗτος δὲ πάντως οὐδὲν κακὸν ἐπραξε. καὶ στραφεὶς πρὸς τὸν Ἰησοῦν λέγει αὐτῷ Κύριε, ὅταν βασιλεύ-

μητρί τοῦ υἱοῦ μου (pergit καὶ ἐμῆς μόνῃς υἱοῦ ἀγαπητοῦ). συνιλαούσατέ μοι, πάντες (sic) φυλάττε καὶ γλῶσσαι. τὴν παρθενίαν ἐφύλαξα (codex φυλάξας), μὴ τῷ κατὰ τὰς κόπας τῶν μητέρων· ἀγῶν δὲ ὑπερῆρα πάντας (sic) τὰς μητέρας κλυδωνισαί τε καὶ ὀδυρμαῖς.

5. Ἐπειτα ἐβόησεν ὁ Ἰησ. (C Ὁ δὲ Ἰησ. ἐβό.) -- στήσῃς (C στήσεις) -- ποιοῦσιν (C add οἱ ἄθλιοι) -- εἰς ἀπὸ (C om) τῶν στρ. cum AC | καὶ λαβὼν σπόγγον -- οὐκ ἤθελε πιεῖν cum C; in A enim textus corruptus est in hunc modum: καὶ ἐγγίσειν ἀγγίον καὶ λαβὼν ὄξους (ἀγγίον ὄξους καὶ λαβὼν?) καὶ θείς (adde ἐπὶ?) καλάμου ἐπότιζεν αὐτόν. Reliqua καὶ γευσ. -- πιεῖν A non habet. | C κατεγγέλων | Ἐὰν ex C est; A om | καὶ παρευθὺς -- εἰς σέ cum A . . C καὶ πιστεῦσώμεν σοι | C om ἔτεροι ἔλεγ. καταγγελ. | χωλοὺς ex C est . . A om

6. αὐτοῦ μέρει: C om αὐτοῦ | ληστής: C add ἦγουν ὁ Γίτσας, sed om pr. αὐτ. ἔλεγον | C κατάρβηθι ἀπὸ τοῦ σταυροῦ καὶ σῶσον σεαυτὸν καὶ ἡμᾶς. Tum om ὄνομα -- Γίτσας | C ὁ δὲ ἐκ δεξιῶν ληστής ὁ Δυσμᾶς | C Ὡς ἄθλιε καὶ ταλαίπ., οὐ φοβῇ τ. θ.; ἡμεῖς γὰρ ἄξια ὧν ἐπράξαμεν ἀπαλάβομεν· οὗτος δὲ π. οὐδ. κ. ἐποίησεν οὔτε ἐπραξεν. Praeterea idem perperam addita habet haec: οὐκ οἶδας ἄθλιε τὸν ἥλιον ἀποστρέφοντα καὶ τὴν σελήνην ἐφ' ὅλην τὴν σινουμένην ἀπὸ ὥρας ἑκτῆς ἕως ὥρας ἑνάτης; τὸ καταπέτασμα τοῦ ναοῦ σχισμένον (sic); | C om αὐτῷ | Κύριε, ὅταν -- ἀληθεύειν (pro ἀληθεύειν in codicibus pergitur ὅτι ἐν τῇ βασιλείᾳ μου, ἵνα σε ἔχω etc., ex quibus priora ὅτι ἐν

σης, μή μου ἐπιλάβου. ὁ δὲ εἶπεν αὐτῷ Σήμερον, λέγω σοι ἀλῆθειαν, ἵνα σε ἔχω εἰς τὸν παράδεισον μετ' ἐμοῦ.

CAPUT XI.

¹ Ἐπειτα ὁ Ἰησοῦς κράξας φωνῇ μεγάλῃ Πάτερ, εἰς χεῖράς σου παραθήσομαι τὸ πνεῦμά μου, ἀπέπνευσε. καὶ παραυτίκα ἦν ἰδεῖν τὰς πέτρας σχιζομένας· σεισμὸς γάρ ἐγένετο εἰς τὴν γῆν ἅπασαν, καὶ τοῦ σεισμοῦ σφοδροῦ καὶ μεγάλου γεγονότος ἐσχιζόντο καὶ αἱ πέτραι. ἠνθίζοντο καὶ τὰ μνημεῖα τῶν νεκρῶν, καὶ τὸ καταπέτασμα τοῦ ναοῦ ἐσχίσθη, καὶ σκότος

τ. β. μ. ex margine irrepsisse in textum videntur, nisi aliquid excidit) -- μετ' ἐμοῦ cum A . . C Μνήσθητί μου, κύριε, ὅταν ἔλθῃς ἐν τῇ βασιλείᾳ σου. ὁ δὲ Ἰησοῦς εἶπ. αὐτῷ Ἀμήν λέγω σοι, σήμερον μετ' ἐμοῦ ἔσθι ἐν τῷ παραδείσῳ. Iam sequitur in codice C narratio de Iesu infante cum parentibus in praedonem Dysmam incidente, tam ieiuna illa quidem tamque vitiose et corrupte scripta ut paucis eam excerpte quam totam exscribere praestet. Incipit his: οὗτος ὁ ληστής ὁ Δυσμᾶς εἰς τὴν γέννησιν Χριστοῦ, ὃ ἔστιν εἰς χρόνους λγ', ὅταν φωνὴ ἐξηλθεν ὑπὸ ἀγγέλου τῷ Ἰωσήφ ἵνα ἄρῃ τὸ βρέφος καὶ τὴν μητέρα αὐτοῦ etc. Pergitur de itinere Egyptiaco, in quo prope iam ad fines Egypti Maria cum Iosepho esuriens allocuta esse dicitur palmam (φοινικίαν, κάρπισμον καὶ πᾶν ὠρεῖον) Κλῖνε δένδρον μου καλὸν καὶ χάρισόν μοι ἐκ τοῦ σοῦ ὠρεϊοτάτου καρποῦ. Additur καὶ εὐδύς ἐκλινεν, καὶ ἐλάβρεν ἀπὸ τοῦ καρποῦ ὅσον ἡδελον. καὶ πάλιν ἔστατο πρὸ δένδρον ὡς καὶ πρότερον. Iam vero incidunt in Dysmam praedonem (καὶ διερχόμενοι μικρὸν ἔμπροσθεν συνήκνησαν τούτου τοῦ ληστοῦ τοῦ λεγομένου Δυσμᾶ). Iste pulchritudine Mariae tactus eam cum infante (ἐν ὠρεῖναις αὐτῆς) adorasse et exclamavisse dicitur Εἰ γὰρ μητέρα εἶχεν ἔσος, εἶχον ἂν εἰπεῖν σοι σὺ εἰ. Recipit autem sanctam familiam in domum suam, et exiens venatum vehementer commendat uxori suae. Huic est filius lapsus, semper plorans, qui aqua de lavacro Iesu ablatus ex templo sanatur. Quam rem Dysmas a venatione reversus maxime miratus Mariam omni modo veneratur et in itinere adiuvat. Nec minus respiciens ipse adest redenti ex Egypto, ita ut Maria ei benedicat et remunerationem officiorum ei factum iri promittat. Quam remunerationem revera locum habuisse, significatur his: διὰ τοῦτο ἡμεῖς καὶ ἐν τούτῳ διὰ τῆς χάριτος τοῦ ἐλεήμονος Θεοῦ καὶ τῆς αὐτοῦ μητρὸς -- ἵνα μαρτυρήσῃς ἐν τῷ σταυρῷ ἅμα σὺν Χριστῷ. Narratio exit repetitis verbis latinis et Iesu de cruce penduntium.

XI, 1. Ἐπειτα -- ἀπέπνευσε cum A . . C Τότε ὁ Ἰησ. κρ. φ. μ. εἶπε Πάτερ, εἰς χεῖράς (A χεῖρά) σου π. τὸ πν. μ., καὶ μετὰ τοῦ λόγου ἀπῆλθεν. | καὶ παραυτίκα -- ἕως ἐννάτης ἐγένετο cum A . . B (ab hoc enim loco rursus huius codicis textum Thilo attulit) C ἦν δὲ ὥστε ὥρα ἔκτη, καὶ παραυτίκα σεισμὸς ἐγένετο μέγας εἰς τὴν γῆν ἅπασαν, ὥστε πᾶς ὁ κόσμος ἐτρίβε, καὶ ἀπὸ τοῦ (B om) σφοδροῦ σεισμοῦ ἐσχιζόντο αἱ πέτραι. ἠνθίζοντο καὶ (C om) τὰ (C om) μνημεῖα τῶν νεκρῶν (C om τ. νεκρ.) καὶ πολλὰ σώματα τῶν δικαίων ἠγέρθησαν. καὶ (C om) ἐσοκίσθη ὁ ἥλιος καὶ τὸ καταπέτασμα τοῦ ναοῦ ἐσχίσθη μέσον, καὶ

ἀπὸ ἑκτῆς ὥρας ἕως ἐνάτης ἐγένετο. καὶ τούτων πάντων γινομένων φοβηθέντες οἱ μὲν Ἰουδαῖοι ἔλεγον ὅτι ὄντως ὁ ἄνθρωπος οὗτος δίκαιος ἦν. Λογγῖνος δὲ ὁ ἐκατόνταρχος ἰστάμενος εἶπεν Ἄληθῶς θεοῦ υἱὸς ἦν οὗτος· ἄλλοι ἐρχόμενοι καὶ ὁρῶντες αὐτὸν κατατύπτοντες τὰ στήθη ἀπὸ τοῦ φόβου αὐτοῖς ἐστρέφοντο ὅπισθεν.

² Ὁ δὲ ἐκατόνταρχος τὰ τοιαῦτα πάντα θαύματα κατανοήσας, ἀπελθὼν εἰς τὸν Πιλάτον διηγήσατο ταῦτα. ὁ δὲ ἀκούσας ἐθαύμασεν καὶ ἐξεπλάγη, καὶ ἀπὸ τοῦ φόβου αὐτοῦ καὶ τῆς λύπης τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ φαγεῖν ἢ πιεῖν οὐκ ἠθέλησε. διεμηνύσατο δέ, καὶ ἦλθεν πρὸς αὐτὸν ὅλον τὸ συνέδριον ἀφ' οὗ διεβη τὸ σκότος, καὶ εἶπεν πρὸς τὸν λαόν· Εἰδετε πῶς ἐσκοτίσθη ὁ ἥλιος, εἰδετε πῶς ἐσχίσθη τὸ καταπέτασμα. ὄντως ἐγὼ καλῶς ποιῶν τὸν ἄνθρωπον τὸν καλὸν οὐδαμῶς φονεῦσαι προεθυμούμην. οἱ δὲ κακοῦργοι ἔλεγον πρὸς τὸν Πιλάτον ὅτι τοιοῦτον σκότος ἐκλειψίς ἡλίου ἐστί, καθὼς ἐγένετο καὶ ἐν ἑτέροις καιροῖς. εἶτα λέγουσιν

σκότ. ἐγένετο ἐφ' ἧλην τὴν γῆν ἕως ὥρας ἐνάτης. | καὶ τούτων (BC add οὖν) π. γινομένων (BC γινομ.) οἱ μὲν Ἰουδ. (ita BC; A οἱ Ἰ. μὲν αὐτῶν) ἔλεγον -- ἦν. Λογγ. δὲ (BC om) ὁ ἐκ. ἰστάμ. (BC add μετὰ παρρησίας) εἶπεν -- ἦν οὗτος. (A h. l. addit ἑτεροι ἔλεγον τῷ Ἰούδα Τ' πρὸς ἡμᾶς; σὺ ὄψη.) ἄλλοι ἐρχ. -- κατατύπτοντες (ita BC; A τύπτ.) τὰ στ. (BC add αὐτῶν καὶ) ἀπὸ -- ὅπισθεν.

2. Ὁ δὲ ἐκατόνταρχος -- διηγῆσ. ταῦτα cum ABC | ὁ δὲ ἀκούσας ἐξ. καὶ (A om) ἐξεπλ. -- ἠθέλησε cum AB .. C om | διεμηνύσατο -- πρὸς αὐτὸν (BC om) -- πρ. τ. λαόν (BC add ὁ Πιλάτος) cum ABC | Εἰδετε (h. l. codex εἰδετε, postea ὄρατε) πῶς ἐσκοτίσθη -- προεθυμούμην cum A .. BC Εἰδετε πῶς σεισμός καὶ σκότος ἐφ' ἧλην τὴν οἰκουμένην ἐγένετο καὶ τὸ καταπέτασμα τοῦ ναοῦ ἐσχίσθη. ὄντως καλῶς ἐγὼ ἐποίησα, τὸν ἄνθρωπον οὐδαμ. φον. προεθυμούμην | οἱ δὲ κακοῦργοι -- τοιοῦτον (B τοιοῦτο) -- καιροῖς ex BC .. A hunc in Iudam proditorem transfert, de quo plura addit quae hunc in locum parum quadrant. Habet enim ita: ὁ δὲ Ἰούδας ἐκεῖ παριστάμενος εἶπεν Ἐκλειψίς ἡλίου ἐστί, καθὼς ἐγένετο καὶ ἐν ἑτέροις καιροῖς. ἀλλ' ὅμως ὁ λαὸς ὅλος αὐτὸν καὶ μόνον κατηγοροῦν καὶ ὑβρίζον καὶ ἐπ' αὐτοῦ τὴν αἰτίαν ἐτίθεσαν τῆς σταυρώσεως, καὶ κατεβόων αὐτοῦ πάντες Ὁ προδότης, λέγοντες, ὁ παράνομος, ὁ ἄπιστος, ὁ ἀχάριστος, ὁ τὸν διδάσκαλον αὐτοῦ φονεύσας, ὁ παρ' αὐτοῦ τὰς πέρας κτετόμενος, ὁ τὰ βελάντιον αὐτοῦ κατέχων καὶ ὅσα βέλων διδοὺς ἐξ αὐτοῦ καὶ ὅσα βέλων ἀποκοπόμενος. ἐφ' οἷς οὗτος ἀγανακτῶν καὶ μὴ δυνάμενος τοὺς ὀνειδισμούς ὑπομένειν ταῖς ἀκούαῖς, παραγενόμενος ἐν τῷ ναῷ καὶ εὐρὼν τοὺς ἀρχιερεῖς καὶ τοὺς γραμματεῖς εἶπεν Ἰουδαῖοι ἀληθῶς ὅτι κακῶς ἐποίησα· καὶ λάβετε τὰ ἀργύρια ἃ μοι δεδώκατε διὰ τὸ προδοῦναι τὸν Ἰησοῦν πρὸς φόνον ὑμῖν. μὴ βελόντων δὲ τῶν Ἰουδαίων δέξασθαι τὰ ἀργύρια, βίψας ταῦτα μέσον αὐτῶν ἔφυγε, καὶ ἀπελθὼν ἐποίησεν ἀγγέλην διὰ σχοινοῦ καὶ ἐκρεμάσθη, καὶ

αὐτῷ Ἡμεῖς ἔχομεν τὴν ἐσπέρην τῶν ἀξύμων διὰ τῆς αὔριον ἡμέρας, καὶ παρακαλοῦμέν σε, ἐπεὶ ἔτι πνέουσιν οἱ ἐσταυρωμένοι, ἵνα καταβλησθῶσι τὰ ὅσα αὐτῶν καὶ καταβιβασθῶσιν. εἶπεν ὁ Πιλάτος· Τοῦτο γενήσεται. ἀπέστειλεν οὖν στρατιώτας καὶ εὔρον ἔτι πνέοντας τοὺς δύο ληστές, καὶ συνέβησαν αὐτῶν τὰ σκέλη· τὸν δὲ Ἰησοῦν εὐρόντες τεθνηκότα οὐδαμῶς αὐτοῦ ἦΐσαντο, εἰ μὴ εἰς στρατιώτης ἐλόγχευσεν αὐτὸν ἐν τῇ δεξιᾷ πλευρᾷ, καὶ εὐθέως ἐξηλθεν αἷμα καὶ ὕδωρ.

³ Πρὸς ἐσπέραν δὲ τῆς παρασκευῆς καταπτώσεως Ἰωσήφ τις ἀνὴρ εὐγενὴς καὶ πλούσιος, θεοσεβὴς Ἰουδαῖος, εὐρών τὸν

οὕτως ἀπήγγατο. Conferenda sunt haec cum tribus prioribus sectionibus capituli primi in codice C, quemadmodum supra pag. 268 sq. exscriptimus. Iam vero sequitur Iudaeorum et Pilati de titulo crucis disputatio, conferenda cum iis quae supra ad X.; 3. ex codice C attulimus. Legitur in codice A sic: Οἱ δὲ Ἰουδαῖοι προσελθόντες εἶπον τῷ Πιλάτῳ Οὐ καλῶς ἐγράφησαν, κύριε ἡμῶν, τὰ γράμματα ἠνωθέν τῆς κεφαλῆς τοῦ Ἰησοῦ· μαρτυροῦσι γὰρ αὐτὸν βασιλεῖα ἡμῶν. διὰ τοῦτο δεόμεθά σου ἵνα ὀρίσης καὶ γράψῃς ἀνωθεὶς ὅτι οὗτος εἶπεν ὅτι ἐστὶ βασιλεὺς τῶν Ἰουδαίων. ἔφη ὁ Πιλάτος Ὁ ἐγραψα, ἐγραψα. Tandem pergitur iis quae in textum receperimus, εἰτα λέγουσιν αὐτῷ etc. His rursus codices BC haec praemissa habent: καὶ ὁ Πιλάτος λέγει αὐτοῖς (utergue codex αὐτῶν) Καὶ τὰ ἕτερα καὶ ἐξαίτια θαύματα τί λέγετε εἶναι; καὶ οὐκ εἶχόν τι ἀπολογηθῆναι. Pergunt autem καὶ ταῦτα λέγων οὗτος, προσελθόντες λέγουσιν Ἡμεῖς ἔχμεν etc. | διὰ τῆς αὔρ. ἡμ. cum BC .. A διὰ τὴν αὔριον | ἵνα h. l. cum BC .. A ante ἐπεὶ ἔτι | καταβλησθῶσιν τὰ ὅσα cum A .. BC καταβιβασθῶσι τὰ σκέλη | τοὺς ληστές cum BC .. A τ. δύο λ. | εἰ μὴ εἰς στρατ. ἐλόγχευσεν αὐτὸν cum A .. BC τότε ἀπειλῶν εἰς στρατ. καὶ ἐλόγχευσεν τὸν Ἰησοῦν | BC ἐν τῇ δεξ. αὐτοῦ πλ.

Post αἷμα καὶ ὕδωρ codd. BC plura addita habent de prophetarum circa res Christi ultimas vaticiniis. Ea in C sic leguntur: καὶ ἐπαρρώστησαν οἱ λόγοι τῶν προφητῶν. Ἰερεμίας εἶπεν Δεῦτε καὶ ἐμβάλωμεν (codex ἐμβάλλωμεν) ξύλον εἰς τὸν ἄρτον τοῦτον, καὶ ἐκτρέψομεν αὐτὸν ἀπὸ γῆς ζώντων, καὶ τὸ ὄνομα αὐτοῦ ἀπὸ γῆς ζώντων (sic) οὐ μὴ μνηστῆ ἔτι, κύριε τῶν θανάτων. κρίνον δίκαια. Ζαχαρίας ἔφη Καὶ ἔστησαν τὸν μισθὸν μου τριάντα ἀργυρίαις. Ἰσαΐας εἶπεν Τὸν παῖτόν μου ἔδωκαν εἰς μάστιγας, τὰς δὲ σαγήνας μου εἰς βασίματα· τὸ δὲ πρόσωπόν μου οὐκ ἀπέστρεψα ἀπὸ αἰσχύνῃς ἐμπυσιμάτων, καὶ κύριος ἐγενήθη βοηθός μου. καὶ πάλιν ὁ αὐτὸς εἶπεν Ὡς πρόβατον ἐπὶ σφαγὴν ἦχθη, καὶ ὡς ἀμνὸς ἀκακὸς ἐναντίον τοῦ κείραντος αὐτὸν ἄφρωνος, οὕτως οὐκ ἀνέστη τὸ στόμα αὐτοῦ. ἐν τῇ ταπεινώσει αὐτοῦ ἡ κρίσις αὐτοῦ ἦρθη. τὴν δὲ γενεάν αὐτοῦ τίς διηγήσεται; ὅτι αἵρεται ἀπὸ τῆς γῆς ἡ ζωὴ αὐτοῦ. καὶ λοιπὸν ἐπληρώθησαν νῦν οἱ λόγοι τῶν προφητῶν, καθὼς προσέπομεν.

3. Post καταπτώσεως C addit haec: εἰς ἀπείρους λογισμοὺς ἐκτὼν (sic) ἡ θεοτόκος, διαβουλευομένης τοὺς Ἰουδαίους (sic. Potius scribe - μένων τῶν - αἰών) ἀφαιρεῖται ἅπαρ τὸ σῶμα τοῦ Ἰησοῦ, καὶ τὸ ἀφαιρεῖται μόνον τὸ σῶμα δίδωρετο καὶ πρὸς τὸν Πιλάτον ἀπελθεῖν οὐκ ἐπαρρησιάζετο. καὶ στέλλει πρὸς Ἰωσήφ τὸν Ἰωάννην. ἐλθὼν δὲ Ἰωσήφ πρὸς τὴν θεοτόκον λέγει πρὸς αὐτὸν Ἰωσήφ, παρακαλῶ

Νικόδημον, ὃν προφθάσας ὁ λόγος ἐδήλωσε, λέγει αὐτῷ Οἶδα ὅτι ζῶντα τὸν Ἰησοῦν ἠγάπας καὶ τοὺς λόγους αὐτοῦ ἠδέως ἤκουες, καὶ πρὸς τοὺς Ἰουδαίους εἰδὼν σε μαχόμενον ὑπὲρ αὐτοῦ. εἰ δοκεῖ σοι οὖν, πορευθῶμεν πρὸς τὸν Πιλάτον καὶ αἰτησώμεθα τὸ σῶμα τοῦ Ἰησοῦ πρὸς ταφήν, ὅτι μεγάλη ἀμαρτία κείσθαι αὐτὸν ἄταφον. Δέδοικα, λέγει ὁ Νικόδημος, μὴ πως ὀργισθέντος τοῦ Πιλάτου πάθω τι κακόν. εἰ δὲ σὺ μόνος ἀπελθὼν καὶ αἰτήσας λάβῃς τὸν τεθνηκότα, τότε καὶ γὰρ συνεδρεύσω σοι καὶ τὰ πρὸς κηδείαν ἐπιτήδεια πάντα συνδιαπράξομαι. ταῦτα εἰπόντος τοῦ Νικοδήμου ὁ Ἰωσήφ εἰς τὸν οὐρανὸν ἀτενίσας τοὺς ὀφθαλμούς καὶ ἐξάμεινος τῆς αἰτήσεως μὴ διαμαρτησάσθαι, ἀπῆλθεν πρὸς τὸν Πιλάτον, καὶ προσαγορεύσας ἐκαθέσθη. εἰτά φησι πρὸς αὐτὸν Δέσμαι' σου, κύριέ μου, εἴ τι παρὰ τὸ δοκοῦν τῇ μεγαλειότητί σου αἰτήσεται, μὴ ὀργισθῆναί μοι. ὁ δὲ ἔφη Καὶ τί ἐστὶν ὃ αἰτεῖς; λέγει Ἰωσήφ Ἰησοῦν τὸν καλὸν ἄνθρωπον, ὃν ὑπὸ φθόνου οἱ Ἰουδαῖοι κατήνεγκαν εἰς τὸ σταυρῶσαι, τοῦτον παρακαλῶ ἵνα μοι δῶς πρὸς ταφήν. λέγει ὁ Πιλάτος Καὶ τί

σε, παρεγγύησεν τὴν λύπην μου, ὅτι εἶδα (εἰδ.?) τὴν ἀληθινὴν ἀγάπην σου πρὸς τὸν γλυκύτατον υἱόν μου, καὶ ποιήσόν μοι δύο αἰτήματα. ἅπαλτε πρὸς Πιλάτον αἰτήσαι τὸ σῶμα τοῦ ἀγαπητοῦ μου υἱοῦ ἵνα θάψω, καὶ δωρησάι μοι καὶ τὸ μνημεῖον ὃ ἔχεις λαλοταμένον καυτὸν ἐν τῷ κήπῳ. ὁ δὲ Ἰωσήφ πλησθεὶς θαυμάσιον τε (κιν) σφαιρῶν λέγει Κυρία μου, γεννηθήτω τὸ θέλημά σου, ὡς θέλεις. Iam magis οὗτος ὁ Ἰωσήφ ἀνὴρ εὐγενής τε καὶ πλούσιος καὶ θεοσεβής Ἰουδαῖος, εὐραὶν καὶ τὸν Νικόδημον, ὃν προφθάσας ὁ λόγος ἐδήλωσε, λέγει αὐτῷ Οἶδα ὅτι τὸν Ἰησοῦν ἠγάπας λίαν καὶ τοὺς λόγ. αὐτοῦ (αὐτοῦ in A dnest) -- μεγάλην (A addl ἐστὶ) ἀμαρτία -- ἄταφον. | ὁ Νικόδημος: C om ὁ | ἐπιτήδεια cum A .. C ἐπιτήδεια | C ἀτενίσας εἰς τ. οὐρ. τὸ ὄμμα | C καὶ αἰτησόμενος μὴ διαμαρτ. τῆς αἰτήσεως | πρὸς αὐτόν: C add μετὰ θαυμάσιον | κύριέ μου: C om μοι | εἴ τι: A om τι | C τῇ σῇ μεγαλειότητι | Καὶ τί: C om Καὶ | λέγει Ἰωσήφ Ἰησ. τ. καλ. (cod. add τὸν) ἄνθρ. -- κατήνεγκαν εἰς τὸ (in C; A κατήνεγκαν σε) σταυρῶσαι cum A .. C λέγ. Ἰωσ. Ἰησ. τὸν ξένον καὶ καλὸν ἄνθρωπον, ὃν -- σταυρῶσαι | τοῦτον παρακαλῶ -- πρ. ταφήν cum A .. C haec pium in modum exaggerat: Δός μοι τοῦτον τὸν ξένον, ἵνα τὸν ξένον τοῦτον κηδεύσω. Δός μοι τοῦτον τὸν ξένον ἵνα τὸν ἐκ ξένης χώρας ὄντα κηδεύσω τὸν ξένον ὅπου τὴν καρφάλην κλίνει, οὐκ ἔχει ὁ ξένος. Δός μοι τοῦτον τὸν ξένον, ὅπου ὁ Ἰουδαῖος ὁ Ἰσραηλιτὴς τοῦτον ἐπαρέσθαιεν τοῖς Ἰουδαίοις ἀδίκως ὡς ξένον. Δός μοι τοῦτον τὸν ξένον etc. Decies repetito isto Δός μοι cum variis additamentis (quinto loco ὅτι ἀδελφοὺς οὐκ ἔχει ὡς ξένος, sexto ὅπου καὶ οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ ἐφυγον, καὶ οὐκ ἦν τις κηδεύσαι τοῦτον τὸν ξένον, octavo ὅπου Ἰουδαῖοι αὐτὸν κατεμαρτύρουν ὡς ἔξ ἁλλοδαπῆς χώρας ξένος ὄντα ξένον, decimo δὲ μοι τὸ σῶμα τοῦ τεθνηκότος ἵνα τοῦτο καταφύλῃσω ἐν τῇ ἀποχωρήσει μας [sic, neo-

γέγονεν ὅτι μαρτυρηθέντα τοῦτον ὑπὸ τῆς γενεᾶς αὐτοῦ ἐπὶ μα-
γείαις καὶ ἐν ὑποψίᾳ ὄντα λαβεῖν τὴν βασιλείαν τοῦ Καίσαρος
καὶ οὕτω παρ' ἡμῶν εἰς θάνατον ἐκδοθέντα, τιμᾶσθαι αὐτῆς τοῦ-
τον νεκρὸν ἐπιτρέψωμεν; ὁ δὲ Ἰωσήφ περιλυτὸς γενόμενος καὶ
δακρύσας τοῖς ποσὶ προσέειπε τοῦ Πιλάτου Μὴ σοι, λέγων, κύ-
ριέ μου, ἐπὶ νεκρῷ φθόνος τις ἐπιγένηται. πάντα γὰρ κακία ἐν
τῇ τελευτῇ δεῖ συναπλόσθαι τοῦ ἀνθρώπου. ἐγὼ δὲ οἶδα τὴν
μεγαλειότητά σου, πόσα ἐσπούδασας ὥστε μὴ σταυρῶσαι τὸν
Ἰησοῦν, καὶ πόσα πρὸς τοὺς Ἰουδαίους ὑπὲρ αὐτοῦ εἶπας, τὰ
μὲν παραινῶν, τὰ δὲ καὶ θυμούμενος, καὶ ὕστερον πῶς τὰς
χεῖρας ἀπένυσας καὶ μηδαμῶς ἔχειν μέρος ἀπερῆνω μετὰ τῶν
θελόντων ἀποκτανθῆναι αὐτόν. ἐφ' οἷς ἅπασι δέομαί σου μὴ
ἀποστραφῆναι τὴν αἵτησίν μου. οὕτω τοίνυν ἐπικείμενον ἰδὼν
ὁ Πιλάτος τὸν Ἰωσήφ καὶ ἱκετεύοντα καὶ δακρύοντα, ἤγειρεν
αὐτὸν λέγων Ἄπιθι· χαρίζομαί σοι τὸν τοιοῦτον νεκρὸν, καὶ τοῦ-
τον λαβὼν πράττε ὅσα σὺ βούλῃ.

⁴ Καὶ τότε ὁ Ἰωσήφ εὐχαριστήσας τῷ Πιλάτῳ καὶ κατα-
φιλήσας αὐτοῦ τὰς χεῖρας καὶ τὰ ἱμάτια, ἐξῆλθεν τῇ καρδίᾳ
μὲν χαίρων ὡς τοῦ ποθουμένου τυχών, τοὺς ὀφθαλμοὺς δὲ φέρων
ἔτι δακρύοντας· οὕτω καὶ τὴν χαρὰν εἶχε κλυπημένος. ἄπεισιν
οὖν πρὸς τὸν Νικόδημον καὶ τὰ γενόμενα πάντα διασαφεῖ. εἶτα
σμύρνην καὶ ἀλόην ἑκατὸν λίτρας καὶ μνημεῖον καινὸν ἐξωνησά-

graece)), bis sequitur similiter Δώρησαί μοι. Iste locus omnino conferendus est
cum Eriphaniī oratione in sepulchrum Christi pag. 264. (ed. Colon. 1682.) De-
nique est Δέομαί τῇ μεγαλειότητί (sic) σου μὴ παρακίσεως τῆς αἰτήσεώς μου.
ταῦτα ἔλεγεν Ἰωσήφ τεχνιέντως πρὸς Πιλάτον ἵνα λάβῃ τὸ σῶμα τοῦ Ἰησοῦ,
τῇ (codex ἡ δὲ τῇ) ἀγγονίᾳ τῆς ψυχῆς μεγάλη ἐγκωμιάσας τὸν Ἰησοῦν μυστι-
κῶς. | λέγει ὁ Πιλάτος (C ὁ δὲ Πιλ. λέγει) Καὶ τί -- ἐν (C om) ὑποψίᾳ ὄντα
(C add ἤθελον. Corrige θέλειν?) λαβεῖν -- τοῦτον (C add τὸν) νεκρὸν ἐπιτρέ-
ψωμεν (ita C; A -ψωμεν) | ὁ δὲ Ἰωσήφ -- ὥστε μὴ σταυρῶσαι (C ἵνα μὴ
σταυρωθῇαι) -- ἀποκτανθῆναι (C ἀποκτεῖναι) -- τ. αἵτησίν μου (C add ἀλλ'
οἰκτιρῶς [corrige ἱκετέης] σοι προσπίπτω). οὕτω τοίνυν -- καὶ τοῦτ. λαβ. (haec
C om) πράττε (C πράττε [hoc accentu] εἰς αὐτόν) ὅσα σὺ βούλῃ (C σοι βουλητά).

4. C sic: Τότε Ἰωσήφ εὐχαριστήσας -- ἐξῆλθε χαίρων τῇ καρδίᾳ ὡς τὸν
ποθούμενον τυχών, τοὺς ὀφθ. δὲ -- χαρὰν [omisso εἶχε] ἔτι κλυπημένος καὶ
τὴν λύπην χαίρων καὶ ἀγαλλιώμενος. ἄπεισιν οὖν -- διασαφεῖ | εἶτα σμύρνην
-- ἐξωνησάμενος (codex -μενος) -- κατέθεντο cum A .. C διότι δὲ κακοῦτος
εὐσεβῆς καὶ ἡγάπα τὸν Ἰησοῦν, καὶ εἶπε τούτῳ πάντα τὰ τοῦ Πιλάτου. ἐξω-
νησάμενος δὲ σμύρνην -- λίτρας καὶ μνημεῖον καινόν, ἐν σ. λ. ἐκαδέκων· τὸ

μενοι, ἐν συνδόνι λευκῇ ἅμα τῇ θεοτόκῳ καὶ τῇ Μαγδαληνῇ
Μαρίᾳ καὶ τῇ Σαλώμῃ σὺν τῷ Ἰωάννῃ καὶ ταῖς λοιπαῖς γυναῖξιν
τούτον κηδεύσαντες ὡς ἔθος ἐν τῷ τάφῳ κατέθεντο.

⁵ Ἡ δὲ θεοτόκος ἔλεγε κλαίουσα Πῶς οὐ μὴ σε θρηνήσω.
νιέ μου· πῶς τὸ ἐμὸν πρόσωπον οὐ σπαράξω τοῖς ὄνυξιν. τοῦτο
ἐκεῖνό ἐστιν, νιέ μου, ὅπερ Συμεὼν ὁ πρεσβύτερος προεῖπέ μοι,
ὅτε τεσσαρακονθήμερον βρέφος προσήγαγόν σε ἐν τῷ ναφί. αὕτη
ἐστὶν ἡ ἔμφραϊά ἧτις νῦν κατὰ τὴν ψυχὴν μου διέρχεται. τίς
τὰ ἐμὰ δάκρυα, γλυκύτατέ μου νιέ, καταπαύσει; πάντως οὐ-
δαίς εἰ μὴ σὺ μόνος, ἐάν καθὼς εἶπας ἀναστήσῃ τριήμερος.

Ἡ Μαγδαληνὴ Μαρία ἔλεγε κλαίουσα Ἀκούσατε, λαοὶ
φυλαὶ καὶ γλῶσσαι, καὶ μάθετε ποίῳ θανάτῳ οἱ παράνομοι Ἰου-
δαῖοι τὸν μυρία καλὰ πρὸς αὐτοὺς πεποιηκότα παραδεδώκασιν.
ἀκούσατε καὶ θαυμάσατε. τίς ἀκουστά ποιήσει ταῦτα πρὸς
ἅπαντα κόσμον; ἐγὼ ἐν Ῥώμῃ μόνῃ πρὸς τὸν Καίσαρα ἀπελεύ-
σμαι· ἐγὼ τούτῳ δηλώσω ὅσον κακὸν ὁ Πιλάτος τοῖς παρὰ νό-
μοις Ἰουδαίοις πεποιημένος πέπραχεν. Ὡσαύτως καὶ Ἰωσήφ ἐδύ-
ρετο λέγων Οἱμοι, γλυκύτατε Ἰησεῦ, ἐξ ἀνθρώπων φίλε ἐξαι-
σιώτατε· εἰ χρὴ μὲν καὶ ἀνθρώπον ὀνομάζειν σε, τὸν οἶα οὐδέ-
ποτε πεποίηκεν ἄνθρωπος θαύματα ἐργασάμενον. πῶς σε κη-
δεύσω, πῶς σε ἐνταφιάσω. νῦν ἔδει μὲν συμπαραῖναι οὕς ἐν
ὀλίγοις ἄρτοις ἐξέθρεψας· οὕτω γὰρ οὐκ ἂν ἔδοξα τῆς ἀξίας
ἀπολειπόμενος.

σῶμα ἅμα σὺν τῇ θεοτόκῳ -- ἅμα καὶ τῇ Σαλώμῃ -- ἐν τάφῳ κενεῶ
κατέθεντο.

δ. Ἡ δὲ (C add πάντατος) θεοτ. ἔλεγ. κλαίουσα (C θρηνωδοῦσα ἔλεγ.) cum
AC | Πῶς οὐ (C om) μὴ σε θρ. νι. μ. (C add ποιήσῃ) -- τοῖς ὄνυξιν cum AC.
Sed C his plura praem, de quibus pauca excerpere satis erit. Ea incipiunt Πῶς
σε κλαίω, γλυκύτατε νιέ μου, θεωρῶν (sic) σε ἀδίκως θνήσκοντα. πῶς θεωρῶ
σε, φίλοτάτον μέλος μου. πῶς ἐξήσω χωρὶς σου etc. Extrema sunt εὐχαριστῶ,
νιέ μου, τῷ ἡλίῳ (cod. τοῦ ἡλίου) σου ὅτι ἀπημαυρώσῃ, καὶ τῇ γῇ (cod. τῆς
γῆς) ὅτι ἐσχίσῃ καὶ ἐφοβήσῃ, καὶ ταῖς πέτραις (cod. αἱ πέτραι) διότι ἐφράγη-
σαν ἰσθμὸν (sic) τὴν ἀνομίαν τῶν ἀνθρώπων Ἰουδαίων. | τοῦτο ἐκεῖνο -- προσή-
γαγόν σε ἐν τῷ (ita C; A ἡγαγον τῷ) ναφί -- ἀναστήσῃ (C -στήσει) τριήμε-
ρος cum AC.

ἔλεγε κλαίουσα cum A .. C κλαίουσα καὶ τριήμερος σὺν δάκρυσιν ἔλεγε |
Ἀκούσατε, λαοὶ -- πέπραχεν: in his AC plerumque consentiunt | Ὡσαύτως
καὶ Ἰωσήφ etc ex AC, nisi quod C plerumque exaggetat. Ita idem post ἀπολει-
πόμενος add οὕτω δὲ καὶ Ἰωάννης καὶ αἱ γυναῖκες ἐδύροντο, τότε καὶ Νικοδῆ-

Εἶτα ὁ μὲν Ἰωσήφ μετὰ τοῦ Νικοδήμου ἐπορεύθησαν εἰς τὰ ἴδια. ἐμοίως δὲ καὶ ἡ θεοτόκος μετὰ τῶν γυναικῶν, συμπρόντος καὶ τοῦ Ἰωάννου αὐταῖς.

CAPUT XII.

¹ Ταῦτα γνωρίσαντες οἱ Ἰουδαῖοι προχθέντα παρά τε Ἰωσήφ καὶ τοῦ Νικοδήμου ἐταράχθησαν κατ' αὐτῶν μεγάλως, καὶ διαμνησάμενοι τῷ Ἰωσήφ οἱ ἀρχιερεῖς Ἄννας καὶ Καϊάφας εἶπον αὐτῷ Διὰ τί ἐποίησας τὴν κηδεῖαν ταύτην τῷ Ἰησοῦ; λέγει Ἰωσήφ Ἐγὼ οἶδα τὸν Ἰησοῦν ἄνδρα δίκαιον καὶ ἀληθινὸν καὶ ἀγαθὸν κατὰ πάντα, καὶ οἶδα καὶ ὑμᾶς ὅτι διὰ φόβον ὠκονομήσατε τὸν φόνον αὐτοῦ· καὶ ἐν τούτῳ ἐκήδευσα αὐτόν. τότε ἐργισθέντες οἱ ἀρχιερεῖς καὶ κρατήσαντες τὸν Ἰωσήφ ἔβαλον αὐτόν ἐν τῇ φυλακῇ, καὶ λέγουσιν αὐτῷ Εἰ μὴ αὔριον εἴχομεν τὴν ἐορτὴν τῶν ἀζύμων, αὔριον καὶ σέ ὡς ἐκεῖνον ἐφονεύσαμεν ἄν· τὸ δὲ νῦν ἔχον τηρούμενος, τῇ κυριακῇ πρὶν θανάτῳ παραδοθήσῃ. εἶπον ταῦτα, καὶ τὴν εἰρκτὴν τῇ σφραγίδι ἐσθμειώσαντο, κλειθροῖς οὖσαν παντοίοις ἡσφαλισμένην.

² Οὕτω τοίνυν τῆς παρασκευῆς τελεσθεύσης, τῷ σαββάτῳ πρὶν ἀπῆλθον οἱ Ἰουδαῖοι πρὸς τὸν Πιλάτον καὶ εἶπον αὐτῷ Κύριε, ὁ πλάνος ἐκεῖνος εἶπεν ὅτι μετὰ τρεῖς ἡμέρας ἀναστήσεται. μή πως οὖν οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ νυκτὸς κλέψωσιν αὐτόν καὶ πλανήσουσι τὸν λαὸν ἐπὶ τῷ τοιούτῳ ψεύδει, κέλευσον τηρεῖσθαι τὸν τάφον αὐτοῦ. ὁ Πιλάτος οὖν ἐπὶ τούτῳ παρέδωκεν αὐτοῖς στρα-

XII, 1. Ταῦτα γνωρίσαντες -- εἶπον αὐτῷ cum ABC | Διὰ τί ἐποίησ. cum BC .. Α Διὰ τί ἐνα ποιήσης | ταύτην τῷ Ἰησοῦ cum C .. AB τοιαύτην ἐπὶ τῷ νεκρῷ τοῦ Ἰησοῦ | καὶ ἀληθινόν: BC om καὶ | καὶ ὑμᾶς: BC om καὶ | B ἀπὸ φόβου | C ὠκονομήσατε | BC male om εἴχομεν τ. ε. τ. αζ., αὔριον | BC τηρούμενος (B - νον)· τῇ δὲ κυριακῇ

2. Κύριε, ὁ πλάνος ἐκεῖνος εἶπεν ὅτι cum A .. C (item B ut videtur) Κύριε ἐξουσιάρχα, τί γὰρ ἐποίησας; διὰ τί τὸν Ἰησοῦν ἐδίδικας ἐνταφίσεαι; ἡμεῖς ἐβουλόμεθα κρέμασθαι ἐπὶ ξύλου ἵνα ὑπὸ ῥηνέων βρωθῇ· σὺ δὲ ἐδαρῇσαι τῷ Ἰωσήφ ἐνταφίσεαι, ἵνα κλέψωσιν αὐτόν καὶ εἰπωσιν ὅτι ἀνίστη ἐκ νεκρῶν· καὶ ἔσται ἡ ἐσχάτη πλάνη χείριον τῆς πρώτης. ὁ δὲ Πιλάτος ἔφη Ὡ τῆς ἀνάτας τοῦ φόβου ὑμῶν. οἱ δὲ πάλιν λέγουσι Κύριε, ἐμνησθημεν ὅτι ἐκεῖνος ὁ πλάνος ἐπὶ ξῶν εἶπεν ὅτι | μή πως οὖν: BC om οὖν | πλανήσουσι cum C .. A - σαι | τῷ τοιούτῳ: A om τῷ | κέλευσον. C add ἐβουλόμην σου | C Πιλάτος οὖν ἐπὶ

τιώτας πεντακοσίους, οἱ καὶ ἐκάθισαν περὶ τὸν τάφον ὥστε τηρεῖν αὐτόν, θέμενοι καὶ σφραγίδας ἐπὶ τὸν λίθον τοῦ μνήματος.

³ Τῆς κυριακῆς οὖν διαφωσκούσης συμβούλιον οἱ ἀρχιερεῖς μετὰ τῶν Ἰουδαίων ποιήσαντες, ἀπέστειλαν ἐκβαλεῖν τὸν Ἰωσήφ ἀπὸ τῆς φυλακῆς ἐπὶ τῷ θανατῶσαι αὐτόν· ἀνοίξαντες δὲ οὐχ εὗρον αὐτόν. καὶ ἐξενίζοντο ἐπὶ τούτῳ, πῶς τῶν θυρῶν κεκλεισμένων καὶ σφιδῶν τῶν κλειδῶν καὶ τῶν σφραγίδων εὐρεθιστῶν ὁ Ἰωσήφ ἐγένετο ἄφαντος.

CAPUT XIII.

¹ Ἐπὶ τούτῳ δὲ παραγενόμενος εἰς στρατιώτης ἐκ τῶν τηρούντων τὸν τάφον εἶπεν ἐν τῇ συναγωγῇ Μάθετε ὅτι ἀνέστη ὁ Ἰησοῦς. λέγουσιν οἱ Ἰουδαῖοι Πῶς; ὁ δὲ ἔφη Σεισμός ἐγένετο πρῶτον· εἶτα ἄγγελος κυρίου ἀστραπηφόρος ἐλθὼν ἐξ οὐρανοῦ ἐκύλισε τὸν λίθον ἐκ τοῦ μνημείου καὶ ἐκάθισεν ἐπάνω αὐτοῦ. καὶ ἀπὸ τοῦ φόβου αὐτοῦ ἐγενόμεθα πάντες οἱ στρατιῶται ὡς νεκροί, καὶ οὔτε φυγεῖν ἐδυνάμεθα οὔτε λαλῆσαι. ἡκούσαμεν δὲ τοῦ ἀγγέλου λέγοντος πρὸς τὰς γυναῖκας τὰς ἐλθούσας ἐκεῖσε τὸν τάφον ἰδεῖν ὅτι μὴ φοβεῖσθε ὑμεῖς· οἶδα γὰρ ὅτι Ἰησοῦν ζητεῖτε. οὐκ ἔστιν ὧδε, ἀλλὰ ἀνέστη, καθὼς προεῖπεν ὑμῖν. κύψατε καὶ ἴδατε τὸν τάφον ὅπου ἔκειτο τὸ σῶμα αὐτοῦ. πορεύ-

τούτῳ ἔδωκεν αὐτοῖς ἐξουσίαν τοῦ σφραγίσαι αὐτοὶ τὸν λίθον τοῦ μνήματος ὡς βούλονται. καὶ λαβόντες κουστωδίαν ἤγουν στρατιώτας πεντακοσίους, οἱ καὶ ἐκάθ. ἐπὶ τὸν τάφον -- τοῦ μνήματος. Iamvero C addit haec: ἐφύλαττον αὐτὸν τῷ σαρβάτῳ (cod. τῷ σάββατον) ἕως ἄρῃρου βασιλέως τῆς κυριακῆς. μετὰ τοῦτο σεισμός πρῶτον ἐγένετο μέγας πρῶτον. εἶτα ἄγγελος κυρίου ἀστραπηφόρος ἐλθὼν ἐξ οὐρανοῦ ἐκύλισε τὸν λίθον ἐκ τοῦ μνήματος καὶ ἐκάθισεν ἐπάνω αὐτοῦ. ἀπὸ δὲ τοῦ ἀγγέλου ἀπενεκρώθησαν οἱ στρατιῶται. τότε ἀνέστη ὁ κύριος· ἤγειρε τὸν Ἀδὰμ καὶ πάντας τοὺς προφήτας, οὓς εἶχεν ὁ διάβολος ἐν τῇ χειρὶ αὐτοῦ· ἤγειρε δὲ καὶ πάντας τοὺς πιστεύοντας εἰς αὐτόν. εἶη τὸ ὄνομα κυρίου εὐλογημένον σὺν τῷ πατρὶ αὐτοῦ καὶ τῷ παναγίῳ πνεύματι, νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων, ἀμήν. Atque his ipsis textus evangelii in codice C finitur. Eadem habere dicitur codex B, addita subscriptione hac: Τέλος τῶν ἁγίων πατέρων καὶ ἀρχῆς τῆς ἀναστάσεως αὐτοῦ τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ. Tamen is similiter atque codex A pergit Τῆς κυριακῆς οὖν διαφωσκούσης etc, quae infra vide.

3. συμβούλιον -- ποιήσαντες, ἀπέστειλαν etc cum A. . . B συμβούλην ἐποίησαν οἱ ἀρχ. μ. τ. Ἰουδ. καὶ ἀπέστειλαν etc | B ἐκ τῆς φυλακῆς | ὁ Ἰωσήφ ἐγένετο cum A. . . B Ἰωσήφ δὲ ἐγέν.

XIII, 1. Ἐπὶ τούτῳ (A τοῦτο) -- ἐκ (B om) τοῦ μνημείου -- ὡς (B ὡσεὶ) νεκροί -- ἀλλὰ (B ἀλλ') ἀνέστη -- ἴδατε (B ἔδετε) -- τὸ σῶμα αὐτοῦ

θητε δὲ καὶ εἶπατε τοῖς μαθηταῖς αὐτοῦ ὅτι ἡγγέρθη ἀπὸ τῶν νεκρῶν· καὶ πορευέσθωσαν ἐν τῇ Γαλιλαίᾳ, ἐκεῖ γὰρ αὐτὸν εὐρήσουσι. διὰ τοῦτο λέγω πρὸς ὑμᾶς ἐγὼ τοῦτο πρότερον.

² Λέγουσιν οἱ Ἰουδαῖοι πρὸς τοὺς στρατιῶτας Ποῖαι ἦσαν αἱ γυναῖκες αἱ ἐλθούσαι εἰς τὸ μνήμα, καὶ διὰ τί οὐκ ἐκρατήσατε αὐτάς; λέγουσιν οἱ στρατιῶται Ἐκ τοῦ φόβου καὶ τῆς θεωρίας μόνης τοῦ ἀγγέλου οὔτε καλεῖν οὔτε σαλεύειν ἐδυνάμεθα. εἶπον οἱ Ἰουδαῖοι Ζῆ ὁ θεὸς τοῦ Ἰσραὴλ, ὅτι οὐδὲν πιστεύομεν ὅσον λέγετε. λέγουσιν οἱ στρατιῶται Τοσαῦτα θαύματα ἐποίησεν ὁ Ἰησοῦς καὶ οὐκ ἐπιστεύσατε, καὶ ἄρτι μέλλετε πιστεῦναι ἡμῖν; ἀληθῶς λέγετε ὅτι ζῆ ὁ θεός, καὶ ὄντως ἀληθῶς ζῆ ὃν ὑμεῖς ἐσταυρώσατε. πλην ἠκούσαμεν ὅτι τὸν Ἰωσήφ εἶχατε ἐν τῇ φυλακῇ κεκλεισμένον· εἶτα ἀνοίξαντες τὰς θύρας οὐκ εὗρατε αὐτόν. δότε οὖν ὑμεῖς τὸν Ἰωσήφ, καὶ οὕτω δώσωμεν καὶ ἡμεῖς τὸν Ἰησοῦν. λέγουσιν οἱ Ἰουδαῖοι Τὸν Ἰωσήφ τὸν ἐκ τῆς φυλακῆς φυγόντα εὐρήσετε αὐτόν εἰς Ἀρμαθίαν τὴν χώραν αὐτοῦ. λέγουσι καὶ οἱ στρατιῶται Ἀπέθανε καὶ ὑμεῖς εἰς τὴν Γαλιλαίαν καὶ εὐρήσετε τὸν Ἰησοῦν, καθὼς ὁ ἄγγελος εἶπε ταῖς γυναῖξιν.

³ Ἐπὶ τούτοις οἱ Ἰουδαῖοι φοβηθέντες εἶπον τοῖς στρατιώταις Ὅρατε ἵνα μηδενὶ τούτου τὸν λόγον εἴπητε καὶ πάντες πιστεύουσιν εἰς τὸν Ἰησοῦν. οὗ χάριν ἔδωκαν αὐτοῖς καὶ ἀργύρια πολλά. οἱ δὲ στρατιῶται εἶπον Φοβούμεθα μὴ πως ἀκούσῃ ὁ Πιλάτος ὅτι ἐλάβομεν ἡμεῖς ἀργύρια, καὶ φονεύσαι ἡμᾶς. οἱ δὲ Ἰουδαῖοι εἶπον Λάβετε ταῦτα, καὶ ἐγγυώμεθα ἡμεῖς ἵνα δώσωμεν τῷ Πιλάτῳ ἀπολογίαὺν ἀντὶ ὑμῶν· μόνον εἶπατε ὅτι ἐκοιμάσθε, καὶ εἰς τὸν ὕπνον ὑμῶν ἦλθον οἱ μαθηταὶ τοῦ Ἰησοῦ καὶ ἔκλειψαν αὐτόν ἐκ τοῦ μνήματος. ἔλαβον οὖν οἱ στρατιῶται τὰ

(B τοῦ Ἰησοῦ) -- τ. μαθηταῖς αὐτοῦ (E in margine add καὶ τῷ Πέτρῳ) ἐγὼ τοῦτο πρότερον cum AB.

2. Λέγουσιν οἱ -- ἐδυνάμεθα. εἶπον (B add οὖν) οἱ -- ὄντως ἀληθῶς ζῆ (B add καὶ) ὃν ὑμεῖς -- πλην (B male add οὐκ) -- τὸν (A om) ἐκ τῆς (B om) φυλακῆς φυγόντα (A φεύγοντα) -- Ἀρμαθίαν (ita uterque, non - Σαίαν) -- λέγουσι καὶ (A om) οἱ στρατ., etc cum AB.

3. Ἐπὶ τούτοις -- εἰς (B ἐπὶ) τὸν Ἰησοῦν -- ἀργύρια πολλά (h. l. B add ἵνα εἴπωσιν Ἡμῶν κοιμωμένων ἦλθον οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ καὶ ἔκλειψαν αὐτόν. Vide infra.) -- ἵνα δώσωμεν (B δώσωμεν) -- ἐκοιμάσθε, καὶ εἰς τὸν ὕπνον -- ἐκ

ἀργύρια, καὶ εἶπον καθὼς παρηγγέλθησαν. καὶ μέχρι τῆς σήμερον ὁ τοιοῦτος ψευδὴς λόγος λέγεται παρὰ τοῖς Ἰουδαίοις.

CAPUT XIV.

¹ Μεθ' ἡμέρας δὲ ὀλίγας ἦλθον ἀπὸ τῆς Γαλιλαίας εἰς τὸ Ἱεροσόλυμα ἄνθρωποι τρεῖς· ὁ εἰς ἐξ αὐτῶν ἦν ἱερεὺς ὀνόματι Φινεᾶς, ὁ ἕτερος Λευίτης ὀνόματι Ἀγγαῖος, καὶ ὁ ἕτερος στρατιώτης ὀνόματι Ἀδᾶς. οὗτοι ἦλθον πρὸς τοὺς ἀρχιερεῖς καὶ εἶπον αὐτοῖς καὶ τῷ λαῷ Τὸν Ἰησοῦν, ὃν ὑμεῖς ἐσταυρώσατε, εἶδομεν ἐν τῇ Γαλιλαίᾳ μετὰ τῶν ἑνδεκα μαθητῶν αὐτοῦ εἰς τὸ ὄρος τῶν ἐλαιῶν, διδάσκοντα πρὸς αὐτοὺς καὶ λέγοντα Πορεύθητε εἰς πάντα τὸν κόσμον καὶ κηρύξατε τὸ εὐαγγέλιον, καὶ ὅστις πιστεύσει καὶ βαπτισθῇ σωθήσεται, ὅστις δὲ οὐ πιστεύσει κατακριθήσεται. καὶ ταῦτα λέγων ἀνέβαιναν εἰς τὸν οὐρανόν. καὶ θεωροῦμεν καὶ ἡμεῖς καὶ ἄλλοι πολλοὶ τῶν πεντακοσίων ἐπέκεινα.

² Ἀκούσαντες ταῦτα οἱ ἀρχιερεῖς καὶ οἱ Ἰουδαῖοι εἶπον πρὸς τοὺς τοιοῦτους τρεῖς Δότε δόξαν τῷ θεῷ τοῦ Ἰσραὴλ, καὶ μετανοήσατε ἐφ' οἷς καταψεύδεσθε. ἀπεκρίθησαν οὗτοι Ζῆ ὁ θεὸς τῶν πατέρων ἡμῶν, τοῦ Ἀβραάμ Ἰσαὰκ καὶ Ἰακώβ, οὐ ψευδέμεθα. ἀλλ' ἀληθῶς ὑμῖν λέγομεν. τότε εἶπον ὁ ἀρχιερεὺς, καὶ ἔφερον τὴν παλαιὰν τῶν Ἑβραίων ἐκ τοῦ ναοῦ, καὶ ἐξόρκισεν αὐτούς, καὶ δὸς αὐτοῖς καὶ ἀργύρια ἀπέστειλεν αὐτοὺς εἰς τόπον ἕτερον, ἵνα μὴ τὴν ἀνάστασιν τοῦ Χριστοῦ ἐν Ἱεροσολύμοις κηρύξωσιν.

τοῦ μηνήματος (B om καὶ εἰς τ. ὕπν. usque ἐκ τοῦ μηνήματ.) -- ἔλαβον οὖν οἱ (B καὶ ἔλαβ. οἱ) -- παρὰ (B ὑπὸ) τοῖς Ἰουδαίοις cum AB.

XIV, 1. Μεθ' ἡμέρας δὲ -- ὁ εἰς ἐξ αὐτῶν ἦν ἱερ. (B Ἦν ὁ εἰς ἱερ.) -- Ἀγγαῖος (B Ἀγγέος), καὶ ὁ ἕτερος (B ὁ δ' ἄλλος) -- Ἀδᾶς (ita B ut videtur: A Εἰδᾶς) -- διδάσκ. πρὸς (B om) αὐτούς -- εἰς πάντα τὸν (B om) κόσμον -- καὶ ὅστις πιστ. καὶ βαπτισθῇ (B καὶ ὁ πιστεύσας καὶ βαπτισθεὶς) σωθ., ὅστις δὲ οὐ πιστ. (B ὁ δὲ ἀπιστήσας) κατακρι. -- καὶ θεωρ. καὶ ἡμ. (B καὶ ἐωράκαμεν αὐτὸν καὶ ἡμ.) -- ἐπέκεινα cum AB.

2. Ἀκούσαντες -- οὗτοι (B οἱ τρεῖς οὗτοι) Ζῆ (B add κύριος) -- ἀληθῶς (ita utique) -- τότε εἶπ. ὁ ἀρχ. καὶ ἔφερον τ. παλ. τῶν Ἑβρ. (cf. infra XVII, 2. τὴν παλαιὰν τῶν Ἰουδαίων. Actorum textus A XIV, 2. habet οἱ δὲ λαβόντες τὸν νόμον ὥρμισαν αὐτούς) ἐκ τοῦ ναοῦ καὶ ἐξόρκισεν (ita αὐτούς) (haec omnia inde a τότε ex A. Multo brevior in his est B, qui sic habet: τότε ἐξόρκισεν αὐτοὺς ὁ ἀρχιερεὺς) -- καὶ (B om) ἀργύρια -- τόπον ἕτερον (B ἕτερον τόπ.) -- τοῦ Χριστοῦ (B τοῦ κυρίου) -- κηρύξωσιν cum AB.

³ Τῶν τοιούτων οὖν λόγων ἀκούσθέντων εἰς πάντα τὸν λαὸν συνήχθη ὁ ὄχλος ἐν τῷ ναῷ, καὶ ἐγένετο μεγάλη στάσις. Ἐλεγον γάρ πολλοὶ ὅτι ὁ Ἰησοῦς ἀνέστη ἀπὸ τῶν νεκρῶν, καθὼς ἀκούμεν, καὶ διὰ τί ἐσταυρώσατε αὐτόν; ὁ δὲ Ἄννας καὶ Καϊάφας εἶπον Μὴ πιστεύετε, Ἰουδαῖοι, ὅσα λέγουσιν οἱ στρατιῶται, μηδὲ πιστεύετε ὅτι εἶδον αὐτοὶ ἐξ οὐρανοῦ καταβάντα ἄγγελον. ἡμεῖς γάρ ἐδώκαμεν ἀργύρια πρὸς τοὺς στρατιώτας ἵνα μηδὲν λέγωσι τοιούτους λόγους, καὶ οὕτως ἔδωκαν καὶ οἱ μαθηταὶ τοῦ Ἰησοῦ πρὸς αὐτοὺς ἀργύρια ἵνα λέγωσιν ὅτι Ἰησοῦς ἀνέστη ἀπὸ τῶν νεκρῶν.

CAPUT XV.

¹ Λέγει ὁ Νικόδημος Ὁ παῖδες τῶν Ἱεροσολυμιτῶν. ὁ προφήτης Ἠλίας ἀνέβη εἰς τὸ ὕψος τοῦ οὐρανοῦ μετὰ πυρίνου ἁρματος, καὶ οὐδὲν ἄπιστον εἰ καὶ ὁ Ἰησοῦς ἀνέστη· προτύπωσις γάρ τοῦ Ἰησοῦ ὁ προφήτης Ἠλίας ἦν, ἵνα ἀκούσαντες ὅτι ὁ Ἰησοῦς ἀνέστη, μὴ ἀπιστήσητε. ἐγὼ οὖν λέγω καὶ συμβουλεύομαι ὅτι πρέπει ἵνα ἀποστείλωμεν στρατιώτας εἰς τὴν Γαλιλαίαν, ἐκεῖ ὅπου μαρτυροῦσιν οἱ ἄνθρωποι ὅτι εἶδον αὐτὸν μετὰ τῶν μαθητῶν αὐτοῦ, ὅπως γυρεύσωσι καὶ εὑρῶσιν αὐτόν, καὶ οὕτως ἵνα ζητήσωμεν ἐξ αὐτοῦ συγχώρησιν εἰς τὸ κακὸν ὅπερ εἰς αὐτὸν ἐποιήσατε. ἤρρεσεν οὗτος ὁ λόγος, καὶ ἐξελέξαντο στρατιώτας καὶ ἀπέστειλαν εἰς τὴν Γαλιλαίαν. καὶ τὸν μὲν Ἰησοῦν οὐχ εὑρον, εὑρον δὲ εἰς τὴν Ἀριμαθίαν τὸν Ἰωσήφ.

² Ἐπιστραφέντων οὖν τῶν στρατιωτῶν γνωρίσαντες οἱ ἀρχιερεῖς ὅτι ὁ Ἰωσήφ εὑρέθη, συνήγαγον τὸν λαὸν καὶ εἶπον Τί

3. Τῶν τοιούτων οὖν (B om) -- διὰ τί (B διὰ τί ἵνα) ἐσταυρώσατε (ut-que codex σταυρώσατε) -- μηδὲ πιστεύετε (B μηδὲ πιστεύετε) -- ἐξ οὐρ. καταβάντα (B καταβ. ἐξ οὐρ.) -- ὅτι Ἰησοῦς (B ὁ Ἰησοῦς) ἀν. ἀπὸ τ. νεκρῶν cum AB.

XV, 1. Λέγει ὁ Νικόδημος -- ἄπιστον εἰ καὶ (A εἰ δὲ καὶ) ὁ Ἰησοῦς (B ὁ κύριος) -- ἵνα ἀκούσαντες (A ὁ ἀκούσας) -- μὴ ἀπιστήσητε (A μὴ ἀπιστήσῃ) -- συμβουλεύομαι (B -λεύω) -- ἀποστείλωμεν (A -στέλωμεν) -- ἐκεῖ (B om) -- γυρεύωσι καὶ (B om γυρ. καὶ) εὑρ. -- ἵνα (B om) ζητήσωμεν -- εἰς (A πρὸς) αὐτόν ἐπ. ἤρρεσεν δὲ αὐτῶν sic οὗτος ὁ λόγος -- εἰς τ. Ἀριμαθίαν (A -μαθίαν. B ut ed. Thil. -μαθίαν: sed vide supra, item infra 15, 3.) τὸν Ἰωσήφ (B τ. Ἰωσ. ante εἰς habet) cum AB.

2. Ἐπιστραφέντων -- στρατιωτῶν (B add καὶ) -- ποιήσωμεν (B -ήσωμεν)

ποιήσωμεν τῷ Ἰωσήφ ἔλθειν πρὸς ἡμᾶς· συμβουλευσάμενοι οὖν ἔγραψαν αὐτῷ ἐπιστολὴν ἔχουσαν οὕτως Πάτερ Ἰωσήφ, Εἰρήνη ᾗ σοὶ καὶ παντὶ τῷ οἴκῳ σου καὶ τοῖς φίλοις σου. ἡμεῖς οἶδαμεν ὅτι ἐπταίσαμεν πρὸς τὸν θεὸν καὶ πρὸς σέ τὸν δούλον αὐτοῦ. διὰ τοῦτο παρακαλοῦμέν σε ἵνα ἔλθῃς ἐνταῦθα πρὸς ἡμᾶς τοὺς παῖδας σου. πολλὰ γὰρ ἐθαυμάσαμεν πῶς ἔφυγες ἐκ τῆς φυλακῆς, καὶ ἀληθῶς λέγομεν ὅτι κακὴν βουλὴν εἶχμεν κατὰ σοῦ· ὁ θεὸς δὲ ἰδὼν ὅτι ἀδίκως ἐβουλευόμεθα κατὰ σοῦ, ἐλυτρώσατό σε ἀπὸ τῶν χειρῶν ἡμῶν. ἀλλ' ἔρχου πρὸς ἡμᾶς· σὺ γὰρ εἶ τοῦ λαοῦ ἡμῶν ἡ τιμὴ.

³ Ταύτην τὴν ἐπιστολὴν ἀπέστειλαν εἰς Ἀριμαθίαν οἱ Ἰουδαῖοι μετὰ στρατιωτῶν ἑπτὰ, φίλων τοῦ Ἰωσήφ· οἵτινες ἀπειθόντες καὶ εὐρόντες αὐτὸν καὶ προσαγορεύσαντες ἐντίμως, ὥς παρηγγέλησαν, ἔδωκαν αὐτῷ τὴν ἐπιστολὴν. καὶ οὗτος δεξιόμενος ταύτην καὶ ἀναγνούς ἐδόξασεν τὸν θεόν, καὶ κατησπάσατο τοὺς στρατιώτας, καὶ τραπέξῃς ἐπιτεθείσης ἤσθιε καὶ ἔπινε μετ' αὐτῶν δι' ὅλης τῆς ἡμέρας καὶ τῆς νυκτός.

⁴ Τῇ ἐπαύριον δὲ ἐπορεύθη μετ' αὐτῶν εἰς Ἱεροσόλυμα. καὶ ἐξῆλθεν ὁ λαὸς εἰς ἀπάντησιν αὐτοῦ καὶ κατησπάσαντο αὐτόν. ὑπεδέξατο δὲ αὐτὸν εἰς τὸν οἶκον αὐτοῦ ὁ Νικόδημος. τῇ δὲ ἐπιούσῃ ἡμέρᾳ προσκαλεσάμενοι αὐτὸν ἐν τῷ ναῷ ὃ τε Ἄννας καὶ Καϊάφας οἱ ἀρχιερεῖς εἶπον αὐτῷ Δὸς δόξαν τῷ θεῷ τοῦ Ἰσραὴλ, καὶ εἰπέ ἡμῖν τὴν ἀλήθειαν. οἶδαμεν γὰρ ὅτι τὸν Ἰησοῦν ἐκτίθουσας, καὶ ἐν τούτῳ ἐκρατήσαμεν σε καὶ κατεκλείσαμεν ἐν τῇ φυλακῇ. εἶτα ζητήσαντες ἐκβαλεῖν σε πρὸς τὸ φονεῦσθαι οὐχ εὗρομεν, καὶ ἐθαυμάσαμεν καὶ ἐφοβήθημεν πολλὰ· πλὴν ἐδεόμεθα τοῦ θεοῦ εὐρεῖν καὶ ἐρωτῆσαί σε. λέγε οὖν ἡμῖν τὸ ἀληθές.

-- ἐβουλευόμεθα (utique codex ἐβουλόμεθα) -- ἀπὸ τῶν χειρῶν (B ἐκ χειρὸς) ἡμῶν -- ἡμῶν (A om) ἡ τιμὴ cum AB.

3. Ταύτην -- Ἀριμαθίαν (ita uterque) -- στρατ. ἑπτὰ (B ἕ στρατ.) -- οὗτος (B οὕτως) δεξ. ταύτην (B αὐτήν) -- τῆς ἡμέρας καὶ (hac B om) τ. νυκτός.

4. Τῇ ἐπαύριον δὲ -- ἀπάντησιν (B ὑπάντησιν) -- κατησπάσαντο (B -σαντο) αὐτ. ὑπεδ. δὲ (B om) αὐτόν -- ἐκτίθουσας (A -σας, sed infra -σας) -- οὐχ εὗρομεν (A add γάρ) -- τὸ ἀληθές cum AB.

⁵ Ἐφη πρὸς αὐτοὺς ὁ Ἰωσήφ Κατὰ τὴν ἐσπέραν τῆς πα-
ρασκευῆς, ὅτε με ἐν φυλακῇ κατησφαλίσσατε, ἔπεσον εἰς προσ-
ευχὴν δι' ὅλης τῆς νυκτὸς καὶ δι' ὅλης τῆς ἡμέρας τοῦ σαββάτου.
καὶ τοῦ μεσονυκτίου ὁρῶ τὸν οἶκον τῆς φυλακῆς ὅτι ἐσίνωσαν
αὐτὸν ἄγγελοι τέσσαρες, ἀπὸ τῶν τεσσάρων γονιῶν κατέχοντες
αὐτόν. καὶ εἰσῆλθεν ὁ Ἰησοῦς ὡς ἀστραπή, καὶ ἀπὸ τοῦ φόβου
ἔπεσον εἰς τὴν γῆν. κρατήσας οὖν με τῆς χειρὸς ἤρριψε λέγων
Μὴ φοβεῖ, Ἰωσήφ. εἶτα περιλαβὼν κατεφίλησέ με καὶ λέγει
Ἐπιστρέφου καὶ ἴδε τίς εἰμι. στραφεὶς οὖν καὶ ἰδὼν εἶπον Κύ-
ριε, οὐκ οἶδα τίς εἶ. λέγει ἐκεῖνος Ἐγὼ εἰμι Ἰησοῦς, ἐν πρόχῃς
ἐκλήδυσας. λέγω πρὸς αὐτόν Δεῖξόν μοι τὸν τάφον. καὶ τότε
πιστεύσω. λαβὼν οὖν με τῆς χειρὸς ἀπήγαγεν ἐν τῷ τάφῳ ὄντι
ἡνεωγμένῳ. καὶ ἰδὼν ἐγὼ τὴν συνδόνα καὶ τὸ σουδάριον καὶ
γνωρίσας εἶπον Εὐλόγημένος ὁ ἐρχόμενος ἐν ὀνόματι κυρίου, καὶ
προσεκύνησα αὐτόν. εἶτα λαβὼν με τῆς χειρὸς, ἀκολουθούντων
καὶ τῶν ἄγγέλων, ἤγαγεν εἰς Ἀρμαθίαν ἐν τῷ οἴκῳ μου, καὶ
λέγει μοι Κάθου ἐνταῦθα ἕως ἡμέρας τεσσαράκοντα. ἐγὼ γάρ
ὑπάγω εἰς τοὺς μαθητάς μου, ἵνα πληροφορήσω αὐτοὺς κηρύτ-
τειν τὴν ἐμὴν ἀνάστασιν.

CAPUT XVI.

¹ Ταῦτα εἰπόντος τοῦ Ἰωσήφ ἔκραξαν αἱ ἀρχιερεῖς πρὸς
τὸν λαόν Ἡμεῖς οἶδαμεν ὅτι ὁ Ἰησοῦς εἶχε καὶ πατέρα καὶ μη-
τέρα· πῶς μέλλομεν πιστεῦσαι ὅτι αὐτός ἐστιν ὁ Χριστός; ἀπε-
κρίθη ἐκ τῶν Λευιτῶν εἰς καὶ εἶπεν Ἐγὼ οἶδα τὴν γενεάν τοῦ

5. Ἐφη -- δι' ὅλης τῆς νυκτ. καὶ (haec A om) -- τοῦ μεσονυκτίου (B
τοῦ μεσονυκτίου) -- τῆς φυλακῆς ὅτι ἐσίνωσαν (codex ἐσίνωσαν. Cf. Gloss. med.
et inf. graec. sub σικόνειν. Eundem vocem cod. B tenet: vide post) αὐτόν
ἄγγελοι τέσσαρες (ita A; B τῆς φυλακῆς ἐσινώμενοι [sic: lego σικνόμενοι. Thilo
correxit] ὑπὸ τεσσάρων ἄγγέλων) ἀπὸ -- κατέχοντες (sic etiam B
praecedente ἄγγέλων) αὐτόν -- φόβου (B add μου) ἔπεσον -- λέγει (B add μοι)
Ἐπιστρέφου (uterque codex ἐπιστρέφου) -- λέγει (B add μοι) ἐκεῖνος -- πρόχ-
ξες (A προχῆς) -- ἀπήγαγεν (B add με) -- ἤγαγεν (B add με) εἰς Ἀρμα-
θίαν (sic uterque) -- ἡμέρας τεσσαράκ. (B τεσσαράκ. ἡμερῶν) ἐγὼ γάρ (B om)
ὑπ. εἰς (A πρὸς) τοὺς -- ἀνάστασιν cum AB.

XVI, 1. Ταῦτα εἰπόντος -- καὶ (B om) πατέρα κ. μητ. -- τὴν γενεάν
(ita uterque codex. Item in veterrima editione (principi) versionis germanicae
est: Ich hab erkannt das geschlecht Ihesu, wann hinweg mit den gotsfürchtigen haben

Ἰησοῦ, ἀνθρώπους εὐγενεῖς, δουλευτάς τοῦ θεοῦ μεγάλους καὶ λαμβάνοντας δεκάτας ἐκ τοῦ λαοῦ τῶν Ἰουδαίων. καὶ γινώσκω καὶ τὸν Συμεὼν τὸν πρεσβύτερον, ὅτι ἐδέξατο αὐτὸν ὅτε ἦν βρέφος καὶ εἶπε πρὸς αὐτόν· Νῦν ἀπολύεις τὸν δούλόν σου, δέσποτα.

¹ Εἶπον οἱ Ἰουδαῖοι· Εὐρύωμεν δὴ τοὺς τρεῖς ἀνθρώπους τοὺς ἰδόντας αὐτὸν εἰς τὸ ὄρος τῶν ἐλαιῶν, ὡς ἂν ἐρωτήσωμεν αὐτούς καὶ μάθωμεν ἀκριβέστερον τὴν ἀλήθειαν. εὗρον καὶ ἔφερον αὐτοὺς ἔμπροσθεν πάντων, καὶ ἐξόρκισαν αὐτοὺς εἰπεῖν τὴν ἀλήθειαν. οἱ δὲ εἶπον· Ζῆ ὁ θεὸς τοῦ Ἰσραὴλ, ὅτι εἶδομεν τὸν Ἰησοῦν εἰς τὸ ὄρος τῶν ἐλαιῶν ζῶντα καὶ εἰς τὸν οὐρανὸν ἀναβαίνοντα.

³ Τότε ὁ Ἄννας καὶ Καϊάφας διεχώρισαν τοὺς τρεῖς ἕνα καὶ ἕνα, καὶ ἠρώτησαν αὐτοὺς ἰδίᾳ καθ' ἕνα. ὁμοφωνήσαν οὖν καὶ εἶπον καὶ οἱ τρεῖς ἕνα λόγον. ἀπεκρίναντο οἱ ἀρχιερεῖς λέγοντες· Ἡ γραφὴ ἡμῶν λέγει ὅτι πᾶν ῥῆμα ἐπὶ δύο ἢ τριῶν μαρτύρων σταθήσεται. ὁ οὖν Ἰωσήφ ὁμολογεῖ ὅτι ἐκήδευσεν καὶ ἔθαψεν αὐτὸν μετὰ τοῦ Νικοδήμου, καὶ πῶς ἐστὶν ἀλήθεια ὅτι ἠγγέρθη.

sy in dem tempel unaufhörlich geopffert. Nec aliter habet editio vetus altera, quam ad manus habeo. Hinc nolui τοὺς γονεῖς, quod in altero textu graeco legitur, reponere.) -- τοῦ θεοῦ μεγάλους (sic; item B μεγάλους τ. 2.) -- δεκάτας (uterque codex δεκάδας) -- καὶ (B om) γινώσκω καὶ τὸν Συμ. (B καὶ Συμεῶνα) -- εἶπε πρὸς αὐτόν (A πρὸς τὸ βρέφος) -- δέσποτα cum AB.

2. Εἶπον -- Εὐρύωμεν δὴ (B Εὐρον με δεῖ, Thilo correxit Εὐρεῖν δεῖ) τοὺς τρεῖς -- καὶ μάθωμεν ἀκριβέστ. -- καὶ ἔφερον αὐτοὺς (B om haec: καὶ μάθωμεν unquam ἔφερ. αὐτούς) ἔμπροσθεν (B - σθε) -- ἐξόρκισαν (B ἐξόρκ.) -- εἶπον (B εἶπαν) -- ἀναβαίνοντα cum AB.

3. Τότε ὁ Ἄννας καὶ (B add ὁ) Καϊάφας -- ὅτι (B om) πᾶν ῥῆμα -- ὁμολογεῖ (A ὁμολόγη, B ὁμολογεῖ) -- ἀλήθεια (A ἀληθῶς) ὅτι ἠγγέρθη cum AB.

EVANGELIUM NICODEMI PARS II.

SIVE

DESCENSUS CHRISTI AD INFEROS.

CAPUT I. (XVII.)

¹ Λέγει Ἰωσήφ Καὶ τί θαυμάζετε ὅτι Ἰησοῦς ἠγέρθη· οὐκ ἔστιν τοῦτο θαυμαστόν· ἀλλὰ τοῦτο θαυμαστόν ἐστιν ὅτι οὐκ ἠγέρθη μόνος, ἀλλ' ὅτι καὶ ἄλλους πολλοὺς νεκροὺς ἤγειρεν, οἵτινες ἐμφανίσθησαν ἐν Ἱερουσολύμοις πρὸς πολλοὺς. καὶ εἰ τοὺς ἄλλους οὐ γινώσκετε, τέως τὸν Συμεὼν, ὅστις ἐδέξατο τὸν Ἰησοῦν, καὶ τοὺς δύο αὐτοῦ υἱούς, οὓς ἀνέστησεν, τέως αὐτοὺς γινώσκετε. ἡμεῖς γὰρ ἐθάψαμεν αὐτοὺς πρὸ ἐλήγου· νῦν δὲ οἱ μὲν τάφοι αὐτῶν ὁρῶνται ἠνεωργμένοι κενοί, αὐτοὶ δὲ εἰσι ζῶντες καὶ διατρίβοντες ἐν τῇ Ἀριμαθίᾳ. ἀπέστειλαν οὖν ἀνθρώπους, καὶ εὔρον τὰ μνημεῖα αὐτῶν ἠνεωργμένα κενά. λέγει ὁ Ἰωσήφ Ἀπέλθωμεν εἰς τὴν Ἀριμαθίαν καὶ εὐρήσωμεν αὐτούς.

² Τότε ἠγέρθησαν οἱ ἀρχιερεῖς ὁ Ἄννας καὶ Καϊάφας καὶ Ἰωσήφ καὶ Νικόδημος καὶ Γαμαλιήλ καὶ ἑτεροὶ μετ' αὐτῶν καὶ ἀπῆλθον εἰς Ἀριμαθίαν, καὶ εὔρον οὓς ὁ Ἰωσήφ ἔλεγεν. ἐποίησαν οὖν προσευχὴν καὶ ἠσπάσαντο ἀλλήλους· εἶτα ἦλθον μετ' αὐτῶν εἰς Ἱερουσόλυμα, καὶ ἔφερον αὐτοὺς ἐν τῇ συναγωγῇ, καὶ ἠσφαλίσαντο τὰς θύρας, καὶ ἔθηκαν εἰς μέσον τὴν παλαιὰν τῶν

1, 1. Λέγει (B add ε) Ἰωσήφ -- ὅτι (B add ε) Ἰησοῦς -- ἐμμανίσθησαν (ita A; B ἐνεργον.) -- τὸν Συμεὼν (B - μεσῶν) -- υἱούς (B add καὶ τοὺς δύο ἀδελφούς) -- ἠνεωργμένοι (ita B: A ἀνεωργμ. sed statim post idem cum B ἠνεωργμένα κενοί (A om) -- Ἀριμαθία (ita uterque) -- εὐρήσωμεν (B - σαρμεν) αὐτούς cum AB.

2. Τότε -- καὶ (A add ε) Καϊάφας -- τοῦ Ἰσραὴλ καὶ τὸν (sed uterque

Ἰουδαίων, καὶ εἶπον πρὸς αὐτοὺς οἱ ἀρχιερεῖς Θέλομεν ἵνα ὁμώσητε εἰς τὸν θεὸν τοῦ Ἰσραὴλ καὶ τὸν Ἀδωναΐ, καὶ οὕτως ἵνα εἴπητε τὴν ἀλήθειαν, πῶς ἀνέστητε καὶ τίς ὑμᾶς ἀνέστησεν ἐκ νεκρῶν.

⁵ Τοῦτο ἀκούσαντες οἱ ἀναστάντες ἄνθρωποι ἐποίησαν εἰς τὰ πρόσωπα αὐτῶν τὸν τύπον τοῦ σταυροῦ καὶ εἶπον πρὸς τοὺς ἀρχιερεῖς Δότε ἡμῖν χάρτην καὶ μέλαν καὶ κάλαμον. ἔφερον οὖν ταῦτα. καὶ καθίσαντες ἔγραψαν οὕτως.

CAPUT II. (XVIII.)

¹ Κύριε Ἰησοῦ Χριστέ, ἡ ἀνάστασις καὶ ἡ ζωὴ τοῦ κόσμου, δὲς ἡμῖν χάριν ἵνα διηγησώμεθα τὴν ἀνάστασίν σου καὶ τὰ θαυμάσιά σου, ἃ ἐν τῷ ἥδη ἐποίησας. Ἡμεῖς οὖν ἤμεν ἐν τῷ ἥδη μετὰ πάντων τῶν ἀπ' αἰῶνος κεκοιμημένων. ἐν ὧρα δὲ μεσονυκτίου εἰς τὰ σκοτεινὰ ἐκείνα ἀνέτειλεν ὥσπερ φῶς ἡλίου καὶ ἔλαμψεν, καὶ ἐφωτίσθημεν πάντες καὶ εἶδομεν ἀλλήλους. καὶ εὐθὺς ὁ πατὴρ ἡμῶν Ἀβραάμ μετὰ τῶν πατριαρχῶν καὶ τῶν προφητῶν ἐνωθεῖς, καὶ χαρὰς ὁμοῦ πληθέντες εἶπον πρὸς ἀλλήλους Τοῦτο τὸ φῶς ἀπὸ μεγάλου φωτισμοῦ ἐστίν. ὁ προφήτης Ἠσαΐας ἐκεῖ παρὼν εἶπε Τοῦτο τὸ φῶς ἐκ τοῦ πατρός ἐστι καὶ ἐκ τοῦ υἱοῦ καὶ ἐκ τοῦ ἁγίου πνεύματος· περὶ οὗ προεφῆτευσσα ἐπὶ ζῶν λέγων Γῇ Ζαβουλὼν καὶ γῇ Νεφθαλείμ, ὁ λαὸς ὁ καθήμενος ἐν σκότει· ἴδε φῶς μέγα.

² Εἶτα ἦλθεν εἰς τὸ μέσον ἕτερος ἀπὸ τῆς ἐρήμου ἀσκητῆς, καὶ εἶπον πρὸς αὐτὸν οἱ πατριάρχαι· Τίς εἶ; ὁ δὲ εἶπεν Ἐγὼ εἰμι Ἰωάννης, τὸ τέλος τῶν προφητῶν, ὃς ἐποίησα τὰς ὁδοὺς τοῦ υἱοῦ τοῦ θεοῦ εὐθείας, καὶ ἐκήρυξα τῷ λαῷ μετάνοιαν εἰς ἄφεσιν ἁμαρτιῶν. καὶ ὁ υἱὸς τοῦ θεοῦ εἰς ἐμέ ἦλθε, καὶ ἀπὸ μακρόθεν ἰδὼν αὐτὸν εἶπον πρὸς τὸν λαόν· Ἴδε ὁ ἀμνὸς τοῦ θεοῦ ὁ

codex τοῦ) Ἀδωναΐ -- ἐκ (B add τῶν) νεκρῶν cum AB.

3. Τοῦτο -- ἀναστάντες (A ἀναστήσαντες) -- χάρτην (A χαρτί [χαρτίου]) -- καθίσαντες ἔγραψαν (B καθίσας εἰς ἐξ αὐτῶν ἔγραψεν) οὕτως cum AB.

II, 1. Κύριε -- καὶ ἡ (A om) ζωὴ -- ἡμεῖς οὖν (A om) -- καὶ ἐκ (B om) τοῦ υἱοῦ καὶ ἐκ (B om) τοῦ ἁγίου -- προεφῆτευσσα (A -τευσεν) -- ἴδε (B εἶδε) φ. μέγα cum AB.

2. Εἶτα ἦλθεν -- καὶ (ita uterque) τὸ πνεῦμα -- ἤκουσα καὶ (B om)

αἴρων τὴν ἁμαρτίαν τοῦ κόσμου. καὶ μετὰ τῆς χειρὸς μου ἐβάπτισα αὐτὸν ἐν τῇ Ἰορδάνῃ ποταμῷ, καὶ εἶδον ὡσεὶ περιστερὰν καὶ τὸ πνεῦμα τὸ ἅγιον ἐπ' αὐτὸν ἐρχόμενον, καὶ ἤκουσα καὶ τῆς φωνῆς τοῦ θεοῦ καὶ πατρός οὕτω λέγοντος Οὗτός ἐστιν ὁ υἱός μου ὁ ἀγαπητός, ἐν ᾧ ἡυδόκησα. καὶ διὰ τοῦτο ἀπέστειλά με καὶ πρὸς ὑμᾶς. ἵνα κηρύξω πῶς ἔρχεται ὁ μονογενὴς υἱὸς τοῦ θεοῦ ὧδε, ἵνα ὅστις πιστεύσῃ πρὸς αὐτὸν σωθήσεται, ὅστις δὲ οὐ πιστεύσῃ εἰς αὐτὸν κατακριθήσεται. διὰ τοῦτο λέγω πρὸς ἅπαντας ὑμᾶς, καθὼς ἴδτε αὐτόν. ἵνα προσκυνήσητε πάντες, ὅτι νῦν μόνον ἐστὶ πρὸς ὑμᾶς ὁ τῆς μετανοίας καιρὸς ὑπὲρ οὗ προσεκυνήσατε εἰς τὸν ἄνω μάταιον κόσμον τοῖς εἰδώλοις, καὶ ὑπὲρ ὧν ἡμαρτήκατε· ἐν ἄλλῳ δὲ καιρῷ τοῦτο γενέσθαι ἀδύνατον.

CAPUT III. (XIX.)

Τοῦ Ἰωάννου τοῦνυν διδάσκοντος οὕτως τοὺς ἐν τῇ ἁλῇ, ἀκούσας καὶ ὁ πρωτόπλαστος καὶ προπάτωρ Ἀδὰμ. λέγει πρὸς τὸν υἱὸν αὐτοῦ τὸν Σὴθ Υἱέ μου, θέλω ἵνα εἴπῃς τοῖς προπάτορσι τοῦ γένους τῶν ἀνθρώπων καὶ τοῖς προφήταις, ὅτε ἔπεσον ἵνα ἀποθνήσκω, πού σε ἀπέστειλα. ὁ δὲ Σὴθ ἔφη Προφῆται καὶ πατριάρχαι, ἀκούσατε. ὁ ἐμὸς πατήρ Ἀδὰμ ὁ πρωτόπλαστος πεσὼν ποτε εἰς τὸ τελευτᾶν ἀπέστειλέ με ποιήσασθαι δέησιν πρὸς τὸν θεὸν ἔγγιστα τῆς πύλης τοῦ παραδείσου, ὡς ἂν ὁδηγήσῃ με δι' ἀγγέλου πρὸς τὸ δένδρον τῆς ἐλεημοσύνης καὶ ἐπάρω ἔλαιον καὶ ἀλεύρω τὸν ἐμὸν πατέρα, καὶ ἀναστή ἀπὸ τῆς ἀσθενείας. ὅπερ δὴ καὶ ἐποίησα. καὶ μετὰ τὴν εὐχὴν ἐλθὼν ἄγγελος κυρίου λέγει μοι Τί, Σὴθ. αἰτεῖς; ἔλαιον αἰτεῖς τὸ τοῦ ἀσθενεῖς

τῆς φωνῆς τοῦ (A om) θεοῦ -- ἔρχεται (ab hac voce incipit fragmentum Vaticanum) -- υἱὸς τοῦ θεοῦ (cum AC; B τοῦ θε. υἱός) -- ὅστις πιστεύσῃ (cum AC; B - σει) -- εἰς αὐτόν (haec cum AC; B om) -- ἵνα προσκυνήσητε (cum AB; C - νήσετε) -- ἡμαρτήκατε (cum BG; A ἐμαρτηρήσατε) -- ἀδύνατον cum ABC.

III. Τοῦ Ἰωάννου τοῦνυν -- πρὸς τὸν υἱ. αὐτ. τὸν Σὴθ (cum AC; B πρὸς Σὴθ τὸν υἱ. αὐτ.) -- ἵνα ἀποθνήσκω (cum AC; B τοῦ ἀποθνήσκω με) -- Ἀδὰμ (cum BC; A ὁ Ἀδὰμ) -- πρὸς (desideratur in ABC) τὸ δένδρον τ. ἐλεημ. (B solus add τοῦτ' ἐστι τὸ ἔλεος τοῦ ἐλαίου) -- ὅπερ δὴ (cum AC; B δὲ) -- ἄγγελος (cum AC; B ὁ ἄγγελος) etc cum ABC.

ἀνιστῶν, ἥ τὸ δένδρον τὸ βέον τὸ τοιοῦτον ἔλαιον διὰ τὴν τοῦ σου πατὴρ ἀσθένειαν; τοῦτο οὐκ ἔστιν εὐρεθῆναι νυνί. ἄπιθι οὖν καὶ εἰπὲ τῷ πατρί σου ὅτι μετὰ τὸ συντελεσθῆναι ἀπὸ κτίσεως κόσμου ἔτη πεντακισχίλια πεντακόσια, τότε κατέβη ἐν τῇ γῇ ὁ μονογενὴς υἱὸς τοῦ θεοῦ ἐνανθρωπήσας, κάκεινος ἀλεύσει αὐτὸν τῷ τοιοῦτῳ ἐλαίῳ, καὶ ἀναστήσεται, καὶ ἐν ὕδατι καὶ πνεύματι ἁγίῳ πλυνεῖ καὶ αὐτὸν καὶ τοὺς ἐξ αὐτοῦ, καὶ τότε ἀπὸ πάσης νόσου ἰαθήσεται· νῦν δὲ τοῦτο γενέσθαι ἀδύνατον.

Ταῦτα ἀκούσαντες οἱ πατριάρχαι καὶ οἱ προφῆται ἐχαίροντο μεγάλως.

CAPUT IV. (XX.)

¹ Ἐν τῷ αὐτῷ δὲ τῶν ἀπάντων ὄντων χαρὰ ἦλθεν ὁ Σατάν ὁ κληρονόμος τοῦ σκότους καὶ λέγει τῷ Ἄδῃ Παμφάγε καὶ ἀκόρεστε, ἀκουσόν μου τοὺς λόγους. ἐκ τοῦ γένους τῶν Ἰουδαίων τις Ἰησοῦς λεγόμενος, ἐνομάζων ἑαυτὸν υἱὸν θεοῦ· οὗτος δὲ ὢν ἄνθρωπος, ἀπὸ συνεργείας ἡμετέρας ἐσταύρωσαν αὐτὸν οἱ Ἰουδαῖοι. καὶ νῦν αὐτοῦ τελευτήσαντος ἔσο ἡτοιμασμένος ὅπως ὧδε κατασφαλίσωμεν αὐτόν. ἐγὼ γάρ οἶδα ὅτι ἄνθρωπός ἐστι, καὶ ἤκουσα καὶ αὐτοῦ λέγοντος ὅτι περίλυπός ἐστιν ἡ ψυχὴ μου ἕως θανάτου. ἐποίησέ μοι καὶ πολλὰ κακὰ ἐν τῷ ἄνωθεν κόσμῳ τοῖς βροτοῖς συναναστρεφόμενος. ὅπου γὰρ ἠΰρισκε τοὺς ἐμοὺς δούλους, ἐδίδωκεν αὐτούς, καὶ ὅσους ἀνθρώπους ἐποίουν ἐγὼ κυλ-
λοὺς τυφλοὺς χωλοὺς λεπρούς, καὶ εἴ τι τοιοῦτον, διὰ λόγου μόνο-
νου ἰᾶτο αὐτούς· καὶ πολλοὺς ἐτοιμάσας εἰς τὸ ταφῆναι, καὶ τούτους διὰ λόγου μόνοῦ πάλιν ἀνεζώωσε.

² Λέγει ὁ Ἄδης Καὶ τοσοῦτόν ἐστιν οὗτος δυνατὸς ὥστε

τὸ βέον (cum AC; B τὸ ὥραιον) -- τοῦ σου (A om) πατὴρ -- ἄπιθι οὖν (cum AC; B om) -- ἐνανθρωπήσας (cum AB; C ἐν ἀνθρωπήσει) -- μεγάλως cum ABC.

IV, 1. Ἐν τῷ αὐτῷ -- ὄντων (cum AC; B om) -- ὁ Σατάν (hoc accentu A. Eundem corrector codicis Claromontani habet; cf. Prolegg. p. XXII.) -- τοῦ σκότους (C σκότου) -- οὗτος (ita codices. Nescio an ὄντως praestet) ἐκ τῶν -- ἐποίησέ μοι καὶ (C ἐποίησε θε καὶ) -- συναναστρεφόμενος (AC - στραφόμενος) -- ἠΰρισκε (C εὗρισκεν) -- ἐγὼ (C om) -- τοιοῦτον (cum A; BC τοιούτων) -- ἐτοιμάσας (cum AB; C ἐτοιμάσθη) -- ταφῆναι (A στραφῆναι) -- μόνοῦ (cum A; BC om) πάλ. ἀνεζώωσε (AC - ζῶωσε) cum ABC.

2. Λέγει ὁ Ἄδης -- δυνήσεται (cum A; BC - σῆται) -- ἤκουσας (cum

διὰ λόγου μόνου ποιεῖν τοιαῦτα· ἢ τοιούτῳ ὄντι δύνασθαι σὺ ἀντιστῆναι αὐτῷ; ἐμοὶ δοκεῖ, τοιούτῳ ὄντι οὐδεὶς αὐτῷ ἀντιστῆναι δυνήσεται. εἰ δὲ λέγεις ὅτι ἤκουσας αὐτοῦ φοβουμένου τὸν θάνατον, παίζων σε καὶ γελοῶν ἔφη τοῦτο, θέλων ἵνα σε ἀρπάσῃ ἐν χειρὶ δυνατῇ. καὶ οὐαὶ οὐαὶ σοι εἰς τὸν αἰῶνα τὸν ἅπαντα. λέγει ὁ Σατάν Παμφάγος καὶ ἀκόρεστος Ἄδης, τοσοῦτον ἐφοβήθης ἀκούσας περὶ τοῦ κοινοῦ ἡμῶν ἐχθροῦ; ἐγὼ αὐτὸν οὐκ ἐφοβήθην, ἀλλ' ἐνέργησα τοὺς Ἰουδαίους καὶ ἐσταύρωσαν αὐτόν, καὶ ἐπότισαν αὐτόν καὶ χολὴν μετὰ ὄξους. ἐτοιμάσθητι οὖν ὅπως ἐλθόντα κρατήσῃς αὐτόν ἰσχυρά.

³ Ἀπεκρίθη ὁ Ἄδης Κληρονόμος τοῦ σκότους, υἱὲ τῆς ἀπωλείας, διάβολος, νῦν μοι εἶπας ὅτι πολλοὺς οὕς σὺ ἐτοίμασας εἰς τὸ ταφῆναι, λόγῳ μόνῳ τούτους αὐτοὺς ἀνεξώωσε· καὶ εἰ ἐτέρους τῆς ταφῆς ἠλευθέρωσε, πῶς αὐτοὺς καὶ ἐν ποίᾳ δυνάμει παρ' ἡμῶν κρατήσῃται; ἐγὼ δὲ πρὸ ὀλίγου κατέπιόν τινα νεκρὸν ὀνόματι Λάζαρον, καὶ μετ' ὀλίγον τις ἐκ τῶν ζώντων διὰ λόγου μόνου βίᾳ ἐκ τῶν ἐγκάτων μου τοῦτον ἀνέσπασεν. οἶμαι δὲ εἶναι αὐτὸν ὃν σὺ φῆς. εἰ οὖν ἐκείνους ἐνθάδε δεξιόμεθα, δεδωκεν μὴ πῶς καὶ περὶ τῶν λοιπῶν κινδυνεύσωμεν· πάντας γὰρ οὕς ἀπ' αἰῶνος κατέπιον, ἰδοὺ παρασσομένους καταναῶ, καὶ ἀलगῶ τὴν κοιλίαν μου. καὶ σημεῖον οὐκ ἀγαθόν μοι δοκεῖ ὁ προαναρπασθεὶς Λάζαρος ἀπ' ἐμοῦ· οὐ γὰρ ὡς νεκρὸς, ἀλλ' ὡς ἀετὸς ἀπ' ἐμοῦ ἐξεπέτασεν· οὕτω γὰρ συντόμως ἡ γῆ αὐτὸν ἔξω ἔρριψε. διὸ καὶ ὀρκίζω καὶ σὲ εἰς τὰς σὰς χάριτας καὶ εἰς τὰς ἐμάς, μὴ ἀγάγῃς αὐτόν ἐνταῦθα. οἶμαι γὰρ ὅτι διὰ τὸ πάντας ἀναστῆσαι νεκροὺς αἶδε παραγίνεται. καὶ τοῦτό σοι

BC; Ἀ ἤκουες) -- τὸν θάνατον (cum BC; A om) -- θέλων (cum AB; C om) -- καὶ (C ἢ) οὐαὶ -- ὁ Σατάν (C ὁ Σατανᾶς) -- ἐνέργησα (cum AB; C ἐνέργησα) -- χολὴν (cum BC; A χολῇ) -- ἐτοιμάσθητι (cum BC; A ἐτοιμάσθηται) -- αὐτόν (A αὐτοῦ) ἰσχυρά (A -ρα, item ut videtur C) cum ABC.

3. Ἀπεκρίθη ὁ Ἄδης -- πολλοὺς οὕς σὺ ἐτοίμασας (οὕς [præcedente - λούς] desideratur in codicibus, ita ut ἐτοιμάσας pro nominativo absoluto haberi possit. In A vero codice ἐτοιμάσας, non ἐτοιμάσας legitur, neglecto ut saepe sit augmento. · Apud Thilonem est πολλοὺς σὺ ἐτοιμάσας.) -- τούτους αὐτοὺς (B ante λόγῳ ponit) -- εἰ (A om) -- ὀνόματι Λάζαρον (C -ζαρος) -- τὴν κοιλίαν μου (cum AB; C τῇ κοιλίᾳ μου) -- ἀγάγῃς (C ἀγάγεις) αὐτ. ἐνταῦθα (cum

λέγω, μὰ τὸ σκότος ὃ ἔχομεν, εἰ ὧδε ἀγάγῃς αὐτόν, οὐδεὶς μοι τῶν νεκρῶν ἐναπολειφθήσεται.

CAPUT V. (XXI.)

¹ Τοιαῦτα τοῦ Σατανᾶ καὶ τοῦ Ἄδου λεγόντων πρὸς ἀλλήλους ἐγένετο φωνὴ μεγάλη ὥσπερ βροντὴ λέγουσα Ἄρατε πύλας οἱ ἄρχοντες ὑμῶν, καὶ ἐπάρθητε πύλαι αἰώνιοι, καὶ εἰσελεύσεται ὁ βασιλεὺς τῆς δόξης. ἀκούσας ὁ Ἄδης λέγει τῷ Σατανᾷ Ἐξέλθε, εἰ δυνατὸς εἶ, καὶ ἀντίστηθι αὐτῷ. ἐξῆλθεν οὖν ἔξω ὁ Σατάν. εἶτα λέγει ὁ Ἄδης τοῖς δαίμοσιν αὐτοῦ Ἀσφαλίσασθε καλῶς καὶ ἰσχυρῶς τὰς πύλας τὰς χαλκᾶς καὶ τοὺς μοχλοὺς τοὺς σιδηροὺς, καὶ τὰ κλειδιά μου κατέχετε, καὶ σκοπεῖτε πάντα ἵσταμένοι ἔραιοι· ἐάν γὰρ εἰσέλθῃ αὐτὸς ὧδε, οὐαὶ ἡμᾶς λήφεται.

² Ταῦτα ἀκούσαντες οἱ προπάτορες ἤρξαντο πάντες ὑβρίζειν αὐτόν λέγοντες Παμφάγε καὶ ἀκόρεστε, ἀνοιξον ὅπως εἰσέλθῃ ὁ βασιλεὺς τῆς δόξης. λέγει Δαυὶδ ὁ προφήτης Οὐκ οἶδας, τυφλὲ, ὅτι ἐν τῷ κόσμῳ ἐγὼ ζῶν τὴν τοιαύτην φωνήν, τὸ Ἄρατε πύλας οἱ ἄρχοντες ὑμῶν, προσφύτευσαι· Ἡσαΐας εἶπεν Ἐγὼ τοῦτο προῖδὼν ὑψ' ἀγίου πνεύματος ἔγραψα Ἀναστήσονται οἱ νεκροί, καὶ ἐγερθήσονται οἱ ἐν τοῖς μνηματίοις, καὶ εὐφρανθήσονται οἱ ἐν τῇ γῇ. καὶ Ποῦ σου, Θάνατε, τὸ κέντρον; ποῦ σου, Ἄδη, τὸ νῆκος;

³ Ἦλθεν οὖν πάλιν φωνὴ Ἄρατε πύλας λέγουσα. ἀκούσας ὁ Ἄδης ἐκ δευτέρου τὴν φωνὴν ἀπεκρίθη ὡς διήθεν μὴ γινώσκων καὶ λέγει Τίς ἐστὶν οὗτος ὁ βασιλεὺς τῆς δόξης; λέγουσιν οἱ ἄγγελοι τοῦ δεσπότου Κύριος κραταιὸς καὶ δυνατός, κύριος δυνατός

AC; B ἐπεδύθεν) -- ἀναστήσεται (cum AC; B ἀναστήναι) -- ἀγάγῃς (AC ἀγάγεις) -- ἐναπολειφθήσεται cum ABC.

V, 1. Τοιαῦτα (cum AC; B Ταῦτα) -- ἔξω ὁ Σατάν (C ὁ Σατανᾶς) -- Ἀσφαλίσασθε (cum AC; B ἴστατε) καλ. καὶ (cum B; AC om) ἰσχυρῶς (ita AB; C -ρᾶς) -- σκοπεῖτε πάντα (A πάντας, BC πάντες) ἵστ. ἔραιοι (cum A; BC ὁρᾶριοι) -- λήφεται cum ABC.

2. Ταῦτα -- ἀκόρεστε (B solus add Ἄδη) -- οἱ ἐν τοῖς μνημ. καὶ εὐφρανθ. οἱ ἐν (B ab οἱ ἐν priore ad οἱ ἐν posteriorius transilit) -- τὸ νῆκος cum ABC.

3. Ἦλθεν -- τοῦ (C om) δεσπότου -- ἐφωτίσθησαν cum ABC.

ἐν πολέμῳ. καὶ εὐθὺς ὅρα τῷ λόγῳ τούτῳ αἱ χαλκαὶ πύλαι συνετρίβησαν καὶ οἱ σιδηροὶ μοχλοὶ συνεθλάσθησαν, καὶ οἱ δεδεμένοι πάντες νεκροὶ ἐλύθησαν τῶν δεσμῶν, καὶ ἡμεῖς μετ' αὐτῶν. καὶ εἰσῆλθεν ὁ βασιλεὺς τῆς δόξης ὥσπερ ἄνθρωπος, καὶ πάντα τὰ σκοτεινὰ τοῦ ᾄδου ἐφωτίσθησαν.

CAPUT VI. (XXII.)

¹ Εὐθὺς ἐβόησεν ὁ Ἄδης Ἐνικήθημεν, οὐαὶ ἡμῖν. ἀλλὰ τίς εἶ ὁ ἔχων τσαύτην ἐξουσίαν καὶ δύναμιν; καὶ ποῖος εἶ ὁ χωρὶς ἁμαρτίας ὧδε ἐλθὼν, ὁ μικρὸς ὁρώμενος καὶ μεγάλα θυνάμενος, ὁ ταπεινὸς καὶ ὑψηλός, ὁ δοῦλος καὶ ὁ δεσπότης, ὁ στρατιώτης καὶ βασιλεὺς, ὁ τῶν νεκρῶν καὶ τῶν ζώντων ἐξουσιάζων; ἐν τῷ σταυρῷ προσηλώθης καὶ ἐν τῷ τάφῳ ἐτέλης, καὶ ἄρτι ἐγένου ἐλεύθερος καὶ κατέλυσας πᾶσαν τὴν δύναμιν ἡμῶν. ἄρα σὺ εἶ ὁ Ἰησοῦς, περὶ οὗ ἔλεγεν ἡμῖν ὁ ἀρχισατράπης Σατανὴν ὅτι διὰ σταυροῦ καὶ θανάτου μελλεῖς κληρονομήσαι ἔλεν τὸν κόσμον;

² Τότε ὁ βασιλεὺς τῆς δόξης κρατήσας ἐκ τῆς κορυφῆς τὸν ἀρχισατράπην Σατανὴν καὶ παραδούς αὐτὸν τοῖς ἀγγέλοις εἶπε Σιδηροῖς καταδισμήσατε τὰς χεῖρας καὶ τοὺς πόδας καὶ τὸν τράχηλον καὶ τὸ στόμα αὐτοῦ. εἶτα παραδούς τοῦτον τῷ Ἄδῃ ἔφη Λαβὼν αὐτὸν κάτεχε ἀσφαλῶς ἄχρι τῆς δευτέρας μου παρουσίας.

CAPUT VII. (XXIII.)

Καὶ ὁ Ἄδης παραλαβὼν τὸν Σατανᾶν ἔλεγεν αὐτῷ Βεελζεβούλ, κληρονόμος τοῦ πυρὸς καὶ τῆς κολάσεως, ἐχθρὲ τῶν ἀγίων, διὰ ποίαν ἀνάγκην ὀικονόμησας σταυρωθῆναι τὸν βασιλέα τῆς

VI, 1. Εὐθὺς (cum AC; B Καὶ εὐθὺς) -- ἁμαρτιῶν (cum AB; C ἁμαρτιῶν) -- καὶ ὁ (cum AC; B om) δεσπότης -- καὶ τῶν (cum BC; A om) ζώντων -- καὶ ἐν τῷ τ. ε. κ. α. ε. ἐλεύθερος (hacc omnia cum AC; B om) -- ὁ (cum BC; A om) Ἰησοῦς (cum AB; C κύριος) -- Σατανὴν (cum BC; A Σατανᾶς) -- ὁ γλ. τ. κόσμον cum ABC.

2. Τότε -- παραδούς (C παραδὼν) αὐτὸν -- Σιδηροῖς (ita ABC; nullus eorum additum habet δεσμοῖς, quod excidisse videtur) -- παρουσίας cum ABC.

VII. Καὶ ὁ Ἄδης -- Σατανᾶν (cum AC; B Σαταν) -- Βεελζεβούλ (A ἐβελζεβούλ) κλ. τοῦ πυρὸς (cum B: sed A σκότους, C σκάτους) -- ὀικονόμησας

δόξης εἰς τὸ ἔλθειν ὧδε καὶ ἐκδῦσαι ἡμᾶς· ἐπιστρέφου καὶ ἴδε ὅτι οὐδεὶς νεκρὸς ἐν ἐμοὶ καταλείφθη, ἀλλὰ πάντα ὅσα ἐκέρδησας διὰ τοῦ ξύλου τῆς γνώσεως, διὰ τοῦ ξύλου τοῦ σταυροῦ πάντα ἀπώλεσας· καὶ πᾶσά σου ἡ χαρὰ μετηνέχθη εἰς λύπην· καὶ τὸν βασιλεῖα τῆς δόξης θελὼν θανατῶσαι, σεαυτὸν ἐθανάτωσας. ἐπεὶ γὰρ παρελαβὲν σε ὥστε κατέχειν ἀσφαλῶς, ἐν πείρᾳ μαθήσῃ ὅσα κακὰ πρὸς σὲ διαπράξομαι. ὦ ἀρχιδιάβολε, ἡ τοῦ θανάτου ἀρχή, ἡ ῥίζα τῆς ἀμαρτίας, τὸ τέλος παντὸς κακοῦ, τί κακὸν εὐρών εἰς τὸν Ἰησοῦν ἐγύρευσας τὴν ἀπώλειαν αὐτοῦ; πῶς ἐτόλμησας τοσοῦτον κακὸν ποιῆσαι; πῶς τοιοῦτον ἄνθρωπον ἐν τῷ σκότει τούτῳ καταγαγεῖν ἐμελέτησας, δι' οὗ πάντας τοὺς ἀπ' αἰῶνος θανόντας ἐστερήθης;

CAPUT VIII. (XXIV.)

¹ Οὕτω τοῦ Ἄδου διαλεγομένου τῷ Σατανᾷ ἠπλώσεν ὁ βασιλεὺς τῆς δόξης τὴν δεξιὰν αὐτοῦ χεῖρα καὶ ἐκράτησε καὶ ἤγειρε τὸν προπάτορα Ἀδάμ. εἶτα στραφεὶς καὶ πρὸς τοὺς λοιποὺς ἔφη Δεῦρο μετ' ἐμοῦ πάντες ὅσοι διὰ τοῦ ξύλου οὗ ἤψατο οὗτος ἐθανατώθητε· πάλιν γὰρ ὑμᾶς διὰ ξύλου τοῦ σταυροῦ πάντας ἐγὼ ἰδοὺ ἀνιστῶν. πρὸς ταῦτα ἐξέβαλεν ἅπαντας ἔξω, καὶ ὁ προπάτωρ Ἀδάμ. θυμηδίας ἐμπλεως ὀφθείς Εὐχαριστῶ τῇ μεγαλωσύνῃ σου κύριε, ἔλεγεν, ὅτι ἀνήγαγές με ἐξ ἄδου κατωτάτου. οὕτω δὲ καὶ πάντες οἱ προφηταὶ καὶ οἱ ἅγιοι εἶπον Εὐχαριστοῦμέν σοι Χριστέ, σωτὴρ τοῦ κόσμου, ὅτι ἀνήγαγες ἐκ τῆς φθορᾶς τὴν ζωὴν ἡμῶν.

² Καὶ ταῦτα εἰπόντων εὐλογήσας ὁ σωτὴρ τὸν Ἀδὰμ κατὰ τὸ μέτωπον ἐν τῷ σημείῳ τοῦ σταυροῦ· τοῦτο δὲ ποιήσας καὶ

(cum BC; A ὀνομήσας sic) -- εἰς (cum A; C om, B ἢ sive ἡ) -- ἐκδῦσαι (A - ὄσαι) ἡμ. ἐπιστρέφου (ABC· στράφου) -- καταλείφθη (cum A; BC· λήφθη) -- ἀπώλεσας (A ἀπόλεσας) -- σεαυτὸν (cum BC; A σευτὸν) ἐθανάτωσας -- εἰς τὸν Ἰησοῦν (cum AC; B add καὶ) ἐγύρευσας (cum A*; B ἐγύρευσε, C ἐγγερεύσης, A** ἐγύρευες) -- σκότει (cum A; BC σκότῳ) τ. καταγαγεῖν (cum BC; A κατάγειν) -- θανόντας (C ut videtur θανέντας) ἐστερήθης cum ABC.

VIII, 1. Οὕτω τοῦ Ἄδου -- διὰ (cum AC; B add τοῦ) ξύλου τοῦ σταυροῦ -- ἀνιστῶν (cum A; BC ἀνιστῶ) -- τὴν ζωὴν ἡμῶν cum ABC.

2. Καὶ ταῦτα -- κατὰ τὸ μέτωπον (cum AC; B ἐν τῷ μετώπῳ) ἐν (cum AC; B om) τῷ σημείῳ -- πρ. τ. πατριάρχας κ. προφ. κ. μάρτυρ. κ. (C add

πρὸς τοὺς πατριάρχας καὶ προφῆτας καὶ μάρτυρας καὶ προπά-
τορας, καὶ τούτους λαβὼν ἐκ τοῦ ὁδοῦ ἀνέβη. πορευομένου
δὲ αὐτοῦ ἔψαλλον οἱ ἅγιοι πατέρες ἀκολουθοῦντες αὐτῷ λέγοντες
Εὐλογημένος ὁ ἐρχόμενος ἐν ὀνόματι κυρίου· ἀλληλουῖα· αὐτῷ
ἡ δόξα τῶν ἁγίων πάντων.

CAPUT IX. (XXV.)

Πορευόμενος οὖν εἰς τὸν παράδεισον κρατῶν καὶ τὸν προ-
πάτορα Ἀδὰμ ἀπὸ τῆς χειρὸς παραδέδωκε τούτον τῷ ἀρχαγγέλῳ
Μιχαὴλ καὶ πάντας τοὺς δικαίους. εἰσερχομένων οὖν αὐτῶν τὴν
θύραν τοῦ παραδείσου συνήντησαν αὐτοῖς δύο πρεσβῦται ἄνθρω-
ποι, πρὸς οὓς οἱ ἅγιοι πατέρες εἶπον Τίνες ἐστέ ὑμεῖς, οἷτινες
θάνατον οὐκ εἶδετε καὶ ἐν τῷ ὁδοῦ κατήλθετε, ἀλλ' ἐν τοῖς
σώμασι καὶ ταῖς ψυχαῖς οἰκεῖτε εἰς τὸν παράδεισον; εἰς εἰς αὐ-
τῶν ἀποκριθεὶς εἶπεν Ἐγὼ εἰμι Ἐνώχ ὁ εὐαρεστήσας θεῷ καὶ
ὧδε μετατεθείς παρ' αὐτοῦ, καὶ οὗτός ἐστιν Ἡλίας ὁ Θεοβίτης,
οἱ καὶ μέλλομεν ζῆσαι μέχρι τῆς συντέλειας τοῦ αἰῶνος· τότε δὲ
μέλλομεν ἀποσταλῆναι παρὰ θεοῦ ἐπὶ τῷ ἀντιστῆναι τῷ ἀντι-
χρίστῳ καὶ ἀποκτανθῆναι παρ' αὐτοῦ, καὶ μετὰ τρεῖς ἡμέρας
ἀναστῆναι καὶ ἐν νεφέλαις ἀρπαγῆναι πρὸς τὴν τοῦ κυρίου
ὑπάντησιν.

CAPUT X. (XXVI.)

Ταῦτα τούτων λεγόντων ἦλθεν ἕτερος ταπεινὸς ἄνθρωπος,
βαστάζων ἐπὶ τῶν ὤμων αὐτοῦ καὶ σταυρόν· πρὸς ὃν ἔφησαν
οἱ ἅγιοι πατέρες Τίς εἶ σὺ ὁ θεωρίαν ἔχων ληστοῦ, καὶ τίς ὃν
ἐπιφέρεις ἐπὶ τῶν ὤμων σταυρόν; ἀπεκρίθη οὗτος Ἐγὼ καθὼς
ὑμεῖς φατέ ληστὴς ἦν καὶ κλέπτης ἐν τῷ κόσμῳ, καὶ διὰ
ταῦτα κρατήσαντές με οἱ Ἰουδαῖοι σταυροῦ θανάτῳ παραδεδώ-

τοὺς προπάτορας (haec cum B; O om καὶ μάρτυρας: A habet πρ. τ. προπάτορας,
omissis πατριάρχ. usque x. μάρτ. καὶ). -- λέγοντες (cum B; AC om) -- ἀλλη-
λουῖα (A -ia)· αὐτῷ (cum AC; B αὐτῇ) -- πάντων cum ABC.

IX. Πορευόμενος -- ἀπὸ (cum AC; B ἐκ) τῆς χειρὸς -- καὶ ὧδε (cum
AC; B om) μετατεθείς -- ὑπάντησιν (cum AC; B ἀπάντησιν) cum ABC.

X. Ταῦτα τούτων -- ἐπὶ (C om) σταυροῦ τοίνυν -- γενόμενα (cum AB;

κασιν ἅμα τῷ κυρίῳ ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστῷ. ἐπὶ σταυροῦ τοίνυν κρεμασμένου αὐτοῦ, ἰδὼν τὰ γενόμενα σημεῖα ἐπίστευσσα εἰς αὐτόν, καὶ παρεκάλεσα αὐτὸν καὶ εἶπον Κύριε, ὅτε βασιλεύσεις, μὴ μου ἐπιλάβῃ. καὶ εὐθὺς εἶπέν μοι ὅτι ἀμὴν ἀμὴν σήμερον λέγω σοι, μετ' ἐμοῦ ἔσῃ ἐν τῷ παραδείσῳ. βαστάζων οὖν τὸν σταυρόν μου ἦλθον εἰς τὸν παράδεισον, καὶ εὐρών τὸν ἀρχάγγελον Μιχαὴλ εἶπον αὐτῷ Ὁ κύριος ἡμῶν Ἰησοῦς ὁ ἐσταυρωμένος ὠδὲ με ἀπέστειλεν· ἄγαγόν με τοίνυν ἐν τῇ πύλῃ τῆς Ἑδέμ. καὶ ἰδούσα ἡ φλογίνη φομφαία τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ ἤνοιξέ μοι, καὶ εἰσῆλθον. εἰτά φησι πρὸς ἐμὲ ὁ ἀρχάγγελος Περιμένειν μικρόν, ὅτι ἔρχεται καὶ ὁ προπάτωρ τοῦ γένους τῶν ἀνθρώπων Ἀδὰμ μετὰ τῶν δικαίων, ἵνα εἰσέλθωσι καὶ αὐτοὶ ἐντός, καὶ νῦν ἰδὼν ὑμᾶς ἦλθον εἰς ἀπάντησιν ὑμῶν.

Ταῦτα ἀκούσαντες οἱ ἅγιοι ἐβόησαν μεγάλη φωνῇ πάντες Μέγας ὁ κύριος ἡμῶν, καὶ μεγάλη ἡ ἰσχὺς αὐτοῦ.

CAPUT XI. (XXVII.)

Ταῦτα πάντα εἶδομεν καὶ ἡκούσαμεν ἡμεῖς οἱ δύο αὐτάδελφοι, οἱ καὶ ἀπεστάλημεν παρὰ Μιχαὴλ τοῦ ἀρχαγγέλου καὶ ἐτάχθημεν κηρύττειν τὴν τοῦ κυρίου ἀνάστασιν, πρότερον δὲ ἀπελθεῖν ἐν τῷ Ἰερδάνῃ καὶ βαπτισθῆναι. ἔπειτα καὶ ἀπελθόντες ἐβαπτίσθημεν μετὰ καὶ ἄλλων ἀναστάντων νεκρῶν· εἰτα καὶ εἰς Ἱεροσόλυμα ἦλθομεν καὶ ἐτελέσαμεν τὸ πάσχα τῆς ἀναστάσεως. νῦν δὲ μὴ δυνάμενοι ἐνταῦθα διάγειν ἀπερχόμεθα, καὶ ἡ ἀγάπη τοῦ θεοῦ καὶ πατρός καὶ ἡ χάρις τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ καὶ ἡ κοινωνία τοῦ ἁγίου πνεύματος εἴη μετὰ πάντων ὑμῶν.

C γενόμενα) - - ὅτε βασιλεύσεις (cum A; BC ὅτε βασιλεύσης) - - Ὁ κύρ. ἡμ. Ἰησοῦς (cum BC; A add Χριστός) - - ἄγαγόν (ita ABC) με - - τῆς Ἑδέμ (C Ἑδέν) - - Περιμένειν μικρόν (cum AB; C νῦν καιρόν) - - μεγάλη φωνῇ (cum BC; A φων. μεγάλ.) - - ἡ ἰσχὺς αὐτοῦ cum ABC.

XI. Ταῦτα πάντα εἶδομεν (cum AB; C ἴδομεν) - - κηρύττει (codd. -ύ-) - - τοῦ θεοῦ καὶ πατρός (cum ACD; B om θεοῦ καὶ) - - ἡ κοινωνία (de consuetudine addidimus; ABCD non habent) τοῦ ἁγίου (cum AC; BD πνεύματος) πν. - - ὑμῶν (D ἡμῶν) cum ABC (D codicem inde a verbis εἰτα καὶ εἰς exscripsimus).

Ταῦτα γράψαντες καὶ ἀσφαλίσαντες τὰ βιβλία, ἔδωκαν
τὰ ἡμίση τοῖς ἀρχιερεῦσιν καὶ τὰ ἡμίση τῷ Ἰωσήφ καὶ τῷ Νι-
κεδήμῳ· καὶ αὐτοὶ παραυτίκα ἐγένοντο ἄφαντοι, εἰς δόξαν τοῦ
κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, ἀμήν.

Ταῦτα γράψαντες -- τὰ ἡμίση τοῖς ἀρχ. καὶ (haec C male om) τὰ ἡμίση
(ita utroque loco A; B τὰ ὕμνισιν, C ὕμνισι) -- ἀμήν (cum C et [nisi quod ter
repetitum habet] D; sed pro eo B ὅ ἡ δόξα εἰς αἰῶνας τῶν αἰώνων, item A αὐτῷ
δόξα πρέπει νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας.) cum ABCD.

G E S T A P I L A T I.

Ego Aenias primum fui protector Hebraeorum et sectator legis; tum gratia salvatoris eiusque magnum donum me apprehendit, cognovi Christum Iesum in sancta scriptura, ad eum accessi eiusque fidem sum amplexatus, ut sancti eius baptismatis dignus fierem. Primum omnium quaesivi hypomnemata conscripta illis temporibus de domino nostro Iesu Christo, quae Iudaei vulgarunt aetate Pontii Pilati, et

* Antiquus hic libri titulus desumptus est ex Gregor. Turon. hist. Francor. I, XXI et XXIV. Ad eum proxime accedit Coptus *Commentarii salvatoris conscripti sub Pontio Pilato praeside*. Ambr Incipit gesta salvatoris quam invenit Theodosius Magnus in praetorio Pontii Pilati in codicibus publicis. Item Db In nomine sanctae trinitatis incip (incipiunt? incipit?) gesta salvatoris domini nostri Iesu Christi, inventa Theodosio Magno imperatore in Ierusalem in praetorio Pontii Pilati in codicibus publicis. Item Da libro subscriptum habet: In nomine sanctae trinitatis expliciunt gesta per salvatorem Iesum Christum, quae invenit Theodosius Magnus imperator in Ierusalem in praetorio Pontii Pilati in codd. publ. Similiter libri titulus habet in editione Antwerpensi anni 1538: *Gesta salvatoris nostri Iesu Christi secundum Nicodemum, quae invenit Theodosius Magnus in praetorio Pontii Pilati*. (Praeterea additum est ex hebraea lingua in latinam translata.) . . A Incipit evangelium Nazaraeorum. Eundem titulum habet Paris. cod. 3338, (olim 451. 3855.) Item cod. 13. bibliothecae collegii Mertonensis *evangelium Nazaraeorum secundum Nicodemum*. Eodem titulo utitur Vincent. Bellovac. in prologo ad Speculum naturale c. 9., ubi est *Quaedam reputantur apocrypha* -- quia auctores eorum ignorantur licet puram veritatem contineant, ut est evangelium Nazaraeorum . . B De passione et resurrectione Christi. Item De Acta passionis et resurrectionis domini nostri Iesu Christi. Cod. Paris. 5557. *Relatio de passione domini et actibus Iudaeorum*. Editio Veneta anni 1522. *Evangelium b. Nicodemi de passione Christi ac descensione eius ad inferos* . . C, item Flor. non habent titulum.

Prologum istum ex Copto interprete sumsi. Latinus enim textus in Parisiensi codice est vitiosissimus, quem aliquando ex foliis palimpsestis Viadoboniensibus correctum huius spes est; tres vero codices reliqui recentiore prologi formam camque satis corruptam continere videntur.

Ego Aenias -- vulgarunt (?) -- exaratis (hoc a Copto interprete non ex-

invenimus ea in scriptis hebraicis exaratis aetate domini Iesu Christi: ego vero ea in ethnicas litteras converti, regnantibus excelsis Theodosio, qui decimum septimum consulatum agebat, et Valentiniano consule quintum, indictione nona. Quicumque legitis hunc librum et transfertis in aliis codicibus, recordantes mei orate pro me Aenia, minimo servo domini, ut mihi misericors sit meisque peccatis parcat quae in eum admisi. Pax sit omnibus qui haec legent eorumque domui universae in seculum. Amen.

pressum est) -- Quicumque legitis hunc librum et transfertis in aliis codicibus, recordantes mei (haec omnia ad Vindobonensem scripturam conformavi. In Copto enim post verba Quicumque legerit hunc librum et se converterit [ita enim Peyron interpretatus est] lacuna est usque dum sequitur orate [sic] pro me) -- in seculum. Amen.

Cod. Paris. 3328. Thilome teste sic: Ego Eneas Hebraeus qui eram legis doctor de Hebraeis, in divinis scripturis perscrutans, divinitates legis scripturarum domini nostri Iesu Christi in fide praesumens, dignatus sacri baptismatis atque perquirens quae gesta sunt per illud tempus quod (Thi corr. quae) apposerunt Iudaei sub Pontio praeside Pilato, haec inveniens gesta et (Thi delet) litteris hebraeis conscripta a Nicodemo, quae ego interpretatus litteris graecis ad cognitionem omnium nominis domini nostri Iesu Christi (Thi add cultorum), sub imperio Flavii Theodosii, anno decimo oclavo, et Valentiniano Augusto. Omnes autem qui legitis et transfertis in aliis codicibus graecis seu latinis, oro ut dignemini intercedere pro me peccatore, ut propitius mihi fiat (Thi add deus) et dimittat omnia peccata in quibus peccavi. Pax sit ista legentibus, sanitas audientibus. Explicit praefatio. Ex Vindobon. libro palimpsesto haec exscripsi --- in fide procedens et dignatus baptismatis sancti scrutatus sum -- acta sunt per tempus illud quo et o (quae appo?) || fuerunt iudei sub pontio pilato haec inveniens gesta litteris aebrais conscribta --- || qui transferitis in aliis codicibus seu in grecis vel latinis recordantes mei orate ut propitius mihi fiat ds et di || mittat peccata mea quae peccavi in ipsum. pax legentibus eum (et iis?) qui audiunt ea -- .. R Audistis, fratres dilectissimi, per sanctum evangelium quae acta sunt sub Pontio Pilato praeside in Iudaea temporibus Tiberii Caesaris de domino nostro Iesu Christo. Veruntamen cum nil solius dei omnium memoriam habere (in codice habere deest), non est igitur mirandum si a sanctis evangelistis aliqua facta et dicta in domini passione praetermissa sunt, quae ab eis oblivio describendi removit, et forsitan quoque sermone praetermissas, ut ait beatus evangelista Iohannes in suo evangelio sic dicens Multa alia fecit Iesus quae non sunt scripta in libro hoc: quae si (in codice si deest) scripta essent, orbem totum posse capere mundum. Haec autem scripta sunt etc. Ab aliis nihilominus, utpote a Nicodemo iudaeae legis doctore, occulta (ubi scriptum est occulta) Christum discipulo, reliqua veraci sunt stilo descripta, quibus (ita videtur, nisi est quia vel qui) omnibus interfuit. Quapropter nunc equidus (sic) ego Eneas Hebraeus, primus legis doctor, perscrutans divinitatem legis et scripturam domini nostri Iesu Christi, et plena fide praesumens atque perquirens quae gesta sunt sub Pontio Pilato, quae stu-

Factum est autem in anno XVIII. imperii Tiberii Caesaris imperatoris Romanorum et Herodis filii Herodis regis Galilaeae, anno XVIII. principatus eius, VIII. Kal. Aprilis, quod est XXV. die mensis Martii, consulatu Rufini et Rubellionis, in anno quarto ducentesimae secundae olympiadis, sub principatu sacerdotum Iudaeorum Ioseph et Caiphae:

tuerunt Iudaei adversus dominum nostrum Iesum Christum, scripta repperi litteris hebraeis a Nicodemio Moscaicae legis doctore, quas ego interpretatus sum litteris graecis ad cognitionem omnium. Cuius narrationis series sic inchoatur. . . AC Audistis, fratres carissimi, quae acta sunt sub Pontio Pilato praeside temporibus Tiberii Caesaris. Ego Heneas (A Eneas) primus legis doctor, perscrutans divinitatem legis et scripturarum (A om legis et script.) domini nostri Iesu Christi et fide ipsius (A et fidei) praesumens atque perquirens (C sumens atque requirens) quae (C quaecumque) gesta sunt sub Pontio Pilato, quaeque statuerunt Iudaei adversus dominum nostrum Iesum Christum (A adv. Iesum domin. Chr.), litteras hebraicas, quas (ita C; A in terris hebraeis, quae) scripsit Nicodemus, ego (A quae ego) Heneas (A om) interpretari in (A om) litteris graecis ad cognitionem omnium gentium (A om gentium).

Nota haec invenitur in codicibus Da (sed ibi est subscriptioni annexa, vide supra) Db Dc Flor. Item contulimus passim cod. Havn. et Lipsed, item editionem principem. Multo brevior habet cod. Ambr. Omittunt ABC.

Factum est . . Da Facta (pertinet enim ad gesta, quod praecessit) | autem cum Flor Havn Lipsed. . . Db De om | XVIII: ita Da Db Flor edpr. . . De Copt nono | imperii: ita De Lipsed edpr (sic: Factum est nono decimo Tyberii Caesaris imperii Romanorum et Herodis imperii Galilee anno XIX. principatus eius); item fortasse Db, sed teste Hessio et h. l. imperatoris est et ante Romanorum. Reliqui cum Copto omittunt. In seqq. vero Da Dc Flor habent imperatoris Tib. Caes. Rom., Db Copt Tib. Caes. imper. (regis) Rom, Lipsed Tib. Caes., Havn Tib. Caes. Romanorum | filii Herodis: ita Latini omnes, sed Coptus om | regis: Db imperantis | XVIII. cum Db Dc (nono decimo) Flor edpr Copt. . . Da decimo septimo. . . Lipsed non add principatus annum. . . Havn regni vero Herodis filii Herodis XVIII. calendas Apr., ita ut alterum numerum male praeterierit | VIII. Kal. Aprilis cum Da Db Flor edpr. . . De nono pro VIII. . . Copt haec non exprimere videtur | quod est XXV. die cum De edpr et Copt. . . pro XXV. numero Da habet XXIII, Db XXI, item Flor vigesimo primo, Lipsed vicesima prima | consulatu Rufini (Copt Rufi) et Rubellionis (Flor Robell) cum Db Flor Copt. . . De procurante Pontio Pilato Iudaeam, in consulatu Rufini et Leonis. . . edpr consulatus Rufi Vellionis; Lipsed consulatus filii Nestionis (pergit anno quarto sub duc. olymp.) . . Havn consulatu scilicet Bossi et Tarquilionis. . . Da consultoriae revelationis | in (Db Copt om) anno quarto ducent. secundae (Db Dc et secundae; Copt om secundae) olymp. cum Flor Db Dc Copt (Da om male quarto). . . Havn corrupte in anno ducentesimo secundo olympiadis. . . Lipsed sub ducentesima olympiade | sub principatu (De Havn principibus) sacerdot. (Da om) Iudaeorum (De om) Ioseph (Da -phi) et Caiphae (ita Flor Db Da edpr; De Annae et Caiphae Ioseph, Havn Ioseph Anna et Caipha; Lipsed Anne et Cayphe). . . Copt aetate Iosephi, qui et Caiphus, summi Iudaeorum sacerdotis (ita forte scribendum videbatur, sed Peyron reddidit aetate Iosephi qui Caiphas erat

quanta post crucem et passionem domini historiatus est Nicodemus, acta a principibus sacerdotum et reliquis Iudaeis, mandavit ipse Nicodemus litteris hebraicis.

CAPUT I.

¹ Annas et Caiphas, Summas et Datam, Gamaliel, Iudas, Levi, Neptalim, Alexander et Iairus et reliqui Iudaeorum venerunt ad Pilatum accusantes dominum Iesum Christum de multis et dicentes Istum novimus filium Ioseph fabri

summus Iudaeor. sacerdos | quanta: ita DaDe . . Db Flor edpr et quanta . . Lipsed om | acta a (edpr cum) princ. sac. et (Db Flor om) rel. Iud. (edpr add el) mandavit ipse Nic. cum DeDb Flor edpr . . Da om . . Lipsed acta salvaloris ad principes sacerdotum et reliquos iudeorum, nec minus corrupte Havn | hebraicis: Flor hebraice. Pro quanta usque hebraicis Peyron ex Coptis haec retulit: atque hi omnes fuerunt post crucifixionem et ea quae contigerunt domino nostro Iesu Christo. Nicodemus itaque dux Iudaeorum perquisivit ea quae summi sacerdotes et reliqui Iudaei gesserunt sese Christo opposcentes. Porro Nicodemus ea omnia scripsit ut memoriae mandarentur litteris hebraicis hoc modo. Lipsed post hebraicis add Theodosius autem magnus imperator fecit ea transferri de-hebreo in latinum.

Ambr totam hanc notam sic exhibet: Quod inventum est in publicis codicibus praetorii Pontii Pilati, scriptum in anno quarto ducentesimaq (cod. -mo) secundae (cod. -do) olimpiadis sub principatu sacerdotum Iudaeorum Ioseph Annae et Caiphae: et quanta post crucem et passionem domini nostri Iesu Christi historiatus est Nicodemus acta a (pro his cod. ac tanta) principibus sacerdotum et reliquis Iudaeorum, ipse Nicodemus scripsit litteris hebraicis.

I, 1. Annas (A Anna) . . DaDe add enim, Ambr autem; nihil add ABCDb Flor Havn . . edpr Igitur et (omisso Annas) | Summas (ita Da, item ut videtur DbDe, Copt Summis; Flor Sonne, edpr Sobna, alii Summe, alii Symeon: praeterea Da praem et, item alii plerique et Copt) et Datam (ita DaDe Flor, item Ambr; edpr Datan, Db Dathan: Copt Dathaim) cum DaDbDe Flor . . ABC summi sacerdotes et doctores, item Ambr et alii summi sacerdotes, Datam videlicet | Gamaliel (Ambr edpr praem et) . . C Geimatiel | Iudas, Levi (Copt Iudas et Levis) . . B et Heyleb, Iudas . . C Beilandas | Neptalim cum AB Flor Ambr edpr . . Da aliiqve Nephthaim, Nephthaim, C Nethalim | Alexander cum Flor Ambr Da DbDe edpr Copt . . ABC Androsen | Iairus cum ABC Ambr (Copt Hierius) . . Db Flor edpr Syrus, DaDe Cyrus | reliqui Iudaeorum cum Db Flor edpr . . DaDe reliqui Iudaei, ABC Ambr ceteri Iudaei | venerunt (DaDb veniunt) . . AB praem qui . . C add omnes, Copt praem omnes hi | accusantes dom. (B Copt add nostrum) Ies. Chr. cum ABC Copt . . Dabe Flor edpr adversus (ita DbDe Flor edpr; Da propter) Iesum (edpr Christum) accusantes eum . . Ambr ducentes Iesum et accusantes eum | de (C in) multis cum ABC . . Dabe Flor de multis accusationibus malis, item edpr de multis malis sermonibus, Ambr de multis actionibus et maleficiis . . C om | et (Ambr Flor edpr Copt om) dicentes cum BDAbc Ambr Flor Copt . . AC et dicebant de ore suo (C de suis oribus et) verbis malignis | Istam cum

ex Maria natum, et dicit se esse filium dei et regem: non solum hoc, sed et sabbatum violat et paternam legem nostram vult dissolvere. Dicit Pilatus Quae sunt quae agit et vult solvere legem? Dicunt Iudaei Legem habemus in sabbato non curare aliquem; iste autem claudos et gibberosos, caecos, paralyticos, leprosos et daemoniosos curat in sabbato operibus malignis. Dicit eis Pilatus Quibus operibus malignis? Dicunt ei Maleficus est, et in Beelzebub principe daemoniorum eiecit daemonia, et omnia illi subiecta sunt. Dicit illis Pilatus Istud non est in spiritu immundo eicere daemonia sed in deo Scolapii.

D^b Flor edpr; item hunc ABC .. D^aD^c Iesum (Ambr Novimus Iesum hunc fabri lignarii filium et de Maria natum) | novimus (A Copt add Iesum) filium Ios. fabri cum ABC Copt .. D^a edpr etc novimus Ios. fabr. fil. | ex Maria cum ABC .. D^a edpr etc de Maria | et (A add modo) dicit se: D^c qui se dicit | non (ABC et non) solum hoc (D^a add dicit) sed et (B D^a edpr om et) cum D^b, item ABC. item D^a edpr .. D^c Copt nil nisi et | sabbatum violat cum D^bD^c, item violat sabbata Copt .. AB sabbata nostra (B sabbatum nostrum) infirmat .. D^a sabbatum | paternam legem nostram cum D^ab^c .. ABC legem patrum nostrorum .. Copt legis patrum nostrorum cum sabbata coniunctum habet, pergens volens dissolvere legem nostram | vult dissolvere cum D^ab^c Flor .. ABC nititur absolvere (C solvere) | Dicit (AC add illis, B eis) Pilatus Quae -- agit (A add et inhihet) et vult solvere (AB pro his ut solvat) legem (legem cum ABC; Havn aliique om; Flor om et vult solv. leg.; edpr et quid vult dissolv.) cum ABC Flor Havn edpr aliisque .. D^ab^c Copt male om | Dicunt Iudaei cum B .. ACD^ab^c Flor Dic. ei Iud. (Flor om Iud.) | Legem habemus .. AB In lege praeceptum habemus | non curare aliquem cum D^b D^c edpr, item omisso aliquem D^a .. AB nullum curare | iste autem .. AB hic autem .. Copt at Iesus | claudos et gibberosos (A gibbosos) caec. paral. leprosos cum AB, item omissis et gibb. C .. D^ab^c Flor claudos et surdos, curvos et (ita D^b Flor; D^ac om curv. et) paral. caec. et lepr. .. Copt sic: claudos et leprosos et omnes infirmos et a daemone vexatos et surdos et multos curavit sabbato in virtute Beelzebub principis daemoniorum | et (AB om) daemoniosos (ita ABC; D^ab^c Flor daemoniacos) .. A add et lunaticos, B convexatos, C et vesatos (sic) | curat cum ABC Flor .. D^ab^c edpr curavit | B D^a om in sabbato | operibus malignis cum BC .. A operarius malignus .. D^ab^c Flor de (Flor om; D^c in) malis actibus (D^c add suis), item edpr cum multis accusationibus .. Copt vide ante | eis: plerique codd ei | Quibus oper. mal. cum B, item C quorum malorum operum; item A quorum malorum operarius est .. Flor D^bD^c quarum (D^bc quare [?]) malorum actionum .. Copt Quatenus sunt malae ipsius actiones .. D^a quomodo de malis actibus | Dicunt .. A Aiunt | et (A nam et, B nam) in Beelzebub (h. l. cum ABC; ante eiecit D^bc Flor. A belzebueb, C belzebuth) | A eiecit demones | Istud non est -- Scolapii cum Flor .. D^ab^c Copt istud non est in sp. imm. eicere daem. sed in dei virtute (D^ac virt. dei, Copt nomine dei) .. edpr istud non est spiritus

² *Dixerunt Iudaei Precamur magnitudinem tuam ut statuas eum ante tribunal tuum ad audiendum. Advocans ad se Pilatus Iudaeos dicit eis Dicite mihi, quomodo possum ego cum sim praeses regem audire? Dicunt ei Nos non dicimus eum regem esse, sed ipse se dicit. Advocans autem Pilatus cursorem dicit ei Cum moderatione adducatur Iesus. Exiens vero cursor et agnoscens eum adoravit, et faciale quod ferebat in manu sua expandit in terra dicens Domine, super hoc ambula et ingredi, quia praeses vocat te. Videntes autem Iudaei quod fecit cursor, clamaverunt adversus Pila-*

immundi facere, eicere demonia, sed in dei virtute . . ABC non est qui curat maleficus sed medicus.

2. *Dixerunt (edpr dicunt, A add ei) Iud. cum ABC edpr . . Dabe Dicunt et Iudaei Pilato | Precamur -- audiendum (C add illum, quomodo loquitur) cum ABC . . Dabe edpr rogamus magn. vestram (De edpr tuam) ut eum iubeatis (Dbe edpr iubeas) adstare ante vestrum (De edpr tuum) tribunal et audire (Db audiri) eum | Advocans ad se Pil. Iud. dic. eis cum Flor. . AB Tunc respondet (B respondens) Pil. et (B om) dicit (B dixit) Iudaeis . . Dabe edpr haec om usque dum sequitur advocans autem | possum ego: ita Flor; ABC om ego | cum sim praeses . . Flor dum praeses sum | regem audire . . Flor reg. interrogare | Dicunt ei cum Flor . . ABC dixerunt (AC add ei) Iud. | esse cum B Flor . . AC om | dicit cum Flor . . ABC add filium dei et regem. Praeterea solus C haec add: Dicit eis Pilatus Ego omnes vos audivi legentes per prophetas vestros quia puer nascetur de virgine et vocabitur nomen eius Hemanuel, deus fortis, et iterum filius dei: et forsitan ipse est. Responderunt Iudaei et dixerunt Non est iste, sed filius Ioseph fabri. Dicit eis Pilatus Vos videte quod dicitis. Tamen eum iubeo adduci, sed scio quia filius dei est quem vos legistis per prophetas vestros. | Advocans (ita Flor Dabe; ABC vocans) autem (ABC haec; edpr om) cursorem (Flor praem Ananiam: ABC add suum) | Cum mod. (Db add modo) adducatur (De introducatur; edpr advocatur) Iesus (De Christus) cum Db De edpr . . Flor Cum mod. adduc Iesum in praetorium . . ABC Introduc Iesum cum mansuetudine. Item Copt Introduc mihi Iesum quieto modo . . Da Qua ratione adducetur Christus? | Exiens -- adoravit cum Flor Dabe . . ABC Exiens cursor (B add foras, C vero add foras palatium in civitate invenit Iesum, et cum mansuetudine dicit Veni domine, quia vocat te praeses. Iam pergit Et cognoscens cursor admirans) cognoscens et admirans adoravit (BC adorabat) Iesum (C cum) | et faciale (ita ex ABC scripsi; edpr fasciatum suum; Dabe fasciale involuterium) | quod ferebat (Db add cursor: edpr om quod etc) -- in terra (edpr in terram: pro his De coram eo) dicens (edpr om, pergens ut ambularet) cum Dabe (edpr) . . ABC et tollens (C et antequam propinaret [propinquaret?], ad sedium praetorii ubi Pilatus sedebat, tollens) faciale suum (C om) protexit ante pedes eius, regnans et dicens | super hoc . . BC super ipsam | ambula et (Da De om) ingredi (ABC add praetorium) . . Db ambulans ingredi | vocat te cum ABC . . Dabe te vocat | quod fecit cursor cum Dabe edpr . . ABC honorem quem fecit (C fecerat) ei cursor | clamaverunt adversus cum ABC . . Dabe*

tum dicentes Cur eum sub praeconis voce non ingredi fecisti, sed per cursorem? nam et cursor videns eum adoravit illum, et faciale quod tenebat in manu expandit ante eum in terra et dixit ei Domine, vocat te praeses.

³ Convocans autem Pilatus cursorem dicit ei Quare hoc fecisti et honorasti Iesum qui dicitur Christus? Dicit ei cursor Dum me mitteres in Ierusalem ad Alexandrum, vidi eum sedentem super asinum, et infantes Hebraeorum frangentes ramos de arboribus sternentes in via; et alii ramos tenebant in manibus suis; alii autem vestimenta sua sternebant in via clamantes et dicentes Salva igitur, qui es in excelsis: benedictus qui venit in nomine domini.

⁴ Clamaverunt Iudaei dicentes adversus cursorem Pueri

exclamav. ad; item edpr exclamav. omissis adv. Pil. | Cur eum -- per cursorem cum AB, similiter C; item Quare non sub v. pr. iussisti (edpr sub v. pr. non iussisset) eum introire sed p. c. Db edpr .. Dac corrupte Quare sub v. pr. non iussisti eum introire (Dc adduci) et non per curs. | nam et cursor cum C; AB nam cursor; Dab edpr cursor enim; Dc sed cursor .. ABC add tuus | videns eum cum Dab .. ABC amirans .. Dc edpr om | et faciale (Dabc fasc.) quod tenebat in manu expandit ante eum in terra (Dc in terra coram eo) et dixit ei (Dc om) Domine vocat (Db clamat) te praeses cum Dabe (edpr omnia praeter extrema et dixit etc om) .. AB et tollens fasciā suā (B fasciā suā, quem in manu gerebat, et sternens ante eum in terra) rogavit eum dicens Domine, super hoc (B hunc) ambula et ingredi praetorium, quia praeses vocat te (B te vocat) .. C et tollens malleum quod in manu gerebat sternens in terra rogabat ut super ipsum ambularet et intraret (sic) praetorium. Praeterea C add Dicit eis Pilatus Unusquisque potestatem habet honorare alium; tum pergit Et convocans Pil. cursorem etc.

3. Convocans cum ABC .. Dabe advocans | AB cursorem suum | dicit ei cum ABC .. Dac dixit, Db dicit | et honorasti I. qui dic. Chr. cum C .. reliqui om | Dicit cum ABC .. Dabe dixit | Dum (B Cum) me mitteres (A dirigeres) in Ierus. ad Alexandrum (ad Alex. ex Dabe edpr est; ABC om), vidi -- asinum (ita ex Dbc edpr; ABC pulum asinae) -- ramos (A ad olivum et om de arbor.) de arb. (B add et) stern. in via -- suis (B om) -- sternebant (C prostern.) -- clam. (C add omnes) et dic. cum ABC .. Dabe Quando me misisti de Ierosolyma ad Alexandrum, vidi Iesum sedentem super asinum (Da asinam humilem) et pueri (Dc pueros) Hebraeorum clamabant (Dc clamantes post Hossanna) Osanna (Db add filio David), ramos (Dc add palmarum) tenentes in (Db om) manibus suis; alii autem sternebant (Db om) vestim. sua in via (Db om) dicentes. Item similiter edpr. | Salva igitur cum Db .. reliqui Salva nos | B om qui es | in excelsis (Db celsis) .. Dac in coelis

4. Clam. Iud. dic. (B om; AC edpr post cursorem) adv. cursor. cum ABCDb edpr .. Dac clam. ergo adv. curs. Iudaei dicentes | Pueri quidem (edpr om) cum

quidem Hebraeorum hebraice clamabant: unde tibi gentili hoc nosse? Dicit eis cursor Interrogavi quendam Iudaeorum et dixi Quid est quod clamant hebraice? et ille mihi exposuit. Dicit eis Pilatus Quomodo autem clamabant hebraice? Dixerunt Iudaei Osanna in excelsis. Dicit eis Pilatus Osanna in excelsis quomodo interpretatur? Dicunt ei Salva nos qui es in excelsis. Dicit eis Pilatus Si ipsi attestatis voces et verba quibus ab infantibus acclamatum est, quid peccavit cursor? Et tacuerunt. Dicit cursori praeses Egrederere et quomodocumque volueris introduce eum. Exiens vero cursor fecit sicut et priori schemate, et dicit ad Iesum Domine ingredere, quia praeses te vocat.

Dabc edpr .. ABC si infantes | clamabant .. BC clamaverunt | unde tibi gentili (C om) hoc (B est hoc) nosse cum ABC .. Db unde tibi, cum sis Graecus, hebraica .. Dac tu autem cum sis Graecus, quomodo linguam hebraeam nosti .. edpr ac quomodo cum sis Graecus, hebraicum nosti | Iudaeorum cum BDabc .. AC ex (C de) Iudaeis | et dixi (B dicens) cum Db .. alii plerique add ei .. G om | quod (C add omnes) clamant (Db clamabant) hebraice cum ABCDb .. Dae quod clamant pueri hebraice | et ille mihi exposuit (Db discernit) cum BCDb, item Dc ille autem mihi dixit .. Da et iste mihi discernit dicens Osanna enim clamant, quod interpretatur O domine, saluum fac, seu Domine salva .. A Dixerunt Iudaei Osanna in excelsis | Quomodo autem (ita CDb; BDe om) clamabant (ita De; reliqui clamant) hebr. (BDb add Et) Dixerunt Iudaei (ita BG; Dbc dicunt ei) Osanna in excelsis (ita BG; Dbc om in exc.) Dicit eis Pil (haec C; Dc Et Pilatus; BDb om) Os. in exc. (haec cum C; reliqui om), quomodo interpretatur (pro his C hebraice quid intelligitur) .. ex his nihil habet Da (vide ante et post), A vero tantum haec Osanna in excelsis quid interpretatur. Varie igitur erratum est propter similitudinem verborum. | Dicunt ei (C Responderunt Iudaei) Salva -- excelsis cum ABC .. Dbc dic. ei O domine (Dc deus) saluum (Dc add me) fac, seu (Dc om) O domine salva igitur (Dc salva nos) .. haec rursus Da om una cum seqq. dic. eis Pil. (quae iam ante habuit) | Si ipsi -- verba quibus (ita B; A verbum quod) ab inf. acclamatum (ita B; A vocalum) est -- cursor cum BA .. C Ex quo ipsi Iudaei cum infantibus vocibus et verbis acclamatis ut vos salvet qui est in excelsis, et cursor quid fecit .. Dba edpr (haec editio antecedentia brevissime absolvit) Vos autem (Dc edpr om) attestamini (Da cur att.) voces quas pueri dixerunt, quid (Dc add ergo) peccavit cursor | Et (Da add ipsi) tacuerunt cum Dba .. ABC et (A add statim, C statim mox) conticuerunt Iudaei | dicit (Dab dixit) curs. praes. cum Dcab .. ABC dicit iterum Pilatus cursori | Egrederere et (AC post volueris) quom. vol. intr. eum cum ABC .. Dabc Exi et quo vis ordine (Db om) intr. eum | vero cum Dabc .. ABC autem | sicut et priori schemate cum Dabc .. AB simili modo sicut et prius, C similiter sicut prius | ad Iesum cum ABC .. Dabc ad eum | C Domine mi | quia praes. te vocat (A voc. te) cum ABC .. Dabc quoniam voc. te praes.

⁵ Ingresso autem Iesu et signiferis ferentibus signa curvata sunt capita signorum ex se et adoraverunt Iesum. Videntes autem Iudaei signa quomodo se incurvaverunt et adoraverunt Iesum, amplius clamaverunt adversus signa portantes. Pilatus vero dicit ad Iudaeos Non miramini quomodo incurvaverunt se signa et adoraverunt Iesum? Dicunt Iudaei ad Pilatum Nos vidimus homines signa portantes quemadmodum inclinaverunt et adoraverunt Iesum. Advocans vero praeses signiferos dicit eis Quare sic fecistis? Dicunt Pilato Nos viri gentiles sumus et servi templorum: quomodo habuimus adorare eum? nam nobis tenentibus vultus ipsi se curvaverunt et adoraverunt eum.

5. Ingresso autem (De om; sumsi ex reliquis omnibus) Iesu -- capita signorum ex se cum De .. C ingrediente autem Iesu, tunc qui signa portabant secundum consuetudinem tenentes, signa ipsa [se] incurvaverunt .. A ingressu autem Iesu, tunc duo qui signa portabant iuxta consuetudinem, cum tenerent ea, ipsa se incurvaverunt .. B ingressu autem Iesu aderant quidem iuxta cons. portantes signa, quae se incurvaverunt .. t Dab ingressu autem Iesus ad (Db et a) signiferos (Db -feris) qui signa ferebant (Db fer. sign.) et (Db om) curvata sunt capita ipsorum (Db cap. signorum ex se) | Videntes autem -- adv. signa port. cum AB, item Db vid. aut. Iud. signa signorum, quomodo curvata sunt capita ipsorum et adorav. Ies., magis clam. adv. signiferos .. C amplius igitur clamaverunt Iudaei adv. sign. port., item Dac hinc Iudaei (De omi utrumque) magis clamabant adv. signif. | Pil. vero dic. ad Iud. cum Dab .. Pil. ve. dixit Iudaeis De, item AB tunc Pil. dix. Iud. | Non miramini -- adorav. Iesum cum AB .. Dabc Non laudatis (De Num videtis) quod (Db quomodo) ex se curvata sunt capita signorum et adorav. Ies. item edpr Nomen laudastis quod ex se curvata signorum capita adorav. Ies. Praeterea vero Dabc add sed (Da add quomodo) clamatis (Db clamantes) ad signiferos, quasi ipsi (De quod quasi ipsi, Da quia ipsi se) curvaverunt (Dac -verunt) et adoraverunt (Dac -verunt) | Dic. Iud. ad Pil. (AB Pilato) cum ABDbc .. Da dixerunt illi Pilato | AB om Nos | homines signa port. (B qui sign. tenent) quemadm. inclin. (B add vultus) cum AB .. Db quomodo inclin. signiferi, item De quomodo ex se curvaverunt se signif. .. Da quoniam inclin. se signif. | C om Videntes autem -- quemadm. inclin. et ador. Ies. | Adv. vero praes. sign. (Dac sign. pr.) dicit (Dac dixit) eis cum Dbac .. ABC vocans autem Pilatus (A om) baiulos signorum dix. eis | Quare sic cum Dabc .. ABC Quid utique (B om) hoc | dicunt (Dac add signiferi) Pil. cum Dbac ABC responderunt et ipsi praesidi (B om) dicentes | B om viri | gentiles cum ABC .. Dabc edpr pagani | De om servi templ. (Dab edpr templ. serv. | habuimus cum Dabc edpr .. A potuimus, B poteramus (C quomod. adoraremus eum) | nam nobis ten. vultus (B signa) cum ABC .. Dabc etenim nos tenentes signu | ipsi (B ipsa) cum ABC .. Dabc om | se curvaverunt (ita CDab; AB incurv.) .. De ex se curvata sunt | eum cum B .. AC Iesum .. Dabc om (sic; corrige notam ad text. gr. pag. 212.)

6 Dicit Pilatus principibus synagogae et senioribus populi Eligite vos viros potentes et fortes, et ipsi contineant signa, et videamus si ex se curventur. Accipientes autem seniores Iudaeorum viros duodecim fortissimos potentesque, senos et senos fecerunt continere signa, et steterunt ante tribunal praesidis. Dicit Pilatus cursori Eliice Iesum foris praetorium, et intromitte eum iterum qualivis ordine. Et exivit foras praetorium Iesus et cursor. Et advocans Pilatus qui prius signa tenuerant, dixit eis Per salutem Caesaris, quia si non inclinant se signa quando intrat Iesus, amputabo capita vestra. Et iussit praeses ingredi Iesum secundo. Et fecit

6. Dicit cum Dabe edpr . . ABC Dixit autem | princip. syn. et sen. populi cum ABC . . Db edpr ad archisynagogos (edpr - gum) et seniores plebis ipsorum (edpr om) . . Da ad archisynagogos, De ad seniores plebis Iudaeorum | vos cum Dab . . ABCDe ex vobis (C add metipsis) | potentes et fortes cum Db. item ABC fortissimos atque potentes (A potentissimos) . . Dae potentes . . edpr prudentes et fortiores | contineant cum Dabe edpr . . ABC teneant | C ut videamus . . B et videbimus | ex se curventur cum Dab edpr; item addito et adorent De . . C ipsi se inclinaverunt, A ipsi se incurvaverunt vultus, B inclinabant vultus | accipientes (Da aspicientes) autem (De vero) sen. Iud. vir. duod. fortiss. potentesque (ita Da; Db om que; De vir. fortes duodecim); senos et senos (hanc cum Db; De om; Da senes) -- et stet. ante tribunal (ita ex ABC scripsi; Dabe conspectum) pr. cum Dabe . . ABC et elegerunt (A eligerunt) viros fortiss. seniores (C om) Iudaeorum, et statuerunt eos senos ut fortiter signa tenerent. Et statuit eos (C om et stat. eos; B om senos usque stat. eos) ante trib. praestdis (A suum pro praes.) | Dicit cum Dab . . De dixit, AC dix. autem, B dix. iterum | Eliice (C Tolle) Ies. foris praet. (De foras protinus, Da foras) cum DbC, item Dea . . AB Tolle foras praet. (A om) Ies. | et intromitte -- ordine cum Dabe . . ABC et iterum reusca cum (C om) quemadmodum (B ut) fecisti (A feceras, B om) prius | et exivit (A exiit) f. pr. Iesus (A pon ante foras) et curs. cum DabA . . B et exteriorum Iesus et cursor . . C crementibus autem Iesu et cursore de praetorio . . De om | et adv. Pil. cum Dabe, item C Pilatus vocavit ad se . . B et praeses vocans eos ad se, item A et vocavit eos praeses ad se | qui prius sign. tenerant cum ABC . . Db qui tenebant signa priores . . Dae signiferos (De Iudaeos) qui tenebant signa priores (De om prior.) | dixit (A et dix.) eis Per -- quia (B om) si non inclinant se (B inclinaverunt se per se) -- intrat (B intravit) Ies. (A add sed vos illos [sic] inclinavistis) amp. cap. vestr. cum AB . . C dixitque eis Per sal. Caes. quia si inclinastis signa et non per se inclinaverunt in introitu Iesu, amp. cap. vestra . . Dabe iurans eis (De et iuravit) per sal. Caes. quia si [adde non?] flectantur signa (Da si non sic ferant sign.) ingrediente Iesu, praecidam cap. vestr. Praeterea ABC add et illi respondentes dixerunt (C om resp. dix.) Ita fiat. | Et iussit -- secundo cum Dabe . . ABC iussit autem Pilatus iterum ingredi Iesum (C add in praetorium) | et fecit -- schemate

cursor eodem schemate sicut et prius, et multum deprecatus est Iesum ut superascenderet et ambularet super faciale suum. Et superambulavit et ingressus est. Introeunte autem Iesu statim inclinaverunt se signa et adoraverunt Iesum.

CAPUT II.

¹ Videns autem Pilatus, timor apprehendit eum, et statim voluit surgere de tribunali. Haec autem eo cogitante, ut surgeret et abiret, misit ad illum uxor sua dicens Nihil tibi et homini isti iusto: multa enim passa sum propter eum in hac nocte. Convocans autem Pilatus Iudaeos dixit eis Scitis quia mulier mea cultrix dei est et in iudaismo magis vobiscum sentit. Dicunt ei Iudaei Ita est et nos scimus. Dicit eis Pilatus Ecce misit ad me uxor mea dicens Nihil tibi

(De ordine) sicut et (De ut) prius cum Dabe .. ABC et cursor (C curs. autem) fecit ei (C om) secundum consuetudinem (AB add et priorem honorem) | et multum -- faciale (ita ex AC; Dab fasciale) suum -- ingressus est cum Dab .. ABC Multum enim deprecatus est (C Deprecatus est autem) cursor dominum Iesum (C om dom. Ies) ut ambularet super faciale (B faulciale) suum. Et ambulavit super illud (B om sup. illud; C om Et amb. s. ill.) .. De om omnia praeter extrema et ingressus est, addito Iesus, sed rursus praeterit introeunte autem Iesu | Intr. autem cum DabC .. A ingresso autem, B ingresso | inclinav. se cum ABC .. Dab curvaverunt, De incurrav. ex se | ador. Ies. cum ACDc .. BDab ador. eum | Quicquid post videamus si ex se curventur legitur, id omne edpr comprehendit his: Quo facto, et introeunte Iesu iterum signa curvata adoraverunt Iesum.

II, 1. Videns autem Pil. (ABC praeses) cum Dab ABC .. De Pil. vero videns .. edpr quod videns Pyl. | timor appr. eum et cum BCDab .. A timore apprehensus est et, De timore correptus, edpr stupefactus | statim (De om) voluit surgere (De exsurg., AB fugere) de trib. (De sede sua) cum C, item AB, item De .. Dab et coepit exsurg. de sede sua .. edpr exire voluit | Haec autem eo (B om autem eo; A Tunc autem eo) cog. ut surgeret (A fugeret) et abiret cum ABC .. Dab cogitante autem eo exsurgere de sede sua .. De cogitante vero hoc agere | misit ad illum (AB eum) uxor sua (AB om) dicens (A ei dic.) cum C, item AB (etiam edpr om nomen Proculae) .. Dabe Flor matrona ipsius Pilati nomine Procula (nom. Pr. Dbe Flor; Da procul posita) mis. ad eum dic. | et homini isti iusto cum Db .. ABCDac et iusto illi | passa sum cum BCDbe .. A praem per visum, Da add in visu | in (Dab om) hac nocte cum ABDabe .. C in ista nocte | Convocans -- eis (A ad eos) -- mulier mea (AB add Procula, non item C nec Hal) cultrix (C procuratrix) -- et in iudaismo (ita B; A et Iudaea) mag. vobiscum sentit (ita B; A vobis consentit) Dic. ei (B om) Iudaei -- eis Pilatus (C om et in iudaismo usq Pilatus) Ecce -- uxor mea (AC om ux. mea) -- tibi (C add sit, item iam antea)

et insto illi: multa enim passa sum propter eum in hac nocte. Respondentes autem Iudaei dixerunt Pilato Numquid non diximus tibi quia magus est? ecce somniorum fantasma misit ad uxorem tuam.

² Pilatus vocavit Iesum et dixit ei Quid est quod isti adversus te testificantur? et nihil ad eos loqueris? Iesus autem respondit Si non haberent potestatem, non loquerentur. Unusquisque potestatem habet oris sui loqui bona et mala: ipsi videbunt.

³ Respondentes autem seniores Iudaeorum dicunt ad Iesum Quid nos videbimus? primum quod ex fornicatione natus es: secundo quia in nativitatem tuam in Bethleem in-

-- passa (A per visum passa) sum pr. cum in hac (C ista) nocte (B pr. cum in visu hodie) cum ABC .. Hal Pilatus autem hoc audiens dixit omnibus Iudaeis Vos nostis quia uxor mea pagana est et multas synagogas vestras aedificavit: ipsa mihi nuntiavit Iesum hominem iustum esse, et propter eum multum afflictus est nocte ista .. plane om Dabc | Resp. autem (Db om) Iud. dix. Pil. cum Dbc .. ABC Iudaei autem responderunt (C dixerunt) Pilato (B om) .. Da audientes autem haec Iudaei dix. Pil. | Numquid non cum Dabc edpr .. AC Nonne .. B Non bene | quia magus est cum ABC .. Dabc edpr quoniam (De quia) maleficus est | somniorum fantasma (B -mata) cum BC, item ut videtur A .. Dabc edpr somnium | Dac edpr immisit .. Db misit ipse

2. Pil. (C add iterum) voc. Ies. et dix. ei cum AC .. B Pil. ait ad Iesum .. Dabc edpr Pil. vero (De edpr om) advocans Iesum dixit | Quid est -- ad eos (B eis) loqueris cum ABC .. Dabc edpr Non audis (Da Num audisti) quod (Db quid, edpr quanta) isti adversum te (Db om te) testantur? et nihil dicis? (edpr testificantur omissis reliquis) | Ies. autem (B om) resp. cum ABC .. Dabc Ies. resp. ei | potestatem cum ABC .. Dab add loquendi .. De linguis | non loquerentur: De add adversum me | unusquisque cum B .. AB add autem: De praem sed, Dab sed quoniam | Dabc habet potestatem | oris sui loqui cum Dabc .. ABC in (C de) ore suo loquendi | B bona vel mala | ipsi (De add autem) videb. cum Dabc .. ABC ipsi (C tamen ipsi) videant quid loquantur (B locuntur)

3. Ab hoc inde loco usque ad initium capitis V. Vaticani codices nostri (i. e. AB) ul constituendum textum adhiberi nequeunt. Breviter enim quicquid interpositum est sic absolvent: Quid multa? Iam omnia nota sunt vobis a sancto evangelio. Post multas altercationes inter Pilatum et Iudaeos surgens Nicodemus quidam vir (B om) Iudaeus stetit ante praesidem etc.

Respondentes -- ad Iesum cum Dabc .. C Responderunt seniores Iudaeorum ad Iesum et dixerunt ei | Quid nos videbimus (Db vidimus) cum Dab .. De Nos vidimus, et testamur quod vidimus .. C Quid loqueris ut videamus nos? | primum cum Dbc C, item edpr primo .. Da nos primum de te vidimus | ex: C de | notus es cum Dac C, item edpr omisso natus .. Db nasceris | quia in nativitatem tuam in Bethl. inf. cons. facta est cum C .. Da quod pro nativitate tua in Bethl. infantes

tantum consummatio facta est: tertio quod pater tuus Ioseph et mater tua Maria sugerunt in Egyptum, eo quod non haberent fiduciam in populo.

³ Dicunt quidam de adstantibus benigni ex Iudaeis Nos non dicimus eum esse ex fornicatione, sed scimus quoniam desponsata est Maria Ioseph, et non est natus de fornicatione. Dicit Pilatus ad Iudaeos qui dixerunt eum esse ex fornicatione Hic sermo vester non est verus, quoniam desponsatio facta est, sicut ipsi dicunt ex gente vestra. Dicunt Pilato Annas et Caiphas Nos cum omni multitudine dicimus quoniam ex fornicatione natus est et maleficus est: isti autem proselyti sunt et discipuli eius. Advocans vero Pilatus Annam et Caipham dicit eis Quid sunt proselyti? Dicunt ei Gentilium filii nati sunt et modo facti sunt Iudaei. Respon-

interfecti sunt . . Dbc quod generatio tua est in Bethl. et infantum interfectio propter te facta est (Dc om et infantum -- f. est) . . edpr quia in Bethl. progenies tua est, ubi propter te facta est interfectio puerorum | Ioseph cum CDe . . Dab om | et mater tua -- Egyptum cum Dabc edpr . . C dispensavit Mariam matrem tuam et in Egyptum fuit (fugit?) | eo (Dc propterea) quod -- in populo (Dc add nostro) cum Dabc, item edpr . . C quia non habebat fiduciam ambulare in plebem suam

4. Dicunt quid. de (Dc add his) adst. benigni (ita Flor et testante Thilone alii: Dabc benigne) ex Iud. (Dc ex Iud. ben. de Iesu) cum Dabc Flor aliisque . . C tunc responderunt aliqui de adst. viri Iudaei; edpr dicunt quidam ex astantibus Iud. | Nos non -- esse (Flor add natum, item Dc) -- quoniam (Db quod) -- et non est natus de forn. (Flor edpr om et non est n. de f.) cum Dbc Flor, similiter edpr . . Da Nos n. d. e. esse nat. de forn. omissis reliquis usque dum sequitur hic sermo (transiit ad fornicatione ad fornicatione) . . C Nos non dic. eum de forn. natum, quia novimus quod Ioseph dispensavit Mariam matrem suam: non ergo de forn. natus est | Dicit (Dc dix.) Pil. ad Iud. (Flor ad eos) -- eum esse ex forn. (Flor ex forn. eum nasci) -- sicut (Dc sic teste Birchio) ipsi (Flor om; Dc post dic.) dic. ex (Da qui sunt de) gente (Flor generatione) vestr. cum Dbc Flor, item inde ab hic sermo (vide ante) Da. Item edpr Dic. Pyl. ad eos -- Sermo vester mendax est, sicut ex gente vestr. testantur. . . C Dicit Pil. Ergo sermo vester non concordat veritati, nec est verum quod mihi attestatis, quoniam et desponsatio facta sunt secundum quod loquitur cognatio vestra | Dicunt Pil. Ann. et Caiph. cum Dabc Flor . . C responderunt Ann. et Caiph. et dixerunt ad Pilatum | Nos cum o. m. dic. cum C . . Dbc Omnis multitudo clamat . . Da Omnis mult. audienda est, quae clamat . . edpr Multitudo hominum proclamat | natus est cum Dac C . . Db nascitur | et malef. est (edpr sit): ita Dabc C edpr | isti autem cum Dbc edpr . . Da add qui negant eum esse natum ex fornicatione, item C qui testificantur et dicunt quia de forn. non est natus | Advocans -- dic. eis cum Dbc . . Da Pil. autem dixit ad Ann. et Caipham . . C Respondit Pil. | Quid cum Dbc C . . Da Qui | Dicunt ei (C add Iudaei) cum Dc C . . Dab dic. illi | Gentilium (ita C; Dabc

derunt hi qui testificati sunt Iesum non esse natum de fornicatione, Lazarus et Asterius, Antonius et Iacobus, Annes et Azaras, Samuel et Isaac, Fimees et Crispus, Agrippa et Iudas, Nos proselyti non sumus nati sed filii Iudaeorum sumus, et veritatem loquimur: etenim in desponsalia Mariae interfuimus.

⁵ Convocans autem ad se Pilatus duodecim viros hos qui probaverunt quia Iesus non fuerat natus de fornicatione, dixitque ad eos Adiuro vos per salutem Caesaris, si verum est, dicite mihi, quoniam Iesus non est natus de fornicatione. Dicunt illi Pilato Legem habemus non iurare, quia peccatum est; sed ipsi iurent per salutem Caesaris quoniam non est sicut diximus, et rei sumus mortis. Tunc dixit Pilatus Annae et Caiphae Nihil respondetis ad ea quae isti te-

paganorum) fil. nati (ita C; Dabc om) sunt et modo (ita C; Dba nunc; De non) | Respond. hi -- de fornic. cum C .. Dabc Flor nil nisi dicunt | Lazarus (ita CDb Flor, Luzarius edpr; Dac Eliezer) .. C praem quorum nomina haec sunt | Asterius cum Dabc Flor edpr (Austerius) .. C Histerius | Annes et Azaras cum C .. Flor et Ares; edpr Piras; Dabc Caras. Alterum nomen vide ante et Iudas. | Samuel et Isaac .. C Sam. et Damael .. Dabc Flor edpr et Samuel, Isaac | Fimees (F est in C Flor; Fabric. Birch. Thil. ediderunt Phineas; edpr om) et Crispus (ita Flor edpr; C Crispes; Dabc Crippus) | Agr. et Iud. cum C .. Dabc Flor et (edpr om) Agr. Annes (ita Db, edpr Annes; Flor Aemes; Dac Annas) et Iud. Praeterea variant codices modo addentes et modo omittentes. Secuti in ea resumus prae ceteris codicem C. | Nos pr. non sum. nati (Dac om) -- loquimur cum Dbac edpr .. C Pro certo est nos proselitos non esse sed filios Iudaeorum; et veritatem loquimur | etenim (ita Db edpr; Dac et; C nam et) in desponsalia (ita Db, edpr in desponsalibus, C in sponsalia; Dac in desponsalitie) Mar. (C add et gaudia) interf. (edpr fuimus; De add testificamur)

5. Convocans autem -- dixitque eis cum C .. Dabc alloquens vero Pil. duodecim viros qui haec dixerunt, dix. eis, item edpr quos alloquens Pyl. dixit | si verum est -- de fornic. cum C .. De edpr si vere (edpr verum) dixistis quoniam non est (edpr sit) natus ex forn. .. Dba quod (Da si) non est natus ex forn., si vera (Da aut si vera sunt quae) dixistis. Praeterea C add sicut hi testificantur | Dicunt -- peccatum est cum Dab .. De dicunt -- habemus, neque iurare licet, quia p. e., edpr dic. ei quia non licet nobis iurare ex lege .. C responderunt viri illi ad Pilatum et dixerunt ei In lege nos iurare ex toto peccatum est | sed cum C .. De denique .. Dab edpr om | per sal. Caesaris; edpr haec om usque diximus. (In graeco textu nostro per incuriam excidit κατὰ τ. σ. Καταρτος, ut ex commentario vides.) | quoniam (De si) non -- diximus cum Dabc .. C quia non est vera ista nostra testificatio | et (edpr add nos) rei s. mort. (edpr om mort.) cum Dabc edpr .. C et nos morti subiaceamus | Tunc dixit Pil. -- testificamur cum C .. Dabc

stificentur? Dicunt Annas et Caiphas ad Pilatum Duodecim isti creduntur quoniam non est natus ex fornicatione: omnis plebs clamamus quoniam ex fornicatione natus est et maleficius est et dicit se ipsum esse filium dei et regem, et non credimur.

⁶ Et iussit Pilatus omnem multitudinem foris exire, absque duodecim viris qui dixerunt quoniam non est ex fornicatione natus; et Iesum iussit sequestrare ab eis. Et dicit eis Pilatus Qua ratione volunt Iudaei Iesum occidere? Dicunt ei illi Zelum habent, quoniam sabbato curat. Dixit Pilatus De bono opere volunt eum occidere? Dicunt illi Etiam, domine.

CAPUT III.

¹ Pilatus furore repletus exiit foras praetorium et dicit

edpr om | Dicunt -- ad Pilatum cum Dabe Flor .. C dixerunt autem A. et C. Pilato | Duod. isti creduntur (ita correxi quod in cod. est credunt) quoniam -- natus est (ita ex plerisque scripsi; Flor nascitur) -- et nos non credimur (ita rursus scribendum videbatur pro credimus quod cod. habet) cum Flor .. nec male C Duodec. his credis, nobis autem cum omni multitudine clamantibus quia de forn. natus est non credis .. Dbe duod. isti credunt (De credi debent) quod (De quoniam) non est natus de forn. et (De sed) maleficus (De add est) et dicit se -- et nos non credimus. Item Da isti duod. non credent quia scimus eum natum de stupro et maleficium esse, et dicit se -- regem, quod nos credimus et audire pertinescimus .. edpr istis credi debet quia non sit natus ex forn.; sed tamen maleficus est et dicit se esse f. d. et reg., et non credimus

6. Et iussit -- exire cum G .. Dabe tubens ergo Pil. omnem populum exire foras; item ut videtur Flor | absque -- ex forn. natus cum Dabe .. C excepto XII viros qui veritatem dicebant | et Iesum iuss. sequestrare ab eis cum G .. Dabe sed et Iesum iussit segregare (De -gari?) remote (De semote) .. edpr initium sectionis sic habet Semotis ergo omnibus nisi illis duobus (corrigere duodecim), deinde dixit Pyl. | Et dic. eis Pil. (Dab om Pil.) cum Dcab .. C et dic. Pil. ad illos XII viros iustos | Qua ratione -- occidere (C interficere) cum Dabe G .. edpr Qua causa volunt eum occid. | Dicunt -- curat cum Dabe; item edpr Responderunt Zelum etc .. C Responderunt viri illi Domine, zelum habent in eum, quia in sabbato curat, et talia signa facit et mirabilia qualia nullus homo sub celo facere potuit. | Dixit Pil. -- domine cum Dabe .. C tunc dix. Pil. Ergo propter opus hominum volunt ipsum occidere omittis reliquis, item edpr dicit Pil. Ergo de bono opere volunt eum occid.

III, 1. Pilatus fur. repl. cum Dbe .. Da Pil. vero repl. ira .. C tunc furore plenus Pilatus (edpr et exiens de praetorio valde indignatus ait) | Da om foras |

eis Testem habeo solem quia nec unam culpam invenio in homine isto. Responderunt Iudaei et dixerunt praesidi Si non esset hic malefactor, nunquam tibi tradidissemus eum. Dicit illis Pilatus Tollite eum vos et secundum legem vestram iudicate eum. Responderunt Iudaei Nobis non licet interficere quemquam. Dicit illis Pilatus Vobis dixit deus non interficere quemquam; ergo mihi dixit ut occidam?

² Ingressus iterum praetorium Pilatus vocavit ad se secrete Iesum et dixit ei Tu es rex Iudaeorum? Respondit Iesus Pilato A temetipso hoc loqueris, an alii tibi dixerunt de me? Respondit Pilatus Numquid ego Iudaeus sum? gens tua et pontifices tradiderunt te mihi: quid fecisti? Respondens Iesus dixit Regnum meum non est de hoc mundo. Si ex hoc mundo esset regnum meum, ministri mei utique repugnarent ne traderer Iudaeis: nunc autem regnum meum non est hinc. Dixit ei Pilatus Ergo rex es tu? Ait illi Iesus Tu dicis, quia rex sum ego. Ego enim in hoc natus sum et ad hoc veni,

Da C dixit eis (Da Iudaeis) | solem cum Db edpr, item ut videtur C (nisi scriptum est talem) .. Dac solum | nec unam cum Db .. Dac nec ullam .. C edpr nullam | culpam .. C causam | invenio cum DacC edpr .. Db inveni | respond. Iud. et dix. (C om et dix.) praes. cum Db C, item omisiss et dix. pr. De edpr .. Da dicunt Iud. Pilato | hic cum C edpr, item De iste .. Dab om | malefactor cum CDe .. Dab edpr maleficus | nunq. tibi trad. eum cum C .. Dabe non tibi eum trad., edpr non tr. eum tibi | illis cum C .. Dabe eis | Resp. Iudaei -- quemquam cum C edpr .. Dabe Dicunt Iudaei Pilato Nobis licet occidere nomenem (De non lic. occ. quemquam) | Dicit -- occidam cum C .. Dabe Dic. Pil. Iudaeis Vobis dixit dominus (Dac Vobis ergo dicit) Non occideris (Dac - das) sed (Dac add non) mihi .. edpr plane om

2. Ingressus iterum (edpr add in) praet. Pil. cum C edpr, item ingr. it. Pil. in pr. Db .. Dac et ingressus est iterum praetorium et | vocavit -- dix. ei cum G .. edpr cum Iesu solo dix. ad eum .. Dabe voc. Iesum solum (sol. Ies.) et dix. ad eum | Tu es cum Dabe edpr .. C Dic mihi verum, si tu es | Resp. Ies. Pil. cum C .. Dabe Et respondens Iesus dixit Pil. | A temetipso hoc loq. cum C .. Db Ex te hoc dicis, item Dab A te hoc solum dicis | Resp. Pil. cum C .. Dabe respondens Pil. dicit ad Iesum | gens tua et pontifices (De edpr add tu) cum CDe edpr .. Dea gens tua (Da om) et principes sacerdotum | respondens (C add autem) I. dicit .. edpr respondit Iesus | Db edpr non est de hoc seculo. Pergit edpr (item Db?) Si de hoc seculo | utique repugnarent cum C .. De utiq. decertarent .. Dab edpr resisterent | ne cum C .. De edpr ut non, Dab et non | traderer cum CDe edpr .. Dab traditus essem | autem cum C .. Dab vero .. De ergo | si cum G (sed prius autem) edpr .. reliqui om | ait illi Iesus cum C .. reliqui respondit Iesus | dicis .. C dixisti | Ego enim in hoc cum C .. Dabe edpr Iterum dicit

ut testimonium perhibeam veritati, et omnis qui est ex veritate audit meam vocem. Dicit ei Pilatus Quid est veritas? Dicit Iesus Veritas de caelo est. Dicit Pilatus In terris veritas non est? Dicit Iesus Pilato Intende, veritatem dicentes quomodo iudicantur ab his qui potestatem habent in terris.

CAPUT IV.

¹ Relinquens ergo Pilatus Iesum intus praetorium, exiit ad Iudaeos et dicit eis Ego nec unam culpam invenio in eo. Dicunt ei Iudaei Iste dixit Possum templum istud dissolvere et in triduo resuscitare illud. Dixit eis Pilatus Quale templum? Dicunt ei Iudaei Quod aedificavit Salomon in XL et VI annis: et iste dicit dissolvere et aedificare illud in tribus diebus. Dicit illis Pilatus Ego innocens sum a sanguine

(edpr dix.) Iesus Pilato Ego in hoc (edpr add seculo) | veni cum Dab edpr .. CDe add in mundum | et omnis (edpr om omni.) .. C om et | meam vocem cum Dab .. C Flor edpr voc. me. | C Dixit autem Pil. Quid e. v. Respondit Iesus | Veritas de caelo (De add orta) est cum Dab .. C Veritas de terra orta est, et iterum veritas de caelo est | In terris (De -rra; Dab add ergo) veril. non est (Flor n. e. ver.) cum Dab Flor edpr .. C male om Dic. Pil. In -- non est. | Intende cum Dab Flor edpr .. C Agnosce | veritatem dicentes (Flor Db dicentis [vide germanicum]; Db Flor edpr add in terra, non item C) quomodo (C quia ante veritatem) iudicantur (Db Flor -atur) -- in terris (edpr om in terr.) cum CDb Flor edpr .. editio germanica eaque ut videtur princeps merck auff die wahrhait des sagenden auff der erd, wie er geurtaylt wirdt von den, die da vomung haben auff der erd .. De veritatem descendisse in terram, et nunc iudicatur ab his qui habent potestatem [in terris, ut videtur] .. Da veritatem esse in terra inter illos qui dum potestatem habent iudicandi veritate uluntur et iudicia recte faciunt.

IV, 1. Relinquens ergo cum CDac edpr .. Db om ergo | intus (C in) praetorium cum DbcC .. Da edpr in praetorio | exiit (ita CDe edpr; Dab exiit) .. CDe add foras | et dicit (C dix.) eis cum DbC .. edpr et dixit, Da et dix. ad eos, De dicens | nec unam cum Dab .. De C edpr nullam | culpam .. edpr causam | invenio (Db inveni) in eo cum CDb edpr .. Dac invenio in eum (Da in Iesum) | Dic. ei (Dac illi; edpr om) Iud. cum Dbac edpr .. C responderunt Iud. Pilato et dixerunt ei | Iste dixit cum Dbc edpr .. C Hic dix., Da Ergo ipse dix. | templ. ist. dissolv. cum Db, item Da diss. templ. dei .. CDe edpr destruere templ. istud (C hoc, edpr dei) | in triduo cum Dab edpr .. C in tribus diebus | resuscitare cum Db .. C restituere .. Dac edpr reaedificare | Dixit eis Pil. Quale templ. (Dac add est hoc de quo dixit) cum Dbac .. C transiit ad Dicit illis Pil. Ego innocens etc | Quod (De add primum) aedific. (edpr om) Sal. in XL et VI (ita Db edpr; Da in quadraginta sex, De et demum in quadr. sex) annis (edpr De add fabricavit, Db fabricatum est) | et iste -- diebus cum Dbc .. Da ipse dixit destruere et in triduo reaedificare .. edpr om | dicit illis Pil. cum C .. Dab edpr et (edpr om) iterum dic. eis Pil. | Ego h. l. cum C .. Dab post sum, edpr post innoc. |

hominis istius; vos videritis. Dicunt ei Iudaei Sanguis eius super nos et super filios nostros.

² Advocans autem Pilatus seniores et sacerdotes et Levitas dicit eis secrete Nolite facere sic: nihil enim accusantibus vobis eum dignum mortis inveni, nec de curatione et violatione sabbati. Dicunt sacerdotes et Levitae et seniores Dic nobis, si quis Caesarem blasphemaverit, dignus est morte anne? Dicit eis Pilatus Dignus mori. Responderunt ei Iudaei Quanto magis hic qui deum blasphemavit dignus est mori.

³ Iussit vero praeses Iudaeos foras exire de praetorio, et advocans Iesum dixit ei Quid faciam tibi? Dicit Iesus Pilato Sicut datum est. Dicit Pilatus Quomodo datum est? Dicit Iesus Moyses et prophetae praeconizaverunt de morte et resurrectione mea. Audientes autem haec Iudaei dicunt

homin. ist. (edpr huius hom.) cum Dabc edpr .. C iusti huius | Dic. ei (edpr om) Iudaei .. C responderunt Iud. et dixerunt.

2. C Convocans | Db om autem | et (C om) sacerdotes .. Da et scribas, sacerdotes | C dixit ad eos secreto | Nolite fac. sic (Da edpr s. f.) .. C Nolite malum agere hoc | nihil enim accus. vobis (Db om) eum (Dc accus. eum [enim?] vob. cum [eum?] nihil) dign. mortis (ita Db, Dc edpr morte) inveni (Dc invenio in eo), nec (Db om) de cur. et (edpr nec de) viol. sabb. cum Dbc edpr .. Da nihil in vestrâ accusatione dignum morte inveni de curatione infirmorum et viol. sabb. .. C nihil enim invenio in eo causam unde mori debeat; sed video quia per invidium bonorum operum quae agit, quia (qualia?) nullus alius super terram facere potest, et curat omnem infirmitatem, et quia solvit sabbatum, cum accusatis et vultis perdere | Dic. (Dc et dic.) sac. et (Dc om) Lev. et sen. (Dc sen. et Lev.) cum Dbc (item Da omissis et sen.) .. C responderunt sen. et Lev. Pilato dicentes .. edpr respond. Iudaei | Dic nobis -- anne (sic) -- mori (sic) cum C .. Dabc edpr Super (Dc edpr om) Caes. (Da Per salutem Caesaris) si quis blasphemaverit (Dc - mavit), dignus est morte | Responderunt -- mori (codex mortis) cum C .. Dabc edpr iste (Da hic) autem (Db om) adversus (edpr in) deum (Dab dominum) blasphemavit (Dc add dicens se deum et regem esse).

3. Iussit -- Iud. foras (Da om, sed add iterum) ex. de praetorio (Da praetorium) et adv. (Db add Pilatus) -- ei cum Dabc .. C tunc iussit praeses foras praetorium exire Iudaeos, et vocavit ad se Iesum et dixit ei .. edpr et ingressis (sic) Iudaeis dix. Pyl. Iesu | C Quid vis ut faciam tibi | dicit (C respondit) I. Pil. cum GDb .. Dac edpr respondit ei (edpr om) Iesus | datum cum GDb edpr .. Dac dictum | Dicit (C add ei) Pil. cum Db edpr C .. Dac dix. ei Pil. | Quomodo (C add sicut) dat. est cum Db edpr C .. Dac Quom. est dictum | praeconizaverunt cum Dc, item praeconizati sunt Da edpr .. Db praeconizerunt (sic) .. C annunciarunt | morte cum C .. reliqui passione. Praeterea Db edpr add ista, Da mea; nihil add Dc C .. et (Dbc add de) resurr. mea .. Da om mea | Aud. autem (Db

Pilato Quid amplius desideras audire blasphemiam? Dixit autem Pilatus Si hic sermo blasphemus est, tollite eum vos et perducite ad synagogam vestram et secundum legem vestram iudicate eum. Dicunt Iudaei Pilato Lex nostra continet Si homo in hominem peccaverit, dignus est accipere quadragenas una minus; qui vero in deum blasphemaverit, lapidari.

⁴ Dicit eis Pilatus Ergo secundum legem vestram iudicate eum. Dicunt Iudaei Pilato Nos volumus ut crucifigatur. Dicit eis Pilatus Non est dignus crucifigi.

⁵ Intuitus vero praeses in populum circumstantem Iudaeorum vidit plurimos lacrimantes Iudaeorum et dixit Non omnis multitudo vult eum mori. Dicunt seniores ad Pilatum Ideoque venimus universa multitudo ut moriatur. Dixit Pi-

edpr om) haec (edpr hoc, Db om) Iud. cum CD^b edpr .. Dac aud. haec Iud. exacerbati sunt et | dic. Pil. cum Dabc edpr .. C clamaverunt | Quid ampl. -- blasph. cum C .. Dabc Quid ampl. (Db add ab hoc) vis blasph. istius audire .. edpr Quid amplius haec (hac?) blasphemia? et maius vis audire? | Dix. autem Pil. cum C; edpr respondit Pil. .. Dabc dicit Pil. eis | Si hic cum C .. Dabc edpr si iste blasphemus est cum C .. Dabc edpr blasphemia est (Dabc vobis videtur) | et perduc. (Dac produc.) ad syn. vestram et .. edpr et in synagoga .. Db nil nisi et | Dicunt Iud. Pilato etc .. CD^b om usque dum sequitur Dic. Iud. Pil. Nos volumus ut crucifigatur | Si homo in hominem pecc. cum edpr et codice Thilonis .. Da (et De?) ut si homo homini peccaverit | quadragenas (De - gena?) una minus cum edpr De, item cod. Thil. quadraginta minus unam .. Da unam minus quadraginta | qui vero cum cod. Thil. .. Dac si vero, edpr quare si | in (cod. Thil. om) deum cum De edpr cod. Thil. .. Da in dominum | lapidari (Da praem huiusmodi) .. edpr praem dignus est

4. Ergo sec. leg. vestr. iud. eum cum edpr .. Dac si iste sermo blasphemia est, vos iudicate eum sec. leg. vestr. | Nos vol. ut crucifig. cum CD^b edpr .. Da praem Lex nostra mandal nobis non occidere quemquam, itemque add quia dignus est morte crucis | Dicit eis Pil. Non est d. cruc. cum C .. edpr om .. Db (item De?) Dic. eis Pil. Non est bonum, item Da additis his: ut crucifigatur, sed tantum corripite eum et dimittite.

5. in (edpr om) populum circ. Iud. (De edpr om Iud.) cum Dbc edpr .. C in populo (sic) circumstantes (sic) Iud. .. Da in populo et circumstante populo Iud. | vidit .. Db et vidit | Iudaeorum cum Dbc .. CDa Iudaeos | dixit cum C, item dix. eis De; Db dicit .. Da dix. ad principes sacerdotum Iudaeorum | C Certe non omnis | vult (C praem ut video) .. Da desiderat | seniores cum Db .. DacC add Iudaeorum | Ideoque venimus un. mult. cum Db .. Da ideo venimus nos et tota mult. hic .. CDe edpr ideo (De edpr add potius) convenit (De edpr venit) universa haec (De diversa; edpr om) mult. | Dix. Pil. ad Iud. Quid fecit ut mor. cum Dbc,

latus ad Iudaeos Quid fecit ut moriatur? Dicunt illi Quia dixit se filium dei esse et regem.

CAPUT V.

¹ Nicodemus autem quidam vir Iudaeus stetit ante praesidem et dixit Rogo, misericors, iube me dicere paucos sermones. Dicit ei Pilatus Dic. Nicodemus dicit Ego dixi senioribus et sacerdotibus et Levitis et omni multitudini Iudaeorum in synagoga Quid habetis cum homine isto? Homo iste multa mirabilia facit et signa quae nullos hominum fecit nec facere potest. Dimittite eum et nolite adversus eum aliquid malignari: si ex deo sunt signa quae facit, stabunt; si autem ex hominibus, dissolventur. Quia et Moyses missus a deo in Egyptum fecit signa multa, quae dixit illi deus facere ante Pharaonem regem Egypti. Et erant ibi curantes malefici Iannes et Mambres, et fecerunt et ipsi signa quae

item edpr .. Da Dix. Pil. ad eos Quare morietur .. C male om | Dic. illi cum Dabc .. C edpr responderunt iterum (edpr om) Iudaei | Dac dicit se ipsum

V, 1. vir cum ACDabc edpr .. B om | Rogo cum Dbc .. ABCDa add te | misericors (B - cordissime) cum Dbc .. ABCDa add iudez | iube -- sermones cum ABCDbe .. Da ut digneris paucos meos audire sermones | Dicit ei Pil. cum ABC .. Dabc dix. Pil. ei | dicit cum A .. reliqui dixit | seniorib. et sacerd. cum ABC .. Dabc sen. Iudaeorum et scribis et sac. | habetis cum ABC edpr .. Db querimini, Dac quaeritis | multa mirab. facit (C fecit) et signa cum AC, item mult. sign. et mirab. fecit B, item edpr multa (om antea homo iste) fecit enim mirabilia .. Dabc mult. sign. faciebat (Dac facit bona) et gloriosa | quae -- potest cum ABC, item edpr quae nemo alius fecit nec potest facere .. Db qualia nullus fecit nec facit .. Dac qualia nullus fecit in terra homo nec faciet | dimittite (ita ADabc edpr: BC permitt) eum (ita ABC edpr: Dabc illum) | adv. eum aliquid (B quid, edpr om) malignari cum ABC edpr .. Dbc ei aliquid facere mali; Da ei malum facere | si (A quia si) -- quae facit (A qu. fac. post stab.) stabunt cum BCA edpr .. Dabc si ex deo sunt (Dac est), stab. signa ista (Dac eius) | Dabc si vero | missus (Dab post Eg.) a deo in Eg. fecit sign. cum ADab .. BCDe edpr missus est (C fuit) a deo in Egyptum (C in Egypto, item De post fecit signa) et fecit signa | dixit: A dixerat, De praecepit | illi (A ei) .. BC om | facere (varie ponitur) .. A om | AB coram Faraone (B Phar.) rege (B regem) Eg. (edpr om reg. Eg.) | et (Da om) erant (De om) ibi (A om) | curantes malefici cum De, item Db Flor cur. medici .. ABC malefici et (B om) incantatores, item edpr incantatores .. Da magi | Iannes cum Adb; item Annes edpr .. CDa Iannes; item B Iannes, De Flor Ianus | edpr Mambres | et fec. (Da feceruntque; ADa om et) et (Db Flor om) ipsi cum C; item ADabc Flor .. B et fec. Praeterea Da add per incantationes suis | quae fecit cum

fecit Moyses, sed non omnia, et habuerunt eos Egyptii sicut deos, Iannem et Mambrem: et quoniam signa quae fecerunt non erant ex deo, perierunt et ipsi et qui crediderunt eis. Et nunc dimittite hominem istum: non enim est dignus morte.

² Dicunt Iudaei Nicodemo Tu discipulus eius factus es et verbum pro ipso facis. Dicit ad eos Nicodemus Numquid et praeses discipulus eius factus est et verbum pro ipso facit? numquid non constituit eum Caesar super dignitatem istam? Erant vero Iudaei frementes et stridentes dentibus adversus Nicodemum. Dicit ad eos Pilatus Quid stridetis dentibus adversus eum veritatem audientes? Dicunt Iudaei Nicodemo Veritatem ipsius accipias et portionem cum ipso. Dicit Nicodemus Amen amen amen, accipiam sicut dixistis.

BDbe . . ACDA qu. fecerat | sed (C quamvis) non (AB add potuerunt) omnia (Da per omnia) cum Db, item ABCDA . . De sed non habuerunt eos etc omissis pluribus . . edpr et non poterant facere omnia signa quae fecerat Moyses | et (A add tunc) habuerunt (C habebunt) -- deos: haec cum ABCDB (et De) edpr; Iannem et Mambrem vero ex solo A addidi | et quoniam -- et (ita C, plerique om; A ea et ipsi qui) ipsi et qui credid. eis . . edpr corrupte quoniam sign. quae fecerant quia non erant ex deo perierunt, et ideo non credebant eis . . Da post sed non [per] omnia sic pergit: et signa quae fecerunt magi non erant ex deo, sicut nostis vos scribae et Pharisei: perierunt ipsi qui fecerunt et omnes qui crediderunt eis | Et nunc dim. cum ADabc, item C nunc autem dim. . . B dim. ergo; edpr igitur dim. | istum . . Da hunc | non enim -- morte (C morti) . . Da quia signa de quibus eum accusatis ex deo sunt, et non est dignus morte.

2. Dic. (C edpr responderunt) Iud. Nic. cum Dabc, item C edpr . . AB dixerunt Nicodemo (B om) Iud. | Tu . . AC edpr add ut videmus, B videmus | et verb. pro ipso facis cum Dabc . . AB qui (A quod) verb. pro ipso (A illo) loqueris, item C edpr qui pro eo sermonem facis | Numquid (C** om) et (B om) praeses | et verb. pro ipso facit cum Dab . . AB qui (A quod) pro eo sermonem (A serm. pr. eo) facit . . C** qui pro eo loquitur . . De C* om Dic. (Dab dix.) ad eos (ABC eis) Nic. Numquid -- facit, item edpr una cum seqq. super dign. islam | sup. dign. istam cum Dabc . . ABC in hac dignitate | Erant vero (ita ACDB; Dac autem; B edpr om) Iudaei (C om) | frem. et strid. dent. (C om et str. dent.) adv. Nic. cum ABC edpr . . Dbc frem. et str. dentibus suis (Db om d. s.) super Nicodemum . . Da tremantes, cum haec audierunt, et stridebant super Nicod. Praeterea C edpr add propter haec verba, A pro his verbis, B pro his | Dicit ad eos (A edpr eis) Pil. (C Tunc dic. Pil. Iudaeis) Quid str. dent. (AB om) adv. eum (C Nicodemum) ver. audientes (C dicentem) cum ABC edpr . . Dabc om | dic. Iud. Nicodemo (ita edpr; AB Pilato) cum AB edpr, item interea dixerunt Iud. Nic. C . . Dabc (cum superioribus coniungentes) et (Db om) dicentes (Da dicebant) ei | Veritatem -- cum ipso (De eo) cum Dbc . . edpr veritatis ipsius partem accipias cum ipso . . Da Ver. ips. acc. et possessionem cum Christo habeas . . C Verba ipsius credis: accipias par-

CAPUT VI.

¹ Ex Iudaeis quidam alius autem exsiliens rogat praesidem ut verbum diceret. Dicit praeses Quid vis dicere, dic. Qui dixit Ego triginta octo annis iacebam in infirmitate in lectulo in dolore pessimo. Et veniente Iesu multi daemoniaci et diversis infirmitatibus detenti curati sunt ab eo. Et quidam iuvenes miserti sunt mei et portantes me in lectulo posuerunt me ante eum. Et videns Iesus misertus est mei et verbum dixit mihi Tolle grabatum tuum et ambula. Et sta-

tem et portionem cum eo .. AB Veritas ipsius accipiat partem et portionem (B om et port.) cum eo (B ipso) | Dicit (ita AB edpr; Dabe dix., C dix. autem) Nic. | Amen: ter cum ABC .. Dabe edpr semel | accipiam .. B fiat

VI, 1. Ex Iudaeis (pro his De Exiens ex errore ortum habet) quid. al. autem (De post Exiens, edpr ante alius ponit) exsiliens (edpr prosil.) rogat (ita Db: Dae rogabat: edpr dixit Triginta etc omissis reliquis) praes. cum Dabe, item edpr .. A alius autem Iudaeus rogavit festinanter praes., item BC alius quidam Iud. fest. rogavit pr. | ut verb. dic. cum Dbe .. Da ut vellet audire verbum .. ABC dicens Permite me (A mihi; C add domine) loqui (A post verbum) unum verbum ad te (A tibi; C loqui coram iustitia tua verbum) | Dic. praes. Quid (Da Quicquid) vis dic. dic (De ante Quid) cum Dbea .. ABC praeses dixit Loquere (B add quae vis, C quid vis) | Qui dixit cum Db .. DeB et (B add ille) dix., A et respondens dixit, A at ille | Ego cum Dabe .. ABC om | triginta (C quadraginta et; edpr add et) octo annis cum BC edpr .. ADabe trig. (Da per trig., Dbe in trig.) oct. annos | iacebam (B iacui) in infirm. (B add mea; C infirmus pro in inf.) in lectulo (BC om) in dol. pess. cum ABC .. Dbe iacebam in lecto et cecidi in periculum et parturitionem dolorum (Db et cotidie in periculo et in parturitione dolorum iacui) .. edpr iacens incidi pericula plurima in parturitione dolorum | et veniente (Db venienti enim) I. multi daem. et (Db a) diversis -- ab eo cum Dbe .. AB et veniente Iesu sanavit me; multi enim (A et multi) a daemonibus vexati et variis languoribus iacentes ab eo (B om) curati sunt .. C et veniente Iesu, tum statim pergit clamari, et ipse locutus est ad me dicens Tolle etc; sed vide post sanus factus sum. Similiter edpr et ven. Iesu delatus sum ante eum in lecto. Qui videns me etc | Et (B nam) quid. iuvenes mis. sunt mei et portantes (Dbe portaverunt, omissis mis. s. mihi et) me (De inde) in lectulo (Dbe lecto) posuerunt (Dbe et duxerunt) me (A om) ante (Dbe ad) eum | Et videns -- dixit mihi (De om) cum Dbe, nec fere differant AB; C vide ante .. Da totum locum sic habet -- iacui Ierosolymis iuxta probaticam piscinam patiens magnam infirmitatem. aspectus sanitatem, quae fiebat in adventu angeli qui turbabat aquam secundum tempus: et qui prior descendisset in aquam post commotionem aquae, sanus fiebat ab omni infirmitate. Et inveniens ibi me Iesus languidum dixit ad me Vis sanus fieri? El respondi ego Domine, non habeo hominem ut, cum turbata fuerit aqua, mittat me in piscinam. Et dixit mihi Surge et tolle etc | Tolle -- ambula cum ABC, item praemisso Surge (Da add et) Dbea edpr | Et statim sanus factus sum (B om) cum ABC .. Da et saspes factus

tim sanus factus sum, tuli grabatum meum et ambulavi. Dicunt Iudaei Pilato Interroga eum qualis fuit dies quando curatus est. Dixit Sabbatum. Dicunt Iudaei Nonne sic docuimus quia in sabbato curat et daemones expellit?

² Et alius quidam Iudaeus exsiliens dixit Caecus natus sum, vocem audiebam et neminem videbam. Et transeunte Iesu clamavi voce magna Miserere mei, fili David. Et misertus est mei et posuit manus suas super oculos meos, et vidi statim. Et alius Iudaeus exsiliens dixit Gibberosus eram,

statim . . Dbc et sine mora sanatus sum . . edpr om | tuli (Db praem et) grabatum (A lectulum) meum et ambul. (A add in domum meam) cum DabA . . De edpr et (edpr om) surrexi (edpr add statim) et ambulavi . . B tuli et abii in domum meam . . C pro his sic: multi enim vexati et variis languoribus iacentes verbo solo curavit | Dicunt -- Interroga (Da praem Domine praeses) -- fuit (Da fuerit; Db fuisse?) dies quando (Da in qua languidus) curatus est (De cur. fuit et sanatus est) cum Dbea . . ABC Audientes (C add autem) Iud. dix. Pilato (B om) Interroga eum in qua (C quo) die sanus factus est (A fuit sanatus) . . edpr interrogantibus Iudaeis qualis dies tunc erat | Dixit (Da add languidus sanatus) Sabbatum cum Dbea; item edpr resp. Sabbatum . . B respondet ille, C dix. autem homo ille, A respondet is qui curatus fuerat dicens: tum pergunt ABC Sabbato (C -tum; BC add fuit quando) me (C add Iesus) sanum fecit (C sec. sa.) | Dic. (ABC dixerunt) Iudaei . . ABCD^a edpr add Pilato | Nonne sic docuimus cum Dab . . De non est sicut dicimus, edpr nonne ita diximus . . AC Numquid non probamus, B Ecce probamus | et daemones expellit cum ABC . . Db et daemonia eiecit, De et eiecit daemonia, Da et in principe daemoniorum daemonia eiecit . . edpr om

2. Et alius quid. Iudaeus (De ex Iudaeis) exsiliens (Dac exiens) dix. cum Dabe . . ABC Item alius Iud. dix. . . edpr Alius quid. prosiliens dix. | natus sum (De fui) cum Db edpr De . . ABCD^a eram | vocem (Da voces) audiebam cum CDabe edpr . . AB et vocem hominum (B omnium voces) audiebam. | et (De sed) neminem videbam (Da videre poteram) cum Dbea edpr . . AC faciem autem (C hominum autem facies) non videbam . . B om | Et (B om) transeunte (A Trans. autem) I. cl. voce magn. (C om voc. ma., AB cl. et dixi) -- David cum Dbc edpr ABC . . Da et cum transisset Iesus, audiivi turbam praetereuntem et interrogavi Quid esset; et dixerunt mihi quia Iesus transiret: et clamavi dicens Iesu fili David, mis. mei | et misertus est (A om) mei et (DcBC om) posuit (BC add enim) manus (A manum) suas (ABC om) -- vid. statim (De stat. vid.; AC stat. sanus factus sum et vidi, B stat. sanavit me et vidi) cum Dbea ABC; item edpr qui mei misertus posuit -- et statim vidi . . Da et stans iussit me adduct ad se et dixit mihi Quid vis? et dixi Domine, ut videam. Et dixit mihi Respice: et confestim vidi, et secutus sum eum, gaudens et gratias agens | Et al. Iud. (Db quidam, edpr om) exsil. (D^a exiens, edpr prosiliens) dixit cum Dbea edpr . . ABC Item al. Iud. (C om) currens coram Pilato et populo ait | Gibberosus (C gibberosus, A gibbosus) cum ABC . . Dabe

et erexit me verbo. Et alius dixit Leprosus eram, et sanavit me verbo.

CAPUT VII.

Item et mulier quaedam Veronica nomine a longe clamavit praesidi Fluens sanguine eram ab annis duodecim, et tetigi fimbriam vestimenti eius, et statim fluxus sanguinis mei stetit. Dicunt Iudaei Legem habemus mulierem ad testimonium non venire.

CAPUT VIII.

Et alii quidam, multitudo virorum ac mulierum, clama-

edpr. curvus | erexit cum BCDac edpr .. A direxit, Db correxit | verbo .. C tantum verbo, A per verbum | Et (De om; Db item) al. (Db add exsiliens, Da Iudaeus exiens) dix. Leprosus -- sanavit (Dabc mundavit) me (Da C add sola) verbo (A per verbum. Da add dicens Volo, mundare: et illico mundatus sum a lepra) .. Da haec ante Et alius -- Gibberosus etc ponit, edpr post testimonium mulieris cap. seq. addit.

VII. Item et (B om) cum ABC .. Dabc om item. Edpr sic: Mulier similiter nomine Veron. dixit | a longe clamavit praesidi (A add dicens) cum ABC .. Dabc edpr dixit | Sanguine fl. eram cum Dabc edpr .. C profluvio sanguinis vexabar, A fluxum sanguinis patiebar, B fluxum sang. patiens | ab (BC edpr om) annis duod. (B edpr duod. ann.) cum Dabc BC edpr .. A om | et statim -- stetit cum Dabc, item edpr et stetit sanguis .. AC et stat. sana facta sum .. B post patiens pergit et tangens fimb. ve. eius sanata sum | Legem habemus cum Dabc edpr .. ABC In lege (A add autem, C enim) habemus | A mulieres | venire: C add nisi solum virum, A sed tantummodo viros.

Practerea solus Da in fine add Et quidam Iudaeus post alia dixit Vidi Iesum vocari ad nuptias cum discipulis suis et vinum deficere in Cana Galilaeae. Et cum defecisset vinum, praecepit ministris ut implerent sex hydrias quae ibi erant aqua: et implerunt usque ad summum. Et benedixit eas et convertit aquam in vinum, et biberunt omnes gentes admirantes super hoc signum. Et alius Iudaeus stetit in medio et dixit Ego vidi Iesum in Capharnaum docentem in synagoga. Et in synagoga erat quidam homo habens daemonium et clamavit dicens Sine me: quid nobis et tibi, Iesu Nazarene? venisti perdere nos? scio quia tu es sanctus dei. Et increpavit illum Iesus et dixit illi Obmutesce spiritus immunde et exi de homine. Et statim exiit de isto nihilque illi nocuit. Et haec quidam Phariseus dixit Ego vidi quod multa turba venit ad Iesum a Galilaea et Iudaea et maritima et multis regionibus circa Iordanem, et multi infirmi veniebant ad eum, et sanabant omnes. Et audivi spiritus immundos clamantes et dicentes Tu es filius dei. Et vehementer comminabatur eis Iesus ne illum manifestarent.

VIII. Rursus Da solus ab initio addit Post haec quidam centurio dixit Ego in Capharnaum vidi Iesum et rogavi eum dicens Domine, puer meus iacet paraly-

verunt dicentes Iste homo propheta est, et daemonia illi subiecta sunt. Dicit Pilatus ad illos qui dixerunt Daemonia illi subiecta sunt, Et magistri vestri quare ei subiecti non sunt? Dicunt Pilato Nescimus. Alii autem dixerunt Pilato quia Lazarum mortuum suscitavit post quadriduum de monumento. Audiens haec praeses tremefactus dixit ad omnem multitudinem Iudaeorum Quid vultis effundere sanguinem innocentem?

CAPUT IX.

¹ Et convocans Pilatus Nicodemum et duodecim viros qui dixerunt quoniam non est natus ex fornicatione, dicit ad eos Quid faciam, quoniam seditio fit in populo? Dicunt ei

ticus in domo. Et dixit mihi Iesus Vade, et sicut credidisti fiat tibi. Et sanatus est puer ex illa hora. Deinde quidam regulus dixit Habebam filium in Capharnaum qui moriebatur, et cum audissem Iesum adventum in Galilaeam, abii et rogavi eum ut descenderet in domum meam et sanaret filium meum: incipiebat enim mori. Et dixit mihi Vade, filius tuus vivit. Et sanatus est filius meus ex illa hora.

Et alii quidam multitudo vir. ac mul. cum C . . Dbc et al. qu. ex multitudine Iudaeorum viri (Db Flor om) et mulieres. Similiter reliqui | clamaverunt cum ABDabc Flor edpr . . C clamabant | Iste (ABC hic) -- et (Db Flor edpr om) daem. illi subi. sunt . . Da vere filius dei iste qui solo verbo omnia sanat, et daemonia ei per omnia subiiciuntur. Dicunt quidam ex ipsis Non est haec potestas nisi a deo. | Dicit Pil. ad illos (Dc ad eos omissis seqq.) qui dix. -- et subiect. sunt cum Dbc; item dicit Pyl. edpr, dix. Pil. Iudaeis Da . . ABC Flor om | Et (AB om) mag. vestri (sed ABC nostri) qu. ei subi. non sunt (C non subiiciuntur ei) cum ABC, adhibitis reliquis qui sic habent: Dbc Flor edpr Quare et (Dc om) doctoribus vestris (Flor nostris) non sunt subiecta; Da Quare vobis docentibus daemonia non subiiciuntur | Dc. (edpr responderunt) Pil. Nescimus cum Dbc Flor edpr . . Da Dicunt quidam ex ipsis Non est haec potestas nisi a deo ut daemonia subiiciantur . . ABC om (Illa enim Et magistri nostri cum prioribus et daem. illi subi. sunt coniungunt) | Alii autem (B om) dix. Pil. (edpr om Pil.) cum BDabc Flor edpr . . A et alii dix. Pil., C et quidam clamantes dicebant Pil. | quia (cum Dab, Flor quoniam; reliqui om) Laz. mort. susc. (C resusc.; varie ponitur) post quadrid. (ita Dab; ACDe post quartum diem, B post III dies; edpr quadriduanum) de mon. (edpr om) | Aud. haec (edpr Quod aud.) praes. cum Dabc (edpr) . . C praes. autem haec omnibus testificantibus audiens, similiterque AB | tremefactus cum Dabc edpr . . ABC timore perterritus | omnem cum ABC edpr . . Dabc om | Quid (AC add est quod) vultis effund. (C fund.) sang. inn. cum ABCDe edpr . . Dab Quid vobis proderit quod effundatis (Db prodest effundere) sa. inn.

IX, 1. Et convoc. Pil. (edpr om) Nic. -- quoniam (Dc edpr om) -- dicit (Dac edpr dix.) ad eos (edpr om) cum Dabc edpr . . C Iterato Pil. iussit vocare Nic. et alios XII viros qui approbaverunt quod Ies. non erat nat. de forn. et dix. ad illos . . AB omnia om usque dum sequitur Et petens aquam etc. Item C statim pergit Testes mihi sitis quia ego innocens sum etc. Cf. infra ad 4. | Dicunt ei

Nos nescimus; ipsi videant. Iterum Pilatus convocans omnem multitudinem Iudaeorum dixit Scitis quia vobis consuetudo est per diem azymorum ut dimittam vobis unum vinctum. Habeo unum insignem vinctum in carcere homicidam qui dicitur Barabbas, et Iesum qui dicitur Christus, in quo nullam causam mortis invenio. Quem vultis ut dimittam vobis? Clamaverunt autem omnes dicentes Barabbam dimitte nobis. Dicit eis Pilatus Quid ergo faciam de Iesu qui dicitur Christus? Dicunt omnes Crucifigatur. Iterum dixerunt Iudaei Non es amicus Caesaris si hunc dimittis, quia dixit se filium dei esse et regem: ni forte vis hunc esse regem et non Caesarem.

² Tunc repletus furore Pilatus dixit ad eos Semper gens vestra seditiosa fuit, et qui pro vobis fuerunt, contrarii eis fuistis. Responderunt Iudaei Qui sunt pro nobis? Dicit eis Pilatus Deus vester qui eripuit vos de dura servitute Egyptiorum, et eduxit vos ex Egypto per mare sicut per aridam terram, et in eremo cibavit vos manna et coturnice, et eduxit vobis de petra aquam et potavit vos, et legem dedit vobis: et in his omnibus irritastis deum vestrum, et quaesivistis vo-

(edpr illi) .. Da add illi | Nos cum Db .. Da edprom .. De illud | videant .. Da add qui seditionem commovent | omnem mult. Iud. dix. cum edpr .. Dabc multitudinem dix. eis | edpr quia cons. est in pascha ut | in carcere cum Db, item omisso vinctum edpr .. Dac om | Barabbas cum Db .. Dac edpr Barabbas. Item post. | et Iesum -- invenio cum Da .. Dbc edpr in Iesu vero (Db om) nullam culpam invenio mortis | Quem cum Db .. Dac edpr add ergo | ut (edpr om) dimitt. vob. (vo. dim. edpr) cum De edpr .. Db dimitti vobis, Da ex his duobus dimitti | Edpr clamaverunt Iudaei Barabbam. Dicit Pyl. Quid faciemus de Iesu? Responderunt Iud. omnes Crucif. | Iterum dix. Iud. cum Db .. Dac iterum clamant dicentes Pilato .. edpr om | ni (edpr ne) f. vis (edpr velis, De velles) -- et (edpr om) non Caes. cum Dbc edpr .. Da an forte vis hunc esse et non Caes.

2. qui pro vobis fuer. cum Db edpr .. Dac qui vobis profuer. | Qui sunt pro nob. cum Db edpr .. Dac Qui sunt qui fuerunt pro nob. | eripuit: ita edpr; Dabc eruit | edux. vos ex (edpr de) -- terram (edpr om) cum De edpr .. Dba per mare dux. vos, (Da transdux. per mare rubrum) sic. per arid. terr. (Da om) | et coturnice cum Db, item et coturnicibus De, et carne coturnicium Da .. edpr om | et eduxit (Da produx.) vobis (Da om) -- et pot. vos (De om; Da om et pot. vos) | legem .. Da add de coelo | et in his (Da om) omnibus .. edpr et in aliis omnib. | irritastis d. ve. cum Dab .. De edpr a vobis (edpr om) irritus (edpr irritatus) est | et quaesivistis -- vit. fus. deum (Da vit. facere conspatilem) et evaer. d. ve. (pro

his vitulum fusilem deum. Et exacerbastis deum vestrum, et voluit vos occidere: et deprecatus est Moyses pro vobis ut non moreremini. Et nunc dicitis quia regem odio.

³ Et exsurgens de tribunali voluit exire foras. Clamaverunt autem Iudaei et dixerunt ei Regem scimus Caesarem et non Iesum. Nam et magi munera ei obtulerunt sicut regi; et audiens Herodes a magis quia rex natus est, voluit occidere eum. Hoc autem cognito pater eius Ioseph tulit eum et matrem eius, et fugierunt in Egyptum; audiensque Herodes perdidit infantes Iudaeorum qui nati sunt in Bethleem.

⁴ Audiens Pilatus verba haec timuit. Et facto silentio in populo, qui clamabant, dixit Pilatus Ergo hic est quem quaerebat Herodes? Dicunt ei Hic est. Et accipiens aquam Pilatus lavit manus suas coram populo dicens Innocens ego

his Da et adorastis et immolastis et dixistis Isti sunt dii tui, Israel, qui te eduxerunt de terra Egypti cum De, item Da .. Db edpr om | vos occid. cum Deb edpr .. Da deus vester disperdere vos | ut non moreremini (edpr haec om) .. Da add et audivit deus vester eum et transtulit peccatum vestrum. Deinde exacerbati voluistis occidere prophetas vestros Moysen et Aaron, quando fugerunt in tabernaculum: et semper contra deum et eius prophetas murmurastis. Item De edpr quem postmodum lapidare voluistis | et nunc (De nunc vero) dic. qu. r. odio cum Dbc .. edpr nunc dic. quia regem non habemus .. Da om

3. autem Iud. et dix. ei cum De .. Dab autem omnes Iud., edpr Iudaei | scimus .. edpr habemus | et non Iesum cum De .. Dab edpr om et | nam (edpr prae incepte respondit Pyl.) et -- sicut (De quasi) regi .. Da num quando hic natus est, tunc magi venerunt et ei munera obt. | et (Db om?) audiens ((De Aud. autem) Her. a magis quia -- occid. cum cum edpr Dbc .. Da Quod cum audisset Her. turbatus est valde et vol. e. occid. | Hoc autem (edpr Quo) cognito -- fugierunt (ita Dbc; edpr fuger.) in Eg. cum Db edpr, item De .. Da Quod cum cognovisset pater eius, fugit in Eg. cum matre sua Maria | audiensque (ita edpr De; Db aud. autem) -- in Bethl. cum Dbc edpr .. Da Herodes cum audisset eum esse natum voluit eum occidere, et mittens occidit omnes pueros qui erant in Bethl. et in omnibus finibus eius a bimale et infra.

4. qui (quia?) clamabant cum Db, item qui clamabat Dac .. edpr om | dixit Pil. (cum Db; De dix. eis, edpr dix.) Ergo (De om) -- Dic. ei Hic est .. Da dixit ad Iesum Ergo rex es tu? Dicunt ad Pilatum omnes Iudaei Iste est quem Herod. quaerebat occid. | et accipiens (AB petens) aqu. Pil. (Dab accip. autem Pil. aqu.) -- coram pop. (C ante populum) -- vos videritis (AB om v. vid.) cum ABCDab .. edpr accipiens eum misit ad Herodem dicens Innocens etc. .. De accipiens autem eum misit ad Herodem, et accepta aqua lavit manus suas cor. pop. dicens Sanguis eius super vos et super filios vestros. Et gavisus est Herodes. Tunc Herodes secum repulans (seqq. non recte videntur v. cod. petita esse: quid sciscitari vellet, Pilatus autem sibi familiaris providus) cautus non vult dare vitam (iustum?)

sum a sanguine iusti huius: vos videritis. Iterum clamaverunt Iudaei dicentes Sanguis eius super nos et super filios nostros.

⁵ Tunc iussit Pilatus velum solvi, et dixit ad Iesum Gens tua increpavit te tanquam regem: ideoque decrevi primum flagellari te propter statuta imperatorum, et tunc crucifigi in cruce.

CAPUT X.

¹ Et flagellatum tradidit Iudaeis Iesum ad crucifigendum, et duos latrones cum ipso: unus nomine Dismas et alius nomine Gestas. Et quando venerunt ad locum, exposuerunt eum vestimentis suis et praecinxerunt eum linteo et

morti nec Iudaeorum sese coniungere sorti. Atque remisit eum Pilato -- (hoc loco plura non eruit Birckius) regem crucifigi eorum. | Iterum clamav. (Dab Et responderunt) Iud. dic. -- nostros cum CDab (item De?) .. AB edpr om

5. Tunc iuss. Pil. velum solvi et dix. ad Iesum cum C .. Dbc Tunc iuss. Pil. adduci illum (De Et ducentes illum) ante tribunal (De add sum) ubi sedebat, et prosecutus est (De add Pil.) his verbis dicens sententiam Pilatus (De om) adversus Iesum (De adv. Christum); item Da Tunc iuss. Pil. adduci Iesum ante se et prosecutus est eum his verbis .. edpr et profectus est Pyl. his verbis dicens sent. adv. Ies. | Gens tua incr. te tang. reg. cum C .. Dab edpr Genus tuum comprob. (edpr probavit) te ut regem. Item De Genus tuum atque gens tua reprobatit te regem | ideoque -- imperatorum cum C .. Dbc edpr Da propterea praecipio (Da propter quod ego Herodes praec.) te prim. fl. secundum stat. priorum (sic Dbc edpr, sed graecum sibi poscit piorum; Da om) prime. (Da add et in principio te alligari) | et tunc crucifigi in cruce cum C (sed vide initium cap. X.) .. ad graeca vero nostra proxime accedit edpr deinde allevari in cruce in loco ubi tentus es, et duos malignos tecum, quorum nomina sunt haec Dysmas et Gestas. Similiter Da et in cruce suspendi in eo loco ubi -- haec Dismas et Gestas .. Dbc deinde praecipit allevari eum (De eum elevari) in crucem (De - ce) in eo loco ubi (De quo) tentus est, et duo maligni (De duos malignos) cum eo, quorum n. s. haec (De om) Dismas (De Dismas) et Gestas (duo maligni usque Gestas: in his consentit cum Db etiam Flor) .. AB post verba a sanguine iusti huius pergunt Et tradidit eis Iesum. Et accipientes populi Iudaeorum crucifixerunt eum. Et postquam emisit spiritum (B om Et postq. em. sp.) hora VI., sol (B et subito tenebrae factae sunt in universa terra, et sol obscuratus est etc. Cf. infra XI, 1.

X, 1. Et flagellatum -- Gestas. Et quando venerunt ad locum cum C .. ad graeca vero nostra propius accedunt Dab Et exiit Iesus de praetorio et duo latrones cum eo. Et cum pervenissent ad locum qui dicitur Golgotha .. De edpr Et cxiens Ies. de praetorio, et (De pro et habet venerunt) duo latrones cum eo, venerunt cum eo (De om ven. e. eo) ad locum, et | caespel. (De spel.) cum vestimentis suis (Dab - to suo) et praecinxerunt (Da praecingunt) -- imposerunt (Dab impo-

coronam de spinis imposuerunt super caput eius. Similiter et duos latrones suspenderunt cum eo, Dismam a dextris et Gestam a sinistris. Iesus autem dicebat Pater, dimitte illis: non enim sciunt quid faciunt. Et dividerunt sibi vestimenta eius milites. Et stabat populus expectans: et irridebant eum principes sacerdotum et iudices eorum, intra semetipsos dicentes Alios salvos fecit, nunc se ipsum salvet; si filius dei est, descendat de cruce. Illudebant autem eum milites pro-cidentibus ei et acetum cum felle offerentes et dicentes Si tu es rex Iudaeorum, libera temetipsum.

Iussit vero Pilatus post sententiam titulum scribi litteris

nunt) super caput (ita Dabc edpr; C in capite) eius. Praeterea Da (item Dbc?) add et dant arundinem in manu eius, non item C edpr | Simil. et (C Et sim.) -- suspenderunt (Dac suspendunt) cum eo (C om), Dismam (ita C; reliqui - mas) -- Gestam (ita C; reliqui - las) a sinistris | Ies. aut. diceb. cum C .. Dabc edpr Ies. vero dixit | Da Pater mi | dimitte illis cum C .. Dbc edpr parce et dim. illis (Dc om), Da parce illis | non enim sc. cum C; Dbc nesc. enim .. Da edpr quia nesciunt | et div. sibi (ita Db edpr; C om, item Dac) vest. ei. milites (Db edpr om) cum CDb edpr .. item Dac sed add super vestem eius mittentes sortem | et stabat (cod. ibat, nisi falsus sum) pop. expect. cum C .. Dabc edpr et steterunt (edpr steteruntque) populi | et irrideb. (edpr irriserunt) eum cum Dabc edpr .. C hunc increpabant | princip. sacerd. (pro sac. Db seniores, Dc et seniores) et iudic. (Da seniores) eorum (Da Iudaeorum) cum edpr, item Dabc .. C princ. sac. | intra semetips. cum Dbc edpr, C intra se .. Da om | nunc se (Dc add met) ips. salvet (Dc edpr saluum faciat); si -- de cruce cum Dbc edpr .. Da nunc se ipsum saluum faciat si potest; si fil. d. est, desc. nunc de cruce .. C se ipsum non potest saluum facere; salvet se ipsum si est fil. dei electus. | illudeb. autem -- cum felle (ex Db assumi, C om; vide etiam reliquos) off. et dic. cum C .. Dabc edpr dedudebant (Dac add ergo, edpr quoque) eum mil. et accedentes (Dac edpr accipientes) acetum cum felle (Dac edpr et fel) offerebant ei bibere dicentes (Dac et dicebant ad illum) | temetipsum .. C te

Iussit vero .. Dabc edpr praem Accipiens autem Longinus miles lanceam aperuit latus eius, et continuo (edpr om) exiit sanguis et aqua. Similiter C post verba Iussit vero Pil. post sententiam oratione interrupta (post pergit et titulum scripsit Pil.) addit Et accipiens Long. mil. lanc. et fixit eam in latus eius, et statim exiit s. et aqua. Sed apparet ea verba non fuisse in textu exempli eius ex quo fluxit codex C: hinc ineptum id adiutamentum omisimus. | Iussit vero (Dbc edpr autem) Pil. (Dbc praeses) post sent. (Db edpr pro sententia; Dc om) titulum scribi: ita cum C (vide ante) Dbc edpr. Iam vero litteris usque Iudaei cum Db edpr edidimus; Ite pergit et poni (adile in?) cruce super caput eius, quem scripserat litt. hebr. et gr. et lat. sec. qu. dix. Iud. Item C et posuit super caput eius: erat autem scriptum litt. hebr. gr. et lat. Denique Da totum locum sic habet: Scripsit autem Pil. titulum super crucem litt. hebr. et lat. et graec. continentem haec |

hebraicis graecis et latinis, secundum quod dixerunt Iudaei,
Hic est rex Iudaeorum.

² Unus autem de suspensis latronibus nomine Gestas dixit ei Si tu es Christus, libera te ipsum et nos. Respondens autem Dismas conturbavit eum dicens Non times nec tu deum, qui in hoc iudicio es? nos enim iuste et digne ea quae gessimus recipimus; hic autem nihil mali fecit. Et dicebat ad Iesum Memento mei, domine, in regno tuo. Dixit autem illi Iesus Amen dico tibi quia hodie mecum eris in paradiso.

CAPUT XI.

¹ Erat autem quasi hora sexta et tenebrae factae sunt super universam terram et sol obscuratus est, et velum templi scissum est medium. Et clamans voce magna dixit Pater,

Hic est r. Iud. cum Dabc edpr . . C Iesus Nazarenus r. Iud. Praetereaue male add Dixerunt autem Iudaei Noli scribere Ita Iudaeorum, [sed] quia ipse dixit Rex sum Iudaeorum.

2. autem cum Dabc edpr . . C itaque | de suspensis latronibus cum C . . Db edpr ex his latron. qui adpensi erant (edpr susp. sunt) . . Dac de duobus latron. qui crucifixi erant cum Iesu | Dac dixit ad Iesum | Resp. autem Dism. (Dc edpr Respondit Dism. [Dinas] cf) conturb. e. dic. cum Dbc edpr . . Da respondens autem latro qui a dextra eius suspensus erat nomine Dimas increpavit eum et dixit . . C et tunc respondens alius nomine Insmas increpavit illum dicens | Non times nec (Da om) tu (edpr om nec tu) cum Dba edpr . . CDe Neque times tu (C tu tim.) | in hoc iud. es cum Dbc edpr, item Da addito ex damnatis . . C in ipso iud. es | nos enim iuste et digne (Dc di. et iu., edpr om iu. et) -- recipim. (Dc recepm.) cum Dbc edpr . . C nos autem iu. et di. quae fecimus perceperimus; Da nos autem di. et iu. secundum ea qu. fec. recepm. mercedem | hic autem (edpr om; Da add Iesus) nihil (Da quid) male (C inique) fecit (Dc C gessit) | Et diceb. (edpr ait) ad Iesum cum Dc edpr . . C et dixit . . Db et postquam conturbavit socium suum, dixit Iesu; Da et post haec suspirans dix. ad Ies. | in regno tuo cum Db . . CDac edpr dum veneris in regnum tuum | Dix. aut. illi Ies. cum C . . edpr respondit ei Ies. Dabc respondens autem Ies. dix. ad illum | Dbc edpr om quia

XI, 1. quasi hora sexta (Db add diei) cum GDb edpr . . Dac ho. qu. se. | et (CB add subito) tenebrae | super (B in) univ. terram cum ABC . . Dabc edpr add usque ad horam nonam | et sol obs. est et velum templ. sc. est medium (A per med., C medio) cum ABC . . Dabc edpr sole autem obscurante (Dc edpr obscurato), ecce vel. te. sc. est in duas partes (Da om in d. p.) a summo usque deorsum. Praeterea Da add et petrae scissae sunt et monumenta aperta sunt, et multa corpora sanctorum qui dormierunt surrexerunt | et clam. vo. ma. dixit cum C . . Dabc edpr et (Dab add circa horam nonam) clamavit (Dab excl.) Iesus voce magna (edpr om

in manus tuas commendo spiritum meum. Et haec dicens emisit spiritum. Videns autem centurio quod factum est, glorificavit deum dicens quia hic homo iustus erat. Et omnes qui interfuerunt populi ad spectaculum istud, spectantes quae facta sunt, percutientes pectora sua revertebantur.

² Centurio autem retulit praesidi quae facta sunt. Audiens autem praeses et mulier eius, contristati sunt valde, et non manducaverunt neque biberunt in die illa. Convocans autem Pilatus Iudaeos dixit eis Vidistis quae facta sunt? Qui dixerunt praesidi Eclipsis solis facta est secundum consuetudinem.

ro. mu.) dicens | Pater (edpr post tuas), in manus -- spir. meum cum C edpr, sed C sic: Pater ma defici id est nu quod interpretatur In manus etc, item edpr Via alabi hoc fricole, quod interpretatur In manus etc: quae etsi ad graecum textum nostrum comparatu sunt, tamen pro tanta scripturae vitiositate nolebam edere. In codd. AB rursus plura praetermissa sunt usque XI, 2. Contra Dabc ad canonicum textum amplificati sunt. Post verba enim voce magna dicens ita pergunt Hely hely lama zabathani, quod est interpretatum (De interpretatur) Deus meus, deus meus, ut quid dereliquisti me? Et post haec dicit Iesus Pater, (De om Deus meus, deus usque Pater), in manus tuas comm. sp. meum | emisit spiritum cum GDab edpr, item AB .. De exspiravit | Videns .. C audiens | quod factum est cum C .. Dbc edpr quae facta sunt .. Da quia Iesus sic clamans emisit spiritum | dicens cum Db edpr .. reliqui et dixit | quia (ita CDb; Dac Vere, edpr Et) hic (C iste) h. i. erat (C. fuit) | Et omnes qui -- facta sunt cum C .. Dba et omnes populi circumstantes turbati (Da conturb.) sunt (Da add vehementer) ad spectaculum ((Da add illud), considerantes (Da et consid.) quae facta sunt; item edpr omissis ad spect. usque fact. sunt .. De et omnis populus circumstans conturbatus aspicebat, considerantes quae facta sunt | pereul. (De et pere.) -- revertebantur .. Da percusserunt pectora sua, et tunc revertebantur in Ierusalem .. edpr om, item per errorem scribentis C

2. Centurio -- facta sunt cum Dbc .. Da centurio veniens ad praesidem retulit illi omnia qu. fact. sunt .. C edpr om (transilire ab altero quae facta sunt ad alterum, ut videtur) | Audiens aut. (AB vero) pr. et mulier (B uxor) eius (B em) -- biberunt (C add vinum) in (B om) die illa (AB illa die) cum C, item AB .. Db audiens aut. pr. contristatus est nimis, et non manducaverunt neque bib. in illa die .. De edpr audiens (edpr quod aud.) autem (edpr om) pr. contristatus est nimis (edpr conturbatus valde) et (edpr om) non manducavit neque bibit (edpr add in) illa die .. Da cum autem pr. audivisset omnia quae facta erant, contristatus est nimis | Convocans -- quae cum Dbc .. edpr et convocans Iudaeos dicit illis Vid. quae .. ABC et (C tunc) misit Pilatus ad Iud. et dixit eis (B dicens) Spectastis et vidistis quae .. Da et convocans Iud. simul dix. ad illos Vidistis signa quae facta sunt in sole, et cetera omnia quae facta sunt dum Iesus moriebatur | Qui dixer. praes. cum ABC .. Dbc edpr responderunt Iudaei, item praemissis quod cum audissent Iudaei Da | C eclisio | sol. fa. est cum ABC edpr .. Dabc fa. est sol. | Dac sec. veterem consuetudin.

³ Stabant autem et noti eius a longe et mulieres quae secutae fuerant eum a Galilaea videntes ista. Et ecce vir quidam nomine Ioseph, agens curiam, vir bonus et iustus, iste non fuit consentiens consiliis nec actibus eorum, ab Arimathia civitate Iudaeorum, expectans et ipse regnum dei, iste abiit ad Pilatum et petiit corpus Iesu. Et deponens eum de cruce involvit eum in sindone munda, et posuit eum in monumento suo novo, in quo nullus fuerat positus.

CAPUT XII.

⁴ Audientes autem Iudaei quia corpus Iesu petierat Ioseph, quaerebant eum et illos duodecim viros qui dixerant quia non est natus de fornicatione, et Nicodemum, et alios

3. *Stab. autem et* (edpr om, Dabc omnes) -- et (Dabc similiter et) -- fuerant (De edpr erant) eum (Dab Iesum) -- vid. ista (ita A: CDab haec videntes; De edpr vid. haec omnia) . . B *stab.* mulieres gentes a longe quae sec. fuerant Iesum in Gal. | *Et* (Db om) ecce (B erat) -- agens curiam (ita Db, De ag. ad cur.; ABC edpr om), vir (ABC edpr om) bon. et iust., iste (ita ABC; Dbc hic; edpr om iste et fuit) -- consiliis nec (ita AC: Dbc edpr voluntatibus et; B om) actibus (Db accusationibus) eorum (ita ABC; Dbc edpr Iudaeorum), ab (B de) Arim. civ. Iudaeorum (ita AB; Db Iudaeae, edpr Galilaeae, De Galilaeae Iudaeae; C om ab Ar. c. Iud.), expect. et ips. (haec B, item A omisso et ipse; Dbc edpr et ipse erat exsp.; C om exsp. usque dei) cum ABCDbc edpr . . Da Et ecce vir quidam ab Arimathia, nomine Ioseph, qui etiam erat discipulus Iesu, accitit tamen propter matrem Iudaeorum | iste (C om: edpr et hic) abiit (edpr accessit) ad Pil. et pet. corp. Ies. cum ABC edpr . . Dbc hic rogavit Pilatum et pet. corp. Ies. (De Christi) . . Da venit ad praesidem, rogavitque praesidem ut permitteret illi ut tolleret corp. Iesu de cruce. Et praeses permisit. | Et deponens -- in monumento suo novo (Db in monumentum suum novum. De add quod exciderat in petra), in quo nullus (De nunquam quisquam) fuerat pos. (De po. fu.) cum Dbc; item edpr quo accepto deponens de cruce involvit sind. munda et pos. in mon. suo novo, in quo nundum quisq. pos. fuerat . . ABC et condicens eum (B om) aromatibus posuit eum (B om) in mon. suo (A om) novo, ubi nullus pos. fuerat (A om ubi usque fuerat) . . Da venit autem Nicodemus, ferens secum mixturam myrrhae et alois quasi libris centum, et deposuerunt Iesum cum lacrymis de cruce, et ligaverunt illum in linteis cum aromatibus, ut mos sepeliendi est Iudaeis, et posuerunt illum in monumentum novum quod Ioseph construxerat et de petra excidi curaverat, in quo nullus homo positus fuerat, et advolescerunt saxum magnum ad ostium speluncae.

XII. 1. Audientes (C videntes) aut. (B vero, A om) Iud. (Da inique Iud.) -- Iesu (De Christi) petierat Ios. (De add et sepelirat; Da petiit et sepelirat) quare. cum (Da qu. et Nicodemum) et illos -- dixerant (Da dixerunt ante praesidem) -- et Nicod. (Da h. l. om, item C) et al. multos (Da bonos; C et quoque plures alios collegas, A et collegas suos multos) qui steterant (Db alique et h. l. et post. runt?)

multos qui steterant coram Pilato et opera eius bona manifestaverant. Omnibus autem latentibus solus Nicodemus apparuit illis, quia erat princeps Iudaeorum, et dicit eis Quomodo ingressi estis synagogam? Dicunt ei Iudaei Et tu quomodo ingressus es synagogam, quia consentiens illi es? Pars illius sit tecum in futuro seculo. Dixit Nicodemus Amen amen amen. Similiter et Ioseph subexiens dixit eis Quid contristati estis adversus me, quia petii corpus Iesu? Ecce in monumento novo meo posui eum involvens in sindone munda, et advolvi lapidem ad ostium speluncae. Et non bene egistis adversus iustum, quoniam non estis recordati crucifigentes et

-- manifestaverant (AB qui exierant ante Pil. et opera etc; Da om stel. cor. Pil. et; C qui cor. Pil. manifestaverant vera de Iesu) .. edpr quo auditio Iudaei quaerebant illum cum XII qui dixerunt Non est -- et Nic. et al. milites (ex multis ortum est) qui cor. Pil. bona op. eius testificati fuerant. Mitto leviora alia. | Omn. aut. latentibus (ita AB; C omnium aut. latentium; Dac o. a. occultatis, Db o. a. se occultantibus, edpr et om. aliis occultis) .. Da add prae timore Iudaeorum | apparuit illis cum ABC .. reliqui ostendit se illis (Da edpr eis) | quia (alii qui) erat (alii post Iud.) pr. Iud. cum Dbe BC .. ADa edpr om | et dic. (BC dix.) eis (pro his A edpr dicens) Quom. ingr. estis (BC introistis, A inistis) synagogam (AC in synagoga, B in synagoga) .. Da quando isti ingressi synagogam. | Dic. (AB dixer.) ei (B om) Iud. cum ABC; edpr cui dixer. .. Dabe et (De om) responderunt ei (Da add Iud.) | ingressus es .. Da ausus es ingredi | ABC edpr om synag. | quia (AB qui?) cons. (B confessus) illi es cum CAB .. Dabe quia cons. Christo eras, item edpr Christo consentiens | Pars illius (edpr illi) sit (Dac fiat; edpr om) tec. in (edpr et in) f. s. cum Dbac edpr .. AB Portio tua sit cum illo in f. s. .. C corrupte qui crucifixus est (? fortasse qui confessus es) et in fut. s. secum habere portionem | Dicit (AC add autem) .. Dabe edpr Et (Db edpr om) respondit | Amen (C praem iterum dico) am. am. cum ABCDh edpr .. Dac Amen. Sic fiat ut pars mihi sit cum isto in regno suo | Similiter et cum CDA .. ADbe edpr om et .. B Eo affirmante | C Ioseph ab Arimathia | subexiens dix. eis cum AB .. C suspiciens Iudaeos dix. eis .. Da cum ascendisset ad Iudaeos, dix. eis .. Dh ostendit se et dix. eis. Similiter De edpr | Quid (A add quia BDabe edpr Quare) contrist. (De contrubati) est. adv. (-sus ABC; reliqui -sum) me qu. pe. (Dabe add a Pilato, item edpr post corp. Ie. Non item ABC) co. Ies. (B om Ies.) | Ecce in mon. novo meo (Dabe om novo, B om meo, sed utrumque cum A edpr edidi) posui (edpr sepelivi) eum involvens (ita AB edpr; Dabe et involvi) -- et advolvi (ita B, A revolvi; Dabe apposui, edpr apponens) lap. (ita AB edpr; Dabe add magnum) -- speluncae (cum BDabe edpr; A monumenti) .. C et posui eum in monumento | Et (ita A, BDbe edpr om; C certe) non -- adv. iustum .. Da ego bene egi circa istum; vos enim non bene eg. adv. iust. | quoniam non estis record. (B add quae appropphetata sunt de eo) crucif. et (B om) lanc. eum perforantes (B percussistis) cum A, item B .. Dbe et non recogitastis ne cum (De recog. quanta benevolentia erga vos operatus sit, sed eum) crucifigeretis (De -fixistis) sed (De om)

lancea eum perforantes. Tenentes itaque Iudaei Ioseph iusserunt custodiri eum propter diem sabbati, et dicunt ei Scito quia hora non exigit aliquid agere adversum te, quia sabbatum illucescit. Cognosce autem quia nec sepultura dignus es, sed dabimus carnes tuas volatilibus coeli et bestiis terrae. Dicit eis Ioseph Iste sermo superbi Goliae est, qui impropere deo vivo adversus sanctum David. Dixit autem deus Mihi vindictam, ego retribuam, dicit dominus. Et obstructus corde Pilatus accepit aquam et lavit manus suas ante solem dicens Innocens ego sum a sanguine iusti huius: vos videritis. Et respondentes Pilato dixistis Sanguis eius super nos et super filios

et lanceastis (De lacerastis) eum . . edpr crucifigentes eum . . C quem iniuste crucifixistis, et non solum hoc sed et lancea perforastis latus eius . . Da ut eum crucifigeretis, sed aceto potastis illum et spinis eum coronastis et flagellis lacerastis eum, et sanguinem eius imprecati estis | Tenentes itaq. Iud. (AB om) Ios. -- sabbati cum ABC . . Dba Haec audientes iudices (Da Iudaei contristati sunt animo et conturbati, et) apprehenderunt Ioseph, et iusserunt eum custodiri ante diem sabbati usque ad unum diem (Dac usque post diem) sabbatorum . . edpr Quod audientes iudices apprehenderunt eum et custodientes usque ad primam sabbati | et dicunt (ita ABC; Dabc dixer.) ei . . edpr dicendo | Scito (B scimus) cum ABC . . Dabc Agnosce | hora non exigit (ita A; B non est competens) cum AB . . CDabc edpr hac hora incompetit (CDa edpr non competit; De non competes sumus) | aliquid (De om) ag. adv. te (Da add mali) cum Ab Dabc edpr . . Aa (locus enim Tenentes usque Goliae est his scriptum est) BC tangere te | quia (edpr cum) sabb. illucescit (edpr - scat) . . Da (item De?) donec primum sabb. illucescat | cognosce cum Aa (Ab scito ergo) BC . . Dabc edpr scimus | dign. es cum ABC edpr . . Dabc dign. eris | C carnem tuam | Dic. eis Ios. cum AB . . reliqui respondit Ios. (De add et dixit) | Iste sermo sup. Goliae (ita Ab; Dab similis est Gol. superbo, De edpr similes estis Gol. sup.) est qui impropere (ita edpr, item Hal; Dbc impropere; Da approbavit) deo vivo (Da deum vivum) adv. s. David . . AaBC Iste sermo super (B extra) rationem est, quia in unum deum virum et sanctum filium non credidistis (ita B; A quia in un. deum non creditis et sanct. filium eius dominum nostrum Iesum Christum; C ego enim spero in unum deum et sanctum fil. eius dominum nostr. Ies. Chr., in quem non creditis, qui me eruet de manibus vestris) | Dixit autem deus cum Dbc edpr . . A unde dicit dominus, B dixit dominus, C cum ipse dominus dixerit . . Da scitis autem vos scribae et doctores quia deus dicit | Mihi vindictam (ita ABC; reliqui - cia) ego (ita ABDb; reliqui et ego) retr. dic. dom. (ita A; reliqui om dic. dom.) . . Da add mihi tantum quod promittis malum; potens est deus quem in cruce suspendistis eripere me de manu vestra: super vos omne facinus veniet | Et obstruct. corde Pilatus cum Dbc . . edpr quin etiam Pil. corde compunctus . . Da praeses enim quando . . ABC Et nonne (B Unde, C Nam et) venerabilis praeses | accepit aquam et cum ABC . . reliqui om | ante solem (Dbc coram sole) cum CDbc . . ABDa edpr om | dicens . . Da dixit | Innocens (ita ABC; reliqui mundus) ego (Dbc om) | Da om vos vid. | Et (AB om) resp. Pil. (Dbc om) dir.

nostros. Et nunc timeo ne quando veniat ira dei super vos et super filios vestros, sicut dixistis. Audientes autem Iudaei haec amariciti sunt corde, et tollentes Ioseph incluserunt eum in domo ubi non erat fenestra, et custodes posuerunt ad ianuas, et signaverunt ianuam ubi erat inclusus Ioseph.

² Sabbato autem mane consilium fecerunt cum sacerdotibus et Levitis ut congregarentur omnes post diem sabbati. Et vigilantes diluculo omnis multitudo in synagoga consiliati sunt quali morte interficerent eum. Sedente autem congregatione iusserunt eum duci cum iniuria multa: et aperientes ianuam non invenerunt eum. Expavit igitur omnis populus,

cum ABDbc .. edpr respondistis, item C et tunc respondistis ei .. Da et vos respondentes clamastis | Et nunc (B om) timeo (A timetis) ne (A quia) quando (ita Db edpr; B aliquando; A om) ven. ira dei sup. vos (ita A edpr; BDb nos) -- vestros (ut ante) sicut dix. (edpr om sic. dix.) cum ABDb edpr .. De Sic dixistis .. Da Sicut dixistis, et pereatis in aeternum | Aud. autem (B om) Iud. haec amariciti sunt (A amaricabantur, ut videtur) corde cum AB .. Dabc aud. aut. Iud. sermones istos exacerbati sunt animo nimis, item edpr quod audientes Iud. exacerbati nimis .. C male repetit superiora tenentes vero Ios. Iudaei iusserunt eum custodiri propt. sabb., tum vero pergit et includentes eum in domum etc | et tollentes Ioseph -- in domo (C in domum) cum AB(C) .. Dbac et apprehendentes Ios. tenuerunt eum et (Dac om ten. e. et) inclus. eum in cubiculo (Dac -culum); edpr nil nisi incluser. eum in cubiculo | et cust. pos. ad ianuas (C posuerunt cust. in ianuam) et signav. (C add suis sigillis) ianuam (C om) ubi er. incl. Ios. (C ubi incluserunt eum) cum A, item C, item (sed om et signav. etc) B .. Dabc edpr Havn signaverunt (edpr add que, Havn vero) ostium cubilis super clavem (edpr om cub. s. cl.) Annas et Caiphas, custodes (Havn add quoque) posuerunt (edpr ponentes).

2. Sabbato autem mane: ita AC; sed quae sequi debent in utroque exciderunt; sequitur enim statim et vigilantes diluculo. Hinc consilium fecerunt -- post diem sabb. ex Dabc sumimus, quibus et tantum praemittunt loco illorum Sabbato autem mane. | et vigilantes diluculo (B Saluto autem diluculo vigilans) omnis -- quali morte (B qualiter) interf. eum cum ABC .. Dabc et cogitaverunt quali morte occiderent Ioseph .. edpr (omissis prioribus) et consulentes sacerdotes et Levitas quali morte eum occiderent | Sedente aut. congreg. (A Sedentibus autem in congregatione; B Sedentes autem) iuss. eum duci (AB adduci) cum iniur. multa (A om). Et aper. (ita B; AC Aper. autem) ianuam (B ianuas) non inv. eum cum ABC .. Dabc Hoc facto congregati (Dac om) iusserunt principes Annas et Caiphas praesentari Ioseph. Et apportantes clavem, signato autem ostio, non invenerunt Ioseph (sed Dab om Et apport. usque Ioseph) .. edpr quo facto post diem sabbati ostium aperientes cubili ut educerent eum, non invener. eum. Item alii Thil. codd Et cum congregati essent omnes in die sabbati, tollentes signaculum aperuerunt ostium et non invener. Ios. in cubiculo ubi eum posuerunt et incluserunt. | Expavit igitur (AB om) ann. pop. et nimis stupore mirati sunt (AB et obstupescit) quia signac. inven.

et nimio stupore mirati sunt quia signacula invenerunt signata, et quia claves habuit Caiphas. Et amplius non ausi sunt mittere manum in eos qui locuti sunt ante Pilatum pro Iesu.

CAPUT XIII.

¹ Seditibus autem in synagoga et altercantibus de Ioseph venerunt quidam de custodibus, quos petierant a Pilato custodire sepulcrum Iesu ne venientes discipuli eius furentur eum. Et annuntiaverunt dicentes archisynagogis et sacerdotibus et Levitis quae facta sunt, quomodo factus est terrae motus magnus, et vidimus quomodo angelus domini descendit de coelo et revolvit lapidem ab ostio monumenti, et sedebat super eum: et adspectus eius sicut fulgur et vestimenta sicut nix. Et prae timore facti sumus velut mortui. Et audivimus vocem angeli loquentis mulieribus, quae venerant ad

signata (B quia signitas inven. iunias, A quia non invener. eum signatis signaculis. Praeterea C add et portam clausam) et quia (B propter) clav. (B add quas) hab. Caiph. (C pro et quia etc sic: clavibus traditis Caiphae pontifici) cum ABC .. Dab^e Haec (De hoc) audiens omnis congregatio admirantes (De add admodum) obstupuerunt, quia signatam invenerunt (De signaverunt) clavem (De -vi) custodi (De -lum. Praeterea Da add nec invenerunt Ioseph). Annas (De praeem Admirantes vero) et Caiphas abierunt .. edpr unde admirati sunt omnes et obstupuerunt | Et ampl. (A om) non ausi -- pro Iesu cum BA .. reliqui om

XIII, 1. Seditibus aut. in syn. et alterc. (A aut. illis et loquentibus) -- quos pelierant -- Iesu (pro his B qui custodierant sep. domini Iesu) ne venientes (A veniant) disc. ei. (A add et) fur. eum cum AB; item C Sedentes autem in concilio et ad invicem altercantes miserunt pro custodibus quos pelierant a Pil. cust. sep. Iesu .. Dab^e edpr Haec omnibus admirantibus ecce (De edpr Et ecce) quidam de militibus qui sepulcr. custodiebant (De -dierant) | et (C qui advenientes) annunt. (B nunt.) dicentes (AC om) -- quae facta sunt (C erant circa sepulcrum. B om qu. f. s.) cum ABC .. Dab^e edpr intrans (De intrantes; Da om) in (De edpr om) synagogam (Da -goga) dixit (De dixerunt) | quomodo fact. est (C qualiter fa. fuit) t. m. magn. (A add illis custodientibus eum), et vidimus (B om) quomodo -- lapidem (pro his quomodo usque lapid. C sic: angelum dei revolvere lapid.) ab ost. mon. (B a monumento) et sedeb. (B sedit) sup. eum cum ABC .. Dab^e edpr quia (edpr om) nobis custodientibus monumentum Iesu (edpr om) facta (edpr -tus) est terrae motio (edpr motus) et vidimus angelum dei quomodo (edpr qui) revolvit monumenti lapidem et sedeb. (edpr sedit) sup. eum | et cum BDab^e edpr .. AB erant autem | Edpr adsp. eius erat quasi fulg. | vestimenta cum ABDe, item adhibito eius C edpr .. Dab^e vestimentum eius | sicut nix .. De praeem facta sunt alba | Et prae timore eum Dab^e edpr .. B unde pr. tim., AC pr. tim. autem | Dab effecti sumus | Et (B praeem et vidimus ipsum angelum) audivimus | vocem ang. loq. mulieribus qu.

sepulcrum, et dicentis Nolite timere vos: scio enim quia Iesum quaeritis crucifixum: non est hic, surrexit sicut dixit: venite et videte locum ubi positus erat dominus. Et cito euntes dicite discipulis eius quia surrexit a mortuis, et praecedet vos in Galilaeam, sicut dixit vobis.

² Dicunt Iudaei Quibus mulieribus loquebatur? Dicunt milites Mulieres nescimus quae erant. Dicunt Iudaei Qua hora fuit? Dicunt custodes Media nocte. Dicunt Iudaei Et quare non tenuistis eas? Dicunt custodes Tanquam mortui facti sumus a timore angeli, non sperantes iam videre lumen diei: et quomodo potuimus tenere eas? Dicunt Iudaei Vivit dominus deus, non credimus vobis. Dixeruntque custodes Iudaeis Tanta signa vidistis in homine illo et non credidistis:

ven. ad sep. (qu. venerant [edpr -runt] ad sep. [De add Christi] ex De edpr assumi; ABC om. Vide etiam Dab) et dicentis (A et dicens; B vocem eius dicentis mulierib.) cum ABC .. Dabc edpr angelum dicentem mulier. (De edpr add qu. ven. Vide ante.) ad sepulcrum Iesu (De Christi; edpr om), et dixit angelus (Dab edpr om et dix. ang.) | vos cum BC .. reliqui om | scio enim quia (alii quod) cum C .. De om; reliqui om enim | quaer. crucif. (De qui cruc. est) cum Dabc edpr .. ABC crucifixum (AC qui crucifixus est) quaer. | non est hic, surr. (edpr sed surr., C surr. enim) sic. dixit (De dixerat; AC add vobis) cum ABCDe edpr .. Dab hic surr. sic. praedixit | dominus cum ABC .. reliqui om | discip. eius .. A add et Petro | quia surrex. (AC add dominus) a mort. (A edpr om a mort.) | et (B ecce, C et ecce) praecedet | AB in Galilaea | sicut dixit vobis cum ABDac .. CDb et (Db om) ecce dixi (Db praedixi) vob.

2. Dicunt Iud. Quibus -- Dicunt (C responderunt) milites (AB om) Mulieres (C om) nesc. qu. erant (C om qu. er.) -- Dicunt (C responder.) custodes Media -- Et (AC om) quare non ten. eas (C mulieres istas)? Dicunt (C responder.) custod. (C om; A add Iudaeis) Tanquam mortui -- et (B om) quom. potuimus ten. eas (B om ten. eas. Pro Tanquam etc C sic: Quomodo potuimus eas tenere, quia tanq. mort. facti sumus a timore angeli, non sperantes iam vid. lumen diei) cum ABC .. Dabc (similiterque edpr) Et convocantes Iudaei omnes milites qui custodierant monumentum Iesu, dixerunt eis Quae sunt mulieres illae ad quas angelus locutus est? quare (edpr et qu.) eas non tenuistis? Respondentes milites dixerunt Mulieres nescimus quae fuerunt, et nos ut mortui facti sumus prae timore angeli, et quomodo potuissemus (De potuimus) apprehendere mulieres illas (edpr om et quomodo etc) | Dicunt (Dabc dixer. illis, edpr responder.) Iud. Viv. dom. deus (edpr om), non (ita C; reliqui quia non) | Dixeruntque (B responderunt, A respondentes) custod. (A add dixer.) Iudaeis cum ABC .. edpr responder. milites, Dabc respondentes milites dixer. Iud. | Tanta sign. vid. (C add et mirabilia) in homine illo (B isto) et n. credid. cum ABC .. Dabc edpr Tanta miracula facientem Iesum vidistis (Dac add et audistis) et non (edpr videntes Ies. facere non) eis (Dac ei, edpr

et nobis quomodo habetis credere quia vivit dominus? Iurastis enim bene, quia vivit dominus Iesus Christus. Iterum dicunt Iudaeis custodes Audivimus quia Ioseph qui petiit corpus Iesu inclusistis in carcerem et signastis anulis vestris, et aperientes non invenistis eum. Date ergo nobis Ioseph, et nos vobis dabimus Iesum Christum. Dixerunt Iudaei Ioseph ivit Arimathiam civitatem suam. Dicunt custodes ad Iudaeos Et Iesus, quemadmodum audivimus ab angelo, in Galilaea est.

³ Audientes autem Iudaei sermones istos timuerunt valde, dicentes Ne quando audiat sermo iste et omnes credant in Iesum. Et consilium facientes Iudaei inter se protulerunt

om) credidist. (Dae creditis) | et nobis qu. hab. credere (B qu. creditis) quia dom. vivit (C vivit dom. Iesus Christus; A vivit deus) cum ABC .. Dabc edpr quomodo nobis credituri estis | quia vivit dom. (B dom. vivit)? Iurastis enim bene (B Etenim bene dixistis) quia viv. dom. Ies. Chr. (B om) cum ABC (sed is a priori quia vivit dom. ad alterum transiit). Praeterea AB, non item C, add et ipse regnat in secula seculorum .. Dabc edpr Bene quidem dixistis Vivit dominus (edpr om Viv. do.): et (De edpr nam) vere (De om) vivit ipse (De edpr om) dominus, quem crucifixistis (Da om qu. cruc.) | Iterum dic. Iud. cust. (A cust. Iud.) cum AC .. B Et .. Dabc edpr om | Audivimus .. Dabc praem nos | quia Ioseph qui petiit corp. Iesu (B om qui pe. co. Ie.) inclus. in carcerem (B - re; C qu. incl. Io. in carc. quia petierat co. Ie.; AB add ubi non erat fenestr.) et sign. an. vestr. cum ABC .. Dabc edpr quia ipsum (edpr om) Ioseph, qui sepelivit corpus Iesu, inclusistis in cubiculo super clavem signantes | et aperientes (AB add alia die; C alia autem die aper.) non inv. eum (C om eum) | nobis Ioseph, et nos vob. dab. Ies. Chr. (B Chr. dominum sine Ies.) cum ABC .. Dabc edpr vos (edpr nobis) Ioseph, quem in cubiculo custodistis (De inclusistis) et nos dabimus Iesum, quem in sepulcro custodivimus | Dixer. (A tunc dix.) Iud. (AC add custodibus) Ios. ivit Arim. civ. s. (AC Ios. in civitate sua Arimathia est [C om est]) cum BAC .. Dabc edpr Respondentes (edpr - derunt) Iud. dixerunt (edpr om) Ioseph nos dabimus (edpr damus nos), date nobis (edpr vos) Iesum. Ioseph autem (edpr enim) in civitate sua (edpr add in) Arimathia est | Dic. (BC dixer., B add que) cust. ad Iud. (BC om ad Iud.) Et Iesus -- in Gal. est (BC Et Ies. est in Gal., sicut audivim. ab ang. [C add qui revolvit lapidem] Ecce [C quia Ies.] praecedet vos in Galilaea [C - lacani]) cum A. item BC .. Dabc (item edpr, sed om Respond. usque in Arim. est) Respondentes milites dixerunt Si Ioseph in Arimathia est, et Iesus in Galilaea est, sicut audiv. ab angelo dicente mulieribus (edpr om dic. mul.)

3. Aud. autem (AB om) Iud. -- dicentes cum ABC .. Dabc edpr Hanc (edpr hoc) aud. Iud. timuerunt (edpr add valde) dicentes ad semetipsos (edpr ad invicem) | Ne quando .. B timemus ne | audiat (C De edpr - antur) sermo iste (iidem sermones isti) et (De om?) omn. cr. in Ies. (B eum) .. Dab(?) Nae (ita edd. Fabr. Beh. Thil.) quando audientes sermones istos omnes credent in Iesum | Et consilium -- protulerunt arg. idon. (A prot. arg. quam plurimos, C dederunt plur. arg.) et ded.

argenteos idoneos et dederunt militibus, dicentes Dicite quia nobis dormientibus venerunt discipuli eius et furati sunt eum. Et si auditum fuerit hoc a praeside, nos eum confirmabimus et securos vos faciemus. Milites vero accipientes sic dixerunt ut a Iudaeis moniti sunt: et diffamatus est omnibus sermo illorum.

CAPUT XIV.

¹ Finees autem quidam sacerdos et Addas didascalus et Egias Levita descendentes de Galilaea in Ierusalem retulerunt archisynagogis et sacerdotibus et Levitis quomodo viderunt Iesum sedentem et discipulos eius cum eo in monte oliveti, qui vocatur Mambre sive Malech, et dicebat discipulis suis

(B haec om) milit. (C custodib.) dic. cum ABC .. Dabc edpr et congregantes pecuniam multam (edpr -gata -nia -ta) deder. militibus (edpr eis) dic. | nobis cum A edpr .. reliqui vobis | disc. eius .. Dabc add nocte | eum cum ABC .. Dabc corpus Iesu (edpr nob. dorm. disc. Iesu furati sunt corp. eius) | Et si aud. f. hoc (AB om; Dabc post si) a (Dabc add Pilato) praes., nos eum confirmab. (A confortabim.; Dabc nos salis faciemus [Db add verbum, De ei] pro vobis) et sec. vos (B et vos salvos et sec.) fac. Liberrime edpr. | Milites vero acc. (edpr add pecuniam) -- moniti (edpr instructi) sunt: et diff. est (edpr diffamatur) omn. se. ill. (edpr se. eorum apud omnes) cum Dabc edpr .. BCA Qui accipientes argenteos veritatem celare (B tacere) minime potuerunt (C ver. minime tacuerunt). Volentes dicere (C Volebant itaque dicere quia) Discipuli eius nobis dormientibus venerunt et tulerunt eum (C disc. eius furati sunt nob. dorm.), et dicebant vero (C et non poterant exprimere, sed diceb. Vere) Surrexit dominus Iesus Christus a mortuis, et nos (C om) vidimus angelum dei (C domini) descendentem de caelo, et revolvit lapidem (C add ab ostio monumenti) et sedit (C sedebat) super eum. (A omnia om ab Volentes dicere usque sup. eum.) Et disseminatus (BC diffamatus) est sermo iste apud Iudaeos (B ab omni populo Iudaeorum) usque in praesentem diem.

XIV, 1. Finees (A Phynees, B Et Eneas) autem (AB om) quid. sacer. cum ABC .. Dabc edpr Quid. aut. sac. nomine Finees (Dac Phin.) | Addas (ita B; A Addam, Db edpr Adda, Dac Ada, C male om) didasc. (Dac edpr praeceptor, Db om) | Egias Levita cum ABC .. Dabc edpr Levites (Dac -ta) nomine Aggeus (ita Db edpr; Dac Agaeus) | desc. de (AB a) Galilaea -- Levitis cum ABC .. Dabc edpr isti tres venerunt de Galil. in Ierus. dicentes (Dabc et dixer.) principibus sacerdotum et omnibus qui (Db om) in synagogis erant (Db om; edpr om et omnibus etc) | quomodo -- oliveti cum B; item AC quanta viderant, quomodo Iesum et discipulos eius viderant in montem oliv. (C Iesus sedebat in monte oliv. cum disc. suis .. Dba edpr quia Iesum quem crucifixistis (Da Ies. er. quem) vidimus cum undecim discip. suis loquentem, (edpr add ei) sedentem in medio eorum in monte oliv. | qui (C add locus) vocatur Mambre (A Mambre) sive Malech (C om si. Ma., A alii vocant eum Amalech) cum ABC .. reliqui om. Cf. de hoc nomine notas ad text. gr. | et diceb. disc. suis cum A .. C et doceb. eos dicens .. BDabc edpr et di-

Euntes in mundum universum annuntiate universae creaturae evangelium regni dei. Qui crediderit et baptizatus fuerit, salvus erit; qui vero non crediderit, condemnabitur. Signa autem eos qui crediderint haec sequentur. In nomine meo daemonia eicient, linguis loquentur novis, serpentes tollent, et si mortiferum quid biberunt non eis nocebit, super infirmos manus imponent et bene habebunt. Haec loquente Iesu ad discipulos suos vidimus eum assumptum in coelum.

² Dicunt eis sacerdotes et Levitae et seniores Date gloriam deo Israel, et date ei confessionem si ista, quae narrastis, et audistis et vidistis. Dicunt illi qui exposuerant Vivit dominus deus patrum nostrorum, deus Abraam et deus Isaac et deus Iacob, quia audivimus et vidimus. Dicunt Iudaei ad eos Ad hoc venistis nuntiare nobis, an venistis orationem deo dare? Dixerunt ipsi Venimus orationem dare deo. Dicunt seniores et principes sacerdotum et Levitae ad eos Et si ora-

centem eis | Euntes -- annuntiate (A add omnia, C omnia haec) universae (C -sis) creaturae (C -ris. AC add et praedicate) ev. regn. dei cum BAC .. Dabc edpr Euntes in m. univ. (Db per euntem mund.) praedicare (edpr add evangelium) omnibus gentibus (edpr om omni. ge.), baptizantes eos in nomine patris et filii et spiritus sancti. | Qui (Dabc Et qui) crediderit | Dabc hic salvus erit | qui vero (C autem, edpr om) non cred. condemn. cum ABC edpr .. Dabc om | Signa autem -- si mortif. quid biberunt (B si quid mort. comederunt; C mort. si quis biberit) -- infirmos (C egros) -- bene habeb. (C salvi fient) cum ABC .. Dabc edpr om | Haec loq. -- suos cum AB .. Dabc et cum haec locutus fuisset disc. suis .. C haec eo loquente, edpr et hoc dicto | assumptum cum ABC .. reliqui ascendentem

2. Dic. eis (C Responderunt) sac. et Lev. (B om et Lev.) et sen. (C om et sen.) .. edpr Audientes principes sacerdotum dixerunt .. Dabc Et haec audientes principes sacerdotum et sen. et Lev. dixerunt tribus viris illis | C Nos volumus ut delis gloriam et confess. deo (etiam edpr om Israel) | si ista (B add vera sunt) quae narrastis (A narratis) et audistis et (A haec om) vidist. cum AB, item C si ista quae narratis et dicilis vidisse vera sunt .. Dabc edpr si vera sunt quae vidist. et audist. | Dic. illi qui exp. (B om qu. exp.) cum AB .. C at illi .. edpr responderunt .. Dabc illi autem respondentes dixer. | dominus deus (Dabc om) patr. nostr. deus (ABC om pa. no. de.) Abr. etc | quia audiv. et vid. eum AB (C transiit ad eadem verba infra posita) .. Dabc sicut audivimus loquentem Iesum cum discipulis suis, et sicut vidimus eum ascendentem in coelum, veritatem dixim. (Da sic ver. dicim. vobis); item edpr quia vera sunt quae dixim. et audiv. eum loquentem -- in coelum. | Dic. Iud. ad eos -- nuntiare (B ut illi nuntiaretis) nob., an (B aut) venist. (B om) orationem (B ration., sed postea bis oral.) d. dare (B redderitis sic). Dic. ipsi (A autem eis) -- ad eos (A om) -- ante omni. populum cum AB .. Dab Et

tionem venistis dare deo, de deliramento isto quid murmurastis ante omnem populum? Dicunt Fincees sacerdos et Addas didascalus et Egias Levita ad archisynagogas et sacerdotes et Levitas Si verba ista quae locuti sumus, quae vidimus et audivimus, peccatum est, ecce sumus in conspectu vestro: secundum quod bonum est in oculis vestris facite nobis. Qui accipientes legem adiuraverunt eos nulli narrare verba deinceps. Et dederunt eis manducare et bibere, et eiecerunt eos extra civitatem, dantes eis argenteos et viros tres cum eis, qui perducerent eos usque Galilaeam.

³ Tunc consiliati sunt Iudaei inter se, cum ascenderent illi in Galilaeam, et concluderunt se archisynagogae, et concidebantur furore magno dicentes Quid hoc signum contigit in Israel? Dicunt autem Annas et Caiphas Quid tristes sunt animae vestrae? militibus debemus credere quia angelus do-

(Db om) respondentes tres illi (Db om) viri dixer. (Da add et superaddentes sermones hos iidem tres viri dixer.) Si verba quae audivimus ab Iesu, et quod vidimus cum ascendente in coelum (Da coelos) lucemus (Da taceamus) peccatum habemus (Da habebim.) . . De Nam si verba etc omissis prioribus; item edpr Quod si tacerimus, pecc. habuerimus omissis reliquis | Dic. Fincees (vide supra) sac. et Addas (ita AB) did. et Eg. Levita -- quae (A om) vid. et audiv. (ab his inde rursus accedit C) -- quod bonum est (C bonum quod videtur) -- fac. nobis cum AB, item C . . reliqui om | Qui accip. (C Quibus porrexerunt) leg. et adiurav. eos -- deinceps (C adiur. ut nullum dicerent verbum). Et dederunt -- extra (C foras) -- qui (C ut) perducerent (A perducerunt) usque (B in, A usq. in) Galilaeam (AB add et abierunt in pace) cum AC, item B (sed ab adiur. eos [ad eiecer. eos aberrans] statim pergit extra etc) . . Db item (passim differentes) Dac edpr Statim exsurgentes principes sacerdotum tenentes legem domini coniuraverunt eos dicentes Iam nemini amplius annuntietis verba quae nobis locuti estis de Iesu. Et dederunt eis pecuniam multam, et miserunt cum eis tres (Dac alios) viros ut deducerent eos in regiones suas (edpr et denunciantes pro et mis. usque suas) ut nullo modo (edpr ne) starent in Ierusalem.

3. Tunc consiliati sunt (A consilium fecerunt) Iud. inter se (B add ipsos) cum -- in Galilaeam (A -laea) et concluderunt se archisynagogae (B h. l. -gogi, sed nec alteram formam prorsus arceat. A clausurunt archisynagogae synagogas) et concidebantur (A irati sunt) furore magno (A ira magna) dicentes (C hucusque sic: Iudaei autem contristati multum concludentes [sc] in synagoga interunt consilium intra se dicentes) Quid (A ob) h. s. (A add quod) cont. in Isr. (AB in Ierusalem) cum ABC . . Dabo edpr Congregati ergo sunt omnes Iudaei et fecerunt inter se magnam lamentationem (edpr Congregatisque omnib. Iud. fecer. lament. magn.) dicentes Quid (Dac add est) hoc (edpr om) sign. (Dac add quod) factum est in Isr. (Dac Ierusalem) | Dic. autem (C Tunc surrexerunt) Ann. et Ca. (C add dicentes) Quid (A Cur) tr. s. an. vestrae (C tristatur anima nostra) -- quia (A qui dicebant, B

mini descendit de coelo et revolvit lapidem ab ostio monumenti? sed quia discipuli eius dederunt aurum multum his qui custodiebant sepulcrum et tulerunt Iesum, docueruntque eos ita dicere Dicite quia angelus domini descendit de coelo et revolvit lapidem ab ostio monumenti. Nescitis quia Iudaeis non licet credere alienigenis aliquod verbum, scientes quia hi ipsi qui acceperunt a nobis aurum idoneum, sicut docuimus eos ita dixerunt?

CAPUT XV.

¹ Exsurgens autem Nicodemus stetit in medio concilio et ait Recte dixistis. Numquid et viri descendentes de Galilaea non sunt timentes dominum, viri pacis, mendacium odientes? et ipsi narraverunt cum sacramento quoniam vidimus Iesum in monte Mambre sedentem cum discipulis suis,

quod diceb.) angelus (A add enim) -- monumenti? sed quia (AB Non ita est; sed quia [B om]) disc. eius dederunt -- tulerunt Iesum (C corpus eius), docueruntque (C ipsi docuerunt) eos ita dic. Dicite -- monumenti. Nescitis (C At non scitis) -- alienigenis (hanc vocem ex Dabc edpr assumi; facile poterat ante alig. excidere) alig. verb., scientes quia hi ipsi qui acceperunt (B nam ut scitis, acceperunt) -- sicut (B et sicut) -- dixerunt cum CB, item A (sed is post dederunt pergit eis aurum multum et sicut docuerunt eos ita dixerunt, omissis omnibus reliquis) .. Dabc edpr Annas autem et Caiph. consolantes eos dixerunt Numquid militibus qui custodierunt monumentum Iesu (edpr Numq. custodibus) debemus credere (edpr credendum est) dicentibus nobis (edpr om dic. no.) quoniam angelus revolvit lapidem de ostio monumenti (edpr om de ost. no.)? Forsitan haec discipuli eius dixerunt eis et dederunt pecuniam (Db eis pecunias multas) ut haec dicerent et (edpr om h. dic. et) tollerent corpus Iesu. Hoc autem (Db om) scitote quia non (edpr om Hoc usq. quia) est credendum ullo modo (edpr om) alienigenis (Db est credere alien. ullum verbum), quia et a nobis acceperunt pecuniam copiosam, et secundum quod docuimus eos dicere sic omnibus dixerunt (haec brevius edpr). Aut nobis habent (Db ex nobis habuerunt) tenere fidem aut discipulis Iesu (edpr Aut nobis etc om.)

XV, 1. Exsurgens autem (B om autem; A Et exsurg.) Nic. stetit (B om, item et infra) in med. concilio (A eorum) et ait (B dixit) cum ABC .. Dabc edpr Exsurg. vero (edpr om) Nic. dixit | dixistis cum ABC .. Dabc edpr loquimini (edpr loquamini), filii Israel | Numquid et viri (C illi viri iusti) descendentes (C qui descenderunt) de (AB a) Gal. non sunt (AB Gal. et ipsi) tim. dom. viri pac. mend. odientes (A tim. deum suum sunt viri mendac. dicentes? viri pacifici sunt. B tim. dominum non sunt viri mendaces, viri pacif. sunt. In utroque latere videtur vitium.) Et ipsi (C haec om; B nam) narr. cum sacr. quen. vidimus (B vidisse pro qu. vi.) -- discip. (BC XI disc.), suis (B om) et quia (C om) doceb. (B et do-

et quia docebat eos audientibus nobis, et quia viderunt eum assumptum in coelum. Quod nullus interrogavit eos, quomodo assumptus est in coelum. Et sicut docet nos scriptura sacri libri quia et sanctus Elias assumptus est in coelum: et Elisaëus clamavit voce magna, et proiecit Elias melotem suum super Elisaëum: et iterum Elisaëus proiecit melotem illum super Iordanem, et transiit et venit Iericho. Et occurrerunt ei filii prophetarum et dixerunt ad Elisaëum Ubi est dominus tuus Elias? Et dixit quia assumptus est in coelum. Et dixerunt ad Elisaëum Numquid spiritus rapuit eum et proiecit eum in unum ex montibus? sed magis tollamus pueros nostros nobiscum et requiramus eum. Et confirmaverunt Elisaëum, et ibat cum illis: et quaesierunt eum tribus diebus et tribus noctibus, et non invenerunt eum, quoniam assumptus est. Et nunc, viri, audite me, et mittamus in omnem Israellem et videamus ne alicubi assumptus sit Iesus et pro-

centem) eos aud. nob. (B se ipsum audientib., C om) et quia (C qualiter) viderunt e. a. in coelum (C in caelo. B et se vidisse eum scandere coelum) cum ABC .. Dabc edpr Vos audistis omnia quae locuti sunt tres illi viri iurantes in lege domini, qui dixerunt (edpr et dicentes) Vidimus Iesum loquentem cum disc. suis super montem oliveti, et vidimus eum (edpr et pro super usque eum) ascendentem in coelum. | Quod nullus int. eos quomodo (ita de coniectura scripsi; in cod. enim antequam videtur esse) ass. est in coelum cum A (BC ob ὁμοιοτέλειαν videntur praeterisse) .. reliqui om | Et sicut -- script. sacri libri quia et sanctus (B script. sacra, sanctus) Elias -- in coelum (B om. C hucusque sic: Nonne legistis in scripturis sanctis [videtur h. l. excidisse], Elias ass. est) -- et iterum Elisaëus (C et Eli. statim; B Eli. vero) pr. melot. (C om) ill. (B om mel. ill.) super (C in) Iord. et tr. (B haec om) et (B add errans) ven. (A in pro et ven.) Iericho. Et occur. -- ad Elis. (B ad eum) -- Et dixit quia ass. (B Quibus ille dix. Ass., C Et resp. Ass.) -- Et dix. ad Elis. (B ei) Numq. (C At illi Numq.) spir. (B deus) -- sed magis (B haec om; C dixerunt ergo) toll. (B add ergo) -- nobisc. (C om) -- Et confirm. Elis. (haec om C) -- et (C sed) non inven. -- assumptus (ita A; BC vere ass.) est (C fural) cum ABC .. Dabc edpr Et docet nos scriptura quod beatus Elias propheta (edpr om) assumptus est. Et interrogavit Helisaëus a filiis prophetarum Ubi est pater noster Elias? dixit eis quia assumptus est. Et dixerunt filii prophetarum ad eum Forsitan spiritus (edpr add eius) illum rapuit et posuit (edpr punit) illum (Dac om et pos. ill.) in montibus Israel. Sed eligamus viros nobiscum, et circumeuntes montes Israel forsitan inveniemus eum. Et deprecanti sunt Helisaëum (edpr om Et usque Hel.), et ambulavit (edpr add Helisaëus) cum illis tribus diebus, et non invenerunt eum. | Et nunc viri (B Nunc ergo, C Nunc ergo carissimi) -- in omnem Isr. (C in omni Israel) -- ne alic. assumptus -- ex montibus (ita AB;

iectus sit in unum ex montibus. Et placuit omnibus sermo iste. Et miserunt in omnibus montibus Israel quaerere Iesum, et non invenerunt eum; invenerunt autem Ioseph ab Arimathia, et nemo ausus fuit comprehendere eum.

² Et annuntiaverunt senioribus et sacerdotibus et Levitis quia circumvivimus omnes montes Israel et non invenimus Iesum; invenimus autem Ioseph in Arimathia. Audientes autem de Ioseph gavisii sunt et dederunt gloriam deo Israel. Et consilium facientes archisynagogae et sacerdotes et Levitae, quo ordine mandarent ad Ioseph, acceperunt chartas et scripserunt ad Ioseph.

Pax tibi et omnibus quae tua sunt. Novimus quia peccavimus in deum et in te: et deprecatus es deum Israel, et

C si Ies. Christ. raptus alicubi a spiritu proiectus est.) cum ABC .. Dabc Et nunc (edpr Itaque) audite me, filii Israel, et mittamus viros in montes (edpr -tibus) Israel, ne forte rapuerit spiritus Iesum, et forsitan inveniemus eum et agemus (edpr om eum et ag.) poenitentiam. | omnibus (C universis) sermo iste (A om iste; C quem locutus est Nicodemus) cum ABC .. Dabc omni populo consilium Nicodemi, item edpr sermo omni populo | Et mis. in omnibus mont. (C Mis. igitur ad omnes montes) Israel -- compreh. eum (A mittere in eum manum) cum ABC .. Dabc edpr et miserunt viros et (edpr et missis viris) quaerentes non invenerunt Iesum (edpr om). Et reversi sunt. (ita edpr; reliqui omisso sunt statim pergunt dixerunt Circumviventibus, quae ad seqq. nostra pertinent.)

2. Et annunt. (A nunt., C Annunt. autem) sen. et sac. et Lev. (pro his C Iudaeis) quia (B dicentes) Circumvivim. (A -iverunt!) -- invenimus (A -nerunt) Ies.: invenim. autem (A tamen) Io. in (AB ab) Arim. Aud. autem (BC add Iudaei) -- gav. sunt (B add gaudio, C gaud. magno) et ded. (C dantes) -- deo Isr. cum ABC .. Dabc edpr et (Dabc om) dixerunt Circumviventibus nobis (edpr Circumviventibus) non invenimus Iesum, sed invenimus (edpr om) Ioseph in civitate sua Arimathia (edpr add est). Haec audientes principes et omnes populi gavisii sunt (edpr Quo audito gav. s. princ. sacerdotum) et glorificaverunt deum Israel (edpr om) quia inventus est Ioseph, quem incluserant in cubiculo et non invenerunt (edpr om in cub. etc). | Et consilium -- quo ordine mand. ad Ios. (C add ut veniret in Ierusalem. B om quo ord. etc), acceperunt chartas et scr. ad Ios. (C et inter cetera dixerunt mittere litteras sic continentes; A pro acc. etc et dixer.) cum ABC .. Dabc Et facientes congregationem magnam dixerunt principibus sacerdotum Quo ordine possumus adducere Ioseph ad nos et loqui cum eo? Et tollentes tantum (De festum) chartae scripserunt ad Ioseph dicentes, item edpr factaque concilio quo ordine vocarent Ioseph, scripserunt ad eum thomo cartae dicentes

Pax tibi et omnibus (C omnia) quae tua sunt (C add honorande pater Ioseph et honorabilis omni populo Iudaeorum) cum ABC .. Dabc edpr P. tecum et omn. qui tecum sunt | Novimus .. Dabc edpr scimus | in de. et in te .. Da tibi et in deum | et (C et tu, B sed tu) depr. es (C add dominum) de. Isr. -- nostris (C add

liberavit te de manibus nostris. Et nunc dignare venire ad patres tuos et ad filios tuos, quia contristati sumus vehementer: quaesivimus te omnes, qui aperientes ianuam non invenimus te. Novimus quia malum consilium consiliati sumus adversum te, sed dominus supplantavit consilium nostrum adversum te. Honorandus es, pater Ioseph, ab omni populo.

³ Et elegerunt ex omni Israel septem viros amicos Ioseph, quos et ipse Ioseph noverat amicos, et dicunt archisynagogae et sacerdotes et Levitae ad illos Videte: si susceperit epistolam et legerit eam, pro certo veniet vobiscum ad nos; si autem non legerit, scialis quia malignatur adversus nos, et salutes eum in pace revertimini ad nos. Benedicentes autem eos dimiserunt. Venerunt autem in Arimathia ad Ioseph, et adoraverunt eum in faciem super terram et dixerunt Pax tibi et omnibus tuis. Et dixit Ioseph Pax vobis

inique agentibus). Et nunc dignare -- et ad filios tuos (A et fratres) -- sumus (ita ex Dab edpr; AB sunt) -- Quaesiv. te omnes -- cons. sumus (B om male te omn. usq. sumus) adv. te, sed (A. et) -- cons. nostr. adv. te (A om adv. te et add. et liberavit te de manibus nostris). Honorandus (A praem Et nunc) es, pa. Io. ab (pro ab A et honorabilis) o. p. (C pro Et nunc dignare etc sic: Novimus quidem quia consil. malum consiliati sumus adv. te, et dom. dissipavit cons. nostr. malum. Nunc ergo, reverende pater Ioseph, digneris reconciliari cum fratrib. tuis, cum de absentia tua nimium contristamur.) cum ABC .. Dab edpr Dignare ergo venire ad (edpr add nos) patr. tuos et ad fil. tuos (Da om et ad f. t.), qui (edpr quoniam) admirati sumus (De sunt) de assumptione tua. Scimus quia malignum consilium cogitavimus (Dac habuimus) adv. te, et dominus suscepit te (De om et d. s. te), et ipse dominus (edpr om te, item ips. dom.) liberavit te de maligno consilio nostro. Pax tibi, domine (Da om) Ios., honorabilis (edpr add vir) ab omni plebe.

3. Et elegerunt .. C Eleg. itaque | ex omni (A add populo) Israel .. Dab edpr om | viros (C om) amic. Ios. (A om am. Io.) quos -- amicos (A add suos, C suos esse), et (C quibus) dicunt (BC dixer.) archisynagogae (B rursus -gogi) -- ad illos (B ad viros. C om archisyn. etc) cum ABC .. Dab septem viros amic. Io. et dixer. ad eos. Post vide edpr | Videle (AC om): si susc. ep. et leg. eam (B om), pro certo (B om) -- si autem (C add suscepit et) non legerit (A ab altero legerit ad alterum transiit), scialis (C scietis) -- in pace (C om) -- Benedic. aut. eos dñm. (C om Benedic. etc) cum ABC .. Dab Dum perveneritis ad Ioseph, salutate eum in pace, dantes ei epistolam. Item edpr sic: et electis VII. viris amicis Ios. miserunt ei epistolam, salutantes eum in pace (de his extremis vide Dab infra). | Venerunt (B Venientes) aut. (C Cumque venissent) in Ar. ad (B cum venisset. C invenerunt) Ios. et (B om) ador. eum in faciem (C in facies suas) -- omnibus tuis (B omnib. quae tua sunt, C omnia quae habes) -- vobis (AC vobis-

et omni populo Israel. Et dederunt ei totum epistolae. Suscipiens autem Ioseph legit, et amplexatus est epistolam, benedixitque deum et dixit Benedictus dominus deus, qui liberavit Israel ut non effunderet sanguinem innocentem: et benedictus deus, qui misit angelum suum et cooperuit me sub alis suis. Et osculatus est eos et apposuit eis mensam, et manducaverunt et biberunt, et dormierunt ibi.

⁴ Et mane surgentes, stravit asinam suam Ioseph et ambulavit cum illis, et introierunt in civitatem sanctam Ierusalem. Et occurrerunt ei populus omnis clamantes et dicentes Pax in introitu tuo, pater Ioseph. Quibus respondens ait Pax domini omni populo. Et osculati sunt eum omnes. Et oraverunt cum Ioseph, et expavescebant in visione eius. Et suscepit eum Nicodemus in domum suam, et fecit convivium magnum, et vocavit Annam et Caipham et seniores et principes sacerdotum et Levitas in domum suam. Et iocum dan-

cum) et omni -- et ded. (C porrexeruntque) ei tom. ep. (BC epistolam). Susc. autem (B ergo, C itaque) -- et ampl. est ep. (haec B om; C et dum legeret ep.) benedixitque (C om que) -- dom. deus (A add Israel) -- effund. (A fund.) -- deus (B dominus, C dom. de.) -- et coop. (B ut eriperet) me -- apposuit (B posuit, C iussit apponi) eis (AC om) -- dorm. ibi (B om) cum ABC .. Dab^e edpr Et pervenientes viri ad Ios. salutantes eum pacifice dederunt ei libellum epistolae (haec omnia edpr om). Et cum legisset (edpr perfecta epistola) Ioseph dixit Benedictus dominus (edpr om) deus (edpr add Isr.), qui liberasti (edpr - ravit) Israel (Da me ab Isr.) ut non effunderet sanguinem meum. Benedictus deus (edpr om haec) qui protexisti (edpr et protexit) me sub alis tuis (edpr suis). Et osculatus est eos Ioseph (Dc est Ios. viros qui venerant; edpr osculatis VII viris) et suscepit (edpr susceptis) in domum suam.

4. Et (B om) mane surgentes (B - gens Ioseph. C Evigilantes autem), strav. asinam suam (C equum suum) Ios. (BC om) et amb. cum illis (BC haec om), et intr. (B abiit cum viris; C venit cum illis) in civ. sa. (B om civ. sa.) Ier. cum ABC .. Dab^e Alia autem die ascendens Ios. asinum suum ambulavit cum illis, et porrexerunt (Dc pervener.) in Ier. .. edpr die II. pervener. in Ier. | Et occurrerunt (BC - rrit) ei pop. omn. (B pop. in templo) cum ABC .. Dab^e Et cum audissent haec omnes Iudaei, occurrerunt ei obviam. Item edpr occurreruntque omnes Iud. clam. et dic. Pax in intr. tuo (ita Dc edpr; Dab in introitum tuum) -- Quib. resp. ait (edpr Quib. Ioseph) Pax domini (edpr om) -- cum omnes cum Dab^e edpr .. ABC om | Et oraver. (B oravit) cum (A om; B cum) Ioseph, et expi. (C expi. autem) in vis. eius (C omnes aspicientes eum) cum ABC .. reliqui om | Et suscepit -- principes sacerdotum (ita etiam C; B sacerdotes) -- Et iocum dantes et (pro his B et [in] iocum dati sunt lactantes) mand. et bib. cum Ios. (pro et iocum etc

tes et manducantes et bibentes cum Ioseph benedixerunt deum, et ivit unusquisque in domum suam. Ioseph vero remansit in domo Nicodemi.

Alia autem die, quae est paraseve, vigilaverunt sacerdotes et archisynagogae et Levitae veneruntque ad domum Nicodemi. Et occurrit illis Nicodemus et dixit illis Pax vobis. Et dixerunt ad eum Pax tibi et Ioseph, et domui tuae et domui Ioseph. Et introduxit eos Nicodemus in domum suam. Et sedit concilium, et Ioseph sedit in medio Annae et Caiphae: et nemo ausus est loqui verbum. Et dixit ad eos Ioseph Ut quid vocastis me? Illi vero innuerunt oculis Nicodemo ut loqueretur cum Ioseph. Aperiens autem Nicodemus os suum dixit Pater Ioseph, scis quia venerandi didascali sacerdotes et Levitae quaerunt audire a te verbum. Et dixit Ioseph Interrogate. Tollentes autem

C cumque perfectum esset convivium) benedic. (B - dicentes) deum et -- dom. suam (C benedicentes deum recesserunt). Ioseph vero -- Nic. (haec BC; A om) cum A. item BC .. Dabe Et suscepit cum Nic. in dom. suam, faciens magnam susceptionem. Item edpr suscepitque cum Nic. in d. suam.

Alia autem (ex BC; A om) die, quae est parase, vigilau. -- ad dom. Nicod. cum A. Item BC Alia aut. die venerunt sac. et archisynagogi et Lev. (pro his C praedicti principes Iudaeorum) ad dom. Nic. .. Dabe edpr Alia (edpr Postera) autem (edpr om) die parase. (edpr om): iam vero statim sequuntur, quae multo post in nostro textu habentur, Ann. et Caiph. et Nic. dixer. ad Ioseph Da confessionem etc. Plura igitur hi codd. praetermittunt. | Et occ. illis Nic. (codex Ioseph. Scilicet Ioseph pro -ph plerumque habent AB.) -- Pax tibi et Ios. (codex Pax tibi Ioseph et Nic.) et dom. tu. et dom. Ios. (codex versus Nicodemi. Ex seqq. clarum sit nomina Iosephi et Nicodemi his locis a librariis [codd. AB] confusa esse. Accedit textus graeci testimonium.) cum A; item B Et occ. illis dicens Pax vobis. Et illi respondentes dix. Pax tibi et domui tuae, et Nicodemo et domui eius. C vero sic: Et occurrerunt eis Nicodemus et Ioseph. Reliqua vide post. | Et introd. -- suam (haec B om). Et sedit concilium et (A om conc. et) Ios. sedit (A om) in medio (B inter) Annae et Caiphae (B - am et - am) cum AB .. C et postquam saluaverunt se ad invicem, condescenderunt, sedente Ioseph in medio Ann. et Ca. | Et nemo (B add eorum) ausus est (C audebat) loqui verb. (B ve. om; C interrogare Ios. verb.) | Et dix. ad eos (B om) Ios. Ut (B om) quid vocast. me (A vocare me fecistis) cum AB .. C om | Illi vero (C Sed) innuer. (C innuebant) oculis (B om) Nic. ut loq. cum (A om?) Ios. (B illo) | Aperiens autem Nic. os s. dixit cum AC .. B Surgens ergo Nic. dix. | Pater Ios. cum B, item A additis venerabilis omni populo Israel .. C ad Ioseph Venerabilis pater omni pop. Isr. | scis cum A .. B scias, C noseas | venerandi did. sac. et Lev. cum AB .. C principes sacerdotum | quaerunt .. C cupiunt | audire a te verb. cum C .. A a te loqui verb. aliquod, B dicere quoddam verb. | Et (B om) dix. Ios. (C At ille) Interrogate (A Quid vultis ut dicam vobis; C Interrogetis, et ego respondebo) | Tollentes aut. Annas (AB plerumque Anna,

Annas et Caiphas legem adiuraverunt Ioseph dicentes Da gloriam deo Israel, et da ei confessionem ut non abscondas a nobis ullum verbum. Et dixerunt ad eum Tristitia contristati sumus quoniam petisti corpus Iesu et involvisti in sindone munda, et posuisti eum in monumento. Ideo inclusimus te in domo ubi nulla erat fenestra, et clavem sigillumque posuimus in ianna: et una sabbati aperientes ianuas non invenimus te. Contristati ergo sumus valde, et stupor irruit super omuem populum dei. Ideoque vocatus es, et nunc annuntia nobis quod est factum.

⁵ Tunc inquit Ioseph In die paraseeve circa horam decimam inclusistis me, et mausi ibi totum sabbatum plenum. Factaque media nocte, stante me et orante, domus ubi inclusistis me suspensa est a quattuor angulis, factusque est

item edpr) et Ca. legem (C Principes vero tollentes leg.) -- dicentes (C add Revelante pater Ioseph) -- da ei (A dic) confessionem ut non abscondas (A confess. Et quoniam pater es Iosep amatus [hanc vocem dubito an recte legerim], non abscondas; B confess. Et quamvis acriter in te peccavimus, pater Ios., non tamen absce.) a (AB om) nob. ull. verb. cum CAB .. Dabc edpr Annas et Caiph. et Nicod. dixer. ad Ioseph Da confess. deo (Db om) Israel (edpr om) et manifesta nobis omnia de quibus (Db quae) interrogatus fueris | Et dix. ad eum (B Et aunti) Trist. (B om) contr. sumus (C, omissis prioribus, Salis enim conturbasti nos) qu. pet. (C add a Pilato) eo. Ie. et involv. (B add illud, C eum) -- eum (B id) in mon. (C add novo). Ideo inclus. (C reclus.) te in domo -- fenestra (C om in do. usque fenestr.), et clav. sig. pos. in ianna (pro his C et posuimus custodes custodire iannam). Et una sabb. aperientes (C pro his Et quando aperuimus volentes te perdere) non inv. te. Contrist. ergo (C Unde contr.) sumus valde (C om) -- pop. dei (B pro Ideo inclus. usque dei breviter sic: Ideo te in carcerem misimus, et aperto carcere te non invento contristati sumus.) cum ACB .. Dabc edpr quia contristati (edpr Contr. enim) sumus quod sepelisti corpus domini (edpr om) Iesu. (edpr add et) Includentes te in cubiculo non invenimus te: et admirati sumus nimis, et pavor nos comprehendit (edpr pro his expavescentes) usque dum (edpr donec) te suscepimus praesentem. Ideoque -- quod est factum (A quae facta sunt) cum AB, item C rogamus ergo ut annunties nobis quod factum est .. Dabc edpr Ceram deo ergo manifesta nobis quod (edpr quid de te) factum est.

5. Tunc inq. Ios. (C Cumque Ios. iurasset super legem dei, aperiens os suum dixit) In (C Vos scitis quia in) die (C om) parase. circa (A om) horam dec. (A hora decima) incl. me (C add in carcerem), et -- plenum -- stante me et orante (C st. m. in oratione; A statui me et oravi dominum) dom. (A de. autem, C subito do.) in qu. incl. me (A ubi inclusus sum) -- angulis (C add suis inter terram et coelum) cum ABC .. Dabc edpr Respondens autem Ioseph dixit Quando (Da Bene) reclusistis (De incl.) me in die paraseeve (edpr - ves) ad vesperam. dum (Dac eum) starem in oratione die sabbati (Db - to; edpr om di. sabb.) media nocte (edpr add

coruscus luminis in oculis meis. Et tremebundus cecidi in terram. Tunc quidam elevavit me a loco ubi cecideram, et plenitudine aquae perfudit me a capite usque ad pedes, odoremque unguenti mirifici circa naves meas posuit, et confricuit faciem meam ipsa aqua quasi lavans me, et osculatus est me et dixit mihi Ioseph, noli timere, sed aperi oculos tuos et vide quis est qui loquitur tibi. Intendens autem vidi Iesum, et tremefactus putabam fantasma esse. Oratione autem et praeceptis loquebar ei: ipse vero mecum dicebat. Et dixi ad eum Rabbi Elias es tu? Et dixit mihi Non sum ego Elias. Et dixi Quis es, domine? Et dixit mihi Ego sum Iesus, cuius corpus a Pilato petisti et involvisti in sindone munda, et sudarium posuisti in faciem meam, et posuisti me in monumento tuo novo, et lapidem ad ostium monumenti advolvisti. Tunc ego dixi loquenti mihi Ostende mihi, domine, ubi posui te. Et duxit me ostenditque mihi locum ubi posui eum, et sindonem quam miseram ei, sudariumque quod in-

sequenti) suspensa est domus a quatuor angulis (Da angelis, item De?) | factusque est cor. (B facloque corusco) lumin. (AB om) in oc. me. cum CAB .. Dabc edpr et vidi Iesum sicut fulgorem lucis | et (B om) tremeb. (C add factus prae timore, B pavore) cec. in (A super) terr. cum ABC .. reliqui et prae timore cec. in. (edpr ad) terr. | Tunc quidam elev. (C Elev. me qu.) me a lo. ubi cec. (B om a lo. u. c.) -- odoremque (C et odor) ung. mirif. (B om) circa. -- confricuit (B confirmavit, C conspicavit, sed is a mirifici statim ad conspic. transilit) -- ipsa (C cum ipsa) aqua -- et dixit mihi (BC dicens) -- quis (B qui) est qui loqu. tibi. Intendens autem (A intendi et; C aperiens autem oculos meos intellexi et) -- putabam (B putans) -- oratione autem (B om) et praeceptis (C praeces) loq. ei (A male om oratione usq. ei): ipse vero me. dic. (A loquebatur mihi) -- ad eum (B practerit ipse usq. ad eum) -- Quis (C add ergo) es tu? -- a Pilato (A om) -- sudarium pos. in (A super) faciem me. (B sudario faciem cooperuisti) et pos. me in mon. tuo (C om) novo -- ad ost. mon. advolv. (ita B; A revolv. ad ost. mon.; C revolv. ab ostio speluncae). Tunc ego (C Et) di. loq. mihi (C om loq. mi.) -- posui te cum ABC .. Dabc Iesus autem tenens manum meam elevavit me de terra, rosque perfudit me. Et extergens faciem meam osculatus est me et dixit mihi Noli timere, Ioseph: respice in me et vide qui (Dac quia) ego sum. Ego autem (Db Et) respondi et dixi Rabboni Helias. Et dixit ad me Non sum Elias ego, sed sum Iesus Nazarenus, cuius corpus sepelisti. Ego autem dixi ad eum Ostende mihi monumentum ubi posui te .. edpr omnia om | Et dux. (C Et tunc addux.) me (A haec om) -- quam miser. ei (C haec om) -- in fac. eius (A et sudarium et sindonem qua involvi eum) cum ABC .. Dabc edpr Iesus vero tenens manum meam (edpr Et ten. m. m. Ies.) deduxit me in locum ubi sepelivi (Dac posui) eum, et ostendit mihi sin-

volveram in faciem eius: et cognovi quia Iesus est. Et apprehendit me manu sua et posuit me in medio domus meae ianuis clausis, posuitque me in lectulo meo dixitque mihi Pax tibi. Et osculatus est me et dixit mihi Usque quadraginta dies non ex eas de domo tua: ecce enim vado ad fratres meos in Galilaeam.

CAPUT XVI.

¹ Audientes autem archisynagogae et sacerdotes et Levitae verba ista a Ioseph, facti sunt tanquam mortui et corruerunt in terram, et ieiunaverunt usque ad horam nonam. Et rogaverunt eos Ioseph et Nicodemus dicentes Surgite et state super pedes vestros, et gustate panem et confortate animas vestras, quoniam crastina die sabbatum domini est. Et surrexerunt et rogaverunt dominum, et manducaverunt et biberunt, et abierunt unusquisque in domum suam.

Sabbato autem sederunt didascali et doctores conquiritur ad invicem et dicentes Quae est iracundia haec quae supervenit nobis? quia novimus patrem et matrem eius. Di-

donem et fasciale (-lem edpr) in (edpr om) quo caput (D^e corp.) eius involvi (D^{ae} -veram). | Et (C add tunc manifeste) cogn. qu. Ies. (C add Christ.) est (A erat) -- in medio dom. meae (A in domo mea) posuitque (C et paucivil) -- lectulo (C lecto) meo -- non ex eas (B exies) -- ecce enim (B ego, C enim ego) vado (B vadam) -- in Galilaeam cum ABC .. Dabc edpr Tunc cognovi (edpr cogitavi) quia Iesus est, et adoravi eum et dixi Benedictus qui venit in nomine domini. Iesus vero tenens manum meam duxit me in Arimathiam in domum meam et dixit mihi Pax tibi, et usque in (edpr ad) quadragesimum diem non ex eas de domo tua: ego enim (D^{ae} autem, edpr om) ambulo (Db -labo, D^e vadam, edpr vado) ad discipulos meos.

XVI, 1. Aud. autem (B om) - arch. et sac. (B om et sac.) et Lev. (haec ex reliquis assumi; AB om; C scribae [sine et]) verba ista a Ios. (B om) -- nonam. Et rogaverunt -- Surg. et (A om) state -- sabb. domini (B om) est -- in dom. suam cum A, item (passim leviter differentibus) BC .. Dabc edpr Cum haec omnia audissent (edpr Audientes) principes sacerdotum et ceteri sacerdotes (edpr om et c. sac.) et Levitae, obstupescunt et veluti mortui ceciderunt super (D^{ae} in) facies suas in terram (iam statim ad ea quae infra sequuntur pergitur.)

Sabbato autem (B om; A Et altero die) seder. (C congregati sunt in synagoga) did. et doct. (C om d. et d.) -- iracundia (C indignatio) -- quia novim. (A qu. vidim., C non [nos?] enim novim.) p. et m. eius cum ABC .. Dabc edpr et exclamantes ad se (edpr ad invicem) dixer. Quid est hoc signum quod factum est in Ierusalem (D^e in Isr., edpr om)? novimus (edpr scimus enim) pa. et ma. Iesu |

xit Levi didascalus Parentes eius novi timentes deum et ab oratione nunquam discedentes et decimas ter in anno dantes. Et quando natus est Iesus, levaverunt eum parentes eius in loco isto et sacrificia et holocausta dederunt deo. Nam et maior didascalus Simeon tulit eum in brachia sua dicens Nunc dimittis servum tuum, domine, secundum verbum tuum in pace: quia viderunt oculi mei salutare tuum, quod parasti ante faciem omnium populorum, lumen ad revelationem gentium et gloriam plebis tuae Israel. Et benedixit Mariam matrem eius et dixit Annuntio tibi de puero isto. Et dixit Maria Bonum, domine mi. Dixitque Simeon Bonum. Et dixit iterum Ecce positus est hic in ruinam et resurrectionem multorum in Israel, et in signum cui contradicetur: et tuam ipsius animam pertransibit gladius, ut revelentur multorum cordium cogitationes.

² Dixerunt autem Iudaei ad Levi Et tu haec quomodo

Dix. (B add autem) *Levi did.* (AB add doctor. C sic: Quidam legis doctor Levi nomine surrexit et dixit) *Parentes eius novi* (AB novimus) -- *dantes* (BC reddentes) -- *levaver.* (B obtuler., C adduxer.) *eum par. eius* (B om p. e.) *in loco isto* (C in templum) -- *deo* (A domino, C deo Isr.) *cum ABC* .. *Dabc edpr Dixit* (Dac add et) *quidam Levita* (edpr Levi) *Ego cognovi quod pater et mater eius erant* (pro his Dac edpr cogn. multos de cognatione sua) *timentes deum, et cum orationibus semper in templo hostias et holocausta offerentes deo Israel.* | *Nam et maior did.* *Simeon* -- *dicens* (B add ei. C sic: Accipiens quoque eum magn. did. Si. in ulnas suas exclamav. dic.) .. *Dabr edpr Et quando suscepit eum magnus* (edpr summus) *sacerdos Sim.* (Dc add cum oblatus est puer in templum) *tenens eum* (Dac edpr in) *manibus dix. ad eum* | *B om sec. verb. tuum;* *Dc om eadem usque plebis tuae Isr.* | *Et bened. Mariam* (B -iae) *matrem* (B -tri) *et dix.* (BC dicens) *cum ABC* .. *Dabc edpr Similiter et ipse Sim. bened. Mariam ma. Iesu* (edpr eius) *et dixit* | *Annuntio* -- *isto* (B om isto): ita ABCDabc-edpr germ .. *edpr om* | *Et dix. Mar. Bonum* (A Bene) *do. mi* (C meus) -- *Bonum.* *Et dix. iterum* (C om Bon. Et di. iter.) *cum AC* .. *reliqui om* | *Ecce* (B om) *pos. est hic* (B om) *cum ACB,* *item edpr* .. *Dabc Hic positus est* | *et resurrectionem* *cum A**GDb edpr* .. *A*BDac et in res.* | *in Israel* *cum ABC edpr* .. *Dabc om* | *cui contrad.* *cum ABC edpr* .. *Dabc contradictionis* | *et tuam ipsius* -- *gladius* .. *C tuam vero animam consumet eius rumplea* | *dum revelentur m. e.* (Dac et revelabuntur de multis cordib.) *cog. cum Dbac edpr germ* .. *reliqui om* (edpr post contradicetur habet etc). Praeterea *B add Et dixit Simeon quippe bonus.*

2. *Dix. autem Iud. ad Levi* *cum C;* *item AB Dicunt didaschali* (ita codd. ple-ramque) *et Levitae* .. *Dabc edpr edpr germ om haec et seqq., usque dum sequitur Dixerunt principes sacerdotum etc Venite mittamus etc.* | *Et tu haec qu. no. cum*

nosti? Dicit Levi Non scitis quia ab ipso didici legem? Dicunt ipsi de concilio Patrem tuum volumus videre. Et exscrutati sunt patrem eius et didicerunt, eo dicente Quid non credidistis filio meo? Beatus et iustus Simeon docuit eum legem. Dicit concilium ad rabbi Levi Verus est sermo quem dixisti. Dixerunt principes sacerdotum et archisynagogae et Levitae ad semetipsos Venite mittamus in Galilaeam ad tres viros qui huc venerunt et narraverunt de doctrina et assumptione eius, et dicant nobis quomodo viderunt eum assumptum in coelum. Et complacuit sermo iste omnibus. Tunc miserunt tres viros in Galilaeam et Euntes, inquit, dicite rabbi Addae et rabbi Finees et rabbi Egiae Pax vobis et vestris. Inquisitiones multae factae sunt in concilio de Iesu: ideo directi sumus ad vocandum vos in sanctum locum, in Ierusalem.

Profecti sunt viri in Galilaeam, et invenerunt eos seden-

C .. AB Ecce (B om) quom. ista. (A om) vidisti | Dic. Levi cum AB .. C Levi respondit | A Noscitis (sic) | Dicunt ipsi de conc. (B Dicit concilium) cum AB .. C et dixer. Iudaei | videre .. C scire | exscrutati (B scrut.) sunt cum CB .. A exscrutaverunt | didicerunt, eo dicente cum B .. A didic. ab eo. Et dixit pater eius ad eos .. C ista et seqq. comprehendit his: didic. ab ipso illud quod dixerat filius | credidistis cum B .. A creditis | B Beatus Simeon iustus | sermo .. A add tuus | Dixer. (A add ergo) principes -- ad semetips. (C Praeterea princ. sacerd. et totum concilium dixer. ad sen.) Venite (B om; A add et) mittamus cum ABC .. Dabe edpr Tunc (edpr om) dixer. (Dae add omnes) Iudaei Mittamus | qui huc venerunt -- et (B add de) ass. eius, et (B ut) dicant -- in coelum cum AB .. C qui annunciarunt nobis quod viderant Iesum assumptum in coelo .. edpr qui dixer. ipsum se vidisse ascendentem in celum .. Dabe qui dixer. se cum vidisse loquentem (Db om) cum discipulis suis in monte oliveti | Et complac. (AC plac.) se. ist. (B om se. ist.) omnib. (C add de concilio) .. Dabe edpr om | Tunc miserunt tr. vi. in Gal. et (haec omnia A om) Euntes, inquit (A Euntes inq. et, sic) Dicite (C sic: Dixerunt ergo viros tr. pro eis: quibus commiserunt Dicite) ra. Addae (A Addas, C Adam) -- Egiae (AC Egia) cum ABC .. Dabe edpr haec una cum seqq. pluribus om. Illi enim post in monte oliveti statim pergunt Hoc facto interrogaverunt eos quae vidissent. Qui respondentes uno ore etc; Item edpr Tunc Anna et Cayphas dixerunt Lex nostra continet etc. Cum illis facit etiam edpr germ. | Pax vo. et ve. cum C .. AB Pax vobis (A add cum) | de Iesu cum BC .. A de vobis | Ideo (C propterea) .. A om | directi .. C missi (vide ad graeca pag. 258.) | ad vocandum vos cum A .. BC ad vos advocandos (B om) ut iudicatis | in sanct. locum in cum B, item A in sanctam civitatem .. C in

Profecti (C add igitur) -- et invenerunt cum AC .. B Legati venientes in Galilaeam invener. | eos .. C illos tres viros iustos

tes et meditantes legem. Et salutaverunt eos in pace. Et dixerunt Cur venistis? Dixerunt legati Clamat vos concilium in sanctam civitatem Ierusalem. Audientes vero viri quia quaeruntur a concilio, oraverunt deum, et recubuerunt cum viris et manducaverunt et biberunt cum eis. Mane surgentes sunt profecti Ierusalem cum pace.

Et in crastino sedit concilium, et interrogaverunt eos dicentes Manifeste vidistis Iesum sedentem in monte Mambre docentem discipulos suos et assumptum in coelum?

³ Dicit primus Addas didaschalus Vere vidi eum sedentem in monte Mambre docentem discipulos suos: et nubes lucida obumbravit eum et discipulos, et ascendit in coelum; et discipuli eius orabant super faciem in terra. Vocantes autem Finees sacerdotem et ipsum interrogaverunt dicentes Quomodo vidisti Iesum assumptum? Et ipse dixit sicut ille. Rursumque tertium rabbi Egia vocantes et interrogantes, di-

Et salutav. (A salutantes) eos in pa. Et (A om) dix. Cur venistis? Dix. leg. Clamat (A pro Cur etc sic: ad eos qui venerant ex parte concilii Clamat) -- civ. Ierus. . . C quibus dixer. verba eisdem a principibus commissa. | Audientes -- cum viris (A illis), et mand. et bib. cum eis (B om et mand. usq. eis). Mane surgentes (pro his A et) sunt prof. (A prof. su. cum eis in) Ier. cum pace cum AB . . C viri ergo illi audito praecepto principum Iudaeorum statim venerunt in Ier.

Et (B om) in crastino (A -stinum) sedil (B consed. conc. et interrogaverunt (B -vit) eos dicentes (B dicens) -- Ies. sed. (haec A om) -- doc. disc. su. (A om do. d. su.) et (A Iesum) assumpt. (A ascendentem) in coel. cum BA . . C pro his et seqq. sic: principes vero sacerdotum dividerunt eos quemlibet per se, et interrogaverunt eos quomodo viderunt Iesum docentem discipulos et quomodo viderunt assumptum in coelum. Qui respondentes dixerunt per ordinem sicut viderant: et sicut dixit primus, sic secundus et tertius. Item Dabe Hoc facto interrogaverunt eos quae vidissent. Qui respondentes uno (Dbe Hoc facto venientes et interrogati uno) ore dixerunt Vivit dominus deus Israel quia manifeste vidimus Iesum colloquentem (Db om) cum discip. suis (Db eius) in monte oliveti et (Db nun in m. ol. et) ascendentem in coelum. Tunc (Db omnia quae seqq. usque se vidisse Iesum om) Amas et (aiphis segregaverunt eos ab invicem et interrogaverunt (De segregatos eos ab inv. interrogantes) eos singulatim (Dc singulatim). Qui (Dc om) unanimiter veritatem confidentes dixer. se vidisse Iesum (Dc unanim. dixer. quia viderunt Iesum ascendentem in coelum).

3. Dicit pr. Addas (A add didaschalus) Vere (A om) vidi cum sed. in mo. Ma. doc. (A vidi cum euntem in coelum et primo doc.) disc. su. et (A add subito) nubes -- et disc. et asc. in coel. (A om et disc. usq. coel.); et disc. eius or. su. fac. (B add eius) in terra (A terrae) cum BA . . de reliquis vide ante | Vocantes autem Finees -- sicut prim. et secundus cum AB (in paucis differunt) . . de reli-

xii ille sicut primus et secundus. Dixeruntque qui erant in concilio Lex Moysi continet per os duorum vel trium constare omne verbum. Dicit Abudem didascalus quidam doctorum Scriptum est in lege Ambulavit Enoch cum deo et translatus est, quia tulit eum deus. Iairus didascalus dixit Et sancti Moysi mortem audivimus et non vidimus: scriptum est enim in lege domini Et mortuus est Moyses ex ore domini, et non cognovit vir sepulturae eius usque in praesentem diem. Levi rabbi dixit Quid est quod rabbi Simeon dixit Ecce iste iacet in ruinam et resurrectionem multorum in Israel, et in signum cui contradicetur? Isaac rabbi dixit Scriptum est in lege Ecce ego mitto angelum meum, qui antecedit faciem tuam custodire te in omni via bona: quia nomen eius attuli novum.

⁴ Tunc Annas et Caiphas dixerunt Recte dixistis quia haec scripta sunt in lege Moysi, quia mortem Enoch nemo vidit et sancti Moysi sepulturam nemo nominavit. Iesus autem verbum dedit Pilato, et vidimus eum flagellari et sputa

quis iam relatum est. | Dixeruntque qui er. in co. (B om qui er. in co.) Lex Moysi (sic) cont. cum AB .. C tunc dixer. quidam de concilio quod in lege Moysi continetur .. Dabe edpr tunc Annas et Caiphas dixer. Lex nostra continet | per os (Dabe edpr in ore, C quia in ore) duor. vel tr. (Dabe add testium. A sic: per duorum testimonium et per trium) constare (ita AB. CDab edpr stat, De stabilit o. verb. | Dicit Abudem (ita C: B Abundes) didasc. quid. doctorum (C Quid. autem didasc. et legis doctor Abudem nomine dix.) Ser. est in lege Ambulavit (A omissis prioribus Et amb.) -- deus (B dominus) cum RCA .. Dabe edpr Sed quid dicimus (edpr dicimus, Dae dicimus)? quia (edpr quia; Dae om) laudat Enoch placuit (Db compl.) deo, et translatus est verbo dei (edpr add in paradisum) | Iairus did. dix. Et (C om) sa. Moysi (-si cum ABC) -- ex ore domini (C dei) -- praesentem (C hodiernam) diem cum ABC .. Dabe edpr et beati Moysi sepultura non invenitur (De ignoratur): praetereaque Dbe add et Heliae prophetae mors non invenitur, item edpr neque legitur mors Heliae prophetae. | Levi -- Quid est quod (ita C omisso quod; A Et, B quod) rabb. (A om) Sim. (A add sanctus) dic. (A ista intulit) Ecce -- contradicetur cum ABC .. reliqui om | Isaac -- Ecce ego (BC om) -- qui antecedit (pro his AC ante) fac. tu. custodire te (A om) in o. v. b. (B qui custodiat omnes vias bonas; C qui prosperabit viam tuam ante te), quia (B et) nom. eius attuli (B attulit) novum (C om quia usq. novum) cum ABC .. reliqui om

4. Tunc Annas (AB Anna) et -- Moysi (B om) quia mortem Enoch (A mort. Eliae, BC Enoch omisso mort.) -- Moysi (ita A; BC Eliae) sepulturam (BC mortem) nemo nominavit (A agnovit) cum ABC .. reliqui om | Iesus autem cum Dabe edpr .. AC Nam Iesus .. B Iesus | verb. dedit Pilato, et (A add quia. Hoc et

accipere in faciem suam, et coronam de spinis posuerunt ei milites, et sententiam accepit a Pilato; et modo crucifixus est, et eum felle et aceto potaverunt, et duo latrones cum eo crucifixi sunt, et lancea latus eius perforavit Longinus miles; et corpus eius postulavit pretiosus pater noster Ioseph, et resurrexit, et sicut dicunt didascoli tres viderunt ipsum assumptum in coelum. Et Levi rabbi est testificatus quae dicta sunt a Simeone seniore quoniam positus est in ruinam et in resurrectionem multorum in Israel, et in signum cui contradicetur.

Tunc didascalus Didas dixit ad omnem congregationem Si omnia quae isti testificati sunt in Iesu facta sunt, a deo sunt, et ne fiat mirabile in oculis nostris. Dixerunt ad invicem principes synagogae et sacerdotes et Levitae quoniam lex nostra continet dicens Erit nomen eius benedictum in se-

seqq. quia propius ad graeca nostra accedunt) vidimus eum flag. et spula (A -tas) accip. in fac. suam (A in fac. eius iactari), et -- ei milites (B add in capite) -- et modo (A quia) -- et eum (B om) felle et ac. potaverunt (B potatus est) et (A add quia) duo -- miles (C hucusque sic: nam Iesus manifeste flagellatus est et in cruce positus cum duob. aliis latronibus, cuius etiam latus perforav. Long. mil.), et (A add quia) corpus (C corp. etiam eius) -- pretiosus (C om; B dominus) pa. no. Ios. (B Ios. pa. no. et in monumentum posuit), et (C quod? B add tertia die) resurr. (C add a mortuis), et (A nam) sicut dicunt (B om sic. dic., A om tantum dic.) did. tr. (A add qui) vider. ipsum (AB eum) ass. (B ascendentem) in coel. cum ABC... Dabr edpr traditus est (edpr add a) Pilato, flagellatus, consputus (Db sputatus), spinis coronatus, crucifixus, lancea percussus (Dabr lanc. perc. et crucif.), in ligno (edpr om) mortuus et sepultus est, et corpus eius pater venerabilis Ioseph sepelivit (De sep. est a Iosepho venerabili patre) in sepulcro novo (edpr om col. et usque novo), et testificatus est (De add nobilis Ioseph. Edpr et reverub. Ios. testatur) eum vidisse vivum (De add post mortem). Et tres viri illi testificati sunt vidisse eum colloquentem (Db om) cum discipulis eius in monte oliveti et (Db om) ascendentem in coelum (edpr breviter Et tr. viri testati sunt se vid. eum ascendentem). | Et Levi rabbi -- Simeone seniore: ita B; paucis differunt AG. Reliqui vero post ascendentem in coelum nihil addunt. | quoniam -- contradicetur cum C; AB om

Tunc (C add quidam) did. Didas (AC nomen om) -- congregationem (C multitudinem Iudaeor.) Si omnia quae -- in Iesu (A in Ierusalem; B om in Ie. sa. sunt) facta sunt, a deo sunt, et ne (haec ita C; AB minus recte) fiat -- nostris. Dixer. ad invicem (B om) -- quoniam (B om) -- continet dicens (B dicit) Erit (C pro Dixerunt etc sic: Scriptum est enim in lege nostra Et erit) -- benedict.

cula: ante solem permanet locus eius et ante lunam sedes eius: et benedicentur in eo omnes tribus terrae, et omnes gentes servient ei: et reges de longinquo venient adorantes et magnificantes eum.

(C om) in secula (B - lo) - - permanet (B - nebit) locus (BC nomen) eius - - et (B om) omn. gent. serv. ei (B om serv. ei. C om et omn. g. s. ei): et (B om) reges (AB om) - - adorantes (B om) et magnificantes (B - cabunt) eum.

EVANGELII NICODEMI PARS ALTERA

SIVE

DESCENSUS CHRISTI AD INFEROS.

LATINE A.

CAPUT I. (XVII.)

¹ Et exsurgens Ioseph dixit ad Annam et Caipham Vere et bene admiramini quoniam audistis quod visus est Iesus de morte vivus ascendisse in coelum. Vero plus admirandum est quia non solus resurrexit a mortuis, sed multos alios mortuos de monumentis resuscitavit vivos, et a multis visi sunt in Ierusalem. Et audite me nunc, quia omnes scimus beatum Simeonem sacerdotem magnum, qui suscepit manibus suis Iesum infantem in templo. Et ipse Simeon habuit duos filios, germanos fratres, et nos omnes in dormitione et in sepultura eorum fuimus. Ambulate ergo et videte monumenta eorum: aperta enim sunt, quia surrexerunt, et ecce sunt in civitate Arimathia, simul viventes in orationibus. Et quidem audiun-

I, 1. Et exsurgens (Db surgens) cum edpr Db .. Dac Exsurg. autem | Vere et (edpr om) bene | edpr om Iesus de morte vivus | Vero (ita De; Dab vere, edpr sed) plus (Da om) | non solus cum edpr .. Dab non solum | sed multos alios (Dac etiam pro nu. al.) mort. de monum. (edpr om) resuse. (edpr secum susc.) vivos (Dac edpr om) | in Ierusalem .. Hal in civitate nostra, et add quos nos increduli non vidimus. Similiter edpr germanica die ir ungläubigen nit glaubt habt, das sy lebendig weren. | quia (edpr om) omn. scimus cum Db edpr .. Dac qu. omn. cognovimus | Edpr sic: omnes scimus Symeonem magnum, qui in templo Iesum suscepit manibus suis, habuisse duos filios germanos, et nos omnes in dormitione sepulturae eorum interfuimus. | in orationibus .. edpr orationibus vacantes | Et (ita De; Db om) quidem audiuntur cum Deb, item edpr Audiuntur quidam (cor-

tur clamantes, cum nemine autem loquentes, sed sunt ut mortui silentes. Sed venite ambulemus ad istos, cum omni honore et moderatione perducamus eos ad nos. Et coniurantes eos, forsitan loquentur nobis de resurrectionis eorum mysterio.

² Haec audientes omnes gavisi sunt. Et euntes Annas et Caiphas, Nicodemus et Ioseph et Gamaliel non invenerunt eos in sepulcro eorum; sed ambulantes in civitatem Arimathiam ibi eos invenerunt, flexis genibus et orationi vacantes. Et osculantes eos cum omni veneratione et timore dei perduxerunt eos Ierusalem in synagogam. Et clausis ianuis tollentes legem domini posuerunt in manibus eorum, coniurantes eos per deum Adonai et deum Israel, qui per legem et prophetas locutus est patribus nostris, dicentes Si Iesum esse creditis qui vos a mortuis resuscitavit? dicite nobis quomodo resurrexistis a mortuis.

³ Hanc adiurationem audientes Karinus et Leucius contremuerunt corpore et conturbati corde gemuerunt. Et simul respicientes in coelum fecerunt signaculum crucis digitis suis

rigendum est quidem) .. Da Quidam audiunt | sed sunt .. Da om sunt | Sed venite -- ad istos, cum .. edpr Eamus ad eos et cum | Et coniurantes eos (Db om eos) cum Deb; item Da et si adiuraverimus eos .. edpr et coniurati | de resurr. (De - ctione) eorum (De add et de) myst. (De add hoc) cum Dbc .. Da de resurrectione eorum mysteria quaedam, item edpr omissis eor. myst. qu.

2. omnes gav. sunt cum Db edpr .. Dac Iudaei gav. s. omnes valde | edpr om. et Ioseph | flexis (Db fixis) genibus et orationi vacantes (Db om et or. vac.) cum Db Hal .. Lipsed flexis in terram genibus orantes, item edpr germ .. Dac in oratione flex. gen. intentos. Edpr sic: non invener. eos in sepulcris sed in Arim. civitate. Et osculantes etc | Si Iesum (cod. ipsum) esse creditis (De Si creditis quod ipse sit Iesus) -- dicite (De et renunciate) nobis -- a mortuis cum Db, item De, item edpr germ ob ir glaubt das Jesus hab euch erweckt von dem tod, und sagt uns wie ir erstanden seyt .. Da Si ipsum esse creditis Iesum qui -- dicite nobis quod vidistis et quomodo resuscitati estis a mortuis | Edpr Et (om clausis -- in manib. eorum) coniurantes eos per legem domini Israel si ipsum [correcte Iesum] crederent esse qui de mortuis eos suscitavit.

3. adiurationem .. edpr coniur. | Karinus et-Leucius: ita prorsus Db G Hal .. nomen prius exhibent Carinus AB Havu Amb Lipsed edpr edpr germ etc, item Carrinnus Ambb; Charinus Dac: alterum vero Amb Leutius; AB Lentius, Dac Lenthius; edpr Leucius, Havu Leontius, edpr germ Leutius; Amb Leuntinus, Lipsed Leucinus | Edpr om. contremuerunt usque Et simul

in linguas suas, et statim singul locuti sunt dicentes Date nobis singulos tomos chartae, et scribamus quod vidimus et audivimus. Et dederunt eis. Et sedentes singuli scripserunt dicentes

CAPUT II. (XVIII.)

¹ Domine Iesu Christe, mortuorum resurrectio et vita, permitte nobis loqui mysteria per mortem crucis tuae, quia per te coniarati sumus. Tu enim iussisti servis tuis nemini referre tuae divinae maiestatis secreta quae in inferis fecisti. Nos autem cum essemus cum omnibus patribus nostris positi in profundo in caligine tenebrarum, subito factus est aureus solis calor purpureaque regalis lux illustrans super nos. Sta-

in linguas suas .. Da in linguis suis. Edpr et (pro fecerunt) signaculo crucis linguas suas signantes | Et statim simul (Dac sic). -- singulos tomos (nescio an praestet singulis tomos) Ch. et scribamus quod (Dac scribemus vobis omnia quae) vid. et aud. (Dac om et aud.) .. edpr dixerunt Date nobis cartas ut scribam. quae vid. et audiv. Similiter brevitate utitur edpr germ: Da Carinus u. Leontius hörten diese beschwerung, du haben sy zyltert in irem leyb, und betrübt in irem hertzen, und haben mit einander auffgeschawet in den hymel gesprochen, Geht uns ain buch der ausslegung, und so wöll wir schreyben das wir gesehen und gehört haben.

II, 1. Dom. Ies. Chr. cum edpr Havu, item Hal Lipsed edpr germ addito deus; Db I. Chr. dom. deus .. Da (item De?) Dom. Iesu et pater deus | mortuorum (Lipsed edpr germ add vera) res. et (eadem om) vita (eadem viventium vita, Hal vita viventium) | Edpr germ sic Herr Ihesu Christe, got und ain ware urslend der todten, ain leben der lebendigen. | myst. per mort. cruc. tuae cum Db .. Dac mysteria tua quae post mortem crucis tuae vidimus .. Havu mysteria quae post mortem crucis fecisti .. Lipsed Hal divina (Lipsed om) maiestatis tuae mysteria, item edpr germ die heymlichkeit deiner mayestat, die du durch den todt deines Creutz gethon hast (eadem add Hal Lipsed?) .. edpr myst. tuae crucis | per te coniarati (Da adiur.) sumus cum Db Havu, item edpr germ... De coniar. su. per nomen sanctum tuum .. edpr om (quia coniungit statim cum iussisti servis tuis nemini etc) | servis tuis cum Dac edpr, item addito per Michaelen archangelum Lipsed .. edpr germ Db om | iussisti et nemini referre .. Da prohibuisti et ne referrent | qu. in inf. (Da apud inferos) fec. .. edpr quae in inferno sunt, omissis tuae div. mai. | Nos autem (edpr igitur) cum Dac edpr germ .. Db om autem | omnibus cum Db Amb edpr germ .. Dac edpr om | positi in prof. (Da add inferni) .. De Amb om | in calig. tenebr. .. edpr caliginis | aur. sol. calor cum Dbc Amb edpr .. Fabricius pro calor edidit color. Havu aeris atque solis splendor. Edpr germ ist gemacht worden über uns ain kimigliche scheynends liecht in guldner farb der Sonnen (Hal subito facta est in aureo solis lumine purpureoque regati quaedam lux illustrans super nos. Similiter Lipsed.) | regatis .. Da realis, edpr om | super

timque omnis generis humani pater cum omnibus patriarchis et prophetis exultaverunt dicentes Lux ista auctor luminis sempiterni est, quae nobis promisit transmittere lumen coaeternum. Et exclamavit Esaias et dixit Haec est lux patris, filius dei, sicut praedixi cum essem in terris vivus Terra Zabulon et terra Nephthaliim trans Iordanem, Galilaeae gentium, populus qui sedebat in tenebris vidit lucem magnam; et qui sunt in regione umbrae mortis, lux fulgebat inter eos. Et nunc advenit et illuxit nobis in morte sedentibus.

² Et cum exultaremus omnes in lumine quod superluxit nobis, supervenit nobis genitor noster Simeon, et exultans dixit nobis Glorificate dominum Iesum Christum filium dei: quia ego eum suscepi infantem natum in manibus meis in templo, et compulsus spiritu sancto dixi ad eum confessus quia nunc viderunt oculi mei salutare tuum, quod praeparasti in conspectu omnium populorum, lumen ad revelationem gentium et gloriam plebis tuae Israel. Haec audiens omnis multitudo sanctorum plus exultaverunt.

³ Et posthaec supervenit quasi heremicola, et interrogatur ab omnibus Quis es tu? Quibus respondens dixit Ego sum Iohannes, vox et propheta altissimi, praevis ante fa-

(edpr om) nos .. Da om | Statinque cum De edpr .. Dab om que | omnis .. edpr totius | lumen (edpr om) coaeternum .. De add suum, edpr sanctum suum | Esaias cum Db edpr edpr germ .. Dac add propheta | lux patris filius dei cum Dbc .. edpr germ dises liecht ist der Sun des vatters .. edpr lux filii dei patris .. Da lux pa. et filii dei | Galilaeae gentium cum Db .. edpr edpr germ maritima .. Dac om | sedebat cum De edpr edpr germ, item ambulabat Da .. Db sedet | vidit cum Dac edpr edpr germ .. Db videbit | et qui sunt cum Dbc .. Da et qui habitabant, edpr germ die da gesessen seynd | fulgebat inter eos cum De; Da orta est eis; edpr germ ist auffgangen über dise .. Db fulgebit super eos | Edpr om et qui sunt usque sedentibus

2. quia ego eum -- natum in man. meis cum Db .. Dac quem ego in man. meis susc. inf. | dixi ad eum (De deum) confessus .. edpr dixi ei | Da quod parasti ante faciem | plebis tuae cum Dac .. Db populi tui | Haec audiens -- exultaverunt (Db -tavit) cum Deb .. Da Haec audientes omnes sancti qui erant in profundo inferni pl. exs. .. edpr om

3. heremicola cum Dbc Lipsed, item heremicula edpr .. Da eremitula, Hal heremita | Edpr edpr germ interrogatus -- respondit | Iohannes, vox et cum Db edpr germ .. Da (item De?) vox clamantis in deserto, Ioh. baptista et .. edpr Ioh baptista | praevis (Dac praeiens) .. edpr praeveni enim | ante faciem -- pecc.

ciem adventus eius praeparare vias eius, ad dandam scientiam salutis plebi eius in remissionem peccatorum illorum. Et videns eum venientem ad me compulsus spiritu sancto dixi Ecce agnus dei, ecce qui tollit peccata mundi. Et baptizavi eum in flumine Iordanis, et vidi spiritum sanctum descendentem super eum in specie columbae, et audiui vocem de coelis dicentem Hic est filius meus dilectus, in quo bene complacui. Et nunc praevi ante faciem eius et descendi annuntiare vobis quia in proximo est visitare nos ipse oriens filius dei ex alto veniens, sedentibus nobis in tenebris et umbra mortis.

CAPUT III. (XIX.)

Et cum haec audisset protoplastus Adam pater, quia in Iordane baptizatus est Iesus, exclamavit ad filium suum Seth Enarra filiis tuis patriarchis et prophetis omnia quae a Michaele archangelo audisti, quando te transmisi ad portas paradisi, ut deprecareris deum quatenus transmitteret tibi angelum suum ut daret tibi oleum de arbore misericordiae, ut perungeres corpus meum, cum essem infirmus. Tunc Seth appropinquans sanctis patriarchis et prophetis dixit Ego Seth cum essem orans dominum ad portas paradisi, ecce angelus

illorum (Db om illor.): ita etiam edpr germ omisso illor. („und zu geben das versteen des hails seyнем volck in vergebung der sünd“) .. edpr ante fac. domini parare vias eius | Et videns eum cum Db edpr edpr germ .. Dac et ego Iohannes videns Iesum | ven. ad me .. Dc add baptizari | compulsus (Dc et comp.) sp. (Da sum a sp.) sa. (Db add confessus). dixi (Da et di.) cum edpr edpr germ (zwang mich der heilig gayst zu sprechen); item Dc Da Db | ecce qui .. edpr om ecce | de coelis cum Db edpr .. Dac de coelo | bene cum Db .. reliqui mihi bene | complacui cum Dbc edpr germ .. Da edpr add ipsum audite | praevi cum Dbc edpr, item et descendi .. Da praeviente me, tum descendi | in pr. est vis. nos (Dc vos, item edpr germ) cum Dbc edpr .. Da in pr. visitavit (corrige - bit) nos | ipse oriens fil. dei (Dc et ipse fil. de. est) ex. (Db ab ex?) -- sed. nobis (ita etiam Dc) -- et umbr. mort. (haec Dc om) cum Dbc .. Da ipse filius eius dei oriens ex alto veniens ad nos sedentes in te. et in u. m. .. edpr om

III. Et cum haec .. Dac Cum autem haec | pater .. edpr edpr germ add noster | Iesus (edpr om) .. Dc ipse filius dei | audisti .. edpr didicisti | ut deprec. de. quatenus (Dc ul) -- ut (Dc et) -- de arb. miseric. (Dc vitae. Da om quatenus usq. miseric.) ul (Da et) -- infirmus .. edpr pro oleo arboris misericor-

domini Michael apparuit mihi dicens Ego missus sum ad te a domino: ego sum constitutus super corpus humanum. Tibi dico enim, Seth, noli laborare lacrimis orando et deprecando propter oleum ligni misericordiae, ut perungas patrem tuum Adam pro dolore corporis sui, quia nullo modo poteris ex eo accipere nisi in novissimis diebus et temporibus, nisi quando completi fuerint quinque millia et quingenti anni: tunc veniet super terram amantissimus dei filius ad resuscitandum corpus Adae et corpora mortuorum, et ipse veniens in Iordane baptizabitur. Cum autem egressus fuerit de aqua Iordanis, tunc de oleo misericordiae suae unget omnes credentes in se, et erit oleum illud misericordiae in generationem eorum qui nascendi sunt ex aqua et spiritu sancto in vitam aeternam. Tunc descendens in terras amantissimus dei filius Christus Iesus introducet patrem nostrum Adam in paradysum ad arborem misericordiae.

Haec autem omnia audientes a Seth patriarchae omnes et prophetae exultaverunt magna exultatione.

CAPUT IV. (XX.)

¹ Et cum exultarent sancti omnes, ecce Satana princeps

diac propt. infirmitatem meam | ego sum constit. super corp. (Havu genus) hum. cum Dab edpr, item edpr germ .. De quia constitutus sum princeps ab eo super omne genus humanum | Tibi (De Et tibi; edpr add autem) dico enim (De edpr om) Seth (edpr ante dic.) | Da edpr noli in (edpr om) lacrymis domui orare et (edpr orando) deprecari jr. el. (edpr pro oleo) miser. ligni (edpr om) | corporis .. Da capitis | ex eo (Dac om) accipere .. edpr impetrare | diebus et temp., nisi quando .. edpr diebus, quando | edpr V milia nongenti quinquaginta duo anni | dei filius cum Dac edpr germ .. Db add Christus, edpr Iesus | ad resusc. cum edpr .. Dac resuscitare .. Db qui facit resurgere | corp. Adae cum Db edpr edpr germ .. Dac corp. humanum Adae | et corp. mort. cum edpr, item edpr germ .. Dab (si collationibus fides est) et conresuscitare eo. mo. (De add cum eo) | Dac in Iordanis aqua, edpr in Iordanis fluvio | Cum autem (Dac Et cum) egr. fuerit .. edpr et egressus, et om de aqua Iordanis | unget cum De (item edpr) .. Dab add ex eo | illud (ita Dbc edpr; Da om) misericordiae (edpr om: Da add suae) | in generationem eorum (Db om) qui nascendi (Da nascituri) sunt cum Dba .. edpr in generatione et generationem eis qui renascendi sunt .. De in generationes quae nascentur sunt | in vit. aeternam .. Db add amen, non item Dac edpr edpr germ | edpr om amantiss., et Chr. Ies. .. De om descend. in terr. am. de fl. -
magnu gaudi. cum Db; edpr cum magno gaudio, item edpr germ .. Dac magis

et dux mortis dixit ad inferum Praepara temetipsum suscipere Iesum qui se gloriatur filium dei esse, et est homo timens mortem et dicens Tristis est anima mea usque ad mortem. Et permulta adversatus est mihi male faciens, et multos quos ego coecos claudos surdos leprosos et vexatos feci, ipse verbo sanavit; et quos ad te mortuos perduxisti, hos ipse a te abstraxit.

² Respondens inferus dixit ad Satan principem Quis tam est iste potens, cum sit homo timens mortem? omnes enim potentes terrae mea potestate subiecti tenentur, quos tu subiectos perduxisti tua potentia. Si ergo potens es tu, qualis est homo ille Iesus, qui timens mortem potentiae tuae adversatur? Si ita potens est in humanitate, vere dico tibi, omnipotens est in divinitate et potentiae eius nemo potest resistere. Et cum dicit se timere mortem, capere te vult, et vae tibi erit in sempiterna secula. Respondens autem Satan princeps tartari dixit Quid dubitasti et timuisti suscipere illum Iesum, adversarium tuum et meum? Ego enim tentavi illum, et populum meum antiquum Iudaicum excitavi zelo et ira adversus eum: lanceam exacui ad percussorem eius, fel et acetum miscui dare ei potum, et lignum praeparavi ad crucifigendum eum et aculeos ad

IV, 1. dixit (Dc praem adveniēns) ad inferum (Dc infernum) .. Da dix. ad principem inferorum | Praepara -- Iesum cum Dbc .. Da Apparo suscipere ipsum Iesum. Praeterea Dac add Nazarenum .. edpr Praepara te ad deglutendum Christum | filium dei .. Db praem Christum (edpr germ add et Chr.) | Et permulta (Dc Mulloque, nisi forte scriptum est Multaque) adv. est mihi male faciens (Dc maleficiis suis) cum Dbc, similiter edpr (ipse est qui multum etc) .. Da et multa mihi mala inferens | et multos (Dc om) -- ipse verbo (Db vero?) sanav. cum Dbc edpr .. Da et pluribus aliis quos ego coecos feci et claudos, insuper et quos ego variis daemoniis vexavi, ipse verbo sanavit | a te abstraxit (ita Da edpr; Db adtraxit?) .. De a te vivos extraxit

2. Da Respondens autem princeps inferorum ad Satan dixit .. edpr respondit infernus | iste .. Da add princeps | Si ergo potens es tu -- adversatur cum Dbc edpr edpr germ .. Da om | Si ita (edpr tam, alii tantum) potens cum Dc edpr .. Db Si talis potens .. Da Si ergo pot. | omnipot. est (Da add et, item Db? non edpr) in .. Dc potens esse debet in | princeps tart. (haec edpr om) dix. cum Dbc .. Da dix. ad principem tartari | Iesum cum Db edpr edpr germ .. Dac add Nazarenum | zelo et ira cum Dab edpr .. De in zelum et iram | percussorem cum Dc edpr .. Db percussorem, Da passionem | dare (edpr om) ei (Da et iussi ei dare) potum (ita Da, edpr in potum, Db poculum, Dc in poculum) | et aculeos ad config. cum Db .. Dac et clavos ad perforandum manus eius et pedes .. edpr

configendum, et in proximo est eius mors, ut perducam eum ad te subiectum tibi et mihi.

³ Respondens inferus ait Tu mihi dixisti quia ipse est qui mortuos a me abstraxit. Multi enim sunt qui a me hic detenti sunt, qui dum vixerunt in terris a me mortuos tulerunt, non suis potentiis sed divinis precibus, et omnipotens deus eorum abstraxit eos a me. Quis est iste Iesus, qui per verbum suum mortuos a me traxit sine precibus? Forsitan ipse est qui Lazarum quatruiduanum foetentem et dissolutum, quem ego tenebam mortuum, reddidit vivum per verbum imperii eius. Respondens Satan princeps mortis dixit Ipse est ille Iesus. Haec autem audiens inferus dixit ad eum Coniuro te per virtutes tuas et meas, ne perducas eum ad me. Ego enim tunc quando audiavi imperium verbi eius, contremui perterritus pavore, et omnia officia mea simul mecum conturbata sunt. Nec ipsum Lazarum tenere potuimus, sed excutiens se ut aquila per omnem agilitatem et celeritatem salivit exiens a nobis, et ipsa terra quae tenebat Lazari corpus mortuum statim reddidit vivum. Ita nunc ego scio quia ille homo,

edpr germ om | ut perducam cum Db edpr edpr germ .. Dac et perducam | tibi et mihi (Dac m. et l.) .. edpr mihi

3. inferus cum Db (edpr inferus) .. Dac princeps tartari | Multi (Db Tu) enim (Dc om) sunt -- abstrax. (Db abstraxit) eos a me cum Dbe (accedit Hal Multi enim sunt hic qui etc) .. Havn Multi sunt hic detenti qui de eo in terris locuti sunt, qui etiam a me mortuos tulerunt non sua potentia sed divinis precibus .. Dc Qui hic detenti sunt, dum viverent in terris, non suis potentiis sed divinis precib. ablatis sunt, et omnipotens etc .. Lipsed edpr germ om, item edpr sed post habet consimilia quaedam. Legitur enim ibi sic: Tu dicis quia ipse est qui mortuos tulit a me solo iussu sine precibus. Forsitan ipse est qui Lazarum foetentem et dissolutum vitae restituit. Multi enim sunt hic detenti qui non sua potentia sed div. prec. mortuos tulerunt a me. Resp. Satan Iste est Iesus. | Dac Quis ergo est iste Ies. Nazareus qui suo verbo etc | quatruiduanum cum Db .. Dac quatuor diebus mortuum .. edpr om | tenebam mort. cum Db .. Dac mort. detineb. | reddidit -- imperii (De ipsum) eius cum Dbe .. Da redituum suo imperio a me traxit .. edpr vitae restituit | princ. mort. dix. cum Dbe .. Da ad principem inferorum dix. | Iesus cum Db edpr .. Dac add Nazareus | inferus (De edpr inferus) .. Da princeps inferorum | Coniuro cum Db edpr .. Dac adiuro | officia mea cum Dc edpr germ .. Dab edpr add impia | Da edpr om ut aquila | agilitatem .. Da malignitatem | salivit exiens cum Dbe .. Da salvus exivit .. edpr exiit | mortuum cum Dac edpr edpr germ .. Db mortale | Ita nunc ego -- haec (De edpr hec) -- in (De at)

qui haec potuit facere, deus fortis est in imperio, potens in humanitate, et salvator est generis humani. Et si perduxeris illum ad me, omnes qui sunt hic in crudelitate carceris clausi et in insolutis vinculis peccatorum constricti, solvet et ad vitam divinitatis suae perducet in aeternum.

CAPUT V. (XXI.)

¹ Et cum haec ad invicem loquerentur Satan princeps et inferus, subito facta est vox ut tonitruum et spiritualis clamor Tollite portas principes vestras, et elevamini portae aeternales, et introibit rex gloriae. Haec audiens inferus dixit ad Satan principem Recede a me et exi de meis sedibus foras: si potens es praeliator, pugna adversum regem gloriae. Sed quid tibi cum illo? Et eiecit inferus Satan foras de sedibus suis. Et dixit inferus ad sua impia officia Claudite portas crudeles aereas et vectes ferreos supponite et fortiter resistite; ne captivemus tenentes captivitatem.

² Haec autem audiens omnis multitudo sanctorum cum voce increpationis dixerunt ad inferum Aperi portas tuas ut intret rex gloriae. Et exclamavit David dicens Nonne cum essem vivus in terris, praedixi vobis Confiteantur domino mi-

humanitate -- salv. est g. h. cum Db, item Dc. item (-- d. f. est et imperio potens et salvatoris genus hum.) edpr .. Da Ego autem nunc scio quod haec ita potuit facere deus omnipotens, qui potens est imperio suo et potens in humanitate, qui et salv. est g. h. | Et si perduxeris -- crudelitate (Db credulitate) -- clausi (edpr hic detenti sunt, omissis et in usq. constricti) -- peccatorum (Dc oin) -- divinitatis suae (ita Dc edpr, item Da; Db -tate sua) perd. in aet. cum Dbc edpr .. Da hunc ergo ne perduxeris ad me: omnes enim illos quos hinc detineo sub incredulitate carceris clausos et vinculis pecc. constrictos, solvet et ad aeternam vitam suae dir. perd.

V, 1. Sat. princ. et inferus (Dc infern.) .. Da Sat. et princeps inferni | aeternales: infra est infernales. Videtur alterum ad alterum corrigendum esse. | infer. (Dc edpr infern.) dix. ad Sa. pr. cum Dbc edpr .. Da princeps tartari dix. ad Sat. | Dc pugna cum rege glor. | inferus (edpr infern.) Satan (Da om infer.) .. Dc eum | foras de .. Db foris | inferus (Dc infern.) ad -- officia .. Da princeps ad suos impios ministros | captivemur (edpr capiamur) ten. capt. cum Dbc edpr .. Da captivi ducamur in capt.

2. voce cum Db edpr .. Dac praem magna | dixerunt cum Dac .. Db edpr dixit | ad infer. (Dc edpr infern.) .. Da ad princip. inferor. | David dicens cum edpr edpr germ .. Db om David .. Dac praem dicens ille propheta | Dac bene vob.

sericordiae eius, et mirabilia eius filiis hominum, quia contrivit portas aereas et vectes ferreos confregit: suscepit eos de via iniquitatis eorum. Et post haec similiter Esaïas dixit Nonne cum essem in terris vivus praedixi vobis Exsurgent mortui, et resurgent qui in monumentis sunt, et exultabunt qui in terris sunt, quoniam ros qui est a domino sanitas est illis. Et iterum dixi Ubi est, mors, aculeus tuus? Ubi est, inferre, victoria tua?

³ Haec autem audientes omnes sancti ab Esaïa dixerunt ad inferum Aperi portas tuas: nunc victus, infirmus et impotens eris. Et facta est vox magna ut tonitruum dicens Tollite portas principes vestras, et elevamini portae infernales, et introibit rex gloriae. Videns inferus quia duabus vicibus haec clamaverunt, quasi ignorans dicit Quis est rex gloriae? Respondens David ad inferum ait Ista verba clamoris cognosco, quoniam ego eadem per spiritum eius vaticinatus sum. Et nunc quae supra dixi dico tibi Dominus fortis et potens, dominus potens in praelio, ipse est rex gloriae. Et ipse dominus de coelo in terris prospexit ut audiret gemitus competitorum et ut solveret filios interemptorum. Et nunc, spurcissime et foetidissime inferre, aperi portas tuas ut intret rex gloriae. Haec dicente David ad inferum supervenit in forma

praedixi. Item infra. | de via iniq. eorum cum Dbc edpr edpr germ .. Da add propter iniustitias enim suas humiliati sunt | similiter dix. Esaïas cum Db edpr .. Dac alius propheta, videlicet sanctus Esaïas, similiter dix. | De edpr om et exultab. -- sunt. Item edpr edpr germ om quoniam -- sanit. est illis (De sanabit eos) | Et iterum .. Db Et sicut iter. | mors acul. tuus et inf. vict. tua cum Dbc edpr germ .. Da edpr mors vict. tua, et mors stimulus (edpr acul.) tuus

3. Da dixer. ad princip. inferor. | Aperi (Dac add nunc) po. tuas cum Db edpr germ .. Dac add et vectes ferreos submovē | nunc victus inf. et imp. eris .. Dac quoniam victus eris et nullius potentiae (pro null. pot. De et infirmus et infirm. eris) | Edpr om Haec autem aud. usque impotens eris | ut (De et) tonitruum .. Da tanquam sonus tonitruī | Tollite (Dac Attoll.) -- rex gloriae .. edpr nil nisi Tollite portas | Videns (Dac add autem, non item Db edpr) inf. (Da princeps inferor.) quia (Dac quod) duab. vic. (edpr secundo) haec (Dac edpr om) clamaverunt (Dac edpr -verat) | Da David vero respondens ad princip. inferor. dicit .. edpr Respondit David | in praelio cum Dac edpr .. Db in bello | de coelo in terris (edpr in terram) .. Dac in c. et in terra | gemitus compedit. cum Da edpr edpr germ (die seuffzen der gefangen) .. Dbc gemitum vinculorum | inferre .. Da prime. inferi | rex gloriae .. Da add quia ipse dominus est caeli et terrae | Da David ad

hominis dominus maiestatis, et aeternas tenebras illustravit et indissolubilia vincula dirupit: et invictae virtutis auxilium visitavit nos sedentes in profundis tenebris delictorum et in umbra mortis peccatorum.

CAPUT VI. (XXII.)

¹ Haec videns inferus et mors et impia officia eorum, cum crudelibus ministris expaverunt in propriis regnis agnitam tanti luminis claritatem, dum Christum repente in suis sedibus viderunt, et exclamaverunt dicentes Victi sumus a te. Quis es tu qui ad dominum dirigis confusionem nostram? Quis es tu qui sine exitio corruptionis, incorrupto argumento maiestatis, furore condemnas potestatem nostram? Quis es tu, tam magnus et parvus, humilis et excelsus, miles et imperator, in forma servi admirabilis praeliator, et rex gloriae mortuus et vivus, quem crux portavit occisum? Qui mortuus iacuisti in sepulchro, vivus ad nos descendisti: et in tua morte omnis contremuit creatura et universa sidera commota sunt: et nunc

princip. inferor. | dom. maiestatis .. De rex gloriae, edpr rex glor. deus maiestatis | indissolubilia (edpr insolubilia) .. Db insoluta | inv. virt. auxilium (De .lio) vis. nos cum Dbc .. Da invincibili virtute visitavit .. edpr visitavit nos

VI, 1. videns .. Da audiens | inferus -- officia eorum cum crud. min. (De off. crudelis ministri) -- agnitam (De et agnita) tanti (De tanta) lum. claritatem (De -tate) cum Dbc .. Da mors impia cum crud. ministr. suis exp. in pr. regnis agnita luminis clar., item edpr infernus et mors agnita claritate luminis | dum (De om) Chr. (De Iesum) rep. in (De de) -- vider. (Da add constitutum) et (ita De; reliqui om?) .. edpr et viso Christo rep. in s. sed. | Victi sumus cum Dbc edpr Hal Havn Lipsed edpr germ .. Da vincli iam sumus. Praeterea Hal Lipsed edpr germ add o Iesu | Quis es tu qui (haec omnia Da om) ad (edpr usque ad) domin. dir. (Db a domino dirigis [-geris?] ad) conf. nostram .. Hal Lipsed edpr germ Quisnam es tu, o homo (edpr germ om), qui ad deum petitionem tuam dirigis in confus. nostr. .. Havn Quis est enim qui domino nostro Satan adversatur | Quis -- exitio corruptionis (De et corruptione) incorrupto argumento (Dac -pium -tum) mai. (edpr om inc. arg. mai.) furore (edpr add tuo) cond. pot. nostr. (De meam) cum Dbc edpr; item Da, sed pro furore etc corruptissime habet fulgores habes contemnens .. Hal Lipsed edpr germ Quis es tu qui sine virtutis damno et absque maiestatis tuae corruptione potentiam nostr. cond. .. Havn Quis -- sine potestate condemnas pot. nostr. | tam (Da add potens aut corrige et; impotens) magnus et (De om) parv., hum. et (De om) exc., miles et (De om mil. et) imper. (Da mil. qui imperare potest), in f. servi (De adl adparens) admir. (edpr tam adm., Da ut humilis) prael. | Qui mortuus .. edpr om Qui | contremuit .. edpr tremuit, Db teruit | creatura .. edpr terra, tum pergit et universa creatura commota est et sy-

factus es inter mortuos liber et legiones nostras perturbas. Quis es tu qui illos qui originali peccato adstricti tenentur absolvis captivos et in libertatem pristinam revocas? Quis es tu qui peccatorum tenebris excaccatos divina et splendida luciferaque luce perfundis? Similiter et omnes legiones demonum, simili perterritae pavore, ex pavida subvertatione una voce clamaverunt dicentes Unde es tu, Iesu, tam fortis homo et splendidus in maiestate, tam praeclarus sine macula et mundus a crimine? Ille enim mundus terrenus, qui nobis subiectus fuit semper usque nunc, qui nostris usibus tributa persolvebat, nunquam nobis talem mortuum hominem transmisit, nunquam talia munera inferis destinavit. Quis ergo es tu qui sic intrepidus nostros fines ingressus es, et non solum nostra supplicia non vereris, sed insuper de nostris vinculis omnes auferre conaris? Forsitan tu es ille Iesus, de quo princeps noster Satan dicebat quod per mortem tuam crucis totius mundi potestatem accepturus esses.

² Tunc rex gloriae maiestate sua conculcans mortem et comprehendens Satan principem tradidit inferi potestati, et attraxit Adam ad suam claritatem.

CAPUT VII. (XXIII.)

Tunc inferus suscipiens Satan principem cum nimia increpatione dixit ad eum O princeps perditionis et dux exter-

dera | Edpr Quis es qui orig. peccato astrictos absolvis et in | Edpr om. et splend. luciferaq. | ex pav. subvertatione cum Db . . Dac pavida subiectione | Edpr Similiter et omnis legio demonum una voce clamabat | Unde es tu Iesu cum Db edpr . . Dac Quomodo et unde tu Iesu Christe | et (edpr tam) splendidus (De . . dida) in (De edpr om) mai. | Edpr om qui nostris (Da in telris) usib. tr. pers. | Edpr tal. mort. destinavit, nunq. inferis (Da principib. inferor.) tal. mun. transmisit | nostra suppl. non vereris . . Da nobis supplicia magna inferre non ver. | Da de quo nunc Satan ad princip. nostr. dicebat | Dac totius mortis potestatem | esses . . edpr cum aliis habet esset

2. Dac gloriae dominus | mai. sua cum Db edpr germ . . reliqui om | Satan princ. (edpr om) . . Da princip. inferor. | tradidit (De praeom. catenis igneis astrictum) inf. pot. . . Da privavit omni sua potestate | Adam cum Db edpr edpr germ . . Dac patrem nostrum terrenum

VII. inf. susc. Satan princ. (edpr om princ.) . . Da principes tartari susci-

minationis Beelzebub, derisio angelorum, spatio iustorum, quid haec facere voluisti? regem gloriae crucifigere voluisti, in cuius exitu mortis tanta spolia nobis promissisti? Ignorasti ut insipiens quod egisti. Ecce iam iste Iesus suae divinitatis fulgore fugat omnes tenebras mortis, et firma ima carcerum confregit, et eiecit captivos et solvit vinctos. Et omnes qui sub nostris solebant suspirare tormentis insultant nobis, et deprecationibus eorum expugnantur imperia nostra et regna nostra vincuntur, et nullum iam nos reveretur genus hominum. Insuper et fortiter nobis comminantur qui nunquam nobis superbi fuerunt mortui nec aliquando potuerunt laeti esse captivi. O princeps Satan, omnium malorum impiorum et refugarum pater, quid haec facere voluisti? Qui a principio usque nunc fuerunt desperati salutem et vitam, modo nullus eorum hic iam solito mugitus auditur nec ullus eorum personat gemitus, nec in alicuius eorum facie lacrimarum vestigium invenitur. O princeps Satan, possessor clavium in-

pientes Satan, item dixerunt | Beelzebub .. Hal add *tricaput*, Havn *tricapita* | spatio cum Db, item (ain *spaychel der hayligen*) edpr germ, Hal *sputum*, Havn *sputa* .. edpr *despectio*, Dac *spurcilia* | haec cum Db Lipsed edpr germ (*dise Ding*) .. Havn Hal hoc .. Dac edpr hic | exitu mortis cum Db Hal, item omisso mortis edpr .. Dac exitio | Ignorasti (Dac Hal -rans. Lipsed add *canis immunde et*, item Hal *canis*) ut (Hal Lipsed om) insip. quod (Dac Hal quid) egisti (Dac egeris, Lipsed elegisti) .. edpr om | Da iste Ies. Nazarenus gloriosae suae -- omn. horribiles tenebr. mo. | et firma (De haec om?) ima (De infima, edpr om) carcerum (edpr carceris) .. Da ima carc. et summa .. Havn ima claustra carceris | et (Dac add cunctos) eiecit capt. et (Db om) solv. vi. (Dac universos vi. so.) .. Havn et capt. vi. solv. | sub nostris -- torm. cum Db edpr .. Dac prae tormentis gravibus susp. et genere soleb. | et deprec. eor. (Lipsed suis ad Iesum) expugnantur (Da -namur) imperia nostra et (Da impia, om no. et) -- vinc. .. edpr om | et nullum (De nullus, Havn non) iam nos rev. (Da nobis relinquitur, Hal ad nos reveretur) ge. ho. (Havn humanum; De om ge. ho.) .. edpr iam non verebitur nos gen. humanum .. Lipsed et amplius tam non est gen. hum. apud nos | insuper .. Da imo potius | qui (Da quod) nunq. -- fuerunt (Da fuerint, De fuerant) mortui -- captivi (De om mort. usq. capt.) .. Lipsed qui nunquam poterant erga nos superbire; et qui nunquam laeti fuerunt, modo admirabili exultatione pervenerunt in laudem Iesu .. edpr om | De om impior. et refug. | haec .. Dac hic | Qui (ita De Havn; Db quia qui, Lipsed ecce qui, Da quod) a princ. -- salutem et vitam (Da salute et vita; De salutem, invenerunt vitam) modo nullus (De Nullus ergo) eorum (ab hoc Da transilit ad sequens eorum) -- mugitus (De mugitus) -- gemitus .. edpr om O princ. Satan usque dum sequitur alterum O princ. Satan | possessor (Da pos-

ferorum, illas tuas divitias quas acquisieras per lignum praevaricationis et paradisi amissionem, nunc per lignum crucis perdidisti, et periit omnis laetitia tua. Dum istum Christum Iesum regem gloriae suspendisti, adversum te et adversum me egisti. A modo cognosces quanta tormenta aeterna et supplicia infinita passurus eris in mea custodia sempiterna. O princeps Satan, auctor mortis et origo omnis superbiae, debueras primum istius Iesu causam malam requirere: in quem nullam culpam cognovisti, quare sine ratione iniuste eum crucifigere ausus fuisti, et ad nostram regionem innocentem et iustum perduxisti, et totius mundi noxios impios et iniustos perdidisti?

Et cum haec loqueretur inferus ad Satan principem, tunc rex gloriae dixit ad inferum Erit Satan princeps sub potestate tua in perpetua secula in loco Adae et filiorum eius, iustorum meorum.

CAPUT VIII. (XXIV.)

¹ Et extendens dominus manum suam dixit Venite ad me, sancti mei omnes, qui habetis imaginem et similitudinem meam. Qui per lignum et diabolum et mortem damnati fuistis, modo videte per lignum damnatum diabolum et mortem.

sessio) clavium (De olim, Da om) inferor. (Dac inferor.) .. Havn poss. cloacarum atque putredinum .. edpr om | nunc per cum De edpr .. Dab praem et | Edpr om Chr. Ies., item adv. te usque egisti | cognosces cum Da, item non cognosces De .. Db edpr cognosce | De om aeterna, edpr om aet. et supp. inf. | pass. eris cum Dbc .. Da edpr pass. es | Da om in mea cust. semp. (De in meam -am -nam) | O princ. (Da add malorum omnium) Sat. -- superbiae (edpr hoc usque om) -- Iesu (Dac add Nazareni) cu. mal. (edpr mortis) requirere (Dac edpr inquir.) .. Hal (similiter Lipsed edpr germ) O auctor mortis, pessime Satan, et origo superbiae, debueras primum causam illius requirere. Praeterea add et si dignus esset (Lipsed edpr germ add morte), occideres, si non, dimitteres eum. | in (Hal praem sed, Db et) quem (ita Dac Hal; Db in quo) null. culp. (Dac add mortis) cogn.

Da Et cum loqu. princeps inferor. ad Satan, tunc r. gl. dix. ad ipsum princip. inferor. Beelzebub | in loco cum Db edpr .. Dac substitutus in locum | iustor. (edpr et iust.) meorum .. De iustorumque omnium .. Hal et sanctorum

VIII. 1. dom. cum Db edpr germ .. Dac Iesus .. edpr om | habetis imag. et sim. meam cum Dbc edpr edpr germ .. Da creati estis ad imag. meam | fuistis .. Da estis | modo videte (De videtis) p. lign. (edpr germ add crucis) -- mortem cum

Statim omnes sancti sub manu domini adunati sunt. Tenens autem dominus manum dexteram Adae dixit ad eum Pax tibi cum omnibus filiis tuis, iustis meis. Adam vero genibus domini advolutus lacrimabili cum obsecratione deprecatus magna voce dixit Exaltabo te, domine, quoniam suscepisti me, nec delectasti inimicos meos super me. Domine deus clamavi ad te, et sanasti me domine: eduxisti ab inferis animam meam, salvasti me a descendentibus in lacum. Psallite domino omnes sancti eius, et confitemini memoriae sanctitatis eius: quoniam ira in indignatione eius, et vita in voluntate eius. Similiter et omnes sancti dei genibus advoluti ad pedes domini una voce dixerunt Advenisti redemptor mundi: sicut per legem et prophetas tuos praedixisti, factis adimplesti. Redemisti vivos per crucem tuam, et per mortem crucis ad nos descendisti, ut eriperes nos ab inferis et morte per maiestatem tuam. Domine, sicut posuisti titulum gloriae tuae in coelo et erexisti titulum redemptionis crucem tuam in terris, ita pone domine signum in inferno victoriae crucis tuae, ne mors dominetur amplius.

² Et extendens dominus manum suam fecit signum crucis super Adam et super omnes sanctos suos, et tenens dexteram Adae ascendit ab inferis; et omnes sancti secuti sunt eum. Tunc sanctus David fortiter clamavit dicens Cantate domino canticum novum, quia mirabilia fecit. Salvavit sibi

Dñe edpr germ . . edpr modo vincite per lign. crucis damnatum dyabolum et mortem . . Da modo vivite per lign. crucis meae, diabolo mundi principe damnato et morte prostrata | Statim (Da Tunc sta.) -- domini (Da altissimi dei) -- dominus (Da add Iesus) ma. dext. (Da om) -- domini (Da add Iesu Christi) advolut. (edpr procl.) lacrimabili -- magna voce (edpr om laer. usque voce. Passim differt Da) dixit . . Dñe nil nisi Tunc magn. voce Christus dix. | genibus adv. ad pe. (Dac om ad pe.) dom. (Dac add Iesu) . . edpr om | proph. tuos . . Dac add sanctos | Edpr om factis (Dac iam fa.) adimpl. | ab inf. et morte . . Dñe add perpetua | Domine (edpr Et) sicut pos. titul. -- erex. (edpr om tit. usque erex.) -- sign. in inf. (edpr post tuae) vict. cruc. (edpr om) . . Lipsed. Sicut pos. in coelo, domine, tit. tuum, et sicut erex. crucem in terris, ita tit. redemptionis pone, domine, in inferno in signum redemptionis et victoriae tuae

2. extend. dominus . . Dac add Iesus | tenens (Da apprehendens) -- ascendit (Da descend.) ab infer. | omn. sancti cum Db edpr germ . . Dac add dei | Dñe secuti su. dominum | sanct. David . . Dac praem propheta ille regius

dextera eius et brachium sanctum eius. Notum fecit dominus salutare suum, ante conspectum gentium revelavit iustitiam suam. Et omnis multitudo sanctorum responderunt dicentes Haec est gloria omnibus sanctis eius. Amen, Alleluia.

³ Et post haec exclamavit Habacuc propheta dicens Existi in salutem populi tui, ad liberandum electos tuos. Et responderunt omnes sancti dicentes Benedictus qui venit in nomine domini, deus dominus et illuxit nobis. Amen, Alleluia. Similiter post haec et propheta Michaeas exclamavit dicens Quis deus sicut tu, domine, auferens iniquitates et transgrediens peccata? Et nunc contines in testimonium iram tuam, quoniam voluntarius misericordiae es: et ipse averteris et misereris nostri, et absolvis omnes iniquitates nostras, et omnia peccata nostra demersisti multitudine mortis, sicut iurasti patribus nostris in diebus pristinis. Et omnes sancti responderunt dicentes Hic est deus noster in aeternum et in seculum seculi, et ipse reget nos in secula. Amen, Alleluia. Sic et omnes prophetae de suis laudibus sacra referentes et omnes sancti Amen Alleluia clamantes sequebantur dominum.

CAPUT IX. (XXV.)

Dominus autem tenens manum Adae tradidit Michaeli archangelo: et omnes sancti sequebantur Michaellem archangelum, et introduxit omnes in paradisi gratiam gloriosam. Et occurrerunt eis obviam duo viri vetusti dierum. Interrogati

Dac in conspectu gentium | Dac omnis gloria omnib. sa. dei

3. electos cum Db, Hal dilectos .. Dac populos | Amen, Allel. cum Db .. Dac om | Simil. post haec et proph. (Dc Post haec proph.) Michaeas -- Quis deus sic, tu do. (ita Db edpr edpr germ; Dc Quis est dominus sicut tu) -- contines (Dc continens) in test. (Dc om) iram tuam (Dc om) -- absolvis (Db - lves) -- demersisti (Dc add in) -- in dieb. (haec om Dc) prist. cum Dbc edpr germ, iram (sed permultis omissis) edpr .. Da om | Et omnes sancti resp. dic. (haec omnia om Da) Hic est deus (ita Db edpr edpr germ; Dc dominus) -- Am. Allel. (haec Dc om) | de suis (Db add praedictis) laudibus | Da om et omn. sa. Amen Allel. elom. | Edpr et sequeb. dom. omissis Sic et usque clamantes.

IX. omnes (Da om) in paradisi (Dac - diso) gratiam glori. (Da - tin - oia: Da gratiae et gloriae) .. edpr in paradisum | Edpr eis duo viri vetusti. | Edpr

autem a sanctis Qui estis vos qui nobiscum in inferis mortui nondum fuistis et in paradiso corpore collocati estis? respondens unus ex eis dixit Ego sum Enoch, qui verbo domini translatus sum huc; iste autem qui mecum est Elias Thesbites est, qui curru igneo assumptus est. Hic et usque nunc non gustavimus mortem, sed in adventum Antichristi reservati sumus, divinis signis et prodigiis praeliaturi cum eo, et ab eo occisi in Ierusalem, post triduum et dimidium diei iterum vivi in nubibus assumendi.

CAPUT X. (XXVI.)

Et cum haec loquerentur sanctis Enoch et Elias, ecce supervenit alius vir miserrimus, portans humeris suis signum crucis. Quem videntes omnes sancti dixerunt ad eum Quis es tu? quia visio tua latronis est. Et quid est quod portas signum in humeris? Quibus respondens ait Vere dixistis quia latro fui, omnia mala faciens super terram. Et Iudaei crucifixerunt me cum Iesu, et vidi creaturarum mirabilia quae facta sunt per crucem Iesu crucifixi, et credidi eum esse creatorem omnium creaturarum et regem omnipotentem, et deprecatus sum eum dicens Memor esto mei, domine, dum veneris in regnum tuum. Statim suscipiens deprecationem meam dixit mihi Amen dico tibi, hodie mecum eris in paradiso. Et dedit mihi signum istud crucis dicens Hoc portans

Interrogati a sa. qui essent, respondit | in inferis mortui cum Db .. Dac apud inferos | verbo domini cum Db edpr .. Dac om dom. | huc ex edpr est; reliqui hic, quod Da cum iste coniungit. Dac om autem | Hic et usque .. edpr om Hic | in adv. Antichr. reserv. cum Dbc edpr edpr germ .. Da in adv. Christi reversuri | praeliaturi (edpr pugnaturi) .. Da praecincti ad praeliandum | occisi (edpr occisuri) cum Dbc .. Da occidi | post cum edpr .. reliqui et post | dimid. diei (Dac dierum) .. edpr semim. | iterum vivi (De om; edpr adit et) in nub. (De add sumus, sed reliqui om) assumendi (ita Dac edpr; Db assumpturi).

X. sanctis .. Dac sanctus | Quem vid. (Db Vid. eum) cum edpr Db .. Dac Et cum viderunt | Et (De om) quid est quod port. sign. (De edpr post est) in (De om) humer. (edpr om) | Iesu crucif. cum Db edpr germ .. Dac praem domini | dum veneris cum Dac edpr .. Db quando ven. | Statim (edpr Qui stat.) susc. deprec. (De edpr orationem) meam dix. (edpr ait) mihi (Dac ad me; edpr om) | sign. istud .. Db edpr hoc sign., et edpr om cruc. | Hoc (Db haec) por-

ambula in paradiso: et si non dimiserit te ingredi angelus custos paradisi, ostende illi signum crucis, et dices ad eum quia Iesus Christus filius dei qui nunc crucifixus est transmisit me. Cum hoc fecissem, dixi ad angelum custodem paradisi haec omnia. Qui cum haec a me audivit, statim aperiens introduxit me et collocavit me ad dexteram paradisi dicens Ecce modicum sustine, et ingreditur omnis generis humani pater Adam cum omnibus filiis suis sanctis et iustis post triumphum et gloriam ascensionis Christi domini crucifixi. Haec omnia verba latronis audientes, omnes sancti patriarchae et prophetae una voce dixerunt Benedictus dominus omnipotens, pater aeternorum honorum et pater misericordiarum, qui talem gratiam peccatoribus tuis dedisti et in gratiam paradisi reduxisti et in tua pingui pascua: quia haec est spiritualis vita certissima. Amen, Amen.

CAPUT XI. (XXVII.)

Haec sunt divina et sacra mysteria quae vidimus et audivimus, ego Karinus et Leucius. Amplius non sumus per-

tans cum Db . . Da Hoc porta et | transmisit me cum Db . . Dae misit me huc ad te. Edpr sic: Et dedit mihi hoc sign. mittens ad paradisum, ut viso hoc signo angelus cust. par. intramitteret me. Et collocans me angelus in dexteram parad. etc | Db om haec omnia -- audivit | ad dexteram . . De add partem | sustine . . Da add te hic | et ingreditur cum Db edpr . . Da ut ingreditur . . De et videlicet ingredi, pergens -- patrem Adamum | post triumphum et gloriam ascensionis Christi do. cruc. cum De . . Dab Christi do. cr. omissis prioribus . . edpr om una cum et iustis | Haec (De add autem) -- audientes cum Dbe edpr . . Da Cum audissent om. ve. latr. | sancti (edpr om) pa. et proph. cum De edpr edpr germ . . Dab patriarchae | Benedict. (edpr om) . . Da add es | domin. cum Db edpr edpr germ . . Dae deus | pecc. tuis (Dae eius) dedisti . . edpr dedit, pergens ut in gaudia parad. introduceret eos ad pascua pi. et amena, et spirituali vita reficeret. Am. | Da spiritualia et pingui pasc. | quia etc cum Db . . De spirituali vita quam certissima . . Da spirituali vita sanctissima collocasti. Amen. Edpr germ sic: Gesegehet sey der almächtigt herr ein vater der ewigen gaist, ein vater der barmhertzigkeit, der sällliche gnad hat geben seynen sundern, und uns eingeführt in das Paradeysse, und auff die wayd des wollust, und in das ewig leben Amen. Ex Amb extrema haec notavi: Benedictus qui venit in nomine domini, deus dominus et illuxit nobis. Amen et Alleluia.

XI. Haec sunt -- ego Karinus (edpr Cor., Dae Char.) et Leuc. (Dae Leuthius, edpr Leuntius; praeterea edpr Hal Havu add fratres germani (Havu gemind), Lipsed frater meus). Amplius (edpr add que) cum Dabe edpr . . Amb Et postquam Evang. apocr. ed. Tischendorf.

missi enarrare cetera mysteria dei, sicut contestans Michael archangelus dixit nobis Eritis cum fratribus vestris in Ierusalem eritis in orationibus clamantes et glorificantes resurrectionem domini Iesu Christi, qui vos a mortuis resuscitavit secum. Et cum nemine hominum eritis loquentes et sedebitis ut muti, usque dum veniet hora ut permittat vobis ipse dominus referre suae divinitatis mysteria. Nobis autem iussit Michael archangelus ambulare trans Iordanem in locum opimum et pinguem, ubi sunt multi qui nobiscum resurrexerunt in testimonium resurrectionis Christi domini: quia tantum tres dies permissi sumus, qui surreximus a mortuis, celebrare in Ierusalem pascha domini cum viventibus parentibus nostris in testimonium resurrectionis Christi domini: et baptizati sumus in saucto Iordanis flumine, accipientes singulas stolas albas. Et post tres dies celebrato pascha domini rapti sunt in nubibus omnes qui nobiscum resurrexerunt et perducti sunt trans Iordanem, et amplius a nemine visi sunt.

scripserunt Leulius et Carinus singulos tomos cartae, dixerunt ad omnes Amplius | enarr. cel. myst. dei cum Dabc edpr .. Amb dicere secreta divina et sacra myst. Christi domini | contestans (edpr testans) .. Amb asians | vestris cum Dbc Amb edpr .. Da meis | eritis (Db et er.) in or. clam. et (edpr om cl. et) glor. cum Dabc edpr .. Amb adorate loca passionis domini nostri Iesu Christi, glorificantes | dom. I. Chr. .. Amb dom. eius | qui vos cum Amb edpr Lipsed .. Da (item Dbc?) quos (ex errore compendii natum) | et sedeb. (edpr sed eritis) ut muti .. Amb om | usque dum veniet (Amb veniat) .. Dac donec veniat | vob. ipse (edpr om) dom. .. Amb vos deus | suae div. .. Amb maiestatis suae .. Lipsed sua | Nob. autem (Amb Et nob.) cum Dbc Amb .. Da edpr Nos autem (edpr que) | opimum: ita de coniectura edidi pro optimum | Chr. dom. (Dac om do.) .. Amb dom. nostri Ies. Chr., edpr Iesu Chr. | quia tantum tres -- qui surr. a mo. (Dac a mo. qui surr.) -- cum viventib. (ita Db edpr germ, item addito adhuc Hal Lipsed; Dac om) -- resurr. (Dac om; edpr germ om in test. usq. domini) Chr. dom. cum Dbac edpr germ .. Amb (sed vide post) edpr om | Amb edpr om sancto | accipientes singulas (ita ex Amb Lipsed; reliqui singuli) -- celebrato pa. do. (hacc edpr; Db celebrantes pa. do., De celebrationis pascae do.) rapti (cum Dc edpr; Db reperti) sunt (edpr sumus, sed postea sunt) in (Db a) nubibus -- et (Db om) perducti (edpr om et perd. usq. Iordan.) -- amplius (Db iam) a ne. visi sunt cum Deb edpr .. Da et iam a ne. vi. sunt, omissis prioribus .. Amb accipientes singulas stolas albas (etiam Lipsed habet accip. singulas stolas candidas) non manu factas inconsulides. Deinde tres dies permissi sumus omnes in Ierusalem pascha domini celebrare, et quibus voluit dominus revelare ex ipsis in testimonium resurrectionis eius. Et post triduum peracta pascha facti sumus a nubibus trans Iordanem ut a nemine videamur

Nobis autem dictum est in Arimathia civitate in orationibus persistere.

Haec sunt quanta nobis iussit dominus referre vobis: date illi laudem et confessionem, et poenitentiam agite, ut misereatur vestri. Pax vobis ab ipso domino Iesu Christo et salvatore omnium nostrorum. Amen.

Et postquam compleverunt omnia scribentes in singulos tomos chartae, surrexerunt. Karinus autem quod scripsit, dedit in manus Annae et Caiphae et Gamalielis; similiter et Leucius quod scripsit, dedit in manus Nicodemi et Ioseph. Et subito transfigurati sunt candidati nimis, et non sunt visi amplius. Scripta autem eorum inventa sunt aequalia, nihil maius aut minus littera una.

Ista omnia admiranda Karini et Leucii dicta audiens omnis synagoga Iudaeorum, ad invicem dixerunt Vere ista omnia a domino sunt facta, et benedictus dominus in secula

usque in diem secundam (sic; secundi?) adventus domini cum sanctis omnibus exultantes. | Nobis autem dictum est (Lipsed add a Michael archangelo quatuor) in Arimathia civitate in orationibus persistere (Lipsed perseveraremus) cum Amb Lipsed .. reliqui om

quanta .. De mysteria quae | dominus (Dac deus) ref. vob. (Amb om) | date (Dabe praem et) illi laud. (Amb add et gloriam et honorem) -- ut (ita Amb, Db et) misereatur (Dac et miserebatur) vestri .. edpr om | ab ipso dom. cum Db edpr .. Dac a dom. deo | et salv. omnium nostrorum .. edpr salv. nostro | Amen .. Dac ter habent .. edpr om. Amb om Pax usque Amen.

Et postquam -- in (Da om) sing. tom. cha. surrex. (Da scripserunt) .. Amb om | Karinus (ut supra) -- scrips. (De add in tomo chartae) .. Amb Et tomm chartae quem scripsit Car. | in manus cum Db .. Amb in manu, Dac in manibus | sim. et Leucius (ut supra) quod scripsit (Db add in tommum chartae) .. Amb et quem scr. Leucius | in manus: ut ante. Edpr sic: Et completis omnibus Carinus reddidit Nicodemo et Ioseph thomas chartae | Et subito -- visi amplius .. Amb Et statim non apparuerunt | Scripta -- inv. su. aequalia cum Dac edpr .. Db Scriptae (scripturae?) -- inventae su. aequales .. Amb om | nihil mai. aut (Db vel) min. (Dac add habentia, item edpr post una; Db add vel in) ill. una (Hal add in uno quam in alio, similiterque alii habent) .. Amb om

Ista omnia adm. Kar. et Leuc. (de his nominib. vide supra) -- omnis syn. Iud. (edpr om omn. et Iud.) ad inv. dix. (Amb Omnes autem cum audissent verba scripturarum, dix.) -- dominus (cum Db edpr; Dac add Iesus, Amb deus Israel) -- Amen .. Lipsed Iudaei ergo postquam haec scripta viderunt legerunt et intellexerunt, turbati commoti et confusi in se dixerunt Vere, vere, vere, quia ista infallibiliter a deo facta sunt: et benedictus sit deus in secula seculorum, Amen. Haec enim omnia Iesum dei filium esse testantur: quod tamen ut fateremur, obstitit a nobis.

seculorum, Amen. Et exierunt omnes cum magna sollicitudine, cum timore et tremore percutientes pectora sua, et abierunt unusquisque in propria sua.

Haec omnia quae dicta sunt a Iudaeis in synagoga eorum, statim Ioseph et Nicodemus annuntiaverunt praesidi. Et ipse Pilatus scripsit omnia quae gesta et dicta sunt de Iesu a Iudaeis, et posuit omnia verba in codicibus praetorii sui publicis.

CAPUT XII. (XXVIII.)

Posthaec ingressus Pilatus templum Iudaeorum congregavit omnes principes sacerdotum et grammaticos et scribas et legis doctores, et ingressus est cum eis in sacrarium templi, et iussit ut omnes ianuae clauderentur, et dixit eis Audire habemus quod quandam magnam bibliothecam habetis in templo isto: propter hoc rogo vos ut ante nos praesentetur. Et cum apportaretur ipsa bibliotheca a quattuor ministris auro et gemmis pretiosis ornata, dixit Pilatus ad omnes Con-

Similiter edpr germ. | *Et* (Amb om) *exier. omnes* .. edpr add *de synagoga*, Amb *de synagoga templi* | *cum tim. et tremore* .. Lipsed *tremore timore et povere* .. edpr *et timore* .. Amb om | *percutientes cum* Amb edpr Lipsed aliisque codd .. Dabe *et percutierunt* (-cusserunt) | *et abierunt* (Havn *redierunt*, edpr *abiiitque*) -- sua .. Amb om

Haec omnia -- ipse (Dac om) -- publicis .. Amb Ioseph autem et Nicod. annuntiaver. omnia supra dicta Pontio Pilato. Haec audiens Pil. tulit exempla dicti Leucii et Carini a Nic. et Ios. tradita et posuit ea in publicis codd. praet. sui .. edpr Ios. vero et Nic. statim annuncian. praesidi omnia, quae ipse posuit in codd. publ. praetorii .. Havn om.

XII. Omittunt hoc caput Dbe Havn edpr; habent Da Amb Hal Lipsed edpr germ.

Posth. -- omnes .. Amb *Et posthaec ingressus Pil. in templ. Iud. invenit in synagoga magna et* (dele?) *congregatos omnes* .. Hal Posth. *ingressus Pil. templum convocavit omnes* | *princ. sac. et gramm.* (et gr. ex Amb Lipsed; Da om) -- *doctores* .. Hal *Iudaeos et grammaticos* | *et iussit* -- *dix. eis* .. Amb *et rogavit Pil. omnes, et praecepit claudere ianuas et dix. ad omnes* | Amb *Audivimus quia magna bibl. est in templi isto sacrario* (Hal om *in te. isto*). *Rogo vos ut praesentetur ipsa bibl. in manibus vestris.* | *Et cum apportaretur etc ex Lipsed* .. Da *Et cum deportassent illam bibl. magn. a qu. ministris* -- *ornatam, item Amb Hoc facto Iudaei itaque bibliothecam magn. a qu. min. deportaverunt* -- *ornatam* | Amb *ex auro* | *et gemm. pret. cum* Da Amb .. Lipsed *et argento* | *Coniuro* .. Da *Adiuro*

iuro vos per deum patrum vestrorum, qui iussit vos templum istud aedificare loco sacrarii eius, ne verum mihi taceatis. Vos nostis omnia quae scripta sunt in ista bibliotheca; sed nunc dicite si vos in scripturis invenistis istum Iesum, quem crucifixistis, esse filium dei venturum pro salute generis humani, et in quantis annis temporum venire debebat. Manifestate mihi si ignorantes eum crucifixistis aut scientes.

Ita coniurati Annas et Caiphas iusserunt exire de sacrario ceteros omnes qui cum ipsis erant, et ipsi clauserunt omnes ianuas templi et sacrarii, et dixerunt ad Pilatum Coniurati sumus a te, iudex bone, per aedificationem templi istius, veritatem et rationem manifestam tibi facere. Postquam crucifiximus Iesum ignorantes dei filium esse, putantes per aliquod carmen facere eum virtutes, fecimus synagogam magnam in isto templo. Et conferentes ad invicem de signis virtutum quae fecerat Iesus, multos ex genere nostro testes invenimus, qui dixerunt Iesum post passionem mortis vivum se vidisse et in altitudinem coeli penetrasse. Et duos testes quos Iesus a mortuis resuscitavit vidimus, qui multa mirabilia quae fecit Iesus in mortuis annuntiaverunt nobis, quae

| patrum vestror. cum Amb .. Da etc. patrem vestrum | qui iussit -- sacr. eius cum Amb .. Da qui fecit ac iussit templ. istud aedificari | Amb om ne verum mi. tac. | sed nunc dicite (Da dicitote) si cum Hal Lipsed .. Amb et si | debebat cum Amb .. Da debuisset | si ignorantes -- scientes cum Amb .. Da etc om

Amb Et coniurati -- exire omnes de sacr. qui erant in templo -- clauserunt ianuas etc | bone cum Amb Hal Lipsed .. Da om | Lipsed per aedificatorem | templi istius .. Amb add et sacrarium eius | veritatem (Amb add dicere tibi) et rat. manif. tibi (Amb om manif. ti.) | Lipsed ipsum filium esse dei viventis in secula | per aliquod carmen cum Da Hal Lipsed (add et arte diabolica) .. Amb per aliqua carmina | facere .. Amb fecisse | in isto templo cum Amb Lipsed .. Da ad templum istud | ad invicem .. Lipsed add sapienter et mature | de signis virt. quae (Lipsed quas) cum Amb Lipsed .. Da signa virt. quae | qui dixerunt .. Lipsed fide dignos dicentes .. Amb om | Iesum cum Amb .. Lipsed Da om | post pass. mortis (Lipsed om) .. Amb post mortem et passionem | se vidisse .. Lipsed add loquentem cum discipulis suis audivisse | et in (Lipsed om) alt. c. penetrasse (Lipsed penetrantem vidisse) cum Amb Lipsed .. Da om | quas cum Amb Lipsed .. Da quorum corpora | Iesus .. Lipsed add dei filius | qui (Amb et) multa .. Lipsed praem coniuravimus cum ipsisque locuti sumus | in mortuis .. Amb in infernum .. Lipsed inter mortuos et apud inferos | quae (Lipsed add omnia) --

in manibus nostris scripta habemus. Nostraque consuetudo est quod omni anno ante nostram synagogam aperientes istam sanctam bibliothecam testimonium dei exquirimus. Et invenimus in libro primo de Septuaginta, ubi locutus est Michael archangelus ad tertium filium Adae primi hominis de quinque millibus et quingentis annis, in quibus venturus esset de coelis dilectissimus dei filius Christus: et adhuc consideravimus quod forsitan ipse esset deus Israel qui dixit ad Moysen Fac tibi arcam testamenti in longitudinem cubitorum duorum et semis, in latitudinem cubiti unius et semis, in altitudinem cubiti unius et semis. In istis quinque semis cubitis intelleximus et cognovimus fabricam arcae veteris testamenti, quia in quinque et semis millibus annorum venturus esset Iesus Christus in arca corporis, et invenimus ipsum deum Israel esse, filium dei. Quia post passionem eius nos principes sacerdotum, admirantes signa quae propter eum fiebant, aperuimus bibliothecam istam, exquirentes omnes generationes usque ad generationem Ioseph, et Mariam matrem Christi ex semine David esse computantes: et invenimus quod, quo se-

scripta (Lipsed add interpretata et declarata) habemus. . . Amb qu. scripserunt manib. suis | Nostraque (Lipsed enim) cons. est -- et invenimus; similiter Hal sicut (praece-dit facere miracula omissis fecimus synagogam etc) consuet. est quod omni anno ante templum accipientes istam bibl. et testom (sic male) dei exquirimus, et inv. . . Amb haec omnia (adde habentes?) nos duo principes, requirentes omnem synago-gam, aperientes istam bibl. testimoniorum dei, exquirentes invenimus | Adae . . Amb add Sed (cf. infra ubi idem nomen, Seth, ex Amb edidimus) | de quinque -- venturus esset . . Amb dicens In quinque mil. quing. ann. venturus erat | et adhuc (haec Amb om) consid. quod (Da quia) fors. ipse (Da iste) esset (Da est) de. Isr. qui (Amb vel qui) -- latitudinem (Da altitud.) -- altitud. (Da latitud.) -- semis . . Hal om una cum seqq. usque deum Isr. esse filium dei. | In istis (Da his) quin-que semis cubitis (Da quinq. cub. et semis) int. et cogn. fabricam (Da in fabrica) -- in (Amb om) qu. et semis mil. annor. (Da qu. millib. annorum et semis) -- in arca corp. | et invenimus cum Amb . . Da et sic scripturae nostrae testantur | ipsum deum Isr. esse fil. dei cum Amb . . Da ips. fil. dei esse et dominum et regem Isr. | Quia post -- princ. sacerd. (Lipsed add et seniores plebis Iudaeorum) -- quae propter (Lipsed per) eum fiebant (Lipsed add confestim) ap. bibl. ist. (Lipsed add cum magna sollicitudine et ingenti labore ac summa diligentia) . . Hal Et passionem eius nos admirantes et signa quae faciebat, propter eum aperientes bibl. Item Amb Per multos dies nos duo principes transeuntos omnem bibl. | exquir. (cod. add per) om. gen. usq. ad gen. Ioseph, et Mariam -- computantes, et inven. quod quo (cod.

cit deus coelum et terram et primum hominem, ab ipso tempore usque ad diluvium sunt anni duo millia CCXII; et a diluvio usque ad turris aedificationem anni quingenti XXXI; et a turris aedificatione usque ad Abraham anni DCVI; et ab Abraham usque adventum filiorum Israel de Egypto anni CCCCLXX; ab exitu filiorum Israel de Egypto usque ad templi aedificationem anni DXI; et a templi aedificatione usque ad ipsius templi destructionem anni CCCCLXIII; usque hic invenimus in bibliotheca Esdrae: requirentes ab incendio templi usque adventum Christi et nativitatem eius invenimus annos esse DCXXXVI. Qui fuerunt simul anni V millia quingenti, sicut invenimus scriptum in bibliotheca praenuntiasse Michael archangelum ad tertium filium Adae Seth, in quinque et semis millibus annorum advenisse Christum filium dei. Usque nunc nemini diximus, ut non esset dissensio in synagogis nostris: et nunc coniurasti nos, index bone, per istam sanctam bibliothecam testimoniorum dei, et manifestum tibi facimus. Et nos coniuravimus te per vitam et salutem tuam, haec verba nemini manifesta facere in Ierusalem.

om) fecit -- duo millia CCXII cum Amb . . Da Lipsed exquir. omnes gen. (Lipsed add ab Adam) usque ad gen. Ioseph et Mariae (Lipsed add Et invenimus generationem Ios. et Mariae) matris Iesu, computantes (Lipsed om) ex semine David esse (Lipsed add computantesque), invenimus ea quae fecit dominus, et quando (Lipsed add omnia quae fec. dom. deus quando) fecit coelum et terram et primum hominem (Lipsed add omnium hominum patrem) Adam usque ad diluvium, anni duo millia ducenti et duodecim (Lipsed om extrema usque ad diluv. unaque omnia reliqua quae computationem annorum continent) . . Hal exquir. gener. ab Adam usque ad Mariam et Ioseph, invenimus ab Adam usque ad diluv. duo millia annorum quadringentos et duodecim annos | et a diluvio -- de Egypto CCCCLXX (numeri posteriores tres LXX non satis certi sunt) -- anni CCCCLXIII -- DCXXXVI. cum Amb . . Da, item Hal et a diluv. usque ad Abraham anni nonaginti duodecim (Hal quadringentos et viginti duos) et ab Abraham usque ad Moysen anni quadringenti triginta: et de Moysè usque ad David regem anni quingenti decem (Hal ducentos decem): et a David usque ad transmigrationem Babylonis anni quingenti (Hal annos ducentes): et de transmigratione Babylonis usque ad incarnationem Christi anni quadringenti (Hal annos quadringentos triginta et octo). | Qui fuerunt simul anni (Hal et hi anni simul iuncti fiunt; Da et sunt simul) V millia et quing. (Hal Da semis pro quing.). Hanc computationem vitiis laborare in codd. nostris tribus omnibus facile patet. In Amb enim singulorum annorum computatio facit 5430, ut desint 70: in Da 4964, deficiunt igitur 536; in Hal denique non numerantur nisi 4112 i. e. 1388 minusquam 5500. | sicut invenimus -- manif. facere in Ierusalem cum Amb . . Da et

CAPUT XIII. (XXIX.)

Haec verba Annae et Caiphae audiens Pilatus omnia re-
posuit in gestis salvatoris domini in codicibus publicis prae-
torii sui, et scripsit epistolam ad Claudium regem urbis Ro-
mae dicens

Pontius Pilatus Claudio regi suo salutem.

Nuper accidit, quod et ipse probavi, Iudaeos per invi-
diam se suosque posteros crudeli condemnatione punisse.
Denique cum promissum haberent patres eorum quod illis
deus eorum mitteret de coelo sanctum suum, qui eorum me-
rito rex diceretur, et hunc se promiserit per virginem mis-
surum ad terras: iste itaque me praeside in Iudaeam cum ve-

sie apparet quod Iesus quem crucifiximus Iesus Christus dei filius est, verus et omni-
potens deus. Amen . . Hal nihil simile habet.

XIII. Haec verba -- dicens ex Amba sunt. Priora una cum cap. praece-
dente omittunt Dbc edpr, sed posteriora similiter exhibent. Etenim Dbc sic ha-
bent: Et (De om) post haec (De add ipse) Pilatus scripsit epistolam ad urbem Ro-
mam Claudio (De add imperatori) dicens. Porro edpr Posteaque volens Cesari nun-
ciare haec omnia scripsit epistolam dicens. Denique cod. Hal. cum Db facit, prae-
terea vero haec praemittit: Quae sequuntur non creduntur pertinere ad evangelium
Nicodemi, quamquam sub eadem narrationis serie in nonnullis exemplaribus reperian-
tur adscripta.

Claud. regi (h. l. Amba De, ante Claudio Db Hal; om Gue Ambb edpr Marc
Heg, item textgr) suo (cum Amba Db, item Gue Ambb edpr; om De Hal, item
Marc Heg textgr) . . Six Claudio Tiberio Neroni imp.

quod et: ita etiam edpr; sed add. plerique et quod, Ambb quod, Amba eo
quod. Videatur omnino quod et edendum esse. Graece legitur ὅπερ αὐτοῖς
(add¹ αὐτ. ἐγώ, ed¹ ἐγώ) ἐγγίψασα (-ωσα) | ipse . . Ambb ego | se suosque
cum Amba Ambb De Gue edpr etc, item textgr . . Db Hal om se | posteros . .
Marc male add Iesum. Amba in margine adnotatum habet Christum crucifixisse,
unde additamentum istud fluxisse videtur. | Amba crudeli (Ambb om) damnatione
| punisse (Gue punivisse). Graece est ἐπιπονήσαντο . . Chas peremisse. Six huc
usque sic: Nuper contigit, cuius rei ipse testis esse possum, Iudaeos sese ipsos po-
sterioresque suos universos per invidiam crudeli damnatione perdidisse. | Denique cum
cum Amba Ambb Gue De Heg Marc; item Chas Six Cum enim . . Db edpr Hal
De quo cum. De gr. text. huc quadrat ἡμεῖς. | patres eorum . . Amba patribus
eorum | sanctum suum cum Gue De Ambb edpr Heg, item Amba (praemisso
filium) Chas (addito filium); item filium suum Marc . . Db sancto suo. Graece
est τὸν ἕπον αὐτοῦ | et hunc se cum Gue De Ambb (sed om se promis.) Marc
Heg . . Amba cum se; edpr Iesum se; Db et haec. Graece est καὶ (add³ om) τοῦ-
τον, ed¹ τοῦτ. δέ | promiserit . . Amba ipse promisit | ad (Heg in) terras (Heg
Ambb -ram) cum Dbc Gue edpr Marc; item Ambb Heg . . Amba Hal in terris.
Graece ἐπὶ τὴν γῆν | iste (cum Amba Marc, item is Gue; Dbc Ambb Heg istum)

nisset, et vidissent eum caecos illuminasse, leprosos munda-
das, paralyticos curasse, daemones ab hominibus fugasse,
mortuos etiam suscitasse, imperasse ventis, ambulasse siccis
pedibus super uudas maris, et multa alia signa miraculorum
fecisse: et cum omnis populus Iudaeorum filium dei illum
esse diceret, invidiam contra eum passi sunt principes sacer-
dotum et tenerunt eum et mihi tradiderunt, et alia pro aliis

it. me praeside (pro his Amb^a quasi rex Iudaeorum, et post in Iudaeam add et
deus Hebraeorum) in Iudaeam (Gue Marc Amb^b -daea, et Gue^a add Hebraeorum)
cum venisset (ita Amb Marc; Gue cum esset; Dbc Heg deus Hebraeorum cum mi-
sisset, Amb^b corrupte Hebraeor. deus cum essem) et vidiss. (Gue Marc audissent)
eum (Db cum Hebraei, Amb Hebraei cum) .. edpr et me praeside in Iudaea huc
misisset, videntes eum Iudaei. Graeca sic habent: οὗτος τοῖνον ἐμὸν ἡγούμενον
τος ἦλθεν εἰς τὴν Ἰουδαίαν. καὶ εἶδον αὐτόν. Chas haec et superiora sic: quod
deus illorum mitteret per virginem sanctum suum filium, qui rex eorum merito dice-
retur, hunc me praeside misit in Iudaeam. Quem cum vidissent .. Six inde a
Denique sic: Cum enim ex oraculorum promissis maiorum ipsorum auctoritate receptis
hoc expectarent ut deus illorum per virginem iuvenulam mitteret qui iure rex eo-
rum diceretur, hunc me praesente misit in Iudaeam. Is, quod cunctis notum est,
coecis visum restituebat etc | Amb^a daem. effugasse (etiam Amb^b effugasse) ab
hom.; mort. susc. ante leprosos ponit; item ante imperasse add mutes loqui fecisse
| Db om leprosos -- suscit. | etiam cum Dbc Gue Heg .. Ambab Hal edpr om,
item textgr .. Marc auctoritate | Db imperare | signa miraculor. cum Db Amba
(item miracula et signa edpr, miracula Six) .. Gue Amb Marc Chas mirabilia ..
Heg om. Graece est θαυμάσια (edd^a θαύματα) | et (ita Db Amba edpr; Marc
hunc; De Gue aliique om) cum (edpr om, Amb^b cum igitur) omnis pop. (ita
Ambab Gue Marc Heg Chas; Dbc edpr multi de populo) -- esse (Ambab om) di-
ceret (ita Ambab Marc Heg Chas, item dicerent Gue; Db crederent, De credide-
runt) | invidiam co. eum passi sunt cum Dbc Amb^b edpr Marc Heg aliisque ..
Gue invidia co. eum ducti sunt, similiter Amb^a | princ. sacerd. cum Gue edpr
Amb^b Amba (sed iste sic: et princ. sacerd. invidia co. eum ducti, et primi sacer-
dotes et scribae et Pharisei comprehendentes eum etc) Six, item princ. Iudaeorum
Marc Heg Chas .. Dbc princ. sacerd. scribae et Pharisei Iudaeorum. | tenerunt
eum et mihi (Heg Chas mihi) cum Gue Amb^b Heg Marc Chas .. Dbc Amba
edpr tenentes (Amb^a comprehendentes) eum (De om., edpr add et) mihi. Graece
sic legitur φθόνῳ οὖν (ed¹ καὶ φθ., ed¹ om οὖν) οἱ ἀρχιερεῖς κατ' αὐτοῦ κινού-
μενοι ἐκράτησαν αὐτόν καὶ ἐμὸν (ed¹ κρατήσαντες ἐμὸν) αὐτόν παρέδωκαν etc.
Six post coecis vis. restituebat sic: leprosos mundabat, resolutos nervis curabat: vi-
derunt quoque ipsum daemonia abegisse atque obsessos spiritibus immundis liberasse:
mortuos item ex sepulcris ipsis resuscitavit; obediebant ipsi ventorum turbines, siccis
pedibus mare inambulabat: fecit alia quoque permulta miracula, ut vulgo etiam inter
Iudaeos et plebem dei filius diceretur. Principes vero sacerdotum aemulatione et
amore instincti adversabantur illi, captumque illum mihi tradiderunt etc | alia pr-

mihī mentientes dixerunt istum magnum esse et contra legem eorum agere.

Ego autem credidi ita esse, et flagellatum tradidi illum arbitrio eorum. Illi autem crucifixerunt eum, et sepulto custodes adhibuerunt. Ille autem militibus meis custodientibus die tertio resurrexit. In tantum autem exarsit iniquitas Iudaeorum ut darent pecunias militibus meis dicentes Dicite quia discipuli eius corpus ipsius rapuerunt. Sed cum acce-

aliis (Ambb aliud post aliud) .. Marc add nulla | mihī mentientes cum Amba, item text^{er} καταψεύσασιν .. reliqui mihī de eo mentientes | dixerunt cum Gue Ambab edpr, item text^{er} .. reliqui add asserentes | istum (Amba edpr illum, Ambb eum) magnum (Amba malignum; Thi ex vitio edidit magnum) esse et eo. leg. eorum (Amba om: edpr eo. deum) agere. Six post tradiderunt pergit ementitis sceleribus cum reum facientes: magnum appellabant atque legis eorum desertorem et contra-dictorem.

credidi cum Gue De Ambb Marc Heg etc .. Amb (credens, sed sequente et) Db edpr praem. verbis eorum. Graece est πιστεύσας. Six sic pergit: Quibus persuasionibus seductus ipse fidem quereis eorum adhibui, flagellatumque ipsis tradidi ut pro arbitrio in eum animadverterent. | crucifix. eum .. Amba Hal Db edpr add in (Db edpr om) ligno, praetereaue Amb add aculeis inter duos latrones | et sepulto (ita Gue Ambb [add eo] Heg: Marc Chas Six sepulcro) cust. adhibuer. cum Gue Ambb Heg Marc Chas Six .. Dbe Hal edpr et mortuum (De om) sepelientes custodes posuerunt, perguntque De edpr milites praetorii mei, et signantes monumentum abierunt (edpr ad mon. eius pro et sign. etc) .. Amb et mortuum sepelientes Graece legitur καὶ ταχέως αὐτοῦ φύλακας κατέστησαν ἐπ' αὐτόν. | Ille autem (Ambb vero) -- resurrexit cum Gue De Ambb Heg Marc Chas; item text^{er} αὐτὸς δὲ τῶν στρατιωτῶν μου φυλασσόντων αὐτὸν τῇ τρίτῃ ἡμέρᾳ ἀνέστη .. Db Hal militibus praetorii mei monumentum eius custodientibus et signantibus (Db -ntes monumentum) die tertio (Db -ia) resurr. de monumento (Hal add vivus). Item edpr illis autem eum custod. et signantib. monum. die tertia resurr. vivus .. Amba et milites custodientes monumentum, et die tertio resurr. a mortuis a monumento. | In (Hal om) tantum autem (Chas add adversus eum) .. Ambb Iterum autem | iniquitas (ita Db Amb edpr; De Heg Marc Chas nequitia; Gue Ambb invidia) Iudaeor. (edpr Hal Ambb eorum, Amba cordis eorum) .. graece est ἡ τῶν Ἰουδ. πονηρία | pecunias cum Db, item ἀργύρια text^{er} .. De Ambab etc pecuniam | milit. meis (Amb nostris, text^{er} om) dicentes cum Db Amb text^{er} .. Gue Ambb Marc eis dicentes .. De Heg custodibus et dicent. Edpr ut data pecunia militibus suaserunt dicentes | corp. ips. (Ambb eius) rapuerunt (ἐκλεψαν) eum Gue Ambb Heg Marc Chas text^{er} (sed ed¹ add ἐκδόντες διὰ τῆς νυκτός, vide post) .. Dbe edpr corp. eius per noctem furati sunt; item Amba nobis dormientibus nocte furati sunt eum, sed praeterea add et signatum monumentum (altera manu additum est non) invenerunt sicut fuerat. O quanta falsitas Iudaeorum. Unde resurrexit, quia ostium clausum monumenti dimiserunt signatum et lapidem magnum superpositum. Six haec et praecedentia sic habet: Crucifixerunt igitur illum, et sepulcro quo conditus erat custodes adhibuerunt, inter quos etiam ex meis militibus nonnulli erant, qui tertio die

pissent pecunias, quod factum fuerat tacere non potuerunt: nam et illum resurrexisse testati sunt se vidisse et se a Iudaeis pecuniam accepisse.

Haec ideo ingessi ne quis aliter mentiatur, et existimes credendum mendaciis Iudaeorum.

ipsum a mortuis resurgentem viderunt. Nequitia autem Iudaeorum magis hoc facto exarsit, numeraruntque magnam pecuniarum vim ipsis militibus, quatenus discipulos ipsius noctu corpus rapuisse praedicarent. | Sed cum cum Gue Ambb Heg, item textgr .. Dbc Amba Hal Milites autem mei (Dc Amb om) cum; item Marc Et custodes cum | pecunias cum Db Amb Hal .. reliqui pecuniam | quod (Gue Marc quid) fa. fuerat (Gue Marc fuerit) tac. non pot. cum Ambb Gue Marc Heg .. Deb Amba Hal edpr tacere veritatem non pot. (Hal no. po. verit. eius) quod factum fuerat (Db Hal est; edpr om qu. fa. fu.) | nam et illum (Ambb illi) resurr. (Marc Heg surr., Ambb om) -- et se (Gue om) -- accepisse cum Gue Ambb Marc Heg textgr .. Dbc Hal Amba sed (Amb et, Dc et eum) de sepulcro resurr. (Dc surr., Hal eum surr.) testificati (Hal testati) sunt, et a Iud. se (Db om, Amba om a Iud. se) pecuniam (Db -ias) acc. dixerunt (Amb praeterea add et omne miraculum quod eis ostensum coram hominibus annuntiaverunt) .. edpr om. Six post praedicarent sic: Acceperunt hi quidem pecunias, nihilominus tamen publice ulique professi sunt atque testantur se visiones angelorum vidisse ac Iesum illum a mortuis vere resurrexisse.

Haec ideo ingessi cum Gue Ambb Heg Marc .. Dbc Amb edpr Ideo suggero (edpr suggeres) regi (Amb pietati vestrae). Graece ταῦτα δὲ τούτο ἀνέγγαγον (ed¹ add σοι, edd² τῷ κρείττει σου) | existimes (Hal aestimes; Db aestimans) cum Gue Hal Db, textgr ὑπολάβητε .. reliqui aestimet vel existimet (Ambab existimet) | credendum cum Gue Ambab edpr Heg etc .. Db credere | mend. Iudaeorum: ita Gue Ambb Marc Heg; item textgr .. Dbc Amba Hal edpr add Dixi (edpr dirigendo; Amba add autem) potestati (Amba potentiae) vestras (Dc tunc) omnia (Amba haec om.) quae gesta sunt de Iesu (Amba om de Ie.) in praetorio meo (Hal add Valete; Amba add de Iesu rege Iudaeorum quem crucifixerunt Iudaei, et omnia in nostris codicibus praenotavimus, quoniam ipsius est regnum et potestas in seculo seculorum, Amen.) .. Six postrema sic habet: Haec autem ideo scripsi ne quis magis ac mendaciis Iudaeorum, si de re gesta aliter loquantur, fidem adhibeat. Vale.

EVANGELII NICODEMI PARS ALTERA

SIVE

DESCENSUS CHRISTI AD INFEROS.

LATINE B.

CAPUT I. (XVII.)

¹ Tunc rabbi Addas et rabbi Fincees et rabbi Egias, vires qui venerant de Galilaea testificantes vidisse se Iesum assumptum in coelum, surrexerunt in medio multitudinis principum Iudaeorum et dixerunt coram sacerdotibus et Levitis convocatis ad concilium domini Venientibus nobis de Galilaea in Iordanem obviam facti sunt maxima multitudo hominum abbatorum qui olim fuerant defuncti. Inter quos Karinum et Leucium vidimus simul cum eis adesse: et appropinquantes ad nos osculantesque ad invicem, quia cari nostri fuerunt amici, interrogavimus eos Dicite nobis, amici et fratres, quae est haec anima et caro? et qui sunt isti cum quibus

I. Ad hoc caput cf. text. lat. A I et XI.

I, 1. Tunc (A add responderunt) -- Addas (C Adam) -- Egias (ABC Egia) vires tres, (haec AB om) -- testificantes (A qui testificati sunt; B add ad omnem multitudinem) vidisse se (A quod viderant, B plane om) -- surrex. -- princ. Iud. (AB om surr. usque Iud.) et (B om) dix. (AB add ad omnem coetum Iudaeorum) coram -- Lev. (A om coram usque Lev.) | convocatis etc cum C .. AB Nos enim (B om) vocati a vobis (A om) ad concil. et venientes nos (A om et ve. no.) a Gal. in Io. obv. fa. sunt (B obviam facta est) nobis | hominum (A om) abbatorum (C om) | Karinum (B Car.) et Leuc. (B Lent.) -- adesse cum BC .. A erant Carinus et Lentius, quos vidimus cum eis adscendisse | et approp. -- interrog. eos cum AB .. C qui appropinquantes ad nos et amplexantes ad inv., cognovimus manifeste. Quos interrogavimus | Dicite nobis .. C om | quae est (A sunt) haec anima (A haec

pergitis? et quomodo corporaliter manetis qui olim defuncti fuistis?

² Qui respondentes dixerunt Resurreximus cum Christo ab inferis, et ipse resuscitavit nos a mortuis. Et ex hoc scialis quod destructae sunt portae mortis et tenebrarum, et animae sanctorum inde sunt exemptae et in coelum conscenderunt cum Christo domino. Nam et nobis ab ipso domino praeceptum est ut tempore praefinito perambulamus ripas Iordanis et montes; tamen non omnibus apparentes neque cum omnibus loquentes nisi quibus ei placuerit. Et modo neque loqui neque apparere vobis potuissemus nisi a spiritu sancto nobis permissum fuisset.

³ Audientes autem haec omnis multitudo quae aderat in concilio, timore perterriti ac tremore mirabantur si haec veraciter facta fuissent quae isti Galilaei testificantur. Tunc Caiphas et Annas dixerunt concilio Modo apparere habet per omnia quae isti testificati sunt, prius et posterius: si hoc verum fuerit compertum, quod Karinus et Leucius vivi permaneant in corpore, et si nos eos oculis nostris contemplari poterimus, tunc per omnia verum est quod isti testificantur:

animae) et caro (quid A habeat non satis assequor) -- defuncti fuistis . . C quid est quod nos videmus vos corporaliter, scientes vos esse defunctos

2. Qui (C Et ipsi) -- Resurreximus (C Nos res.) -- et ipse (C qui) res. nos (C om) -- Et ex hoc (A quia hoc; C haec om) scialis (C add fratres) -- et tenebrarum (C -brae) | et animae -- cum Chr. domino . . C per Iesum Christum dominum, qui expoliavit infernum et eius principem reliquit. | Nam et (B om) nobis -- praec. est . . C ipse nobis praecepit . . praeerea AB add qui nos a sepulcris resuscitare dignatus est | praefinito . . B parvo | et montes . . ABC et (B non) montium (C montibus) | A tamen non omnib. apparentibus est licitum cum hominibus loqui nisi cui (?) ei pl. | B nisi a sa. sp. permissi essemus

3. Audientes (B -iens) aut. (B om) -- aderat (B erat) cum CB . . A Tunc audientes haec omnia qui erant | B mirabatur | veraciter facta cum BC . . A facta vera | C testantur | Tunc (AC Nam) Ca. et Annas (AB -na; C Anna et Ca. Infra in edd. modo est Annas, modo Anna.) dix. concilio (A om; C ad omne concilium) -- habet per omn. (ita AC; B habent omnia) -- testif. sunt (B testificantur) pr. et post. (A primitus et postea, C om): si (C et si) -- Karinus (B -num: edd. h. l. Ca.) et Leucius (B -ium; AB Lent.) vivi perm. (B vivos invenissent) in (C om) corp., et si (AC om) nos (A om) eos oc. no. (C om oc. no.; A oculi nostri) oc. poterimus (A potuerint) | tunc per omn. verum est quod (B vera sunt quae) --

invenientes vero, illi nos certos de omnibus facient. Sin autem minime, sciatis quia omnia mentita sunt.

⁴ Tunc subito orto consilio placuit eis eligere viros idoneos deum timentes, et qui noverant quando illi defuncti sunt et sepulturam ubi sepulti sunt, ut diligenter inquirerent et viderent si ita est sicut audierant. Perrexerunt itaque ibidem viri numero quindecim, qui per omnia in dormitione eorum aderant et pedibus suis steterant ubi sepulti sunt et monumenta eorum perspicuerant. Qui venientes invenerunt monumenta eorum aperta et alia quam plurima, et nec signum ex ossibus aut ex pulvere eorum invenerunt. Et sub omni festinatione revertentes retulerunt quae viderant.

⁵ Tunc moerore nimio conturbata est omnis synagoga eorum, et dixerunt ad invicem Quid faciemus? Annas et Caiphas dixerunt Dirigamus ubi audivimus eos esse, mittamusque ad eos viros de nobilioribus, rogantes eos et deprecantes: forsitan dignabuntur venire ad nos. Tunc direxerunt ad eos Nicodemum et Ioseph et tres viros rabbites Galilaeos qui eos viderant, rogantes ut dignarentur venire ad eos. Qui pergentes ambulaverunt circa omnem regionem Iordanis et montium, et non invenientes eos revertebantur.

invenientes vero (A et de eis inveniendis) -- minime (B om) -- omnia (B om) mentita (B nobis mentiti) sunt .. C corrupte sic: et ipsi narrent nobis haec; certe non est hoc sanae mentis quia non debet credere. Alioquin credemus quia quae usque nunc dicta sunt, esse irrita et vana.

4. Tunc sub. orto (B accito) consilio (sic) -- timentes cum AB .. C Elegerunt itaque viros iustos de. tim. | quando illi de. s. cum AB .. C Carinum et Leutium esse defunctos | et sepultur. (C sepulera eorum) ubi se. s. (C fuerunt positi) ut diligenter cum AC .. B ut diligenter sepultur. eorum | Perrex. itaque ibid. (C add in sepulchris eorum) -- dormitione (C morte) eor. aderant (C intererant) et pedibus -- perspicuerant (pro his breviter C et viderant quomodo fuerunt sepulti) -- quam plurima cum AC .. paullo brevior est B | C Revertentes autem cum festinatione

5. eorum .. B Iudaeorum | C om Ann. et Ca. dix. | Dirig. (C add ad eos) ubi -- de nobilioribus (A nobilissimos) cum CA .. B Dirig. viros nobiles, ut audivim. eos esse | forsitan dignab. cum BC .. A ut forsitan dignarentur | direxerunt .. B duxer. | Nic. et Ios. cum B .. C add patres et sacerdotes, A sacerdotes et Levitas | rabbites cum AC .. B -tas | rog. (B om) ut dign. ven. ad eos cum AB .. C om | A perambulav. omnem circa regionem

⁶ Et ecce subito ex monte Amalech apparuit descendendum plurima multitudo, quasi duodecim milia virorum, qui cum domino surrexerunt. Qui recognoscentes ibidem plurimos non potuerunt eis quicquam loqui prae pavore et visione angelica, steteruntque procul intuentes et audientes eos, quomodo gradiebantur psallentes atque dicentes Resurrexit dominus a mortuis sicut dixerat: exultemus et laetemur omnes, quoniam ipse regnat in aeternum. Tunc admirantes qui missi fuerant prae pavore ceciderunt in terram, et receperunt responsum ab ipsis ut Karinum et Leucium in domos suas perquirerent.

⁷ Qui exsurgentes perrexerunt ad domos eorum, et invenerunt eos orationi vacare. Et intrautes ad eos proni corruerunt in terram salutantes eos, et erecti dixerunt Amici dei, omnis multitudo Iudaeorum nos direxerunt ad vos, audientes quod surrexistis a mortuis, rogantes et obsecrantes vos ut veniatis ad eos, ut sciamus omnes magnalia dei quae facta sunt circa nos temporibus nostris. Qui statim nutu dei consurgentes venerunt cum ipsis, et intraverunt synagogam eorum. Tunc multitudo Iudaeorum cum sacerdotibus libros legis posuerunt in manibus eorum, adiuvaveruntque eos per deum Heloi et deum Adonai et per legem et prophetas dicentes Dicite nobis quomodo surrexistis a mortuis, et quae sunt haec mirabilia quae facta sunt temporibus nostris, qualia

6. *Amalech* cum A .. B *Males*, C *Maleth*. Cf. supra *Evang. Nicod. P. I.* graece A XIV, 1. pag. 242., item latine pag. 350. Ibi A *Manbre*, alii vocant eum *Amalech*, B *Mambre* sive *Malech* | A Qui et recogn. | pavore .. A timore | intuentes .. A add et videntes | AC om eos | B sicut dixit | C om admirantes | et recep. resp. ab ips. cum B; item A hoc ab eis resp. accipientes .. C nam moniti sunt ab angelo domini qui elevavit eos a terra | ut -- perquir. cum BC .. A Karinum et Lentium in domos suas exquirite

7. vacare cum BC .. A vacantes | C salutantes | Amici dei cum C .. AB om | A audientes vos a mortuis suscitatos | C ut dignemini venire | ut sci. omn. (B om omn.) cum AB .. C ut per vos edoceantur | temp. nostr. cum AB .. C his diebus | nutu dei .. B om, C add edocti | venerunt (A add ad eos) -- intraver. (A intrantes) -- tunc (A tulit omnis) multitudo -- libros legis (A libr. et legem et) posuerunt -- Heloi (ita C; A Eloy, B Oloy) -- Adonai (ita C; B Adonay, A Adenay) -- audivimus (B om) aliq. facta (B add sunt) .. C venerunt in

nunquam audivimus aliquando facta: quia iam prae pavore obstupuerunt omnia ossa nostra et aruerunt, et terra commovet se sub pedibus nostris: adiunximus enim omnia peccata nostra ut effunderemus sanguinem iustum et sanctum.

⁸ Tunc Karinus et Leucius annuerunt eis manibus ut darent eis tomum chartae et atramentum. Hoc autem fecerunt quia non permisit eos spiritus sanctus loqui cum illis. Qui dantes eis singulas chartas sequestraverunt seorsum unum ab alio in singulis cellulis. At illi digitis suis signaculum crucis Christi facientes, in singulis coeperunt scribere tomis: et postquam compleverunt, quasi ex uno ore a singulis cellulis exclamaverunt Amen. Exsurgentes vero Karinus dedit chartam suam Annae et Leucius Caiphae, et salutantes invicem exierunt et reversi sunt ad sepulcra sua.

⁹ Tunc Annas et Caiphas aperientes tomum chartae coeperunt singuli secreto legere. Sed omnis populus graviter accipiens, ita ab omnibus proclamatum est Palam haec scripta nobis perlegite; et postquam perlecta fuerint, nos ea con-

synagoga cum ipsis. Cum ergo vidissent eos principes sacerdotum, nimium conturbati sunt, et tremor apprehendit eos. Demum Anna et Caiphas acceperunt libros legis dei et pos. in manib. eor. et adiur. eos dicentes Per deum Heloi et de. Ad., per leg. et proph. conturamus [vos] ut dicatis nobis quomodo resurr. a mo. et haec mirabilia qu. fa. sunt his diebus, qualia nunquam visa sunt a constitutione mundi. | quia iam prae .. C et nos (corrigere nobis) prae | commov. se cum A .. B commota est, C movetur | adiunx. enim -- ut effund. cum A .. B quia effudimus .. C et creditur (sic) accidisse haec quoniam effudimus | iust. et sa. cum AB .. C innocentem et iust.

8. Karinus et Leucius: ut supra | A innuerunt | tomum chartae cum AC .. B chartas | Qui -- sing. (B om) -- sequestr. se. unum (B separati sunt unus) -- cellulis cum AB .. C Postquam autem dederunt eis chartas et atramentum, diviserunt eos in sing. cell. | At illi -- in sing. coop. scr. tom. (B om in sing. tom.) -- Amen cum AB .. C Qui antequam incepissent scribere, levaverunt ambo manus dexteris et fecerunt signaculum crucis, et tunc coeperunt scr. in sing. tomis. Finitis vero scripturis clamaverunt a sing. cellul. Amen | Karinus (de his nominib. vide supra) -- Caiphae cum B .. AC Kar. et Leuc. dederunt scripturam (C porrexer. chartas suas) Annae et (A om Ann. et) Caiphae | et (C ipsi vero) salut. invic. (C resalut. Iudaeos) | exier. et (B haec om) rev. sunt (B redierunt) ad sepulcra (A sepulturam) sua (A suam) .. C recesser. de synagoga

9. Tunc -- tom. chart. (B chartas) coop. singuli (B om) -- omnis pop. gr. accipiens (A omnes populi gr. accipientes) -- proclam. (A conel.) -- haec scripta (B hanc scripturam) -- fuerint (B -rit), nos ea (B eas) -- vertat. obcaec. (B ob-

servabimus, ne forte veritas dei haec ab immundis et fallacibus vertatur obcaecatione in falsitatem. Dehinc tremore confecti Annas et Caiphas tradiderunt tomum chartae rabbi Addae et rabbi Finees et rabbi Egiac, qui venerant a Galilaea et annuntiaverant Iesum assumptum in coelum: illis credidit omnis multitudo Iudaeorum ut hanc scripturam legerent. Et legerunt chartam continentem haec.

CAPUT II. (XVIII.)

¹ Ego Karinus. Domine Iesu Christe, fili dei vivi, permitte me loqui mirabilia tua quae apud inferos gessisti. Cum igitur essemus in tenebris et umbra mortis detenti apud inferos, subito illuxit nobis lux magna, et contremuit infernus et portae mortis. Et audita est vox filii patris altissimi tanquam vox tonitruum magni, fortiterque proclamans sic intulit Portas principes vestras retollite, portas aeternales sustollite: rex gloriae Christus dominus intraturus adveniet.

² Tunc Satanas dux mortis advenit, fugiens territus, dicens ministris suis et inferis Ministri mei et omnes inferi, concurrите, portas vestras claudite, vectes ferreos supponite, et pugnate fortiter et resisistite, ne tenentes captivemur a vin-

caecetur [ita videtur] et vertatur) -- Dehinc (B De hoc) -- tom. cha. (B chartas) -- Addae (A Addas) -- et rabb. Egiac -- assumptum in coelum (A om et rabbi Egiac usque in coelum) cum AB .. C (prioribus omnibus omissis) Annas vero et Caiphas tradiderunt scriptionem Carini rabbi Adam et rabbi Finees, illis qui venerant de Gal. et annunc. vidisse [sc] Iesum assumptum | illis cred. -- Iud. (B om Iud.) .. C om | ut hanc -- haec cum B .. A ut ha. ser. perlegerent. Tunc inventum est ibidem scriptum .. C ut legerent eorum populo scriptum quod manu sua Carinus perscripserat: quod per omnia sic continebat.

II, 1. Cf. A II, 1. V, 1. Ego Karinus cum A .. B om, sed postea habet permittite mihi Carino .. C om, sed vide ad finem cap. I. | fil. dei vivi cum BC .. A om | gessisti .. C gessit potentia tua | C tunc magna mirabilis | tonitruum cum BC .. A tonitru (omisso magni). Item infra omnes tres tonitruum. | fort. procl. sic intulit (A ait) cum BA .. C sic fort. proclamantis | Portas (A Tollite port.) pr. ve. retollite (B attoll), portas (ABC -tae) aet. sustoll. (C add quia)

2. Cf. A V, 1. Tunc (B Et tunc) Satanas (C Satan) .. C add eum audisset | C om fugiens | ministris (B -steris) suis et inferis (AC om et inf.) | Min. mei et omni. inf. (B om et o. inf.) .. C O inferi | C recedite | ne tenentes (C de-

culis. Tunc impia officia eius omnia conturbata sunt et coeperunt portas mortis cum omni diligentia claudere, serasque et vectes ferreos paulatim iungere, omniaque ornamenta sua strictis manibus tenere et proclamare ululatus dirae vocis ac teterrimae.

CAPUT III. (XIX.)

¹ Tunc Satan dixit ad infernum Praepara te ad recipiendum quem tibi deduxero. Dehinc infernus Satanae ita perintulit Vox ista non fuit nisi a clamore filii patris altissimi, quia ita terra et omnia inferi loca sub ipsa contremuit: unde puto me et omnia vincula mea iam aperta patescere. Sed adiuro te, Satana, caput malorum omnium, per tuas measque virtutes, ne perducas eum ad me, ne dum velimus eum capere captivemur ab eo. Nam si ad vocem eius tantum omnis virtus mea ita destructa est, quid putas eum facturum dum praesentia eius advenerit?

² Cui Satan dux mortis ita respondit Quid clamas? noli timere, antique amice nequissime: quia ego populum Iudaeorum concitavi adversus eum, alapis eum feriri praecepi et traditionem per eius discipulum in eum peregi; et est homo multum timens mortem, qui ex timore dixit Tristis est anima mea usque ad mortem; et ad hanc illum perduxī, quia modo levatus in cruce pependit.

lenti) captivemur (A catinemur) a (C in) vinc. | B om eius omnia | ornamenta cum A .. C armamenta .. B om | tenere .. AC perlegere | proclamare .. A promere | C ululatum

III, 1. Cf. A IV, 3. Satan cum BC .. A Satanas dux mortis | tibi dedux. cum BC .. A dixero tibi | perintulit cum C, A pertulit .. B respondit | omnia inferi loca (C om loca) .. A omnis vix infernus | C Adiuro igitur te, frater Satan | cap. mal. omn. cum BC .. A qui es omnium malor. intemptor | virtutes cum BC .. A penas | ne (B et, C quia) dum velimus (B volumus, A vellemus) -- ab eo (C ipso) | Nam si -- ita (C om) destr. est cum AC .. B Nam si omnis mea virt. iam defuncta est | eum (ita A; B me) facturum .. C facturus est | dum .. B cum | praesentia .. C potentia

2. Cf. A IV, 2. Satan -- respondit cum AC .. B Satan dixit | Quid -- nequissime: quia cum G .. AB om | et est homo -- dixit cum G, item A et ho. est mort. tim. et dicens .. B et hic timens mort. dixit | B et ideo usque ad hoc illum perduxī et tam modo etc.

³ Tunc infernus ait ad eum Si ipse est qui Lazarum de sinu meo iam quatrduanum solo verbo imperii sui velut aquilam avolare fecit, iste non homo est in humanitate sed deus est in maiestate. Rogo te ne perducas eum ad me. Cui Satan ait Praepara te tamen, ne timeas: quia iam in cruce pendet, non possum aliud agere. Tunc infernus Satanae ita perintulit Si ergo aliud agere non potes, ecce appropinquat tua perditio. Ego denique deiectus et sine honore manebo; tu tamen cruciatus sub meo eris dominio.

CAPUT IV. (XX.)

¹ Audiebant autem sancti dei contentionem Satanae et inferni; ipsi tamen adhuc intra se minime se recognoscentes nihilominus erant in cognitione. Sed sanctus pater noster Adam ita Satanae respondit per omnia Dux mortis, quid formidas et trepidas? Dominus ecce venit qui omnia figmenta tua nunc destruet, et tu captus ab eo religatusque eris per secula.

² Tunc omnes sancti audientes vocem patris nostri Adae, quam constanter Satanae respondit per omnia, in gaudio confortati sunt: concurrentesque omnes ad patrem Adam ibidem sunt conglobati. Tunc pater noster Adam intuens omnem illam multitudinem diligentius mirabatur si omnes ex eo procreati essent in seculum. Et circumplectens circumquaque secum adstantes, amarissimas profundens lacrimas, filio suo Seth intulit dicens Enarra, fili Seth, sanctis patriarchis et

3. Cf. A IV, 3. *infernus* .. C *inferus*. Item alibi. | *Si ipse est* -- non (cdd om) *homo est* -- *maiestate*: ita A; paucis differunt BC. | *pendet* cum B .. AC *pendens* | *perintulit* cum C. A *perituit* .. B *dixit* | A *proiectus* | *tu tamen* (C *semper*) -- *dominio* cum BC .. A *luque* sub meo *dominaberis cruciatus*.

IV, 1. C *contentiones* | *minime se*: cdd. om se | *in cognitione*: cdd. omnes tres habere videntur *incogniti*. | *Sed* .. C *Tandem* | *venit* .. B *adveniet* | *nunc* .. A om | B om et *tu captus*, item quo

2. Cf. A III. *quam const.* -- *per omnia* cum BC .. A *const. Satanae respondentis* | *concurrentesque* -- *conglobati* (C add *prope eum*) cum B, item C .. A *concurrentesque ad eum congratulati sunt ei* | *in seculum* cum AC .. B *in secundo* | *circumplectens* (C *ampl.*) .. B *conspiciens*

prophetis quod dixit tibi custos paradisi, quando direxi te adducere mihi de ipso oleo misericordiae, ut perungeres corpus meum cum essem infirmus.

³ Tunc ille respondit Ego, cum me dirigeres ante portas paradisi, oravi et deprecatus sum dominum cum lacrimis, et vocavi custodem paradisi ut mihi exinde daret. Tunc egressus Michael archangelus dixit mihi Seth, ut quid tamen deploras? Scito praeoscens quia pater tuus Adam de hoc oleo misericordiae non accipiet modo sed post multas generationes seculi. Veniet enim amantissimus dei filius de coelis in mundum, et baptizabitur a Iohanne in Iordane flumine: et tunc recipiet pater tuus Adam de hoc deo misericordiae et omnes credentes in eum; et eorum qui crediderunt in eum, regnum illorum permanebit in secula.

CAPUT V. (XXI)

¹ Tunc audientes haec omnes sancti iterum exultaverunt in gaudio. Ex quibus unus de circumstantibus, Isaias nomine, fortiter proclamans intonuit Pater Adam et omnes circumstantes, audite meas sententias. In terris cum essem, et docente me spiritu sancto, in prophetia de hoc cecini lumine quia populus qui sedebat in tenebris vidit lumen magnum, habitantibus in regione umbrae mortis lux orta est eis. Ad

custos paradisi . . C add et Michael archangelus | adducere . . C ut mitteretur

B. Cf. A III. Ego -- et depr. sum (B haec om) -- daret cum AB . . G Ego Seth, cum me dirigeret pater meus Adam ante po. parad., oravi et depr. sum deum cum -- cust. parad. et petii ab eo de ipso oleo misericordiae | Scito pr. quia etc cum AG . . B Scito praeoscet pater tuus Adam quod de hoc | modo sed cum AB . . C modo nisi | amantissimus cum C . . AB altissimus | A om flumine | B accipiet | et eorum (A illi, B om) qui credid. (A credent) in eum; regn. illor. (AB eorum) etc

V. 1. Cf. A II, 1. Tunc -- in gaudio cum C . . AB om | Ex quibus cum AC . . B Et | G om Isaias nom. (A praeom.) | fort. proclam. (C clam.) int. (C ita int.) cum BG . . A dixit | meas sententias (B -am -iam) . . C me | essem (C add in corpore) et . . B om et | B om in prophetia | quia (B om) populus -- lumen magn. (C lucem magnum), habitantib. (B ambulantiib.) -- est eis cum BC . . A quia pop. qui ambulabat in ten. lux orta est eis, tum pergit his quae eadem C addit et in regione mortis habitandum. (sic uterque) vident (C viderunt)

cuius vocem pater Adam et omnes conversi interrogabant eum Tu quis es? quia vera sunt quae loqueris. At ille subiungens ait Isaïas ego sum nomine.

² Tunc apparuit alius iuxta eum quasi cremicola. Quem interrogantes dixerunt Tu quis es, qui talia gestas in corpore? At ille constanter respondit Ego sum Iohannes baptista, vox et propheta altissimi. Ego praevi ante faciem domini eiusdem ut deserta et aspera in vias planas peragerem. Ego agnum domini et dei filium Ierosolymitis digito meo ostendi et clarificavi. Ego baptizavi eum in Iordane flumine. Ego vocem patris de coelo super eum intonantem audiui et proclamantem Hic est filius meus dilectus, in quo mihi bene complacuit. Ego ab eo responsum accepi quia ipse descensus esset ad inferos.

Tunc pater Adam audiens ista clamavit voce magna Alleluia conclamitans, quod interpretatur Dominus venit per omnia.

CAPUT VI. (XXII.)

¹ Deinde alius ibi adstans quasi quodam imperatoris signaculo praeceminens, David nomine, ita proclamans aiebat Ego in terris cum essem, de dei misericordia et eius visitatione populo revelabam, prophetizans futura gaudia, dicens per omnia secula Confiteantur domino misericordiae eius, et gloriam dei per lucidam | conversi .. C gavisi | quia (C om) vera sunt (C add ista) quae cum AC .. B qui

2. Cf. A H, 3. A quidam alius, omissis iuxta eum | A om baptista | B ante fac. eiusd. dom. in deserto aspera vias planas peragere | agn. domini cum AC .. B agn. dei | AB Ierosolimis | et clarificavi cum A .. B om .. C dicens Ecce agnus dei, ecce qui tollit peccata mundi. Tu a me venis baptizari, et ego a te debeo baptizari. Tum idem pergit Et dum baptizarem eum in Iordane, audiui vocem de coelo super eum intonantem Hic est etc. | B complacui

Tunc pater Adam etc. .. C sic: Tunc pa. Ad. cum aliis interrogaverunt eum Tu quis es, qui talia egisti in corpore? At ille Iohannes baptista sum. Cumque audisset pater noster Adam, voce magna clamavit Alleluia, quod interpretatur Deus venit.

VI, 1. Cf. A V, 2. Deinde cum B .. AC Denique | B procedens imperatoris signaculo | de dei mis. et eius vis. (B om et ei. vis.) populo .. C haec om | C prophetans | B om futura gaudia, item per omnia sec.

mirabilia eius filiis hominum, quia contrivit portas aereas et vectes ferreos confregit. Tunc sancti patriarchae et prophetae coeperunt inter se invicem recognoscere et de prophetiis suis singuli singula dicere. Tunc sanctus Ieremias suas prophetias examinans aiebat patriarchis et prophetis quia cum essem in terris prophetavi de dei filio, quod in terris visus est et cum hominibus conversatus est.

² Tunc omnes sancti exultantes in lumine domini et in aspectu patris Adae et in responsione omnium patriarcharum et prophetarum proclamaverunt dicentes Alleluia, benedictus qui venit in nomine domini: ita ut exclamazione eorum expavesceret Satanas et quaereret aditum fugiendi. Et non poterat, quia infernus et satellites eius tenebant eum in infernum constrictum et munitum per omnia; dicebantque ad eum Quid trepidas? Nos nullatenus te hinc exire permittimus. Sed ista suscipe, sicut dignus es, ab illo quem expugnabas quotidie; sin autem minime, scias quia religatus ab eo meae suberis custodiae.

CAPUT VII. (XXIII.)

¹ Et iterum facta est vox filii patris altissimi quasi vox tonitruui magni dicens Tollite portas principes vestras, et elevamini portae aeternales, et introibit rex gloriae. Tunc Sa-

confregit: solus C add Interrogatus autem a sanctis patribus quis esset, respondit David sum nomine. | coeperunt -- de prophetiis suis (A -tia sua) sing. singula (A om) dic. Tunc sa. Ier. cum AB .. C coeper. infra se de prophetiis suis singuli recognoscere, inter quos Ier. | examinans etc cum AC .. B referebat patribus et prophetis dicens Ego

2. Cf. A VII. lumine .. B nomine | C conspectu, item responsis | in lumine domini cum AB .. C add deus dominus et illuxit nobis: Alleluia in secula seculi: laus honor et gloria, qui advenisti ex alto nos visitans. Alleluia cantantes per omnia | exclamazione .. C ex clamore | Et non (C Nec) -- infernus (A servi) -- in inf. constrictum (A om) et munitum (C iniectum) -- ad eum cum AC .. B Nec -- tenebant eum. Infernus contristatus munitusque ? | per omnia dicebat ei | C Quid formidas, Satan, et trepidas? | Sed ista etc cum A .. BC corrupte; C sic: Ista suscipe, si ausus es, quia lucusque expugnabas animas cotidie et affligebas; nunc religatus eris ab eo, sub arcta eris custodia.

VII, 1. Cf. A V, 3. C Et subito audita est | filii patris: AB om filii, C utrumque om | tonitruui magni: ita ABC | dicens cum C .. A om; B inquit post

tanus et infernus clamaverunt dicentes Quis est iste rex gloriae? Responsumque est illis voce dominica Dominus fortis et potens, dominus potens in proelio.

² Post hanc vocem advenit homo cuius visio erat quasi latronis, portans crucem in humero, clamans a foris et dicens Aperite mihi ut intrem. Cui aperiens Satan per modicum introduxit eum interius in hospitio, iterumque clausit post eum ostium. Videruntque eum omnes sancti perlucidum, dixeruntque ei continuo Visio tua latronis est. Indica nobis, quid est quod in dorso tuo baiulas? Qui respondens humiliter dixit Vere latro fui per omnia, et suspenderunt me Iudaei in cruce cum domino meo Iesu Christo filio patris altissimi. Ego denique veni praeconcitus: ipse vero post me venit continuo.

³ Tunc sanctus David adversus Satan ira succensus proclamavit fortiter Aperi spurcissime portas tuas, ut intret rex gloriae. Similiter et omnes sancti dei consurgebant adversus Satan et volebant eum comprehendere et inter se dividere. Et iterum clamatum est intus Tollite portas principes vestras, et elevamini portae aeternales, et introibit rex gloriae. Interrogaverunt iterum infernus et Satan ad vocem illam perspicuam dicentes Quis est iste rex gloriae? Dictumque est illis a voce illa mirabili Dominus virtutum ipse est rex gloriae.

CAPUT VIII. (XXIV.)

Et ecce subito infernus contremuit, et portae mortis et

Tollite | B om dom. potens

2. Cf. A X. Post hanc .. A praem Tunc, C Et | B cuius erat similitudo quasi | C Aperiens autem ei Satan per mod. introivit, iterumque cl. post eum ost. diligenter. Et cum vidissent Dismam omn. sa. perlucid., dixer. ad eum | A Ite nobis | latro fui cum AC .. B latro fuisset | et (C sed) suspend. .. B om et | AC cum (C add Christo) domino filio (C add patris) altissimi | Ego denique (C itaq.) veni praeconc. (C concitus) cum AC .. B Ego eum praeveni concitus

3. Cf. A V, 3. spurcissime cum BC .. A fortissime | inter se (C add et illum) dividere .. B int. se illudere | Et iterum .. C Interea | intus cum B .. AC om | Interrogav. - - dicentes (A add per omnia) .. C Responderunt tremebundi Satan et inferus | Dom. virtutum .. B Dom. noster

VIII. Cf. graece V, 3. VI, 2; item latine A VII. BC et serae et vect. ferrei

serae comminutae et vectes ferrei contracti sunt et ceciderunt in terram, et patefacta sunt omnia. Et Satanias remansit in medium, stabatque confusus et deiectus, conligatus compede in pedibus. Et ecce dominus Iesus Christus veniens in claritate excelsi luminis mansuetus, magnus et humilis, catenam suis deportans manibus Satan cum collo ligavit, et iterum a tergo ei religans manus resupinum eum elisit in tartarum, pedemque suum sanctum ei posuit in gutture, dicens Per omnia secula multa mala fecisti, ullo modo non quievisti: hodie te trado igni perpetuo. Vocatoque cito inferno ait illi praeicipiens Tolle hunc pessimum ac nequissimum, et sub tua habeto custodia usque in diem illum quo tibi praecepero. Qui accepto eodem sub pedibus domini demersus est cum eo in profundum abyssi.

CAPUT IX. (XXV.)

¹ Tunc dominus Iesus salvator omnium, pius et mitissimus, resalutans Adam benigniter aiebat illi Pax tibi Adam cum filiis tuis per immensa seculorum secula, amen. Tunc pater Adam provolutus pedibus domini, sursumque erectus manus eius deosculatus, fortiter lacrimas profudit dicens Ecce manus quae plasmaverunt me, testificans omnibus; et dicebat ad dominum Advenisti rex gloriae, liberans homines tuoque perpetuo aggregans regno. Tunc et mater nostra Eva similiter domini pedibus provoluta ac sursum erecta manus eius

(B - rrae; item A atque etiam contractae) comminuti (B - lae) sunt. | remansit in medium etc. . C stabat in medio confusus | conlig. comp. in ped. cum C; A conlig. compedibus. . B om | excelsi luminis (B lum. excellentissimi); mans. ma. et hum. cum AB. . C excelsus humilis, magnus et mansuetus | Sal. cum collo ligav. cum A. . B Sal. conligavit. . C Satanias eam ligav. cervicibus | C desupinum; et om in tart. | B om per omn. sec. | Vocatoque cit. inf. (A Vocatusque citius infernus) -- praecep. (A om praecep.) Tolle cum BA. . C Tunc vocari fecit inferum. At ille tremebundus apparuit demissa facie, quia Christum non audebat respicere. Tunc dixit illi Maledicte, dammate, tolle | B in profundo tartari, C in profunda tartara IX; 1. Cf. A VIII, 1. Tunc dom. (B om T. do.) Ies. (B add vero, C add Christus) salu. omn. (B noster et dominus omnium) pius (C magnus et excelsus, pius) et mit. | homines (A - nem) . . C nos

deosculans et profundens fortiter lacrimas dixit Ecce manus quae me fabricaverunt, testificans omnibus.

² Tunc omnes sancti adorantes eum clamaverunt dicentes Benedictus qui venit in nomine domini: deus dominus illuxit nobis. Amen per omnia secula. Alleluia in seculum seculi: laus honor virtus gloria, quia advenisti ex alto nos visitans. Alleluia cantantes per omnia et congaudentes de gloria concurrebant sub manibus domini. Tunc salvator perscrutans de omnibus momordidit infernum, quantocius partem deiecit in tartarum, partem secum reduxit ad superos.

CAPUT X. (XXVI)

Tunc omnes sancti dei rogaverunt dominum ut victoriae signum sanctae crucis relinqueret apud inferos, ne praevalerent ministri eius nequissimi aliquem retinere culpatum quem absolverit dominus. Et factum est ita, posuitque dominus crucem suam in medio inferni, quae est signum victoriae et usque in aeternum permanebit.

Deinde exivimus exinde omnes cum domino, relinquentes Satan et infernum in tartarum. Nobisque et aliis multis praeceptum est ut cum corpore resurgeremus, in seculo dantes testimonium resurrectionis domini nostri Iesu Christi et de iis quae gesta sunt apud inferos.

Haec sunt, fratres carissimi, quae vidimus et testificamur adiurati a vobis, illo attestante qui pro nobis mortuus

fabricav. cum AC . . B plasmav.

2. Cf. A I. I. Benedictus -- dominus (A benedict. dom. et) illuxit -- cantantes (B emfemus) -- congaudentes (B -deamus) de glor. (B add quae) concurreb. (B concurrat) sub man. domini cum AB . . C Bened. qui venit in nom. dom., dantes laudem Iesu Christo altissimi filio; concurrebantque omnes laudati (sic fore) sub manib. dom. | B salu. noster | de omnibus . . C omnia | momordid. infern. cum B . . A deiecit infernus . . C om | quantocius cum A . . BC om | B deiecit

X. Cf. A VIII, 1. 2. vict. sign. sa. crucis cum A; C sign. sanctae crucis victoriae . . B sign. victoriae suae | B om culpatum | A absolvit | crucem suam . . B sign. crucis suae | C sign. victor. usque in aet. per omnia permanens

Cf. A XI. omnes . . A add sancti | Sat. e' inf. in tart. cum C . . AB Satan in infernum | BC Nobis quoque et | A cum corporib. nostris | C om de us | A et quae gesta s. ap. inf. referremus

adiur. a vobis . . B apud vos

est et resurrexit: quia sicut scriptum est, ita gestum est per omnia.

CAPUT XI. (XXVII.)

At ubi charta completa et perlecta est, audientes omnes ceciderunt in facies suas, lacrimantes amare et crudeliter percutientes pectora sua, clamantes et dicentes per omnia Vae nobis: ut quid nobis miseris contingit hoc? Fugit Pilatus, fugit Annas et Caiphas, fugiunt sacerdotes et Levitae, insuper et populus Iudaeorum, plorantes ac dicentes Vae nobis miseris, sanguinem sanctum in terra effudimus.

Tribus itaque diebus et tribus noctibus panem et aquam non gustaverunt ullo modo, neque in synagoga aliquis eorum est reversus. Tertia vero die iterum congregato concilio perlecta est alia charta Leucii: et nec plus nec minus inventum est, quantum ad litteram unam, in quantum scriptum Karini continebat. Tunc conturbata est synagoga, et luxerunt omnes XL diebus et XL noctibus, exspectantes a deo interitum et dei vindictam. Sed ille miserator pius et altissimus non eos perdidit continuo, dans eis locum poenitendi largiter. Sed digni non sunt inventi converti ad dominum.

Haec sunt testimonia Karini et Leucii, fratres carissimi, de Christo dei filio sanctisque suis gestis apud inferos: cui agamus omnes laudem et gloriam per immensa seculorum secula, amen.

XI. Cf. A XI. At ubi -- dic. per omnia cum C. Paulo breviores sunt AB. | Fugit Pilatus etc cum C.. AC Fugit Pil. et (B om) Iudaeor. pop. fugit. Anna et Caiph. pariter ibant (A pariter, antequam) plorando (B - nles ac) dicentes

iterum Congr. concilio perlecta (h. l. A praelecta habet, sed supra locis iis pluribus ubi praeleg. malis quam perleg., lectio non fluctuat) etc.. C resumpto spiritu congregaverunt concilium ut legerent Leucii chartam: in qua continebatur totum illud quod scripserat Carinus, nec plus nec minus una littera sive unum tota. | A exspectando | a deo etc cum C.. A quando veniat eis interitus; B corrupte quando deus veniret in terris | pius et altiss. cum C.. AB et misericors | B om non eos perd. continuo | dans.. B dedit

cui agamus (B agimus) omn. (B om) laudem (A laudes) et (A cui) gloriam (A honor et gloria) per etc

EPISTOLA PONTII PILATI

QUAM SCRIBIT AD ROMANUM IMPERATOREM DE DOMINO NOSTRO
IESU CHRISTO.

Pontius Pilatus Tiberio Caesari imperatori salutem d.

De Iesu Christo, quem tibi plane postremis meis declaraveram, nutu tandem populi acerbum me quasi invito et sublimemente supplicium sumptum est. Virum hercle ita pium et severum nulla unquam aetas habuit nec habitura est. Sed mirus exstitit ipsius populi conatus omniumque scribarum principum et seniorum consensus, suis prophetis et more nostro Sibyllis contra monentibus, hunc veritatis legatum crucifigere; signis et supra naturam apparentibus, dum penderet, et orbi universo philosophorum iudicio lapsum minantibus. Vigent illius discipuli, opere et vitae continentia magistrum non mentientes, imo in eius nomine beneficentissimi. Nisi ego seditionem populi prope aestuantis exoriri pertimuissem, fortasse adhuc nobis vir ille viveret: etsi tuae magis

Epistola etc: ita ex Ven.

Pont. (ita Ven Bodl, Flor om) *Pil.* (Bodl add *Iudaeae procurator*) *Tib. Caes. imper.* (ita Ven Bodl, Flor om) *salutem* (Bodl s.) d. (Flor om d., Bodl p.)

sublimemente cum Ven Chass .. Flor *subticente*, Bodl *subnilente* | *et* (Flor Chass ac) *severum* (Flor *sincerum*) cum Ven Flor Chass .. Bodl *ita severum* | *unquam* cum Ven Flor Chass .. Bodl *ante* | *omniumque* .. Ven om *que* | *principum et* cum Ven Chass, item Bodl *et princ.* ac .. Flor *et* | *et more* cum Ven Flor Chass .. Bodl om *et* | *contra monentib.* (Ven *moventib.*) cum Bodl Ven .. Flor Chass *praemonentib.* | Flor *crucifigere* | *signis et* (Flor *etiam*) cum Ven Flor .. Bodl om *et* | Bodl *minitantibus* | *Vigent* .. Chass *urgent* | *illius* .. Ven *eius* | *beneficentissimi*: Ven *prae* ubique *unicuique* | Chass om *prope* | *aestuantis* .. Flor *viliose aestuant*, omisso *exoriri* | *nobis vir ille* (Flor *ille vir*) .. Bodl *vir ille nob.*

dignitatis fide compulsus quam voluntate mea adductus pro viribus non restiterim, sanguinem iustum totius accusationis immunem, verum hominum malignitate inique, in eorum tamen ut scripturae interpretantur exitium, venundari et pati. Vale. V. Kal. Aprilis.

| *tamen* cum Bodl Chass .. Flor *famen* (hinc Fabr *exitium* cum *pati* coniungit)
 .. Ven om | *venund. et pati* cum Bodl .. Flor Ven *pati et venund.* | V. Kal.
 Apr. cum Ven Bodl .. Flor Chass *Quarto Nonas Aprilis.*

ΑΝΑΦΟΡΑ ΠΙΛΑΤΟΥ

ΗΓΕΜΟΝΟΣ ΠΕΡΙ ΤΟΥ ΔΕΣΠΟΤΟΥ ΠΜΩΝ ΙΗΣΟΥ ΧΡΙΣΤΟΥ ΠΕΜ-
ΦΔΕΙΣΑ ΑΥΤΟΥΣΤΩ ΚΑΙΣΑΡΙ ΕΝ ΤΗ ΡΩΜΗ.

Ἐν ἐκείναις ταῖς ἡμέραις σταυρωθέντος τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ ἐπὶ Ποντίου Πιλάτου ἡγεμόνος τῆς Παλαιστίνης καὶ τῆς Φοινίκης ταῦτα ἐν Ἱεροσολύμοις γέγονεν τὰ ὑπομνήματα τὰ κατὰ τοῦ κυρίου πραχθέντα ὑπὸ τῶν Ἰουδαίων. ὁ οὖν Πιλᾶτος μετ' οἰκείας αὐτοῦ ἀναφορᾶς ἐξεπεμψεν αὐτὰ τῷ Καίσαρι ἐν τῇ Ῥώμῃ γράψας οὕτως.

Κρατίστῳ σεβαστῷ θεοτάτῳ καὶ φοβερωτάτῳ Αὐγούστῳ Καίσαρι Πιλᾶτος ὁ τὴν ἀνατολικὴν διέπων ἀρχήν.

* Ita titulum habent CDE . . A Ἀναφ. Πιλ. τοῦ ἡγ. πα. τ. κυρίου ἡμ. Ἰ. Χρ. π. Τιβαρίῳ Καίσα. ἐν Ῥ. . . B praemissis Actis quae dicuntur Pilati sic habet Ὑπομνήματα πραχθέντα (corrige πραχθ.) παρὰ τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησ. Χρ. ἐπὶ Ποντίου Πιλάτου τοῦ ἡγεμόνος τῆς Ἰουδαίας, ἔπειτα αὐτὸς ὁ Πιλάτος ἐξεπεμψεν διὰ ἰδίας ἀναφορᾶς Αὐγούστῳ Καίσαρι ἐν τῇ Ῥώμῃ. Sequitur illa temporis nota quam vidimus supra pag. 204 sq. (sub cod. E) Ἐν ἔτει usque γράμμασιν ἑβραϊκοῖς.

Ἐν (E praem Ἐγένετο) -- ἡγεμόνος (A τοῦ ἡγ.) -- γέγονεν (A γεγονῆκε) τὰ ὑπομν. (CD om) -- ὑπὸ τ. Ἰουδ. cum ACDE . . B ἐν ταῖς ἡμ. ἐκεῖν. σταυρ. τοῦ Ἰησοῦ, καὶ Ποντίου Πιλ. ἡγεμονεύοντος τῆς τε Παλ. κ. τ. Φοιν. (ista omnia prioribus annexa habet) Ταῦτα (cod. ταύτης) δὲ ἐν Ἱερου. γέγονε τὰ ὑπομν. τὰ πραχθέντα κατὰ τοῦ Ἰησοῦ παρὰ τῶν Ἰουδ. | ὁ οὖν (A δὲ) Πιλ. μετ' οἰκείας (Fabr. edidit μετοικίας „Sed et Pilatus ex provincia sua scripto retulit Romanum“ etc. Correx. Thilo μετ' οἰκίας „cum domo sua,“ „cum domesticis suis“) αὐτ. ἀναφορᾶς (A - φάν) ἐξέπ. αὐτὰ (A αὐτοῦ, Fabr αὐτῷ) τῷ Καίσα. etc. B sic: [δ] δι' ἀναφορᾶς ἰδίας ἀπέπεμψεν Αὐγούστῳ Καίσαρι ἐν τ. Ῥ. γρ. οὕτως ὁ Πιλάτος.

Κρατίστῳ . . B om | A om Σεοτάτ. | καὶ (E om) φοβερωτάτῳ . . B φοβερῷ | Αὐγούστῳ cum CDE . . B Τιβαρίῳ Αὐγούστῳ, A Τιβαρίῳ | ὁ τ. ἀνατ. διὰ ἀρχήν (A ἐπαρχίαν) cum CDEA . . B ἀνατολὴς τελωνιαρχίας

¹ Μηνύσει κέκρημαι δι' ἧς φόβῳ καὶ τρόμῳ συνέχομαι, κράτιστε. Ἐν ταύτῃ γὰρ ἤνπερ διέπω ἐπαρχίαν, ἥτις μία τῶν πόλεων καλεῖται Ἱερουσαλήμ, ἅπαν τὸ πλῆθος τῶν Ἰουδαίων παρέδωκάν μοι ἀνθρώπον τινα λεγόμενον Ἰησοῦν, πολλὰ ἐγκλήματα ἐπιφερόμενοι κατ' αὐτοῦ, ἅπερ οὐκ ᾔδυνήθησαν τῶν λόγων τῇ συστάσει διελέγξαι. Μία δέ τις αὐτοῖς αἴρεσις ἦν κατ' αὐτοῦ, ὅτι τὸ σάββατον αὐτοῖς ἔλεγεν ὁ Ἰησοῦς μὴ εἶναι σχολὴν ἢ παρατρεῖσθαι. πολλὰς γὰρ ἰάσεις ἐπετέλεσεν ἐν αὐτῇ τῇ ἡμέρᾳ, τυφλοὺς ἐποίησεν ἀναβλέπειν, χωλοὺς περιπατεῖν, νεκροὺς ἀνέστησεν, λεπροὺς ἐκαθέρισεν, παραλυτικούς ἰάσατο, μὴ δυναμένους τὸ σύνολον μῆτε ὄρμην τοῦ σώματος μῆτε νεύρων στάσιν ἔχειν εἰ μὴ μόνον φωνὴν καὶ ἀρμονίαν, καὶ παρέσχεον αὐτοῖς δύναμιν τοῦ περιπατεῖν καὶ τρέχειν, ῥήματι μόνῳ τὸ

1. Μηνύσει cum BCE .. D μηνῆσαι, A μηνύειν | δι' ἧς -- συνέχομαι cum CD .. E δι' ἧς φόβος καὶ τρόμος ἔχει με .. A διὰ τῆσδε φόβῳ κ. τρόμῳ συνεχόμενος .. B τρόμῳ συνεχόμενος (sed in codice scriptum est τρομοσῆν ἐχόμενος) | κράτιστε (A add βασιλεῦ). Sequitur in codd. CD τῇ (D τήν) τῶν ἐπισταμένων καὶ βροτῇ ταῦτό τε καιρὸν (D τῶν τότε καιρῶν) δέοντα λαβὼν τὸν γε λαόν (D λίον) χρόνον δείκνυσιν: quae corruptissima esse apparet. Nec fere aliter in E videtur scriptum esse, unde haec tantum adnotavimus: τῇ τῶν ἐπισταμένων βροτῇ τὸν τότε καιρὸν δέοντα. Ex A Fabricius sic edidit: τὴν τῶν ἐπεισταμένων καιρῶν βροτῇ ἐκ τῶν ᾧ ἐπέσονται λαβὼν τῶν τε λοιπῶν χρόνων ἐνδείκνυσιν, addita hac interpretatione: quid nuper temporis impetus tulerit, et iam colligo inde quid deinceps postea sit futurum. Omnino simile quid coniciendum est. Cf. etiam alterum textum, ibique codd. CE. Codex vero B cum locum plane omittit. | Ἐν ταύτῃ γ. ἤνπερ (ita AC; D ἦν) -- καλεῖται (ita CD; A κέκληται) -- μοι (A add ἐνα) ἄνθρ. τινα (C τιν. ἄνθρ.) λεγ. Ἰησ. cum CDA .. B Μία τῶν ὑπ' ἐμοῦ θιουκουμένων πόλεων κέκληται Ἱερουσαλήμ, ἐν ᾗ (cod. ω) πᾶν τὸ πλῆθ. τῶν Ἰουδ. κατοικοῖ. οὗτοι παρέδωκάν μοι τινα ἄνθρ., Ἰησοῦν τῷ ὀνόματι | D φερόμενοι, omisso κατ' αὐτοῦ (A ante ἐπιφ. pon) .. B φέροντες et κατ' αὐτόν | τῶν λόγ. τῇ συστ. (A τ. συστ. τ. λόγ.) cum CA; item B τήν σύστασιν τ. λόγ. .. D τὸν λόγον τοῖς σύμπται | B οὐκ ἴσχυσαν διελέγξ. | τις (ita CD; B της, A τοις) αὐτοῖς (ita AD, B αὐτης, C om) αἴρ. ἦν (B corrupte ἐρέσεως. D add αὐτῶν) | αὐτοῖς ἔλεγ. ὁ Ἰησ. (ita AD; C om) μὴ εἶν. (D add ὁρδὴν) σχολ. ἢ (A om; Fabr. edidit μὴ ἐν σχολῇ) παρατ. cum ACD .. B οὐ τηρεῖ μηδὲ σχολὴν εἶναι ἀγαθῶν ἔργων | πολλ. γὰρ (ita ACD; B δέ) ἰάσ. ἐπετέλεσεν (ita ACD; B ἀπαιτεῖ ἀγαθῶν ἔργων) ἐν (ita CD, A om; B om ἐν αὐτῇ) αὐτ. τῇ ἡμέρᾳ (B add τοῦ σαββάτου) | ἐπὶ ἀναβλέπ. (D βλέπειν) .. B ἀνέβλεπεν (sed postea περιπατεῖν) | λεπρ. ἐκαθέρισεν (A ἐκαθάρισεν?) cum CDA .. B om | B παραλύτους | μὴ θυν. τὸ σύνολον (ita ACD; B τὸ σῶμα κινῆσαι) μ. ὄρμ. τ. σώμ. μῆτε (B ἢ τῶν) νεύρ. στ. ἔχειν (A ἔχοντες) εἰ μὴ μόνον (B μόνην) φωνὴν καὶ (B om φ. κ.) ἀρμονίαν (ita AB; CD -νίας) | παρέσχεον cum CD .. AB παρέχεν | δύν. τοῦ περ. κ. τρέχ. cum ACD .. B τὸ περιπατεῖν | τὸ ἀσθ. ἀποστρ. cum B ..

ἀσθενὲς ἀποστρέψας. ἄλλο πάλιν τι δυνατώτερον πρᾶγμα, ὅπερ ἐστὶν παρὰ τοῖς παρ' ἡμῶν θεοῖς ξένον· τετραήμερον νεκρὸν ἀνέστησεν, λόγῳ μόνῳ καλέσας αὐτόν, τοῦ τεθνεώτος τὸν ἰχώρα ἔχοντος, καὶ διαφθαρέντος ἐκ τῶν γενεμένων σκολήκων τοῦ σώματος αὐτοῦ καὶ τὸ δυσώδες τοῦ κυνὸς ἔχοντος· ὃν ἰδὼν ἐν τῷ τάφῳ κείμενον ἐκέλευσεν τρέχειν, μῆτε ὄλωσ νεκροῦ τι ἔχοντος, ἀλλ' ὡς ἐκ παστοῦ νυμφίος οὕτως ἐξῆλθεν ἐκ τοῦ τάφου εὐωδίας πλείστης πεπληρωμένος. ² Καὶ ξένους σαφῶς δαιμονιζομένους καὶ τὴν οἰκησιν ἐν ἐρημίαις ἔχοντας καὶ σάρκας τρώγοντας τὰς ἰδίας, ὁμοίως τοῖς κτήνεσιν καὶ ἑρπετοῖς συναναστρεφομένους, καὶ τούτους κατέστησεν οἰκήτορας πόλεων καὶ διὰ λόγου σώφρονας ἀπέδειξεν, σοφοὺς τε καὶ δυνατοὺς καὶ ἐνδόξους παρεσκεύασεν γενέσθαι, συνεσθίοντας πᾶσιν τοῖς πολεμίοις τῶν πονεμάτων τῶν ἀκαθάρτων τῶν ἐν αὐτοῖς ὄντων δαερίων, ἃ βυθῷ θαλάσσης κατέρρουσιν. ³ Πάλιν δὲ ἄλλος ὑπῆρχεν ἑτῆρᾰν ἔχων

ACD τῷ ἀσθενεὶ ἐπιτρέψας | ἄλλο cum D, item B (ἀλλ' ὅτε δὲ τι δυν.) .. AC ἀλλά | B om τοῖς παρ' ἡμ. | B τετραταῖον ἀναστήσας | λόγῳ -- διαφθαρέντος (cod. -τας) -- κυνὸς (cod. κυνοῦ) ἔχοντος (cod. -τας) cum B .. ACD λόγῳ (A ἐν λόγ.) μόνῳ (A μόνον) καλέσας αὐτοῦ (sed D αὐτόν) τοῦ τεθνεώτος (A τεθνηκότος) τὸ ὄνομα, καὶ αὐτὸν τὸν ἰχώρα διαφθαρέντα (A corupte καὶ αὐτὸν οὗ ἰχώρ διεφθαιρεν) ὑπὸ τῶν σκολήκων καὶ τὸ δυσώδες τοῦ κυνὸς (CD κυνοῦ) ἔχοντος | ἐν: ita A (nisi est Fabricii additamentum) .. BCD om | ἐκέλευσεν, τρέχ. cum ACD .. B τούτων λόγῳ ἀνέστησεν καὶ τρέχεν ἐκέλευσεν | B om μῆτε ὄλ. -- ἔχοντος (A -τα, nisi est editoris emendatio) | ἀλλ' ὡς .. B καὶ ὡς | A (teste Fabr.) νυμφῶνος et ἐπήλθεν | B ἐξελεῖόντα | B εὐ. πλ. πεπληρωμένος .. A εὐωδίαν πλείστην κεκτημένος

2. Καὶ ξέν. σαφ. (A καὶ κωφούς pro σαφ.) δαιμ. cum CD, item A .. B καὶ ξένον εἶπεν ἕτερον· τινὰς δαιμονιζ. πονηρῶς (cod. -ράς) | καὶ τὴν (A τοῦς) οἰκησ. (B κατοίκ.) | καὶ σάρκας (ita CD) τρώγ. τὰς ἰδίας (C τὴν ἰδίαν) cum CD .. A καὶ σάρκα τρώγοντας (vide post) .. B (om καὶ) σαρκιτρέφους τῶν ἰδίων ὄντας τοὺς κείμενους | ὁμοίως τοῖς -- συναναστρεφ. (C συναναστρεφ.) cum DC .. B καὶ ἑρπετῶν καὶ θηρίων συναναστρεφομένους ἐν ταῖς βίαις .. A τὴν τ' εὐσίαν (corrigite τὴν ἰδίαν cum prioribus coniungendum) ὁμοίως τοῖς κτ. κ. ἑρπ. συνανατρέφ. | καὶ (A praem. ὄντας) τούτους -- ἀπέδειξεν (A ἀνέδ., D ὑπέδ. αὐτούς) σοφ. τε (haec D om) -- παρσκ. (A παρεκάλειν) γενέσθ. cum CDA .. B καὶ τούτ. διὰ λόγου σώφρονας ἀπέδειξεν, σοφοὺς τε καὶ δυνατοὺς κατέστησεν καὶ ἐποίησεν οἰκήτορας πόλεων, καὶ ἐνδόξους γενέσθ. παρασκευάσεν (sic) | συνεσθ. πᾶσιν τοῖς (A ποντήπασιν) πολεμίοις (A -μίους) π. π. τῶν (A om) ἀκ. τῶν (C om) -- ἃ (C βία) βυθ. θα. κατ. (A om ἃ β. θα. κα.) cum CA .. B καὶ τὰ πνεύματα ἀκαθάρτα ἐν αὐτοῖς ὀλέθρῳ δεινῷ κατορύξας βυθῷ θαλάσσης κατέρρυσεν

3. Πάλιν δὲ (A om) ἄλλ. ὑπῆρχ. (ita AB; C ὑπῆρξεν) -- χεῖρῶν (ita BC)

τὴν χεῖραν. οὐ μόνον δὲ τὴν χεῖραν, ἀλλὰ μᾶλλον τὸ ἥμισυ μέ-
ρος τοῦ σώματος ἀπολιθωθὲν ὑπῆρχεν τοῦ ἀνθρώπου, μήτε πλά-
σιν ἀνδρὸς ἢ σώματος ἔχων διαστολήν· καὶ κείνον λόγῳ ἰάσατο καὶ
ὕγιῃ ἀπέδειξεν. ⁴ Καὶ γυναῖκα δὲ αἱμορροοῦσαν ἐπὶ πολλοὺς
χρόνους, ἀπὸ τῆς ρύσεως τοῦ αἵματος τὰς ἀρμονίας καὶ τὰς
φλέβας ἐξαντληθείσαν καὶ μήτε τὸ ἀνθρώπινον σῶμα ἐπιφερομέ-
νην, νεκρῇ ἀπαικασμένην, ἄφωνον καὶ ἐκιάστην οὖσαν, ὡς οἱ
ἐκ τῆς ἐνορίας πάντες ἱατροὶ οὐχ εὖρον θεραπεῦσαι· οὔτε γὰρ
μία τῆς ζωῆς ἐλπίς αὐτῇ ὑπῆρχεν· καὶ μυστικῶς διερχομένου
τοῦ Ἰησοῦ ἰσχὺν λαβοῦσα διὰ τῆς ἐπισυναίσεως αὐτοῦ ὅπισθεν
ἤψατο τοῦ κρασπέδου αὐτοῦ, καὶ εὐθέως αὐτῇ τῇ ὥρᾳ ἀνέπλη-
σεν δύναμις τὰ κενώματα αὐτῆς, ὡς μηδέποτε πάθος πεπονθυῖα
ἤρξατο δρομαία τρέχειν εἰς τὴν ἐαυτῆς πόλιν Κεφαρναούμ, ὡς
πλησιάζειν τὴν πορείαν ἡμερῶν εἴξ.

⁵ Καὶ ταῦτα μὲν, ἃ προσφάτως κατὰ νοῦν ἔχων ἐμήνυσσα,
ἅπερ ἐν σαββάτῳ ἐτέλεσεν ὁ Ἰησοῦς· καὶ ἕτερα μείζονα τούτων
ἐποίησε σημεῖα, ὡς ὅτι καὶ παρὰ τοὺς θεοὺς οὕς σεβόμεθα μεί-
ζονα κατενόησα θαυματουργήματα παρ' αὐτοῦ γεγονότα.

οὐ μόν. δ. τ. χεῖραν cum B . . AC om | ἀλλὰ (A add καὶ) μᾶλλον τὸ ἥμισυ
μέρος . . B corrumpit ἀλλὰ πάντα ὅμισιν μέρος | ἔχων (C ἔχεν) διαστ. cum BC
. . A ἔχεν ὡς λίαν στενήν | ἰάσατο κ. ὑγ. ἀπ. cum AC . . B ἰασάμενος παρέ-
στησεν ὕγιῃ

4. Καὶ γυναῖκα δὲ αἱμορροοῦσαν (B -σα) cum BC . . A κ. γυνή δ. αἱμορ-
ροοῦσα | ἐπὶ (A om) πολλοὺς χρόνους cum CA . . B ἐν πολλοῖς χρόνοις | ἀπὸ τ. ρύ-
σεως (A ῥέου) τ. αἱ. τὰς ἀρμονίας (A ἀρτηρίας) -- ἐξαντλ. (A ἀντλήσασα) cum
CA . . B ὥστε αὐτῆς (corrige ἀπὸ) τῆς ρύσεως τ. αἱ. αὐτῆς τῆς (τάς?) ἀρμο-
νίας κ. φλέβας ἐξαντλήσαι | καὶ μήτε (ita CA, B μηδέ) τὸ ἀνδρ. (B ἐπ' ἀν-
δρώποις) σ. ἐπιφερομένην (A -νή, B -νον) | νεκρῇ (A -κροῖς δὲ) ἀπαικασμένην
(A -νή) . . B νεκρῇ ἀπαικασμένην . . C om | ἄφ. -- οὖσαν cum C . . A ἄφωνός
τε οὖσα . . B om | ὡς οἱ -- πάντες (A om) ἰα. οὐχ εὖρον. (A αὐτὴν οὐκ ἠδύ-
ναντο) Σαρ. (A ἱατροῖσι) cum C, item A . . B παντελὺς ἱατροὶ οὐκ ἴσχυσαν
ταύτην τὴν ρύσιν τοῦ αἵματος παῖσαι | οὔτε γ. μία (A σικὴ) τ. ζ. ἐλπ. (A om)
α. ὑπῆρχ. cum C, item A . . B νίτικε μία τῆς αὐτῆς ζωῆς οὐκ ἐτύγχανεν | διὰ
τῆς (C δι' αὐτῆς) ἐπισυναίσε. (C ἐπισυναίσει) αὐτοῦ (B om αὐτ.) | B om τ. κρασπ.
| κ. εὐζ. (A om) -- ἀνέπλησεν (AB ἀνεπλήρωσεν) τὰ κεν. αὐτ. (B τοὺς κενούς
αὐτῆς τόπους) | ὡς μηδ. πάλ. (A παύσασα) πεπονθυῖα (B πεπονθούσα, A τῇ
πεπονθείᾳ) ἤρξ. (AC καὶ ἤρξ.) δρομαία (AC -αίως) -- ἐαυτῆς (A αὐτῆς) π.
Κεφαρναούμ (Κεφ. cum B, A Καφ.; C Καπερν.) -- τὴν (B om) -- εἴξ

5. ἃ (A ὅπερ) προσφάτως (A πρόσφατος) -- ἅπερ -- ἐποίησ. σημεῖα
(hac omnia ab ὅπερ usque σημ. A om) cum C, item A . . B ἅπερ πρόσφατος
ὁ νοῦς γεωργήσας ἐδήλωσεν, ἐν σαββ. θαυματουργήσεν· μείζω δὲ καὶ ἕτερα
σημ. ἐποίησ. ὁ Ἰησ. | ὡς ὅτι (B om) καὶ (C om) παρὰ τ. θε. οὕς (BC om) σεβ.

⁶ Τοῦτον δὲ Ἡρώδης καὶ Ἀρχέλαος καὶ Φίλιππος, Ἄννας καὶ Καϊάφας παρέδωκάν μοι σὺν παντὶ τῷ λαῷ, ἐπὶ τὸ τοῦτον ἀνετάσαι πολλὴν ποιήσαντες κατ' ἐμοῦ στάσιν. ἐκείλευσα οὖν τοῦτον σταυρωθῆναι, πρῶτον φραγελλώσας αὐτόν, καὶ μηδεμίαν αἰτίαν εὐρών κατ' αὐτοῦ κακῶν ἐγκλημάτων ἢ πράξειν.

⁷ Ἄμα δὲ ἐσταυρώθη, σκότος ἐγένετο ἐφ' ὅλην τὴν οἰκουμένην, τοῦ ἡλίου μέσης ἡμέρας σκοτισθέντος καὶ τῶν ἀστέρων φανέντων, ἐν οἷς λαμπηδὼν οὐκ ἐφαίνετο· σελήνη δὲ τὸ φέγγος ὡς αἱματίζουσα διέλιπεν· κόσμος δὲ τῶν καταχθονίων κατεπόθη· ὡς αὐτὸ ὅπερ εἶχον ἀγίασμα ναοῦ λεγόμενον αὐτοῖς τοῖς Ἰουδαίοις μὴ ὀφθῆναι τῇ τούτων πτώσει· χάσμα δὲ τῆς γῆς ἐπειλημμένων βροντῶν ἤχῳ κατεπίδυσαν. ⁸ Ὁφθῆσαν δὲ ἐν αὐτῷ τῷ φόβῳ νεκροὶ ἀναστάντες, ὡς αὐτοὶ οἱ Ἰουδαῖοι ἐμαρτύρησαν, καὶ εἶπον εἶναι Ἀβραάμ καὶ Ἰσαάκ καὶ Ἰακώβ καὶ τοὺς δώδεκα πατριάρχας καὶ Μωσὴν καὶ Ἰώβ, τοὺς προτετελευτηκότας ὡς φασιν ἐκείνοι πρὸ τρισχιλίων πεντακοσίων ἐτῶν· καὶ πλεῖστοι

μείζονα (B μείζων [sic] τινὰ) κατ. Σαυμ. παρ' αὐτ. γεγ. (B om π. α. γ.) cum ABC.

6. Τοῦτον δὲ cum AC .. B Τοῦτ. οὖν | Ἡρώδης: B praem οἱ Ἰουδαῖοι | καὶ Φίλιππ. cum B .. AC om καὶ | ἐπὶ τὸ τ. ἀνετάσαι (C ἀνατάξαι) cum BC .. A ἐπὶ τῇ τούτου ἀνετάσει | πολλὴν (B καὶ πο.) ποιήσ. (B κινήσαντες) κ. ἐ. στάσιν (AB post πολλ.) | ἐκέλ. οὖν (ita ACD; B om) τοῦτ. (B τοῦ) σταυρ. πρ. (B add δὲ) φρ. αὐτ. | καὶ (ita CD; A om) μηδεμ. αἰτ. εὐρών (A εὐρον) -- πράξ. cum CDA .. B οὐδεμίαν δὲ εὐρών (εὐρον?) κατ' αὐτόν ἐγκλημάτων πράξιν

7. Ἄμα (B μόνον) δὲ -- μέσης (ita BCD; A μέσον τῆς) ἡμέρας σκ. | καὶ τ. ἀστέρων (ita CD; A ἄστρων) -- ἐφαίνετο cum ACD .. B καὶ τὰ ἄστρα σωρηδὼν οὐκ ἔφεγγον | σελ. δὲ cum BCD .. A ἡ δὲ σελ. | B ὥσπερ ἐν αἱματι οὖσα | B κόσμον δ. τ. κ. καταποθῆναι | ὡς αὐτὸ ὅπερ cum A .. BCD ὡσαύτως (C ὡς αὐτός) καὶ (B om) ὅπερ | αὐτοῖς τοῖς (A om; CD οἱ) Ἰουδαίοις (CD - αἰοί) μὴ ὀφθ. cum ACD .. B αὐτόν Ἰουδαῖοι μὴ ὀφθῆναι (sic) | τῇ τούτων πτώσει (D - σιν) cum CD .. B τὴν αὐτοῦ πτώσει, A τῇ τούτου πτώσει (ita certe apud Fabr. et Beh.) | χάσμα δὲ (CD om) τῆς γῆς cum ACD .. B χάσματι γῇ | ἐπειλημμένων (ita CD, B om) βροντῶν ἤχῳ (CD ἤχη ἤχος, B ἤδε: ἤχῳ) κατεπίδυσαν (CD - ἰδουσιν: B τοὺς θεμέλια καταποιοῦσα [ci super i: posito]) .. A ἔλλειπομένης, βροντῶν τ' ἤχου καταβανουσὼν

8. Ὁφθῆσαν (B ὤφθη) δ. ἐν (ita AB; CD om) αὐτῷ τ. φ. νεκροὶ ἀναστάντ. (B νεκρῶν ἀνάστασις) -- ἐμαρτύρησαν, καὶ εἶπον εἶναι (hanc ita habet B; ACD μαρτύρησαντες εἶπον. ἐν ᾧ [A εἰς]) -- κ. τ. δώδ. πατρ. (hanc B om) καὶ (B om) Μωσὴν (ita A [Μωυσ.] C; D Μωσῆ, B Μωυσεά) κ. Ἰώβ (A Ἰωάννη) τ. προτετελευτηκ. (A τ. προτετελευτήσαντας, B τ. καὶ πρὸ πόλεως [sic] τελευτήσαντ.) -- τρισχιλ. (B δυοχιλ.) πεντ. (B om) ἐτῶν | κ. πλ. (B add δὲ ἕλκε) πο. οὗς

πολλοὶ οὕς καὶ ἐίδον ἐν σώματι φανέντας, καὶ θρῆνον δὲ ἐποιοῦν περὶ τῶν Ἰουδαίων διὰ τὴν γενομένην δι' αὐτῶν παρανομίαν καὶ ἀπώλειαν τῶν Ἰουδαίων καὶ τοῦ νόμου αὐτῶν.

⁹ Ἔσθη δὲ ὁ φόβος τοῦ σεισμοῦ ἀπὸ ὥρας ἑκτῆς τῆς παρασκευῆς ἕως ὥρας ἑνάτης. καὶ ὀψίας γενομένης τῆς μιᾶς τῶν σαββάτων ἡχὸς ἐγένετο ἐκ τοῦ οὐρανοῦ ὥστε τὸν οὐρανὸν γενέσθαι φωταγωγὸν ἐπταπλασίως ὑπὲρ πάσας τὰς ἡμέρας. ὦθη δὲ τρίτης ὥρας τῆς νυκτὸς καὶ ὁ ἥλιος οἷος οὐδέποτε ἔλαμψεν φωταγωγός, τὸν πάντα πόλον φαιδρύνας. καὶ ὥσπερ δὲ ἀστραπαὶ ἄφνω χιμῶνος ἐπέρχονται, οὕτως ἄνδρες ἐφαίνοντο ὑψηλοὶ ἐν στολῇ καὶ δόξῃ ὑπάρχοντες, πλήθος ἀναρτήμετον, κράζοντες, ὧν ἡ φωνὴ ἤκούετο ὥσπερ βροντῆς καμμεγέθους Ὁ σταυρωθεὶς ἀνέστη Ἰησοῦς· ἀνελθατε ἐξ ἄδου οἱ δεδουλωμένοι ἐν τοῖς καταχθονίοις τοῦ ἔδου. καὶ ἦν τὸ χάσμα τῆς γῆς ὡς μὴ ὄντων ἑδρασμάτων· ἀλλ' οὕτως ἦν ὡς αὐτὰ τὰ θεμέλια τῆς γῆς φανῆναι μετὰ τῶν βοώντων ἐν τοῖς οὐρανοῖς καὶ περιπατούντων ἐν

καὶ ὡς (A καὶ) εἶδ. (C ἔδ.) -- καὶ (AB om) θρῆν. δὲ (ita CAB; D om) ἐποιοῦν (ita D; C ποιοῦντων, A ποιήσαντες, B οὔτοι ποιοῦντες) πε. τ. Ἰουδ. (haec D; ABC om) -- γενομ. (D γεναμ.) δι' (ita AD, C παρ'; B om δι' αὐτ.) αὐτ. (B add εἰς τὸν Ἰησοῦν) παρανομίαν (ita CD; AB -νομον πράξεν) -- τῶν (B praem τοῦ ἔδου) Ἰουδ. -- αὐτῶν (B αὐτοῦ)

9. Ἔσθη δὲ -- τῆς (A om) παρασκ. ἔ. ὥρας (A om) ἐνάτ. καὶ (A om) -- ἐκ τ. οὐρανοῦ cum CA .. B ὡς μὴ στέρεται τὸν φόβον τοῦ σεισμ. τοῦ γενομένου ἀπὸ ὥρας ἑκτῆς τῆς παρασκ. ἕως ὀψίας τοῦ σαββάτου ἡχὸς ἐγένετο ἐκ τ. οὐρ. | ὥστε (B add πόλον) -- γενέσθ. (B om) φωταγωγὸν (B -γωγεῖν) ἐπταπλασίως (A -σιενα) -- ἡμέρας (B add ὥφθῃναι sic; aut igitur φωταγωγὸν restitutum, aut ὥφθῃναι delendum est quippe ortum ex ὥφθη δέ, quod rursus compensasse videtur librarius addito ὥφθη post ἥμις) | ὥφθη δὲ (haec B om) τρίτης (B add οὔσης) -- καὶ ὁ (A om κ. ὁ) ἥλιος (B add ὥφθη) οἷος (B οἷως, A ὡς) ἔλαμψ. φωτ. (B om) τ. πάντα (B ἅπ.) πόλον (B κόσμον) φαιδρ. (B πολὺ φαιδρ., A πολλὰ φαιδρ. omissis ἔλαμψ. usque πόλον) | καὶ (AB om) ὥσπερ δὲ (A om) -- ἄνδρ. ἐφάν. (A ἐφάνησαν ἄνδρ.) ὑψηλ. (A om) ἐν (A add νεφελεῖν) στ. (B add μεγάλοι) κ. δόξῃ (B ἐνδοξοί, A add μεγάλη) -- ὧν (B ὡς, A καὶ) ἡ φωνή (A φωνή) ἤκούετο (A -οντο) ὡ. βροντῆς καμμεγέθους (B -τῆς -έσης, A -έθους -τῆς, C -έθ -τῆς) Ὁ (B praem λέγων) στ. ἀν. Ἰησ. (ita C, A ἀν. Χριστ., B θεὸς ἔσθη) ἀνελθατε (A ἀνελθόν τε) ἐξ. ἔ. οἱ (C οἱ ἐξ. ἔ.) δεδουλ. (B κατεργόμενοι) -- τοῦ (B τῆς γῆς τοῦ) ἔδου (B add ἀπὸ Ἀδάμ) cum ABC | ὡς μὴ ὄντων ἑδρ. cum AC .. B μέγα ὡς μὴ εἶναι ἑδρασμα | B om οὕτως ἦν | αὐτὰ τὰ θεμ. τ. γῆς cum C .. AB αὐτὰ τὰ ὕδατα ὑποκάτω τῆς (A om) ἀβύσσου | φανῆναι μετὰ τ. βοώντ. (A om) ἐ. τ. οὐρ. καὶ περιπατούντ. (A καὶ περ ὑπαντούντ.) -- ἐν μέσῳ (A add τοῦ πλήθους) τ. ἀ. νεκρῶν cum CA .. B ὁράσθη, καὶ πλη-

σώματι ἐν μέσῳ τῶν ἀναστάντων νεκρῶν. ὁ δὲ ἀναστήσας πάντας τοὺς νεκροὺς καὶ συνδήσας τὸν ἄδην ἔλεγεν Εἶπατε τοῖς μοληταῖς μου ὅτι προάγει ὑμᾶς εἰς τὴν Γαλιλαίαν, ἐκεῖ αὐτὸν ὄψεσθε.

¹⁰ Πᾶσαν δὲ τὴν νύκταν ἐκείνην οὐκ ἐπαύσατο τὸ φόβος φαῖνον. τῶν δὲ Ἰουδαίων πολλοὶ ἔθانون ἐν τῷ χάσματι τῆς γῆς καταποθέντες, ὥς μὴ εὐρεθῆναι ἐπὶ τὴν αὖριον πλείστους τῶν κατὰ τοῦ Ἰησοῦ γενομένων. ἄλλοι φαντασίαν ἑώραν ἀναστάντων, οὓς οὐδέποτε ἡμῶν τις ἦν θεασάμενος. εἰ μὴ μία τις συναγωγὴ τῶν Ἰουδαίων οὐχ ὑπελείφθη ἐν αὐτῇ τῇ Ἱερουσαλὴμ, ἐπεὶ πᾶσαι ἀφανεῖς τῇ πτώσει ἐκείνῃ ἀπῆλθον.

¹¹ Τῷ οὖν φόβῳ ἐκείνῳ ἐν ἐκστάσει γενόμενος καὶ τρόμῳ δεινοτάτῳ συνεχόμενος, ἅπερ εἶδον κατ' αὐτὴν τὴν ὥραν γράφας ἀνήγαγον τῷ σφ' κρατεῖ· ἐντάξας καὶ τὰ κατὰ τοῦ Ἰησοῦ πραχθέντα ὑπὸ τῶν Ἰουδαίων ἐξέπεμψα τῇ σφ' θεϊότητι, δέσποτα.

τος πολὺ τῶν ἀναστάντ. νεκρ. | ὁ δὲ ἀναστήσας -- τ. μαθ. μου (A om) -- ὄψεσθε cum AC. . B φανερός (-ρή?) δέ τις ἦν μία φωνὴ ἦλθεν ὁ σταυρωθεὶς θεὸς ἀναστήσας πάντας τ. νεκρ., καὶ ὅτι προάγει ὑμᾶς -- ὄψεσθε.

10. νύκταν: ita BC | B ἀπέθανον | A (ap. Fabr.) καταπιωθέντες | πλείστ. τῶν κ. τ. Ἰ. γενομένων cum C. . B τοὺς πλείονας τῶν Ἰουδαίων κατὰ τὸν Ἰησοῦν γενομένους. . A τὸ πλῆθος τῶν Ἰουδ. τῶν τὰ κατὰ τοῦ Ἰησοῦ λεγομένων | ἄλλοι (C ἄλλὰ, A καὶ) φα. ἑώρα. (B add νεκρῶν) ἀναστάντ. (A om) οὓς (A ἦν) οὐδ. ἡμῶν τις ἦν (ita de coniectura; A ἡμῶν τις et ἔστι post θεοσ. habet, BC tantum ἡμῶν) θεασάμενος (B -μενοι, ad quod pro ἡμῶν poterat ἡμεν poni) | εἰ μὴ (cum C; A om) μία τις (ita C, A om) συναγωγὴ. . B καὶ μηδεμία τις συν. | B om αὐτῇ τῇ | ἐπεὶ -- ἀπῆλθ. cum C. . A ἐπεὶ πᾶσαι ἠφανίσθησαν. . B om. Praeterea A add οἱ δὲ τηροῦντες τὸ μνημεῖον στρατιῶται ἀπὸ τῆς ἰδεᾶς τοῦ ἀγγέλου ἐσελθῆσαν.

11. Τῷ οὖν -- δεινοτάτ. (B δεινῷ) συνεχόμενος cum BC. . A (cum prioribus coniungens) ἀπῆλθον οὖν ἐν φόβῳ ἐκείνῳ ἐν ἐκστ. γενόμενος καὶ τρ. δυνατωτάτῳ συνεχόμενος | ἅπερ εἶδον (A ἶδον) cum ACD. . B om | κατ' αὐτ. (ita CD; AB κατὰ ταύτ.) τ. ὥραν. . A add γεγενημένα | ἀνήγαγ. cum ACD. . B ἀνένεγκα | ἐντάξας (ita CD; AB ὑποτ.) καὶ (A om) τὰ κ. τ. Ἰ. πρ. (B add ὑπομνήματα) ὑπὸ (B παρὰ, A om) τ. Ἰ. ἐξέπ. (AB καὶ ἐξ.) τῇ σφ' θεϊότ. (ita CD; AB θεότη.), δέσπ. (B add βασιλεὺς ἐν τῇ Πόλει)

ΑΝΑΦΟΡΑ ΠΟΝΤΙΟΥ ΤΟΥ ΠΙΛΑΤΟΥ

ΗΓΕΜΟΝΟΣ ΤΗΣ ΙΟΥΔΑΙΑΣ ΠΕΜΦΘΕΙΣΑ ΤΙΒΕΡΙΩ ΚΑΙΣΑΡΙ
ΕΙΣ ΡΩΜΗΝ.

Κρατίστῳ σεβαστῷ φοβερῷ θειοτάτῳ Αὐγούστῳ Πιλαῦτος
Πόντιος ὁ τὴν ἀνατολικὴν διέπων ἀρχὴν.

¹ Μηνῦσαι κέχρημαι πρὸς τὴν σὴν εὐσέβειαν διὰ τῆσδέ μου
τῆς γραφῆς τρόμῳ πολλῇ καὶ φόβῳ συνεχόμενος, κράτιστε βα-
σιλεῦ, τὴν τῶν ἐνισταμένων καιρῶν ροπὴν, καθὼς τὸ τούτων
τέλος ὑπέδειξε. Ταύτην γὰρ διέποντός μου τὴν ἐπαρχίαν, ὧ
δέσποτα, κατὰ πρόσταξιν τῆς σῆς γαληνότητος, ἥτις ἐστὶ τῶν
ἀνατολικῶν πόλεων μία καλουμένη Ἰερουσαλήμ, ἐν ᾗ τὸ ἱερὸν
τοῦ τῶν Ἰουδαίων ἔθνους καθίδρυται, συναχθὲν ἅπαν τὸ πλῆθος
τῶν Ἰουδαίων παραδεδώκασί μοι ἀνθρωπὸν τινα λεγόμενον Ἰη-

* Ἀναφορά Πο. τοῦ (ita B; A om) Πιλ. -- εἰς (B ἐκ) Ῥώμ. (B Ῥωμα-
νίας) cum AB .. C Ἀναφ. Πιλάτου πεμφθεῖσα ἐν Ῥώμῃ πρὸς Τιβερίον Καίσαρα
περὶ τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ πραχθέντα .. D Ἐπιστολὴ Ποντ. Πιλ. πρὸς
τὸν βασιλέα Τιβερίον περὶ τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ. Eadem, additis ἡς
ἡ ἐπιγραφὴ ἔχει οὕτως, in cod. A praemissa leguntur inscriptioni.

Κρατ. σεβαστῷ (ita BCD; A σεβασμῷ) φοβερῷ (ita AB, item C post
θειοτάτ., D om) θειοτ. (D om; B αὐτοκράτορι θειοτ.) Αὐγ. (ita A, item B;
C Τιβερίῳ Αὐγούστῳ, D Τιβερίῳ Καίσαρι) -- διέπων (ita AD. C ἐπέχων; B
δικιῶν post ἀρχ.)

1. Μηνῦσαι .. BC -σαι | πρ. τ. σ. εὐσέβ. cum ABD .. C τῇ ὑμετέρᾳ εὐ-
σεβείᾳ | τῆσδέ μου τ. γραφ. cum ABD .. C τῆσδε τῆς ἐμῆς ἀναφορᾶς (ἀναφορ-
pro γραφ. etiam E habet) | τρόμῳ. (h. l. BC; A ante συνεχ.) πολλ. (h. l. AB, C
post φόβῳ) κ. φ. συνεχ. | κράτιστε .. C om | τὴν τ. ἐ. κ. ροπὴν cum ABC ..
E τὰ τ. ἐ. κ. | τὸ τούτ. τέλ. ὑπέδ. cum AB .. CE τὸ τέλειον τῶν ἐνεστώτων
ὑπέδειξε καιρῶν | C Ταύτην διέπων τὴν ἀρχήν, κατὰ πρόσταξιν τῆς ὑμετέρας γα-
ληνότητος | C μία τῶν πόλεων | τὸ ἱερὸν τοῦ τ. Ἰ. ἔθνους cum A .. B τὸ ἱερ.
τῶν Ἰουδ. καὶ τὸ ἔθνος .. C τὸ τῶν Ἰουδ. ἔθνος | καθίδρ. cum AB .. C ἐνί-
δρυται | ἅπαν (ita G; AB πᾶν) τὸ (A om) πλ. τῶν (A om) Ἰ. παραδεδώκασί
(ita AB; C παρέδωκάν) μ. ἄνθρ. τι. (C τι. ἄνθρ.) λεγ. Ἰησ. (ita BC; A Ἰ. λεγ.)

σούν, πολλά καὶ ἄπειρα ἐγκλήματα φέροντες κατ' αὐτοῦ· οὐκ ἡδυνήθησαν δὲ ἐν τινὶ λόγῳ ἐλέγξαι αὐτόν. μία δὲ αἵρεσις ἦν αὐτοῖς κατ' αὐτοῦ, ὅτι τὸ σάββατον ἔλεγεν μὴ εἶναι ὀρθήν τούτων σχολήν. πολλὰς δὲ ἰάσεις ἐπέτελει ἐπ' ἀγαθοῖς ἔργοις ὁ ἄνθρωπος ἐκεῖνος· τυφλοὺς ἐποίησεν βλέπειν, λεπροὺς ἐκαθάρισεν, νεκροὺς ἤγειρε, παραλυτικούς ἴασατο, μὴ δυναμένους τὸ σύνολον κινεῖσθαι, εἰ μὴ μόνον ἔχοντας φωνήν καὶ τὴν τῶν ὀστέων ἁρμονίαν, καὶ παρέσχεν αὐτοῖς δύναμιν τοῦ περιπατεῖν τε καὶ τρέχειν, ῥήματι μόνῳ ἐπιτρέψας. ἄλλο τε δυνατώτερον πρᾶγμα ἐποίησεν, ὅπερ ἦν ξενὸν καὶ παρὰ τοῖς θεοῖς ἡμῶν· νεκρὸν τινα Λάζαρον τετραήμερον ἐκ νεκρῶν ἀνέστησεν, λόγῳ μόνῳ κελεύσας ἐγερθῆναι τὸν τεθνεῶτα, διαψαθυμένον ἤδη ἔχοντα τὸ σῶμα ὑπὸ τῶν ἐλκογενήτων σικωλήκων· καὶ τὸ δυσῶδες ἐκεῖνο σῶμα τὸ καίμενον ἐν τῷ τάφῳ ἐκέλευσεν τρέχειν, καὶ ὥς ἐκ παστοῦ νυμφίος οὕτως ἐκ τοῦ τάφου ἐξῆλθεν εὐωδίας πλείστης πεπληρωμένος. ² Καὶ τινὰς ἀφειδῶς δαιμονιζομένους καὶ τὰς οἰκήσεις ἔχοντας ἐν ἐρημίαις καὶ σαρκοφαγούντας τῶν ἰδίων μελῶν καὶ τοῖς ἑρπετοῖς καὶ τοῖς ἀγρίοις θηρίοις συναναστρεφόμενους οἰκητορας κατέστησεν πόλεων ἐν τοῖς ἰδίοις οἴκοις, καὶ διὰ λόγου σώφρονας αὐτοὺς ἀπέδειξε, καὶ συνετοὺς καὶ ἐνδόξους γενέσθαι

-- ἄπειρα (C ἄκαιρα) -- οὐκ ἡδ. δὲ (C om) -- αὐτόν (C τοῦτον. B om οὐκ ἡδυν. usq. αὐτόν) | αἵρ. ἦν (A ἦν εὐρεσις) αὐτοῖς (A αὐτῶν) κ. αὐτοῦ .. B om μία usq. κ. αὐτ. | ἔλεγε -- σχολήν cum AB .. C ἔλεγε, λόγῳ μὴ εἶναι αὐτὸ ὀρθὴν σχ. | ἐπέτελει cum BCD .. A ἐπιτελεῖ | ἐπ' .. C ἐν | C om ὁ ἄνθρ. ἐκ. | C ἀναβλέπειν | λεπρ. ἐκαθάρισεν (ita B; A καθαρίζει; D καθαρίζων) τε. ἤγειρε (ita B; A ἐγείρων) παρ. ἴασατο (ita B; A ἰώμενος) .. C pro his χωλοῖς περιπατεῖν, παραλ. ἰώμενος | μὴ δυν. -- περιπ. τε (B om) κ. τρέχ., ῥήμ. (B add καὶ) μ. ἐπιτρέψας (B - ψαι?) cum AB .. C om | ἄλλο τε (B τι) -- ἐποίησεν (B om) -- Σε. ἡμῶν cum AB .. C om | νεκρὸν τ. Λάζ. τετρ. (B τετο. Λάζ.) -- λόγ. (B add καὶ) μόν. -- τεθνεῶτα (A - νηκτότα) διαψαθυμένον (ita B; A apud Beh διαψυθιρόμενον) -- ἐλκογενήτων (B si Fl. recte legit ἐλκους γεννώντων) σκ. καὶ (ita BD; A om) -- οὕτως (ita B; A οὕτος) ἐκ τοῦ (B om) τάφου -- πλείστης (A? B? πλήρης; fortasse πλήστης scriptum est) πεπληρωμένος cum AB .. C (chaque post διπύμφας εἰς βάλασσαν habet) καὶ τινα ἄνθρωπον ὀνόματι Λάζαρον τεθνεῶτα τετραήμερον ἤγειρεν, κελεύσας τὸν νεκρὸν ἐγερθῆναι ἐκ τάφου ὥσπερ νυμφίον ἐκ παστοῦ.

2. ἀφειδῶς cum A .. BC σαφῶς | δαιμονιζ. cum AC .. B add καὶ ἀτακτοῦντας | ἔλ. ἐν ἐρ. (B add καὶ ἔρεσι) cum BC .. A ἐν ἐρ. ἔλ. | κ. τ. ἑρπετοῖς -- συναναστρεφ. (ita BD; A συναναστροφ.) οἰκ. κατ. (A add ὡσεὶ, non item BD, nec C) πόλ. -- λόγου (B add μόνου) σώφρ. αὐτ. ἀπέδειξε. (ita B, item C;

παρεσκέυασεν τοὺς ὑπὸ ἀκαθάρτων πνευμάτων ἐνοχλουμένους, καὶ τοὺς ἐν αὐτοῖς δαίμονας ἐν ἀγέλῃ χοίρων ἐκπέμψας εἰς θάλασσαν ἀπέπνιξεν. ³ Ἄλλον πάλιν τινα ἔχοντα τὴν χεῖρα καὶ ἐν λύπαις ζῶντα καὶ μηδὲ ἡμῖς σώματος ἔχοντα ὕγιες λόγῳ μόνῳ παρέστησεν ὑγιῇ. ⁴ Καὶ γυναῖκα αἰμορροοῦσαν ἐπὶ χρόνοις πολλοῖς, ὡς ἐξ αὐτῆς τῆς ρύσεως τοῦ αἵματος πᾶσαν τὴν τῶν ὀστέων ἀρμονίαν φαίνεσθαι καὶ ὕελου δίκην διαυγάζειν, καὶ γὰρ πάντες ἱατροὶ ἀνελπίστως αὐτὴν ἀπειπάμενοι οὐκ ἐκαθαίρουσαν· οὐκ ἦν γὰρ ἐν αὐτῇ δῆπου τις σωτηρίας ἐλπίς· ποτέ γ' οὖν παρερχομένου τοῦ Ἰησοῦ ἤψατο ὅπισθεν τοῦ κρασπέδου τῶν ἱματίων αὐτοῦ, καὶ αὐτῇ τῇ ὥρᾳ ἀνεπληρώθη ἡ δύναμις τοῦ σώματος αὐτῆς, καὶ γέγονεν ὑγιῆς ὡς μηδὲν κακὸν ἔχουσα, καὶ ἤρξατο ὁρμαίνως τρέχειν εἰς τὴν αὐτῆς πόλιν Πανεάδα.

⁵ Καὶ ταῦτα μὲν οὕτως εἶχον· κατεμήνυσον δὲ οἱ Ἰουδαῖοι ἐκτελεῖν ταῦτα ἐν σαββάτῳ τὸν Ἰησοῦν. ἐγὼ δὲ καὶ παρὰ τοὺς

Α ὑπέδειξε. αὐτ.) -- πνευμάτων (ita D, item B addito δέσποτα; Α δέσποτα) ἐνοχλ. (B ἐχλ.) cum AB(D) .. C καὶ ὑλακτοῦντας διὰ λόγον σώφρονος ἀπέδειξε, σοφούς κ. συνετούς κ. ἐνδόξ. οἰκήτορας πόλ. κατέστησεν | καὶ τοὺς ἐν αὐτ. -- ἀπέπνιξε. cum A .. C κ. τοὺς αὐτοῦ δαίμονας ὀλεσθῆναι βίβ. ἀγέλη χοίρων ἐκπέμψας εἰς θάλασσαν.

3. Ἄλλον -- τὴν (ita B, A om) χ. καὶ ἐν λύπαις ζῶντα (hacc D habet, A τὸν πόσοντα [?]) βλόν ἐν λύπῃ νεκρημένον; B om) καὶ -- λόγῳ (B add καὶ) μόνῳ (B add ἱσάμενος) π. ὑγιῇ cum AB(D) .. C om

4. ἐπὶ cum AB .. C ἐν | ὡς ἐξ .. B om ὡς | καὶ ὕελου δίκ. διανυγ. cum D .. C om .. AB καὶ μήτε (B μήτι) ὅμοιον ἀνθρωπίνης φύσεως (A add τοῦ σώματος) ἐπιπερομένην (B -μένης) ἀλλὰ καὶ (A om) ὕελου (A βαλίου ex confusio u et β) δίκην διαυγάζειν (ad ἐπιπερομένην et ἀποκαμμένην magis quadrat διανυγάζουσαν), καὶ ὡς (B ὥς) νεκρὴν ἀποκαμμένην ἀπὸ τῆς αἱμορρίας (A ἀπὸ αἵματος ρύσεως) | καὶ γὰρ (C ὥστε) πάντες (ita AC; B add οἱ) ἱατροὶ ἀνελπ. αὐτ. (C om ἀν. αὐτ.) ἀπειπ. οὐκ ἐκαθαίρουσαν (ita C; AB οὐκ ἐξωάρουσαν) -- δῆπου τις (ita D; AB δέσποτα; C δέσποτα αὐτοκράτωρ, μία) | ποτέ (ita B, A τότε; C ἥτις opinio γ' οὖν) γ' οὖν (B γὰρ) παρερχ. τ. Ἰησοῦ .. AB (C nihil add) add συμβαλόντα διὰ τῆς ἐπισκέψεως (B ἐπισκιάσεως) αὐτοῦ (B αὐτόν). Thilo horum loco reposuit ex altero textu ἰσχὺν λαβοῦσα διὰ τῆς ἐπισκιάσεως αὐτοῦ. | C τοῦ ἱματίου αὐτοῦ | καὶ αὐτῇ -- τ. σώματος αὐτῆς cum AC .. B om | καὶ γέγονεν (B ἐγενόνα) -- αὐτῆς (B ἐαυτῆς) πόλ. Πανεάδα (ita ex coniectura cum Thilone scripsimus; uterque enim codex Σπανίαν habet) cum AB .. C om, item (nisi forte priora habet) D.

5. κατεμήνυσον cum BCD .. Α κατέμενον | ταῦτα ἐν (ita B, A τῷ) σαββ. cum AB .. C om | ἐγὼ δὲ -- γεγονότα cum A .. C ὡς ἔτι καὶ παρὰ τ. 2. οὗς σεβ. μελίζον (sic) ὑπάρχειν .. B om

θεοῦς οὗς σεβόμεθα μείζονα κατενόησα θαυμάσια παρ' αὐτοῦ
γεγονότα.

6. Τοῦτον οὖν Ἡρώδης καὶ Ἀρχέλαος καὶ Φίλιππος καὶ
Ἄννας καὶ Καϊάφας παραδεδώκανσί μοι σὺν παντὶ τῷ λαῷ πρὸς
τὸ ἐτάσαι αὐτόν. καὶ πολλῶν στάσιν κινήσαντων κατ' ἐμοῦ,
ἐκέλευσα σταυρωθῆναι.

7. Ἦνίκα δὲ ἐσταυρώθη, σκότος ἐγένετο ἐφ' ὅλην τὴν οὐ-
κουμένην, τοῦ ἡλίου κρυβέντος τελείως καὶ τοῦ πύλου σκοτεινοῦ
φανομένου ἡμέρας οὔσης, ὥστε ἄστρα φανῆναι ἀλλ' ὅμως τὴν
τηλαυγότητα ἐσκοτισμένην ἔχειν, ὡς οὐδὲ ἡ ὑμετέρα οἶμαι εὐ-
σέβεια ἀγνοεῖ, ὅτι ἐν παντὶ τῷ κόσμῳ ἦψαν λύχνους ἀπὸ ἐκτῆς
ὥρας ἕως ὀψίας. σελήνη δὲ ὡς αἷμα οὖσα ὅλην τὴν νύκτα οὐ
διέλαμπε, καίτοι γε παμπληθεὺς αὐτῆς τυγχανούσης. τὰ ἄστρα
δὲ καὶ ὁ Ὠρίων ἠρῆνον ἐποιοῦν περὶ τῶν Ἰουδαίων διὰ τὴν παρ'
αὐτῶν γενομένην παρανομίαν.

6. Τοῦτον οὖν -- κ. Ἄνν. (haec B ante κ. Φίλ.) -- ἐτάσαι αὐτόν cum
AB .. C τοῦτον οὖν Ἄννας κ. Καϊάφας καὶ ἅπαν τὸ πλῆθος τῶν Ἰουδαίων παρέ-
δωκαν μοι ἐπὶ τοῦ ἀνετάσαι τοῦτον | καὶ πολλῶν στάσιν κινήσαντων κατ' ἐμοῦ.
ἐκέλευσα σταυρ. cum C .. AB (similiterque D ut videtur) πολλήν στάσιν κινή-
σαντες κατ' ἐμοῦ περὶ ὧν κατηγοροῦν αὐτοῦ (B αὐτόν). ἐν πρώτοις δὲ (B μὲν)
φραγελλώσας αὐτόν (B om) οὐδεμίαν εὐρεῖ αἰτίαν (B αἰτ. εὐρ.) περὶ (A add αὐ-
τοῦ) ὧν ἔλεγον κατ' αὐτοῦ. λοιπὸν οὖν παρέδωκα (B παραδίδωκα) τοῦτον πάλιν
(B πάλ. τοῦτ.) αὐτοῖς.

7. Ἦνίκα δὲ ἐσταυρ. cum C .. ABD δὲ (D ἐν) καὶ σταυρωσάντες | ἐφ'
ὅλην τ. οὐκ. cum AB .. C ἐπὶ πᾶσαν τὴν γῆν | κρυβέντ. τελείως (ita BD; A
τελείου) cum ABD .. C σκοτισθέντος παντελῶς | καὶ τοῦ πύλου -- ἄστρα (ita
BD; A add μὴ) φανῆναι -- ἐσκοτισμένην (A σκοτεινωμένης) ἔχειν (ita de con-
iectura; videtur enim ex ἔχ., quod est compendium infinitivi, ortum esse ἐχού-
σης, quod BD habent; A οὔσης habet) cum BDA .. C om | ὡς οὐδὲ ἡ (A om)
ὑμετ. οἶμ. (A post εὐσ.) εὐσ. ἀγνοεῖ cum AB .. C ὡς οὐκ ἀγνοεῖ ἡ ὑμετέρα
θειότης | ἦψαν .. C ἦψαμεν | ὀψίας .. C ὥρας ἱσπείρας | σελήνη δὲ cum
BC .. A ἡ σελ. δὲ | ὡς αἷμα -- διέλαμπε (ita B, A διέλιπε) cum BA .. C
εἰς αἷμα οὐ διέλιπε (sic) | παμπληθεὺς αὐτῆς (B om) cum AB .. C τὸ πᾶν πλῆ-
θος αὐτῶν (sic) | τὰ ἄστρα δὲ etc haec h. l. cum B posui, quocum fore facit
C; A vero, ad quem prope accedere videtur D. h. l. sic: καὶ ὅλος ὁ κόσμος
ἐσταυρώτο ὑπὸ ἀνεκδιγγῆτων σημείων. καὶ ἐμείλαν πᾶσαι αἱ κτίσεις ὑπὸ τῶν κρ-
ταχθόντων καταπίεσθαι: ὡσαύτως δὲ καὶ ὅπερ εἶχον ἡνίκμα τοῦ νεοῦ αὐτῶν
σχιζοῦναι ἀπὸ ἀνωθεν ἕως κάτω. βροντὴ δὲ πᾶσαν καὶ ἡχὸς μέγας ἐν τοῦ ου-
ρανοῦ ἐγένετο, ὥστε πᾶσαν τὴν γῆν ἡρώων (D om) σαλευθῆναι (D σαλεύσθαι
τε) καὶ τρέμειν. Iam vero addit ἀφ' ὧν δὲ ἐν αὐτῷ τῷ κόσμῳ usque φανερώ-
σιν quae post videbimus sect. 9., ubi in codd. BC scribitur. | τὰ ἄ. δὲ (A δ. ἄ.)
-- ἠρῆνον (A - νους) ἐπ. περὶ (A om) -- παρανομίαν cum BA .. C vero pro-

* Μιᾶ δὲ τῶν σαββάτων περὶ τρίτην ὥραν τῆς νυκτὸς ὁ ἥλιος ὤφθη οἷος οὐδέποτε ἔλαμψεν, καὶ πᾶς ὁ οὐρανὸς ἐφαιδρύνθη. καὶ ὡς ἀστραπαὶ χειμῶνος ἐπέρχονται, οὕτως ἄνδρες ὑψηλοὶ τινες κοσμήσεως στολῆς καὶ δόξης ἀνεκδιηγήτου ὑπάρχοντες ἐφαίνοντο ἐν τῷ αἵρει, καὶ πλήθος ἀναριθμήτων ἀγγέλων κραζόντων καὶ λεγόντων Δόξα ἐν ὑψίστοις θεῷ καὶ ἐπὶ γῆς εὐφρηνῇ, ἐν ἀνθρώποις εὐδοκία· ἀνέλθατε ἐξ ἔδου, οἱ δεδουλωμένοι ἐν τοῖς καταχθονίοις τοῦ ἔδου. ἐκ δὲ τῆς φωνῆς αὐτῶν πάντα τὰ ὄρη καὶ οἱ βουνοὶ ἐσαλεύοντο καὶ πέτραι διεσπέρηνοντο καὶ χάσματα ἐγένοντο μεγάλα ἐν τῇ γῇ, ὥστε καὶ τὰ τῆς ἀβύσσου φανῆναι.

* Ὡφθῆσαν δὲ ἐν αὐτῷ τῷ φόβῳ νεκροὶ ἀναστάντες, ὡς αὐτοὶ ἐωρακότες οἱ Ἰουδαῖοι εἶπον ὅτι εἶδομεν Ἀβραάμ καὶ Ἰσαὰκ καὶ Ἰακώβ καὶ τοὺς δώδεκα πατριάρχας τοὺς προτετελευτηκότας πρὸ δισχιλίων πεντακοσίων ἐτῶν, καὶ Νῶε εἶδομεν ἐν σώματι φανερώς. καὶ περιεπάτει πᾶν πλῆθος καὶ ἀνύμνει τὸν

pria haec habet : ἤραξαντο δὲ γίνεσθαι σεισμοὶ ἐν τῇ ὥρᾳ ἐπάγησαν οἱ ἥλιοι εἰς τὰς χεῖρας καὶ τοὺς πόδας τοῦ Ἰησοῦ ἕως ἐσπέρας.

8. Μιᾶ δὲ τ. σαββ. cum D . . A μετὰ δὲ τὸ σάββατον . . BC om | περὶ (BC add δὲ) τρίτην (B - τῆς) ὥραν (B - ας) | οἷος οὐδ. ἔλαμψ. (C om ἔλ.) cum BCD . . A οἷος οὐδ. ὤφθη, οὐδὲ οὐδέποτε οὕτως ἔλαμψεν | καὶ πᾶς ὁ (ita BCD; A pro his καίπερ) οὐρ. ἐφαιδρύνθη (B - δριώθη) | καὶ ὡς (C ὥσπερ) ἀστραπαὶ (B - πῆ; D deficit inde ab ἀστραπαί) χειμ. ἐπέρχ. (ita CE; B om, A om ἐπέρχ. οὕτ.), οὕτ. ἄνδρ. ὑψ. (C om) τιν. (B om) κοσμ. στολ. (ita A, B στολ. κοσμ., C om κα. στ. usque ὑπάρχοντ.) -- ὑπάρχοντ. -- καὶ (C om) πλῆθ. ἀναρ. (C ἀνεκδιηγήτων sic) ἀγγέλ. (C om) κραζ. κ. λεγ. (κ. λεγ. ex G, AB om) Δόξα ἐτο ὥσπερ μέγας βροντῶν λέγουσα Δόξα) -- ἀνέλθατε (ita AC; B - ἔστε) ἐξ ἔδου (ita C; AB οἱ ἐξ | B ἐν | ἔδου) οἱ δεδουλωμ. (ita AB; CE δεδεμένοι) -- τ. ἔδου | ἐκ δὲ τῆς φων. αὐτῶν -- διεσπέρην. (ita A, vide etiam C; B pro his omniibus sic : φόβος δὲ καὶ ἐκστασις γέγονεν οἷος οὐδέποτε γέγονεν· σεισμοὶ ἐγένοντο οὐκ εὐλογεῖ) καὶ χάσμ. ἐγέν. (B om) μεγ. -- φανῆναι cum BA . . C ἐκ δὲ τῆς φων. αὐτῶν πᾶσι ἡ γῆ ἐσεισθη, ὥστε παρ' ὀλίγον εἰς ἀπόλειπον ὅλος ὁ κόσμος ἤραγετο· μὴ μόνον σαλευθῆναι (sic omnia) τὴν πόλιν ἀλλὰ καὶ τρέμειν.

9. Ὡφθῆσαν etc: ita h. l. BC; A vero, in quo ὥφθῆσαν usque φανερώς supra legi indicavimus (cf. 7.), h. l. haec add: καὶ πολλὰ σάματα τῶν νεκομημένων νεκρῶν ἐξανέστησαν ἄχρι πεντακοσίων. | *Ὡφθ. δὲ . . C add καὶ, omīssis ἐν αὐτ. τ. φόβ. | ὡς (nescio an praestet οὗς) αὐτ. ἐαρ. οἱ (B om) Ἰουδ. (C om οἱ Ἰ.) -- εἶδομεν (C add τόν) -- τ. προτετελ. (ita C, AB add μετὰ Μωσά; D τοὺς πρὸ Μωσέως habet, omīssis τ. προτετ. et πρό) πρὸ (C om) δισχ. πεντ. ἐτ. (A add καὶ ἐτέρους πολλούς), καὶ Νῶε usque φανερώς (haec AB habent, CD om) | καὶ περιεπάτει -- ἀνύμνει (B ἀνύμν.) -- λέγων (ita AB) -- τ. νεκρούς

θεὸν μετὰ φωνῆς μεγάλης λέγων Ὁ ἀναστάς ἐκ τῶν νεκρῶν κύριος ὁ θεὸς ἡμῶν πάντας τοὺς νεκροὺς ἐξωοποίησεν, καὶ τὸν ἄδην συλήσας ἐνέκρωσε.

¹⁰ Πᾶσαν οὖν τὴν νύκτα ἐκείνην, ᾧ δέσποτα βασιλεῦ, τὸ φῶς οὐκ ἐπαύετο. τῶν δὲ Ἰουδαίων πολλοὶ ἀπέθανον καὶ κατεποντίσθησαν καὶ κατεπόθησαν τοῖς χάσμασιν ἐν τῇ νυκτὶ ἐκείνῃ, ὥστε μὴδὲ τὰ σώματα αὐτῶν φανῆναι· ἐκείνους δὲ λέγω παθεῖν τῶν Ἰουδαίων τοὺς κατὰ τοῦ Ἰησοῦ λέγοντας. μία δὲ συναγωγὴ κατελείφθη ἐν Ἱερουσολύμοις, ἐπεὶ πᾶσαι αἱ συναγωγαὶ ἐκείναι αἱ γενόμεναι κατὰ τοῦ Ἰησοῦ κατεποντίσθησαν.

¹¹ Τῷ οὖν φόβῳ ἐν ἐκστάσει γενόμενος καὶ πολλῷ τρόμῳ συσχεθεὶς κατ' αὐτὴν τὴν ὥραν ἐπιτάξας γράψαι τὰ πραχθέντα παρ' αὐτῶν πάντων ἀνήγαγον τῷ σφ' κράτει.

(A add ἡμῶν) ἐξωο. -- ἐνέκρωσε cum AB .. C om, sed add οὗς καὶ τὸν θεὸν ἐν σώματι περιπατοῦντας, ὥστε δέσποτα ἔωρξαι με τινὰ νεκρὸν ἀρχαιοτάτον οἷον οὐδέποτε τεύεσθαι, quorum posteriorum similia in cod. A inepte post κατὰ τοῦ Ἰησ. λέγοντας adduntur, in hunc fere modum emendanda: ὥστε δοκεῖν (cod. δοκῶν) με φαντασίσθαι τινὰ (cod. τινὰ) ἔωρξαι ἐκ νεκρῶν ἀρχαιοτάτους πολλοὺς, οὓς οὐδέποτε ἡμεῖς ἐθεασάμεθα (cod. - σῶμεθα).

10. Πᾶσαν -- ᾧ δέσπ. (B add εὐσεβέστατε) βασ. -- κατεπόθησαν (B κατεποντίσθησαν [?] ante κ. κατεποντ.) -- ὥστε usque φανῆν. (haec B om). ἐκείνους -- παθεῖν (ita B; A δέσποτα, μὴ φανῆναι) -- λέγοντας cum AB .. C om | μία δὲ (A add sic) σ. κατελ. (C ἐκατελ.) ἐν Ἱερ. (C ἐν αὐτῇ τῇ πόλει) -- ἐκείναι αἱ γ. κ. τ. Ἰησοῦ (C om ἐκείναι usque Ἰησοῦ) κατεποντ. (C ἔπεσον) cum AC .. B om

11. Τῷ οὖν (ita BC, A γ' οὖν) φόβ. (C add ἐκείνῳ) -- συσχεθεὶς (ita AB; C συνεχόμενος) | κατ' αὐτὴν (A κατὰ ταύτ.) τ. ὥραν -- παρ' αὐτῶν πάντ. (ita A, B παρ' αὐτοῦ) ἀνήγαγ. (B ἀνήγγελλε) τ. σ. κράτει cum AB .. C γράψας τῇ ὥρᾳ ταύτῃ ἀνήγαγ. τῷ ὑμετέρῳ κράτει· ὑποτάξας δὲ καὶ τὰ πραχθέντα ὑπὸ τῶν Ἰουδαίων κατὰ τοῦ Ἰησοῦ ἐξέπεμψε τῇ ὑμετέρᾳ εὐσεβείᾳ, δέσποτα αὐτοκράτωρ.

ΠΑΡΑΔΟΣΙΣ ΠΙΛΑΤΟΥ.

¹ Φθασάντων δὲ τῶν γραμμάτων ἐν τῇ Ῥωμαίων πόλει καὶ ἀναγνωσθέντων τῷ Καίσαρι, οὐκ ὀλίγων ἐστώτων ἐκεῖ, ἅπαντες ἐκθαμβοὶ ἐγένοντο ὅτι διὰ τὴν τοῦ Πιλάτου παρανομίαν τὸ σκότος καὶ ὁ σεισμὸς ἐγένετο ἐφ' ὅλην τὴν οἰκουμένην. καὶ θυμοῦ πληθεὶς ὁ Καῖσαρ ἐκπέμψας στρατιώτας ἐκέλευσεν δέσμιον ἀγαγεῖν τὸν Πιλάτον.

² Καὶ ἀχθέντος αὐτοῦ ἐν τῇ Ῥωμαίων πόλει, ἀκούσας ὁ Καῖσαρ ὅτι παρέστη ὁ Πιλάτος, ἐκαθέσθη ἐν τῷ ναῷ τῶν θεῶν ἐπὶ πάσης τῆς συγκλήτου καὶ σὺν παντὶ τῷ στρατεύματι καὶ παντὶ τῷ πλήθει τῆς δυνάμεως αὐτοῦ, καὶ ἐκέλευσεν ἐν προόδῳ στήναι τὸν Πιλάτον. καὶ φησιν ὁ Καῖσαρ πρὸς αὐτόν τί τοιαῦτα ἐτόλμησας, δυσσεβέστατε, ἑωρακῶς τηλικαῦτα σημεῖα εἰς τὸν ἄνδρα ἐκείνον; κακὴν πράξιν τολμήσας ὅλον τὸν κόσμον ὤλεσας.

* Titulus iste apponi non solet in manuscriptis libris. Summus ex A, nisi quod demum verbis Καὶ ἀχθέντος αὐτοῦ appositum habet. In codicibus vero nostris BCDE paradosis Pilati adiuncta est anaphorae eiusdem, nulla interposita nova inscriptione.

1. ἐν τῇ Ῥωμ. πόλ. cum BCD .. AE ἐν τῇ (A om) Ῥώμῃ | καὶ ἀναγ. τῷ Καίσ. (A om τ. Κ.) cum CDA .. B κ. γνωρισθέντων τῷ Αὐγούστῳ Καίσαρι καὶ ἀναγνωσθέντων .. E καὶ ἐπαναγούς (sic) ἐπὶ τῷ Τιβερίῳ Καίσαρι | οὐκ (E om) ὀλίγ. ἐστώτ. ἐκεῖ (ita CD; A ἐν τῇ πόλει ante ἐστ., E om) cum CDAE .. B om | ἅπαντ. (ita BCD; A πάντ.; E ἅπαν τὸ πλήθος) ἐκθ. ἐγ. (B add καὶ ἐκθλόντο λέγοντες) | ὅτι (E om) διὰ τὴν (A δι' αὐτήν) -- τὸ (E ὅτι τε) σκότ. καὶ ὁ σεισμ. (E καὶ σεισμοὶ) ἐγένετο (E ἐγένοντο) | θυμ. πλ. cum ACD .. BE θυμῶδες | ἐκπ. στρ. (haec E om) -- ἀγαγεῖν (E ἀχθῆναι) τ. Πιλ. (E add ἐν Ῥώμῃ, item D καὶ κατακυριευμένον ἀχθῆναι αὐτὸν ἐν τῇ Ῥωμαίων πόλει) cum ACDE .. B ἐπεμψεν στρ. ἕνα δέσμ. ἀγάγων τὸν Πιλ.

2. Καὶ ἀχθ. -- πόλει cum AC .. B καὶ ἡνέχθη -- πόλει .. D om (vide ante). E sic: καὶ δὴ προκαθίσας ἐπὶ τὸ καπετώλιον ἐκέλευσεν ἐν προόδῳ etc, omissis iis quae praecedunt. | B ἀκ. δὲ ὁ Κ. ὅτι ἡνέχθη | B τοῦ θεοῦ | στήναι .. B εἶναι, E (vide ante) ἀχθῆναι | καὶ φησιν (B ἔφησεν) ὁ Κ. πρ. αὐτ. (E om πρ. αὐτ.) .. E add haec: Λέγε κατάρτα καὶ δυσσεβέστατε, σὺ εἰ Πιλάτος ὁ καὶ ἡγεμὼν ἀνὰ τοιαύτην ἐπέχου ἀρχήν; ὁ δὲ Πιλάτος ἔφη Ναί, δέσποτα αὐτοκράτωρ. ἐγὼ εἰμι ὁ θεῶς τῆς ὑμετέρας γαλιλῳότητος. ἐγὼ εἰμι Πιλάτος ὁ Πόντιος ὁ ἀπὸ Ἀμασίας πόλεως τῆς Πόντου διοικήσεως. καὶ ὁ Καῖσαρ εἶπεν | BE δυσσεβῆ (B - βεῖ) | ἑωρακῶς τηλικ. (ita AC; DE τοιαῦτα) σημ. εἰς τ. ἄνδρ. (E ἄνδρωπ.) ἐκ. cum ACDE .. B εἰς τ. ἄνδρ. ἐκείνον τοιαῦτα σημ. παρ' αὐτοῦ ἑωρακῶς | κακὴν (CD καὶ κακ.) πρ. τολμήσας (D ἐτόλμησας; CD add καὶ) ὅλ. τ. κ. (B τ. κ. ὅλ. et add διὰ τῆς σῆς παρανομίας) ὤλεσ. (BC ὅλ.) .. E κακὰ πράξει καὶ θανάτῳ παραδοῦναι αὐτόν

³ Ὁ δὲ Πιλάτος ἔφη Ἀυτοκράτωρ βασιλεῦ, ἐγὼ ἀναίτιος τούτων τυγχάνω, οἱ δὲ προπαταῖς καὶ αἵτις τὸ πλῆθος τῶν Ἰουδαίων ἐστίν. καὶ ὁ Καῖσαρ ἔφη Καὶ τίνας οὗτοι; λέγει ὁ Πιλάτος Ἡρώδης, Ἀρχέλαος, Φίλιππος, Ἄννας καὶ Καϊάφας, καὶ ἅπαν τὸ πλῆθος τῶν Ἰουδαίων. λέγει ὁ Καῖσαρ Τίνος ἐνεκεν τῇ βουλῇ ἐκείνων σὺ ἐξηκολούθησας; καὶ ὁ Πιλάτος λέγει Στσιασιαστὸν καὶ ἀνυπότακτον ἐστίν τὸ ἔθνος αὐτῶν, μὴ ὑποτασσόμενον τῷ σὺ κράτει. καὶ ὁ Καῖσαρ εἶπεν Ἄρα παραδωκάν σοι αὐτόν, ὅφεις ἐν ἀσφαλείᾳ ποιῆσαι αὐτόν καὶ ἐκπέμψαι πρὸς μέ, καὶ μὴ πεισθῆναι αὐτοῖς σταυρῶσαι τὸν τοιοῦτον ἄνδρα δίκαιον ὄντα καὶ τοιαῦτα σημεῖα ἀγαθὰ ποιήσαντα, ὥς σὺ εἶπας διὰ τῆς σῆς ἀναφορᾶς· ἐκ γάρ τῶν τοιούτων σημείων φανερὸς ἦν ὁ Ἰησοῦς ὁ Χριστός ὁ βασιλεὺς τῶν Ἰουδαίων.

⁴ Καὶ ταῦτα εἰπόντος τοῦ Καίσαρος καὶ ὀνομάσαντος αὐτοῦ τὸ ὄνομα τοῦ Χριστοῦ, ἅπαν τὸ πλῆθος τῶν θεῶν συνέπεσαν καὶ ἐγένοντο ὥστε κουνιστός, ἐνθα ἐκαθέζετο ὁ Καῖσαρ μετὰ τῆς συγκλήτου. ὁ δὲ δῆμος ὁ παρεστηκὼς τῷ Καίσαρι πάντας

3. αὐτοκράτωρ (-τωρ ABCDE) βασι. cum ACD .. B αὐτ. Καῖσαρ, E δέ-σποτα αὐτ. | ἀναίτ. (E αἵτ.) τούτων (ita BC: AE τούτου, D om) τυγχ. (B εἰμί, E οὐκ εἰμί) | καὶ (ita CD: A add εἰ) αἵτις .. B om (E om εἰ δὲ usq. ἐστίν) | ἐστίν cum ACD .. B εἰσίν | Ἡρ. Ἀρχ. Φί. Ἄνν. cum ACD .. B Ἡρ. καὶ Ἀ. καὶ Φ. καὶ Ἀνν. .. E om Ἡ. Ἀ. Φ. | B πᾶν | τῶν Ἰουδ. (A add ἐστίν) .. B αὐτῶν | λέγει .. A add αὐτῷ | C τῇ βουλῇ | σὺ (ita BD: AC om) ἐξηγ. | B ἀναστασιαστὸν | B om ἀνυπότακτον | τὸ ἔθν. (C πλῆθ.) αὐτ. (B τῶν Ἰουδαίων) | A τ. κράτει σου | Ἄρα .. BE μένον | E παραδίδωκαν | ὅφεις: ita BCDE | πεισθῆναι .. E ποιῆσαι τὸ ἔλεγμα | σταυρῶσαι cum CD .. ABE καὶ στ. | δικ. ὄντα (haec AC: BDE om) καὶ τοι. στ. ἀγ. (haec ita BC: E om ἀγ.; similiter reliqui) ποιῆσ. | ὥς (ita ACD, E κατωίς, B 2) σ. εἶπας (E ἐσθ-μανας ἦμιν) | ἐκ γάρ τῶν -- ὁ βα. τ. Ἰουδ. cum B .. ACD μέλλοντος αὐτοῦ σταυρῶσαι· οὗτος γάρ ἐστιν ὁ Χρ. ὁ βα. τ. Ἰ. .. E καὶ μέλλοντος αὐτοῦ σταυρῶσαι ἐγραφάς ἐν τίτλῳ καὶ προσήλωσας ἐν τῷ ἔλλῳ τοῦ σταυροῦ ὅτι οὗτός ἐστιν Ἰησοῦς ὁ Χρ. ὁ βα. τ. Ἰ., atque addit πάντως βυζυμένως καὶ ἀπάξαι κατὰ τοῦ κράτους μου τοῦτο ἐποίησας.

4. Καὶ τ. εἰπόντ. (ita CD, E εἰπόν; AB λέγοντ.) τ. Κ. (E om) κ. ὀνομά-σαντ. (E -σας) αὐτ. (BE om) τὸ ὄν. τ. Χρ. (haec AE; B τὸ ὄν. αὐτοῦ τοῦ Ἰη-σοῦ, BD τὸν Χριστόν) | τῶν θεῶν cum AE .. BCD τῶν εἰδωλῶν ἦται (B om) τ. θεῶν | συνέπεσαν (-σαν CD) κ. ἐγένοντο cum BCD .. AE συνέπεσε κ. ἐγένετο | ἐνθα -- μετὰ (A add πάσης) τ. συγκλ. cum ACD .. E om .. B καὶ ὁ τόπος δὲ συνέπεσαν ἐνθα ἐκ. ὁ Κ. κ. πάσης τ. συγκλ. αὐτοῦ | B om τῷ Καίσ. | πάντες δὲ παρεστήκεισαν αὐτῷ (A σύντρ.) cum ACD .. B καὶ πάντες οἱ τῆς συγκλήτου αὐτοῦ ἅμα τῷ Καί-

ἐντρομοὶ γεγόνασιν διὰ τὴν τοῦ βήματος βῆσιν καὶ πτώσιν τῶν θεῶν αὐτῶν, καὶ πάντες φόβῳ συσχεθέντες ἀπῆλθον ἕκαστος εἰς τὸν οἶκον αὐτοῦ, θαυμάζοντες τὸ γεγονός. ἐκέλευσεν δὲ ὁ Καῖσαρ μετὰ ἀσφαλείας φυλάττεσθαι τὸν Πιλάτον, ὅπως γινῶ τὸ ἀληθές περὶ τοῦ Ἰησοῦ.

⁴ Τῇ δὲ ἐπαύριον καθίσας ὁ Καῖσαρ ἐν τῇ καπετωλίῳ μετὰ πάσης τῆς συγκλήτου ἐπειρᾶτο πάλιν ἐρωτᾶν τὸν Πιλάτον. καὶ φησιν ὁ Καῖσαρ Λέγε τὸ ἀληθές, δυσσεβέστατε, ὅτι διὰ τῆς σῆς ἀσεβοῦς πράξεως ἧς ἐπεχείρησας κατὰ τοῦ Ἰησοῦ καὶ ἐνταῦθα ἐδείχθη τῶν κακῶν σου ἔργων ἢ πράξεις, τὸ τοὺς θεοὺς πτώσει ὑποβληθῆναι. λέγε οὖν Τίς ἐστὶν ἐκεῖνος ὁ σταυρωθεὶς, ὅτι τὸ ὄνομα αὐτοῦ καὶ τοὺς θεοὺς πάντας ἀπόλλεσεν; Πιλάτος ἔφη Καὶ μὴν τὰ ὑπομνήματα αὐτοῦ ἀληθῆ εἰσὶν· καὶ γὰρ ἐγὼ αὐτὸς ἐπέισθην ἐκ τῶν ἔργων αὐτοῦ ὅτι μείζων ὑπῆρχεν πάντων ὧν σεβόμεθα θεῶν. καὶ ὁ Καῖσαρ ἔφη Τίνος οὖν ἔνεκεν τοιαύτην τόλμην καὶ πράξιν ἐπήνεγκας κατ' αὐτοῦ, μὴ ἀγνοῶν τοῦτον, ἢ πάντως κακὸν τι βουλόμενος περὶ τῆς ἐμῆς βασιλείας; ὁ

σαρι ἐντρομοὶ | γεγόνασιν -- τὸ γεγονός cum ACD .. B γενομένοι διὰ τὴν γενομένην πτώσιν τῶν θεῶν, ἀπῆλθεν ἕκαστος εἰς τὸν οἶκον αὐτοῦ. E vero ommissis ὁ δὲ δῆμος uisus τῶν θεῶν αὐτῶν sic: καὶ φόβῳ πολλῷ συσχεθέντες ἀνεχώρησαν ἅπαντες ἕκαστος εἰς τὸν οἶκ. αὐτοῦ | ἐκέλ. δὲ (ita CD; B ἐκ. οὖν, A καὶ ἐκ.) -- με. ἀσφ. φυλάττεσθαι (ita CD, A -τειν; B pro his ἀσφαλίσθηναι) -- περὶ τ. Ἰησοῦ .. E om

5. Τῇ δὲ (B om; E Καὶ πάλιν τῇ) ἐπαύρ. | καθίσ. (B καθίσθεις) -- ἐν τῷ (A εἰς τὸ et -λιον) καπετωλίῳ (-πε- BCD; A -πι-; omnes vero -τολ-) -- ἐρωτᾶν (ita BCD; A ἐπερ.) -- κ. φησ. ὁ Καῖσαρ cum ABCD .. E προκαδίσας ἐπειρᾶζεν ἐπερωτᾶν τ. Πιλάτον | Λέγε -- δυσσεβέστ. (B δυσσεβῆ) -- ἧς (ita AB; CD ἧσας) -- ἐδείχθη (B ἠλέγχθη) -- ἔργ. ἢ πράξεις (B πράξεων τὰ ἔργα) τὸ (ita AE, CD om) -- πτώσει ὑποβληθῆ. (B πτώσιν ὑποβάλλειν) .. E om | λέγε οὖν -- ἐκεῖνος (B οὗτος) -- καὶ (A om) τ. θε. πάντ. (B om) ἀπόλλεσεν cum ABCD .. E λέγε ὃ κατάρτε καὶ δυσσεβέστατε, τίς ἦν ὁ ἄνθρωπος. ἐκεῖν. ὁ σταυρ., ὅτι τὸ ὄν. αὐτ. λεχθὲν ἐνταῦθα τοῖς θεοῖς πτώσιν ἐπέβαλεν | Πιλ. (ita CD; ABE ὁ Πιλ.) ἔφη (BE εἶπεν) | Καὶ μὴν -- καὶ γὰρ (B add καὶ) ἐγ. αὐτ. (B α. ἐ.) ἐπέισθην (C ἐπειράσθην, B ἐπίσταμαι) ἐκ τ. ἔργ. αὐτοῦ (AB ἐξ αὐτῶν τῶν [A om] ἔργ.) θε. cum ABCD .. E τὰ ὑπομνήματα αὐτοῦ, θέσποτα αὐτοκρατορ, ἅπανα ἀπέστειλα τῇ ὑμετέρῃ δαίτητι, ἀληθῆ τυγχάνουσιν· καὶ γὰρ ἐγὼ ἐπέισθην ὅτι | ὑπῆρχεν (ita AC, E ὑπάρχει, BD ἐστὶ) πάντ. (ita AB; CDE om) ὧν (E add ἡμεῖς) σεβ. θε. | Τίν. οὖν (B Καὶ τίνος) ἔνεκεν (E -κα) τοι. τόλμην (ita ACD; BE om τόλμ. καὶ) κ. πράξ. (E τιμωρίαν) ἐπήνεγκ. (ita A, CD ὑπῆν., B ἐξήν., E ἐπήγαγ.) κατ' αὐτ. (E αὐτῷ) -- τοῦτον (ita CD, B τοῦτο, E αὐτοῦ τὸν δυνάμην; A ἐκ τούτων pergens πάντων τί κακόν) ἢ (Thil. ed. ἦ, E om)

⁷ Καὶ τοῦ δόγματος τούτου φθάσαντος ἐν τῇ ἀνατολικῇ χώρᾳ, Λικιανὸς παιδάρχης τῷ φόβῳ τοῦ δόγματος ἐν ἀναλώσει πᾶν τὸ ἔθνος τῶν Ἰουδαίων ἐποίησεν, τοὺς δὲ καταλειφέντας ἐν τῇ Ἰουδαίᾳ εἰς τὴν διασποράν τῶν ἐθνῶν δουλεύειν παρέσχεν, ὥστε γνωσθῆναι τῷ Καίσαρι ταῦτα τὰ γεγεννημένα παρὰ Λικιανοῦ κατὰ τῶν Ἰουδαίων ἐν τῇ ἀνατολικῇ χώρᾳ καὶ ἀρέσαι αὐτῷ.

⁸ Καὶ πάλιν ἔθετο ὁ Καῖσαρ ἐρώτησιν ποιῆσαι τοῦ Πιλάτου, καὶ κελεύει ἐν ἄρχοντι ὀνόματι Ἀλβίῳ τὴν κεφαλὴν Πιλάτου ἀποτεμεῖν, φήσας Καθὼς οὗτος χεῖρας ἐπήγαγεν ἐπὶ τὸν ἄνδρα τὸν δίκαιον τὸν λεγόμενον Χριστόν, καὶ αὐτὸς ὁμοίως πεσεῖται τῆς σωτηρίας ἀποτευξόμενος.

⁹ Ὁ δὲ Πιλάτος ἀπελθὼν ἐπὶ τὸν τόπον ἠύξατο σιωπῇ λέγων Κύριε, μὴ συναπολέσης με μετὰ τῶν πονηρῶν Ἑβραίων, ὅτι ἐγὼ χεῖρας κατὰ σοῦ οὐκ εἶχον ἐπενεγκεῖν εἰ μὴ διὰ τὸ ἔθνος τῶν παρανόμων Ἰουδαίων, ὅτι στάσιν κατ' ἐμοῦ ἐπήγαγον· ἀλλὰ σύ γνώσκεις ὅτι ἀγνοῶν ἔπραξα. μὴ οὖν ἀπολέσης με τῇ ἀμαρ-

(sic) αὐτοὺς ἕμενος διασκόρπισεν αὐτοὺς ἐν πᾶσι τ. ἔθ. καταδουλῶν αὐτοὺς καὶ τῆς Ἰουδαίας πάντας ἐκδιώξας ὀλιγοστόν τὸ ἔθ. αὐτ. δειξας, ἐφ' ἅπ. μὴ ὁφθ. ἐν ἀνάσει, ἐπειδὴ τοῖς πονοῖς με (corrigé τῆς πονηρίας μεστοί) τυγχάνουσιν. . . E corruptissime διὰ τὸ μὴ παιδάρχην σε (corrigé παιδάρχῃσαι) τῷ ἡμετέρῳ δόγματι καὶ ποιῆσαι (ποιῆσεν omisso καί?) αὐτοὺς εἰς διασποράν, ἐν (corrigé μὴ) ὁφείσθαι ἐν ταῖς πόλεσιν αὐτῶν, ὅτι πονηρίας πλήρεις τυγχάνουσιν.

7. E Λικιανός | ἐν ἀναλώσει (pro his B inepte εἶπεν) πᾶν -- ἐποίησ. cum D (item ut videtur B) . . A ἀνάλωσιν παντὸς ἔθνους τ. Ἰ. ἐποίησ. . . E ἐξεδιόχε πάντας τ. Ἰουδαίους | τοὺς δὲ καταλ. ἐν τῇ Ἰουδ. (ita AD; B om) -- παρέσχ. (ita AD, B παρεσκεύασεν) . . E καὶ ἡγματούτευσεν αὐτοὺς ἐν διασπορᾷ πᾶσι τοῖς ἔθνεσιν, καὶ παρεσκεύασε τοὺς δουλεύειν. Praeterea BD add ἕως (B add τὴν) σήμερον ἡμέρας (B - ραν) | D ταῦτ. τ. γινόμενα | ἐν τῇ ἀν. χ. καὶ ἀρ. αὐτῷ cum AD . . B om | E pro ὥστε etc sic: ὥπως γνωσθῶσιν καὶ τῷ Καίσαρι τὰ περὶ αὐτῶν

8. Καὶ πάλιν (B Πάλ. οὖν) -- ποιῆσαι (B ποιήσασθαι) -- ἄρχοντι (B πρόφικτον, corrigé προφικτῷ) -- Πιλάτου (B τοῦ Πι.) ἀποτεμ. (B ἀποκόπτειν) . . E Καὶ ἐκέλευσεν ὁ Καῖσαρ πρεφικτιλίδε (sic, vide post) ὀνόματι τὴν κεφ. ἀποκόψαι Πιλάτου | ἐπὶ τὸν -- Χριστόν . . B κατὰ τοῦ θεοῦ, E κατὰ τοῦ Ἰησοῦ | πεσεῖται (A πέσεται, D ποιήσεται, B τεύξεται, E τεύξεται τοῦ θανάτου) τῆς σωτ. ἀποτευξ. (D ἀποταξάμ., E om τ. σ. ἀ.)

9. Ὁ δὲ Πιλάτος etc: D hunc libelli finem habet: Δώμεν δόξαν τῷ θεῷ ἡμῶν, ὅτι αὐτῷ πρέπει ἡ δόξα καὶ ἡ τιμὴ καὶ ἡ προσκύνησις, τῷ πατρὶ καὶ τῷ υἱῷ καὶ τῷ ἁγίῳ πνεύματι, νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. | μὴ συναπολέσης (B - σεῖς) cum BE . . A μὴ ἀπολέσεις | οὐκ εἶχον cum BE . . A οὐκ ἤδελον | A ἐπενέγκαι | E εἰ μὴ διὰ τὸ πονηρὸν ἔθ. κ. ἀστασίαστον τῶν Ἰουδ. τοῦτο ἐποίησα | B ἀλλ' ἵδως δέσπ. κύριε | μὴ οὖν (ita B; A μὴ συν-; E ἀλλὰ μὴ συν-) ἀπολέσης (- AB - σεῖς) με (A add δέσποτα κύριε) | τῇ ἀμ.

τία μου ταύτη, ἀλλὰ ἀμνησικακήσον ἐπ' ἐμοί, κύριε, καὶ τῇ δούλῃ σου Πρόκλᾳ τῇ ἱσταμένῃ μετ' ἐμοῦ ἐν τῇ ὥρᾳ ταύτῃ τοῦ θανάτου μου, ἣν ἀνέδειξας προφητεύειν ὅτι εἶχες σταυρῷ προσηλωθῆναι. μὴ ἐν τῇ ἐμῇ ἁμαρτία καὶ ταύτην καταδικάσῃς, ἀλλὰ συγχώρησον ἡμῖν καὶ ἐν μερίδι τῶν δικαίων σου συγκαταρρίθμησον ἡμᾶς.

¹⁰ Καὶ ἰδοὺ τελέσαντος τὴν εὐχὴν τοῦ Πιλάτου ἦλθεν φωνὴ ἐκ τοῦ οὐρανοῦ λέγουσα Μακαριοῦσιν σε πᾶσαι αἱ γενεαὶ καὶ αἱ πατριαὶ τῶν ἐθνῶν, ὅτι ἐπὶ σοῦ ἐπληρώθησαν ταῦτα πάντα τὰ ὑπὸ τῶν προφητῶν εἰρημένα περὶ ἐμοῦ· καὶ σὺ δὲ αὐτὸς μάρτυς μου ἐν τῇ δευτέρᾳ μου παρουσίᾳ ἐφθῆναι ἔχεις, ὅταν μέλλω κρίναι τὰς δώδεκα φύλας τοῦ Ἰσραὴλ καὶ τοὺς μὴ ὁμολογήσαντας τῷ ὀνόματί μου. Καὶ ἐξετίναξεν τὴν κεφαλὴν Πιλάτου ὁ πρέφικτος, καὶ ἰδοὺ ἄγγελος κυρίου ἐδέξατο αὐτήν. ἰδούσα δὲ ἡ γυνὴ αὐτοῦ Πρόκλα τὸν ἄγγελον ἐρχόμενον καὶ δεχόμενον τὴν κεφαλὴν αὐτοῦ, χαρὰς πληθεύσα καὶ αὐτὴ παραυτὰ ἀπέδωκεν τὸ πνεῦμα, καὶ ἐτάφη μετὰ τοῦ ἀνδρὸς αὐτῆς.

μου ταύτη... Ἀ τὴν ἰαν μ. - την, Β ταύτη τῇ ἁμ., Ε ταῖς ἁμαρτίας μου καὶ τῇ ἀγνοίᾳ μου ταύτη | ἀλλὰ ἀμνησικακήσον (ita E, item corrupte A) ἐπ' ἐμοί κύρ. καὶ τῇ etc... Β ἀλλὰ ἐλθέσόν με καὶ τὴν δούλην σ. Πρόκλῃ | Ε ἐν τ. ὥρ. τῆς τελευτῆς μου | ἣν ἀνέδειξ. (ita B; Α ἦν περ ἐδ., Ε ἦν ἐδ.) προφητεύειν (ita BE; Α - τεῦσαι) | Ε om ὅτι εἶχ. στ. πρ. | Ε μὴ ἐν τῇ ἁμ. ἡμῶν κύριε καταδικ. ἡμᾶς | συγχ. ἡμῖν (B μοι; Ε add τὰ παραπτώματα ἡμῶν) κ. ἐν μερ. τ. δ. σου (Ε μετὰ τῶν ἁγίων σου) συγκαταρ. (ita B, AE συναρτίς.) ἡμ.

10. Α τελειώσαντος | Ε ἐκ τῶν οὐρανῶν | Μακ. σε (Α add Πιλάτε) π. αἱ γεν. καὶ αἱ πατρ. (ita haec B; B π. αἱ γεν., Α π. αἱ πατριαὶ [Beh - αρχαί] τ. ἐδν. (B om) | ἐπὶ σοῦ cum A... Β ὑπὸ σοῦ | ταῦτα -- εἰρημένα cum A... Β πάντ. (τά adde) ὑπομνήματα τῶν πρ. τὰ εἰρ. | Ε om ὅτι usq. περὶ (Α παρ') ἐμοῦ | καὶ -- αὐτὸς (BE om) μάρτυς μου (B μαρτυρεῖς μου, Ε μ. μ. ἔση, Α μάρτ. ἔση) ἐν τῇ (ita B, Ε ἐπὶ τῆς etc, Α ἐν γὰρ τῇ) -- ὁρᾷ. ἔχ. (haec om E) | Β ὅτε μέλλω | τὰς δώδ. -- ὁμολογ. τῷ ὀν. μ. (ita B, Α καὶ πιστεύσαντας omissis τ. ὀ. μ.)... Ε ζῶντας κ. νεκρούς, καὶ τὰς δώδ. φύλ. τὰς μὴ ὁμολογησάσας μηδὲ πιστευσάσας εἰς τὸ θν. μ. | Καὶ ἐξετίναξ. (Ε Ἦρε δέ) τ. κ. Πιλ. (Ε αὐτοῦ) ὁ (Α om) πρέφικτος (Ε περιφεντιλίδος sic, vide ante) cum AE... Β τότε οὖν ὁ Πιλ. ἐκτείνας τὸν τράχηλον αὐτοῦ, ἀπέτεμεν τὴν κεφ. αὐτοῦ ὁ πρέφικτος (sic) | καὶ ἰδοὺ -- ἐδ. αὐτὴν cum AE... Β om | Β θεωροῦσα δὲ | τὸν ἄγγ. ἐρχ. -- τ. κ. αὐτοῦ (Ε om ἐρχ. usq. αὐτοῦ) cum AE... Β om | τὸ πνεῦμα... Α add αὐτῆς | μετὰ τ. ἀνδρ. αὐτῆς: his libellus fuit in BE... Α add Πιλάτου, δι- λήσει καὶ εὐδοκίᾳ τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, ᾧ ἡ δόξα τοῦ πατρὸς καὶ τοῦ υἱοῦ καὶ τοῦ ἁγίου πνεύματος νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων, ἀμήν.

MORS PILATI QUI IESUM CONDEMNAVIT.

Cum autem Tiberius Caesar¹⁾ Romanorum imperator gravi morbo teneretur, et intelligens quia Ierosolymis esset quidam medicus, nomine Iesus, qui omnes infirmitates solo verbo curat, nesciens quod Iudaei et Pilatus eum occidissent, praecepit cuidam suo familiari nomine Volusianus Vade citius quam potes trans partes marinas, dicesque Pilato meo servitori et amico ut hunc medicum mihi mittat qui me pristinae sanitati restituat. Qui Volusianus audito praecepto imperatoris statim discessit, et ventus est²⁾ ad Pilatum sicut praeceptum est ei. Et narrans eidem Pilato ea quae sibi a Tiberio Caesare commissa fuerant, dicens Tiberius Caesar imperator Romanorum, tui dominus, audito quod in civitate ista est medicus qui solo verbo sanat infirmitates, rogat te vehementer ut eum sibi mittere debeas pro sua infirmitate curanda. Audiens haec Pilatus territus est valde, sciens quod per invidiam eum occidi fecerat. Respondit Pilatus eidem nuntio sic dicens Hic homo erat malefactor et homo qui traherat ad se totum populum: sic habito consilio sapientum civitatis eum crucificari feci. Qui nuntius rediens ad eius hospitium obviatus est cuidam mulieri nomine Veronica, quae

¹⁾ Codex h. l. et infra semel *Caesarius* habet, item a *Tiberio Caesario* commissa.

²⁾ *ventus est*: ita codex. Similiter post habet *obviatus est*.

fueraſt familiaris Ieſu, dicens O mulier, medicus quidam qui in hac civitate erat, qui ſolo verbo aegros ſanabat, cur occiſerunt³⁾ eum Iudaei? At illa coepit flere dicens Heu me, domine, deus meus et dominus meus, quem Pilatus pro invidia tradidit, condemnavit et crucifigi praecepit. Tunc ille nimis dolens ait Vehementer doleo quia id pro quo dominus meus me⁴⁾ miſerat explere non valeo. Cui Veronica Dominus meus cum praedicando circuiret, et ego eius praesentia nimis invita carerem, volui mihi depingi imaginem, ut dum eius priverer praesentia, ſaltim mihi praestaret ſolacium imaginis ſuae figura⁵⁾. Cumque linteum pictori deferrem pingendum, dominus meus mihi obviavit et quo tenderem requiſivit. Cui cum viae cauſam aperuiſſem, a me petiit pannum, et ipſum mihi venerabilis ſuae faciei⁶⁾ reddidit inſignitum imagine. Ergo huius aspectum ſi dominus tuus devote intuebitur, continuo ſanitatis beneficio potietur. Cui ille Eſt huiusmodi imago auro vel argento comparabilis? Cui illa Non, ſed pio affectu devotionis. Tecum igitur proficiſcar et videndum Caſari imaginem deferam, et revertar.

Venit igitur Voluſianus cum Veronica Romam dixitque Tiberio imperatori Ieſum diu a te deſideratum Pilatus et Iudaei iniuſtae morti tradiderunt et per invidiam crucis patibulo affixerunt. Venit igitur mecum matrona quaedam ipſius Ieſu imaginem deferens, quam ſi devote proſpexeris, mox ſanitatis tuae beneficium obtinebis. Caſar igitur panis ſericis viam ſterni fecit et imaginem ſibi praecepit praesentari: qui mox ut eam fuit intuitus, ſalutem eſt priſtinam aſſecutus.

Pontius igitur Pilatus imperio Caſaris capitur et Romam perducitur. Audiens Caſar Pilatum Romam advenſiſſe, nimio contra eum furore repletus eſt et eum ad ſe adduci fe-

³⁾ occiſerunt: ita codex.

⁴⁾ me: in codice deſideratur.

⁵⁾ figura. Poſt hanc vocem in codice additur Cui reſert.

⁶⁾ Codex venerabili ſua facie. Leg. aur. inſignitum. Imaginis ergo

Evang. apocr. ed. Tiſchendorf.

rit. Pilatus autem tunicam Iesu inconvulsum secum detulit: quam indutam coram imperatore portavit. Mox ut imperator eum vidit, omnem iram deposuit et ei protinus assurrexit, nec dure sibi in aliquo loqui praevaluit: et in eius absentia qui videbatur tam terribilis et ferus, nunc in eius praesentia invenitur quodammodo mansuetus. Cumque eum licentiasset, mox contra eum terribiliter exardescit, se miserum clamitans quia ei furorem sui pectoris minime ostendisset. Statimque eum revocari fecit iurans et contestans quia filius mortis est et nefas⁷⁾ est eum vivere super terram. Qui eum eum vidit, continuo eum salutavit et omnem animi ferocitatem abiecit. Mirabantur omnes, mirabatur et ipse, quia sic contra Pilatum dum abesset exardesceret, et dum praesens esset nil ei loqui posset aspere. Tandem divino nutu vel forte alicuius Christiani suasu ipsum illa tunica expoliari fecit, et contra eum pristinam ferocitatem animi mox resumpsit. Cumque de hoc imperator plurimum admiraretur, dictum est sibi quod illa tunica fuisset domini Iesu. Tunc imperator eum in carcerem recipi iussit, donec sapientum consilio deliberaret quid de eo fieri oporteret. Post autem paucos dies data est igitur in Pilatum sententia ut morte turpissima damnaretur. Audiens hoc Pilatus cultello proprio se necavit, et tali morte vitam finivit.

Cognita Caesar morte Pilati dixit Vere mortuus est morte turpissima, cui manus propria non pepercit. Moli igitur ingenti alligatur et in Tiberim fluvium immergitur. Spiritus vero maligni et sordidi corpori maligno et sordido congaudentes omnes in aquis movebantur, et fulgura et tempestates, tonitrua et grandines in aere terribiliter gerebant⁸⁾, ita ut cuncti timore horribili tenerentur. Quapropter Romani ipsum a Tiberis fluvio extrahentes, derisionis causa ipsum in Viennam deportaverunt et Rhodani fluvio immerserunt: Vienna enim

⁷⁾ Codex per errorem fas.

⁸⁾ Fortasse rectius Leg. aur. congaudentes et nunc in aquis nunc in aere rapientes mirabiles inundationes in aquis movebant, et -- generabant

dicatur quasi via gehennae, quia erat tunc locus maledictionis. Sed⁹⁾ ibi nequam spiritus affuerunt, ibidem eadem operantes. Homines ergo illi tantam infestationem daemonum non¹⁰⁾ sustinentes vas illud maledictionis a se removerunt et illud sepeliendum Losaniae territorio commiserunt. Qui cum nimis praefatis¹¹⁾ infestationibus gravarentur, ipsum a se removerunt et in quodam puteo montibus circumsepto immerserunt, ubi adhuc relatione quorundam quaedam diabolicae machinationes ebullire dicuntur.

⁹⁾ Adde et?

¹⁰⁾ non deest in codice.

¹¹⁾ Codex nimis praefatis: quae fortasse ferri possunt.

ΥΦΗΓΗΣΙΣ ΙΩΣΗΦ.

ΥΦΗΓΗΣΙΣ ΙΩΣΗΦ ΤΟΥ ΑΠΟ ΑΡΙΜΑΘΑΙΑΣ ΤΟΥ ΑΙΤΗΣΑΜΕΝΟΥ
ΤΟ ΣΩΜΑ ΚΥΡΙΟΥ· ΕΝ Ω ΚΑΙ ΤΑΣ ΤΩΝ ΔΥΟ ΛΗΣΤΩΝ
ΑΙΤΙΑΣ ΕΜΦΕΡΕΙ.

I.

Ἔγὼ Ἰωσήφ ὁ ἀπὸ Ἀριμαθαίας ὁ αἰτησάμενος παρὰ Πιλάτου τὸ σῶμα τοῦ κυρίου Ἰησοῦ πρὸς ταφὴν καὶ ἐν δεσμῷ πιεζόμενος παρὰ τῶν φονέων καὶ θεομάχων Ἰουδαίων διὰ τὴν τοιαύτην αἰτίαν, οἵτινες καὶ τὸν νόμον κατέχοντες αὐτῷ τῷ Μουσῇ πρόξενοι γεγονάσιν θλίψεως, τὸν δὲ νομοθέτην παροργίσαντες καὶ μὴ ἐπεγνωκότες τὸν θεὸν ἐσταύρωσαν καὶ εὐδηλον ἔθεντο τοῖς ἐγνωκῶσι τὸν θεόν. Ἐν ἐκείναις ταῖς ἡμέραις ἐν αἷς κατέκριναν τὸν υἱὸν τοῦ θεοῦ σταυρωθῆναι, πρὸ ἐπτά ἡμερῶν τοῦ παθεῖν τὸν Χριστόν, τῷ ἡγεμόνι Πιλάτῳ παρεπέμφθησαν δύο λησταὶ ἀπὸ Ἰερικῶ κατακριθέντες, ὧν ἡ αἰτία ἦν αὕτη.

* Ὑφήγησις (ita AD; C apud Birchium Ἡ διήγησις) Ἰωσ. (D τοῦ Ἰω.) -- τοῦ (C om) κυρίου (A add ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ; C add παραδώσεως?) -- ἐμφέρει (C ἐνφέρειν) .. B non habet inscriptionem.

I, 1. Ἀριμαθαίας cum AD .. BC - Σείας | B om παρ. Πιλ. | τοῦ (C om) κυρ. (B om) Ἰησοῦ (D om) πρ. ταφ. (B om πρ. τ.) | καὶ (C om) ἐν δ. πιεζόμε. (ita A, C πιαζ.; B ἐταζόμε., D ἐπιζόμε.) -- θεομάχ. (B θεοκτόνων, C add ἀνθρώπων) Ἰουδ. δ. τ. τοιαύτ. (B αὐτοῦ) αἰτ. | B πρόξ. ἐγένοντο | θλίψεως (C add αλωνίου) τὸν δὲ (ita AD, C om δέ. B corrupte sic: θλίψ. αἰνεῖς τὸν τοῦτον) νομοθ. | B παροργ. μὴ ἐγνωκότες ὅτι θεὸν ἐσταύρωσαν, εὐδηλον ἐδέκη (corrige ἔπεικτο) τοῖς ἐγνωκῶσι τὸν κύριον ἡμῶν Ἰησοῦν Χριστόν καὶ θεόν | ἐν ἐκ. (B add γάρ) ταῖς -- κατέκριναν τ. υἱ. (B κατεκρίθη ὁ υἱ.) -- Πιλάτῳ (B Ποντίῳ Πιλ.) -- ἦν αὕτη.

² Ὁ πρῶτος, ὄνομα αὐτῷ Γέστας, ὁδοιποροῦντας ἐν φόνῳ μαχαίρας ἀπέκτανεν, ἄλλους δὲ γυμνώσει ὑπέβαλεν, γυναῖκας δὲ ἐν τῶν σφυρῶν κατὰ κεφαλῆς κεραιῶν τοὺς μασθοὺς ἐξέκοπτεν, νηπιῶν μελῶν αἰμοπότης ὑπῆρχεν, θεὸν μὴ ἐγνωκὼς πρόποτε, νόμοις μὴ ἀκολουθῶν, βίαιος τυγχάνων ἐξ ἀρχῆς εἰς τὰς τοιαύτας πράξεις.

Ἡ δὲ τοῦ ἐτέρου αἰτία τοιαύτη ἦν. Δημῶς ἐκαλεῖτο, Γαλιλαῖος μὲν ἦν τῷ γένει, πανδοχεῖον δὲ εἶχεν· πλουσίων παιδαγωγίῳς ἐκέχρητο, πτωχοὺς δὲ εὖ ἐποίει· κλέπτης μὲν ὡς Τωβίτ, νεκροὺς γὰρ πτωχοὺς ἔθαπτεν. ληστεύειν ἐπεχείρει τὸ τῶν Ἰουδαίων πλήθος, αὐτὸν τὸν νόμον ἐν Ἱερουσαλὴμ. συλῆσας καὶ τὴν τοῦ Καϊάφα θυγατέρα γυμνώσας, ἱεράτιδα ὑπάρχουσαν τοῦ ἀγιάσματος, αὐτὴν τὴν τοῦ Σολομῶντος παρατεθεῖσαν μυστικὴν παρακαταθήκην τῷ τόπῳ ἀφελόμενος. τοιαῦται ὑπῆρχεν αὐτοῦ αἱ πράξεις.

³ Συνελήφθη δὲ καὶ ὁ Ἰησοῦς πρὸ τῆς ἡμέρας τοῦ πάσχα τρίτης, ὁψίας οὔσης. οὐκ ἦν δὲ τῷ Καϊάφῃ καὶ τῷ πλήθει τῶν Ἰουδαίων πάσχα, ἀλλὰ πένθος ἦν αὐτοῖς μέγα, ὡς διὰ τὴν τοῦ ληστοῦ σύλησιν γενομένην ἐν τῷ ἀγιάσματι· καὶ κατέσταντες Ἰούδαν τὸν Ἰσκαριώτην λέγουσιν αὐτῷ· ἀπὸ ἀδελφοῦ γὰρ Καϊάφα τοῦ ἱερέως ἦν. οὐκ ἦν δὲ μαθητῆς κατὰ πρόσωπον τοῦ Ἰησοῦ, ἀλλὰ δόλῳ προστρέψαντο αὐτὸν πᾶν τὸ πλήθος τῶν Ἰουδαίων ἵνα ἀκολουθήσῃ τῷ Ἰησοῦ· οὐχ ἵνα πειθαρχήσῃ τοῖς παρ'

2. C ὀνόματι Γέστας (B Γεύστας) | AC ἀπέκτανεν | AC ἐν γυμνώσει ὑπέβ. | μασθοὺς: ita A, B μαζοὺς, C μαστούς | De. μὴ ἐγν. πρόποτε (C ποτέ) .. A om | B εἰς τ. τοι. κακὰς καὶ αἰσχράς πράξ.

C A δ. τ. δ. ληστοῦ αἰτία τοιαῦται εἶναι | Δημῶς cum BC .. A Δύμως | πλουσίων - = εὖ ἐποίει: haec varie in codd. corrupta legitur | κλ. μὲν (B add ἦν) ὡς Τωβ. (B δ. Τωβίαν) | B πτωχ. δὲ νεκρ. ἔθαπτ. | τὸ τ. Ἰουδ. πλῆθ. cum AC .. B τοὺς τ. ἱ. ἱερεῖς | B ἱερτικὴν ὑπάρχ. | B παρατῆκην | ἀφελόμενος cum A .. BC ἀφελόμενος (sic) | αὐτοῦ .. B ληστοῦ

3. δὲ καὶ .. B οὐκ | B πρὸ 22 ἡμερῶν τ. πάσχα, τρίτης δὴ. οὔσ. | B om ὡς | B τ. ληστ. ἔφροδον τὴν γενομένην ἐν τῷ πράγματι | Ἰούδαν (B τὸν Ἱ.) τὸν Ἰσκ. cum AB .. C εἰ Ἰουδαῖοι τὸν Ἰσκαριώτην | λέγουσιν αὐτῷ· ἀπὸ (cod. praem. εὐγενὲς γένος, quod ex margine interpretasse videtur) ἀδ. γὰρ -- ἦν cum A, item C λέγ. αὐτῷ· εὐγενὲς γένος ὢν· ἀπὸ ἀδελφοῦ Καϊάφ. τ. δ. τῷ .. B καὶ λέγουσιν αὐτὸν ἐκ γένους ὄντα ἀδελφῆς τοῦ Καϊάφα ἱερέως | κατὰ πρόσωπ. cum AC .. B κατὰ τρόπον | C προστρέψαντο | B om τῶν Ἰουδ. | ἵνα ἀκολουθήσῃ

αὐτοῦ γενομένοις σημείοις οὐδὲ ἵνα ὁμολογήσει αὐτόν, ἀλλ' ἵνα παραδώσει αὐτὸν αὐτοῖς, ψευδὲς ῥῆμα αὐτοῦ θελὼν καταλαβέσθαι, δόματα δεδοικότες αὐτῷ ὑπὲρ τοῦ τοιούτου ἀνδραγαθήματος ἀνά διδραγμαὺν χρυσοῦ καθ' ἑκάστην ἡμέραν. ἦν δὲ καὶ δύο ἔτη ποιήσας μετὰ τοῦ Ἰησοῦ, ὥς φησιν εἷς τῶν μαθητῶν καλούμενος Ἰωάννης.

⁴ Καὶ τῇ τρίτῃ ἡμέρᾳ πρὸ τοῦ κρατηθῆναι τὸν Ἰησοῦν λέγει τοῖς Ἰουδαίοις ὁ Ἰούδας Δεῦτε συμβούλιον θώμεθα, ὅτι περ οὐκ ἐσύλησεν ὁ ληστής τὸν νόμον ἀλλ' αὐτὸς ὁ Ἰησοῦς, ἀγῶν ἐλέγχω αὐτόν. τῶν δὲ τοιούτων ῥημάτων ῥηθέντων εἰσίοι μεθ' ἡμῶν Νικόδημος ὁ κατέχων τὰς κλεῖς τοῦ ἀγιάσματος, καὶ ἔφη πᾶσιν Μὴ τοιοῦτον πράγμα διαπραΰσασθε. ἦν γὰρ ἀληθὴς ὁ Νικόδημος ὑπὲρ πάν τὸ πλῆθος τῶν Ἰουδαίων. ἡ δὲ τοῦ Καϊάφα θυγάτηρ ὀνόματι Σάρρα κραυγᾶσασα ἔφη Αὐτὸς γὰρ ἔφη ἐπὶ πάντων κατὰ τοῦ ἀγίου τόπου τούτου Δύναμαι καταλύσαι τὸν ναὸν τοῦτον καὶ ἐν τρισὶν ἡμέραις ἐγείρειν αὐτόν. λέγουσιν οἱ Ἰουδαῖοι αὐτῇ Πίστιν ἔχεις παρὰ πάντας ἡμᾶς· εἶχον γὰρ αὐτὴν ὡς προφήτην. καὶ δὴ τοῦ συμβουλίου γενομένου ἐκρατήθη ὁ Ἰησοῦς.

cum B .. AC ἀκολούθη (A - δεῖ) | B ἢ ὁμολογήσει αὐτ. θεόν | ψευδὲς -- καταλαβ. cum B .. AC om | διδραγμαὺν: ita ABC | ἦν δὲ καὶ δύο (C om; A praem δέκα, quod videtur ex repetito δὲ καὶ ortum esse; sed vide B, unde δέκα δύο legere possis) -- μ. τ. Ἰησοῦ .. B ἦν γὰρ δωδέκατος ποιῆσ. μετὰ (haec pessime sic scripta sunt: πᾶσιν μὲν τὰς) τ. Ἰ.

4. Καὶ τρίτῃ ἡμέρᾳ (C - τῆς - ρας) πρὸ cum AC .. B καὶ καιρὸν εὐρὼν τῇ τρ. ἡμ. πρὸ | B συμβουλευσώμεθα | B οὐκ ἔκλειψεν τὸ ἀγίασμα | εἰσίοι cum A, item C .. B ἦν | B ὁ κατέχ. τὸν νόμον καὶ τὰς κλεῖς (C κλειδας) | Μὴ τοι. πρ. (B add τι) διαπρ. cum AB .. C Μὴ τοιούτων πραγμάτων πραΰσώμεθα | ἦν γὰρ ἀληθής (C - θινός) -- τῶν Ἰουδ. cum AC .. B εἰς ἐκεῖνον τὸν ἀνθρώπον· οὐδὲν γὰρ τοιοῦτον ἐποίησεν. καὶ οὐδεὶς αὐτὸν ἤκουσεν· οὐδὲ γὰρ ἦν εὐ- πρόσδεκτος ὁ Νικ. ὑπὲρ πάν τ. πλ. τ. Ἰουδ. | ἡ δὲ τοῦ (ita AB; C ἦν δὲ τῷ) Κα. -- Σάρρα (B Σέρα) κραυγᾶσασα (C καὶ κραυγᾶσας, B κλαύσασα) (A h. l. add ἐπὶ πάντων, quod cum BC ad ἔφη seq. transferendum videbatur) ἔφη | Αὐτὸς γὰρ (C ὅτι περ) ἔφη (C add ὁ Ἰησοῦς) ἐπὶ πάντ. (C ε. πᾶσι; de A vide ante) κατὰ cum AC .. B Ἦκουσα ἐγὼ ὅτι πᾶσιν ἔλεγεν κατὰ | B λέγων ὅτι δύναμαι καταλ. αὐτόν. καὶ εἶπαν οἱ Ἰουδ. | αὐτῇ Πίστ. -- ἡμᾶς cum C .. B Ταύτην πίστιν ἔχει ὑπὲρ πάντας ἡμᾶς .. A Αὕτη πιστοτέρα ἐστὶν πάντων ἡμῶν | προφήτην: ita ABC | καὶ δὴ τοῦ (C καὶ διὰ τοῦτο) συμβ. γεν. (C γιν.) cum AC .. B καὶ δὴ τοῦ λόγου στοιχήσαντος συμβουλίου γενομένου

II.

¹ Τῇ δὲ ἐπαύριον, ἡμέρα τῆς τετράδος, εἰσήνεγκαν αὐτὸν ὥρα ἐνάτη εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ Καϊάφα. καὶ λέγουσιν αὐτῷ "Αννας καὶ Καϊάφας Εἰπέ ἡμῖν, τίος ἐνεκεν τὸν νόμον ἡμῶν ἐσύλησας, καὶ Μωσέως καὶ τῶν προφητῶν τὰς ἐπαγγελίας ἀπέκέρυξας; ὁ δὲ Ἰησοῦς οὐδὲν ἀπεκρίνατο. πάλιν δὲ ἐκ δευτέρου παρόντος καὶ τοῦ πλήθους λέγουσιν αὐτῷ Τὸ ἁγίασμα ὃ ἐκτίσσε Σολομὼν ἐν τεσσαράκοντα καὶ ἑξ ἔτεσιν, διὰ τί σὺ βούλη ἐν μιᾷ ῥοπῇ καταλῦσαι; καὶ οὐδὲν ἀπεκρίνατο πρὸς ταῦτα ὁ Ἰησοῦς. ἦν γὰρ τῆς συναγωγῆς τὸ ἁγίασμα σεσυλημένον διὰ τοῦ ληστῆ.

² Ὁφίας δὲ τελεσθείσης τῆς τετράδος ἅπαν τὸ πλῆθος ἐξήτει τὴν θυγατέρα τοῦ Καϊάφα πυρὶ ἐναλῶσαι διὰ τὴν τοῦ νόμου ἀπώλειαν, ὅτι οὐκ εἶχον τὸ πῶς τὸ πάσχα ποιῆσαι. καὶ εἶπεν αὐτοῖς ἐκείνη Ἐπιμείνατε τέκνα καὶ τὸν Ἰησοῦν τοῦτον ἀπολέσωμεν, καὶ ὁ νόμος εὐρίσκεται καὶ ἡ ἑορτὴ ἡ ἁγία ἐπιτελουμένη ἐπιτελεῖται. λαθραίως δὲ ἔδωκαν Ἀννας καὶ Καϊάφας χρυσίον ἱκανὸν Ἰούδα τῷ Ἰσακαριώτῃ, λέγοντες Εἰπέ, καθὼς προεῖπες ἡμῖν, ὅτι ἐγὼ οἶδα τὸν νόμον κλαπέντα παρὰ τοῦ Ἰησοῦ, ὅπως εἰς αὐτὸν τὸ ἔγκλημα τραπῇ καὶ μὴ εἰς τὴν κώρην ταύτην τὴν ἄμεμπτον. καὶ ταῦτα συνταξάμενος ὁ Ἰούδας εἶπεν αὐτοῖς Μὴ πᾶν τὸ πλῆθος γινῶ ὅτι ἐγὼ ὑφ' ὑμῶν ἐπεδιδάχθην τοῦτο κατὰ τοῦ Ἰησοῦ πράξαι· ἀλλὰ ἀπολύσατε τὸν Ἰησοῦν, καὶ γὰρ παῖθω

II, 1. Α ὥραν ἐνάτην | Α καὶ προφητῶν καὶ Μωσέως (Β Μωυσ.) | ἀπέκέρυξας (an potius scribas ἀπέκρυψας?) cum AC .. Β ἡκέρυσας | πάλ. δὲ (C om, B utrumque om) ἐκ δευτ. (B add οὖν) παρ. καὶ (AC om) τ. πλ. λέγ. (B εἶπαν) αὐτ. | τὸ ἁγ. ὃ cum AC .. Β τὸν λαόν ὃν | Β ἐν ῥοπῇ κειροῦ | ἦν γὰρ (C add πρὸ) τῆς συν. τὸ ἁγ. σσε. διὰ τ. ληστ. (C om δ. τ. λ.) cum AC .. Β ἐν ἀληθείᾳ γὰρ ἦν ἡ συναγωγὴ καὶ τὸ ἁγ. ἐσυλημένον (sic vitiose) δ. τ. λ. τὸν νόμον μὴ ἔχουσα

2. Β Ὁφ. δὲ γενομένης τῆς -- ἐξήτουν τ. θυγατέρα -- ἀναλ. αὐτὴν -- εἶχον τὸ πάσχ. πῶς ποι. | τὸ πῶς .. Α om τό | κ. εἶπ. αὐτ. ἐκείνη cum AC .. Β ὁ δὲ Καϊάφας ἔφη πρὸς τὸν λαόν | Β Μείνατε τέκνα καὶ συνδράμετε ἡμῖν ὅπως ἀπολέσωμεν τ. Ἰησ. | καὶ ἡ ἑορτ. -- ἐπιτελουμένη (C om) ἐπιτ. cum AC .. Β καὶ ἑορτὴν τελείων ἐπιτελοῦμεν | κατ. πρ. ἡμῖν cum Β .. AC om | τραπῇ cum Β .. AC ἡ | ταύτην (AC om) τ. ἄμεμπτ. (C ἀμώμητον) | συνταξάμ. cum AC .. Β καταδεξάμενος | Β Φοβούμαι μὴ πᾶν | γινῶ .. C add τοῦτο | ΒC ἐδιδάχθην | Β πράξαι, καὶ ἀπιστήσωσιν· ἀλλὰ τοῦτο ποιήσαντες ἀπολύσατε τὸν Ἰησ. etc

τὸ πλῆθος ὅτι ταῦτα οὕτως ἔχει. καὶ δόλῳ ἀπέλυσαν τὸν Ἰησοῦν.

³ Ὁ δὲ Ἰούδας εἰσελθὼν εἰς τὸ ἀγίασμα διαφανούσης ἡμέρας πέμπτης λέγει πρὸς πάντα τὸν λαόν· Ἴθι θέλετέ μοι δοῦναι, καὶ γὰρ ὑμῖν παραδώσω τὸν καθαιρετὴν τοῦ νόμου καὶ τῶν προφητῶν συλήτην· λέγουσιν αὐτῷ οἱ Ἰουδαῖοι· Ἐὰν παραδώσῃς ἡμῖν αὐτόν, δώσωμέν σοι τριάκοντα ἀργύρια χρυσοῦ. οὐκ ᾔδει δὲ ὁ λαὸς ὅτι περὶ τοῦ Ἰησοῦ λέγει ὁ Ἰούδας· ὁμολογοῦν γὰρ αὐτὸν ἱκανοὶ εἶναι υἱὸν θεοῦ. καὶ ἔλαβεν ὁ Ἰούδας τὰ τριάκοντα ἀργύρια χρυσοῦ.

⁴ Καὶ ἐξελθὼν τῇ ὥρᾳ τῇ τετάρτῃ καὶ τῇ πέμπτῃ εὐρίσκει τὸν Ἰησοῦν περιπατοῦντα ἐν τῇ πλατείᾳ. μελλούσης δὲ ὀψίας γενέσθαι λέγει τοῖς Ἰουδαίοις ὁ Ἰούδας Βοήθειαν στρατιωτῶν δότε μοι μετὰ μαχαίρων καὶ ξύλων, καὶ γὰρ παραδώσω ὑμῖν αὐτόν. ἔδωκαν οὖν αὐτῷ ὑπηρέτας ἐπὶ τὸ πιάσαι αὐτόν. πορευομένων δὲ αὐτῶν λέγει αὐτοῖς ὁ Ἰούδας· Ὅν ἂν ἐγὼ φιλήσω, κρατήσατε αὐτόν· αὐτὸς γὰρ τὸν νόμον καὶ τοὺς προφήτας ἐσύλησεν. προσελθὼν οὖν τῷ Ἰησοῦ κατεφίλησεν αὐτόν λέγων Χαῖρε βραββί, ὀψίας οὗσης τῆς πέμπτης. καὶ κρατήσαντες παρέδωκαν αὐτόν πρὸς Καϊάφαν καὶ τοὺς ἀρχιερεῖς, λέγοντος τοῦ Ἰούδα ὅτι οὗτός ἐστιν ὁ τὸν νόμον συλήσας καὶ τοὺς προφήτας. ἄδικον δὲ ἐξέτασιν ἐδίδουν οἱ Ἰουδαῖοι τῷ Ἰησοῦ λέγοντες Διὰ τί ταῦτα ἐποίησας; καὶ οὐδὲν ἀπεκρίνατο.

3. Ὁ δὲ etc. . C corrupte | διαφ. (C διαφανου.) ἡμέρ. (C τῆς) πέμπτ. cum AC. . B τῇ ἡμέρᾳ τῇ πέμπτῃ | Ἐὰν παραδώσῃς (C -σεις) ἡμ. αὐτόν. . B om | δώσωμεν cum B. . A διδόμεν, C διδοῦμεν | ἀργ. χρυσ. cum AC. . B χρυσίνα (sic) | ὁμολογοῦν γὰρ (C ὁμολογοῦντας?): ita ABC | ἱκανοὶ . . B οἱ πλείονες | B τὰ τριάκ. χρυσίνα

4. Καὶ ἐξελθὼν (C -βόντες) -- τῇ τεταρτ. καὶ (haec B om) -- εὐρίσκει (C εὑρον) | στρατιωτῶν. . B ληστρικὴν | C καὶ ἐγὼ | ἐπὶ τὸ πιάσαι cum BC. . A ἐπὶ τῷ πιάσαι | B καὶ τ. προφήτας κ. τὸν νόμ. ἐσύλευσεν | τῆς πέμπτης cum BC. . A τῇ πέμπτῃ | καὶ κρατήσαντες -- τοὺς ἀρχιερεῖς (C τοῖς -ρεῦσι) -- κ. τ. προφήτας cum AC. . B καὶ παρέδωκεν αὐτόν τοῖς Ἰουδαίοις. οἱ δὲ λαβόντες αὐτόν ἀπήγαγον πρὸς Καϊάφαν κ. τ. ἀρχ., λέγοντες ὅτι οὗτός ἐστιν ὁ τὸν -- προφήτας | ἄδικον δὲ ἐξέτ. ἐδίδουν cum AB. . C ἀδικῶν. ἐξέτ. δὲ ἐδίδουσιν (sic) | ἐποίησας cum B. . AC ποιεῖς (A ταῦτα πάντα ποι. ὧδε) .| καὶ οὐδὲν . . B ὁ δὲ Ἰησοῦς οὐδὲν

Ὁ δὲ Νικάνδρος καὶ ὁ Ἰωσήφ ἰδόντες τὴν κάθειρξιν τῶν
λοιμῶν ἀπέστημεν ἀπ' αὐτῶν, μή θελήσαντες τῇ βουλῇ τῶν
ἀσεβῶν συναπολέσθαι.

III.

¹ Πολλὰ μὲν οὖν καὶ ἄλλα δεινὰ διαπραξάμενοι κατὰ τοῦ
Ἰησοῦ τῇ νυκτὶ ἐκείνῃ, παρέδωκαν αὐτὸν Πιλάτῳ τῷ ἡγεμόνι
διαφανούσης τῆς παρασκευῆς ἐπὶ τὸ σταυρῶσαι αὐτόν. καὶ ἐπὶ
τοῦτο συνήλθον πάντες. ἐξετάσεως οὖν γενομένης ἐκέλευσεν αὐ-
τὸν Πιλάτος ὁ ἡγεμὼν μετὰ δύο ληστῶν τῷ σταυρῷ προσηλωθή-
ναι. προσηλωθήσαν δὲ αὐτῷ ἅμα τῷ Ἰησοῦ ἐξ ἀριστερῶν μὲν ὁ
Γέστας, ἐκ δεξιῶν δὲ ὁ Δημᾶς.

² Καὶ ἤρξατο βοᾶν ὁ ἐξ εὐωνύμων λέγων τῷ Ἰησοῦ Ἴδε
πόσα κακὰ ἔδρασα ἐν τῇ γῇ· καὶ εἰ ἔγνων ὅτι σὺ εἶ ὁ βασιλεὺς,
καὶ σὲ εἶχον ἀναλῶσαι. τί δὲ λέγεις ἑαυτὸν υἱὸν θεοῦ, καὶ βοή-
θῃσαι ἑαυτῷ ἐν ἀνάγκῃ οὐ δύνασαι; ἢ πῶς ἄλλω εὐχεμένῳ σὺ
δύνασαι βοήθειαν παρασχεῖν; εἰ σὺ εἶ ὁ Χριστὸς, κἀτέλιε ἀπὸ
τοῦ σταυροῦ, ἵνα σοι πιστεύσω· νῦν δὲ σὺ ὡς ἀνθρώπον σε ὀρώ
ἀλλ' ὡς θῆρα ἄγριον συναπολλύμενόν μοι. καὶ πολλὰ ἕτερα ἤρ-
ξατο λέγειν κατὰ τοῦ Ἰησοῦ, βλασφημιῶν καὶ τρέξων τοὺς ἐδόν-
τας αὐτοῦ ἐπ' αὐτόν· ἐν γὰρ τῇ παγίδι τοῦ διαβόλου ἐλωγρημέ-
νος ἦν ὁ ληστής.

Ὁ δὲ Νικᾶδ. καὶ ὁ Ἰωσήφ. cum AC . . B Ἐγὼ δὲ Ἰωσ.
καὶ Νικᾶδ.

III, 1. διαπραξ. cum A . . C διαπραξάμ., B πράξαντες. B sic: Πολλὰ οὖν
δυνατὰ πράξαντες κατὰ τοῦ Ἰησ. τῇ ν. ἐκ. καὶ πολλὰ κριτήρια ἰδικίας. παρέ-
δωκαν etc | BC διαφανούσης | ἐπὶ τὸ (A τῷ; C add καὶ, B καλέσαι καὶ) στ.
αὐτόν | B om καὶ ἐπὶ τ. σ. πάντ. | ἐξετάσ. οὖν (B τοῖνον φουδοῦς) γενομένης
(B γεναμ.) -- ληστῶν (B add τῶν καταδικῶν) τῷ στ. προστλ. (AC om τ. στ.,
B σταυρωθῆναι) | προσηλωθήσαν δὲ αὐτῷ (ita de coniectura scriptimus: AC
προσηλωθέντων δὲ (A om) αὐτῶν, B κρεμασθέντων δὲ αὐτῶν) ἅμα τῷ Ἰησ.
(haec ex B sunt; C ἅμα ἐπὶ τῷ σταυρῷ; A om. Praeterea vero B add ἐν τῷ
σταυρῷ) -- Δημᾶς (ita C; AB Δύμας)

2. ἐξ εὐων. (C ἀριστερῶν) . . B add Γέστας | Ἴδε πόσα . . B Πολλὰ |
ἔδρασα cum A . . BC -σας | καὶ εἰ ἔγνων -- ἀναλῶσαι cum A. item corrumpit
C . . B καὶ σὺ εἶπας ὅτι βασιλεὺς εἶ τῶν Ἰουδ., καὶ σὲ ἀναλῶσαι εἶπον | τί δὲ
λέγεις ἑαυτ. cum A . . C ὅτι λέγει ἑαυτ., B λέγεις δὲ σεαυτ. | καὶ βοηθήσαι
ἑαυτῷ etc cum A . . BC plura corrupte exhibent | ἐπ' αὐτόν (C -τῷ) . . B κατὰ
τοῦ Ἰησοῦ | ἐλωγρημ. cum AB . . C ἐξωρισμένος

Ὁ δὲ ἐκ δεξιῶν ληστής, ὃ ὄνομα Διμάς, ἰδὼν τὴν θεο-
κίην χάριν τοῦ Ἰησοῦ οὕτως ἐβόα Οἶδά σε, Ἰησοῦ Χριστέ, ὅτι
υἱὸς τοῦ θεοῦ εἶ. Χριστόν σε ἑρῶ ὑπὸ μυρίων μυριάδων ἀγγέλων
προσκυνούμενον. συγχώρησόν μοι τὰς ἁμαρτίας μου ἃς ἔπραξα·
μὴ ἐν ἐξετάσει μου ποιήσεις τὰ ἄστρα ἔλθειν κατ' ἐμοῦ ἢ τὴν
σελήνην, ὅταν μέλλης κρίναι πᾶσαν τὴν οἰκουμένην, ὅτι ἐν νυκτὶ
ἔπραττον τὰς κακὰς μου βουλὰς· μὴ κινήσεις τὸν ἥλιον τὸν νῦν
σκοτιζόμενον διὰ σέ εἰπεῖν τὰ κακὰ τῆς καρδίας μου· οὐδὲν γὰρ
ἀφέσεως ἁμαρτιῶν δώρον δύναμαί σοι παρασχεῖν. ἤδη ὁ θάνατος
φθάει με τῶν ἁμαρτιῶν μου· σοὺ δέ ἐστιν ὁ ἐξιλασμός· ῥύσαι
με, δέσποτα τῶν ἀπάντων, τῆς φοβεράς σου κρίσεως· μὴ δῶς
ἐξουσίαν τῷ ἐχθρῷ καταπιεῖν με καὶ κληρονόμον γενέσθαι τῆς
ψυχῆς μου ὡς τοῦ ἐξ εὐωνύμων κρεμαμένου· θεωρῶ γὰρ πῶς ὁ
διάβολος χαίρων τὴν ψυχὴν αὐτοῦ λαμβάνει, αἱ δὲ σάρκες αὐτοῦ
ἀφανεῖς γίνονται. μὴ καὶ εἰς τὴν μερίδα τῶν Ἰουδαίων προστά-
ξεις με ἀπελθεῖν· βλέπω γὰρ Μουσῆν καὶ τοὺς πατριάρχας ἐν
κλαυθμῷ μεγάλῳ ὑπάρχοντας καὶ τὸν διάβολον ἐπιχαίρομενον ἐπ'
αὐτῶν. πρὸ τοῦ οὖν, δέσποτα, τὸ πνεῦμά μου ἐξελεῖν κέλευσον
ἐξελειφθῆναι μου τὰς ἁμαρτίας, καὶ μνησθήτ' μοι τοῦ ἁμαρ-
τωλοῦ ἐν τῇ βασιλείᾳ σου, ὅτε ἐπὶ τοῦ θρόνου τοῦ μεγάλου τοῦ

3. Ὁ δὲ -- ληστ. ὃ ὄν. (B om λ. ὃ ὄν.) cum AB .. C Ὁ ληστ. ὁ ὄνο-
μαστὴς | Διμάς cum C .. AB Δύμας | Οἶδα σε Ἰη. Χρ. (C μου pro Χρ.)
-- εἰ cum AC .. B οἶδας κύριε Ἰη. Χρ. ὅτι υἱόν σε εἶναι θεοῦ πιστεύω | μυρ.
μυριάδ. ἀγγ. cum C .. A om μυριάδ., B om ἀγγ. | ἐξετάσει cum B .. AC ἐκ-
στάσει | ποιήσεις: ita ABC | C om κατ' ἐμοῦ | ὅταν μέλλης (C - λλεις) κρ.
π. τ. οἰκ. cum AC .. B ὅτι μέλλεις κρίναι πᾶσ. τ. κτίσιν | ὅτι ἐ. ν. ἔπραττον
(B διαπραττέμεν θεῷ) cum AB .. C ὅταν ἐ. ν. ἔπραξα | μὴ κινήσεις (C νικήσῃ)
τὸν ἥλ. τὸν cum B(C) .. A μὴ κινήσῃ ὁ ἥλιος τὸν | κακὰ .. B κρύφια | πα-
ρασχεῖν cum AC .. B προσεγγεῖν | ἤδη (A εἰ θε) ὁ θάν. φθ. με (C μοι) τῶν
(C καὶ τῶν) ἀμ. μου· σοὺ δέ ἐστ. (C σὺ ἐστιν sic) ὁ ἐξλ. cum A(C) .. B ἰδοῦ
γὰρ ὁ θάν. φθ. με, καὶ τῶν ἀμ. μου οὐδεὶς ἐστιν ἐξιλαστής | ῥύσαι με, δέσπ.
τ. ἀπ. (C om δ. τ. ἀ.) -- κρίσεως cum AC .. B δὲ ῥύσεται με δέσπ. τ. ἀπ.,
τῆς φοβ. σ. κρίσεως | καταπιεῖν (C - ποιεῖν) .. B καταπατεῖν | καὶ κληρ. (B
add με; C κληρονόμος) γενέσθαι (B - ἐσθῶ) τῆς ψ. μου (B om τ. ψ. μ.) | θεωρῶ,
λαμβάνει, γίνονται cum A .. BC ἴδον, εἰληφεν, ἐγένοντο | μὴ καὶ .. BC om
καὶ | B μερίδαν | προστάξεις με .. B με τάξεις | ἐπιχαίρομενον cum AB .. C
ἐπιχαίρομενον (sic) | ἐπ' αὐτῶν cum A .. B κατ' αὐτόν, C κατ' αὐτοῦ | τὸ
πνεῦμ. μ. cum AB .. C τὸ κρῖμα σου | B ἐν θρόνῳ τῷ ὑψίστῳ καθημένοιο |

ὑψίστου μέλλεις κρίναι τὰς δώδεκα φυλάς τοῦ Ἰσραὴλ· πολλήν γὰρ κόλασιν ἡτοίμασας τῷ κόσμῳ σου δι' ἑαυτόν.

⁴ Καὶ ταῦτα εἰπόντος τοῦ ληστοῦ λέγει αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς Ἀμὴν ἀμὴν λέγω σοι, Δημᾶ, ὅτι σήμερον μετ' ἐμοῦ ἔσῃ ἐν τῇ παραδείσῳ. οἱ δὲ υἱοὶ τῆς βασιλείας, οἱ παῖδες Ἀβραάμ καὶ Ἰσαὰκ καὶ Ἰακώβ καὶ Μωσέως, ἐκβληθήσονται εἰς τὸ σκότος τὸ ἐξώτερον· ἐκεῖ ἔσται ὁ κλυθμός καὶ ὁ βρυγμός τῶν ὀδόντων. σὺ δὲ μόνος οἰκήσεις ἐν τῇ παραδείσῳ ἕως τῆς δευτέρας μου παρουσίας, ὅτε μέλλω κρίναι τοὺς μὴ ὁμολογήσαντας τῷ ὀνόματί μου. εἶπεν δὲ τῷ ληστῇ Ἀπελλῶν εἰπὲ τοῖς Χερουβὶμ καὶ ταῖς δυνάμεσιν, τοῖς τὴν φλογίνην ῥομφαίαν στρέφουσιν, τοῖς φυλάττουσιν τὸν παράδεισον ἐξ οὗ ὁ Ἀδὰμ ὁ πρωτόπλαστος ἐν παραδείσῳ ἐγένετο καὶ παρέβη καὶ τὰς ἐντολάς μου οὐκ ἐφύλαξεν καὶ ἐξέβαλον αὐτὸν ἐκεῖθεν· οὐδαίς δὲ τῶν πρώτων ὀφείτῃ τὸν παράδεισον ἕως μέλλω ἐκ δευτέρου ἔρχεσθαι κρίναι ζώντας καὶ νεκρούς — γράψας οὕτως Ἰησοῦς Χριστὸς ὁ υἱὸς τοῦ θεοῦ ὁ κατελθὼν ἐκ τῶν ὑψωμάτων τῶν οὐρανῶν, ὁ ἐξελλὼν ἐκ τοῦ κόλπου τοῦ ἀοράτου πατρὸς ἀχωρίστως καὶ κατελθὼν εἰς τὸν κόσμον διὰ τὸ σαρκωθῆναι καὶ σταυρῷ προσηλωθῆναι, ἵνα σώσω τὸν Ἀδὰμ. ὃν περ ἔπλασα, ταῖς ἀρχαγγελικαῖς μου δυνάμεσιν, τοῖς τοῦ παραδείσου πυλωροῖς, τοῖς τοῦ πατρὸς μου ὑπηρέταις. Θέλω καὶ καλεῦμαι εἰσελθεῖν τὸν συνσταυρούμενόν μοι. ἄφες τιν ἁμαρτιῶν λαβεῖν δι' ἐμέ, καὶ ἄφθαρτον σῶμα ἡμφιεσμένον εἰσελθεῖν ἐν τῇ παραδείσῳ καὶ οἰκῆσαι αὐτὸν ἵνα οὐδαίς πώποτε δύναται οἰκῆσαι.

πολλήν γὰρ -- διὰ ἑαυτόν (A - τοῦ) cum AC .. B om

4. Δημᾶ cum C .. AB Δύμα | B om ὅτι | C om τῷ | B οἱ δὲ υἱοὶ τῆς ἀπωλείας, omissis οἱ παῖδες usque Μωσέως | A ἐκβληθήσονται | ὅτε μέλλω -- τῷ ὀνόματι μου (B μου τὸ ὄνομα) cum AB .. C ὅταν μέλλω κρίναι τοὺς παροργίσαντάς με | B om εἶπεν δὲ τῷ ληστῇ usque dum sequitur Καὶ ἰδοὺ τούτων ῥηθέντων. | τοῖς (A ταῖς, C καὶ τοῖς) -- στρέφουσιν (C ἀναστρέφ.) -- ἐξ οὗ (C ὅν) -- ἐν παραδείσῳ (C ἐν παραβάσει) ἐγ. καὶ παρ. καὶ (C ἐν pro n. n.) -- ἐκ δευτέρου (C - ρας) | C ἐκ τ. ὑψωμ. τ. ἐπουρανίων | τοῦ ἀορ. πα. ἀχωρίστ. cum A .. C τοῦ ἀορ. μου πατρ., omissis ἀχωρ. | C male om διὰ τὸ σαρκωθῆναι. | A ὃν ἔπλασα | ταῖς ἀρχαγγ. etc: C male praem ἐν | τ. συνσταυρούμενον (C - ρώμενον) μοι (C τῇ ἐμῇ θεότητι) | δι' ἐμέ cum C .. A δι' ἐμοῦ | C οὐδ. δύναται ποτε

Καὶ ἰδοὺ τούτων βληθέντων παρέδωκεν τὸ πνεῦμα ὁ Ἰησοῦς, τῇ ἡμέρᾳ τῆς παρασκευῆς ὥρα ἐνάτῃ. καὶ σκότος δὲ ἦν ἐπὶ πάσαν τὴν γῆν, καὶ σεισμοῦ μεγάλου γενηθέντος τὸ ἀχίασμα συνέπεσεν καὶ τὸ πτερύγιον τοῦ ἱεροῦ.

IV.

¹ Ἦτησάμην δὲ ἐγὼ Ἰωσήφ τὸ σῶμα τοῦ Ἰησοῦ καὶ ἔθηκα αὐτὸ ἐν μνήματι καινῷ ὅπου οὐδεὶς ἦν τεθειμένος. τοῦ δὲ ληστοῦ τοῦ ἐκ δεξιῶν οὐχ εὗρέθη τὸ σῶμα· τοῦ δὲ ἐξ εὐωνύμων ὥσπερ δράκοντος ἰδέα, οὕτως ἦν τὸ σῶμα αὐτοῦ.

Ἐπειδὴ δὲ ἤτησάμην τὸ σῶμα τοῦ Ἰησοῦ πρὸς τὸ ἐνταφιάσαι, ἔζηλφ θυμοῦ φερόμενοι οἱ Ἰουδαῖοι ἐνέκλεισάν με εἰς φυλακὴν, ὅπου βία ἦν τοῖς κακῶς διαπράττουσιν. ἦν δὲ τοῦτό μοι γινόμενον ἐφ' ἡμέρας οὔσης σαββάτου, ᾧ παρανομοῦν ἦν τὸ ἔθνος ἡμῶν. καὶ ἰδοὺ αὐτὸ τὸ ἔθνος ἡμῶν τῷ σαββάτῳ δεινὰς θλίψεις ὑπέμεινεν.

² Καὶ δὴ ἐφ' ἡμέρας γενομένης τῆς μιᾶς τῶν σαββάτων, ὥρα ἔτις νυκτός, ἔρχεται πρὸς μὲ ὁ Ἰησοῦς ἐν τῇ φυλακῇ μετὰ τοῦ ληστοῦ τοῦ συνσταυρωθέντος αὐτῷ ἐκ δεξιῶν, ὃν ἀπέστειλεν αὐτὸς ἐν τῷ παραδείσῳ. καὶ φῶς ἰκανὸν ἦν ἐν τῷ οἰκήματι· καὶ ἐκρεμάσθη ὁ οἶκος ἐκ τεσσάρων γωνιῶν, καὶ ἐλύθη ὁ τόπος, καὶ ἐξῆλθον. ἐγνώρισα οὖν τὸν Ἰησοῦν πρῶτον, καὶ πάλιν τὸν ληστὴν γράμματα κομίζοντα πρὸς τὸν Ἰησοῦν. καὶ ὁδευόντων

Καὶ ἰδοὺ τ. βληθέντ. cum AC... B Καὶ ταῦτα αὐτοῦ λέγοντος | ὥρα ἐνάτῃ (C 5) cum AC... B ὥρ. ἑκτῇ | καὶ (A om) σκ. δὲ (B om) ἦν (A om, B ἐγένετο) ἐπὶ π. τ. γ. (B ἐπὶ πάσῃ τῇ κτίσει) καὶ (B post γενηθέντος μου)

IV, 1. B ἔθηκα αὐτὸν ἐν μνήματι | τεθειμένος cum A... C τεθαρμένος, B καίμενος | A οὐχ εὐρ. τὸ σῶμ. αὐτοῦ, omissis τοῦ δὲ ἐξ εὐων. (C τοῦ δὲ ἑτέρου) ὥσπ. δράκοντος (C -κων) ἰδ. -- τὸ σῶμ. αὐτοῦ.

Ἐπειδὴ δὲ ἦν. cum B... AC Ὅτε οὖν (A om) ἦν. | τὸ σ. τοῦ Ἰ. cum AB... C τὸν Ἰησοῦν | B ἐζήλφ καὶ θυμῷ... A ἐζήλφ δὲ θυμῷ (coniungit ὅτε ἦτες. cum participiis) | σαββάτῳ cum AB (B τῇ σαββ.)... C σαββάτων | ᾧ... AC 3, B ὅπερ | παρανομοῦν... A -μῶν, BC -μον | αὐτὸ (A add τε) τὸ ἔθ. ἡμ. τῷ σαββ. (B τὸ σάββατον) 8. 54. ὑπέμεινεν (B ἰδων [ἰδεν?]) cum AB... C τὸ σάββατον ἡμῶν πολλὰς 54. ὑπέμεινεν

2. B γενομένης | BC τῇ μιᾷ τῶν σαββ. (B τοῦ -του) | B ὥρα ἦν πύμπτη τῆς νυκτ. | ἐν τῇ φυλακῇ cum B, item τῇ νυκτί A... C om | B αὐτ. εἰς τὸν παράδεισον | ἦν cum AC... B ἔλαμψεν | C ἐν τῷ οἴκῳ | A καὶ ἐγὼ | καὶ πάλιν etc cum A, item omissis γρ. κομ. πρ. τ. Ἰ. B... C om

ἡμῶν ἐν τῇ Γαλιλαίᾳ φῶς μέγα ἔλαμψεν ὅπερ οὐκ ἔφερον ἡ κτίσις· ἣν δὲ καὶ εὐωδία μεγάλη τοῦ ληστοῦ ἡ ἐκ τοῦ παραδείσου.

³ Καθεσθέντος δὲ τοῦ Ἰησοῦ ἐν τόπῳ τινὶ ἀνέγκω οὕτως τὰ Χερουβιμ καὶ τὰ ἑξαπτέρυγα καλυθέντα ἀπὸ τῆς σῆς θεότητος φυλάτταν τὸν τοῦ παραδείσου κήπον διὰ τοῦ συνσταυρωθέντος τῇ σῇ οἰκονομίᾳ ληστοῦ τοῦτο δηλοῦμεν. Τὸν τύπον ἰδόντες τῶν ἡλίων τοῦ συνσταυρωθέντος σοὶ ληστοῦ καὶ τῶν γραμμάτων τὸ φέγγος τῆς σῆς θεότητος, τὸ πῦρ ἐσβέσθη μὲν, μὴ δυνάμενον φέρειν τὴν φαῦσιν τοῦ τύπου, καὶ ἡμεῖς ἐν φόβῳ μεγάλῳ γενόμενοι ἐπτήξαμεν· ἠκούσαμεν γὰρ τὸν ποιητὴν οὐρανοῦ καὶ γῆς καὶ πάσης κτίσεως ἀπὸ ὕψους ἐνδημήσαντα εἰς τὰ κατώτερα μέρη τῆς γῆς διὰ τὸν πρωτόπλαστον Ἀδάμ. τὸν σταυρὸν γὰρ θεασάμενοι τὸν ἄχραντον διὰ τοῦ ληστοῦ ἀστράπτοντα, ἐπταπλάσιον τὸ φέγγος τοῦ ἡλίου ἀποστίλβοντος, τρόμος ἐγένετο ἐφ' ἡμᾶς, καταχθονίων βρασμὸν ἐσχηκότας, καὶ φωνῇ μεγάλῃ οἱ λειτουργοὶ τοῦ ἁδου ἅμα ἡμῖν λέγοντες Ἅγιος ἅγιος ἅγιος ὁ ἐν ἀρχῇ ὢν ἐν τοῖς ὑψίστοις, καὶ αἱ δυνάμεις βρῆν ἀνέπεμπον Κύριε, ἀφανερῶς ἐν οὐρανῷ καὶ ἐπὶ γῆς χαρὰν παρέχων τῷ κόσμῳ καί, μείζον τοιοῦτου δώρου, τῇ ἀοράτῳ βουλῇ τῶν αἰώνων τὸ ἴδιον πλάσμα θανάτου ἡσυχάζοντες.

V.

¹ Ταῦτα ἐγὼ θεασάμενος πορευόμενος εἰς τὴν Γαλιλαίαν

ἐν τ. Γαλιλαίᾳ . . B add τῇ κατὰ ἐκείνη | C εὐωδία μεγίστη | ἡ ἐκ τ. παρ. cum B . . A διὰ τὸν παράδεισον, C διὰ τοῦ ἐκ παραδείσου

3. Hanc totam sectionem omittit B.

Καθεσθέντος . . A καθεσθέντος, C κατεδέντος | C om σῆς | τῇ σῇ οἰκ. cum A . . C σοὶ | τοῦτο δηλοῦμεν etc: haec corruptissime C exhibet. | σοὶ . . C τῇ σῇ θεότητι πίσται | μὴ δυνάμενον (cod. - να) -- γενόμενοι (cod. - να) ἐπτήξε. cum A . . B om. Praeterea possunt haec etiam sic scribenda videri: καὶ τῶν γραμμάτων τὸ φέγγος, τῆς σῆς θεότητος τὸ πῦρ, ἐσβέσθημεν μὴ δυνάμενοι etc; sed nostra scriptura praestat. | ἐπταπλάσιον (C - ον) τὸ φέγγ. (A τοῦ φωτός) τοῦ (C om) ἡλίου ἀποστίλβοντος; videtur haec ita legi posse, quantum coniectura emendare facilo sit. | καταχθονίων (C ἐν καταχθονίῳ) βρασμὸν (C - σμοῦ) ἐσχηκότας (A - ότα, C ἐσχηκότας): fortasse minus recte scripsimus. | καὶ αἱ . . A ὧ αἱ | ἀνέπεμπον cum A . . C ἀναπέμποντες | μείζον (C - ζων) τοιοῦτου (A - τῷ) δώρου (A - ρῷ): videtur in his vitium latere | τῶν αἰώνων . . C τῶν ὅλων αἰώνων

V, 1. Θεασάμενος . . B add Ἰωσήφ | B πορευομένου μου ἐν τῇ Γαλιλαίᾳ --

μετὰ τοῦ Ἰησοῦ καὶ τοῦ ληστοῦ, μετεμορφώθη ὁ Ἰησοῦς, καὶ οὐκ ἦν ὡς τὸ πρότερον πρὶν σταυρωθῆναι αὐτόν, ἀλλ' ἦν διὰ παντὸς φῶς· αἰεὶ δὲ ἄγγελοι διηκόνουν αὐτῷ, καὶ συνελάλει μετ' αὐτῶν ὁ Ἰησοῦς. ἐποίησα δὲ μετ' αὐτοῦ ἡμέρας τρεῖς· οὐκ ἦν δὲ οὐδεὶς τῶν μαθητῶν αὐτοῦ μετ' αὐτοῦ εἰ μὴ μόνος ὁ ληστής.

² Καὶ τῶν ἀξύμων μεσαζόντων ἔρχεται ὁ μαθητὴς αὐτοῦ Ἰωάννης, καὶ οὐκέτι τὸν ληστὴν ἐθεασάμεθα τὸ τί ἐγένετο. ἠρώτησεν δὲ ὁ Ἰωάννης τὸν Ἰησοῦν τίς ἐστιν οὗτος, ὅτι οὐκ ἐποίησάς με ἐφθῆναι αὐτῷ; ὁ δὲ Ἰησοῦς οὐδὲν αὐτῷ ἀπεκρίθη. προσπεσὼν δὲ αὐτῷ εἶπεν Κύρια, οἶδα ὅτι ἐξ ἀρχῆς ἐφίλησάς με, καὶ διὰ τί οὐκ ἀποκαλύπτεις μοι τὸν ἄνθρωπον ἐκείνον; λέγει αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς Ἀπόκριφα τί ἐπιζητεῖς; ἀκμὴν ἀσύνετος εἰ; οὐχ ἔρας τὴν εὐωδίαν τοῦ παραδείσου πλήσασαν τὸν τόπον; οὐ γινώσκεις τίς ἦν; ὁ ἐπὶ σταυροῦ ληστής κληρονόμος ἔτυχεν τοῦ παραδείσου· ἀμὴν ἀμὴν λέγω σοι ὅτι αὐτοῦ ἐστὶν μόνου ἕως οὗ φθάσει ἡ μεγάλη ἡμέρα. ὁ δὲ Ἰωάννης εἶπεν Ἀξιόν με ποιήσον ὅπως θεάσομαι αὐτόν.

³ Καὶ ἔτι λαλοῦντος τοῦ Ἰωάννου ὥφθη ὁ ληστής ἄφνω· καὶ ἐκθαμβος γενόμενος ὁ Ἰωάννης ἔπεσεν ἐπὶ τὴν γῆν. οὐκ ἦν δὲ τῇ πρώτῃ ἰδέᾳ ὁ ληστής τῇ πρὶν εἰλθεῖν τὸν Ἰωάννην, ἀλλ' ἦν ὥσπερ βασιλεὺς ἐν πολλῇ δυνάμει, τὸν σταυρὸν ἡμφισμένους· καὶ φωνὴ πλῆθους πολλῶν ἐπέμπετο Ἡλθες εἰς τὸν ἡτοιμασμένον σοι τόπον τοῦ παραδείσου· ἐτάγηναι ὑπηρετεῖν σοι παρὰ τοῦ

εἶδον ὅτι μετεμορφ. -- πρηνὴ σταυρ. αὐτ. ἀλλὰ -- φῶς· καὶ οὐκέτι νῦν ἐγένετο, ἀλλὰ ἄγγελοι ἀόρατοι διηκ. αὐτ. | αἰεὶ δὲ ἄγγελοι cum A .. C ἄγγ. δέ | καὶ συνελάλει -- ὁ Ἰησ. cum AB .. C om | ἐποίησα δὲ (B καὶ ἐποί.) -- οὐκ ἦν δὲ cum AB .. C καὶ οὐκ ἦν δέ, prioribus male omissis.

2. ἐθεασάμεθα cum AB .. C -σάμην | τὸ (A om) τί ἐγέν. (C γέγονεν) | C ἀπεκρίνατο | ἐφίλησας cum AC .. B φιλεῖς | ἀποκαλύπτεις cum AC .. B ἀπεκάλυψας | B ζητεῖς | πλήσασαν τ. τόπ. cum B .. AC πεπληρωμένην (C κινουμένην) τὴν πνοήν | ὁ ἐπὶ σταυροῦ cum A .. BC ὅτι (C ὅτε) ἐπὶ τοῦ στ. | ληστής cum A .. BC om | τοῦ παραδείσου .. B add ἐκεῖνός ἐστιν | B ὅτι μόνος ἐστὶν ἐν τῷ παραδείσῳ ἕως φθ. ἡμέρα ἡ μεγ. | θεάσομαι (B -σμαι) .. C θεασώμεθα

3. Καὶ ἔτι etc .. C Λαλοῦντ. τοῦ Ἰω. ὥφθη ἄφνω | γενόμενος ὁ Ἰω. ἔπεσεν cum CD (B γενόμενος Ἰω. καὶ ἔπεσ.) .. A ἐγένετο ὁ Ἰω. καὶ | D οὐκ ἦν δὲ ὡς τῇ πρώτῃ ἡμέρᾳ τῇ | ἀλλ' ἦν cum AD .. BC om ἦν | πολλῶν cum AD; B πολλοῦ .. C om | ἐπέμπ. cum ACD .. B ἀνεπέμπ. | Ἡλθες cum ACD .. B Ἐλθέ | B ἐτάγηναι γάρ

ἀποστείλαντός σε ἕως τῆς μεγάλης ἡμέρας. καὶ τῆς φωνῆς ταύτης γενομένης καὶ ὁ ληστής καὶ ὁ Ἰωσήφ ἀφανεῖς ἐγενόμεθα. καὶ εὐρέθην ἐγὼ εἰς τὸν οἶκόν μου· οὐκέτι δὲ ἶδον τὸν Ἰησοῦν.

Ἐγὼ δὲ ἐγὼ εὐρακῶς συνεγραψάμην ἵνα πάντες πιστεύσωσιν εἰς τὸν σταυρωθέντα Ἰησοῦν Χριστὸν τὸν κύριον ἡμῶν καὶ μηκέτι λειτουργοῦσιν τῷ νόμῳ Μωσέως, ἀλλὰ πιστεύσωσιν τοῖς δι' αὐτοῦ γενομένοις σημαῖς τε καὶ τέρασιν, καὶ ἵνα πιστεύσαντες ζωὴν αἰώνιον κληρονομήσωμεν καὶ εἰς τὴν βασιλείαν τῶν οὐρανῶν εὐρεθῶμεν· ὅτι αὐτῷ πρέπει δόξα κράτος αἶνος καὶ μεγαλοσύνη εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων, ἀμήν.

B μεγάλ. ἡμέρ. καὶ φωνῆς | γενομένης (C καὶ) .. B γενομ. | καὶ (ita CD, AB om) ὁ ληστ. καὶ ὁ Ἰωσήφ (B om Ἰωσ., C καὶ Ἰωσήφ)

4. ἐγὼ cum CD .. AB om | B ἔγραψα | πάντες cum B .. ACD om | κύριον .. B θεόν | λειτουργοῦσιν cum ACD .. B λειτουργεῖν (scriptum est -ργῆν). Idem post habet ἀλλὰ πιστεύειν. | BC τὸν νόμον | C γενομένοις | πιστεύσαντες (C add αὐτῷ, D αὐτόν) ζω. αἰ. κλ. καὶ (CD om ζω. αἰ. κλ. κ.) εἰς -- εὐρεθῶμεν cum A, item CD .. B πιστεύοντες εἰς τὴν ἐπαγγελίαν τοῦ παραδείσου εὐρεθ. | ὅτι αὐτῷ πρ. δόξ. (A add καὶ) κρ. αἰ. (C τιμὴ) κ. μεγαλοσύνη (ita AD; C προσκύνησις) .. B χάριτι καὶ φιλανθρωπίᾳ τοῦ δεσπότου (cod. add καὶ) πάντων ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ τοῦ θεοῦ ἡμῶν· αὐτῷ ἡ δόξα | εἰς τ. αἶων. τῶν αἰ. (C om τῶν αἰ.) ἀμήν cum BC; item AD sed praem sūn (D om) τῷ πατρὶ (D add καὶ τῷ υἱῷ) καὶ τῷ ἁγίῳ πνεύματι (A add νῦν καὶ δεῖ καὶ).

INCIPIT VINDICTA SALVATORIS.

¹ In diebus Tiberii Caesaris imperatoris, Herode tetrarcha, sub Pontio Pilato traditus fuit Christus a Iudaeis et revelatus a Tiberio.

In diebus illis erat Titus regulus sub Tiberio in regione Equitaniae in civitate Libiae quae dicitur Burgidalla. Titus namque vulnus habebat in nare dextra propter cancerum, et habebat faciem dilaceratam usque ad oculum. ² Exivit quidam homo de Iudaea nomine Nathan filius Naum: erat enim Ismaelita, qui pergebat de terra in terram et de mari in mare et in omnibus finibus terrae. Nathan vero missus a Iudaea

* Incipit vindicta Salvatoris: ita Amb .. Ven De passione domini nostri Iesu Christi .. ASax S. Veronica, ASax^b Nathanis Iudaei legatio.

1. In diebus Tiberii -- a Tiberio: ita ex Ven conieci, adhibito Amb. Sic enim Ven In diebus illis imperatoris tetrarcha sub pontio pilato traditus fuit christus a iudeis et revelatus a tiberio .. Amb In diebus tiberii cesaris imperatoris tetrarca supontio pilato. | An diebus illis -- Burgidalla: haec rursus ex utroque concinnavi. Ven sic: In diebus illis erat titus sub braviis sindonis in regione equitanie in civitate quae dicitur burgidalla .. Amb In diebus illis erat titus regulus sub tiberio in regno equitanie in civitate libie quae dicitur burgidal.

Tota prima sectio aptiore modo procedit in ASax, ubi sic fere legitur: Factum est diebus Tiberii magni imperatoris, brevi postquam diem dominus noster esset crucifixus, ut esset quidam vir nobilis cuius nomen erat Tyrus (ASax^b Tirus). Et is erat rex in Equitania sub Tiberio imperatore, et plerumque habitabat in civitate quae dicitur Lybia (ASax^b Libia). Atque idem Tyrus, ut libri dicunt, erat laborans in facie sua, habens morbum quem dicimus cancerem in naso suo, a dextra nare pertinentem usque ad oculum.

2. Nathan: ita ubique Amb, item uterque ASax; Ven vero Natham | Naum cum Ven: reliqui Nau | Ismaelita (cod. Ismaelita) .. ASax uterque filius civis

ad Tiberium imperatorem ad portandum pactum eorum ad urbem Romanam. Erat autem Tiberius insanus et ulceribus et febribus plenus, novemque genera leprae habebat. ³ Voluitque Nathan ad urbem Romanam pergere. Insufflavit vero ventus septentrionalis et impedivit navigium illius, et deduxit eum ad portum Libiae civitatis. Videns autem Titus navem venientem cognovit quod de Iudaea esset: et admirati sunt omnes et dixerunt quod nunquam viderant aliquod lignum sic inde venisse. ⁴ Iussit autem Titus nauclerum venire ad se, et interrogavit quisnam esset. Et dixit Ego sum Nathan filius Naum de genere Ismaelitarum, et subditus sum in Iudaea Pontio Pilato. Et missus sum ut irem ad Tiberium imperatorem Romanum ad portandum pactum de Iudaea. Et irruit validus ventus in mari et adduxit me in terram quam nescio.

⁵ Et ait Titus Si aliquando posses invenire aliquam rem aut pigmentorum aut herbarum quae valeret curare vulnus quod in facie habeo, ut vides, ut sanus fierem et reciperem sanitatem pristinam, multis bonis erogarem te. ⁶ Dixitque

Israelis | *eorum*: ita Amb; Ven om | *insanus et -- leprae habebat*: ASax haec brevius habet: *laborabat ex variis vulneribus ut officeretur lepra*.

3. *vero*: ex ASax addidi; in latino non est. | *et impedivit -- Libiae civitatis* cum Amb (item ASax) . . Ven et intravit navigium illius in portum qui est in civitate libie | *quod nunquam -- venisse* cum Amb . . Ven corrupte numquid talia vidimus aliunde . . ASax Nunquam antea vidimus tam mire factum, ut Iudaei homines venirent huc nave.

4. *Iussit -- nauclerum* (ita Amb; Ven navem) -- *quisnam esset* . . ASax haec paullo latius sic exprimit: *Tyrus rogavit aliquem ut curreret et vocaret ad se eum qui esset principalis vir in nave. Et Nathan venit illico ad eum. Et Tyrus interrogavit eum et dixit Quis es tu in veritate, aut unde venisti? | Et dixit Ego -- Ismaelitarum* (cod. rursus *hysmaelitarum*; Amb vero *grecorum*) -- *quam nescio*: ASax Nathan respondit ei et dixit Ego sum Nathan, filius Naum, et veni huc a Graecia. Et eram apud Iudaeos, subiectus Pontio Pilato; atque tunc missus eram ut irem ad imperatorem Tiberium et ferrem nuntium eius a Iudaea Romana. Sed contrarius ventus supervenit me et duxit me in hunc locum, ut ubi sim nesciam.

5. *Si aliquando -- in facie habeo* cum Amb: neque differt ASax . . Ven Si aliquando posses herbam invenire aut aliquam pigmentorum curam propter imprimitatem corporis mei quae est in facie mea | *multis bonis erogarem te*: ASax daturus essem tibi remunerationis causa sine ullo dubio tantum auri vel argenti quantum velles, posteaque te essem ducturus in praesentiam Tiberii imperatoris. Ab hoc inde loco ASax^b multo brevior est in tradenda Nathanis historia quam ASax^a huc usque vero non ita graviter differebant.

Evang. apocr. ed. Tischendorf.

ei Nathan Nescio, neque talia novi, domine, qualia tu mihi dicis. Sed tamen si fuisses praeterito tempore in Ierusalem, ibi invenisses electum prophetam, cui nomen erat Emmanuel: ipse enim salvum faciet populum a peccatis eorum. Qui primum signum in Cana Galileae de aqua vinum fecit, et verbo suo leprosos mundavit, nato caeco oculos illuminavit, paralyticos sanavit, daemones effugavit, tres mortuos suscitavit: mulierem in adulterio deprehensam, indicatam a Iudaeis ut lapidaretur, liberavit: et aliam mulierem nomine Veronicam quae sanguinis fluxum patiebatur duodecim annis et accessit ad eum retro et tetigit fimbriam vestimenti eius, et sanavit eam: et de quinque panibus et duobus piscibus quinque millia hominum satiavit, exceptis parvulis et mulieribus, et remanserunt de fragmentis duodecim scophini: ista omnia et alia multa ante suam passionem completa sunt. Post resurrectionem suam vidimus eum in carne sicut ante fuerat.

7 Dixit autem Titus ad eum Quomodo resurrexit a mortuis, quia mortuus fuit? Respondens autem Nathan dixit Manifeste mortuus fuit et in cruce suspensus et iterum de cruce depositus, et per tres dies iacuit in sepulcro: deinde resurrexit a mortuis, et descendit ad infernum, et patriarchas et prophetas et omne genus humanum liberavit: deinde apparuit discipulis suis et manducavit cum illis: deinde viderunt eum

6. Nescio -- mihi dicis: similiter ASax O domine mi, ego non possum invenire ullam rem eiusmodi, neque novi talium quicquam | Emmanuel: ASax dominus Iesus Christus | Qui primum signum in Cana (Ven cena) Gal. de aqua (Ven add in) vinum fecit -- leprosos mundavit -- paralyt. sanavit (in ipso codice vero est lepros. sanavit -- paral. mundav.) -- in (codex de) adulterio -- et tetigit fimbriam (ita Amb; Ven tetigit eum fimbriam) -- et sanavit eam (sic Amb; item Ven omisso eam) -- completa sunt . . ASax brevius sic: atque etiam (praecedat hic ipse salvum fecit populum suum a peccatis eorum) suo verbo mundavit leprosos et illuminavit caecos et revocavit mortuos. Et quaedam femina patiebatur fluxum sanguinis duodecim hiemes, nomine Veronica, et accessit retro ad eum et tetigit fimbriam vestimenti eius, et illico per hoc sanata est. Et satiavit quinque millia hominum quinque panibus et duobus piscibus. Atque haec omnia atque plura alia complevit ante suam passionem.

7. Dixit autem Titus etc ex Amb; Ven sic: Dixit autem etiam quomodo resurrexit a mortuis et quomodo occisus fuit et in cruce suspensus -- (in his non dif-

ascendentem in coelum. Et sic veritas est, hoc omne quod dico vobis. Vidi ego oculis meis et tota domus Israel. ⁸ Et dixit Titus in verbis suis Vae tibi, Tiberi imperator, plenus ulceribus et a lepra circumdatus, quia tale scandalum commissum est in regno tuo; quod tales leges in Iudaea fecisti, in terra nativitatis domini nostri Iesu Christi, qui apprehenderunt regem et gubernatorem populorum occiderunt, et non fecerunt eum venire ad nos ut te curaret a lepra et me munderet ab infirmitate mea: propter quod si fuissent ante faciem meam, cum meis manibus occiderem eorum Iudaeorum corpora et in lignum crudum suspenderem, quia perdiderunt dominium meum, et non fuerunt digni oculi mei videre faciem suam. ⁹ Et cum hoc dixisset, statim cecidit vulnus de facie eius Titi, et restituta est sanitati caro et facies eius. Et omnes infirmi qui ibidem erant salvi facti sunt in illa hora. Exclamavit autem Titus simul cum omnibus voce magna dicens Rex meus et deus meus, quia nunquam te vidi et sanum

fert) ascendentem in coelum. Reliqua Et sic veritas -- vobis ex Ven sunt; Amb Et sic est omnis veritas quam dico tibi. ASax ita pergit: Sed Iudaei erant repleti invidia et apprehenderunt eum, et seniores et pontifices flagellarunt eum; et rogarunt Pilatum ut possent eum suspendere in ligneo patibulo; et fecerunt illa, et dederunt ei bibere vinum cum aceto mixtum. Et ipse in cruce reddidit spiritum, et posthac descendit ad infernum ibique visitavit omnes sanctos et liberavit humanum genus. Atque Ioseph dives sepeliit eius corpus, et Iudaei posuerunt custodes ut custodirent super eum, ne discipuli eius venirent ac raperent corpus. Sed dico in veritate, eodem corpore quo sepultus erat biduum eum resurrexisse; item scio in veritate eum esse verum deum. | Vidi ego usque Israel ex Ven; contra Amb: Credidit autem Titus et domus eius tota; similiterque ASax Tyrus auditavit omnia haec libentissime, et levavit caput suum et professus est Christum, ipse et tota eius domus.

8. Et dixit Titus etc: et Amb et ASax om Titus: | Vae tibi Tiberi (Amb om) -- quod tales leges usque qui apprehenderunt (ita Amb; Ven quod talem regem iudei pleni invidia occiderunt. hoc matum fecerunt in terra ubi natus est dominus iesus christus. qui apprehenderunt) -- faciem suam. Haec multo brevius in ASax leguntur. Ibi est enim fere sic scriptum: Oh, si ego fuisset ibi et vidissem faciem eius et nossem eum, ego ultus essem eum acerrima ultioni et delevissem omnes inimicos eius, propterea quod ita tractarunt dominum nostrum.

9. Et cum hoc dixisset -- facies eius: similiter ASax | Et omnes infirmi -- dicens: ASax prioribus omissis sic: et exclamavit clara voce et dixit | Rex (Ven praeim Iuda; item Amb? Pro eo ASax iudex invenisse videtur) -- meus: ASax Oh, hic est verus iudex et potens rex et rectus deus | quia (sed Amb qui) nunquam

me fecisti, iube me ambulare cum navigio super aquas in terram nativitatis tuae, ut faciam vindictam de inimicis tuis: et adiuva me, domine, ut possim eos delere et mortem tuam vindicare: tu domine trade eos in manu mea. ¹⁰ Et cum hoc dixisset, praecepit se baptizari. Vocavit autem ad se Nathan et dixit ei Quomodo vidisti baptizari eos qui in Christo credunt? Venias ad me et baptiza me in nomine patris et filii et spiritus sancti, amen. Nam et ego firmiter credo in dominum Iesum Christum ex toto corde meo et ex tota anima mea: quia nusquam est alius in universo mundo qui me creavit et a vulneribus me salvum fecit.

Et cum hoc dixisset, nuntios misit ad Vespasianum cum omni festinatione venire cum viris fortissimis, sic paratis quasi ad bellum.

¹¹ Tunc Vespasianus tulit secum quinque millia viros armatos, et concurrerunt ad Titum. Et cum venissent ad civitatem Libiae, dixit ad Titum Quidnam est quod huc me venire fecisti? Ille autem dixit Scias quod Iesus venit in

-- me fecisti ex Amb; Ven quia te nusquam vidimus credimus (potius nec credidimus?), et salvum me fecisti et omnes astantes. ASax: nam nunquam vidi eum nec credidi in eum, usque dum nunc audivi nomen eius, et per eum sanatus sum. | iube me -- in manu mea: ASax El Tyrus prostravit se in terram et preces fecit ad dominum et ita dixit () deus omnipotens, rex omnium regum et dominus omnium dominorum, supplico te, permittas mihi ut me conferam in terram ubi tu eras natus, ut videam tuos inimicos et deleam eorum nomen et ulciscar mortem tuam.

10. Et cum hoc -- baptizari -- baptiza me (ita Amb; Ven baptizari ab eo [adde ut ii?] qui crediderunt in eo qui dicitur Christus. El dixit Titus ad Nathan Veni et baptiza me) -- nusquam (Amb nunquam) -- salvum fecit: ASax El postquam ita precatus est, vocavit Nathan ad se et dixit ei Ecce, quomodo vidisti eos baptizari qui crediderunt in Christum? Veni cito et baptiza me, ut toto corde meo credam in eum: nam nunquam vidi eum et tamen sanum me fecit. Tum Nathan accessit ad eum et baptizavit eum in nomine patris et filii et sancti spiritus, et abstulit ab eo nomen Tyri, et vocavit eum in baptismo eius Titum, quod est in nostra lingua Plus. De mutato Tyri nomine nihil legitur in ASax^b.

El cum hoc dixisset etc: ASax El Titus misit nuntios ad socium imperii, nomine Vespasianum, qui etiam gentilis erat; et simul ire volebant suscepluri expeditionem militarem.

11. Tunc Vespasianus etc: ASax cum septem millibus armatorum virorum habet. | El cum venissent -- Libiae (codd. libie): ASax consentit, nisi quod remisset habet. | dixit ad Titum -- fecisti ex Ven; Amb interrogavit fratrem suum, quisnam esset sermo pro quo venire se fecisset ad se. ASax statim interrogavit quidnam esset propter quod accessissent eum tam festinanter. | Ille autem dixit etc:

hunc mundum, et in Iudaea in loco qui dicitur Bethleem natus est, et traditus fuit a Iudaeis et flagellatus et crucifixus in calvario monte, et tertia die resurrexit a mortuis: et viderunt eum discipuli eius in eadem carne qua natus est: et manifestavit se discipulis eius, et crediderunt in eum. Et nos quidem volumus discipuli eius fieri. Nunc eamus et deleamus inimicos eius de terra, ut nunc cognoscant quia non est similis domino deo nostro super faciem terrae.

¹² Consilio autem inito exierunt de civitate Libiae quae dicitur Burgidalla, et ascenderunt in navigio et perrexerunt Ierosolimam, et circumdederunt regnum Iudaeorum et coeperunt mittere illos in perditionem. Cum audissent reges Iudaeorum eorum opera et dissipationem terrae, irruit timor super eos et turbati sunt valde. Tunc Archelaus est turbatus in sermonibus suis et dixit filio suo Fili, accipe regnum meum et iudica illud, et apprehende consilium cum aliis regibus qui sunt in terra Iuda, ut possitis evadere de inimicis nostris. Et cum hoc dixisset, evaginavit gladium suum et incubuit super eum, et flexit gladium suum acutissimum et inseruit in pectore suo, et fuit mortuus. ¹³ Filius autem coniungit se cum aliis regibus qui sub ipso erant, et acceperunt consilium

ASax Titus respondit ei et dixit Oh, quid non consideras in corde tuo, te debere credere in omnipotentem deum et vivum patrem, et quomodo salvator Christus filius dei natus erat in Iudaea, in Iudaica civitate Bethleem, et quomodo Iudaei flagellarunt eum et suspenderunt in cruce, per invidiam, et quomodo postea surrexit a mortuis tertia die; et discipuli eius et plures alii posthac viderunt eum in eadem carne in qua erat antea; et intra quadraginta dies post resurrectionem suam visus est discipulis suis, et ii omnes viderunt ubi ascendit in coelum cum magna potestate. Atque ego scio eum esse verum deum. Sed veni, fiamus ambo eius discipuli, et eamus et ulciscamur eum et deleamus omnes eius inimicos de viva terra, ut omnes nationes in posterum cognoscant et agnoscant, nusquam in terris similem eius quemquam apparuisse.

12. Consilio autem inito (haec ex Amb sunt; Ven corrupte nil nisi Nuto) -- quae dicitur Burgidalla (Amb burgidal) -- sunt valde: similiter ASax, nisi quod non habet quae dic. Burgid. | Tunc Archelaus etc: ASax Et Herodes rex dei filius factus est ut diceret Archelao filio suo etc | iudica illud ex Amb; Ven inducit eum | evaginavit -- mortuus ex Ven; Amb ammentavit (sic) lanceam suam et facit eum in terra, et iaculavit se super eam et mortuus. Similiter ASax.

13. Filius autem -- conducerunt (sic, doesse aliquid videtur) -- eum se-

intra se et conduxerunt intra Ierusalem cum optimatibus eorum qui fuerunt in consilio suo, et steterunt ibidem annis septem. ¹⁴ Ceperunt autem consilium Titus et Vespasianus ut civitatem illorum circumdarent. Et ita fecerunt. Impletis autem septem annis aggravata est valde fames, et pro necessitate panis coeperunt terram comedere. ¹⁵ Tunc omnes milites qui fuerunt de quatuor regibus apprehenderunt consilium intra se et dixerunt Nos autem morituri sumus: quid faciet nobis deus? aut quid prodest nobis vita nostra, quia venerunt Romani nostrum locum et gentem accipere? Melius est nobis ut nosmetipsos interficiamus, quam dicant Romani quod illi occidissent nos et fecissent super nos victoriam. Et extraxerunt gladios suos et percusserunt se, et mortui sunt numero duodecim millia hominum ex ipsis. ¹⁶ Tunc factus est foetor magnus in civitate illa ex cadaveribus illorum mortuorum. Et timuerunt timore magno valde reges eorum usque ad mortem, et non potuerunt suslinere foetorem illorum nec sepelire eos nec foris civitatem illos proiicere. Et dixerunt intra se Quid faciemus? Nos quidem tradidimus in mortem Christum, et iam nos ad mortem traditi sumus. Declinemus capita nostra et tradamus claves civitatis ad Romanos, quia iam ad mortem tradidit nos deus. Statimque ascenderunt muros civitatis et clamaverunt omnes voce magna dicentes Tite et Vespasiane, accipite claves civitatis, quae vobis datae sunt per Messiam qui dicitur Christus.

plen: ASax El Archelaus filius eius venit cum aliis regibus qui regnabant per totam Iudaeorum terram, et omnes fecerunt concilium et constituerunt ut se ipsos concluderent in Ierusalem cum omni populo etc. Ibi erant primum octo reges octo regnorum cum omni populo qui ibat cum eis, et manserunt intus septem annos.

14. ASax Sed prudentia crevit cum Tito et Vespasiano, ita ut mox perlustrarent omnia regna et redigerent in pauperlatem. Et factum est octavo anno ut magni fames superveniret eos, ita ut comederent terram ex penuria panis.

15. ASax Sed principes militum, qui erant in Ierusalem et qui erant octo regnorum, ceperunt malum consilium inter se etc. A latino textu non ita differt; nisi quod in fine habet undecim millia.

16. Tunc factus est -- et iam nos (ita prorsus ASax; Amb et nos; Ven intra interea?) nos) -- per Messiam qui dicitur Christus: in his nihil est quo graviter differat ASax a latino textu.

¹⁷ Tunc tradiderunt se in manibus Titi et Vespasiani, et dixerunt Diiudicate nos, cum debeamus mori, quia Christum nos iudicavimus et sine causa traditus fuit. Titus et Vespasianus apprehenderunt eos, et ex parte lapidaverunt, et ex parte suspenderunt in lignum, pedes sursum et caput deorsum, et lanceis percusserunt eos; alios autem tradiderunt in venditionem, et alios diviserunt inter se, et fecerunt quatuor partes sicut et illi fecerunt de vestimentis domini. Et dixerunt Vendiderunt Christum triginta argenteis, et nos vendamus triginta ex ipsis pro uno denario: et sic fecerunt. Et cum hoc fecissent, apprehenderunt omnes terras Iudaeae et Ierusalem.

¹⁸ Tunc inquisitionem miserunt de facie sive vultu Christi, quomodo possent invenire eum. Et invenerunt mulierem nomine Veronicam habentem eum. Tunc apprehenderunt Pilatum et miserunt eum in carcerem custodiendum a quatuor quaternionibus militum ad ostium carceris. ¹⁹ Tunc statim

17. Tunc tradiderunt -- suspenderunt in lignum (ita Amb; Ven in ligno, sed ab hoc inde loco usque initium sectionis 26. in codice Veneto textus varie turbatus est maximeque eo quod librarius folia exempli sui permiscuit. Locum Et dixerunt Vendiderunt usque et sic fecerunt ex Ven sumsi; multo brevius Amb sic: et dabant iudeos triginta pro uno denario) -- Iudaeae et Ierusalem: ASax Et cum haec dixissent, statim apprehensi sunt undique et ligati et undique lapidati; et alii suspensi sunt in arboribus aridis, pedes sursum et capita deorsum, et alii percussi sunt lanceis, et alii venditi pro servis, et alii divisi in quatuor partes quemadmodum ipsi diviserant in quatuor partes Salvatoris vestes. Et Titus et Vespasianus ceporunt consilium ut Iudaeorum reliquorum triginta venderentur pro uno denario, propterea quod emissent nostrum Salvatorem triginta denariis a Iuda ipsius discipulo. Et Titus et Vespasianus occupaverunt omnes terras Iudaeae.

18. Tunc -- facie sive (haec om Amb) -- quomodo usque eum (ita Amb; Ven ubi eum invenire potuissent) -- carceris: ASax Et diligenter inquisiverunt an forte ibi esset aliquis qui haberet miraculosas reliquias Salvatoris de veste eius vel alias res pretiosas; et tam diligenter quaesiverunt ut invenirent mulierem nomine Veronicam, et haec erat fidelis Christiana, dilecta et honorata ab omni populo. Erat eadem Veronica quae tetigit Salvatoris vestem coque sanata est a fluxu sanguinis. Ea habebat particulam de veste Salvatoris et summo loco ponebat, et aestimabat quasi esset ipsa Christi facies. Et Titus et Vespasianus miserunt ad eam, et ipsa mansit cum eis aliquot dies, usque dum Volusianus imperatoris cognatus veniebat: atque in illo intervallo occupati erant ut comprehenderent Pilatum, et duxerunt eum in carcerem ferrea in urbem Damascum, ibique incluserunt eum una cum ceteris in carcere munito, et collocaverunt custodes ad portam, milites quadraginta quatuor.

miserunt nuntios suos ad Tiberium imperatorem urbis Romanae ut mitteret Velosianum ad se. Et dixit ei Accipe omne quod necesse est tibi in mari et descende in Iudaeam et inquire unum de discipulis eius qui dicebatur Christus et dominus, ut veniat ad me et in nomine dei sui curet me a lepra et infirmitatibus quibus quotidie nimis gravor et a vulneribus meis, quia ego male iaceo. Et mitte super reges Iudaeorum qui sunt imperio meo subditi fortias tuas et terribilia tormenta, quia occiderunt Iesum Christum dominum nostrum, et condemna eos ad mortem. Et si inveneris ibi talem hominem qui me possit liberare ab ista mea infirmitate, ego credam in Christum filium dei et baptizabo me in nomine ipsius. Et Velosianus dixit Domine imperator, si invenero talem hominem qui nos iuvare et liberare possit, qualem ei promittam mercedem? Dixit autem ei Tiberius Dimidium regni sine fallo, ut sit in manu eius.

²⁰ Tunc Velosianus statim perrexit et ascendit in navem et levavit velum in navigio, et perrexit per mare navigando. Navigavit autem uno anno et diebus septem, quibus pervenit Ierosolimam. Et statim iussit aliquos ex Iudaeis venire ad eius potentiam, et diligenter coepit inquirere quae fuerant gesta de Christo. ²¹ Tunc Ioseph ab Arimathia civitate et

19. Tunc statim -- ad se: ASax Ac tum miserunt nuntios Romam ad imperatorem Tiberium, eo fine ut mitteret Volusianum cognatum suum in Iudaeam, cogniturum ibi multas res cuiusmodi imperator nunquam audisset. | Et dixit ei Accipe -- credam in Christum filium dei [ita Amb; Ven credam Christum filium deum esse dei vivi] etc: ASax Tum imperator fecit ita, et dixit ad Volusianum cognatum suum: I et praepara omnia quae tibi necessaria sunt in mari et naviga in Iudaeam, ibique inquire unum de Salvatoris discipulis, et fac ut veniat ad me in nomine domini et sanet mea vulnera quibus tam diu graviter vexatus sum. Et dic talem sententiam in Iudaeorum reges qualem ipsi dixerunt in Salvatorem, et trade omnes ad supplicium. Et si tu mihi adducis virum curaturum vulnera mea, ipse profitebor Salvatorem filium dei et baptizabor in nomine eius. Volusianus respondit ei et dixit Etiam, domine; et si invenero talem hominem, quam mercedem promittam ei? Tiberius respondit et dixit Quisquis sit, fac cum regem post me.

20. ASax nomen maris addit idque Licostratum dicit, iter vero Volusiani octo diebus absolvi facit. Tum habet: Iussit omnes qui scirent aliquid de Christo ad se venire, et tum quaesivit ab his omnibus quae gesta essent de Christo.

21. Iosephi orationem ASax sic habet: Scio quod deposuerunt cum de cruce.

Nicodemus insimul convenerunt. Nicodemus autem dixit Ego vidi eum, et scio vere quia ipse est salvator mundi. Ioseph autem dixit ei Et ego deposui eum de cruce et posui eum in monumento novo, quod erat excisum de petra. Et Iudæi tenuerunt me clausum in die parasceve ad vesperam: et dum starem in oratione die sabbati, suspensa est domus a quatuor angulis, et vidi dominum Iesum Christum sicut fulgur lucis, et prae timore cecidi in terram. Et dixit ad me Respice in me, quia ego sum Iesus, cuius corpus sepelisti in monumento tuo. Et ego dixi ei Ostende mihi sepulcrum ubi posui te. Et Iesus tenens manum meam dextera sua adduxit me in locum ubi sepelivi eum.

²² Venit autem et mulier nomine Veronica et dixit ei Ego autem tetigi in turba fimbriam vestimenti eius, quia annis duodecim sanguinis fluxum passa sum, et statim sanavit me. ²³ Tunc dixit Velosianus ad Pilatum Tu Pilate impie et crudelis, quare interfecisti filium dei? Pilatus autem respondit Gens sua et pontifices Annas et Cayphas illum tradiderunt mihi. Velosianus dixit Impie et crudelis, morte dignus es et poena crudeli. Et remisit eum in carcerem. ²⁴ Et Velosianus demum inquisivit faciem sive vultum domini. Dixerunt

et posuerunt in sepulcro quod ipse excideram de rupe: et eram unus de iis qui ostendebant eius sepulcrum, et inclinavi caput meum et cogitavi videre eum: sed conspexi ibi nihil de eo, sed vidi duo angelos unum ad caput et alterum ad pedem, et interrogarunt me quem quaererem. Respondi eis et dixi Quaero crucifixum Salvatorem. Rursus dixerunt mihi I in Galileam; illi videbitis eum, quemadmodum praedixit vobis. Atque etiam post haec, ait Ioseph, vidi eum in eadem carne in qua erat antea, et dedit discipulis suis edere et bibere.

^{22.} Venit autem et mulier -- et dixit ei. Sic de coniectura scripsi: in codice enim est Venit ad me mulier -- et dixit mihi. Sed locus corruptus est, etsi nostra scriptura prope accedit ad Anglosaxonicam, quae ita habet: Postquam Ioseph ita locutus est, venit venerabilis mulier Veronica et locuta est sic Ego scio hoc. Quum eram in turba populi, non poteram prope accedere ad eum; sed tantum tetigi fimbriam vestimenti eius: et cum fluxus sanguinis me affluerat ad minima duodecim annis, illico sum sanata; atque ego semper credidi, eum esse vivum dum et omni aeternitate.

^{23.} ASax Tum Velusianus iussit Pilatum adduci, et dixit ad eum Quid causas fuit ut traderes ad mortem filium dei? etc.

^{24.} Priora in ASax multo brevius absoluntur. Postquam enim dictum est Et Velosianus iussit eum mitti in ferream cavam et veniri in carcerem, statim pro-

ei omnes qui ibidem erant Mulier nomine Veronica est quae habet vultum domini in domo sua. Et statim iussit eam ante potentiam suam adduci. Et dixit ad eam Tu habes vultum domini in domo tua? At illa negavit. Tunc Velosianus iussit eam mitti in tormentis, donec vultum domini insinuaret. Illa autem coacta dixit Ego habeo illum in sindone munda, domine mi, et quotidie adoro illum. Velosianus dixit Monstra mihi illum. Tunc illa ostendit vultum domini. Velosianus ut vidit illum, prostravit se in terram; et prompto corde et recta fide apprehendit eum et involvit in sindone aurea et collocavit eum in scrinio, et sigillavit annulo suo. Et iuravit cum sacramento et dixit Vivit dominus deus et pro salute Caesaris, non videbit eum amplius homo super faciem terrae usque quo videam faciem domini mei Tiberii. ²⁵ Et cum hoc dixisset, optimates qui erant Iudaeae optimi apprehenderunt Pilatum ut ducerent ad portum maris. Ille autem apprehendit vultum domini cum omnibus discipulis suis et omnibus stipendiis suis, et eadem die ascenderunt navem. ²⁶ Tunc Veronica femina dereliquit omnia quae possidebat pro amore Christi et secuta est Velosianum. Et dixit ad eam

gitur ac tum ita dixit ad venerabilem mulierem Praecipio tibi, Veronica, ut mihi des sanctas reliquias quas habes apud te. Sed Veronica vehementer ei recusavit et dixit se non habere secum sanctas reliquias. Sed Volusianus ei non credidit, sed quamquam negaverat eam compulit cum multo terrore, ita ut confiteretur et diceret O domine, inclusum id est in cubiculo (lecto?) meo, ubi quotidie preces facio ad dominum meum. Volusianus dixit Da mihi dominum quem adoras, et ego quoque odorabo eum. Veronica itaque sic fecit nec ausa est id recusare ei. Volusianus, reliquia ei allata, prostravit se in terram et cum vera fide adoravit eam, et existimavit esse vultum domini ipsius, etsi minime erat, sed erat vestis quam Salvator ipse portaverat. Et cum Volusianus surrexit, apprehendit vultum et putavit esse Christi vultum, et involvit in sindone purpurea quae et auro texta erat; et collocavit sindonem in urna aurea eamque sigillavit annulo suo, et dixit Vivit dominus atque anima mea vivit, nunquam adspiciam mei domini faciem usque dum veniam ad Tiberium dominum meum eumque fecerim certiozem de rebus iis omnibus quae hic gestae sunt.

Extrema usque quo videam etc. ex Amb sunt; Ven quousque viderit cum dominus.

25. ASax breviter sic: *Et, scio, iussit Pilatum tradi pessimae morti, et tum ibat ad suam navem.*

26. ASax priora sic exhibet: *Et venerabilis mulier Veronica reliquit omnia*

Velosianus Quid vis aut quid quaeris, mulier? At illa respondit Ego quaero vultum domini nostri Iesu Christi, qui me illuminavit non meis meritis sed per suam sanctam pietatem. . . . Redde mihi vultum domini mei Iesu Christi: nam hoc morior desiderio bono. Si autem non reddideris mihi, non dimittam eum, usque dum videam ubi ponetis eum: quia ego miserrima serviam ei omnibus diebus vitae meae. Credo enim quod ipse redemptor meus vivit in aeternum.

²⁷ Tunc Velosianus iussit mulierem Veronicam deportari secum in navem. Et elevatis velis navigio pergere coeperunt in nomine domini, et navigaverunt per mare. Titus vero cum Vespasiano conscenderunt in Iudaeam, vindicantes omnes nationes terrae illorum. Anno completo pervenit Velosianus ad urbem Romanam, dimisit navigium suum in flumine quod dicitur Tiberis sive Tiber, et intravit civitatem

quae possidebat pro nomine Christi et secuta est Velosianum, et ascensura erat navem cum eo. Et Velosianus dixit ei O mulier, quid quaeris? Illa respondit ei et dixit Quaero dominum meum.

Post pietatem quae in Ven sequuntur haud dubie corrupta sunt. Legitur enim ibi sic: Et misera ego quia contra legem iniuste imo iniustissime egi. Hec me miseram, quia abstuli mihi dominum: sicut iudei contra legem fecerunt quoque crucifixerunt dominum Iesum Christum in hoc mundo, quem non viderunt oculi mei nec caesaris nostri. Ego autem misera contra legem feci, merita sum hoc pati supplicium. Redde etc. Pro his multo pauciora in Amb leguntur, sed et ipsa corrupta. Sunt autem fere haec: quod (?) enim contra legem abstulisti mihi, et iudei tulerunt Christum de mundo, quem non vidit gens tua. haec (?) autem quem (?) contra haec (?) merita sum. Redde etc.

ASax sic pergit, iis quae latine corrupta sunt non expressis: Et eheu, quid commisi, precor te, ut non habeam dominum meum? In veritate dico tibi, si tu non vis reddere mihi, ego te nunquam deseram usque dum videam ubi ponis eum, et tum adorabo eum et semper serviam ei dum vivam. Iamvero addit quae latine non habentur haec: Cum populus audibat quemadmodum Veronica locuta esset, omnes eius vicini cum viri tum mulieres plorabant valde. Sed Veronica dixit eis O nati Hierosolymae, ne ploretis me sed vos ipsos et liberos vestros plorate: mirum enim est si nunquam audistis deum ipsum loquentem dicendo, quicumque pro nomine Christi reliquerit omnes res suas, cum recepturum esse centies et habiturum vitam aeternam.

²⁷. ASax Tum Velosianus remiges suos fortissime remigare iussit, et reliquit ibi Titum et Vespasianum, et navigavit usque dum veniret in fluvium Tiberim: et reliquit navem suam in fluvio, et ivit in castellum quod vocatur Lateranum: atque

quae vocatur Roma. Et misit nuntium suum ad dominum suum Lateranensem Tiberium imperatorem de adventu suo felici.

²⁸ Tunc Tiberius imperator audito nuntio Velosiani summe gavisus est, et iussit ut veniret ad faciem. Qui cum venisset, vocavit eum dicens Velosiane, quomodo venisti, et quid vidisti in regione Iudaeae de Christo domino et discipulis eius? Indica mihi quaeso sanaturum me de infirmitate mea ut possim subito mundari a lepra ista quam habeo super corpus meum, et totum regnum meum in potestate tibi et sibi trado.

²⁹ Dixit autem Velosianus Domine mi imperator, ego servos inveni Titum et Vespasianum in Iudaea timentes dominum, et mundati sunt ab omnibus ulceribus et passionibus suis. Et inveni per Titum omnes reges et dominatores Iudaeae suspensos; Annas et Gayphas lapidati sunt, Archelaus in semetipso lauceatus; Pilatum autem in Damasco dimisi ligatum et in carcere positum sub fida custodia. Sed etiam de Iesu comperi, in quem pessime Iudaei irruerunt cum gladiis et fustibus et armis et crucifixerunt eum, qui nos debuit liberare et illuminare et venire ad nos, et suspenderunt eum in ligno. Et venit Ioseph ab Arimathia et Nicodemus cum eo, ferens mixturae myrrhae et aloes quasi libras centum propter corpus Christi unguendum: et deposuerunt eum de cruce et posuerunt in monumento novo. Tertia autem die certissime resurrexit a mortuis, et manifestavit se discipulis

inde misit nuntios ad imperatorem Tiberium et iussit quæri ab eo an vellet ut ad eum veniret.

Lateranensem: in codice est tatanensem.

^{28.} *ut veniret ad faciem ex Ven; Amb eum venire ante conspectum suum | sanaturum me de: in ipso codice est sanitatem super me de*

ASax. Et Tiberius valde gavisus est, et invitavit Volusianum ut cito veniret ad se. Et statim interrogavit eum quid invenisset in Iudaea quod attinet Salvatorem vel discipulos eius; rogo te ut id omne dicas mihi.

^{29.} *Dixit autem -- sub fida custodia: his satis respondet ASax. Titum enim et Vespasianum Volusianus dicit fidelissimos reges vicarios; gubernatorem Iudaeae suspensum, Caiapham et Archelaum lapidatos, Pilatum ligatum in ferrea cavea positum et in urbe Damasco carcere inclusum.*

Sed etiam de Iesu comperi (comperi de coniectura addidi) -- post (in codice

suis in eadem carne in qua natus fuerat. Denum post quadraginta dies viderunt ascendentem in coelum. Multa quidem et alia signa fecit Iesus ante passionem suam et post. Primum de aqua vinum fecit, mortuos suscitavit, leprosos mundavit, caecos illuminavit, paralyticos curavit, daemones fugavit, surdos audire fecit, mutos loqui; Lazarum quadriduanum de monumento suscitavit; mulierem Veronicam quae fluxum sanguinis patiebatur duodecim annis et tetigit fimbriam vestimenti eius sanam fecit. ³⁰ Tunc placuit domino in coelis quod filius dei, qui in hunc mundum missus protoplastus mortuus est in terris, mitteret angelum suum, et imperavit Tilo et Vespasiano, quos novi in loco isto ubi est solium tuum. Et placuit deo omnipotenti quod perrexerunt in Iudaeam et Ierusalem, et apprehenderunt subditos tuos et miserunt in eo iudicio quasi quomodo fecerunt quando apprehenderunt subditi tui Iesum et ligaverunt eum. ³¹ Et Vespasianus postea dixit Quid faciemus de his qui remanebunt? Titus respondit Suspenderunt illi dominum nostrum in ligno viridi et lancea percusserunt eum: nos autem suspendamus eos in ligno arido et lancea perforemus corpora eorum. Et ita fecerunt. Vespasianus autem dixit Quid de istis qui re-

est per) quadraginta dies - - sanam fecit: haec ex Veneto petita multo paucioribus in Ambrosiano exprimuntur. Ambrosiano vero propior quam Veneto est textus Anglosaxonicus, qui sic habet: *Atque haec omnia facta sunt propterea quod Iudaei lanceis et fustibus percusserunt Salvatorem Christum et facilius suffocaverunt et lumen nostrum exstinxerunt, et non passi sunt ut perveniret hoc ad nos. Iam igitur Titus et Vespasianus tradiderunt eos malae morti et occiderunt multos Iudaeos. Et duo fideles servi tui venerunt ab Arimathia, nomine Ioseph et Nicodemus, et posuerunt Salvatoris corpus et sepelierunt in novo sepulchro. Atque idem ipse Salvator surrexit tertia die a mortuis, et visus est ipse discipulis suis in carbonibus in qua fuerat ante, et discipuli eius viderunt eum ascendentem in coelum. Prætereaque fecit multa miracula ante suam passionem: suscitavit mortuos et illuminavit caecos et mandavit leprosos et expulit diabolicos morbos, et alia plura fortia opera perperavit: et Iudaei occiderunt eum sine ullo crimine et suspenderunt in arboris viridi.*

30. Hanc totam sectionem ASax exprimit his *Et Titus et Vespasianus cum male reddiderunt eis haec omnia, proptereaque suspenderunt Iudaeos pedes sursum et caput deorsum.*

31. Rursus haec brevissimo ASax habet pergens Salvator coecis erat sine ullo crimine; et Iudaei passi sunt iniquissimam mortem, et eorum nomina extincta sunt de tota terra quemadmodum meruerunt.

mauserunt? Titus respondit Apprehenderunt tunicam domini nostri Iesu Christi et de illa quatuor partes fecerunt: nunc apprehendamus illos et dividamus in quatuor partes, tibi unam, mihi unam, ad viros tuos aliam, et pueris meis quartam partem. Et ita fecerunt. Et dixit Vespasianus De iis qui remanserunt quid autem faciemus? Titus respondit illi Iudaei vendiderunt dominum nostrum triginta argenteis: nos autem vendamus ex eis triginta pro uno argenteo. Et ita fecerunt. Et apprehenderunt Pilatum et tradiderunt illum mihi, et ego illum posui in carcere ad custodiendum quatuor quateruionibus militum in Damasco. ³² Inde miserunt inquisitionem cum magna diligentia ad inquirendum vultum domini: et invenerunt mulierem nomine Veronicam habentem vultum domini. ³³ Tunc Tiberius imperator dixit Velosiano Quomodo illum habes? Qui respondit Habeo illum in sindone munda aurea involutum pallio. Dixit autem Tiberius imperator Duc eum ad me et pande ante faciem meam, ut ego procidens in terram et genua flectens adorem eum super terram. Tunc Velosianus expandit pallium suum cum sindone aurea, ubi erat vultus domini consignatus: et vidit eum Tiberius imperator. Qui statim adoravit imaginem domini puro corde, et mundata est eius caro sicut caro pueri parvuli. Et omnes caeci leprosi claudi muti surdi et variis detenti languoribus, qui ibi aderant, sanabantur, et curati ac emundati sunt. ³⁴ Tiberius autem imperator inclinato capite et flectens genua, considerans illum sermonem Beatus venter qui te por-

32. Rursus brevissime ASax Atque praeterea invenimus mulierem ibi, quam dixerunt domini faciem habere.

33. ASax Iam attulimus huc, inquit, et mulierem et faciem. Tum dixit Tiberius Vehementer desiderabam videre eam et adorare eam. Tum Velosianus surrexit et explicavit purpuream sindonem in qua domini facies involuta erat. Et Tiberius vidit faciem et existimavit vere esse domini faciem. Tamen minime erat, sed vestis erat quam dominus ipse portaverat. Sed quicunque gentiliū primum aspexerunt, putabant esse domini faciem. Et Tiberius humiliter veneratus est eam, et lepra quam tam diu habuerat illico decidit ab eo, et corpus eius mundum erat sicut parvuli pueri.

in sindone munda aurea involutum pallio: Ven in sindone munda aurea conpallio coperto; Amb in sindone munda involutam pallio

tavit et ubera quae suxisti, ingemuit ad dominum cum lacrimis dicens Deus coeli et terrae, non me permittas peccare, sed confirma animam meam et corpus meum et colloca in regno tuo, quia in nomine tuo confido semper; libera me ab omnibus malis sicut liberasti tres pueros de camino ignis ardentis.

³⁵ Deinde dixit Tiberius imperator Velosiano Velosiane, vidisti aliquem hominem de his qui vidissent Christum? Velosianus respondit Vidi. Dixit Interrogasti quomodo baptizant eos qui credebant in Christum? Velosianus dixit Ille, domine mi, habemus unum ex discipulis ipsius Christi. Tunc praecepit vocari Nathan venire ad se. Venit ergo Nathan et baptizavit eum in nomine patris et filii et spiritus sancti, amen. Statim Tiberius imperator factus sanus ab omnibus languoribus suis ascendit super solium suum et dixit Benedictus es, domine deus omnipotens et laudabilis, qui liberasti me de laqueo mortis et mundasti me ab omnibus iniquitatibus meis, quia multum peccavi coram te, domine deus meus, et non sum dignus videre faciem tuam. Et tunc Tiberius imperator fuit instructus in omnibus articulis fidei plenarie et firma fide.

³⁶ Ipse deus omnipotens qui est rex regum et dominantium dominus, ipse nos in fide sua protegat et defendat et liberet ab omni periculo et malo, et dignetur nos perducere ad vitam aeternam, vita temporali deficiente. Qui est benedictus in saecula saeculorum, amen.

34. 35. Utramque sectionem ASax breviter sic exprimit *Et statim credidit et baptizatus est cum tota sua domo et omni populo, qui erat subiectus imperio eius, in nomine nostri domini Iesu Christi.*

36. deus omnipotens -- dominus: Ven deus omnip. qui est regnum et dominantium dominus; Amb est rex regum, deus et dominus dominantium | Qui est: Ven qui es

ASax breviter sic: Cui sit gloria et honor in saecula saeculorum, amen.



